

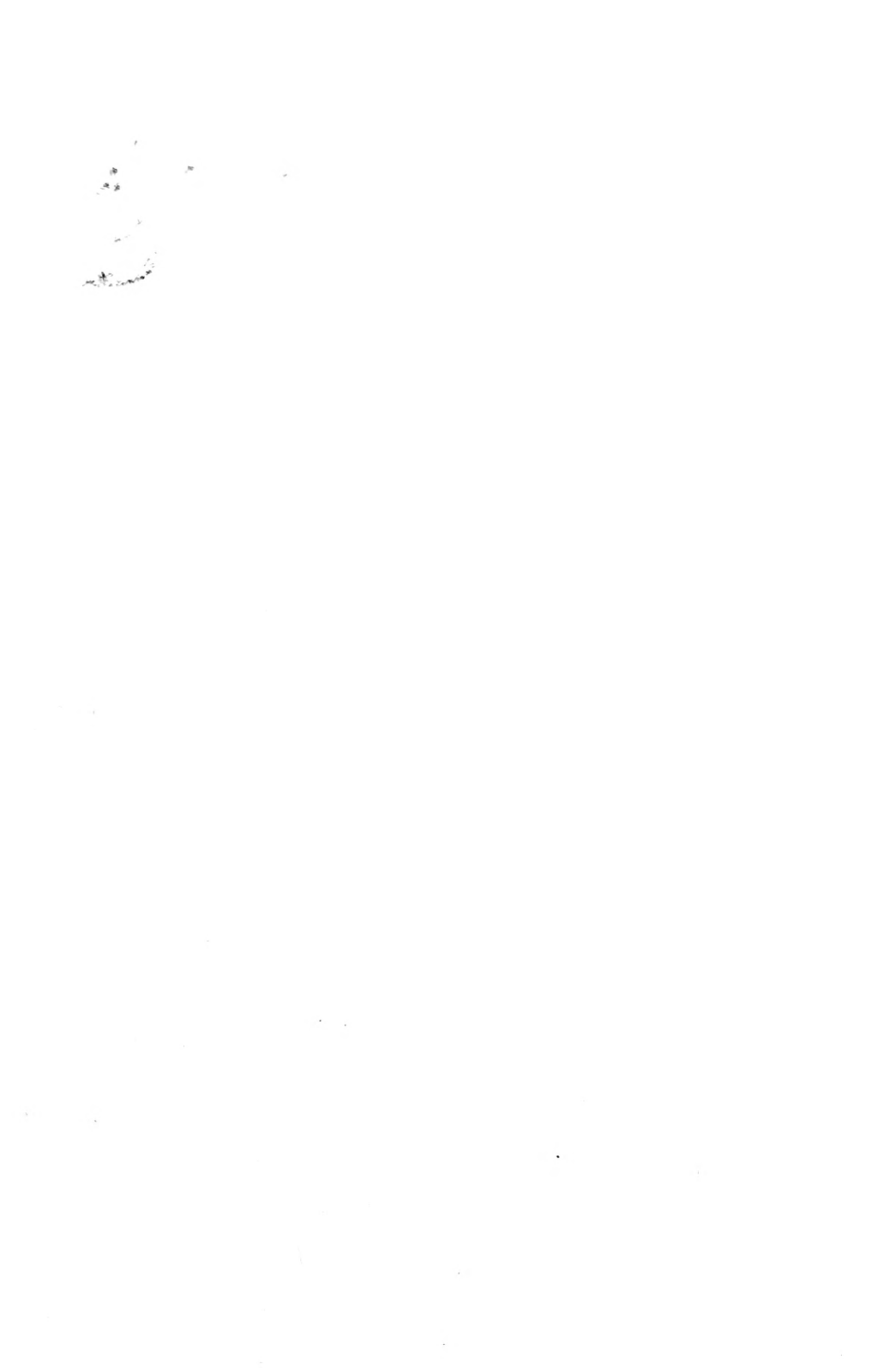


UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

WILLIAM H. DONNER
COLLECTION

*purchased from
a gift by*

THE DONNER CANADIAN
FOUNDATION



ДЕЛО

ЛИСТ

ЗА

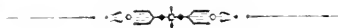
НАУКУ, КЊИЖЕВНОСТ И ДРУШТВЕНИ ЖИВОТ



ТРИДЕСЕТ ДРУГА КЊИГА

ГОДИНА ДЕВЕТА

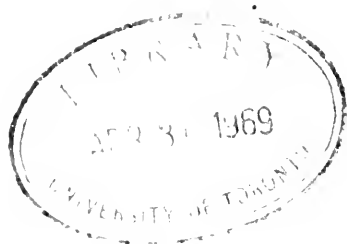
1904



БЕОГРАД

„ДОСИТЋЕ ОБРАДОВИЋ“ - ПИТАМНАРИЈА АНЕ М. СТАНОЈЕВИЋА
МАКЕДОНСКА УЛИЦА БРОЈ 40.

1904.



САДРЖАЈ XXXII КЊИГЕ

ГРАНА

I Белетристика

Сећање, песма од Bissa	3
И тако, песма од Bissa	6
У пољу, песма од Пијетра Косорића	145
Украј мора, песма од Пијетра Косорића	145
Доћи ћу ти, песма од Авда Карабеговића	146
После сто година, песма од Пијетра Косорића	289
М. М. П., шаљива игра у 1 чину, од Мих. Сретеновића	8
Руслан и Људмила, од Пушкина	56, 218, 377
Стојан Мутикаша, роман написао Светозар Торовић	81, 174
Фрегата Палада, путописне црте Н. А. Гончарова, превод с руског од Ст. М. В.	110
Породица Полањецких, роман Хенрика Сјенкијевића, превод с пољског од Чед. Петровића	127, 244, 386
Отворено писмо од Ивана Подљесника	147
Низам, скица из живота зетких граничара од Саве П. Ву- летића	149
Из „Карађорђа“, трагедија у 5 чинова од Пијетра Косорића	291
Прве ласте, сличица из прошлости, од Јанка М. Веселиновића	303
Верочка, од А. П. Чехова; превела Вера Богдановићева	359

II Наука

Наша војска и њена организација, од —	33, 187
О румунским школама, од Dr. В. Б.	70
Пут за Сан-Стефано, од А. П. Велидова	93

Интервенција у међународном праву, с обзиром на Турску, од	129, 231
Херберт Спенсер од Др. Бранимлава Петровијевића	159
Сципионов сан, од Цицерона, превео и увод написао Ј. Лукић	257
Петар Јонић о догађајима и људима из првог устанка, саоп- тањено М. Вукићевић	308
Како је погинуо Теодосије из Орашца ? од Мил. Вукићевића .	329
Напомене о Србији од 1804. 1806. од Dombay-a, Саопштио Драг. Костић	333
Хипотеза развика, од Херберта Спенсера: превео с енгле- ског В. Р.	371

III Хроника

Сувишено стање науке о земљопресу, од проф. Је- ленка Михаљевића	277
Друштвена хроника од	397
Први Конгрес лекара и природњака	399
Први Југословенски Уметнички Изложба од Наде- жде Петровићеве	408

IV Критика и библиографија

Италијанска есекурзија, од Др. Алексе Стојко- вића, Реферат од Др. Никса	133
Материја, М. Петровић, Од Павла Јарачића	134
Савезан Стефановић, Есеје оригиналне и преведене, Од Павла Јарачића	138
Bibliographie Napoléonienne, Collection des sources classées par ordre de matières, Реферат од Н. С. Н.	280
О. О. Die Tektonik der Balkanhalbinsel, Mit einer Kartenbeilage, Реферат од Р. Д.	282
Франц. Једењак: Погледи на клерикализам у Хрват- ској, За јунак посред, predgovorom propriatio i iz- davaocu, Budimpesta 1904 Jugoslovenska rad- na, 1904, karta „Budimosti“	417

V Белешке

Књижевност	141, 285, 423
Наука	142, 287, 424
Социјална хигијена	286, 427
Разно	428
Вести	429
Новинарство	143, 430
Лични гласови	287
Некролог	431

ПОЕЗИЈА

СЕЋАЊЕ

I

Често пута кад те видим гредом
Где корачаш хладна, мирна, строга:
Увек иста, увек с умним гледом —
У тренутку успомена многа

Оног доба ког сад више нема
Јави ми се, свој напушта ђивот:
Ја осећам где се прошлост спрема
Да ми, мртва, приповеда живот.

Ја осећам њу п песму једну
Што је младост к'о свој терет носи:
Ону чудну, нејасну и чедну
Којом љубав срећу за нас проси.

Ја осећам... И у часу, махом
Песма стаје, а бол са кајањем
Задахне ме својим тешким дахом
И пружи ми мржњу с очајањем.

Гледам како негда тражих пута —
Ал' сад блато знам газити и ја,
Гледам како предрасуда крута
Свих времена све пороке нија.

А то гледам када видим тебе —
 Живи израз свију мојих снова.
 На тад једва и познајем себе —
 Моја прошлост увек ми је нова.

II

У даљини, из нејасних шара,
 Гледао сам у самоћи често
 Сliku једну, коју машта ствара
 За постоље, за будући престо.

На том месту нас двоје би били
 Свет за себе — нераздвојан, вечан:
 Све док светлост не би оставили,
 Сваки дан би за нас био свечан.

Ма да срећа нема своје лице —
 Безин изглед осенчава пада,
 А пој човек не мери границе —
 Прави простор тек у њему влада.

И та слика, та маглина сама
 Из запоса и у снима мојим,
 То облиције пространо к'o тама,
 Као јутро са зрацима својим —

Надало је испред твога стаса,
 Испред мене покривало двоје,
 И ширило вишак нашег спаса,
 Да се двоје тек у њему споје.

Муљ и злато река ваља собом —
 Свом све даље креће се увиреу,
 И ја идем али не и с тобом —
 Моји дани у мени умиру.

III

После греха реч долази „ако“:
Она нама и утеху крије —
Моја сумња јесте и мој пак'о,
Моје небо на ком сунца није.

Грозна сумњо, окове полета,
Као ватра горела си снове,
Сваку жељу што душу оплета,
Сваки осмех и радости нове!

Увиђена у огртач знања,
Храну примаш из бедина недра:
Жедна, гладна и жељна сазнања —
Увек стара — никад ниси ведрa.

Осмех лице видео ти није,
Погурена ти се крећеш вазда:
Душу људску недокућност крије —
Гонили таму — ал' те тама сазда.

Много види кад је човек с тобом,
Ал' за љубав ти не имај гледа:
Љубав рађа и доноси собом
Лик вечности у пролазност беда.

Ноћ у тмнини нек служи за дане!
За уздахе нису само уста!
И мрак има своје светле стране —
Мисо с' рађа кад је срећа пуста.

IV

Некад имах и ја своју младост.
Сад је гледам и сећам се како
У њој бежу несрећа и радост,
Љубав, сумња, страсти и сам пак'о.

У природи има много дана
Мутних, тамних као ноћи крило,

А животу има много раца,
Само зато што је снова било.

Од искипи грли копно море,
Канџа камен без одмора дуби —
Кретање је на земљи и горе,
Човек живи да пати и љуби.

Често пута кад те видим грedom,
Ја се сећам шта си била за ме,
Успомене изађу ми редом,
Тужно, мртво погледају на ме.

Ти још не знаш ни да ли сам те вол'о —
Моја љубав остала је тајна,
Не знаш ни то да сам све пребол'о,
Да си сада прошлост моја ејајна.

Моја љубав под животом спава,
Откуд ми се рађа своја чеда:
Тако мртви дају каткад јаву —
Моју љубав још сећање не да.

Dis.

И ТАКО.

Ето суза баш никако!
А радо бих ја оплако
Свој Вавилон — старе дане
И све паде — затрпане
Са животом: али тако —
Суза нема баш никако.

Много суза о да ми је
Да их око плаче, лије —
Да прелије мисли, спове,
Љубав, младост и болове —

И све мртве... па и жеље!
Чини ми се кад бих плако —
То би било тек весеље!
...Али суза баш никако.

Каткад само душом плине
Успомена и маглине
Засниване моје среће,
И задрхти биће цело:
Из даљине шум се креће —
Разлива се у онело.

Ја га слушам дуго тако,
Немислећи откуд дође.
Успомена душом плине,
Дрхти биће — па све мине,
Али суза баш никако!...
...Како брзо све нам прође!

Dis.

М. М. II.

ШАЛБИВА ПУГА У ЧИНУ

НАПИСАО

МИХ. БРЕТЕНОВИЋ

ЛИЦА:

Јова Мештровић, чиновник у пензији

Џавеша, његова жена

Дивна, њихова кћи

Даница, њена другарица

Роза, служавка.

Догађа се у Београду у кући Петровићевој. Време садашње.

Особа у кући Петровићевој. Десно писаћи сто и две столице. Лево канабе и столице. До канабега клавир. По задим орман с фијокама и полица с књигама. По зидовима разне слике.

I

Дивна (седи за столом и пише)

Тако! Писмо је готово. Још само да га адресујем. (Лени коверат и пише) Госпођинци Даници Симићевој, овде... А, да до-там у руке (пише) Тако!... А сад да јој пошаљем по Рози. (На ове последње речи Јова изири мало на брата и гледа шта Дивна ради).

Јова (с поља за себе)

А, а! — И опет писмо! Е, чеки де мало кћери, не-ћеш тако!

Дивна (звони)

Розо!... Розо!...

Јова (с поља, за себе)

Сад ће, сад! (Роза, наираг) Пет! Тут!

Дивна (звони јаче)

Розо!... Розо! (љутито). Та где је та девојка?! (Устане и пође вратима, па сретне оца). Ух!... Ти си, оцо, колико сам се уплашила.

II

Дивна, Јова (улази)

Јова

Е, где, молим те! А што да се уплашиш? Што звониш толико? (Гледа јој право у очи). А шта је ово? (Узме јој писмо из руке)

Дивна

Писмо, оцо.

Јова

Писмо! Та видим и ја да је писмо, није протокол. Него (меће наочари) да видимо коме је, и шта у њему пише! (чита). Госпођици Даници Симићевој, у руке, овде.

Дивна

Написала сам, оцо, мојој другарици Даници.

Јова

Видим, видим. Тако гласи адреса... Али што си написала ово „у руке“? (Показује).

Дивна

То је због тога, оцо, да га не би ко други случајно отворио.

Јова

Знам, знам већ. А што опет, да га баш ко други не отвори? А и ко би га могао други отворити до њени родитељи? И какве су ми то тајне, међу вама, девојкама, да их ни ваши родитељи не смеју знати?

Дивна (полако)

На... овај... Наше ствари.

Јова

Је ли? Видиш ти ње, молим те! „На наше ствари“. А какве су, молићемо, те ваше „ствари“? Да ли их смемо и ми дознати? (Хоће да отвори писмо).

Дивна (цикне и полети)

Не, отац! (Полако). Драги оцо, то би било од вас сувише! Дајте ми писмо!

Јова

Шта?!... Видиш ти ње, молим те! А из ког ли је романа та фраза: „Драги оцо, то би било од вас сувише“? Наопако, Бога ми!... Зар од оца „сувише“? Зар се од родитеља сме нешто крити?

Дивна (кроз плач)

Ја не кријем ништа од вас, али то писмо није за вас. Ви не треба да га читате, јер је оно упућено мојој другарици.

Јова

Ама зар ја, као отац, не смем прочитати писмо, које је писала моја ћерка својој другарици? Аја, то ми не иде у главу (складе крајње конверта). Е, баш хоћу да га прочитам.

Дивна (цикне)

Отац! (Побегне на поље)

III

Јова (сам)

„Има овде нешто! (Гледа за њом). Кажем ја жени: Море жено, море бабо, пази де ти на ово наше дете, оно је сада у лудим годинама. Али немаш ти то коме говорити! Е, ето јој сада! (Показује на писмо). Чисто не смем да га читам. Ко зна шта је све у њему?! Може ме и капља ударити. Зар је мало родитеља тако страдало? (Остави писмо на сто, метне руке у џепове, хода и хуче). Е, мука је са овом женском децом!... Мушко ти је већ друга ствар. Ако хоће да слуша — лепо; ако неће, за јаку па на поље, нека сам себи тражи селамета. Али, са женском је невоља... Па и деца су сад изишла некако друкчија! Чим мало одвркне а оно ти се уозбиљи, прави се важно, трпа се у разговор, хоће да нешто зна, да и оно има своје ја!... (Крети се) Буди Бог с нама шта нам би од деце! (Стане и гледа у писмо). Ето, ко зна шта је сад тамо?! Али морам га прочитати, па ма шта да је. Отац сам, морам водити рачуна о своме детету. (Узима писмо). Помози Боже! (Прекрсти се, седне у паслоњачу, метне наочари и чита):

„Драга моја Данице! Добила сам твоје писмо. Ствар о којој ми пишеш врло је добра“. (Застане). Мораћемо наћи то писмо, да видимо каква је то „врло добра ствар“. (Чита даље). „Ја држим, да, кад би се такво једно друштво организовало, могло би чуда створити и корисно послужити отаџбини. Може у почетку бити сметњи, али не треба одмах клонути но храбро и смело напред“. (Застане). Гле, гле како ти је ова моја ћерка ратоборног духа! Какво ли им је само то друштво и шта хоће са тим. Али, да видим шта пише даље. (Чита). „Не знам да ли ћу моћи доћи на збор, јер ти врло добро знаш мога оца. (Врти се и кашље). Знаш какав је особењак. Знаш како има чудне и назадне погледе, (кашље) и ја верујем да ме неће пустити, па му за то нећу ништа ни спомињати“... (Застане). Но, лепа кондулта од ћерке! Кажем ја, нема више деце. Зар овако пише дете о своме оцу? (Чита). „Он је уобразио и увртео себи у главу да сам ја балавица, да треба да ми прати сваки корак, и то до крајности испуњава. Постао је већ и смешан“. (Скочи). О хо! Хвала лепо, кћери! Дакле и смешан!? Е, чекај, роде, чекај! (Чита). „Ако мами буде добро, замолићу је да са мном дође. Она ће ме зацело послушати“... Па хоће да Богме, ћурка матора. Зар она зна шта ради? Њу је лако на свашта навратити!

(Чита) „Ако не дођем, дођи ти к мени, или ми јави шта сте учинили. Грли те и хиљаду пољубаца шаље твоја другарица „Дивна“. (Баца писмо) Е, дивно, Дивна! Баш ти хвала! Дивно писмени о оцу... Тако му и треба. (Усташе и ходи). Па каже човек роди ти њега!... Па хајде де и роди!... То најпосле није баш тако велика мука... Али брате, гаји га, негуј га, храни га, одевај га, школуј га, лечи га, брину се за њега... И шта ти је награда за све то? Награда ти је, да те, кад одрасте, назива „на адним“ човеком, са „чудним погледима“, који је „смешан“. (Хода љутито).

IV

Јова, Савета

Савета (улазећи загледа се у Јову)

А шта је теби, Бога ти, те си се тако уздигао, као да си у деветом? (Стане пред њега)

Јова (одмахне руком)

Иди!... Трети!... (Хода и даље)

Савета

Бог е тобом Јово! Шта је теби? Што си тако љут? (Љутко). Ко ми те је наљутио, маторо моје? Баш је Роза опет неку штету начинила, а?

Јова (љутито)

Није!...

Савета

Онда, ваљ да ти си могао доћи на ред, да прочиташ новине?

Јова

Не!...

Савета (јаче)

Па шта је онда? Што већ једном не говориш?

Јова (показује писмо на столу)

Ено ти одговора.

Савета (гледа)

Где? Каква одговора?

Јова (шакосво)

Ето на столу!... Писмо твоје ћерке.

Савета (зачуђено)

Писмо моје ћерке?!

Јова

Да, да! Писмо твоје ћерке! Прочитај га само! Да видиш како ти ћерка пише о своме оцу. (Хода и даље. По неки пут застане и посматра значајно Савету).

Савета

(Прилази столу, узима писмо и чита га у себи).

Јова (стане пред њу)

А шта је теби, Бога ти? Што се смејеш?

Савета (смеје се)

Ха!... Ха!... Ха!...

Јова (љутито)

Е, доста, брате! Доста, чујеш! Шта ту има смешно? Чему се толико смејеш, кад је то више, како да рекнем, управо да кажем жалосно!?

Савета

Ха, ха, ха! Нема овде ничега жалосног! (Озбиљно). А што се ти опет љутиш због овога писма?

Јова (за себе)

Хм! Чудна жена! (К њој) Јеси ли ти видела ово овде? (Показује у писму) „Јер ти знаш мога оца. Он има неке чудне и

назадне погледи" . Чекај, чекај, није то све! (Узме шлем и ша-
пућ). Ха, ево ово овде! Чуј само: „Постао је већ досадан и
сменан“ — Зар ја досадан и сменан? (Баши шлем) Зар ја...
Нен отац?! (Хоће љутито).

Савета

Ха, ха... Ха!...

Јова (стане пред њу)

Чујеш, Савета! Немој више да се смејеш!... Тај твој смеј
још више ме љути... Узми се у памет, знаш?! Све има своју
меру и своју границу! Немој де да прекардашиш. (Ходе).

Савета

Е, јеси ли чуо, човече... Ха! Ха!... Ха!... Е, не могу да
се уздржим, па шта ћу ти? (Смеје се). И ти се, Бога ти, због
овога љутиш! А зар није овде дете казало истину?

Јова (љутито љутне погом)

Какву истину?

Савета (исто тако)

Па такву, лепо истину!... Зар ти не сматраш њу као
неку балавицу, и ако је навршила већ осамнаесту годину? Зар
ти ниш нешто уобразио, па све вребан, све нешто сумњаш?...
Ево, гледала сам те ономад на забави. Сви људи седе са сво-
јим друштвом, а ти мало мало, па отрчиш у салу, и доведеш
је да седи узат те!... Као да је она жељна, да пиљи у твоју
балаву главу!...

Јова (љутито стане пред њу)

Жено!...

Савета (такође)

Није то „жено“! Али, кад ми се већ језик одрешио, хоћу
баи да ти изговорим све, па да знаш. И јеси постао смешан!
И јеси постао већ досадан. Држани је као птицу у кафезу. И
други свет има женске деце, али не ради тако као ти.

Јова

Него, шта би ти хтела? Да је пустим да ишпарта кроз Београд, је ли? Кад не знаш ништа, онда боље ћути! Не знаш ти наше мушкарце, а ја сам их и гледао и слушао онде на углу код „Руског Цара“ и преко пута „Албаније“. Начете се на само брѣну, и мало којој да што не добаце, а посматрају је таквим погледом, да ми је више пута дошло, да по неком од њих, пришијем једну, па да му три дана пева уво. (Хола).

Савета

Па ако. Сприми и васпитај своју кћер, па се за њу не бој. Нека је гледа како ко хоће, нека говори шта хоће: неће за њу ништа прионути. А ја држим да је наша Дивна и спремна и васпитана, и да не заслужује да тако с њоме поступаш! (Прото дете! (Брише сузе).

Јова (мало блаже)

А како то ја поступам?

Савета

Па тако, ето видниш! Од куда ово писмо у тебе?

Јова (ушепртљи)

Па... овај... Она га је писала.

Савета

Знам да га је она писала, али откуд у тебе?

Јова (збуњено)

Овај!... Ја сам хтео, знаш, да видим шта пише и коме пише.

Савета

А што ти је то требало?

Јова (мало јаче)

Па дете је. Ја сам отац, и као отац треба и морам да знам, шта и коме она пише.

Савета (плачећи се)

Еј, маторо моје, маторо!... Ето ти сад! Што си тражио, то си и нашао. Да ниси узимао њено писмо, не би се љутио.

Јова

Е баш дивна и красна логика!

Савета

Па лено. Шта си дознао из тога писма?

Јова (љутито)

Опет ти! Шта сам дознао?! Дознао сам мишљење своје кћери о себи.

Савета

Које је врло правилно, јер је дете у праву.

Јова (љутито)

Правилно како и колико ти разумеш... А пошто си ти само... матора ђурка, која ништа не разуме, то се ти и у овоме ништа не разумеш.

Савета (плаче)

Јово, ти си данас расположен да се свађаш и да ме вређаш.

Јова

Боже ме сачувај!... Према свецу и тропар. Што си зајужнио, то сам ти и рекао.

Савета

Меси ти Бога што је данас празник, и што нисам расположена за свађу, а ја бих теби већ казала шта си и какав си ти.

Јова

Знам то већ, знам. Казала си ти то мени сто хиљада пута то данас.

Савета (плаче)

Ја матора ћурка, ја?!... А шта си овда ти? Нећу да ти кажем, а мени тако и треба. Како си некада умео лепо лагати и ласкати, а сада ћурка. (Брише сузе).

Јова (блаже)

Па ниси ти увек била матора ћурка.

Савета

Некад сам ти била голубица.

Јова

Остави то, де! Рек'о, рек'о. Одох ја да прочитам новине. И опет ти кажем да на дете пазиш. Што се тиче овога писма, ја ћу се с њом већ рачунати. (Пође).

Савета (благо)

Јово!

Јова (стане и гледа је)

Шта је сад опет?

Савета

Остави, болан, дете. Ја ћу је већ прекорети за то. Је ли да хоћеш? Је л' да се нећеш на њу више љутити? (Загрли га и милује).

Јова

Ето ти сад, женска посла! Мало пре да ми очи изгребе, а сад се умињава.

Савета

Реци ми, реци. Обећај ми да се нећеш више љутити.... Наше јединче, болан!... Наша Дивница!... Та зар би се ти могао на нашу Дивницу љутити? Сећаш ли се кад је била мала, па је ти узмеш и метнеш у недра? Знаш ли, а? Је ли да се не љутиш на твоју Дивницу? (Милује га).

Јова (брише сузе)

Е, де, де, сад ти опет!...

Савета

Реци ми да јој праштам! (загрли га).

Јова

Па добро, де!... Ето видим. Праштам јој!

Савета (пољуби га)

Тако! Сад си добар! Ето пољубила сам те. Хоћеш ли и ти мене, па ништа није ни било?!

Јова (смеје се)

Ха, ха, ха! Хајде баш да ти и то учиним по вољи.

Савета (прекорно)

Тако, је ли?! А у младо доба ти си мене молио за пољубац.

Јова

Е добро, добро, бако! Ето! (загрли је и пољуби) Је ли ти срце на месту?... Него... одох ја сад у читаоницу. (Гледа у сат). Пи, они су већ сви дошли!... Збогом! (Оде).

Савета (скупко за њим)

Збогом Јово, пожури!

Λ

Савета (сама)

Сирота дете! Знам како јој је било, кад јој је писмо отео! (Прегледа писмо). Дај да га склоним, да му опет не дође руку, јер каква је, поново би се почео љутити. (Меће писмо у орман, у доњу фиоку). Сирота Дивна! Где ли је то она само?! (Закључа орман и оде к вратима). Да је доведем, те да је обрадујем. (Зови).

VI

Савета. Роза.**Савета** (Рози)

Где је наша Дивна?

Роза

Госпођица је у банти, госпођо!

Савета

Иди је зовни, Розо.

Роза

Хоћу, госпођо. (Пође па застане). Госпођица је врло нерасположена, госпођо. Видела сам је и да плаче! (Пође).

Савета (брзо)

Нека, Розо, нека стоји, немој је звати. Отићи ћу ја сама к њој. (Оде).

Роза (за њом)

Ево је под вењаком!

VII

Роза (сама)

Шта ли се то могло десити мојој госпођици?! Сиротица, како је снужена, како плаче! Баш ми је много жао. Тако је добра... добра... да бих све за њу учинила... Па и стара је госпођа добра, а то је, Бога ми, реткост. Зато сам се и задржала овде две године. Само је господин врло пргав, и све нешто тајанствено вреба (смеје се) као мачак миша. Не знам шта му је! (Чује се куцање с поља на вратима). Слободно!... Напред!... (Потрчи вратима).

VIII

Роза. Даница.**Даница**

Добар дан, Розо! Јесу ли ваши дома? (Гледа око себе).

Роза (поклекне у знак поклона)

На служби, госпођице. Стара госпођа и госпођица Дивна су код куће. Само је господин отишао.

Даница

Врло добро, Розо, врло добро! Хоћете ли бити тако добри, да јавите Дивни да сам дошла?

Роза

О, молим госпођице! Изводите сесте. (Даје јој столицу). Сад ћу ја одмах јавити. (Отрчи).

IX

Даница (сама, скидајући пешир)

Наша ствар иде врло добро. Којој смо се год другарици обратили, добили смо повољан одговор. Све су одушевљено прихватиле моју идеју. (Седне). Дивота! Дивота! За кратко време имаћемо своје друштво. Показаћемо ми господи мушкарцима шта ми вредимо! Дивна ми само није ништа одговорила... Али, за њу сам већ у напред сигурна. Знам је каква је још док смо у школи биле.

X

Даница. Дивна.

Дивна (улазећи)

О, добар дан, Данице, добар дан! (Загрле се и пољубе).

Даница

Добар дан, Дивна! (Прекорно). А је ли, што ти мени не одговори на моје писмо?

Дивна (смило, смењени се)

Махни се! Због мог одговора на твоје писмо, у мало није могла читати комедију

Даница (изненађено)

Како?! Шта је то било?

Дивна (жалосно)

Мало пре, написала сам ти била одговор на твоје писмо о оснивању друштва, која ми се ствар веома допада.

Даница (брзо)

Томе сам се већ надала.

Дивна

Седела сам баш ту где ти седиш. Затворим писмо и лено га адресујем...

Даница (упадне јој у реч)

Нисам га добила, нисам, веруј ми!

Дивна

Та чекај! Буди парламентарна. Еле, адресујем писмо, и, тамац зовнух Розу да ти га пошаљем, кад наиђе мој отац. А ти знаш какав је он.

Даница

Знам већ, знам. Али ту још ништа не видим...

Дивна

Чим спази писмо у мојим рукама, он се сав нарогуши. Уобразио да ми, девојке, не можемо ништа друго писати, до љубавна писма.

Даница (смеје се)

Ха, ха, ха! Даље, молим те! Већ почиње бивати забавно.

Дивна

За тебе забавно, али за мене без мало трагично.

Даница (озбиљно)

Како?!

Дивна (уздахне)

У писму сам рекла неколико речи о оцу, да бих ти се оправдала што нећу моћи бити на првоме скупу.

Даница

А сад разумем. Он је то писмо од тебе одузео и прочитао.

Дивна

Да!... Можеш мислити како ми је било. Надала сам се, чудо ће бити. Али, хвала Богу, мајчица га је умирила и утишала.

Даница

Добра тета Савета!

Дивна

Ах, мајчица ми је анђелска душа. (С поља се чује Јовин кашаљ). Ево оца!

Даница

Дакле, ти се слажеш и пристајеш да будеш члан друштва?

Дивна

Од свег срца!

XI

Даница. Дивна. Јова.

Јова

О свестановицама изабрао повине да му вире. Улазећи не опази њих две, које су устале и мимиком даље разговарају. Е, што јесте јесте, али има безобразних људи! Сваки доченао по једне, по двоје повине, па тај синак не мисли пустити, да их и други чита. Ја чекај, чекај, па кад видох зло очима, вратим се лепо кући, а уз гред себи куним повине. (Вади из џепа повине и љутито их баца на сто). Чуће ми само два гроша! Али, осветиће се Јово њима! Чекаће они други пут мене, али их нећу пустити, па ма морао и све огласе прочитати! (опази Дивну и Даницу). А где, ове су овде! (Пласе и одлази). А шта ви ту радите?

Даница (приђе и љуби га у руку)

Љубим руку, чика Јово!

Јова (отима се)

Хвала, хвала! Жива била! Седите, седите. (Он седне за сто и почне читати новине. Почешће погледа на њих, а оне се мимиком разговарају). Да ми је само знати шта имају да шапућу. (Чита).

Дивна (полако)

Ето га видиш. Сео је овде, а верујем да не чита, него само да чује шта се ми разговарамо.

Даница (полако)

Треба га од тога лечити, јер ће ти иначе пресести, а мучно да ће те и у друштво пустити.

Дивна

Знам, али како?

Јова (за себе преко новина)

Шапућу нешто. Не могу баш ни речи да чујем.

Даница (полако)

Мисли и тражи начина. (Гласно). Е, да ја сад идем. (Устаје). Имам много послова. (Намешта шешир). Збогом чика Јово! (Љуби га у руку).

Јова

Хвала! Збогом! Поздрави оца!

Даница

Хвала лепо! Збогом Дивна! (Љуби се. Одлази).

Дивна (допрати је до врата)

Збогом! Дођи! (Врати се).

Јова (не гледају. Дивни)

Где ти је мати?

Дивна (сумњато)

У соби је, оцо.

Јова (скупи новине)

Кад сам их платио, бар да о једном трошку и њој протиним (оде).

XII

Дивна (сама)

Јови је љут. Гледа за њим. Ах, оцо, оцо! Да зна само колико га волим, па зашто је према мени такав?! Да сам бар чиме налази повода да сумња: да сам изгубила веру код њега, не би ми криво било! Ах, ала ми је врућина. (Брже зноји). Хајде да потразим оно моје писмо да га уништим. Може га отац наћи, па по ново да се љути. Мајница ми рече да га је оставиља у орман. (Вади кључ из џепа). Дала ми је и кључић, а до сада ми никада није хтела допустити да овај орман отварам. Хајде да видим где је. (Приђе орману отвори горњу фијоку и претура). Овде га нема, мора да је у средњој. (Отвори средњу фијоку и тражи. Нађе на једној пакећу неки дрвеном папљакком са три крупна слова: М. М. П. Узме пакећу) „М. М. П.“. Шта ли ће то да значи? (Гледа и отвори за-везлар). Еле, нека писма. (Хоће да отвори па се тргне). Не, туђа писма не треба читати. (Остави) „М. М. П.“. Шта ли је то? (Гледа). Најпосле, то су стара писма, ко зна чија. Смем једно видети. (Узме једно писмо и чита у соби). Дивота, дивота! (Чита даље). Све дешине! (Замисли се па узме друго писмо). Шта ли је ово? (Чита у соби). Тако, тако, славно! (Чита даље, па се замисли). Прекрасна писмо? „Ево лека! Ево лека! (Танше рукама и скакуће весело). Ти овамо (остави једно писмо на сто), а ти овамо (метне друго у џеп). А сад брзо на посао! (Зноји).

XIII

Дивна. Роза.

Дивна (Роза која се појави)

Роза где је отац?

Роза

Господин је у соби с госпођом. Чита новине.

Дивна

Слатка Розо, припази на њих, па кад видиш да које пође овамо, а ти се добро накашљи, да ја чујем. Хоћеш ли, слатка моја Рознице? (Милује је).

Роза

Како не бих, милостива госпођице? Накашљаћу се да се све тресу прозори.

Дивна

Е, сад иди и пази!

Роза

Разумем, госпођице! (Оде).

XIV

Дивна (сама)

Брзо на посао! (Седне за сто). Перо је ту, хартија је ту, мастило је ту. Боже помози! (Пише). Ово ће, надам се, помоћи. (Пише па застане). Али као поручено. (Пише). Е, оцо, оцо! (Пише). Само да не наиђу док не свршим. (Пише). Гле, гле. Ха, ха, ха! (Пише). Још мало само, још мало, причекај оцо. (Пише). Ово ће бити донета дивна шала. (Пише). И надам се да ће ово бити за њега лек и добра лекција. (Пише и даље. На пољу се чује Розин кашаљ). Ено је кашње, али све је готово. Сад брзо у коверат, па без адресе. (Звони)

XV

Дивна. Роза. Јова (на вратима застане).

Дивна (опази Јову на вратима)

Слатка Розо, ти ћеш бити тако добра, да предаш ово писмо коме треба. Ти већ знаш оног?!...

Јова (на вратима за себе)

Дакле, ипак ја нисам погрешно.

Роза (полако, изненађено)

Не разумем, милостива госпођице! Коме, кога ја знам?

Дивна

Ништа, Розо, ништа. Кајки само гласно: разумем, предаћу.

Роза (полако)

А, тако... (Гласно). Разумем, милостива госпођице, предаћу му ја одмах. (Пође на врата, снази Јову и цикне). Милостиви господине.

Дивна

(Цикне и побегне на друга врата).

Јова (љутито)

Писмо! Писмо то овамо!

Роза (уплашено)

Молим, господине, ја писам ништа крива. Ја ништа не знам, ништа не разумем. Молим вас, милостиви господине.

Јова (љутито)

Знам ја. Разумем ја. Писмо то овамо! (Приђе и отме јој писмо). Без адресе, лепа ствар. (Поцепа коверат и почне гласно читати). „Драги и најдражи мој!“ (Гледа на врата куда је отишла Дивна). Врло лепо, кћери, врло лепо! Зато сам те десет година нисковао. (Рози љутито) Иди зови госпођу и госпођицу, да одмах дођу. Одмах разумени ли?

Роза (спуздено)

Разумем, хоћу, господине! (Оде).

XVI

Јова (сам)

(Стури руке у џепове и хота). Дакле: „Драги и најдражи мој?!... Ја!“ (Хота). Ама нисам ја луд. Нисам ја у залуд говорио: море

жено, море жено, припази де ти на дете!... Немаш ти то коме говорити!... Е ето јој сад: „Драги и најдражи мој!“ (Хоџа). Али што ~~већ~~ не долазе?! (Хоџа и гледа у писмо).

XVII

Јова. Савета. Дивна. Роза.

Савета (гледа га питајућим погледом)

Ти си ме звао, Јово?

Јова (љутито)

Јесам. Седи тамо!

Дивна (снуждено и стидљиво)

Ево ме, отац!

Јова (љутито)

Стани тамо!

Савета (за себе)

Шта ли му је сад? (Гласно). Шта је теби, Бога ти, Јово?

Роза

(Пође на врата).

Јова (дрекне на Розу)

Ти стани ту! (Савети). Сад ћеш чути шта ми је. (Показује јој писмо) Чија је ово рука писала? Познајеш ли?

Савета (меће наочари и гледа)

Дивнина! (Гледа у њу).

Јова

Је ли њена рука?

Савета

Јесте!

Јова (Дивни)

Јеси ли ово писмо ти писала?

Дивна (скупљено)

Јесам, отац.

Јова (Савети)

Е, сад чуј твог „анђела од детета“. (Седи поред Савете на канапе, метне наочари и чита). „Драги и најдражи мој!“

Савета (уплашено)

Јух, Јово!

Јова

Јух, јух, ја!... Чуј само даље: „Твоје писмо моме срцу драго, примила сам и до словца разумела, мили мој“...

Савета (прекриве са)

Јово...

Јова (слушито)

Та ћути и слушај! (чита). „Немаш права, мило злато моје, што ми пребацујеш, јер ти знаш колико те ја неизмерно волим, колико гинем за тобом“...

Савета

Јово, Јово!... То је...

Јова (слушито)

Хоћеш ћутати кад ти кажем?! (чита). „Али, ја не могу сваки пут изићи, да се под капијом пољубимо“... Под капијом јеси ли чула?

Савета (равнодушно)

Јесам, јесам. Читај даље!

Јова

„Хоћу, чуј! (чита). „Прођи до вече поред наше куће, ја ћу на сваки начин гледати, да бар један пољубац украдемо, и ако да мене много пазе, анђеле мој! Грли те и љуби те твоја, ти знаш која“...“

Савета (озбиљно)

Је ли то све?

Јова (скочи и љутито)

Шта?! Теби је ово мало? А шта би ти још хтела?

Савета (смешећи се)

Нипта! (Дивна) Јеси ли ти писала ово писмо?

Дивна

Нисам, мајчице!

Јова (шлане)

Шта? Зар ово није твој рукопис?

Дивна

Јесте, отац. Мој је рукопис.

Јова

Па како онда? Што кажеш да га ниси ти писала?

Савета (озбиљно)

Дивна истину говори. Ово није њено писмо.

Јова (љутито)

Ти си увек готова да је браниш, ма да и сама видиш да је крива.

Савета

Дивна није крива, и готова сам да је браним. Јово! Јово!... Ђерка те је надмудрила. Зар се ти не сећаш тих речи из писма?

Јова (збуњено)

Чегга, брате, да се сећам, шта да се сећам?

Савета

Прочитај га још један пут.

Јова

(Чита писмо у себи. За тим посматра Савету на Дивну). Прочитао сам!

Савета

Зар се вишта не сећаш?... А некада ти је играло срце у грудима, кад си га читао. Јер то писмо... (свечано) то писмо писала сам ја теби, Јово.

Јова (гледа час једну час другу)

Ама, сањам ли ја? Савета, Дивна!...

Дивна

Јесте, отац. Ево оригинала одакле сам га ја само преписала. (Даје му писмо).

Јова (чита оригинал)

Бабо, бабо! Ова комедија са мноштво је масло.

Савета (темшећи се)

Није, Јово, није!

Јова (гледа писмо и уздише)

Боже, Боже, давно ли је то било! Дивно ли је оно време било!...

Дивна

А то је писмо одговор на ово писмо. (Даје му писмо). Све сам то написала у овом завијутку, са натписом: М. М. П. (Даје му). Има још пуно писама.

Јова (радосно загледа)

Јесте! „М. М. П.“ „Моја момачка писма“. (Гледа у писмо).
Јест, јест, моје писмо, моја рука! (чита). Сећам се сад свега!...
Бабо, сине!... Одите да вас загрлим. (Загрли обадве). Како су
то ~~дети~~, како су то миле успомене! (Брише сузе).

Дивна (умиљавајући се)

А зар ја да немам тако лепих успомена, оцо, кад будем
ваших година? Допустите ми да напишем само једно једино.

Јова

Коме?

Савета

Господину Јешу. Ја већ знам. Деца се воле, а и ти про-
тив Јеше немаш шта.

Јова

Ала сам весео! Ала сам весео! Дела ми, сине, отпе-
вај једну!

Савета

Дела, Дивна, послушај оца!

Дивна (пева)

„За тобом срце уди, за тобом душа мре.
У залуд Бога вичем на наше душе две.
Тако ће и живот проћ.
Лаку ноћ, лаку ноћ!

Живот је тако бедан, Бог нам је потро све.
Утари сузе, душо, и сневај слатке све.
У њима тражи моћ.
Лаку ноћ, лаку ноћ!

Прекрсти руке нежне на света недра та.
Почивај тихо, мирно, над тобом лебдим ја.
С тобом ћу и у гроб поћ.
Лаку ноћ, лаку ноћ!...

Јова

Лена песма!... Врло лена, само много жалосна!... Ниси требала тако жалосну песму да певаш сад, сад у овом тренутку кад сам тако весео.

Дивна

Ја је много волим, отац.

Савета

А ти учини да ти ћерка буде весела, па ће ти и веселе песме певати.

Јова (радосно)

Па ја то и хоћу!... Бабо, сине! Ја сам данас радостан, ја хоћу да ми и ви такви budete! (Грли и љуби једну на другу).

Дивна (загрли га нежно)

А моје писмо, отац?

Јова

Јесте, писмо. Ходи, сине, седи овде на пиши! Пиши му да одмах дође, да пожури. Нећу ни мало да чекам, немам времена. Пиши му да дође, да одмах дође. Реци му... реци му да га чека отац!...

Роза

А ја ћу га све трчећи однети.

Јова

Е, ово можеш!

Дивна (загрли га)

Мили оче!

НАША ВОЈСКА И ЊЕНА ОРГАНИЗАЦИЈА

ДРУГИ ДЕО

I

У чланцима пред овим изнети смо и претресли формацијске радње у нашој војеној организацији. Но то није целина стања које постоји. Појмови о циљу и задатку војске и на основу њих створени унутрашњи ред и одомаћени обичаји, карактер и правац васпитања, обуке и рада у војсци уопште, погледи на разне потребе, разни захтеви, свест или појмови о дужности и праву, о војничком духу и т. д. — саставни су делови тога стања, они га, тако рећи, ретушују и чине његову рељефност. Да расмотримо, дакле, и ту страну нашега војенога уређења.

Кад год је код нас у јавности била реч о војсци, њеној спреми и уређењу, она се у току све наше прошлости, обично вртала: или око оружја и бојног материјала, или око бројне јачине војске, или око новчаних издатака — величине буџета за војску. Других питања, којих има много и која су, и ако по изгледу ситна, важна као и наоружање и бројност војске, ретко се кад ко дотицао или се дотицао узгред и површило. Сматрало се увек па се сматра некако, на жалост, и данас још, да је главно и важно имати на броју што већу војску и за ову савремено оружје са довољно муниције и новца на плате и најнужнију храну, па је с тим и све друго готово или бар лако готово.

Гледиште непотпуно и јединострано, али, с обзиром на наше прилике, оно се даје објаснити, па, допекле, и оправдати.

Малећи број читалаца у војени и скученост личних материјалних средстава чине, те немамо ниш, док овако траје, могамо имати повремених стручно-објективних списа, о стању наше војске ни каквих трајних периодичних листова, који би се самостално и независно могли бавити прегледом наших војених прилика и разним стручним питањима. „Ратник“, кога већ имамо отпочиња година, не можемо овамо урачунати, зато што је он орган војеног министарства и као такав неприступачан је за разматрање ствари које су званично или законским процесима сформоване. Сваковрсне лене теорије и високопарне абстракције, које овај изјурнал често у изобиљу пружа и које он изазива хонорисне, поучне су, то стоји, а за поједине теоретичаре — специјалисте и веома занимљиве; али оне махом далеке стоје од ствари што код нас већ постоје и не казују нам како је у нас што. Ипак би било кад би он и такве неблаготарне теме износио у својим ступцима па још и награђивао! Он назива љубитеља за кућење и нових пројеката за поправљање мира никад имао не би, ниш би их могао задовољити и са думним и трнлим буџетом својим. Његов млађи сабрата „Службени Војни Лист“ — печата указе, распореде, министрова тумачења, разна наређења и разне расписе. О трећем органу, сада већ ушоројеној „Српској Стражи“, — било би испод достојанства и говорити. Њено је било, као и свакој другој револуцији, да хвасти или куди, како се кад наређивало и да се, наравно, за своје „савесне“ услуге плаћати. У последње време имамо нов лист, „Војску“. По досадањем свом раду он је незадовољан, обећава доста утешнога и нас то радује, али је питање, хоће ли и докле ће моћи да потраје? Његови су сарадници махом активни официри и млађи људи, који се знају, те лако могу бити и сиречени у својим леним намерама чим ураде нешто, што се на гледиштима неће допадати. У осталом, његова је улога судија, она се тек има да види и оцени, а ми говоримо о ономе што је до нас постојало. Стога и све, што је по кат-кад излазило је у обичним политичким, ретко у књижевним, листовима и већинем нешто пера људи невојничкога реда, који, и припадници интелегенцији, војене послове неће по спољној саради успети. Найдок је објект, обично, многобројност војске, спремање наоружање и доста муниције или материјално-повољна страна све уславова. Око тога се њихова пажња концентрисала и ту и ту развија или ликује. Дале од овога они не иду и

сматрају да је све остало ствар споредних детаља, који сами са собом долазе и зато је они пису или позивају или компетентни да се брину.

Бројност војске неоспорно има велики значај, али, ипак, она сама по себи није сигурно јемство за успех. Број људи пописаних или наименованих за поједине јединице на чак и скупљених у ове и наоружаних, не чине још војску. Све што је громадно није увек и јако. Историја је пуна примера да су малобројне војске тукле непријатеља бројем неколико пута надмашнијег. Као бројност тако исто од значаја је наоружање војске. Не треба ни доказивати, јер је ствар сама са собом очигледна, да је војска с бољим оружјем поузданија од војске с оружјем лошијим, и да је, по томе, дужност државе да своју војску снабдева најбољим савременим оружјем на ма то било и по цену највећих жртава, само што притом ваља увек имати на уму, да тиме није учињено све и да се у топовима и пушкама не састоји сва снага војске. Снага војске колико је у маси војника и конструкцији оружја, којим је војска наоружана, толико је па и више у системи организације и унутрашњег уређења војске. Французи 1870. године имали су савршеније оружје од Немаца, па су опет они последњи однели победу. Године 1876.—77. и 78. наша народна војска са лошим, у Аустрији и Русији икартованим пушкама, старих конструкција и преживелим топовима, показала је већу отпорну снагу и више ратне разборитости, по што је тога имала у 1885. години наша регуларна војска, која је била снабдевена најсавршенијом пушком тога времена и, притом, била у сукобу с једном тек створеном и слабије наоружаном војском. У рату руско-турском 77. и 78. године руска криковача, прерађена из старе 6-то линијне предњаче, којом је била наоружана сва армијска пешадија, борила се с најбољом у то доба системом „Хенри-Мартини“ и, после великих теренских препрека и ужасних елементарних незгода, с триумфом стиге под зидове Цариграда. И најсавршеније оружје губи своју односну вредност ако војсци недостају други погодни материјални и морални услови. Топови и пушке не туку сами, већ њима бије војска, која је рационално уређена и снабдевена свима потребама и за бој и за живот, и која је, уз то, добро васпитана и обучена, и паметно поведена. Корисност оружја пропорционална је разумном решењу питања која претходе наоружању и која упоредо иду с њим.

Признати се мора, да добро наоружање подиже дух и кураж у војени кад је у вој и све остало како ваља и кад војска не трпи неоправдано осетне оскуднице. Но овде је, као што се види, тај услов да је све остало како ваља и да нема оскудница. Од војника, који често гладује, чије тело и ноге нису заштићене од влаге и хладноће, који оскудева у „насушним“ потребама, или, који није у потребној мери васпитан и обучен да свој посао, који није дисциплинован смислишено и у интересу потребнога реда и, што је најглавније, који осећа празнину разумног руковођења и недостатак старања о њему, од таквога војника не може се ни очекивати да покаже истрајност и духовитост стога само, што му је дато најбоље оружје. Сила војске саставља се из више делова и у сваком од њих подједнако се огледа. Важност једнога дела војене силе потиче из важности свих других делова и обрнуто. Њихова вредност почива у међусобној вези и у правилности узајамних одношаја.

Данашње оружје наше војске одговара савременим захтевима наоружања. У том погледу ми нисмо заостали и нека нас сутра одведу прилике ма на коју страну, ми ћемо свуда наћи на противника ако и не с лошијим, а оно не и с бољим оружјем. Али то је тек један део успеха, и то део мањи. Други део, општа материјална спрема, не стоји како би ваљало и то је, како смо већ говорили, већ наша слаба страна и слабија по у ма којој другој војени. На ипак и то није тако ни велико ни несавладљиво зло. При пола бољим материјалним приликама у земљи и обичајним старању нашем може се доста још поправити и више-мање испунити што не достаје и без чега се апсолутно не може да буде. Важнији је и много важнији део трећи, онај део, који се од једном не исправља и који се, главно, ни за какав пован не може кунити или диферовати са стране, као што се, на пример, набављају цунике и топови, муниција, кола и тонал, оружје и т. д.

Да бисмо у разматрању ваншета уопште војенога стања могли што јачице и објективније изрећи наш суд о њему, ми морамо узети у претсет и оцену неог период развитка наше војне силе у току времена од кад се прешло са милицијског устројства на војску данашњег типа, не одвајајући садашњост од данашњеге основице у прошлости.

II

Догођаји 1885. године подвргли су нашу војску испиту вредности и, ваља признати, на испиту се пало. Јучерашњи и још, тако рећи, несформовани Бугари, та доскоро послушна и најмирнија турска раја, од које су политички рачуни трећег измајсторисали народну целину и државу, показаше нам своју надмоћност. Млада и неискушена бугарска војска, остављена од својих татора и учитеља у најкритичнијем моменту — војска без вођа, без довољне ратне спреме, без сваке раније устројене коморе и без каквих резервисаних бојних и животних потреба, — одбија и гони војску стару, опробану у бојевима, модерно уређену и спремну, бољом пушком наоружану, потпуно дисциплиновану и обилато снабдевену вентим, ученим и прослављеним вођима и официрима!

Сваки, ко је знао или само чуо за давнашњу Србију и тек сковану Бугарску, био је пренеражен исходом ове борбе и у први мах није умео да да себи рачуна и да разуме појаву, која као да је хтела да пркоси целој ратној историји. Нагађало се свашта: непопуларност „братоубилачког“ рата, побуне у земљи и некакве прокламације у редовима војске, издајство од стране некојих команданата, узајамни пораз у магли двеју задуталих дивизија, недостатак муниције и т. д. Претпоставкама није било краја. Затим, кад је први утисак изненађења минуо, и кад се све претпоставке показале као неосноване, свет, који је дотле бугарску војску сматрао као гомилу шовинизмом опијене младежи, за коју је доста био и један пуцањ, један плотун хоравана, па да се у комаде расипити, — нагло прекрете мњењем и пође да узроке пораза српске војске тумачи једино стањем и особинама духовне моћи бугарске војске. Наши пријатељи, које ми, уосталом, не би смели с уверењем у то ни именовати, и наши непријатељи, којих је, рекли бисмо, и сувише много за нас овако незнатне и малене, стекоше се тад и прокламоваше успех Бугара: неки у генију злогласног Батенберга и умало те не и у неким његовим чаролијама, помоћу којих он искрсаваше свуда једновременно и у лицу свога мађионичког „јестаства“ паљаше из свакога топа, предвођаше сваку чету и сваког војника посебно: — неки пак приписиваху њихов успех богатој образованости и особитом војеном духу бугарских војника, што им завешташе њихови бивши инструктори.

Паравно да сва ова тумачења ипсу ништа друго до прост производ фантазије, изазване неочекиваним обртом догађаја и ондашњим расположењем света према зараћеним странама. Симпатије ових биле су тад на страни Бугара, те се и тумачило онако, како је тим симпатијама годило.

Но оставимо се туђег мишљења. По нашем нахођењу победе Бугара негативnog су својства. Њих није изvela ни генијалност Батенбергова, ни тл умна ни морална моћ бугарске војске; оне су последица наших домаћих прилика и наше војене несрећености. Неуспех, или јаче да се изразимо, пораз свој европске војска носила је у себи и тиме већ унапред осигурала победу бугарској војсци, која по нашем добром познавању исте, ни данас још није у погодбама, да се може сматрати као ваљана војска у савременом смислу, а још мање као војска, која би тада, пре деветнаест година, за свој успех била обвезана неким врлинама своје умне и моралне моћи. Сва духовна спрема и све знање бугарског војника, из којих он, у очима туђег света прве ту своју моралну снагу, састоје се у необузданом шовинизму и дивљој манитости Бугариновој, коме се неочекивано и без сваких жртава од његове стране, насмејала срећа народне слободе и политичке самосталности.

Немамо намере, а није нам ни потребно, да кривимо стечену славу и показано јунаштво бугарске војске, али, мислимо, учинили бисмо штету себи, својој војсци, кад би, у хатар Бугарима и њиховим поклоњеницима, на ма ко они били, признали ам својства којих они, по нашој оцени, никакo немају. Није у нашем срцеком интересу да кудимо Бугаре и да им, из нашег националног честољубља, порицемо врлине које они однега имају, али у нашем интересу није ни то, да их из неке међународне екивације и из ма из каквих политичких обзира неоправдано респектујемо и преуздосимо. Наш је интерес да их познамо као што су, — воле, да их и прикажемо нашој јавности у њиховој истинској вредности, подједнако чувајући се од пренецивања и од потцењивања.

Са нашег ратног узрока, а пре по што наставимо даље разматрање наших војених порека, у којима и леже основни узроци наших нећа у овоме рату, — узроци, који су нас враћали са Сирине, а Бугаре довели у Нирот, — нужно је да се и часан и оставимо на кратком прегледу некојих бугарских врлина, које тако нам се чини, ипсу довољно познате и јасне код

нас, а' које, међутим, посредно или непосредно опредељују физичку и духовну снагу бугарске војске.

Бугарски официрски кадар комплектује се преко софијске војне школе. Младићи од 17 година старости и војници сталнога кадра, који положе пријемне испите, ступају у старију или млађу класу школе на курс од једне или две године. Они младићи од 18 година и више, као и војници сталнога кадра, који нису прошли кроз курс војне школе, а желе да буду официри, пошто издрже у војсци једно логорно вежбање од 4 месеца и ту добију нужну стројеву припрему, — полажу испите при истој војеној школи по општем програму за питомце школе. Бази са сведоцима о свршеном пуном курсу грађанских средњих школа, примају се без полагања пријемнога испита у старију класу или полажу коначан испит само из предмета војних наука уз услов да претходно и они издрже једно логорно вежбање од 4 месеца. Курс општих наука софијске војне школе сматра се законом раван курсу гимназија и осталих средњих школских завода у држави.

Стручно војено образовање у софијској војеној школи удељено је понајвише према захтевима службе у строју и у мери, колико је нужно за успешно и самостално вршење, извођење војничке наставе у трупи и за командовање деловима војске, који одговарају њиховим чиновима. Према томе и школа ова, по програму и обиму предмета, који се у њој предају, не даје дубокомислене и занемене теоретичаре, али зато, не може се не признати, она даје на здравим основима средње образоване људе, добро припремљене старешине и потпуно сиремне, и теоријски и практични, ваљане инструкторе војсци.

Официра просто из фронта и по особитим испитним програмима — нема, те, стога, ни за делење официрскога кора на касте, на „фронташе“ и „академце“, као што је то, на жалост, код нас, бугарска војска савршено не зна. У њој су сви официри равноправни и сви међу собом колеге. Способност доказана службом у строју, главно је мерило које даје официру право на боље или лошије квалификације. Право и квалификације за командовање већим деловима војске зависе од успешног командовања претходно мањим делом и достижу се по искључивој кандидацији непосредно претпостављених старе-

ниша, по којим, да свака глума кандидација добије потврду свих видних дивизија. То исто правило важи и за унапређење најмањег у већини, а уз тај услов још, да се у дотичном, претходном чину одлучи најмање колико закон прописује, и да се за већини, у којој се кандидат има да унапреди, у различитим местима по будућу и по формацијском саставу. Чинове и положаје нико не може поклањати. Преводи из команде у команду доуштају се у законом предвиђеним приликама и са пристанком непосредних команданата са обе стране. Из једнога рода оружја у други преводи се врше под условом претходне праксе у новој служби, а опет, разуме се, да на тај превод изјаве свој приставак дотични команданти. Командовање ма којим деловима војске у једном роду оружја припада само стручним официрима. На пример, артиљеријски или инжињерски официр, на ма каквих он био способности, не може ни у ком случају постати старешином ма које пешадијске јединице, као и обротно. Ранг официра води се засебно у сваком роду оружја и по њему се врше унапређења у чинове и постављања на веће положаје. Из овога се даје лако разумети, да се, на пример, за ратни унапређеног места за неки чин у пешадији, не може пронаћи у тај чин официр у коме другом роду оружја, нити се командир, рецимо, батерије или ескадрона може поставити за команданта пешадијског батаљона на ни за командира чете, а најмање за команданта пешадијског пука и т. д.

За више образовање у неким специјалностима и за прелаз у генералштабну струку, нијеу се, у мери потребе, у стране више школе они официри, који су службом у строју војске стекли право на то и доказали, да по способностима, засведоченим од напредних команданата, то заслужују. По и квалификације, добијене у страним вишим школама, отпочињу да важе тек, пошто се официр врати у строј у свој род оружја и појединачно знање применом на праксици, сем, наравно, у чисто техничкој специјалности, за коју се повратак у строј не тражи.

Официри у званима ађутаната, благајника, деловођа, материјалара и т. д. у трупама војске, не могу остати на тим положајима дуже од две године; по истеку тога времена они се обавезно враћају у строј на дужности командира или команданта према свом чину.

Редом то веће потпуности слике, означене тек у општим изједрама, да напоменемо још, да су бугарски официри у свом

сношањем држању и понашању, и на служби и ван службе, прилично углађени, угледни и доста интелигентни. Руси, који су установили софијску школу и њоме управљали све до евакуације Батенберга, обратили су нарочиту пажњу на естетични део васпитања у школи, о чему питомци њени, по склопу и начину ондашњег друштвеног живота у Бугарској, нису имали апсолутно никаква појма. Дотеривање манира и у опште дресура кретања, држања и понашања, на пример, у салонима, на ручковима, репрезентацијама, у разговорима на јавним, приватним и званичним местима, даље обука у певању, игрању и другим друштвеним потребама и светским етикетама — иду кроз сав течај курса и обавезни су за све питомце војене школе. И успех је, колико је требало, постигнут, — тако, да данас бугарски официри, с малим изузетком, представљају један отмен сталеж, чији су чланови више-мање елегантно васпитани и који, у свима приликама, умеју да се понађу и да не баце у бригу своје суграђанике, да, као у неком погледу представници друштвеног угледа, буду незгодни и незграпни. Уопште, може се сасвим слободно рећи, да је бугарски официр доста добро истесан кавалер за све прилике и светски углађен толико, да се, ако не сасвим потпуно, оно без првенста може назвати официром европским и стати уза њ.

Но ова наша кратка карактеристика бугарских официра, која је за њих тако повољна, нека се не разуме једнострано па да доведе до закључка, да смо им тиме признали какве особите способности и већу стручну спрему, по што се дају добити у свакој другој, па здравим основама, уређеној школи. Ми их ценимо и квалификујемо као официре-почетнике и као официре са довољном спремом за прву каријеру. Стручни у свом послу но не претерујући ни у чему, ни у једној специјалности, до крајњих граница и до, тако рећи, специјалистичког лудила, они су обучени свему у потребној мери и у истој мери припремљени за усвојење свега, што може да их учини и образованим људима и ваљаним официрима. Свакоме од њих који, пошто остави школску клупу, захте да иде даље, стоје више мање отворена врата бољој будућности и научног напретка.

Само се по себи да разумети, да бугарски официри, способни и исправни за вршење послова у положајима млађих старешина, никако још нису, према обиму и карактеру своје

школете, спреме, способни нити могу бити способни за каква виша и самостална командовања, која, поред школских теорија и поред даљег непрекидног и темељног изучавања војене науке, траже још и навику, добијену путем дуговременог оншта и сопственог искуства. Но, ваља нам такође приметити, при свем здравом почетку и правилно датом правцу, ипак знатан део бугарских официра застаје на школском знању и не испољује никакве особите тежње ка проширењу својих знања путем самообразовања. Свет и друштво, у које бугарски официр ступа по изласку из школе, стоје обично ниже од њега и, наравно, немају у себи того капа, које би га покретале и изазивале на умну утакмицу, нити које би му оспоравале право на доминирајући положај. Примљен и уважен свуда, материјално потпуно обезбеђен, он не осећа потребе да своју слободу уживања и поштовање, које му се свуд угађује, жртвује досадној усамљености и сухом напрезању мозга крај књига. Надмашност његова сама се истиче и он је задовољан оним што има. Резултати садашњости ту су и очигледни, док, међутим, „доцнији плод дрвета познања“ још зна какав ће бити, а он је човек, није вечан и као такав хита да окуси сласти живота, особито онај, који је од рођења тек животарио и борио се с невољама, патњама и оскудицама.

Такав је бугарски официрски кадар, истесан и обраћен у војни, и уведен у врлине живота и интереса, више мање извојених од онште друштвених - који се, свакојако у многоме разликују од интереса војника по занату.

Но, да се позна морална моћ целе војске, није доста показивати само спољну и шаблонску спрему њених официра. Бугарска војска је у суштини народна војска с регуларним обликом и њена морална снага лежи, у главном, у особинама масе, која даје онај главни војнички контингент, који се, за кратко време своје кесарске службе, има да преобрази у живу убојну силу, остајући по тенденцији код својих грађанских интереса и права. Да размотримо те особине.

Бугарин је физички потпуно здрав, добро развијен и, што је главно, има јаке и издржљиве ноге. Високе планине и крпеће он престаде неверичком покретљивошћу, а и даљина пута њега не заморавља лако. Карактер земљишта (стерена) и бивша политичка и социјална бесправност, које су га линавале моћности тајена коња за раскоп јахања и војње, изградиле су

од Бугарина лаког, брзог и чврстог пешака. Било да се од пеку^а враћа у село или да са села иде на њиву и на пољски рад, или у шуму по дрва, или у варош ради продаје или куповине дега, или ма куда, — Бугарин је, поред коња или мазге са самаром, поред воловских кола и пуних и празних, вазда пешачио и само пешачио. На коњу или на колима могао се по где-кад видети само по какав имућан чорбација или по неки отменији варошанин, али сељак скоро никад.

Потребе за живот код Бугарина сведене су на најмању меру. Главна му је храна: пшенични хлеб, с^б, паприка и краставици — зелени или из туршије. Пасуљ, кунус, пиринач и т. д. употребљавају се мање и свака их кућа нема посведневно, а месо од стоке и живине, јаја, сир, млеко, сланина и други мрс, сматрају се већ као неки луксуз, који себи могу да дозволе само какве богате или бар имућне куће по варошима и тек по где-који сељак о већим празницима. Може се рећи да је Бугарин — сељак одвише штедљив и да код пуних чаброва сира и буради вина или ракије, и код изобиља других продуката, живи уопште веома скромно, једе и троши с великим рачуном и само оно и онолико, што је себи унапред наменио и колико му је у минимуму потребно. Инак, овако умерен и штедљив у својој кући и у свом малу, он је (нека нам не замере браћа што у интересу истине морамо додати) врло лаком у приликама чабалука... Жељан и жедан код читава језера свог вина и своје ракије, Бугарин се брзо и лако одаје страсти нића чим окуша ту сласт на туђем добру.

Но откидајући себи од уста и задовољан хлебом и чистом водом, Бугарин, на част му и у похвалу буди речено, тражи већи комфорт у домаћем животу. Добру постељу и кућевну удобност претпоставља доброј храни. Исто тако шире је руке и релативно издашан на своје одео, које му је и доста практично и не без укуса. Сирмах као и богат одева се увек нажаливо и с неким, према свом разумевању и својим средствима, кпцшштвом па чак и шиком.

По нарави и темпераменту Бугарин изгледа благ, кротак, спокојан и чак, према спољним појавама, равнодушан. Али то само тако изгледа. Кад се у дужем времену и ближем додиру посматра, опазиће се, да су и благост и спокојство и равнодушност његова само споља и да се под њима скрива веома немирна душа и унутрашњост скрбоз изрешетаца утисцима спољ-

них порова. Бугарин уме дуго да бути и може да зачуди својом гресливости, али је јако осетљив и у души пуно осветне пакости и злобе. Хелови дугог, вековног робовања развили су код Бугарина способност вештог претварања, научили га да свагда и према сваком буде опрезан, и да своје тежње и постављени циљ достиже увек заобилазним путевима. Бојажљив пред јачим, поборан и услужан власти, он је бесан и неумитан у сили и моћи, а у свима приликама лукав и пуно притајане зависти. Туђина и сваког странака мрзи из дубине душе и подмукло им завиђа; али подмукло и са страшћу прима и присваја све њихове занатне особине, доступне површином схватању и подражавању онако од ока. Притворна смерност, срачуњена предузетљивост и неточначки лукаво и услужливо опхођење, прате сваки покрет Бугаринов и он је мајстор да њима очара свакога странака и да тиме изазове према себи расположење и симпатије брже и јаче по ма који други народ на Балкану.

У целој Европи, па чак и код нас Срба, постоји мишљење да су Бугари један и веома радан и веома привредан народ, да су вешти земљорадници и од сваке руке вични свакој домаћој индустрији. Али то је заблуда. Никаква особита радност ни особита домаћа индустрија код њих не постоји. Крпаре и ситничаре као и сви други балкански народи. Њихова индустријска способност не иде даље од обичних кућевних женских радова за своју кућевну потребу и од најобичнијих ручних заната, изазваних у живот домаћом месном потрошњом. Домаће правље за своју потребу и потребни чаршави и околни кројачи, обућари, бојације, ћурџије, абаџије и т. д. не чине још развијену индустрију ни индустријску какву јачу способност. Пети Македонци што су код нас, и код њих су дунђери и зидари; ови пети Арнаути и њихови су тестерани, алџације и бозације; Цинџари и Грци, што долазе и раде код нас као бакали и мехџије, долазе и раде то исто и код њих и раде у много већем броју и у већој мери. Народ, који је предузимачкога и трговачкога духа, који има полета и класа за индустрију, такав народ не дозвинута тако лако никоме са стране, па макар то био и брат Македонец, да у његовој земљи и у његовој кући више ради и више заради од њега, и да га, таким начином експлоатишу туђини.

Као земљорадници Бугари су свакојаки и како где: негде брзи — негде ленији, негде вреднији — негде млитавији или

прилењи, а свуда примитивни. Раде онолико колико им треба и колико морају — сасвим као и наши сељаци. Где је сточарство пробитачије на и само могућно, тамо је мало њива и вртова, а много ливада и пољана. Где напредују њиве, јабуке и друго воће, тамо су виногради ређи и мање занимљиви. Изузетак чине једно десетак села у околини Трнова, чији се становници од вајкада, ваљда још од доласка Турака, растурају као баштовани по Румунији, Србији и унеколико по јужној Аустро-Угарској, те одатле разносе славу агронома за све уопште Бугаре. У истици речено, да није ових баштована — скитача, досељених од некуд још у старо доба, кад је Трново било престоница и вероватно ради њених потреба, сви остали Бугари, они најближи као и они најдаљи овом месту, сумњамо да би и знали: једе ли се она зелен и оно поврће, које и њима као и нама производи та шака баштована из трновске околине. И збоља, поред све хвале којом их обасипају с разних страна, и поред тога што они веома радо подражавају свему што поражав њихове љубопитљиве очи. Бугари су, у самој ствари, још сувише сирови и толико још примитивни у свакој својој радности, да је не само неосновано и сувише прерано, него и доста смешно, кад их квалификују као особито вредне и радене, а још више смешно кад се хоће до оцпе као привреднији и индустријалнији од других народа на Балканском Полуострву.

Према овим племенским карактерним цртама и услед утицаја прилика, у којима се Бугарин развијао и формирао, он је, као војник, у једном правцу захтева војенога дела врло добар, а у другом — мање подесан материјал. Дobar је и подесан свуда где се од војника тражи аутоматизам у раду, а мање пригодан за обраду и употребу у приликама, кад сваки војник треба сâм да се определи и да покаже логичност и хармонију сопственога дејства у вези са дејством других, од њега независних и самосталних индивидуа. По природи радознао а по васпитању ђутљив и лукав, Бугарин је лак на схватању и усвајању свакога рада који се даје очима сагледати и са примера препочети. Али, кад се рад не даје представити у примеру и кад тај рад захтева неко комбиновање или упоређивање сопственим размисљањем, или, кад се у раду тражи нека доза личне иницијативе с доследном самосталношћу — ту је он већ мање способан, мање окретан, доста тежак, неумешан, па чак и збуњен. Тако, на пример, свако

телесно вежбање, пушчане радње, марширање, мирноћа у строју и друге механичке радње доводе се до савршенства у vrlo кратком размаку времена; док, међутим, еволуције у смакнутом строју — разна постројавања и престројавања — иду теже и с мањим успехом. Радње чак у расутом строју, без команде и по раније — сагом наређењу или унуту врше се, већим делом, бесмислено и чине камен спотицања за бугарског војника. На прететраки је опрезан и бодар у највећој мери, али послат у издижање непријатеља рђав је посматрач и мало способан за оцену пових, од раније непознатих му прилика. Према овим особинама, бугарски војник је веома упоран на заузетој позицији у перпендикуларној одбрани и јогунасто тврдоглав у избраном правцу напада; али у исто доба лако посрне и непоуздан је пред непријатељем, који, багаташинући га, стоји такође упорио или наступа поуздано и маневрисањем. Непријатељеве демонстрације и маневре не са стране фронта и покушаје удара на бок или позадиост, никако не трин, буне га, боји их се и пред њима често узмиче без икакве потребе и оправдања. Погоне, знајући своје слабе стране, замишља их и код противника и, онда, да би овога предухитрио, радо и често, и кад треба и кад не треба, прибегава овом начину напада. Према уочљиво слабијем противнику или кад осети свој успех, Бугарин је безобразно насртљив и до цинизма дрзак, неуморан, бесни као одујина и не зна за милост, али тада се ту баш и најлакше хвата у замку.

У тађању бугарска војска доста добро напредује на умереним даљинама, али у оцени даљина оком веома је слаба, и ако се често вежба у томе. Стрелаца од руке и од ока на непознатом земљишту проценат је познатан. У току двогодишње судбине бугарски војник, пушком наоружан, избаци до 500 метара.

Дисциплина у бугарској војсци одражава се минималним декорисањем под утицајем страха од казне. Свест о дужности и вредности делу из убођења, слабо је развијена. Способан да се потпуно аутоматизира под притиском неограничене субјективне воље ван њега, бугарски војник, при најмањој толеранцији у опхођењу с њим, излази из колосека потчињености. Послушан као роб и употребљив у рукама апсолутне власти, он се редукује и тежино савладљив кад окуси слободу своје личности и кад схвати границе човекових права. Било је примера

или случајева, да су целе чете, у којима се никад није чуо ропот, или ма какво незадовољство под управом људи жестокога и нечовечнога опхођења, прелазиле у отворену непослушност чим је ова жестина престајала и наступали правилни односи. Човечно понашање и поштовање закона човечије природе Бугарин је расположен да тумачи као слабост старешине, кога он тада багателише и не слуша. Кад се, после нереда, предузму опет строге и оштре мере, он се тад тешко покорави и обично протестује бегством. Бегство је у бугарској војсци врло честа појава и у великом проценту не само код регрута, него и код старих војника, па чак и код подофицира на старијим роковима службе.

Уопште узев, бугарској се војсци, у маси њеној, нема шта замерити у механичкој извезбаоности, у стројности и чврстости свакога смакнутога поретка. Док је, тако рећи, у линијама геометријских фигура, она се даје управљати и кретати онако, како захте и уме онај, који је модификује. Деси ли се пак да изиђе из граница ових линија и да измакне из руку свога модификатора, она се онда или изгуби и узбуркана укочи, или остаје инертна у затеченом правцу све дотле док се од удара о другу и јачу силу не отисне у обратну страну. Њена добра страна кад је у маси и облику намештепог механизма и у положају строго опредељених шаблона, парализише се одсуством иницијативе при слободном кретању и недовољном способношћу „длавирања“ и нахођења поступно и саобразно наступању нових прилика.

Ако, дакле, и ценимо значај физичке способности Бугарипове и ако смо далеко од помисли да му порицемо поделеност и употребљивост у масеном поретку, опет, на основи уверења добијеног из блиског и објективног посматрања бугарске војске, дужни смо рећи, да њему, Бугарину, још много штошта не достаје и да он нема још свих других погодаба, које би га чиниле потпуним војником. Врлине и махне код њега стоје у равнотежи и он је сасвим обичан и осредњи војник, који, и ако у многим војеним захтевима није лошији, нема никаквих особина, које би га могле уздићи и ставити морално и умно више од других ма којих страних војника.

Али, рећи ће нам се, бугарска је војска још млада и да је од ње и оно, што је до сад постигла и показала, већ доста па и много.

Честе, istina je, ona je mlada ako se računa po vremenu od kad je postala, ali ne i po načinu kako je postala, jer je njena osnova civilizirana i stara. Prvi kadar njei obrazovan je iz stare vojske pune iskustva i tradicija, a njen intelektualni i lični sastav do razvodnika zaključio, nije poticao iz ne same, već joj je došao potpuno gotov i izdatno opremljen svima intelektualnim pogodbaма и материјалним средствима. Potome bugarska vojska ne treba, a i ne može da se smatra drugaće, nego kao produžetak ruske vojske, iz koje se ona i razvila. Ona je bugarska u toliko, što pripada bugarskoj državi и што je ova davala из масе bugarskog народа регрутни контингент - најпре у мањим и доцније тек у потпуном броју. Шта више, можемо рећи, да се са овим средствима и са онолико духовне снаге, што је и колико утрошено од Руса на организацију и васпитање bugarske vojske, moglo postići далеко више, да је само Bugari, у моралном и умном погледу, imali бољи материјал за војника.

Rusi, koji su dobro poznavali svoj proizvod, nisu mnogo pomagali na njegovu umnu и моралну моћ, а сами Bugari, ма да су о себи имали, као и увек, вавремено лепо и високо мишљење, ипак су некако забринuto и са неким инстинктивним страхом погледали на своју војску и на политичку будућност над њу. Руси оставе самима себи. Али њих, српски неуспех 1855. године учини неогреваног мишљењем не само код Bugara којима се то не може много ни да замисли, него и код многих других народа, који су могли бити хладнији у оцењивању прилика и узрока bugarskog успеха. Русе и те друге народе Славина је изненадила и довела до неке радосне збуњености, а Bugаре, што се могло и очекивати, до таквог политичког самопоуздава и охолости да су, на послетку, послиди неоснованог сјаја, ко је с њима долазио у додир, а најпре с њиховим, рекли бисмо, самим њиховим ослободитељима.

Наравно, Bugari то не увиђају; они су својим подвизима и војним успесима, да у оцени себе самих немају граница развоја, и несвесним својом и само да их земља не вуче - би могли да се рекут. Успех свој у години 1855., ако и веома варљиво одражавајући прилику које нису од њих зависеле, они су, ипак, дејствито својим војничким врилинама, наслеђених у крви и подвизаних у ватри. Кошнице говорећи, у мишљењу о Bugарској, да тако кажемо, да се налазе угређени чак и

онда кад им „старији брат“ Рус рекне да има и неких његових заслуга за сивнички сјај бугарскога оруђа. Такве „заблуде“ Бугари никако не трпе. Но има их који и много даје иду и који, опијени славом на Сивници и Нироту, јавно и са искреним убођењем тврде и исповедају, да је утицај Руса у знатном степену пореметио „бугарско-то мјештво“ и ослабио ратоборност наследну у племену Крумову!

Али ништа их не узбуди и не разгневи толико, као кад се од стране Срба не признаје бугарско урођено јунаштво или кад се њихове стечене победе омаловажавају и багатеишу. Тад они излазе из граница присебности и на све су готови. Најнезнатнији чланчић у најнезнатнијем каквом листићу српском, у коме се рекне нешто што сумњичи њихову храброст и војничку способност, доводи их до беснила и у стању су, ако хоћете, одмах и да завојште. Бугари данашњи могу се уподобити гомили размажене, распуштене и разуздане младежи, која не уме да се задовољи оним што има и што може да има, већ која би хтела да рукама зграби све, што очима види и ушима чује. Њихови захтеви и њихове махните тежње често натерују човека и да се од чуда крсти и да се од млатњаве смеје. Нашалите се узгред да их упоредите са другим народима балканским, на том приликом и правде ради, признајте им да су они ваљани и од вредности и као народ и као војници толико колико, рецимо, ваљају и вреде Грци или Румуни, њих ће то ужасно да наљути и они ће да вас нагрде. Никаква изједначења ни с ким они не примају: они отворено исповедају и јавно претендују, да су они, по својој специфичној раси, првенствујући народ на Балкану и да на мање не пристају него да их сви балкански народи, а пре свију, на првом месту Срби, ти њихови историјски душмани, јавно признају не само као јуначнији и надмоћнији народ, већ и као народ коме је намењена прва улога и будућа хегемонија на југо-истоку Европе. На том терену с њима нема и не сме бити спора. Ко се усуди да им оспорава првенство и право старешинства на Балкану, тога ће, као и Србе што је, да сатре гнев њихов! И што је понајважније, то и такво расположење није израз само појединачи или само некога дела друштва, није израз случајних прилика, није појава повремени или каквих партикуларних односа — не, то су назови, душевно расположење и усредсређена тежња целокупне Бугарије. Ми смо се годинама кретали у средини свих редова и слојева бугар-

ских, и бугарске масе и бугарске интелигенције, и смемо да засведочимо да је ово расположење опште, да су подједнако „настројени“ и да подједнако мисле и осећају сви, и најпростији и најобразованији Бугарин - и сељак, и трговац, и чиновник, и официр, па чак и научник. Ту су они сви једно „ја“, сви једно осећају и сви једноме теже: и у кући, и на улици, и у породици, и у казани, и у службеној канцеларији, и у неслужбеној штабни, у оној шаљивој и спекулантској, као и у најофицијелнијим стручним расправама литерарним, научним и војеним. За доказ да наведемо и један историјски пример из области питања о војени - - пошто ово и нишемо у циљу војничком.

Пред објаву рата 1885. године командант наше Тимочке војске издвојио је био војени својој један унут, у коме је, између осталог, рекао, како су Бугари, као млади војници, „без икаквог бојног искуства“, да је „дух у војени и народу нао због неуспеха у Цловдиву“ и како је у тој војени опште „слаба ратничка спрема и појединце и у целокупности“. Таква карактеристика Бугаре је изненадила и озловољила. Бугарски писац дела „Историјске белешке“ о српско-бугарском рату, цитирајући овај унут српски на дотичном месту у свом спису, узбуђено о њему напомиње и, у исто време, не може да се начуди дрскости Срба што су се усулили да унапред исказују тако лоше мишљење о бугарској војени, о њеном војничком духу и моралној спреми. У ствари унут овај, у колико се Бугара дотакао, обична је појава за сличне прилике и он непријатеља нема шта и не треба да вређа чак ни онда, кад не би било тако. Тиме, што их, Бугаре, њихов противник не ставља више од себе и што их морално и интелектуално потцењује у очима своје војске, не чини им се ништа ни жао, нити се ту има смисла макар колико чудити и љутити. Томе чуђењу и тој љутњи није било места у толико пре, што се карактеристиком у поменутоме унуту није у ствари ништа закидало од вредности бугарске војске онога доба. И речени писац, који је, ваља му признати, у осталом делу свога рада опште доста објективан и хладан, овде, кад се говори о неразвијеном војничком духу Бугара, излази из такве државе се као и сваки други бугарски провинцијала. Њему, као и осталој браћи бугарској, није доста што су Бугари без одошвања и себи чисто не верујући, изишли тад као победници, већ и он наводи, да Срби нису смели чак ни мислити другаче о Бугарима! По мишљењу, дакле, мишљењу, а он је

образован и учен и као војник и као човек, српски командант требало је унапред да зна ко су Бугари и унапред да их својој војсци прикаже као непобедне!?! И ми ћемо за сада овде и стати са сликањем народно-војничкога карактера Бугара и да их оставимо њихову уобразиљу. Њихове фантастичке претепзије бар нама су и сувише добро познате.

Но, кад смо се већ дотакли напред поменутога упута, који је, као што смо видели, Бугаре толико хтео, не можемо не додати овде, да тај несрећни упут и нас, са нашег српског гледишта не задовољава. Поред неумесности целог и одељка у њему, у коме се сад, кад је и сувише доцкап било, уче старешине како треба да рукују ватром и да маневришу у борбама, он је неумесан поглавито и по највише стого, што је стање наше војске преузео и лажно квалификовао. Таком чему било је, можда, места у званичним повинама или у прес-биро-у, само никако не у срцу војске, која је на лицу места осећала и видела једно, а у унуту слушала и читала о себи нешто сасвим друго. О „савршенству наше администрације“ кад је све задоцњавало и често се трпеле разне оскудице, „о духу и дисциплини на највишем ступњу војске“ која је на ратни бивуак дошла у кошуљи и гуњевима право са њива својих, и о томе, „да је наш старешински кадар превасходан“ кад се у исто време обучава како се ваља окретати и кретати, — поштенције и корисније би било да је аутор упута сасвим оћутао, па, место тих празних декламација, да се побринуо, ма то било скопчано и са неком одговорношћу, да се те квалификације саме истакну и потврде на бедемима тврђаве, која није била ни тако далеко ни у таквом положају да је требало скоро читавих десет дана док јој се само на домак приспело. Вољан је сваки да ради онако како му се најбоље свиди, али ми држимо да шупље рекламе, основане на срачуњеној лажи, мало кад да не омаше циљ и да чешће не допосе негативне резултате. Живи људи, којима је потребно да на време загреју свој празан стомак, да сачувају своје измучено тело од непогода и зиме, и да разумеју циљ својих мука, не траже хвале и фантастичких басана, него пре свега хлеба и смишљенога дела. Беседе, које противрече стварности, мање помажу и више деморалишу, јер се у њима огледа, или незнање и лакомисленост беседничкова у чијим је рукама живот и судбина многих хиљада људи, или његова зла иронија над тешком судбом паћеника.

III

Као што смо већ рекли, узроци наших падова у рату против Бугара леже у нашој војсци и ту треба тражити њихово порекло. Духовна и физичка моћ бугарске војске овде је од значаја у толико, у колико се код нас у војсци, неразумевањем ратних прилика и неприлика, падало из погрешке у погрешку, док се, најпосле, није изгубила и моћ и намет. Нема, дакле, основа да се Бугари, услед наших неуспеха, данас цене преко њихове стварне вредности, као што није било основано ни оно багателисање, које смо им, у охолости својој, исказивали до рата. Ступајући у рат, код нас се није знало ни разбирало за рачуна и расположеај противника, није нам било познато ни земљиште (терен) на коме се имало ратовати, нити се ко старао да се о томе сазна: шта више, ни главни штаб српски ни војено министарство нису знали о топографској карти Бугарске, коју су Руси израдили за време окупације и која се увелико и слободно продавала у свима књижарима и о чему је војени министар био извештен од наше софијске агенције још у 1883. години. Запојени слепом вером у своје „превасходство“ и у минтавило противника, гурнуло се напред хораво, без плана, без свести, и јасног циља и, по томе, није никакво чудно, што се, наплавивши на неочекивани и озбиљан отпор, све уништљиво и од забуне изгубило, приписујући овај изненадни ударан некој трећој, скривеној сили. Међутим и противно нашем „настројењу“, Бугари, забринути и обузети страхом за своју будућност и свој опстанак, и не пишући о „савршенству своје администрације, о духу и дисциплини на највишем ступњу и о превасходству старешинаскога кадра“, као што се то радило код нас, напредли су сву своју снагу и у онај мах тежили једино томе, да сваки одговори својој дужности, да дела говоре и да она снагу што се још спасти може. Наше уобичајено знање о њиховом делу и наша фиктивна спремноост, које су нас одведе напред у потцењивање и презирање непријатеља, а одмах затим, услед протих неуспеха, у крајност неоправдано респектације непријатеља све снаге, створиле су и прокламовале бугарску ратну вредност, којом је цео свет тако пријатно изненађен. Иначе и видје могао бити кад се слепо пошло и кад је сваки, и патењиваши и неопштењиваши „невежља“ имао мејердаваи глас и ра-

чунао, да се прослави и наплати чиновима и декорацијама. Не-успех, дакле, нанишје дошао од мниме силе Бугара, нити је он резултат какве веће војничке способности њихове: он је израз наше слабости, а наша слабост понајвише и пре свега у томе је, што ми сами себе не познајемо и што нити радимо нити хоћемо да себе познамо.

Код нас се одомаћио један ружан и штетан обичај, да сваки неуспех, па ма на ком пољу рада био, тумачимо узроцима, који леже у рђавој политици и тад обично теретимо наше политичке противнике, које су прилике довеле да руководе догађајима. Тако и у овом случају наш неуспех на бојноме пољу приписујемо искључно политици онога доба, на чак и с уверењем, као да би, да су тад на управи земаљској били људи других политичких погледа, и резултати рата били обрнути, те, место тога, што је Пирот видео Бугаре, Софија би и Филипопољ дочекали Србе с хлебом и сољу.

Не мислимо да овим бранимо тадашњу српску политику и људе који су је представљали. Тиме ми хоћемо да кажемо само то, да су непосредни резултати рата, победе или порази, независни од правца политике, који се заступа. Политика тога доба крива је, можда, за мотиве, који су је упутили у рат, чије последице нису биле довољно одмерене и предвиђене. Лично ми чак мислимо, да политичке последице тога рата и при успеху српскога оружја тешко да би биле повољније но што су биле и при неуспеху, сем што се, наравно, не би црвенило пред светом за образ наше војске и што би утицај српске државе на балканске Словене био више-мање очуван. Исход рата сведочи да је мало вођено рачуна о последицама и да се у рат загазило, под утицајем дворских личних интереса, не питајући и не знајући шта смо кадри и какви смо ми, а шта је кадар и какав је непријатељ, т. ј. они, који су решавали рат, засле-пљени милошћу и обећањима злокобног владара, или нису хтели и умели да процене прилике, средства и снагу ни своју ни непријатељеву или су, у најмању руку, били обманути од стране с њима солидарне централне војене управе, што ипак ни нај-

мање не смањује њихову одговорност. Ето ту и у томе може бити кривине до политике и до људи, који су рат решили. Уосталом, ма како се кривци рата правдали, Сливница је неизградљиви јанг политике и људи онога доба. Жртве толиких хиљада српских синова, толика материјална штета, бламаж за земљу и војску и за дуго још неоправљиви односи с Бугарима, а главно изгубљени престиж у Македонији, што је све томео тај олако или обесно решени рат, леже и лежаће као тежки камен на имену и савести људи, који су се тад играли судбином своје земље, и који ће паћи праведна суда са зла помена у српској историји.

Но овде није питање о политици рата нити је у нашем запатку да расматрамо неуспешност рата с његове политичке стране. Нас се тиче друго питање — питање техничко о изгубљеним биткама на бојном пољу. Битке могу понекад бити и изгубљене, а да онет рат у крајњем резултату свом донесе успех и достигне циљ, за који се ушло у рат, као и обратно. Италија је у рату за независност и уједињење била потучена на бојним пољима, али је остала у губитку победитељка Аустрија. Победи Турака године 1876. скупио су стале Турску и потиснуле је у њене данашње границе, а своје победе над Грчком пре неколико година платила је Критом. Но из овога, из доцнијих ратних последица, које су продукт међународних политичких чинилаца, не може се изводити, да је италијанска војска извршила своју мисију без прекора, нити онет да је достојанство слободоумне грчке војске и оружје гледи, голе и необучене српске милиције осујетило турске тријумфе на Домуку и Ђупису. Успешно ратовање зависи колико од победа на бојном пољу, толико, ако не и више, од спољних и унутрашњих прилика за време и до рата, што све мора строго и тачно да процуна и оцени свака влада пре, по што се пусти у ратне вртлоге: док, међутим, победе или изгубљене битке у борби — нарочито с непријатељем у приближној равнотежи сила

сцајају искључно у заслугу војске и, поглавито, у заслугу наших управних органа. Бугари, и ако су изашли као победници у рату 1885. године, добили су толико колико би добили и да није било рата, али наш неуспех у томе рату, на првом месту војнички неуспех и за њега, за тај неуспех, стоји пред судом у целом узета наша војска, која није одговорила свом запатку, и која је показала, да жртве српског народа на њу,

она, оваква као што је, није у стању да покуши. А војска наша чија се вредност тачно определила у последњем рату, није творевина политике 1885. године: оваква као што је, наша је војска производ стања, творевина државна, и основи њене организације почивају на принципима нашег унутрашњег политичко-социјалног строја, који нема ништа заједничког са правцем политике за рат с Бугарима.

РУСЛАН И ЛЬУДМИЛА

ПУШКИН

(СНАЧЕЛНА)

ПЕСМА ДРУГА

Вештине такмаци кржаве
Не трите мира благу ђуд,
Примајте данак мрачне славе
И опијајте распром груд!
Нек се камени свет не свик'o
Успехе грозне гледати,
Ја вама неће жалит' нико
Нит' ће вам ико сметати!
Вама, такмаци другог рода,
Парнаски борици, велим ја,
Немојте бити смех народа
Нескромним шумом раздора.
Борте се, само предострожно
Но ви, такмаци Љељови,
Живите братски, буде л' можно:
Јер, знајте, моји другови:
Судбина кога већ намени
Девојци, тој је многај,
Ма и у паточ васелени:
Сметати томе, грех је, знај!

Како Родгај необуздани,
Предосећајем мучен тајним,
Остави своје пругове,

И пође у крај усамљени,
 Кроз пеме, јашећ', дугове:
 Дубоком мишљу замањени
 Злодух је ревно чунао
 С његове душе луте ране;
 И он је мрачно шаптао:
 „Убићу ко ми на пут стане...
 Русапане!... знаћеш мене ти...
 Заплакаће ти нева мила...“
 И тај час патраг полети, —
 Коњицу вихар даде крила.

Међутим, честити Фарлав,
 Све јутро слатко продремав,
 Од жеге заштићен подневне,
 У поточића свежини,
 Да силе поткрепи душевне,
 Руча у мирној тишини.
 Одједном спази изненада
 Где неко лети као бес,
 И, не часећи часа сада,
 Фарлав, одбацив свој обед,
 Коњџе и оклоп до визира,
 Ухвати маглу без обзира;
 А онај за њим у нештед.
 „Бегунче, кукавицо, стани!“ —
 Фарлаву довикну незнаци —
 „Презрени, чекић мало ти,
 Ја²ћу ти главу скинути!“
 Фарлав, чим позна глас Родгаја,
 Престрашенем му мрче свет,
 Сиромас, мисли: ето краја!
 Па с³коњем све у брзи лет;
 Баш као зечих — не буд' криво —
 Заметнув уши бојажљиво,
 Што граби пољем брзоног,
 Бежећи испред кера злог.
 Али на месту славног бега,
 Од окопнег хладног снега,
 Потоци мутни теку свуд

И рију земље влажну груд,
 Долете рову коњ блатливом,
 Узмахну реном, белом гривом,
 Загризе у њем челични
 И преко рова прескочи:
 Коњаник к небу избаци пете,
 Стрмоглав слете у блатни ров,
 Из очију му светлаци лете,
 За смрт је био већ готов,
 Родгај на сами руб долета,
 Зазвони мача смртни звон:
 „Сад гини!“ -- грмну -- „губо клета!“
 Ал' ту Фарлава позна он,
 Гледа и руку мирно спусти,
 Лице му покри досада, гнев,
 Челом се надви облак густ,
 Шкрипчећи зубма, онемев,
 Клонуле главе, пренуи једа,
 Одјезди витез ко бачен кам,
 Беснећи... по тек једва -- једва
 Не засмеја се себи сам.

И тада сrete под гором
 Старицу једва живу, бледу,
 Грбаву, суху, ко снег седу!
 Путничком она палицом,
 Према северној страни пружи:
 „Тамо је“ -- рече -- „тај пут држи!“
 Весело Родгај закликта
 И верној смрти похита.

А Фарлав наш и дах прекиде,
 Лежећ' у рову, од силна стра,
 Мисли: куда ли то отиде
 Зликовац? Да л' сам још жив ја?
 Ал' у том зачу, у добри час,
 Старице седе гробни глас:
 „Младићу, устај, пусто је поље,
 Где хоћеш, можеш миле воље;
 Доведох, где, и коња твог,
 Устани и чуј савета мог!“

Сметени витез побауљке
 Из рова пузи блатњав сав,
 Плашљиво око себе гледа,
 Сад чисто живу душа бедна:
 „Но, хвала Богу, кад сам здрав!“
 „Чуј ме!“ — рече му стара меко:
 „Тешко је наћи Људмилу,
 Умакла нам је предалеко,
 Најмање, ти ћеш наћи њу!
 Опасно ј' лутати по свету:
 Та ни ти нишн томе рад.
 По моме владај се савету,
 Окрени коња, па назад.
 Испод Кијева, у тишини,
 У наслеђеној дедовини,
 Безбрижан живот настави:
 Људмилу нама остави!“

Рече, ишчезну. Нестриљиво
 Благоразумни наш херој,
 Тај час пожури у дом свој:
 Од срца он се махну славе,
 Нит' мисли о нево младој;
 И шум најмањи са дубраве,
 Сенице цвркут, вода гред,
 Бацаху њега у жар и лед.
 Међутим, Руслан далеко оде:
 Кроз поља, неме дубраве,
 Његове мисли удиљ броче
 Око Људмиле убаве.
 И збори: да л' ћу наћи друга?
 Премила где је сад супруга?
 Хоћу л' јој чути слатки глас,
 Гледати лица дивног крас?
 Или покрај страшног чаробника
 За слободом ће чезнути,
 Старећ' ко дева бледолика,
 У вечном ропству венути!
 Или ће такмац дрзовити...
 Не, не! Никада, цвете вити!

Мој верни мач је узга ме још,
Још главу у тес не скиде још!"

Једном, кад наше појне сенке,
Над облама каменим,
Јахаше витез поред реке:
Тихо је: кад, али у том,
Зазвика од стреле зујање,
Оклопа звук и клик, хрзање
И топот по пољу немом.
„Стој!" громовити грмну глас:
Он се осврте: у пољу том,
Окомив коњље лети ко гром
Ужасни коњик — али кнез
На сусрет пође такмацу свом.
„Аха, стигох те, сад си мој!"
Кликну небојна коњаник,
Смрт се за живот мана твој:
На овом месту падај, мри, —
Тамо невесту тражи ти!"
И Руслан плачу од силна гнева,
Тај бујни он познаје глас...

Другови моји! а наша пева?
Махнимо витезе на час:
Целма ћемо се вратит' скоро,
А и време је било већ
О кнегињци коју рећ'
И о ужасном Црномору.

Људмивог свога мантића
Миљеник кад-кад недржани,
Приго сам како, у час тамни,
Људмила, ко цвет, узабрана,
Од уснаметла Руслана
Ишчезну у мрак као тајна.
Јаднице! Злотвор кад те твој
Уграби у загрљај свој
И са постеље диже брачне,
Ко вихар јурну у облак:
Кроз густи дим и тмине мрачне

У горски е тобом оде мрак —
Теби се узе свест и глас,
На тек у замку венца тог,
Дрићући, лица блеђавог,
У неки ти се освести час.

Са прага свога тако сам
У један летњи видео дан,
Кокшин кад је плашљивој,
Султан кокошинџака, пето мој,
Преко дворишта јурио,
И похотљивим крилима
Љубезну већ обгрлио:
Баш тад кружаше над њима,
Пилића селских стари тат,
Пагубна жеља њега жури,
Носи се, лебди, јастреб сур,
И, као муња, супостат,
Слете, изви се, Летњув гор,
У развалине удаљене,
Јадницу однесе злотвор,
Узалуд тугом саломњени
И ледним страхом, очајано
Љубезну зове пето сад...
Он виде само ужас, јад,
Где лети перје раишчупано.

До јутра млада кнегиња
У заносу је тешком била,
Ко страшне снове да је снила,
Но, најзад, буди се она:
Прену, мучена пламним јадом,
Ужасом страшним смућена,
Душа јој жуди за насладом,
Неког са чежњом чека младом:
„Супруже мили, где си ми?“
Зовну — и страхом онеми.
Плашљиво гледа, туђе све је...
Људмиле, твоја соба где је?
Лежи несрећна невестица

Нерод постеле перјане,
 Под гордом сенком балдахина;
 Завесе, раскошна перина,
 Китице ту су злаћане;
 Прострта диба немилане,
 Трепери смарагд и рубин;
 А тамо златне кандилнице
 Свој мирисави вију дим.
 Ал' доста! Није прене сада
 Описивати царобни дом.
 Давно је већ Шехеризада
 Претекла мене у овом.
 Но жалосна је то настрада,
 Како мили супруг није с њом!

Три краше моме, у часу том,
 Одеће лаком ткашином,
 Кнегињи младој ступају,
 До земљице се клањају.
 Печујно, прва међу њима,
 Над њом се тихо надигла,
 Ваздушним својим прстићима
 Златне јој власи оплегла,
 И са вештином горских вила,
 Бисерни венац обавила
 Около блеђана чела.
 Ја овом, као робинџа,
 Ближи се друга, скромна лица
 Сарафан плави у тај час,
 Будимљини ливни обви стас;
 Витице златне, плећа нежна
 И педарца јој скривше снелжна
 Као дим велом прозрачним.
 Одећа љуби завидљива
 Дивоту, вредну небеса,
 Обуха лака обгрнула
 Појкице, чудо чудеса.
 Кнегињу трећа девојчица
 Бисерним пасом обвија,
 А невидовна певачица

Веселе песме извија,
 Ах, ни блсерне низо те,
 Сарафан, нити благо све,
 Ни песме миле и веселе
 Не блаже душу жалосну:
 Узалуд црта огледало
 Лепоћу њену, накит њен,
 Њезин је поглед оборен,
 Болем јој срце опхрвало.

Они, што воде истину
 И са дна срца што читају,
 Без сумње знају јасно то:
 Ако је жена у очају,
 Па кроз плач, макар и крадом,
 У пркос горком јаду свом,
 У огледало не погледа —
 Е, ту је онда права беда!

Опет је сама Људмила,
 А та самоћа немила,
 На решме окна сад је води,
 И њезин поглед сетво броди
 Широ по даљи суморној,
 Мртво је свуд. Неме равнине
 Под хладном леже снежником:
 Трепере горске те висине,
 Под једноликом белниом,
 И дремљу вечно тишином.
 Не узвија се дим с кровова,
 Нит' видиш траг у снегу том,
 Ни звонки рог веселог лова
 Да одјекује пустињом:
 Изретка само, с тужним инском,
 Вихар у вољу урла чистом,
 И далеко, у снежни руб,
 Ђуља се оголеши дуб.

Плачући очајно, Људмила
 У ужасу је лице скрила:

С удесом, јадна, шта ће злим.
 Вратима јуриу сребрним:
 Са музиком се пут, отвори
 И пана нева сад се створи
 У врту. Чаровити крај:
 Дражи од вртова Армиде
 И оних што их уживаше,
 Цар Соломон ил' кнез Тавриде.
 Пред њом се нижу на поглед:
 Дубраве, ко из вилских снова,
 Палме и шуме лаворова,
 И мирисавих мирта ред,
 И горостасних кедра стас:
 Зреде се брескве повијају,
 Над потоком се навијају.
 Брежуљци, дбуње и долине,
 Пролетом блеште од мишине:
 Тарлија благо ветрић мајски
 Сред очараних пољава,
 И нева славујак китајски
 У сенци тананих грана.
 Ту се плускају шедрвани,
 Веселим шумом у дугин плам,
 Под њима трепте петукаш,
 Ко да су живи: Фидије сам,
 Миленик, Феба и Паладе,
 Гледајућ' на тај дивни рој,
 Ои би чаробни лето свој
 На руку швирио од досаде.
 Притећ' мраморној по огради,
 Подобно дузи блеставој,
 Тутње и шуме водонади,
 Поток под сенком мамљивом,
 Ту шуми песмом сањивом,
 Склонивша мира и тишине,
 Кроз зеленило, мимолет,
 Виде се светле сенчице,
 Ова свуд рука читав свет.
 Мирисним дахом дине цвет.
 Но очајна је она била,

Несвесно туда пролази:
 Чаровље залуд стреса крила,
 На јад јој све то долази.
 Не знајућ' ни где стаза води
 Около врта чаробног ходи,
 Сузама горким даје мах:
 Суморни поглед њезин броди
 У немилостива небеса.
 Од једном прену мома красна,
 Принесе прстић к уснама:
 За цело, мисао ужасна
 Рађа се.... Међу стазама
 Пред њом на стуба стоји два,
 Високи мостић над потоком:
 У тешком болу, предубоком,
 Крочи на њега жалосна,
 Валима хучним поглед прати,
 Плачући прокле удес љут:
 Сад ће је талас закопати;
 Ал' ипак, к води није пагла,
 Већ даље, даље узе пут.

Моја прелепа Људмила,
 Ходећи сунцем јутарњим,
 И сузе већ је осушила,
 Уморна мисли: доста с тим!
 На траву седе, осврну се,
 Одједном над њом шатор, где,
 Раскрили своје сенке густе, —
 И богат обед поред ње:
 Посуђе светло од кристала,
 А тамо, иза цбунова,
 Невидна харфа задрхтала.
 Диви се млада Људмила,
 Но ипак рече премипла:
 „Кад нема драгог покрај мене,
 Све су то муке печувене!
 О, ти, пагубна чија страст,
 Растрза мене, проклети,
 Страши ме, мислиш, твоја власт:

„Будмила уме умрети.
 Не требају ми шатре те,
 Веселе, песме неспосне:
 Нит' ћу ти јести нити сести.
 Смрт гладна нек ме умори!“ —
 Помисли тако и — поче јести.

Хетаје пева, а шатор,
 Раскошни и сјајни прибор,
 И звуци харфе, свег нестале,
 И мир напово владат' стаде.
 По врту опет Будмила
 Међ' цбунџићима немо ходи,
 Небесна тренуте кандила,
 А међу њима месец броди:
 Маглица слази са свих стран',
 На брежуљке се сутаи свила,
 Над кнегињом се пија сан:
 Ал' невидовна у том сила,
 Пролетњег ветра нежњија,
 У месечев је узви зрак,
 Над чаробним се дворцем пија
 И предетрожно с њом се свија,
 Кроз тамњави ружа мирисних,
 На везин одар жалосни.
 А у том часу све три моме,
 Већ приступају послу своме:
 Скидају накит злаћени;
 По њихов израз смућени,
 Очију сетних мучаљив збор,
 Одају узлах пригушени
 И судби немоћни прекор,
 По пожуримо: руком меком
 Скидаше са ње хаљине;
 Премпла, у лепоти нежњој,
 У кошуљци белоснежној,
 Леже да сапа почине,
 Сетно се деве поклошине,
 И журно све се удашине,
 И тихо приклошине клет:

Сад заробљени шта ће цвет?
 Дршке ко листак, дах престаје:
 Недра се леде, крв се таје,
 Тренутни санак махну њу,
 Не спава, слуша шумор свак,
 И у несносни мотри мрак...
 Око ње тама и ћутање
 Тек срца чује трепетање...
 Ослухне... шапће тишина:
 Постељи њеној иду тише:
 Под јорган сакри се она:
 Ето... ох!... сумње нема више,
 Зачу се шум: озарена
 Затрента блеском ноћ суморна,
 Врата су већ отворена,
 Безшумно, смело ступајући,
 Сабљама гордо севајући,
 Арапа иде дуги ред;
 Два и два, важно и побожно,
 На свилен душек предострожно
 Доносе седу брадуру:
 За брадом гордо, кроз ноћ тију,
 Величанствено дигнув шију,
 Грбави кенец пружа крак:
 Његовој глави ошуреној,
 Гломазном шапком покривеној,
 Припадала је брада та,
 Он се приближи, ал' у том,
 Кнегињница је поскочила,
 За калшак седог грбацу
 Хитро је руком дохватила:
 Дрићући диже песницу,
 И опачи тако њом,
 Да је арапе заглушила,
 У страху он се склуси свом,
 Блећи од неве преплашене,
 Оклопни ушн, бегат' стаде,
 Ал' у густишу дуге браде,
 Забатрга се, сав се пружи,
 Устаде, паде: у тој тмуни

Арапа црних рој се тиска,
 Спотиче, мува, стоји инска,
 Да га размрсе из те браде:
 Будмили шапка у хар паде.

Но шта би с нашим витезом,
 На непадноме свом сусрећу?
 Уметним својим потезом
 Цртај, Орловски, ноћ и сечу!
 На месечини блеђаној
 Витези су се дочепали,
 Пламте у ватри поамној:
 И копча већ су побацали.
 Саломљени су мачеви,
 Оклопи крвљу обливени,
 Штитови у прах раздробљени...
 Сад се хватају с хатова:
 К небу се диже густ прах,
 Коњи се грудма ударају:
 У контац витези поамни,
 Друг друга стезу и остају
 У седлу као приковани.
 Мивце се мржњом силетају,
 Ни челик од њих тврћи није,
 Из очију им пламен бије,
 Грудн о груди пуцају.
 И крају већ се клони бој
 Ко ли ће насти? — Витез мој,
 Плаћув притегну борица ближе,
 Гвозденом руком с коња диже,
 Узвину силно над собом —
 И рину с обале у реку:
 „Проналај!“ — рикну као гром
 „Глобо, на путу умри свом!“

Ти већ погађаш, читаоче,
 Ког рину честити Руслан:
 То беше борбе љубимац,
 Родгај, кијевски витез знац,
 Будмиле мрачни проенлац.

Около Дњепра дубоког
Такмаца тражио је свог,
И нађе — но негдашња сила
Љубимца свог је оставила;
Русије древне богатиц
У таласима нађе мир.
И о Родгају чу се тада,
Русалка га је једна млада
На хладне груди узела;
И жудно љубећи витеза
Са смехом на дно однела.
И дуго потом у ноћној тмнини,
Блудећ крај тихе обале,
Богатирев је призрак силни
Плашио смеле рибаре.

Д. Ј. И.

(Наставиће се)

О РУМУНСКИМ ШКОЛАМА

Румунски министар просвете поднео је своме краљу опширан извештај о своме раду на јавној настави и о садашњем стању њеном. Овај је извештај штампан на француском језику под насловом „Rapport adressé à Sa Majesté le Roi de Roumanie sur l'activité du Ministère de l'instruction publique et des cultes, par Spiru C. Haret ministre; Bucarest, 1903“. (Стр. 458+328). Из тога извештаја изнеће се овде о свим врстама румунских школа по нешто што може интересовати читаоце „Дела“. Из овога ће се уједно видети, како су румунске школске прилике у многим сличне нашим, и како се њихово образовање развијало у главном у истом правцу као и наше образовање. Интересантно је и то да су и њихови и наши главни просветни закони постали у истим периодима времена (у 7. и 10. деценији прошлог века).

У обичним посматрањима, министар се жали, како су њихове школе по закону од 1864. г. спремале само чиновнике, јер није било стручних школа. С тога се у најновије време почело радити на том да јавна настава не буде чисто теоријска, него да буде и практична. У том су правцу донесени нови закони: закон о основној настави од 1896. г., закон о средњој и вишој настави од 1898. г., и закон о професионалној настави од 1899. г.

Основна је настава обавезна и бесплатна: на ипак само за децу способне деце походе школу. Главни су узроци томе недовољан број учитеља и недовољан број школских зграда. Сад има 5.949 учитеља и учитељица, а на 6 милиона становника требало би да их има 11.500. Школске зграде које су ра-

није подигнуте биле су скупе (једна школа са 4 учионице стала је 28.000 до 40.000 динара). Зато је 1901. год. допуштена различита грађа за школске зграде. Од онда су школе много јевтиније, и оне се сад паглом умножавају.

Наставна средства за основне школе почео је министар набављати од 1896. г. Тако је набавио збирку геометријских тела, метарских мера и потребних карата (мапа). После је одредио комисију која је изабрала слике за румунску историју. Слике израђују домаћи сликари. До сад је израђена 31 слика, и то стаје 178.000 дин. Уметницима је плаћано за скице 200 до 400 дин. — И код нас је, пре 20 година, Главни Просветни Савет одредио комисију за избор слика, па као да она није ништа изредила.

Уџбеници у основној школи били су до скора рђави, а при том скупи. Министар се жали, како су само писанке (прописи) за I. разред стајале преко 4 дин., а за остале разреде 9 до 10,50 дин. С тога је 1898. г. наређено да деца сама себи праве писанке (свешчице). Уџбенике је пре одобравао министар према извештају просветнога савета, где су књиге већином површно оцењиване. Писци су сами растуривали своје књиге. Учитељи су сваке године мењали уџбенике; а они су били скупи. Министар је 1901. г. завео државни буквар и државне читанке, које се добивају на овај начин: распису се стечај и одреди се комисија од 12 чланова која ће ценити поднесена дела. За буквар и за сваку читанку одређене су по три награде, и то: а) за буквар: I. награда 1.500 дин., а уз то писач чије је дело примљено добива још по 3.000 дин. на годину (свега три године), II. награда 1.500 дин., III. награда 1.000 дин.; б) за читанку II. разреда: I. награда 2.000 дин. и годишњи добитак од 3.500 дин., II. награда 2.000 дин., III. награда 1.500 дин.; в) за читанку III. разреда: I. награда 2.500 дин. и годишњи добитак од 4.000 дин., II. награда 2.500 дин., III. награда 2.000 дин.; г) за читанку IV. разреда: I. награда 3.000 дин. и годишњи добитак од 4.500 дин., II. награда 3.000 дин., III. награда 2.500 дин. Награђена дела остају својина министарства просвете за три године, а после тога се расписује нов стечај. Министар штампа за сваки разред оно дело које је добило I. награду; ну он може учинити у њему потребне измене, користећи се при том материјалом оних дела која су добила II. и III. награду. — Као што се из овога види, награде су за ове

учебнице веће него код нас; али тамо има три пут толико ученика као код нас, те се много више књига продаје.

Од 1898. г. установљене су школске трпезе, те деца која остају цео дан у школи добијају топлу храну за 5 до 10 пара. Сиромашна деца не плаћају ништа. За децу која зими не могу ићи кући направљене су собе за спавање. — Има друштава која дају одело сиромашној деци. И општинске потпомаку сиромашне ученике.

Наставни су програми знатно смањени 1903. г., нарочито из граматике, те је остало више времена за ручни рад и за пољопривредне радове.

Учитељских школа има свега 9: 7 мушких и 2 женске. Њихов се број мора умножити, да би се повећао број учитеља и учитељница.

По закону од 1896. г. требало је отворити забавишта и у већим сеоским општинама; али то још није извршено.

Рад у веподељеним сеоским школама (с једним учитељем) распоређен је од 1902. г. овако: ученици II. и III. одељења долазе у школу само пре подне, а ученици I. одељења само после подне. I. одељење чини I. разред; II. одељење састављају II. и III. разред; а III. одељење чине IV. и V. разред. Ученици II. и IV. разреда остају по 2 године у истом одељењу. I. одељење остаје у школи само 2 часа на дан, а остала одељења по 3 часа. Тим је олакшан рад и учитељу и ученицима и њиховим родитељима којима деца пола дана помаку код куће или у пољу. Још је овим распоредом добивено и у том што се на овај начин може више ученика школовати у мањим школским зградама, и с мањим бројем учитеља. Место 10.500 учитеља може се овако проћи са 7.000; а како је просечна плата једног учитеља 1191 динар, то се овим уштеђује 1,5 милиона динара на годину.

Велики школски одмор траје 47 дана, а божићњи и ускршњи одмор по 15 дана. Поред тога, у селима се даје до 20 дана ферија за време пољских радова. Дане одређује општински одбор у појединим местима, по предлогу учитељеву.

При свршетку основне школе, ученици V. разреда полажу завршни испит у присуству министрова изасланика. Из више оближњих школа скупе се ученици у једну школу која је у средини, те полажу испит заједно. Ово је корисно због утакмине међу ученицима и међу учитељима.

У сеоским школама полаже се велика важност на практичну пољопривредну наставу. 1902. г. допуштено је учитељима да у време које је угодно за пољске радове прекину предавања за 3 дана, па да с ученицима раде у пољу. Поред тога, оних 20 дана месних или предеоних ферија могу се употребити на привредне радове. Ну пошто многи учитељи немају практичне спреме из пољске привреде, то је заведена система амбулантних агрикултурних учитеља. Овакав учитељ има практичне спреме из пољске привреде, из вртарства и воћарства. Кроз 7 месеци у години поучава он старије ученике у раду по 1 или 2 дана у једној школи, затим иде у другу школу итд. Он ради у 7 до 12 школа у својој околини. Пошто један пут обиђе све школе, враћа се опет у прву школу, те поучава ученике у другим радовима. Том приликом и учитељи уче пољопривредне радове. Сад има у сваком округу по један учитељ путник. Ну боље би било, кад би учитељи основне школе поучавали ученике у пољопривредним радовима. Зато је од 1903. г. заведена у учитељској школи практична пољопривредна настава, која се даје у свима разредима са 4 часа недељно у оним месецима кад се врше пољски радови.

1902. г. наређено је да старији ученици, поред рада у школској башти, сваки код своје куће сам обрађује малу башту, и да то учитељ надзирава у угодно време. — Исте је године наређено, да се од школског земљишта за пољопривредну наставу употребе 2 хектара, и да то обрађује учитељ с најстаријим ученицима, под управом амбулантног учитеља, пола дана у седмици. Од прихода тога припада учитељу 25%, амбулантном учитељу 10%, и ученицима који учествују у раду 65%. — Те је године заведена и светковина сађења дрвећа. Ученици сеоских школа заједно с учитељима саде месеца марта сваке године различно дрвеће на општинском имању, на друмовима, на школском и црквеном земљишту. То чине ученици два најстарија разреда, а у неговању засађеног дрвећа помажу им и млађи ученици. Оним ученицима који се покажу немарни у том, смањује се оцена владања. Заведене су и награде од 50 динара за оне ученике који се одликују у том раду.

Ручни се рад учи сад у 1.234 школе, и то уче се лаки занати, као плетење сламних шешира, плетење котарица, прављење ужета и разних домаћих ствари од дрвета. Ручни рад не служи овде васпитној настави, него служи индустриј-

свој постави. Министар налази да је чисто теоријска настава за 5 година сувишна, него да треба више практичне nastave.

1902 г. постављен је нарочити инспектор за ручни рад, који припређује течајеве за учитеље. Женски ручни рад поверава се стручним учитељицама.

Учители су основали народне банке (пољопривредне и друге). Сад их има 700, са 60.000 чланова, а капитал им је преко 4½ милиона динара. Оне дају зајам сељацима, који сад плаћају највише 12% интереса, а пре су плаћали до 500%.

Установљене су и културне дружине 1902. год. То су мања учитељска удружења, којима је циљ узајамно усавршавање и уз то поучавање сељака. Школе у појединим окрузима подељене су у групе; у свакој групи има највише 9 школа. Учители једне групе састају се недељом, од месеца септембра до месеца маја, редом у свакој школи свога круга, и држе две седнице, једну приватну и једну јавну. У првој седници расправљају чисто дидактична питања, а у другој држе поучна предавања сељацима, и к томе долазе још певање у хору, гимнастичка вежбања, народне игре и декламовање. Учители су дужни долазити на ове састанке: неоправдани изостанци казне се губитком једног дела плате. Ревизор је дужан походити ове конференције. Сад има свега 444 оваква удружења, која су дужни и свештеници потпомагати. При предавањима се по негде употребљавају слике пројекционог апарата (екронтикона).

Основане су и школске вечерње дружине, које држе предавања женама о ручним радовима, о храни, из хигијене, о васпитавању деце. Она се вими радо посећују. Сад има 446 таквих дружина.

Завојом су превиђене школе за одрасле. Сад их има 266. Учители добија од општине додатак за рад у овој школи.

У сеоским школама учители треба да држе бесплатно пројектне течајеве за старије ученике који још нису навршили 14 година, и то најмање 2 часа недељно. Али у том се слабо успева, јер учители немају времена за то.

Да не би ученици заборавили читати пошто сврше школу, одржан је 1897. год. јан и популаран лист за њих, особито за девојке, и у то се оснивају сеоске књижице.

Учители се усавршавају у својим конференцијама и на државним струцимама. Поред тога, они се удућују на те-

чајеве у учитељским школама. За њих се још издаје педагошка библиотека на народном језику.

После 3 године привремене службе учитељи полажу испит за сталне учитеље. Ко хоће, може после 3 године сталне службе поднети испит за унапређење. Ко положи овај испит, добија већу плату и има право на учитељско место у варошкој школи. — 1898 год. уведена је медаља: награда за рад на основној настави. 1900. год. уведена је медаља и за наставнике средњих школа. Учитељи се казне брзо за неморално владање и за немарно вршење дужности.

Учитељице у селима имају тежак положај. Зато у мешовитој школи треба да буде увек учитељ. У овој школи предаје ручни рад стручна учитељица, коју плаћа општина, а поставља је ревизор. У мушким варошким школама учитељице могу бити само у прва 2 разреда.

Учитељске школе имају сад 6 разреда. У њима нема више војних вежбања, јер ђаци учитељске школе морају служити у касарни. Укинуто је и настава туђих језика, јер ученици нису могли научити француски или немачки толико да могу читати педагошка дела на тим језицима. Место тога уведена је практична пољопривредна настава и дато је више времена ручном раду. Још је заведен нарочити течај за познавање учитељских дужности ван школе, и течај практичног рачуноводства, да би учитељи могли оснивати народне банке. Учитељске су школе већином интернати; а ученици су већином благодејавци.

Средње су школе лицеј и гимназије. Лицеј има 8 разреда, а гимназија 4. Прва четири разреда имају исте програме у свима школама. У V. разреду почиње трифуркација: лицеј се дели на 3 одељења: класични, реални и модерн. У I. одељењу превлађују латински и грчки језик који имају 5 до 8 часова недељно у сваком разреду; у II. одељењу имају највише часова математика и природне науке, а у III. одељењу латински језик и природне науке. У реалном одељењу нема латинског и грчког језика, а у модерном одељењу нема само грчког језика. У свима одељењима учи се још француски и немачки језик, а у реалном одељењу још и таиђански или енглески језик. У две последње године свих одељења предаје се философија с правним и грађанским наукама и с политичком економијом; а у најстаријем разреду реалног и модерног одсека предаје се и хигијена. —

У гимназији или у нижем течају лицеја почиње француски језик у I. разреду, а латински и немачки у II. разреду. У вишем течају заједнички су предмети за сва одељења религија, народни језик, француски и немачки језик, историја општа и народна, философија, певање и гимнастика.

Женске средње школе имају два ступња: I. ступањ одговара гимназији, а други лицеју. Школа I. ступња има пет разреда: ну V. разред не уче оне девојке које прелазе у школу II. ступња. Од туђих језика уче се на оба ступња француски и немачки језик, а на II. ступњу учи се још латински, или талијански, или енглески језик. Философија, педагогика и хигијена предају се у најстаријим разредима. Женски се рад предаје кроз све разреде, а домаћа економија у средњим разредима. Оне ученице које су училе латински језик, могу се уписати на универзитет, као и ученици модерног одељења лицеја.

Наставне програме за све средње школе израдила је комисија од 92 члана, која се поделила на стручне поткомисије за поједине предмете. То је после прегледао просветни савет и одобрио министар.

Од 19 лицеја 4 имају сва три одељења, 4 имају класично и модерно одељење, 9 реално и модерно, а 2 само реално одељење. Највише се походи модерно одељење (а то је наша реална гимназија).

Наставницима се препоручује да у ученика развијају више мишљење него памћење и да обраћају пажњу на примену знања. Зато се из живих језика тражи конверсација, а граматика се правила добивају индуктивним путем. Чине се покушаји с Берлиновим начином учења туђих језика, али он још није заведен у средње школе.

На наставу цртања, музике и гимнастике обраћа се нарочита пажња. Место учења саме теорије музике препоручује се певање у хору. 1902. год. уведена је утакмица ђачких хорова из разних школа у Букурешту и Јашу, и препоручено је наставницима да погују националну музику. — 1903. год. наређено је да се сваке године у Букурешту дрижи општа гимнастичка светковина, у којој учествују све школе. — Поставиће се нарочити инспектори за наставу цртања, музике, гимнастике и женског ручног рада.

По закону могу се неке средње школе претворити у практичне и стручне школе, према месним потребама.

Према новим програмима заводе се и нови уџбеници. Писци подносе своје књиге министру, који их упућује на оцену комисији од 24 члана. Ова је комисија подељена на 10 поткомисија, по стручности. После тога прегледа књиге стални савет за јавну наставу и подноси их министру на одобрење. Писци плаћају таксу за преглед књига. Поднесено је 1903. г. преко 300 књига на оцену, и тек ће се ове године довршити преглед. — Да не би ученици морали куповати више књига но што треба, морају наставници средњих школа месеца јуна утврдити уџбенике за нову школску годину. Директори пазе да се уџбеници не мењају у току године; а генерални инспектори средњих школа морају и то контроловати.

Прописана су дисциплинска правила за ученике. Њима је забрањено похођење кафана и јавних забава. На ово мора и полиција пазити. Казне су за овакве погрешке оштре.

У интернатима лицеја ¹⁴ благодејаначких места задржава се за сељачке синове. То је законом прописано.

Законом су прописани завршни (течајни) испити по свршетку IV. разреда лицеја и гимназије и по свршетку I. ступња више женске школе, тако и по свршетку VIII. разреда лицеја и II. ступња више женске школе. На испитима се оцењује нарочито мишљење ученика. Зато се ови испити полажу одмах други дан по свршетку разреда, да би се спречило нарочито спремање за испите. Течајни се испит држи пред комисијом од 4 члана, а то су професори дотичне школе; само председник може бити одређен изван професорске колегије. На испиту се тражи: 1) писмени састав на народном језику; 2) превод с француског, латинског, грчког, талијанског или енглеског језика на румунски језик; превод с немачког језика на француски; превод с народног језика на латински — према одељењу за које се подлаже испит; 3) решење једног математичког задатка или одговор на једно питање из физике, према одељењу; 4) усмена расправа, која траје 15 до 30 минута у нижем течају, а 20 до 40 минута у вишем течају, о једном питању које ученик избере из листића на којем има 20 различних питања. Даје се 2 часа времена на спремање за расправу. Ученици могу употребити књиге и речнике при писменом и усменом испиту. При оцењивању писмених радова и расправе пазе се на зрелост мишљења, а не на обим знања.

1895. год. министар је установио санаторију, где се ученици слабог здравља опорављају за време ферија. Сваке се го-

дине примају две серије по 100 ученика, и свака остаје у санијаторији месец дана. Краљ је дао земљиште за овај завод. — 1903. г. забрањено је ношење корсета (мидера) у јавним женским школама.

На школске зграде издато је за 18 година 36 милиона динара. 10 средњих школа, мушких и женских, имају своје зграде, а 17 школа немају својих зграда. — Школске су књижнице подељене, једне су за професоре, а друге за ученике.

Сваки професор има 12 часова предавања недељно. — Ради усавршавања професора установљене су нарочите конференције, где се професори удружују по стручним групама, на којима раде заједно. На тим саставцима држе се и практична предавања која се после претресају. На тај се начин упознају професори исте струке из целе земље. — Сваке године шаље се неки број професора у иностранство, где provedу 3 месеца до једне године, проучавајући школску организацију и методе предавања, и усавршују се у својој струци. Ово је нарочито потребно професорима туђих језика. По повратку подносе министру извештај. Ускоро ће се почети издавати дидактични лист за средњу наставу, на ком ће наставници радити.

Док нису уведени пријамни пенити и док није заведена школарина, било је у средњим школама и сувише ученика. Сад је школарина 30 дин. за нижи течај и 50 дин. за виши течај. 1901. год. укинуте су неке гимназије и многа паралелна одељења; затворено је свега 87 разреда у лицејима и гимназијама. Закони од 1898. и 1904. г. ограничили су примање ученика у I. и V. разред. — Као што се из овога види, румунске су средње школе проишле кроз исте мене као и наше средње школе. Интересантно је то да су главне промене учињене и тамо и овде готово у исто време.

У Румунији има сад свега 3 богословске школе, свака са 7 разреда.

Закон о професионалној настави од 1899. и 1901. г. још није извршен. По њему има две врсте пољопривредних школа: елементарне школе и више школе. За девојке има елементарних школа за домоводство. Учење у елементарној привредној школи траје 2 године. Задатак јој је практичан. Нижа пољопривредна школа спрема управнике пољопривредних радова већег обима и учитеље пољопривредних школа. Учење траје 3 године. За занатску наставу има елементарних

школа с течајем од 2 године, и нижих школа, које могу бити I. ступња с течајем од 5 година, или II. ступња с течајем од 7 година, и још имају више занатске школе у Букурешту и Јашу. — Најпослед, има трговинских школа I. ступња, а за девојке има елементарних школа и има трговинских разреда уз више женске школе. За одрасле има вечерњих и недељних течајева. — За сад има свега 80 професионалних школа: 8 елементарних и 4 ниже пољопривредне школе; 18 елементарних, 11 нижих и 2 више мушке занатске школе; 18 женских професионалних школа; 7 елементарних и 4 више мушке трговинске школе; 2 мушка трговинска разреда; 3 женска трговинска разреда; 3 школе за домоводство. Поред тога, још ће се две средње школе претворити у професионалне школе.

Виша је настава уређена по закону од 1898. год. Румунија има 2 универитета: у Букурешту и Јашу; први је основан 1863., а други 1860. год. С почетка су они имали по 2 факултета: правнички и философски (овај се делио на 2 факултета); медицински је факултет основан у Букурешту 1869. год., а у Јашу 1883. г.; а теолошки је факултет основан у Букурешту 1884. г. Новим законом заведена је и доцентура, те сад има на оба универитета 15 доцената, који немају редовне плате. Сви факултети имају право давања докторске дипломе. Оба универитета имају потребне зграде и институте. Зграда медицинског факултета у Букурешту стала је близу 4¹/₂ милиона динара. — Професори универитета имали су по 720 динара месечне плате и за петогодишње повишице 15⁰/₁₀₀ од последње плате: ну 1901. год. је плата, због финансијске кризе, смањена. Министар налази да је смањивање плате штетно за рад у школи, јер кад је плата недовољна, професори морају зарађивати нешто и ван школе.

1903. год. основана је економска каса за кредит и помоћ наставничком телу. Професори улажу 2⁰/₁₀₀ своје месечне плате у ту касу, која може давати и пенсију својим члановима, њиховим удовицама и њиховој сирочади. Већ се уписало 3.000 чланова. — Исте је године основан сиротињски завод наставничког тела.

Наставницима је потребна сталност у служби, али они морају најтачније вршити своје дужности, на које часна човека нагони његова савест и осећање моралне одговорности, а не закон и наредба, — тако каже министар. — Дисциплински

је поступак према наставницима сад овакав: учитеље основних и виших професионалних школа казни министар сам опоменом, повчаном казном, укором и одлагањем давања повишице, а суспензијом и премештајем по саслушању просветног савета; о другом премештају и привременом или сталном отпуштању из службе решава судска комисија, која се поставља на 6 година, а састављају је један професор универзитета и два члана апелације. Професорима средњих школа, трговинских и виших занатских школа министар даје опомену и казни поновчаном; укор изриче министар по саслушању просветног савета; а остале казне изриче судска комисија, састављена из 5 професора универзитета, који се постављају на 6 година. — Редовним и ванредним професорима универзитета изриче опомену и поновчану казну министар по саслушању просветног савета, а све остале казне изриче иста комисија која је одређена за професоре средњих школа. — Министар налази да би овај поступак био добар, кад се у школу не би уносила политичка борба, која јој наноси само штету.

Приватна је настава најмање напредовала, вели министар, који тражи од свих школа да усађују у дух омладине нарочито љубав према отаџбини и осећање националне солидарности. Он препоручује да се ученици навикавају на штедњу и да се задовољавају домаћим индустријским производима. Он је забрањивао управницима интерната да купују материју за одело и друге ствари из туђих фабрика.

После тога долази извештај о уметничким школама и о позоришту. Интересантно је да румунска позоришта не могу сама да се издржавају, него им дају помоћ: држава, општине и окрузи. Држава даје 195.000 дин. по години позориштима у Букурешту, Јану и Крајову, и уз то још 46.000 дин. на генералну позоришну дирекцију.

У одељку који говори о цркви и свештенству, помиње министар, како је у новије време ограничен број парохија (на 3.000), и како је свештеницима одређена плата, коју у варошима дају општине, а у селима држава, по овде сваки старешина фамилије плаћа за то 4 дин. порезе. — Поједини епископи оснивају певачке школе, које министар потпомаже.

Најпосле говори министар о централној администрацији. Ту се, између осталог, помиње како сад има 33 ревизора и 2 инспектора за основну наставу, 2 инспектора за средњу

наставу и 2 инспектора за професионалну наставу. Овај је број надзорника недовољан, и зато министар мисли завести и подревизоре. — Од 1901. г. дају се одличним ученицима средњих школа медаље место књига, а ученицима основних школа поклањају се књиге. Установиће се нарочита библиотека за ову цел. —

После овога извештаја долазе, у додатку, министрови расписи и наредбе које се тичу извршења закона о свима врстама школа, и тиме се завршује овај велики извештај. —

Као што се види из овога прегледа, румунске школе добро напредују. У њиховој организацији има нешто што би могло нама за углед послужити. У нас је основна и средња настава добила ново уређење, а виша је настава заостала у том погледу. У Румунији има одавна два универзитета, и у Бугарској се ове године отвара универзитет и то с једним факултетом мање но што је у нашој Великој Школи (они немају техничког факултета); а ми се још прекомерно хоћемо ли ове године, кад слаavimo стогодишњицу српског ослобођења, претворити Велику Школу у универзитет. Нарочито у овом погледу требало би да се угледамо на суседну нам краљевину Румунију.

Д-р В. Б.

СТОЈАН МУТИКАША

Р О М А Н

НАПИСАО

СВЕТОЗАР ЂОРОВИЋ

(НА ТАБАКУ)

XXXVII

И као да се паљути Бог на долце мирне и питоме шехер-ије, за учињене гријехове њихове, на пусти немир и неслогу да се уселе међу њих. За циглих десетак дана све се промијени. Настаде земаљ као оно некада у проклетој земљи Инђији, да више не поштоваше ни млађи старијега, нити познаваше синак родитеља. Као да се сатана нечастиви усели у душе њихове! Уједанпут, као чудом неким, настаде оних њихових старих обичаја: да се, на беспослици, играју ораха, да сједе један у другога, да се свакога јутра поздраве и учитају за здравље. Настаде оне љубави, пријатељства. Дојучерашњи најбољи ах-баби и другови почеше се мјесто добро јутром частити псовкама и грдњама. Набрајаху један другоме бивале и небивале гријехове из прошлости. Ако је један излазио у чаршију, други га је дочекивао сваковрним именима и узвицима. Стане на ћепенак, увуче руке у џепове и дере се: „ето га! Уха! Не лаже га! Ето ајдрахила!...“ Овај опет застане на чаршији, увуче и он руке у џепове и почне још јаче подвикивати: „чувајте се! Пашице лаже! Ујешће!...“ Тако би се надвикивали по неколико минута, док не би изазвали друге, да им се придруже. Тада се дизала још већа граја! Кроз кратко вријеме почеле би прети чаршије, кроз ваздух, летити разне ствари: аршини, оке,

пудроке, флаше, фесови, кундуре и сиушати се појединцима на главе и на леђа. Многome је нос пострадао и постао сличан згњеченој смокви, многome се испод феса отискивала крв и цурила низ образе, многome су свијетлаци испред очију пролијетали а у ушима зујало као од циганскога бубња. Много се и ~~јаука~~ зачуло, муклих, пригушених јаука. И све је то расло више и више, попут бујнице какве, нити се могло стишати све дотле, док се не би полиција почела приближавати. Једино звекет сабаља, макар и издаљега, могао је умирити бојнице и тада су се измишљали, бјежали куд који, не имајући времена покупити оне ствари са чаршије. Тек тада се сваки почео сјећати своје ране, загледати је, превијати и метати разне траве и балзаме на њу. У неко доба чинило се, да су се све чаршинице потурчиле, јер су им они завоји око глава много сличили турбанима. И они су се много поносили тиме. Ко није био завезане главе, тај није био ни јунак, ни човјек, док се особито прослављао онај, који је имао више рана и чворуга. За таквога човјека одмах се знало, да је изврстан пецкало и галамџија. А, у оваким приликама, само су галамџије и могле имати угледа! Што је који знао више грдити и викати, тим су га више хвалили. Људи су се просто надметали: ко ће се боље истакнути и ко ће више пожњети похвале. Ако се неко нашао, који није знао измишљати подручница и исовка, он се тада упињао, да што више кашње и пљује за противницима. Кашњање је нарочито било омиљено и било је дана, када је изгледало, да је сва чаршија озебла и кашње. И дућани и магаци и механе и све то окашњало, па како су започињали изјутра, нијесу престајали све до подне. По подне исто тако. У те дане, да је, случајно, какав Швабо паљегао кроз шехер, кудио би, у својим књигама, толике слабости и кашњања много више, него што се куде наши славни и ненадмашни комарци, који тако вјештачки знаду ишарати лица свих странаца, да су се ради тога готово по читаву свијету прочули.

Па се чак и жене умијешале у те свађе. Као праве и вјерне супружнице, оне нијесу могле мирно гледати, како им се дивотно расцвале мужевље главе, попут прољетних ружа, и како им се по леђима рашириле толике модре цјеге, велике као сомуни, због којих би и волови морали много препатити. Имале су и оне срца и поноса свога, те нијесу могле пропустити, а да се на свој начин не освете. Додуше оне нијесу уживале у

томе, да разбијају туђе главе, ни да ломе туђа ребра. Оне су се једноставно задовољавале грдњама. У најгореме случају задовољавале су се и тиме, ако је могла која да дохвати противницу за плетеницу, да јој затресе главом као црквеним звоном и да пичупа неколика бича косе. Поред тога су волиле истући противничку дјецу (намамивши их колачима у своју авлију) и угаманити им барем по двије кокоши, по кога пијевца и мачку. Једнога јединога јутра пашло се, у Маркића сокаку, тринајест мртвих мачака и три цетета, што су сасвим невини погинули, као жртве освете разјарених жена. Кокошицу и пијеваца није се могло паћи на сокацима и њихова је смрт вјешто прикривана, због укуса меса. У неким махалама више се за 5 дана појело детећега меса, него каткада за два мјесеца. Зато се тих дана управо није ни знало: чији је који пијевац или чија је која кокош, него је сваки туђу хватао као своју и немилостиво убијао.

И свеме томе зду шехерскоме био је крив само Стојан Муткаша и његови јарани. Бакал Марко, Јегуља, Кривошија, да се што боље додворе Стојану, нијесу за неколико дана готово ни улазили у своје дућане. Само су трчали од једнога комшије до другог и, колико су боље знали и умјели, нападаху газду Радована и његово управљање црквом и школом. Предлагали су, да га треба збацити са онога мјеста. Њихови нападаји били су управо мајсторски и успијевали су толико, да су, кроз два дана придобили неколико жестоких присталица. Било је људи, који су необично вољели, да буде мало промјена и кија мета у шехеру. Мирно стање никако им се није свиђало. Таки им се људи одмах придружеше. Придружи им се чак и Перо, кога је Стојан могао лако обрлатити, а поред њега и неки други газдићи, који се надаху, да ће са Стојаном заједно доћи у нову управу. Тако се састави пих петнајестак, све бираних јунака, који су били кадри дестићи и утећи и на тврду мјесту постајати"... Капиње свих петнајест, сваки у својој околини, развише још живљу агитацију. Сваки се старао, да, милом или силom, паће барем још по тројицу нових присталица. И њихови и Стојанови дућанини морали су их, хтјели не хтјели, помагати. А пошто је таквих дућаника био привичан број, то је газда Радован сваком даном и у свима махалама стицао све више и више противника.

„Да би све ове нове присталице још чвршће везали за се, а још и кога новог намамили, бакал Марко и Јегуља држали су и скупове. Држали су их у механама. Ту су и Перо и остали газдићи дријешили кесе и добро чашћавали своје „једноминутнице“. Печени јањци доносили су се на столове, а читава бурад вина и пива ваљали се по механи. И није било тога, који би се усудно поинти само чашу или двије! У овакоме друштву то би био најподлији издајник! Само се смјело пити боцом. И сваки се морао толико загријати, да би смпо и могао и у ватру и у воду полетити за газду Стојана и његове јаране.

На свима тим скуповима Јегуља је био као неки домаћин. Он је највише и говорио. Ништо би се добро најео јањетине и још боље поднано вина, неутрао се одмах на највећи сто механски и, машући рукама око себе, као орао кад хоће да полети, почео пинитати кроз зубе и молити за мир. Тек када би се жагор мало утишао, уздицао се на прсте и почео говорити:

— Браћо моја, ја хоћу да сада сваки пепије по једну боцу у здравље нашегара новог прешљедника, наше црквенске општине, лијепога нашегара Стојана Мутикаше. Оно је један газда чојек, трговина једна, што има мудру главу к'о францез. Кад он узме у своје руке ону цркву и школу, све ће се друкчије окренут и бићемо први у читавој Јевропи. Оно је намет једна, мозак, све!...

— Живно-о-о! — галамили су остали са свих страна и, кунајући се, почели пепијати.

— Чекајте, још нијесам све каз'о! — викао је Јегуља бјешње, дунајући ногама о сто. — Нијесам каз'о, да пам се одсада неће башити по цркви они јарац, они газда Радован, што хоће да докучи небо носом. Јок! Њега ми више нећемо! Нека он шједи у својој магази и нека се пари уз мангалу, а није за онакије' посала. Нећемо ми његакара, нећемо!

— Нећемо! разпијегао се одговор кроз сву механу.

Тада су и бакал Марко и Перо и сви остали дизали дреку против газде Радована. Сваки је понављао оно, што је од Стојана чуо. Понављао је по три пута. И кашње није било тога, који се налазио у механи, да није сматрао за дужност барем неколико пута оисовати сву породицу газда Радованову. „Он је лопов, незаконик, шпијун, владинован!“ викало се са свих страна. А боце су се празниле све више, разбијале се и вино се пролијевало...

Иза неколико таквих скупова, газда Радован по два и по три дана није смио излазити из куће. Почели су и на чаршији звиждати за њим, пинтати, кашљати. „Ето га! Ето га!“ викали су, чим би се промолло кроз сокаке и што је ишао дуже, граја је била све већа. Што га је још више зачуђавало, дражили су га сада баш они људи, који су прије устајали испред њега, клањали му се и скидали капице. Дражила га и дјеца! Видили шта раде старији, па једва дочекали да мало, на свој начин, протефериче! Чак и цсетења као да су га почела попрријеко гледати и чешће рекати за њим.

Након тога, није ни он могао дуго мировати. Испочетка је и спосно некако и тјешно се, да ће све проћи. Кашње се почео љутити. Најпошље је видио, да ни он не може друкчије, него да паће своје људе, који ће галамити и бранити га. Окупио је и он своје дужнике и штићенике, окупио неке старије, још увијек вјерне, пријатеље и почео се савјетовати с њима. Савјетовање им је трајало подуже, а када су се растали, сваки је оставио своје послове и почео трчати по чаршији, да улови по кога присталицу.

Тако се, за кратко вријеме, створише двије велике партије у шехеру: газда Радованова и газда Стојанова. Тако се мирне шехерлије подијелише у два табора, омрзнуше једни на друге, почеше се свађати, грдити, тући. И настале једно чудновато доба, као оно некада у проклетој земљи Ниђији, гдје више не поштоваше млађи старијега, нити познаваше синак родитеља.

XXXVIII

Састаде се најпошље и скупштина, велика шехерска скупштина. У школској згради, у једној доста тијесној и ниској соби, збили се сви скупштинари, домаћини свију породица, колико их у шехеру има. У врху собе, за дугачким, простим необојадисаним столом, који је прекривен изблиједјелом зеленом чохом, на више мјеста пропирецом цигарима, сједио је газда Радован. Сједио је укрућен, озбиљан, мрголап. Обукао се у најповије одијело, огрнуо чак и ћурак, премда је била запара, обријао се и уредно као о највећем празнику. До њега је сједио перовођа, плавкасто, бледуњава момче, са пером за ухом, и превртало некакве старинске, отрпане тефтере. Поред момчета,

сједили су још пет-шест остаријих људи и, не гледајући на свијет, мирно куњали на својим столицама. То су остали чланови црквено-школске општине.

Скупштинари су сједили мало подаље од њих, на столицама и дугачким клупама. Који су мало закаснили, ти су стајали на вратима и поред врата. Одмах су се и подијелили у двије групе. Присталице газда Радованове сједиле су на лијевој страни, док су се Стојановци смјестили на десној. Обје партије гледале су се крвнички. Појединци су чак шкргутали зубима, вртили главама и, не говорећи ништа, стиснутим шакама пријетили једни другима. Изгледало је, да се сваки час могу докопати за кике и полетити један другоме у очи. Само што се нико није усуђивао да први поремети мир, јер је знао, да би полиција првога њега казнила, а полиције се бојао сваки.

Пошто се соба толико напунила, да су неки, жестоко притијешњени, почели стењати и уздисати, а неки се почели потајно гурати и бацати ногама око себе као парови, газда Радован се подиже и, отирући крупан зној са чела, погледа по свима.

— Браћо, — поче вишим, некако извјештаченим, уобљеним гласом, — ми смо се и ове године скупили к'о и сваке друге, да се мало разговоримо о нашем народнијем стварима. Ми, који смо управљали нашом црквом и школом, зовнули смо вас, да вам изнесемо рачуне о нашемо раду. Како ко зна, онако и ради, па и ми смо радили, како смо знали. Ја, бива, отварам скупштину и молим вас, да све људи саслушате и да не буде галаме. Празна галама фајде не доноси.

— А, молићемо, кога се то тиче? — подвикну Јегуљз из прикрајка, одижући се на прсте и извијајући шијом, да га боље виде. — Зар смо ми некакве галамације?

— Кога се тиче? — заграјаше сви Стојановци, као по команди.

— Вас, — заграм један касанин, присталица газда Радованов, прихватајући за овећу, дрвену столицу и одижући је у вис.

— Кога?

Газда Радован прихвати за звонце и поче звонити из све снаге.

— То се никога не тиче, — викну јаче. — То сам ја наоко узгред каз'о...

— Не смије се ништа узгред говорити! — дочека бакал Марко, па се и он пропе на прсте, да га боље виде.

Не смије! — заграјаше Стојановић.

Смије!

Оно бледуваво момче такође прихвати за звонце и поче звонити.

Не говори се сада о томе: смије ли или не смије, — зацита ситним, дјетињим гласићем. — Сад треба да се говори о записницима. Питам ја вас: желите ли да читам све записнице, што су вођени у сједницама, или само важније? Треба да видите: шта смо све радили...

Јегуља се поне на једну клупу и стиснутом шаком поче махати изнад главе.

— Ми нећемо ништа да читате, — дркну бјесно. — Ваш рад не ваља ни паре!

— Не ваља! — дочека и бакал Марко, гурајући у своје пријатеље и дајући им знакове очима, да и они вичу.

— Не ваља! — повикаше сви Стојановић.

Онај касанин одише столицу до под таваницу, старајући се, да се приближи Јегуљи.

— Ко каже да не ваља? — рикну онет и затресе дугом косом, која му је падала по раменима. — Ко се усуди да то рекне, главу ћу му разбити.

Бакал Марко прогута се напријед и изазивачки стаде пред газду Радована.

— А је ли дозвољено, да се на скупштини главе разбијају, молимо пошизно? — запита. — У коме параграфу то пише?...

— То пише у мојој читанки, — одговори касанин, куцајући се по челу. — Ова је столица мој палаграп.

— Овђе не помаже звонце, него треба црквено звоно допијети, — зацита оно момче, које је узалуд три пута звонило. — Јесте ли ви људи, шта ли? Кажите: хоћемо ли читати записнице или нећемо?

Хоћемо-о-о, — отегну једна партија.

Нећемо-о-о, — још више отегну друга.

Који неће, нека сједну; који хоће, нека стоје!

Ми немамо ће сједнути, — повикаше неки.

Ће тајте на тле!

Настаде једна чудновата гуnguла и граја. Они, што нијесу хтели да се читају записници, нијесу могли љуцки да сједну. Почеше се гурати, ударати. Многи, који су сједили на тлима, почеше текнути за тур оне који су стајали и ендом их при-

тезати себи. Цукоше и два три шамара, а столица касапникова поче заигравати изнад глава као крилата. Стењања и јаукања учесташе.

Бледуњава момче поче се на једну столицу и погледа по свима.

— Оних, који сједо, има више, — рече. — Записници се, дакле, неће читати.

— И има нас више! — узвикну Јегуља поносито, па скочи и поче кривити лице, кезити се према противничкој партији.

— Нема!

— Има! Ми смо један народ!

— Какав народ? — дрекну касапин љутито, дограбивши још једну столицу. — Зар ви! — узвикну бјешње и опет затресе косом. — Видите ли ове столице? Ово је народ, ово је палагран, ово је записник и све!

— Лакше, браћо, ако Бога знате, — рече газда Радован некако бољано и руком даде знак касапину, да спусти столице. — Све се може мирно ријешити. Дигли сте прапину и занара је така, да чојек не може остат'...

— А ти скини ђурак! — дочека неко.

Бледуњава момче зазвони опет и раствори један тефтер.

— Сада треба да саслушате предлоге општинске и да донесете ријешење о њима, — рече. — Прво треба да ријешите: хоћемо ли поново прекрити цркву, или нећемо?... Капље нам на неколико мјеста, а то је срамота!

— А је ли то ваш предлог? — запита бакал Марко скрстивши руке на леђима и јмиркајући десним оком.

— Јес', — отповрну момче.

— Е, ми га онда не примамо!

— Не примамо! — дочекаше Стојановци бурно.

— Примамо! — повикаше други, пењући се по клупама. Јегуља, као пехотице, гурну једнога противника у ребра и истрча напријед.

— Има још цркава које капљу, — викну, — па нека капље и наша! Не примамо предлога!

— А како ћу се ја молити Богу, кад ми капље за врат? — запита касапин, опет се старајући, да му се приближи. — Како ћу се молити Богу, а?

— Ти понеси омбрелу!

— У цркви омбрелу!

У газда Радованову партију улезе неки бијес и педесет стиснутих шака запријетише Јегуљиној глави.

Оно је један богохулник! — викну неко. — Треба да се пубаци из народа!... Зар да у цркву уносимо омбреле?

Прима ли се предлог? — заича ошет оно момче, уништујући се, да све надивиче.

Прима!

Не прима! — загалами већина.

И предлог се одби.

Тада се некако прогура и Перо и стаде до Јегуље. Бакал Марко шапну му нешто, па га узе у пармак и подиже, да га сви виде.

— А зашто ви боље не пазите на учитеље? — зашита Перо, мрко гледајући газду Радована.

Газда Радован погледа га и набра обрве. Син старога његова јарана дигао се сада против њега! И, од муке, човјек збаци ћурак са себе и скочи са столице.

— А јесам ли ја пандур, да вазда њем за учитељем? — оштро зашита. — Зар ћу ја оставити свој посао, па вазда гледат за њим?... И зар имаш мозга и образа, да ме за то питаш?

Ја имам права да питам, — одговори Перо, — а ти ми мораш на све одговорити. Мораш ми и на то одговорити.

Не морам.

Мораш!

Нећу ти одговорити.

Зашто?

Што ми је тако драго!...

Стојановини павалашне према зеленоме столу и почеше пријетити.

Не смије ти бити драго! — повикаше.

Смије!

Не смије!

Ми хоћемо, да се занесенички проведе, да теби не смије бити драго, — завика Јегуља и поче му плазити језик.

Хоћемо-о-о!

Нећемо-о-о!

Да се гласа!

Басанинова столица ошет поче поигравати изнад глава, ошет се почеше гурати, неовати, бацкати погама. У овакој граји рећ не би помогло ни црквено звоно. Бледуњава момче

остави и тефтере и све, па, кроз отворен прозор, нескочи напоље. На његово мјесто Стојановци силом посадише Перу. И одмах се морало у записник завести, да „газда Радовану не смије бити драго“...

Ко зна како би се читава скупштина свршила и шта се све још догодило не би, да, у тој највећој гуигули, не пристигне Стојан. Он стаде на врата, озбиљан и достојанствен, некако презриво погледа у гомилу, и назва једно гласно добро јутро. Оназивши га, све његове присталице застадоше. Наклонише му се сви, размакнуше се и, са неким страхопоштовањем пропустише га напријед.

— Шта ће сад бити? — шапатам се запиташе неки, гледајући га као чудо какво.

Стојан стаде поред зеленога стола, а леђа окрену газди Радовану.

— Браћо моја, ја сам дош'о само због једне стварице, — рече, па одахну мало, да види: хоће ли му који шта приговорити? — Браћо моја, — поче опет, пошто су ћутали сви, — молим вас, да ме мало саслушате, па ћу одма отићи... И ја знам, а и ви знате, колико је наша школа сиромашна и како не може људски плаћат' учитеље. А мене боли срце, браћо, за нашом школом...

— Онако ти Бог помог'о! — унаде неки од Радовановаца, сасвим отрага, и поче кашљати.

— Боли мене срце, — настави мало јаче, не бунећи се ни мало, — па сам рад, да то и дјелом покажем. И стога сам дош'о, браћо, да вам кажем, да двије куће, које су прије биле покојнога Радана Глишића, а које сам купио на суду, поклањам нашој школи. Хоћу само да ми се име убиљежи у записницима и да се каже, да куће вриједе тридесет хиљада гроша, па да ми се име међу браћом и потље смрти спомиње. Друго нећу ништа.

Изговоривши ово, Стојан застаде, подиже главу и погледа по скупштинарима. Сви су стајали као статуе какве. Ниједни, укочени, зачуђени, гледали су га некако сумњиво, блесасто, тупо. Нико да се макне, да проговори штогод. Чак и онај касанин опустио руке, наслонио се на зид и занјемно.

Стојан се ослони леђима о сто и осмјехну се.

— Примате ли, браћо? — запита.

Како не би примили? — цикву весели Јегуља, који се први освијести и подиже главу. — То је нешто племенито! То цикво учинио није. Ти си један добротвор наш!...

Добротвор јакако, — дрекву и бакал Марко и обје руке издиже у вис. — Живио нам! Живио-о-о!

Живио-о-о! — заори се из стотине грла.

Живио! — дочекаше и изненађени Радовановиш, пружајући руке према њему, да га загрле.

— Ја... ја сам мислио, да си другчији, — замуца збуњени касачин и приступи му. — Сад видим да си најпоштенији човек. Није имао двије куће!... Сад ко викне против тебе, главу ћу му разбити!...

И он први загрли Стојана и пољуби га. За њим нагрнуше сви. Чинило се, као да ће га удавити у својим загрљајима, тако су га стезали. Неки почели и да плачу. Растужило им се кад су видјели, да има неко, који је у стању и двије куће поклонити николи, па им сузе саме лете и капљу, низ браду, по хаљинама. Само је газда Радован остао непомичан на својој стопици: сједио је блијед, сатрвен. Видио је екада, да су му све муке биле узадудне и да га је Стојан падјачао. Осјећао је, да се више са њиме не може борити, и да народ радије прихвата онога, који више даје.

Тога дана Стојан је готово једногласно изабран за председника црквено-школске општине.

(Наставиће се)

ПУТ ЗА САН-СТЕФАНО¹

А. И. НЕЛИДОВ

28. Децембра, 1877. г. стигне вест у Ловчу, да Турци траже мир. Велики Кнез, врховни командант и његов ђенерал-штаб, беху стигли уочи тога дана из Бѳота, где се налазаше врховна команда од половине Октобра, и решише: да ђенерал Радецки одесудно нападне Турке, који су били на кланцу Шипка: ђенерал Скобељев са кнезом Свјатополк-Мирским требали су, пре свега, да заобиђу турске позиције; а Велики Кнез хтео је да и он буде на театру операција, како би могао, пошто Шипка буде заузета, да дѳ нужних заповести за продужавање непријатељстава.

Тога дана по ручку, који је обично бивао код врховнога команданта, цео ђенерал-штаб стајаше у авлији пред кућом у којој је становала Његова Светлост. Сви очекиваху узнемирено вести са Шипке, где су се, као што смо знали, тукли одлучно од ране зоре. У томе тренутку прође поред нас нагло управник телеграфа, ђенерал Стал фон Холстајн, и уђе код Великога Кнеза. Сви потрчаше за њиме, питајући га о вестима, које је

¹ У тренутку, када Хришћани из Македоније улазе у еру мира и сигурности, и када европска жандармерија, паметнута Порци од Русије и Аустрије, почиње функционисати, чини нам се да је од највећег интереса да доведемо неколико усмена, које је узвишени амбасадор Русије у Француској, г. Нелидов, — ондашњи саветник и отправник послова Русије у Цариграду, а затим шеф дипломатске канцеларије Великога Кнеза и врховнога команданта руске војске у рату 1877. — 1878. г. — извадио из књиге својих белешака и штампан прво на руском у Историском Прегледу, поводом двадесетпетогодишњице од ослобођења Бугарске. — Примедба уредништва Revue de Paris, № 4 од 15. фебруара, 1904. г. Прев.

донео му, генерал одбијаше да им да ма какво обавештење, пошто оно што би им имао саопштити изгледало би сувише невероватно. У сред ових разговора, мене позва један од ађутаната врховнога команданта код Његове Светлости, што казиваше јасно да је денеша, коју је донео управник телеграфа, била политичка а не војна.

Велики Кнез пружи ми једну денешу, датирану из Пере сиредграђе Цариграда, прев. са потписом Реуф-паше, тадашњег министра војног. Реуф тражаше од врховнога команданта да назначи место, где би се турски делегати могли састати са нашим да започну преговоре о примирју. Порта је већ била телеграфисала у Петроград, одакле су јој одговорили, да се обрати врховној команди. Жеља Турака да се прекину ратне операције, није нас ни најмање изненадила.

Пре него што смо били заузели Плевну, — када је постало очевидно да ће турска војска, опседнута, не могући добити потпору ни хране ни с које стране, бити принуђена да у што краћем року, или капитулира или да учини узалудан покушај да пробије круг, који ју је окружавао, — ја сам већ био поставио питање: „Какав ћемо одговор дати Турцима, који ће вероватно молити за мир.“

Ово питање било је достављено Цару преко министра војног, генерала Милутина, и Њ. Величанство удостојило ме је заповести, да спреим главне услове, који се могу примити, уговора за мир. Ове сам услове ја био изложио у једној парочној седници, под личним председништвом Царевим у Порадину, и Њ. Величанство ми је било наредило, да одем лично и да их саопштим и канцелару Царевине, кнезу Горчакову, у Букурешту. Те моје предлоге, ја сам поново вратио у Порадин, готово савим непромењене што се тиче суштине, а само измењене по форми од стране барона Жомини на основу казивања канцеларова. Ту су били поново претседани, и генерал Невјатцев, који је био парочно позван из Русије, учествовао је у овим новим сајеговањима. Дефинитивна редакција била је саопштена царевима Немачке и Аустрије, у то доба савезницима Русије. Ова документа био је однео у Беч и Берлин, са својеручним писмом царевим, парочити изасланик главнога штаба, генерал Рајтерн, а такође и при личности цара Вилхелма.

Неколико дана по заузећу Плевне, уочи онога дана када је Цар са својим генерал-штабом оставио Бугарску, питања о

миру и примирју била су поново разматрана у Порадину, под председништвом Н. Величанства, уз суделовање В. Кнеза врховнога команданта, грофа Адлерберга, генерала Непокончинског, Милутина и Игњатијева и А. ф. Гамбургера, а где сам и ја био присутан. И том приликом би решено: да би преговоре са Турцима требало водити у врховној команди; и да на примирје не треба пристати све дотле док Турци не буду пристали на оне услове, који су саопштени царевима савезницима, и да ће ови услови, у њиховој дефинитивној форми, бити послати В. Кнезу да му служе *de pleins pouvoirs* у преговорима, чију ми је техничку дирекцију био поверио Цар.

И поред тога што су нам недостојале инструкције, које су се свакога часа очекивале из Петрограда, ми смо одговорили Реуф-паши, на основу усвојених одлука у Порадину, да се преговори могу само водити у главном штабу врховнога команданта, и да ће се примирје закључити само тако, ако Турци буду пристали на битне услове мира. Истога вечера примили смо депешу, која нам јавља да је заузета Шипка и да је заробљена војска Вајсел-паше. В. Кнез, уморан и готово болестан од дугог очекивања тако великих и крупних вести, одмараше се. Вест о сјајној победи оживела је снагу Н. Светлости, и идући од уста до уста муњевитом брзином манифестова се у Јовчи једним звучним „ура“, које се понављаше са манитошћу, слепо, и ако војска није знала тачно прави узрок ове веселе манифестације. В. Кнез изда одмах наредбу главном штабу да се сутра дан крене за Силвијево, а одатле за Габрово и Казанлук, да би био у близини авангарде.

Моје представке, потпомогнуте у неколико од генерала Непокончинског, који се такође противљао премештању главног штаба, остадоше узалудне. Ја сам говорио, имајући у виду започете преговоре, да је од највеће важности да останемо у редовним телеграфским комуникацијама са Европом и Петроградом: оне ће бити сувише тешке и несигурне с оне стране Балкана. Врховни командант приметио ми је на то, да он осећа потребу да буде што пре на челу својих трупа, и да хоће, користећи се паником коју је произвео у турским редовима губитак Плевне, да предузме нужне припреме да их гони без одмора. Главни штаб прешао је 29. Децембра у Силвијево, 30. у Габрово, а 31. у јутру крену се на пут за Казанлук преко Шипке.

На свима станицама, где смо се одмарали, примале су депеше, које су се тичале примирја, и које су турски команданти, у нестрпљиву назадрку продирање наше војске, представљали већ као закључено оним нашим ђенералима, који су се ваздаили према њима. Турци, базирајући се на примирје, тражаху обустављање непријатељстава; на неким местима, они ипсу чак одговарали нашем пуцању. Најпосле, били смо извештени из Пере, да су наименовани као турски опуномоћници, ђенерали Мехмед Алија и Сулејман-паша, и питаху нас, где треба да дођу они. Одговорено је, да је главни штаб премештен у Казаплук, где ће отпочети преговори.

Чим бејасмо стигли у Казаплук, почесмо добијати питања о инструкцијама од команданата наших раних корпуса, пошто по вестима из турских извора, који претендоваху да је примирје већ закључено, требало је прекинути војне операције. Одговорено им је, што је са свим природно, да треба продужити нападање и то што активније. Отуда је дошло до неколико неспоразума, често врло комичних. Тако, ђенерал Гурко беше нас известио, да му је Сулејман-паша послао свога ађутанта са извешћем о примирју, и пита шта треба да ради. Одговорено му је, да га упути у главни штаб. Шу, у место извешћа о примирју, послаше нам у Казаплук поспоца извешћа Зеки беја (садашњег управника артиљерије), врло љубазног и образованог официра, који је свршавао војне студије у Немачкој. Он је био сасвим изненађен, кад смо га ђенерал Непокоичински и ја запитали: у каквој нам сврси долази у походе. У место да одговори, он и сам запита: зашто су га послали овде. У Казаплуку нас је такође походио један јеврејски лекар из Немачке, који беше дошао из Пловдива као парламентар, и који је очевидно једино имао у виду да умакне из турске војске. Кад смо му казали да рат још траје, он нас поче преклипати да га не враћамо у Пловдив, већ да га упутимо у Цариград или у Русију.

На крају крајева дуго очекиване инструкције стигоше, и турски опуномоћници, Сервер-паша и Намик-паша, наименовани на место ранијих ђенерала, кренуше се из Цариграда. У близини станице Херманли (где се укрштају железничке линије из Једрена и Јамболиа), они наиђоше на авангарду ђене-

рала Скобелјева, која нападаше позадину Сулејман-паше, а који бежаше дотрчао из Скумле у помоћ Пловдиву. У Херманлију се бежаху такође окупили и бегунци из долине реке Марице, који су бежали при наступању Ђенерала Гурка. Сцене из овога боја у коме су учествовале жене, деца и мирни становници овога местанцета, веома су утицале на Султанове посланике.

Они беху отнutowали из Цариграда са великом пратњом и са много ствари. Султан је желео, тако они увраваху, да да њихову посланству што је могуће више блеска. Њих су пратили и неколико дворских куvara, предвиђајући сјајне ручкове, којима су нас требали почастиовати. Султан је био послао сребрно посуђе, па чак и један велики сто, пошто је било мало у изгледу да се нађе један у опустошеном Казандуку. Пошто беху оставили у Херманлију ствари, које заузимаху много места, пуномоћници Султанови отнutowаше у неколико кола за Казандук са неколико чиновника и нарочитих послужитеља, праћени једним одредом коњице. Њихове личне ствари ишле су за њима на волујским колима. Путови, у ово доба отапања, беху готово непроходни, и пратња иђаше врло споро, а како су напади на Пловдив од Ђенерала Гурка и на Једрене од Скобелјева вођени врло брзо, деси се то, да у тренутку, кад су ове паше ушле у Казандук, обе ове вароши беху већ у нашим рукама.

Г. Хистрово, пређашњи Ђенерални консул у Цариграду, придодан главном штабу, би послат у Ески-Загру пред турске пуномоћнике, који стигоше у Казандук 7. Јануара у четирисата. На улазу куће, која им је била намењена — један од ретких станова, који није био још порушен — стојаше г. Мокеф, бив. други драгоман амбасаде у Цариграду, придодат личности Великога Кнеза као тумач. Чим сам био извештен о њихову доласку, ја одох код њих да их поздравим у име Његове Светлости и да углавимо програм наших преговора. Овај сам програм ја још раније био спремио, а Велики га је Кнез одобрио.

Познавао сам Сервер-пашу у Цариграду, где је пре рата заузимао место председника Државнога Савета. То је био човек европскога образовања и тек што је био наменован за министра спољних послова. После парискога конгреса, био је послат у Цариград. У царској је палати заузимао високо место, пошто се био оженио ћерком Калил-паше, славног у своје време као зета и љубимца Султана Абдул-Меџида. Овај Калил-паша био

је добро познат у Русији. После ратова 1812.—1829. год., био је послат у Петроград у изванредној мислији, где је био топло примљен и сматраше се међу ватреним присталицама Русије.

Немогуће ми је да прећем брзине један чудноват детаљ, који беше изазвао сумњу о руском пореклу Калил-паше. Кад се ова турска мисија из 1829. г. на путу за Петроград, беше задржала у Смоленску, Калил-пашу је посетила једна стара госпођа, сопственица једног великог имања, госпођа М.... Она бејаше дошла да га замоли, да је помогне да пронађе свога сина, који је још као дете учествовао у рату од 1810—1811. г. и када га је нестало, не оставивши о себи никаква трага. Она беше убеђена, да је њен син још у животу, и да се налази у ропству. Калил-паша, дубоко потресен, примио је врло срдечно госпођу М.... и обећао јој, да ће учинити све са своје стране. Ну, молителка изгледаше још узбуђенија од Калил-паше: она налазаше да између њега и њена сина има тако великих сличности: стас, доба старости, знаци, све одговарање тако тачно, да јој је изгледало да посматра своје рођено дете.

Кћи ове госпође М.... бивша дворска госпођица царице Марије Феодоровне, била је удата за адмирала С., који становао у Петрограду. По повратку са гала представе, која је била тада у част турскога посланства, адмирал је изјавио својој жени, да је био обрађиван сличношћу Калил-паше са њеним несталим братом, Русин, који су били придодати њему на службу, тврђаху да зна руски. Али ова сумња није била разглашена, и ја сам то дознао после четврт столећа у кући адмирала С. У доба, када ни он, ни његова жена не бежу више на овоме свету.

Придодат доцније посланству у Цариграду, покушавао сам да пронађем: ко је био тај Калил-паша а који тада беше већ умро. Статуту по којима се управљају муслиманске породице не олакшавају тако истраживања. Ипак сам успео дознати, да је Калил-паша, у почетку роб, постао доцније љубимац Косрев-паше, који га је и усвојио. Овај Косрев-паша био је личност од моћнога утицаја у време Султана Махмуда, и сматрали су га такође у рел. присталица Русије. Године 1853. Косрев-паша, који тада беше врло стар, бејаше наименован за члана великога царског савета, где се решаваше о рату са Русијом. Он саветовао Султана и његове саветнике да не обраћају пажњу Европе на инсинуације, које отуда долазе, и да не улазе у борбу са моћним московским суседом.

Други акредитовани посланик беше Намик-паша. То је био старац од својих 80 година. Долазио је у ред првих Турака, који су као младићи били послати у Француску за време Ресторације да се образују. Године 1826. Намик-паша је учествовао у Акерманској конференцији, и од тада, био је на разним високим положајима, међу којима и министар војни и морине. Био је гувернер Беда 1860. г., када се десно покољ Хришћана, после кога су дошли покољи у Дамаску и Либану. Био је смењен на захтев Наполеона III, и од тада живљање у Стамбулу, где је уживао глас једног упорног фанатика. Ја га нисам никад видео, али сам слушао да је избегавао сваки однос са странцима, и да није хтео да говори француски под изговором да га је савршено заборавио.



Уђох у салон, где се налажаху турски делегати: то беше велика једна соба, намештена по турски са широким миндерлуцима поред дуvara. Затекох Намик-пашу клечећи на једној софи, окренут лицем ка југо-истоку и читајући вечерњу молитву. Он продужаваше да се моли, не обраћајући пажњу на мој долазак и не обзирајући се на усипљену љубазност пријема, који ми је учинио Сервер-паша. Затим се оба делегата извинише, што ме примају у обичноме, стајаћем реху, са кратким огртачем, по турском кроју, од бугарске чоје кестењасте фарбе. Пожалише ми се, како им још није стигао пртљак, и како трахују за своју личну сигурност.

Сервер-паша почео је одмах обасипајући ме комплиментима, док је нападао генерала Пгњатијева, како је он инспиратор овога несрећног рата. Приметио сам му на ово, да сва погрешка зато пада на турске власти, а нарочито на Мидат-пашу, који, и поред париградске конференције, није хтео да појми опомену Европе. „На и ја сам чак, додадох, у очи мога поласка и у очи прекида дипломатских односа, саветовао Саф-вет-пашу, тадашњег министра спољних послова, да уступи Црној Гори неколико познатих округа у Херцеговини. Данас ће Турска бити принуђена да у место њих изгуби читаве провинције“.

Намик-паша поче ми причати, са достојанством једнога старог Турчина и пробраним речима на француском језику, који је он очевидно био одвикао да говори, о Русији, о своме

бављењу у Русији између 1820. и 1830. г., и о његову поштовању према цару Николи I.

Изволите рећи Великоме Кнезу, рече ми он, да сам познавао и поштовао његове родитеље. То беху велике историске личности. Сигуран сам да ће се показати њих достојан, и да ће бити великодушан према нама. Па и ви, продужаваше Намик-паша, обраћајући се мени, и ви нас познајете; и ви сте јели наш хлеб; и ви сте пили нашу воду — ви пам не можете желети зло и не треба да се покажете непомирљиви; треба да се потрудите да отклоните све наше тешкоће. Али пре свега изволите тражити од Великога Кнеза да нареди, да се обустави продирање у напред корпуса Струковљева. Ми смо видели, како убијају жене и децу. То је некорисно и то је свиреп покољ. Ваш цар, који је мирољубив и великодушан, не може желети убиства и бескорисна пустошења. Ми смо дошли да вас замолимо за мир. Свако ново проливање крви, било би сувишно.

Сервер-паша, са своје стране, љут и нервозан, дискутоваше подробније предмет нашег разговора, покушавајући да ме испита о условима, које ћемо им предложити за примирје. Одговорих му, као што се бејаш споразумео са Великим Кнезом, да се одлуке цариградске конференције имају прерадити и појачати. Балканске полупезависне државе, које су учествовале у рату, треба да добију накнаде, а Русија ће тражити повчану накнаду за кампању, која је дошла само због тврдоглавости Портине. Предвиђајући да неће добити примирје пре него што буду потписани основни услови мира, турски делегати тражили су одмах дефинитивне преговоре, изјављујући у исто време наду да њихово цемање одела и униформи неће бити сметња гоме. Обећах им, да ћу поднети извештај Великоме Кнезу, и њихово примање би утврђено за сутра дан у једанаест сати у јутру.

*

Турски делегати беху примљени код врховнога команданта са свима почастима, које припадају њихову рангу. Свита Њ. Светлости била је размештена дуж степеница, које су водиле од баштенских врата до перона. Почасна је стража била наменшена код врата, где се са колима улазило, и како су врата била синека, наше су се морале сагнути улазећи унутра. На прагу тих врата ја сам их очекивао, и нехотице ми прође

кроз главу успомена на Римљане, који пропуштаху побеђене испод јарма. Врховни командант, поред кога је стајао начелник Ђенерал-штаба, примио је Турке са својом познатом љубавношћу. Причао је о своме бављењу у Цариграду, како се затим дивн храбрости и издржљивости турских трупа, и уверавајући делегате да цар живо жели дуготрајни мир, који би дао прилике обема државама да живе као добри пријатељи и суседи.

— Наши заједнички непријатељи вас су гурали у рат. Они се служе нашом неслогом у своју корист. Не слушајте их. Имајте вере у цара, па ћете видети да нас нико више неће моћи завадити.

— Осећамо, одговорише турски делегати, како смо погрешку учинили објављујући рат, те и ми желимо исто тако дуготрајан и солидан мир. Али да дођемо до њега, требало би да услови не буду сувише тешки, да не поткопају животну снагу отоманскога царства, нити да убијају његово достојанство. Турска је рујнирана: наше је становништво претрпело губитке, који се не могу прорачунати тачно: несрећа је велика. Будите великодушни према нама!

Пошто смо поседали око стола, В. Кнез, наше, Ђенерал Непокоичицки и ја, врховни командант, саображавајући се инструкцијама које је био добио из Петрограда, занита Турке: какве нам предлоге они доносе. Сервер-паша одговори, да нису добили формалних и тачно детаљираних инструкција; из Петрограда су ми ставили до знања, да се ратне операције неће све дотле прекинути док се основице за мир не буду усвојиле, и они су послати да виде шта се тражи од њих.

Овде Намик-паша прекиде свога друга:

— Историја нам прича, рече он, да за време освајања чувенога Александра (хтео је рећи Александра Великог), довеоше му једног заробљеног кнеза, чија је војска била растерана, земље освојене и благо конфисковано. „Како хоћеш да поступаш према теби“, рече му Александар. „Узео си моје земље, моје богаство, моју војску“, рече кнез, „поступај као према побеђеном“. Александар му врати његово богаство, земље и створи од њега највернијег пријатеља. Господару, ми долазимо код вас као побеђени. Поступајте са нама, као што је учинио Александар.

Ова прича источњачкога жанра, произвела је на све нас врло велики утисак. Приметисмо Намик-пашин, да у овом нашем

случају није реч ни о обичној евађи међу суседима, ни о освајањима. Рат је био предузет да се ослободи потпуније хришћанско становништво, чијом се судбином заинтересовала цела Европа. Султан треба да појми апсолутну потребу, да се покори овоме захтеву.

У томе случају, прекиде Сервер-паша, могли би узети за основу наших преговора одлуке цариградске конференције, које Porta недавно није хтела усвојити. Те одлуке гарантују добродошлу судбину ових народности.

Али одлуке, које су могле бити задовољавајуће пре рата, додадох ја, не могу више бити такве после свих наших дошесених жртава; и ми исто тако, морамо добити накнаду.

Пошто је била завршена ова претходна дискусија, В. Кнез нареди ми да прочитам услове за мир који су нам послати. Први је члан гласио од речи до речи: „Бугарска, у границама које ће се одредити већином становништва бугарског, и које, ни у једном случају, не могу бити мање од граница, које је већ утврдила цариградска конференција, биће подигнута у аутономну кнежевину, која ће плаћати данак, са народном хришћанском управом и народном војском од домородаца. Турска војска неће моћи више у њој становити“. Други су чланови условљавали: независност Црне Горе са анексијом извеснога земљишта, које од прилике одговара ономе, које су Црногорци данас освојили; независност Србије и Румуније са територијалним накнадама; успостављење аутономне управе у Босни и Херцеговини, и сличне реформе у другим провинцијама са хришћанским становништвом, које су под турском управом. И најпосле, Турска се обвезује да учини Русији накнаде у новцу или територијама према њеним поднесеним жртвама у рату. Обвезује се још, да ступи у преговоре са царском владом за очување њених интереса у мореузима, и за закључење дефинитивног мира. Очекујући све то, Турска војска има да напусти Рунчук, Видин, Силистрију и Ерзерум, и да утврди заједно са вањом војском демаркациону линију.

Не кријем да се нисам могао уздржати од узбуђења, које ме бејаше савладао, читајући ове услове мира, нарочито кад сам поменуо да ће се оценити од отоманскога царства богата и пространа покрајина Бугарска, која беше као кључ турских покрајина у Европи. Делегати су овим били врло тешко дирнути.

На то је распадање Турске, рече горко Сервер-паша; шта ће нам остати, кад та нам будете узели у ствари све што захтевате?

— На против, одговори В. Кнез, у томе је спас Турске. То је једини услов да положимо наше пријатељске одношаје на савјешну основу.

— Али, ми смо већ са свим рујинирани, хилете се Намик-паша. И ви нам још тражите ратну накнаду у новцу. Наши су извори исцрпени. Где ћемо узети новац да вама платимо?

Приметисмо му, да би се могли наћи други елементи накнаде ако не би био то новац, као, на пример, уступање територија. Код других турских покушаја да уђу у дискусију и да нас склоне да будемо милостивци, а нарочито да добију омах прекидање ратних операција, одговорено им је категорички: да су изнети услови нама послати и наређени из Петрограда, и према томе ми их не можемо променити, ни ублажити. Тек кад их буду усвојили, наредиће се нашим трупама да прекину непријатељства.

— Решите се што пре, саветоваше им В. Кнез. Сваки дан што протече, мења наше међусобне односе на вашу штету, и та ће се равнодушност манифестовати при утврђивању демаркационе линије међу обема војскама. Ако покушате да одуговличите преговоре, бићу принуђен да тражим нове инструкције из Петрограда. Вероватно је, да ће нови услови, који ће ми се послати, бити још тежи од ових, што вам их данас подносим. Учинићете услугу Султану, ако се одмах решите и ако имате пуна пуномоћства.

Бенерал Непоконички и ја, говорили смо у истом смислу. Турци се не могаху решити. После ове седнице, која је трајала више од једног сата, дали смо им, као што смо се били сагласили раније, двадесет и четири сата на размисљање. Али смо им, у исто време, унапред ставили до знања, да у случају да нам њихове одлуке не буду изгледале да се могу усвојити, преговори ће бити прекинути и главни штаб помакнут у напред, ближе Једрену. На неколико сати после одласка турских делегата, врховни командант, пошто је дозвоао да је генерал Струков већ заузео Једрене, повери г. Мокефу у мисију да саопшти Турцима ову мало утешну вест, што је требало, како изгледале, да их учини прилагодљивијим. Заузимање Једрена извршено је на сам захтев становништва, пошто су варош напустиле власти и турске трупе, којима је био шеф Бемил-паша, син Намик-паше. Видећи да се руска авангарда приближује, и пред којом беже и војска и становништво, а имајући изливност

сваке одбране. Ђемиџиџа напусти сâм Једрене и преда управу вароши његовима разних вероисповести. Он сâм им је саветовао, да би избегли неред, да пошаљу и да замоле Ђенерала Струкова, да заузме варош с места. То је био једини начин, да се спасу од анархије, плачке и рушевина. И заиста Једрене, кад смо ушли у њ, изгледаше нам, после Бџота, Казанлука и Ески-Загре, једна цветајућа варош, добро организована, где се могао наћи, ако не луксуз, а оно бар све угодности живота, којих смо били лишени одавно.

Сутра дан у јутру, турски посланици, пошто су већ добили свој пртљак, дођоше у првим званичним хаџинама и декорацијама, али нам њихов изглед не обећаваше ништа добро. Прочиташе нам одговор, који су они били спремили: све су наше предлоге били усвојили, али са неким условима. Први члан, који се тичао Бугарске, они беху заменили предлогом о реформама, које не беху чак ни тако радикалне, као оне што беху израђене на цариградској конференцији. Ми изјависмо да не можемо улазити ни у какву дискусију, и да смо принуђени да од њих захтевамо да се одмах и потпуно усвоје сви наши услови.

Пристајемо на то, рече Сервер-паша, али подизање Бугарске у парочиту кнежевину, подунезависну, раскида целокупност отоманскога царства. Султанова власт на Босфору, неће имати више сигурности, и нама неће ништа друго остати, него да идемо у Азију.

Узвуд им је врховни командант говорио, хтевши да им покаже да после свега што се десило, да се услови живота хришћанскога становништва у европској Турској имају радикално изменити. Турски делегати нарочито су се задржавали на тачки о траженим реформама за све хришћанске провинције, које ће нанети самртан удар муслиманскоме суверенитету.

Ако не примите наше услове, продужи В. Кнез, моје ће трупе ићи напред и задржаће се тек у Цариграду. Унутрашњи народни покрет, сличан ономе који нам је дао у руке Једрене, може нам отворити чак и врата ваше престонице, и тада ће тек ауторитет Султанов бити дефинитивно уздрман, и царство изложено пропасти.

— Нека пропадне, узвикну очајно Намик-паша. Претио-стављамо да подлегнемо сили и насиљу, него да сами потишимо своју пропаст.

— Нисмо ошумоћени, да усвојимо аутономију Бугарске, прекиде га мирницим тоном Сервер-паша. Наше инструкције нису могле предвидети сличан захтев.

— Али, одговори Велики Кнез, то је природна последица догађаја, који су се одиграли.

Делегати замолише, да им се остави рок да траже нове инструкције из Цариграда, рекавши да они не могу на се примити једну таку одговорност.

— Има тешких историских момената, рече В. Кнез, када један државник треба да сме примити на се једну велику и тешку одговорност, само ако такав доказ грађанске куражи може спасти отаџбину.

Турци се не решише: затражише нам по ново још два сата ради дефинитивног размисљања, пошто буду проучили дубље своје инструкције. Вратише се у четири сата, али њихов невесео изглед казиваше нам јасно, да нису предругојачили своју одлуку. Они изјавише: да не могу ни у коме случају усвојити први члан, који се тиче Бугарске, већ да су принуђени да известе о свему Султана и да потраже нове инструкције.

Према томе, ми смо им изјавили, да су преговори прекинути, и да ћемо их извести о нашој одлуци кроз један сат. После већања, у коме су суделовали В. Кнез, ђенерал Непокоичицки и ја, би решено: да изјавимо Турцима, да је врховни командант принуђен из војених разлога да помакне свој ђенерал-штаб још у напред. Остављамо делегатима слободу да иду за нама и да пошаљу једнога гласника у Цариград. В. Кнез спремише опет извештај за цара, и очекивање његове нове заповести.

А, узимајући у обзир да брзо развијање ратних операција сваког сата може радикално изменити ситуацију, Н. Светлост ставља до знања делегатима да чак кад би и добили од Султана потпун пристапак на све пређашње захтеве, могућно је да ми не би могли више пристати да закључимо примирје на пређашњој основици.

* * *

Рано 12. Јануара отпутовали смо из Казанлука за Ески-Загру. Сутра дан стигосмо у Трново-Семајли. 14. Јануара у

вече, долазећи из Неманија железницом. В. Кнез је ушао триумфално у Једрене, где га је одушевљено поздравило цело хришћанско становништво, које му бејаше изишло у сусрет са свештенством на челу. Једини је био грчки митрополит Дионисије, доцнији патријарх, који није хтео изићи у дочек. Турски делегати, који су ишли за главним штабом, стигли су у Једрене један дан доцније. На целоме путу стизаху нам вести, о новим победама наше војске, због чега смо се још више устезали да се решимо на одлуке за закључење примирја. Авангарда генерала Скобељева била је већ стигла у Анхл-Бургас; генерал Струков са својом детећом колоном налазаше се у Ђорлу, и његове брзе патроле продираху до утврђених линија Чаталије. Да би оспурали наше продирање ка престоници, један одред био је упућен на Галиполи. У исто време, колоне послате из долине Марице јужно од Нловдива, почеше се појављивати на обалама Јекејскога Мора.

Према оваком стечају прилика, сви беху манифестовали са свим природну жељу, да не зауставимо на томе наше бриљантне успехе, већ да терамо наше предузеће до краја, т. ј. до Цариграда, и кад једном будемо у томе месту, да одрешимо или пресечемо Гордијев чвор Источнога Питања.

Крајњи умор и постепено слабење наших трупа, све су се више почели осећати. Уколико смо се више приближавали Босфору, у толико онадаху у броју, било губицима у људима у овим непрестаним бојевима, било пак од разних болести, које су неизбежне при крају кампање, а нарочито у зиму. У осталом, одлука не зависане више од нас. Ми бејасмо послали извештај о догађајима у Петроград и очекивали смо наређења. Али у Петрограду стање духова претрпело је разне промене, час охрабрено нашим бриљантним победама, а час узбуђено вестима из иностранства, о све већој злоби Енглеске и Аустрије, и о неизбежној опасности да се сударимо са овим силама.

Кад су стигли у Једрене, један дан доцније од главнога штаба, турски се делегати обратили врховноме команданту преко мене, молећи га да им допусти да понаљу једног гласника кроз наше предстраже, што ће убрзати са примћанем одговора. Учињено им је по молби. Ну, сутра дан ми добијемо решеном наређењем као одговор на постављена питања Великог Кнеза после прекинутих преговора. Цар наређивање: да дамо делегатима три дана док не добију инструкције од Султана и

да имају примити предложене им захтеве. У случају негативног одговора или задоцнења, треба да објавимо да су преговори прекинути и да упутимо делегате натраг у Цариград. Никаква измена није била учињена у условима за мир.

„Ја сам се баш спремао да саопштим ову одлуку цареву делегатима, кад ме известеше да су и они примили једну дугачку депешу и због које долазе одмах да траже аудијенцију код В. Кнеза. Та им је аудијенција била дата за 18. јануар у подне.

Његова Светлост становао је у кошаку (стап турскога гувернера). Пространи ходишци, обично прањиви и празни, беху у томе тренутку анимирани вечитим доласком и одласком официра и ордонааса и звеком њихова оруђа. Турски делегати стигоше, изнурени и невесели, са изгледом људи, који су готови да се повију пред силом околности (коју Турци називају меџбурнет), пред којом и сам краљ наређује да се поклоне као пред једном очевидном манифестацијом воље Свемогућег.

— Шта ми допосите? запита В. Кнез наше, које убоше.

— Господару, одговори узбуђеним гласом Намик-паша, примили смо од Султана наређења, чији се смисао може свести у неколико речи: „Ви сте победили, ваша је амбиција задовољена. Турска је уништена!“

— Она је спасена, одговори В. Кнез. Избегли сте једну велику опасност: моје су предстраже пред зидинама ваше престонице. Да сте још очекивали, околности би узеле са свим други правац, и, признајем, да сам са свим изненађен, што су, после наших успеха од ове недеље, пристали у Петрограду да не мењају основне услове мира.

Под овим околностима, било је желети да се примирје закључи у што краћем року. Јер, пошто смо се били решили да прекинемо војне операције, стављени смо били у немогућност да идемо до краја т. ј. да продиремо до Цариграда. У сваком случају, ма какав нов успех наших трупа, није могао ништа више изменити услове мира. Дадосмо се одмах на посао. Сав рад око редакције политичког акта, био је мени поверен, и с места сам ступио у односе са турским делегатима. У исто време почела се припремати војна конвенција о пребивању војске обостраних трупа, о демаркационој линији између две војске, о комуникационим средствима, и о нашем заузимању неколико тврђава, које су биле назначене као залог да ће Турци потпуно испунити све обавезе. Овај последњи посао био је по-

верен генералу Непоконичићем, и по његовим упутствима овај дуги и минициозни рад био је мајсторски извршен од стране помоћника генерал-штаба, генерала Левицког, и Г. К. Е. Аргироулоса, мога помоћника у дипломатској канцеларији.

Пројекат конвенције, коју је израдио генерал Левицки, а превео на француски г. Аргироулос, може служити за модел документима овога жанра. Турци су га били примили без много тешкоћа. Само око демаркационе линије, било је више говора, пошто су они дуго бранили утврђену линију Чаталце, кључ одбране Цариграда. Ми смо тражили да га заузмемо. Турци су то категорички одбили. И до споразума се дошло само под условом: да турске трупе испразне Чаталцу и да ће ван ње сместити своје трупе на подједнаком растојању са нашим трупама.

Најпосле 19. Јануара у шест сати у вече, уговор о примирју са основама за мир, би потписан од стране Великога Кнеза и Султанових опуномоћника.

Генерал Непоконичићи и ја, присуствовали смо овом потписивању. Тако се реши судбина једнога великог дела хришћанскога становништва: Бугарска је била створена. Велики Кнез потписа први, па даде перо Сервер-паши. Кад је дошао ред на Намик-пашу, старац једва могао да се уздржи од узбуђења. Дрхтавом руком узео перо, и изгледаше да се устеже. Најпосле потписа своје име несигурним рукописом, а из ока му потече суза низ образ. Велики Кнез удари га пријатељски по рамену, али Намик-паша не могао изговорити ни једне речи, већ стеже само руку, коју му беше пружио Н. Светлост.

Потпис војне конвенције трајао је још један сат. Ова је конвенција била врло дугачка; требало је оверити на картама масу имена. Врховни командант и окупирани официри у конаку, који слушаху да се догађа нешто важно, очекиваху нестрпљиво крај. Бејасмо подигли олтар на једноме крају ходника, и војни свештеници спремаху се да одрже благодарење. Најпосле све би потписано. Турци одоше, а Велики Кнез, ступајући у ходник, објави гласно престанак ратних операција и закључак примирја. На један пут се зачу једно звучно „ура“, као одговор на прости али дубоко осећане речи В. Кнеза. „Ура“ поновише војници, који се налажаху у коначкој авлији, па пређе на улицу и распростре се брзо у веселим одбесима до крајњих граница вароши, пре него што су се турски делегати вратили у стан.

Благодарење започе. Сви се мољаху Богу, захваљујући му за бриљантан и срећан свршетак рата, и сви сањасмо о повратку у отаџбину: мишљасмо на одмор, на радости живота, на све чега смо били лишени одавно. Али у дубини душе осећали смо мало горчине, мало разочарења. Стварност, ма како да је била сјајна, не одговараше величини снова и жеља, којима је ево дошао крај. Основни проблем није био решен: тежко се нечем већем, не мерећи да ли је то било могуће. Само су Бугари могли бити потпуно задовољни: створена им је отаџбина: постали су независна нација: муслимански јарам нестао: турске трупе напуштају нову кнежевину...

Превео Н. С. П.

ФРЕГАТА ПАЛАДА

ПУТОПИСНЕ ЦРТЕ

М. А. ПОНЧАРОВА

(ПРЕВОД С РУСКОГ)

I

Руси у Јапану

(НАСТАВАК)

(4)

Настаде жељено јутро. Цео смо месец овде, знамо до ситуација јапанске свиње, јелене па чак и ракове, о Јапанцима и да не говорим, а о Јапану још ништа не би могли казати.

Фафејев! Сиреми ми потпуно парадни костим, и ти ћеш поћи; обуци се!

Све се одело у парадну одећу. Ја сам трајно бели пресник и кад сам га добио, погледам, — он већ не беше бео него жут. Сивлене вратне мараме, плаве рукавице, — све имаћаху на себи јединосно округле и доста лепе мрље, разних боја, с пољетом на боју предмета, на пример: на белим рукавицама беху зеленасте мрље, на плавакастим — мрље поморанџине боје и тако даље, све од морског влаге.

Што ти ипси проветравао ове ствари? строго приметих Фафејеву, — видни да нема ни једног пара, који се могао да употребн?

На то се нарочито тако начинило, одговори он, пренеражен округлом и правилном формом мрља.

И оковратници су с нарочитим мрљама?

Фафејев косо погледа на оковратнике.

— Гле и они у мрљама! рече он, као за себе. — е, баш је чудно!

О рукавицама није вредело ни говорити. Од априла, т. ј. од предгорја Добре Наде, писмо ни појмили да их облачимо: на ~~друштини~~ нису нам ни требале, и ко их је надевао није их после могао скинути.

У десет часова дођоше, најпре опер-баниоси, а после и секретари. Мени и К. Н. II-ту беше наређено да их сретемо и спроведемо адмиралу. Око фрегате окупило се више од сто јапанских чамаца, с голим становништвом. Прекрасно: ту ти нема никаква шаренила, све одевено у један те исти костим, и то с великим укусом. Ја и Н. очекивасмо код велике крме да ли ће скоро наићи гости, те да видимо јесу ли јапански секретари налик на наше?

Ево их, пењу се и ступају на палубу, један за другим, и стари и млади Јапанци, с једном и са двома сабљама за појасом. На њима црни и сурни кафтани, потноци брижљиво зачешљани, лице и темена глатко избријана, све један према другоме: дуголици и круглолици, мрки и жути, сви избузљиви очи, једни са свим глатки, други преко сваке мере рапави. А већ вилице, па зуби!... И све то гура и пење се на палубу... Та има ли краја овоме? Појавише се преводници, а за њима и секретари.

— Које су им секретари? Где су? питасмо ми.

— Ето, то су!...

И сав тај свет, то јест свита, сви до једнога, на мах, као по команди, метнуше руке на колена и поклонили се дубоко, и дуго осташе у том положају, као да ће да играју чехарду.

— То ли су им секретари?

На палубу изиђоше, гегатујући с ноге на ногу, два старца, свакоме по 70 година најмање: они беху ћелави, са седим, ретким косицама, у богатим штофаним сукњама, које су по дну опшивене широком кадифеном панталонком: на ногама им беле чарапе од хартије и — као у свију других — сламне сандале. Они једва подигоше трепавице на нас и на све што беше унаоколо, и одмах их спустише. Грмну музика — они опет дигоше трепавице и опет их оборише. Затим лагано кренуше за нама, не гледајући у страну. Опер-баниоси стадоше у њихову свиту и пђаху за њима. И њима дође ред да хихикају, кад им се ови обраћаху којом речју.

Секретаре најпре доведмо у канетанску кајуту и посади-
смо, по јучерашњем договору, на две фотеле. Остали ишеу смеи
да седе. Секретари најавише да желе видети адмирала.

Дрмљиво, не гледајући ни на што око себе, спустише се
они у адмиралску кајуту. И ту, у знак највећег поштовања, по-
нудио им на фотеле по један сафијански јастучић, тако, да
им ноге не допираху до земље. Шта би почасније? Донеше им
чаја и наливке. Они сркнуше чаја, наливку не узеше, рекавши
да немају кад и да су дошли само да јаве од стране губерна-
тора, да његово преваасходство чека Русе. Они нас замолише
да не идемо узастопце за њима, како би они за времена могли
да нас предусретну.

Наши чамци, рекоше они, не иду тако брзо, као ваши.

Банносн осташе да иду с нама.

9. септембар — дан рођења Његова Императорског Ви-
сочанства Великога Кнеза Константина Николајевића. Кад смо
после молебна поседали у шалупе на катаркама се подиглоше
заставе и људи потрчаше уз катарке и конопце, чим се руска
застава показа на адмиралској катарци. Тек се адмиралска ша-
лупа маче с места, заставе свију нација за тренутак се раз-
више на оба брода и залепришаше се на сунцу. Напореда с хи-
мном Боже царја храни грмну трократно ура. Јапанци, што
беху на шалупама, око пет стотина људи, за тренутак се забе-
лекнуше, па онда и сами дадоше маха својему изненађењу
узвиком.

Напред иђаше адмиралски бродић, К. Н. II-г бене на њему
да би на брегу припремио почасну стражу. За њим је ишла
шалупа са стражом, па онда — друга с музикантима и служи-
тељима, па шалупа с официрима, и најзад шалупа, у којој беше
адмирал са свитом. Позади је иловио бродић у коме беше један
официр. Унаоколо се виђаху многе јапанске лађице: једне су
ишле напореда с нашим, друге су их хтеле да обиђу. Путо-
вало се лагано, скоро цео сахат, музика је свирала за све време
вођења. На батеријама, пристаништима и хумовима — гомили
обријаних глава и разнобојних, највише плавих долама. Чуови
као патке, ишваху унаоколо, али нам не прилажаху близу.

Ми смо радознато гледали величанствене брегове канала,
између којих пролазиасмо. Ја онет ишам могао да уживам од
тосаде, гледајући места, где је природа са своје стране учинила
све, да би човеку прилике да покаже и своју творачку руку и

направи чуда, и — где човек није учинио ништа. Ето, онај хум, ма како да је зелен и примамљив, ипак му нечега недостаје: на њему би требала да је колонада с виллом, с балконима на све стране, с парком, и стазама које воде кроз долину. А тамо доле, ваљало би удесити сплазак мору, на пристаниште, у коме би чинштала пара од пароброда и гомилао се свет. Онда на врху брега требао би да је манастир, с кулама, кубетима и златним крстом, који би из даљине сјајао кроз кедрово грање. Овде би требали да стоје магацини, а пред њима бродови са шумом од катакара...

— Шта ли би било да ми узмемо од Јапанаца Нагасаки? рекох ја гласно, обузет маштама. Некоји се насмејаше.

— Они не умеју да се користе, наставих ја: — шта би све могло да буде овде да овим заливом владају други? Гле, каква су то места! Сав источни океан би оживео трговином...

Намеравао сам да развијем мисао о томе, како би се Јапан трговачким путовима везао, кроз Китај и Кореју, са Европом и Сибиром, али се већ приближисмо обали.

— Где је град?

— Па ето, то је, одговорише.

— Зар то свега? Тамо за ртом не види се ништа. Зар само то?

Не могосмо да верујемо очима, гледајући ону тесну гомилу зелених, неугледних, једносратних кућица. Лево, где сам ја мислио да је град, није било ничега: пуста обала, малих засеона и оделите, свакојако рибарске колибе. На ртовима, који затварају канал, све батерија до батерије, па онда неке ниске и дугачке куће, налик на касарне. Обалама журе неугледне, велике лађе. И све је затворено и покривено: и куће, и лађе, и улице, а међутим свет, коме не би сметало да се мало покрије, иде сасвим непокривен.

Начитао сам се о насељености јапанских градова, а сад нисам могао појмити, где би се ту сместило шесет хиљада становника, како вели, чини ми се, Туиберг?

— Колико је становника у Нагасаки? запитам ја једном Баба-Городзајмона, разуме се, преко тумача. Он понови питање на јапанском језику и погледа на другог баијоса, овај на трећег, овај на ондер-баијоса, а ондер-баијос на тумача. Тако питање и поглед дођоше опет до Бабе, али без одговора.

Понекад буде мање, а понекад више, рече најзад Са-
тагора.

Ето вам одговора! Они се свега боје: све им је забрањено:
века што слажу у палати — и то је невоља. Запитах једанпут:

Како зовете Синогуа?

Не знамо, одговореше ми. У осталом, име владарево је
за њих скоро тајна, или га бар они, из превеликог поштовања
не изговарају: по смрти дају му друго име. У њих, у опште,
влада обичај да мењају имена по неколико пута у животу, у
разним епохама, на пример при женидби и томе сличним при-
ликама.

Ми се све више и више приближавасмо граду. Свуда, на
висоцима, по обалама, и на лађама, гомиле људи. Ево нам и
холандске факторије. Неколико Холанђана седе на балкону.
Мени се учини, да се један од њих поклони нама, кад стиг-
осмо и поравнасмо се с њима. Наше предње палуге се већ и
зауставише, а адмиралски бродић, на коме бејаш и ја, још се
дрикао на веселима, очекујући, да тамо, на обали, све дође у
свој ред.

Обала! Обала! Једва, најпосле, да и ми станемо на јапан-
ску земљу. Изађосмо на каменито пристаниште. Та обала не
беше баш тако занимљива: могли смо и да не излазимо.

На пристаниште воде доста високе степенице од неугла-
ђена камена. Обалска улица беше добро набијена песком: она
је пре — широка пијавца. На кућама су завесе од плаве и беле
материје. Стража беше постројена у два реда с десне стране.
Позади се тискао у гомиљама народ, неугледап, ружан и го.
Видело се да су на обалу пустили мало света: остали гледаху
с кровова, иза завеса, направивши у њима отворе, — са тераса,
с висова, одасвуда. У гомили се врти некакав старчић, зла
лица и лоше одевен. Он је савлађивао свет, није му давао на-
пред, при чему се, осим убедљивих речи, поприлично служило
дугачком мотком, коју држаше у рукама.

Чим је адмирал ступио на обалу музика засвира поздрав
и официри салутираше. Али где је ту сусрет и ко прима? Да
ово није комедија да нас дочекају сами преводници? Нареш-
тине да се извини и пенита.

Тумачи се ушмирише и потрчаше, а ми се забависмо
осматрањем посла, или „поримона“, како се у Јапану вели,
који нас, по уговору, очекиваху на обали. Беше их дванаест,

или нешто више, по броју официра. Држим да су их покупили из делова народа. Та посла замењују у Јапану наше фиджакере.

Носила су доста лепа на изглед, обложена разним материјама, украшена знацима и кишанкама. Али се у њима није дало седети: поге или главу ниш имао куда да денеш. Да нису за мучење какво удешени ови екшнски? падне ти на ум кад их погледаш. Подупаги носачи носе поримоне о плећима, на дебелим моткама. Све је то врло незгодно: није као у Китају. У Хонконгу носили су ме на угодним носилима, у којима седиш као у фотељи. Осим носила било је, вере, и коња. Ја их нисам опазио, нити знам за што би били. У оној галами, у осталом, ни слона не бих опазио. Неки од наших људи покушаше да уђу у ове клети, т. ј. носила, али одмах некочинше и пођоше пешке.

Најпосле дође неки старац с дремљивим очима, добро одевен: за њим иде свита. Он стаде као укочан пред нама и гледаше нас лењо. Не знам да ли овде тим апатичним погледом не исказују неку свечаност: али с почетка, док се не навикнеш, не можеш се уздржати од смеха, гледајући те фигуре у сукњама, с перчицићима и голим коленима.

Ја сам стајао позади, у адмираловој свити, на дну наше колоне. Од једанпут се тамо напред зачу команда: марш напред! Музика гуну и цео одред крену се напред. Зачуше се одмерени кораци матроза, који маршираху. Једно стохвати кретасмо се тако по песковитој обали, па се стадосмо пењати на друге камените степенце. Са стране, на један хват растојања један до другог стоје Јапанци... Да им то нису војници? Гле, као да их је неко бирао: све мањи од мањег, на главама им малене лаковане кациге, у свију сањиве очи. Они стајаху, забацивши труп назад, пете им беху растављене, колена нагнута напред. На раменима им беху, чини ми се, пушке: управо сумњам да су биле пушке, јер су се од ових видеде само футроле, те може бити, да су ове могле бити и празне, без пушака. Овде у оните може бити све, што не бива у другим крајевима.

Ми још бесмо доле, а спровод се вијугао као змија по стеницама, бајонети блистаху на сунцу, музика је измицала напред и свирала све слабије и слабије. Зачу се команда: лево крило напред! и колона се збила као змија у колут, затим

се онег развукла и кренула десно: музика се једва чула, као да је ушла под сводове, и на Један мах престаде.

Над нашим главама плаво, чудно небо, у даљини — тераса брегова, унаоколо чудна улица, с кућама и светом, који не личи на наш.

И ми кренуемо за колоном десно, прођосмо врата и нађосмо се у чистом, патосаном двориништу, пред широким, дрвеним улазом без врата.

Пре свега пада у очи необична чистоћа двориништа, дрвених стеница, па и самих Јапанаца. У томе им ваља признати. У њих је све чисто и сиретно, како на лицу, тако и у оделу. Зар може бити онако густа коса без задаха, и онако широка хаљина без мрља? Да, свега тога овде нема. Не говорим то само за чиновнике, који су сиретно и укусно одевени: погледај сиромаша, видни га пага, или у одрпаној одећи, али не видни мрља од прљавнине. Међутим, у Китајаца, шта све не претрпни, кад стојни у гомили! Шта значи тамо један задах од првене обуће, или дах од белог лука, од којег би ваљда мушница у лету пресвисла! У Јапанаца нема задаха. Погледаш главу: кроз косу провирује обријана, али чиста дубања; голе руке се дубоко виде у широку рукаву: оне су преплануле од сунца, али ипак чисте. Манири су им пристојни; у опхођењу су учтиви. Једном речи: људи од реда, само не вреди с њима радити: одуговаче ствари, варају, па тек онда откажу. Као би ти било да их бијеш. Они су у себе завели такав поредак, да баш и кад би хтели да не откажу, или да учине нешто тако, чети пре није било, па ма оно било и добро, ипак га не могу учинити добровољно. На пример: пре двеста година и нешто јаче решили су они да су Европљани штетни, и да с њима не треба имати никаква посла, и сад сами не могу да измене своје решење. А већ, по себи се разуме, да су се за то време убенили, особито у ново доба, да, кад би пустили иностранце, онда би се од њих многоме научили: живели би боље, знали би о свему више, били би јачи и богатији.

Влада то зна, али се по старој памети боји, да хришћански вера не буде штетна по њихове законе и власти. Па и кад би она ипак сад да је то будаланштина, и да је неопходно зближење са странцима, — како да започне и ко да учини такав претлог? Чиновни врховног савета? Чиогун ће им заповедати да распоре себи грбух, Чиогун? — Врховни савет би му

предложио да уступи своје место другоме. Микадо не би предложио такво што, а ако би и хтео, онда му Сиогун не би саопио нову хаљину и два дана узастопце морао би да једе из истог посуђа.

Познато је, да тај Микадо (садашњи, законити господар, којег су Сиогуни, или намесници — узурпатори, одстранили од власти) не може два пут обући једну хаљину, ни два пут јести из једног истог посуђа. Све се то мења сваки дан, и Сиогун акуратно чини поновке, само простије и појевтиније.

Јапанци су тако лепо удесили своју унутрашњу управу, да Савет ништа не може учинити без Сиогуна, Сиогун без Савета, а обојица без феудалних кнезова. И тај систем се држи и држаће се на својим вештачким основима све дотле, докле им не помогну у обарању те системе... Американи... или бар... ми!

А за сад се они још боје и саме помисли, да погледају на свет божји испод тога поклопца, којим су се тако покрили. Како су преплашени и огорчени изненадном појавом нашом на њиховим обалама! Четири велика брода, огромни топови, мноштво људи и чврст, до сад нечувен, тон у предлозима, самосталност у поступцима! На што је то налик?

Како су се устумарали кад их замолисмо да уклоне по-даље стражарне лађе од наших бродова; кад посласмо један брод у Китај, а други на север, и то све без одобрења губер-натора, који је навикао да се никакав брод не заљуљушка у јапанским водама без његова знања, чити да каква европска палупа мине крај пристаништа! Сад се њима хладно објављује шта се хоће, а шта неће. Они науме да се успротиве, понекад и проговоре старинским начином, траже, а већ очима моле да им не откажемо, те да сами не добију одозго што горе. Свака наша погрешка њима се рачуна у погрешку. Сазнав, да ће наш брод сутра на море, они полете губернатору, и хитају да нам донесу разрешницу. Ми ударимо у смех. Они онда изјављују да ће пуцати с бастиона чим оназе брод на мору, и тиме нам даду на знање да и у њих има топова, који чак паде. — Пуцајте, велимо им ми, с осмејком. Моле нас да иловимо далеко по пристаништу, — ми ништа не одговарамо, него једемо. А губернатор још једнако диже нос: чини питања, настојава, па онда спушта глас и уступа.

Није давно било кад су Јапанци сарказмом одговорили на савет холандскога краља: да отворе врата Европљанима. Наво-

чили су му за пример Китајце, рекавши, како су они пуштали Европљане само у једно пристаниште, и да је из тога после изашло: откриће пет пристаништа, трговачки уговори и слобода пристаништа и т. д. „Све се то не би десило Китајцима, — одговорили Јапанци — да нису пуштали ни једно пристаниште.“

А сад? Сад странци куцају и у њихова заветна врата, са своју страна. И њима је дошло на ред да практички решавају питање: пустити или не пустити Европљане, а то је за Јапанце све једно, што и бити или не бити. Ако их пусте — гости ће довести своју веру, своје идеје, обичаје, уставе, оспане и пороке. Ако их не пусте — зна се шта долази: ето и сад имају четири брода, а може их доћи и десет, и све с великим топовима. А сами немају, не само великих топова, него ни лафета. Истина имају пушке с фитиљима, сабље, чак и по две за појасом у свакога, и при том одличне... али шта да урадиш с тим играчкама?

Пустити или не пустити — није тешко рећи. Пустити — кад је њима тако тихо, мирно и добро и јести и спавати! А не пустити... гости ће сами доћи, и то тако, да губернатор неће имати кад ни дозволу да им пошље! А губернатор сам не сме решити ствар. Он ће послати да пита врховни савет, савет ће питати Синоуна, Синоун — Микада. А овај непосредни рођак неба, брат, син, или рођак месеца, могао би решити ствар; али он седи са својих дванаест жена и неколико стотина њихових помоћница, на гради стихове, игра и једе сваки дан из нова посуђа. Губернатору ће рећи да, на сваки начин, укинути странце или бар ишчистити да их не пушта на Једо. Губернатор би волео да смо ми обичали Нагасаки и дошли право на Једо: он је одслужио своју годину, предао дужност другоме, који долази на смену, па би и сам кренуо у Једо кући, породици, коју тамо тражи њекакав војца, или јемца, да овај не би направно какву дужност на граници. А док смо овде ми, он се не може кренути, да ма и дошао други губернатор. И тај губернатор је већ покушао да испрати госте, али они не иду: чим он громко проговори, или одбије молбу, не пошље свеже провизије, не допусте докњу на плаћулама, гости му припрете да ће ићи у Једо; ако не пошље по позиву чиновнике — кажу му да ће их сами поздравити у Нагасаки, и они јадници одмах иду. „Нека сте проклетци!“ помисли он у себи, а тако помисле и његови чиновници: само думач Китчибе ништа не мисли: њему је све једно

да ли ће узети Јапан, или не, он се и даље осмехује, показује свој кидвир на уснама и хихика и пред губернатором и пред нама.

Шта да им чинимо? Пустити их, не смемо, а не пустити — није мудро. Они ће ударити у лукавство и рећи: појели смо све ситње у Нагасаки, још мало па ће нестати свеже провизије; продају нам једну патку за тапир, мислећи да нам тиме досаде. Како да поступимо? Хоћемо ли с висока, као пређе, или — како траже време и прилике? Они су у недоумици, пробају и једно и друго. Виде, да их њихова затвореност и повученост, у којој су тражили себи спаса, није ничему научила, већ само обуставила њихов раст. Та система приказног живота као школска интрига, у тренутку пада кад се појави учитељ. Они су усамљени, без потпоре: њима не остаје ништа друго, него да ударе у сузу и да кажу: „ми смо погрешили, као деца!“ и као деца да се предају под надзор и старање старијима.

А ко ће бити тај старији? Ту су лукави, али вредни Американци, ту су Руси. Руски штик, и ако још миран, те као гост не вређа, ипак се заблестао у зрацима јапанског сунца, и на јапанској обали већ је одјекнуло напред! *Avis au Japon!*

Ако не нама, онда Американцима, ако ли не Американцима, онда онима који за њима иду, — у скоро ће бити додељено да опет улију у жиле Јапана те здраве сојеве, које је он самоубилачки испустио, заједно са својом крвљу, и остарео у немоћи и мраку жалоснога детињства својега.

Поменуо сам неколико пута о разрезивању трбуха. Сад је тај обичај, чини ми се, рећи. По нашем доласку, кад се влада уверила, да ће и она сама, а не само поданици, морати да измени много штошта у земљи, — ово паране трбуха биће све ређе. А сад да наведем шта вели о томе обичају мој научни извор, из којег сам навео неколико места у почетку овога писма.

„Којим се начином исто отирава, и како се себи утроба пори? Овим: искупају своје родитеље и с њима иду у пагоде, на сред пагоде простиру ћилиме, на исте седају и падају, при опроштају једу пиквително и сладко, а пију много. И кад се већ пир оконча, онај, који треба да умре, устаје и разрезаује се унакрст, тако да сва внутрењаја на поље исходи. Храбрији пак по таквом дјејству, и грло себи пререзују. Мислим, да разних образаца, како ваља себи чрево распорити, међу њима више до петдесет восходи“...

(Наставиће се)

ИНТЕРВЕНЦИЈА У МЕЂУНАРОДНОМ ПРАВУ

О СЕБИРОМ НА ТУРОКУ

(НАСТАВАК)

Ратоборног цара наследио је умерени и мирољубиви Александар II. Жељан да спасе земљу из опасости у коју је навео његов претходник, пристао је радо на предлог Аустрије, која се на основу свог неутралног држања за време рата, понуди да посредује међу ратним странама. Готовост, којом је цар прихватио учињене му предлоге мира, побудила је сумњу код савезника о његовој некрепости. Али у ствари његов је пристапак био пушка последица околности, с тога је остајало да се споразумеју само о месту где ће преговори бити вођени.

Престоница Француске била је једногласно од свих заинтересованих примљена за ту цел и 25. фебруара 1856. године конгрес је држао прву своју седницу у министарству иностраних дела под председништвом грофа Валевског. На њему су присуствовали сем изасланика пет сила потписника лондонског протокола од 1841. и пуномоћници Турске и Сардиније, због учешћа ове у рату. У седницама, држаним од 25. фебруара до 31. марта, дошло се до закључака који су формулисани у тако званом париском уговору од исте године. Између 34 члана који су потписали потписни уговор били су и Али и Мехмед Џемил, потписни повереници. Овим настаје нов обрт у односима међу европским државама, и Турско први пут узима учешће у зборовима у којима се имају решавати питања од европског интереса.

Париски конгрес — Париским конгресом је освештана нова ера у односима међународнога значаја. У њему је за први

пут допуштено Турској, која је дотле из верских разлога била искључена, да узме учешћа у акту од тако великог значаја. Не само то но њим је још предвиђено и то да ће она у будуће, као члан европскога концерта уживати све благодети ~~скопчане~~ тим по јавном европском праву. Затим по истом члану тог уговора „Њихова се величанства обавезују, да сваки са своје стране поштује независност и интегритет отоманскога царства, гарантују стриктно одржавање те обавезе, и да ће сходно томе сматрати сваки чин којим би се она вређала као питање од општега интереса.“

Дакле, по овоме све што би се у будуће односило на Турску, имало би да се реши по заједничком нахођењу свих потписника уговора. Потписници констатују високу вредност саопштеног им фермана, којим је Porta својеволјно давала извесна права својим поданицима и побољшавала стање свију њих без разлике вере и народности. Алином другом § 9. они се одричу у сваком случају да се мешају било колективно било појединце у односе Турске са њеним поданицима, у унутрашњу администрацију њена царства. Питање о затварању дарданелског мореуза било је ревидирано и регулисано заједничким пристанком. Црно Море проглашено је, на штету Русије, за неутрално. Правила бечког конгреса о пловидби река које пролазе кроз више или деле две или више државе примењена су и на Дунав и његова ушћа. Бесарабију одузеше од Русије и придружише је подунавским кнежевинама, којима су сачувана сва права и имунитети које су оне дотле уживале и ога-рантована су иста од потписника уговора под потписним сизеренством. „Висока Porta — каже 23. члан тога уговора — обавезује се да остави реченим кнежевинама независну и народну администрацију, као и потпуну слободу вере, законодавства, трговине и пловидбе“. Било им је допуштено да одржавају народну војску ради одржања унутрашње безбедности и одбране границе.

Такође су за Србију сва права и привилегије, које је она била добила разним царским ферманима стављена под гаранцију сила уговорница. Осигурана јој је била самостална администрација и отклоњена свака оружана интервенција. „Кнежевина Србија — каже члан 25. — остаће и даље под сизеренитетом Високе Порте сагласно ферманима који јој утврђују њена права и имунитете, која ће у будуће стајати под колективном гаран-

цијом сила потписница. Према томе ће именована кнежевина сачувати своју самосталну народну администрацију као и потпуну слободу вере, законодавства, трговине и пловидбе. „Право Високе Порте на гарнизоне — додаје 29. члан — остаје и даље како се затекло уређено ранијим погодбама. Ни једна оружана интервенција неће се предузимати у Србији без претходне сагласности сила уговорница.

После оваких сјајних добити, Турска је могла да честита себи. Поред тога, рекосмо, уговарајуће су стране обећале да се уздржавају од сваког поступка, којим би се наносила повреда турским интересима и да се одричу сваке интервенције у њој. Али, као што ћемо видети, ова су обећања, нарочито последње, остала празорна, пошто место да се силе одрекну сваке интервенције, као што је било речено у чл. 9., оне су је примиле као правило, наређењем члана 7. да сваки факат којим се нанесе повреда на њене интересе буде сматран као питање општег интереса.

Према томе, речи турског официра, опијеног однесеном победом над Русима помоћу Енглеске, Француске и Сардиније: „да има два начина којима се хвата закарени угаљ: један ће га глунак ухватити претима и он ће се изгорети, док ће се наметан човек послужити машинцама. Силе савезнице биле су машинце којима смо ми ухватили Русију“ у толико су истините, у колико је тај наметан човек — Турска — умела да се послужи својом памету и да испуни са своје стране, обвезе, које је она примила на се према потписницама. Служити се машинцама, и ако изгледа проста није и лака ствар, и у томе је потребна вештина. Стезати њима ухваћени жар одвине или недовољно, изаћи дини ватру с оцака где је она била безопасна и испустити је себи у крило. У осталом из даљег развојка догађаја видѣћемо да Турска није умела ни тим најпростијим а корисним оруђем да се послужи.

Сам познате интервенције коју је изазвало уједињење подумавских кнежевина, под именом Румуније, збили су се у Турској озбиљнији догађаји из којих је она могла осетити терет који је падао на њу од европскога концерта.

У јуну 1860. године муслиманске популације Ливана предузеле су општу сечу над хришћанским становништвом. Уздржавање турске власти да помогне хришћанима, било што није било довољно моћна, било што је и сама била учесник, толико

је охрабрило муслимане, да су над хришћанима извршили страшно варварства да се цела Европа згрозила од тога. Француска се понудила да својим трупама одбрани хришћане од нових напада и да освети срамоту нанесену чисти међународнога права.

На париској конференцији од 3. августа исте године, нарочито за то сазваној било је решено: да Француска пошаље један одред од 6.000 људи, који је имао да поврати ред у року од 6 месеци. Међународној комисији установљеној у Бајруту било је наређено да по могућству стане на пут поделима и да их ублажава. Присуство француских трупа допринело је да се нереди угуше. И док су француски војници успостављали мир одбијајући побуњенике, комисија је са своје стране вршила савесно поверени јој посао. Најзад јуна 1861. г., после дугих преговора, било је решено, да над Ливаном управља хришћанин гувернер пореклом странац, кога ће постављати Султан на три године с пристанком осталих сила. Сирија је по томе била подељена у два пашалука са седиштима у Дамаску и Бајруту. Петог јуна те године, пошто је мир био потпуно повраћен, француске су трупе, које су се биле задржале још три месеца преко првога рока, напустиле територију. Тако је Сирија била поново покрајина турске империје, чија је администрација била регулисана мешањем сила потписница париског уговора.

Али није још Турска била дахнула душом од немира у Сирији кад су нови нереди, нове неприлике избиле у Европи, у кнежевини Србији. Србија, чија је администрација, повластице и имунитети били потврђени и гарантовани од сила, морала је тријети турске гарнизоне у неким од својих тврђава. Од тога није ни сама престоница била ослобођена. Мали број турскога становништва, које је иначе већином пре тога напустило земљу да се настани у покрајинама чисто турским, био се задржао у градовима где су били турски гарнизони као и у самој престоници. По тим варошима било је двојакога становништва које се разликовало по пореклу, по језику и по вери, од којих је свако имало своју засебну судску и административну власт. Они су се и даље мрзели и гложили.

Турци, држећи да су још српски господари, вребали су згодан момент да испоље своју мржњу. Народна Скупштина од 18. августа 1861. раздражила је још више београдске Турке и Порту. У кнежеву говору пред скупштином, у обећању не-

гову да ће му једина брига бити да сачува и да појача народу његова стечена права. Порта је гледала наговештење рата. С тога су са свих страна турске трупе надлазиле на српску границу. Црна Гора је већ ратовала и с нестриљењем је очекивала да јој помогну и браћа из кнежевине. Босна и Херцеговина, у којима је изамтио устанак, надале су се да ће ускоро бити ослобођене. У пркос непријатељском држању Високе Порте, припрема и нагомиланања њене војске на граници, кнез Михаило, свестан своје снаге, покушавао је свим средствима да одржи народ. Београдски Турци, охрабрани тиме, узимали су све више изазивачко држање. С једне и с друге стране духови су били толико раздражени да се очекивао најмањи повод па да почне непријатељство. Најзад се и то догоди. 3. јуна 1862. г. у недељу по подне, кад су сви Срби били изишли у шетњу, изван вароши, турски се низами позавадише с једним дечком на чесми, кога и убише. Превођилац српске полиције, праћен од комесара и од два жандарма, пришао је стану турске полиције и пребацио им за њихово држање. Место сваког другог одговора из турских караула почели су нупати на њих; убили су драгомана и ранили једнога жандарма. Овај инцидент био је довољан да запали разјарене духове, да одмах отпочне бој, који је трајао, у пркос плуску и одлуји, целе ноћи. Сутрадан у јутру, посредовањем страних консула, непријатељства су привремено престала; али су 5. истога месеца она настављена са још више огорчења. Још у зору тога дана консули и српски министар председник били су готови да уђу у град и да отпочну коначне преговоре са турским командантом града, кад се изненада распростре по вароши глас да Турци излазе из града и мало за тим летеле су већ гранате турских топова по кућама и дворинштима, преко глава српскога становништва. После овога требало је оставити се сваког преговарања и епидемијом обити.

На рику топова и на вест да Турци бомбардују престолу, синило је у размаку од 2—3 сахата неколико хиљада сељака из најближих села. Стање је Турака било критично. Сељаци, који су некад буџом у руци извојевали слободу, гледали су у томе чину да им је понова угрођена њихова мучна тековина. Стога су они непрестанно придолазили у варош. Не зна се шта би било од оних 5—6000 Турака, затворених у граду,

да није страни консули, с опасницом свога живота, стали посред једних и других, и да није кнез Михаило био издао строго наређење, да ће наредити да се стреља сваки Србин, који се буде усудио да пуца без његова наређења. Консули су одмах известили посланике својих влада у Цариграду и канлициском конференцијом, од 22. јула, решено је најзад питање њиховом интервенцијом. Решење конференције није било по вољи београдским Турцима, а још мање Србима, који су имали и даље стрепети за свој живот, све докле су Турци били у граду. Али су ипак морали да се покоре вољи заступника сила и да дочекају згодици моменат, који није задоцнио. Године 1866. Немачка је објављивала рат Аустрији. Острво Крит, после по више узалудних покушаја, користило се приликом да се поново побуни против свога суверена. Турска остављена од Аустрије, побеђене код Садове, која је била најжешћи савезник Портин против кнежевине, пошто је хтела да јој руке буду разрешене у Криту, дошла је до убеђења, да је паметније задовољити захтеве српске владе. Стога је она после дужих маневара повукла своје гарнизоне из појединих градова (а с њима је отишло и оно цео Турака што је било преостало), предала је поред осталих и београдски град, с погодбом, да се и даље, у знак њеног суверенитета, вије на њему турска заставица. И тиме је скинуто с дневнога реда питање, које је било од велике важности по даљи развитак државног живота малене Србије.

Краљица острва у Архипелагу, острво Крит, пошто је узалудно 1830. год. покушало с оружјем у руци, да се сједини с Грчком, пошто се побунило 1840. г., за време турско-мисирскога конфликта, пошто је 1863. год. за време доласка краља Ђорђа на грчки престо, развило устанички барјак и 1866. г., користећи се немирима, који су владали у Европи, услед немачко-аустријског рата, дало је поново европским владама прилично посла. Побуњеници, морално потпомогнути и од Грчке, тражили су у самом почетку потпуну независност острва, или дозволу да се сједини с Грчком. На то им је Турска обећала административне и друге реформе, али је то све остало без резултата. Европска политика, која је у почетку изгледала да нема никаква интереса, постала је 1867. г. много повољнија по Критане, услед политичког зближавања Русије и Француске. „Уступите Грцима — говорише гроф Горчаков Порти — ово острво, које нећете моћи сачувати... Немојте се двоумити, примите

овај предлог, јер сваком капи крви, коју ћете пролити, ископава се огромна провалија, коју нећете никад бити у стању да наситите. Оваки савет, разуме се, није се допао Турској. Она потпомогнута од Енглеске, одговараше: да би се постигло оцелување Крита, биће потребан други наварински пораз: другим речима, за то нисте спремни, пошто немате трећег — Енглеску. Овај одговор није убио паду побуњеницима. Они, пошто укривање своје жене, децу и старце за Ниреј, послаше представницима Великих Сила манифест, којим изјављиваху своју јаку жељу, да се сједине с Грчком. На кораке Портине, да она реши питање сама, у договору са критским представницима, буитовини одговорише прокламацијом уједињења острва с Грчком. Једини излаз за Турску бејаше, да огњем и мачем поврати побуњенике у послушност. Стога, све што им је допало шака, било је поклано: жене, деца, стари, ништа нису поштедели. Руска и француска влада, да би стале на пут непотребном крвопролићу, покушале су да сазову конференцију сила, али њихови су напори остали без резултата, пошто их је Енглеска изиграла. У осталом, француско-немачки рат, који је у том међувремену био објављен, спречио је поменуте владе од извршења њихова плана. Русија, жељна да добије бољег пријатеља за своје планове, напустила је Француску и придружила се Немачкој. Тако је критско питање остало нерешено, и било је одложено и Крићани, остављени на милост и немилост Турске, а и сатрвени, морали су најзад да приме уређење, које им је сам Султан издао и после се њихово стање решавало, или бар им се обећавало, да се наједначе у многоме по правима, са стањем створеним неколико година раније у Сирији.

На конференцији лондонској од 1871. г. Русија, користећи се француском несрећом, и помоћу Немачке, успела је, да се укинути клаузула париског мира, о неутрализацији Црнога Мора. Тиме је она отворила себи врата за најкраћи пут у Цариград. То се није допало Енглеској, али *volens nolens* морала је прогутати и то.

(Наставиће се)

ПОРОДИЦА ПОЛАЊЕЦКИХ

РОМАН

ХЕНРИКА ОЈЕНКИЈЕВИЧА

У 3 КЊИГЕ

ПРЕВОД С ПОЉСКОГА

ДРУГА КЊИГА

(НАСТАВАК)

II

— Шта се мене тиче госпођа Основска и њени послови? — говорио је у себи Завиловски идући сутрадан госпођи Броничовој. — Ја се не женим њоме, него оном мојом! Што сам се ја онда јуче ждерао?

После тога стаде мислити само о том: шта ће рећи госпођа Броничова. И ако га је толико уверавао Основски, и ако се и сам надао да ће цео тај разговор бити само једна форма, коју ваља испунити, и ако га је Анета силно волела, и Броничова била суште благо од доброте, ипак се наш младић помало бојао. Он обе затече заједно, и већ осмељен јучерањим даном притисну на уста руку Кастелину, која порумене па рече:

— Ја ћу сад да побегнем!

— Остани, сине, — рече госпођа Броничова.

— Не, ја се бојим и господина и тетке.

Говорећи то трљала је својом златно-жутом косом, као какво размажено маче, о раме госпође Броничове, говорећи не престано:

— Тето, немој да га увредиш, немој да га увредиш!

Погледа још једном у њега па утече одиста. Од узбуђења и претеране љубави Завиловски је био блед као крпа, а г-ђи Броничовој се овлажише очи од суза.

Она виде да је њему тако нешто застало у грлу, да би му лакше било да плаче него да говори, па му рече:

— Знам зашто сте дошли. Одавно сам ја оназила шта се код вас zbива, моја децо.

Завиловски је прчена за руке и стаде час једну час другу притискати на уста, а она настави:

Ох, ја сам и сама у животу много осећала, те могу да знам шта су истинити осећаји, да вам баш кажем: ја сам у том специјалиста! Жене живе само срцем, и умеју срце одговорити. Знам да ви Липету истински волите, да ви не бисте могли преживети кад она вас не би волела или кад би вас одбила, је ли?

Она упре у њега неситивачки поглед, а он усилљено одговори:

— Зацело, госпођо! Не знам шта би било са мном.

— Вићте, ја сам то одмах погодила! — одговори она а лице јој сину. — Ах, мој драги господине, мени је потребно само да погледам: те чисто нећу ни да будем ваш зао дух. Не ја то нећу учинити: не могу то да учиним! Кога бих пашла за њу? Где је човек, који би био ње достојан? А кога би још било онога што она поглавито цени и воли? За онога Коновскога не могу и нећу да је дам, господине. Ви можда њу не знате тако као ја, али је ја не могу дати и не дам је за онога.

И ако је Завиловски био јако узбуђен, ипак му паде јако у очи енергија, којом г-ђа Брошчова одбија Коновскога од руке Липетине, као да он проси за Коновскога, а не за себе. А г-ђа је настављала и даље очигледно уживајући у својим речима и у своме положају:

Не, о Коновском није могло бити ни речи! Једино ћете ви да устрепите Липету. Само ћете ви моћи да јој дате оно што јој треба. Јуче сам већ знала: да ћете ви са мном о том разговарати. Целе ноћи ока на око писам склопила. Немојте се пуцати тому! Знате, ту је у питању Липетина срећа, колебала сам се још! Просто сам се бојала овог разговора, јер сам унапред знала, да вам се нећу моћи одупрети, да ћете ме савладати својим осећајима и својим речима, као што сте јуче Липету.

Завиловски ни јуче ни сад није умео бити једне јевине, но није никако могао да се сети: каква то управо сила лежи у његовој речи, и кад је то имао среће с њом почети посао. Али госпођа Брошчова му није дала да остане дуже на том, него онучи и даље:

— Ви знате шта сам урадила? Оно што бих учинила, кад је нешто врло важно у питању. Синоћ сам се лепо разговарала са Линетом, а јутрос рано хајд на гроб мога мужа. Он лежи ту, у Варшави. (Не знам да ли сам вам говорила, он је последњи од Рури... ах, да, говорила сам!). Ах, драги господине, не знате какво је мени прибежиште тај гроб, и колико сам отуд имала добрих надахнућа!... Кад је требало да се Линета васпита, или да пође куда на пут, или да се новац уложи, који ми је муж оставио, или о предлогу каквог рођака или познаника, ја одмах на гроб! И, хоћете ли ми веровати? Чим некако испадне да или хипотека није добра, или посао не би био као што ваља, или ми се учини да не би требало то и то учинити, или дати, и он отуд, из дубине његовог вечитог покоја тек викне: „Не дај“, и онда нисам давала. И никад нисам због тога рђаво прошла. Ах, драги господине, ви што све осећате и разумете, ви ћете само појмити: колико сам се ја тамо молила од свег срца: „Да ли да дам Линетку или не“.

Ту га дохвати обема рукама за главу и кроз сузе повика:

— А мој Теодор одговори: „Подај!“ Е онда вам је дајем, и још мој благослов уз помоћ.

Сузе угушише даљи говор г-ђе Броничове. Завиловски клекну пред њом, а г-ца Линета, која је била изишла, као на-ручена тек пуи па на колена поред њега, а г-ђа Броничова рашири руке јецајући:

— Она је твоја! Твоја! Дајем је, даје је и Теодор!

После устане сви троје. Тетка покрила очи марамом па ни да мрдне, само стаде јаче кашљунати, и испод ока погледали на ово двоје младих, наједаред се зацену од смеха, па претећи прстима њима двома рече:

— Знам ја шта би ви сад хтели! Хтели бисте да остаете сами! Сад имате много што шта да кажете једно другом, је ли?

Изађе. Завиловски одмах зграби руке Кастелкине и гутахте очима њене очи.

После седише, и они држећи још једнако своје руке у њенима, наслони му главу на раме. То је била као нека песма без речи. Завиловски стаде насланјати главу к њеној свежој лицу. Линета склони очи, али он је био и сувише млад и неискусан, сувише плашљив, а уз то је и волео и уважавао, те се не усуди дотаћи се уснама њених усана, него јој само љубио

златно-жуто косу. Та и тако, соба, у којој беху, поче му се окретати. После му нестало свега испред очију, изгуби намет те не знаде где је, шта с њим бива, што је само куцање својега сопственога срца, осећао је мирис свилене косе, која је прилила по његовим устима и учинило му се да је пред њим цео свет.

Али је то био само сан, из којег се вазало пробудити. После неког времена тетка стаде отварати врата полако, као да би хтела да не изгуби ништа од романа, у којем је одиграла уз припомоћ Теодора њенога, улогу апфела чувара. У побочној соби чуше се гласови господина и госпође Основских, а кроз минут још Кастелка се пађе у наручју своје тетке, а из ових пређе у наручја Анетина. Основски стезући свом снагом руке Завиловском говораше:

Каква радост у нашој кући, ах каква радост! Баш смо се овде сви истински заљубили једно у друго, и ја и тетка и Анета, а већ и да не говорим о овој малој.

После се окрете својој жени на рече:

Знаш ли, Анета, шта сам јуче рекао г. Игњату: да катве њих двоје, као ја и ти!

Он јој узне руке и стаде страсно обасипати пољупцима. И то Завиловски готово није знао шта се с њим збива, ипак толико присећности да погледа у лице г-ђу Анету, и ова рече весело истражући руке своје из мужевљевих:

Не! Они ће завети још дешије, јер Кастелка није таква љубавна као ја, а и г. Завиловски јој неће тако досађивати љубави јој руке пред светом. Та де, Јосифе, пуштај!

Нека он само чу вели колико ја тебе, срце моје, дешије моје! — одговори задовољни Јузијо.

Тог дана Завиловски остао је све до вечери код г-ђе Броичићеве, те никако није ни ишао у канцеларију. Пошто обедовало, изађоше на тераса он, тетка и госпођица Анета, јер је разумео се хтела госпођа Броичићева да их прикаже свету. Волила је атери није пенало како вала, јер удари кратка и плаха змија те их отера. Кад су се вратили господин Основски, наметан, као што га увек Бог дао, изнесе нов предлог, који обасу сребром Завиловскога:

Анетинован нам неће умаћи — рече — а овде смо и остали као у седу, а кад смо догатали ту до краја јуна, можемо остати још за који дан. Пре одласка нек ова два заљубљена дочекају претење, а ја и Анета да се постарамо за прстенско

вече. Је ли тако, тето? Видим да они немају ништа против тога, а Игњату ће бити особито пријатно да ту буду и његови пријатељи: Полањецки и Бигједови. Истина код ових последњих нисмо били, али шта то мари! Сутра ћемо их походити и све ће се поправити. Је ли, Игњате? Је ли тето?

Али је јасно, да је Игњат био у седмом небу, а што се тиче тетке, она до душе није знала шта ће па то рећи њен Теодор, и етаде се колебати. Али је могла још и Теодора питати, а после она се сетила како је он одговорио јасно и гласно оно „Подај!“ да се могло не сумњати у његово расположење, те она најзад пристаде на све.

После обеда ето и Коновскога, који је био готово свакодневни гост, и показа се да у целој овој вили он беше једино лице, које се није обрадовало осећајима и заручењу ових двоје младих. На лицу му се за неко време огледала пренераченост, а најзад рече:

— А мени никад не би ни на сан дошло да ће госпођица Линета поћи за господина Игњата?

Основски ћушну лактом Завиловскога, кресну му оком, а полако рече:

— Види само! Јуче сам ти рекао да би облеће око Кастелке.

Доцкан у ноћ Завиловски изађе из виле Основских. Кад је дошао кући ипак није сео да пише стихове, и ако му је заиста било до њих, јер је осећао да нека харфа сама собом бруји, него седе за кореспонденцију и рачуне канцелариске, које данас није могао радити.

У контоару су сви били веома усхићени тиме, и то толико да је Бигјел говорио, кад је враћао посету Основских г-ђи Броничој:

— Ви сами знате колико вреде стихови господина Завиловскога, али можда не знате како је то радан човек. Ја то због тога говорим што је то код нас ретка ствар. Оног дана кад је био цео дан код вас, те није могао бити у контоару, он лепо нареди момку те му у вече пренесу књиге и све што му је требало на изради оно што је његово. Човеку је мило да помисли да с таквим човеком има посла, јер је то човек у кога се можете поуздати.

Али се поштовани друг из фирме Бигјел и Полањецки веома зачуди кад виде да тако велика похвала из његових

уста није постигла никакав утисак, а госпођа Броничова још, у место да се обрадује, рече:

— Али надамо се да ће се у будуће господин Завиловски моћи одати послу, који много више одговара његову положају и способностима.

Обострани утисак, који су понеле ове две породице једна од друге био је неко туђење међусобно. Додуше Бигјеловима се допала госпођица Липета, али он у повратку шапутане жени: „Како ови овде угодно живе!“ Њему се учинило да је дух, који влада у овом дому: непрестано светковање и нерад, ну није имао дара да своје мисли изразитије искаже.

А по њихову одласку госпођа Броничова рече Кастилки:

— Зацело, зацело!... То мора да су неки људи од укуса!... Да!... Неко савршенство!... Да!... Зацело.

И некако и не доврши баи што је хтела рећи, али и Липета мора бити разумела, те одговори:

— Али то нису његови рођаци.

На неколико дана доцније јавише се и рођаци. Завиловски, који дотле, у пркос очекивању г-ђе Броничеве, још никако не оде да се извини старом Завиловском, доби од њега ово шлемо:

(Наставиће се)

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЈА

Једна хигијенска екскурзија. Белешке са путовања кроз Аустро-Угарску у Августу и Септембру месецу 1903. године. Написао Др Алекса М. Стојковић, физикус округа ужичког. Београд. 1904. Штампарија Доситија Обрадовића. Стр. 128. Цена 1,50 дин.

Писац је, као што у своме предговору вели, имао прилике да види и забележи прво у угарској бањи Мехадии, затим на путовању кроз Угарску, преко Беча, кроз Штајерску и приморје, делом у Хрватској и Славонији, колико су дотична места и бање коракнуле напред у погледу неких главнијих погодаба јавне хигијене. „Сем тога ушли су уз те белешке овде-онде и некоји подаци од опште практично-хигијенске вредности, делом из историје хигијене, који се одnose на друге народе и места, а местимиче су чињена поређења и са нашим приликама.“

На овој хигијенској екскурзији пропутовао је писац бање: Мехадиију, Бузпјаш, Пишћен, Теилниц, Ројич, Абацију, Липник и градове: Арад, Темишвар, Велику Кикинду, Пешту, Беч, Грац, Трст и Загреб. За релативно кратко време од два месеца писац је свршио своју хигијенску екскурзију у седам бања и осам градова, међу којима су и два града највећа у суседној држави. Према краткоћи времена сразмерно су кратке и хигијенске белешке. Но више се не може ни тражити од путописа ове врсте, написаног узгред за време лечења у бањама. Најдуже се писац задржао у Мехадии. С тога је опис ове бање најопширнији и заузима скоро трећину књиге; друге две трећине садрже хигијенска посматрања осталих бања и поменутих градова.

У своме путопису писац је изнео поједине корисније ствари из јавне хигијене, као о пијаћој води, минералним водама, о тржиштима лудских намирница, канализацији, какаруи и т. д. Нарочито је лено и популарно написано о пијаћој води, њеним физичким и хемиским особинама, о утицају њену на здравље становништва, о снабдевању градова добром пијаћом водом, о водоводима и т. д. С тога овај путопис добија много већу вредност и биће од користи не само за поједине читаоце, већ и за поједине органе општинске и државне власти.

Једино би се могло писцу замерити што пролазећи кроз нека словенска и српска места, није споменуо и народна имена тих места већ само страна, као на пр. Ројич — Роготан, Абација — Опатија и др.

Др. Ник.

Милорад М. Петровић.

Sag mir das Wort, das so oft ich gehört,
Sing' mir das Lied, das dereinst mich betört.

Држим, да ће та два стиха најбоље карактеризирати појезију Милорада Петровића, и ако има доста разлике у њихову основном тону. Ти стихови говоре о неким прошлим сетним успоменама, о прошлим данима пуних среће и блаженства, о данима, који се неће никада повратити. Ту превлађује слатки јесењи штимунг, код Петровића весели, ведри дан меког, топлог пролећа, слатка чежња за животом, за уживањем и ашиковањем; тамо последњи јесењи цветићи озарени нежним златом јесењег сунца, код Петровића се разлила пуна једра светлост преко свежег смиља, босиља, каравиља и румених рука.

Код Петровића младост, пролеће, али не оно бурно, бесно пролеће, које лом, криши грање, од чијег хладног ветра гину нежни пунољци, него пролеће мирно, пуно топле, благе светлости, које доноси кукурек, олимпију, думбул и љубичицу.

Неколико срећних тренутака пружиле су ми понеке добре песме Милорада Петровића. Кад год сам их прочитао, učinilo ми се, као да сам из неке хладне атмосфере ступио у мекану природу, у атмосферу љубави, где сваки цветић, свака гранчица шумори, шапуће само о срећи, о љубави, о слаткој чежњи и слатком чекању. Угодни, свежи мириси смиља, босиља, карамфила, румених рука, жутих дуња и нежни гласови оне меке природе, мора бити да су стављали у кретање и перке Милорада Петровића, кад је написао оно неколико добрих Селџанчица.

Милорад Петровић је редак српски песник који има срца. То је добра, топла и доста спазива душа, то је темперамент, то је живот богат, чист, то је онај срећан певач, коме је природа даровала леп, софоров, мек и слadak глас, и коме певачу забранити да не пева, значи заповедити љубичини да не мирише и голубу да не гуче.

Милорад Петровић је сасвим природан човек, здрав, свеж, он је српски сеоски Galant homme, који хоће да ужива, да ашикује и као несташан децкир да куну медени сок са разних цветића. И томе човеку је ноћ за уживање прекратка, зато крупним гласом довикује ноћи:

„Наруј ноћи, царевата
Триста дана!“

За делијање и ашиковање бира Милорад Петровић најљепше тренутке, бира рану зору, јер:

„У зори је зорни милостивост.“

или мирну вечер, кад се бисер осне планином, кад село засни мирним, слатким сном. Тада се он прикрада оним сеоским градинама, где га драга чека. И сада настају за њега часови грђења, љубљења, часови слатког стезања, све до зоре. А у зору плаву, када се из слаткога сна буди толико живота, чујемо како каница шкрипне на двору његове драгане, и наш се Милорад кроз росна жита краде своме дому.

Милорад Петровић је сасвим оригиналан песник. Док су други наши песници измишљали песме, док су стварали под утицајем чувених светских песника, он је код нас једини сасвим самосталан песник, оно што се каже индивидуалитет. Он је без литерарних претходника певао песме и мал не све што је написао, биле су нове, свеже, топле, као крв песникова, биле су живот, и то не живот пун плача, несреће и туге, него живот пун љубави, пун чешње, пун среће.

Милорад Петровић је срећан човек. Зато и његова појезија није поникла у дубокој, хладној сени туге и бола, него у јасној, жаркој светлости среће. Он сигурно не познаје великог светског бола. У његовим очима ретко је кад зачипала суза бола, зато му је радост увек искрена, зато му је смех увек некрив, раскатапан и јасан као сребро.

Појезију Милорада Петровића можемо поделити у два одељка. У прву групу спадају песме, које ни најмање не карактеришу самог

песника, у којима се врло мало осећа топло срце песниково. Све је ту само обична игра речи.

Друга група песама карактерише Милорада Петровића као правог песника, и од свију је ионајдешна

НОЋ МИРИШЕ....

Ноћ мирише!...
 Драга моја, није лако ни у ноћи
 Самовање. Знам, не знала.
 Друго ћу ти вече доћи.
 Ти ме чекај до петала!
 Не могу ти вако више!...
 Ноћ мирише!...

Ноћ мирише!...
 Драго моје, самоћа ме пуста сагре!
 Кајекако дан протече.
 Али стрешим к'о од ватре.
 Кад наступи црно вече.
 Не могу ти тако више!...
 Ноћ мирише!...

Ноћ мирише
 Драга чека. У собици жижак светли.
 Драги драгој журно ходи.
 Запојаше при петли.
 Драги драгу дома воли.
 Самовање!... Никад више!...
 Ноћ мирише!...

Читајући ту песму ја сам осећао, да је ова занета израз његовог моментаног, страсног штимунга, што је своју најдешњу, најприроднију и најнотицију боју нашао у метрumu. Милорад Петровић је ту песму написао, кад му је срце јаче закуцало, кад му је срце зацвело. У тој песми има пошенито, што нас изненађује, што нас задобија, чему морамо да се дивимо.

Или колико природе, колико песних, некрених осећаја, колико угодно топлине има у песми

БИСЕР СЕ ПРОСУ

Бисер се просу и ланшном.
 Влазеп се осу дошном.
 Ништа драга грашном.
 Грашпа миром мирише.
 Стахуј кроз грање удише.

Где си ми, душо, до сада?
Топла се уста стоише,
Срце ми пуче од јада,
Градина миром мирине,
Славуј кроз грање уздише.

У зору плаву пред зору,
Капија икришну на двору,
Месец замаче за гору,
Градина миром мирине,
Славуј кроз грање уздише.

У појезији Милорада Петровића не само да је изражена стра-сна љубав према жени, него топло његово срце бије јако и за оног сиротана, који се мучи и ради и чека да заруди влат, те да може дати сваком своје, и попу, и кмету, и држави, и господи, а њему што остане. Он је задовољан и са пројом. У песмама те врсте, као што су „Прошла жетва“, Руди... руди... класе“, „Благн дани“, „Орачи“ и „Март... Април... Мај...“ чисто осећам дах снажне сељакове душе и откуцаје врелог сељачког срца.

Но песник не само да има довољно речи за српског сељака, него и за ону црну земљу, која тог сељака хлебом храни, и за оне цветне долине, и за ливаде, где пасу бела стада: његово срце јако бије и за малим српским сеоцем. Како је са доста живота, са доста љупких и нежних тонова описао

ЗИМЊЕ ЈУТРО НА СЕЛУ

По пучини сивој облаци се гоне
И сузице роне,
Ветрић лаки ниха оголеде грање —
Пусто на све стране!
Стари зељов каткад урликне пл' зење
И репом покрене:
И за тренут све се утиша, умири,
Само ветрић ипри...
А у часу Исток заруди, засветли,
Запојаше пегли,
Из торова влажних заблејаше стада
И јутро овлада.

Једноставни али истинити су његови звуци у неспн

ЗА ИНАТ

Ока на момка
Све ва сат.

Шлемо до горе,
 Да шпат;
 Каг свану, буре преса ну!

Загме песма;
 Срби смо,
 До горе буре,
 Пошлемо,
 Каг свану, буре преса ну!

Шлемо без бефа,
 Без воле,
 Сад окрећимо
 На боље,
 Све куку на сад, за шпат.

Да завршим.

Милорад Петровић није псевао ни једне песме пуне трагике, која нашу душу потреса, он није изнео у својим песмама дубоке, нове мисли, философске екскурзије и еротске инкантерије, али је зато преко његових усана пренило неколико топлних тонова, који нашој души годе, као глас фруле срећног пастира, што се разлиже преко росних пољава.

И форма његових песама је што може бити једноставна, форма народних песама. Њега није могао одушевити ни сонет, којим бриљирају многи наши уобразени песници. Читајући његове песме ја чисте осећам, да песник пре распознаже мелодијом, него речима. У његову уху пре дује, брује неки тонови, који се истом кашње кристализују у речи. Зато се многе његове песме одликују угодном мелодијом и слатким звуцима. Његови стихови мени сасвим нехотице прелазе преко усана.

Милорад Петровић је прави народни песник. Понеке његове песме што се одликују особитом срдачношћу и природношћу форме и израза, дражим да ће временом постати онитим добром српског народа.

Београд 1904

Павле Лагарић.

Светислав Стефановић. **Песме оригиналне и преведене.**

Један немачки естетичар споменуо је негде, да имају два пута, који директно песнике воде слави. Једним од тих путева корачају они

богодајни песници, који у својим песмама износе сасвим нове мисли, нове светове. То су они срећни људи, што виде појезију и тамо, где туни поглед обична човека не би никад ништа опазно, то су они чувени боготани, што готово све своје жуто злато и драго камење дароваше нашем јадном и сиромашном животу, то су они чувени ратници, што својим победама ранирују царство лепоте.

Они други незнатијни песници не откривају нове светове, него се задовољавају тиме, да онећују неколико старих, вечитих појетичких истина, али те вечите истине они су тако изговорили, те се нама чини, као да смо у њиховим лепим стиховима први пут опазили нежно плаветнило неба и чули слатко и нежно тенање заљубљеног чара. И сва та лепота лежи у силној свизи њихових осећаја. Својим дубоким осећајима били су кадри оне већ окамењене песничке форме наново претопити и излити, тако, да су своје унутарње доживљаје могли изразити сасвим новим материјалом. Са новим линијама, новим бојама, новим сликама, новим крућним речима изражавали су оно, што је старо, што је већ више пута оневано. И управо зато, што су они своје унутарње доживљаје изразили тако, нама изгледа све то сасвим ново, свеже, окарено првом сунчаном зраком, орошено свежом јутарњом росом.

Светислав Стефановић не спада ни у једну групу тих срећних песника. Он није она звезда, што сјаје рођеном светлошћу. У песмама није изнео на светило дана своје унутарње доживљаје. Његове песме није створио живот, него светска литература. То нису добре песме, које су кадри управљати човечијом душом, шта више којима се мора покорити и најснажнија душа. „Добра песма! То је красан вез од дубоких искрених уздаха. И добрих песама нећемо наћи у књизи Св. Стефановића.

Св. Стефановић је и сувише слаб, незнатан и несимпатичан лирски песник. Он не показује никакве изразите физиогномије. Његове песме нису израз зрелог песника, који је са собом на чисто, који зна шта хоће. У његовим песмама изгледа ми све извештачено, сугерирано. У њима не пружа оно што је сам проживео, него „er dichtet sich künstlich in die Gefühle hinein, die er nie durchlebt“.

Св. Стефановићу служи стих као реклама за своју особу. Он не зна како би се прочуо бар у Српству, ако не у целом свету, зато пише песме. Његова појезија сасвим је хладна. Она ме ни најмање не занима, нити ми загрејава душу. Његова појезија нити је наивна, нити нацијонална. Његовој лирики сасвим недостаје индивидуална нота.

Прво. Његове љубавне песме не извиру из срца, те према томе и немају оне боје нити оне угодне топлине, коју тим песмама дају крв срца правог песника; његова љубавна лирика нема оне нежности, мекх саваљачких звукова, нити оног јединственог ароматичног мириса, којим одише љубавна појезија правих песника. То нису песме некрене, дубоке љубави и чежње, јер да је дубока и некрена љубав била једини узрок постанку тих песама, тада би се исте и одликовале неком особитом свежином, истинитошћу, али песник не ствара те песме што занета жарко љуби, него да постигне неки литерарни циљ.

Још су му слабије песме у којима описује природу, тако на пр. „Јесен“, „Месечина“, „Подне“, „Мајска мелодија“. У тим песмама Св. Стефановић сасвим је јасно показао, да није кадар моментане интимуге у природи опазити, осетити и ухватити, пре но што их нестане; он није кадар за оне разноврсне интимуге погодити прави тон, те према томе ни драг оних интимуга приказати једноставним појетичким бојама.

У место да је у тим песмама изнео сву своју љубав, сву своју чежњу, своју душу, он је сасвим једноставно описао оно, што је видео. Св. Стефановић не посматра природу очима правог песника. У његову погледу не добијају поједини предмети живота, боје, мириса, светлости, душе, него сви су они безбојни мртви, хладни.

Но погрешно је све то и захтевати од Св. Стефановића, јер ко би од врапца могао захтевати да пева као славуј. Ко хоће да опева сјај звездаца, лепоту јесењег дана, зорине румени, свете вечери, сребриасте месечеве светлости, љунког пролећа и мајских мелодија, тај мора доћи на свет као славуј а не као врабац. А Светислав Стефановић је само литерарни врабац.

Св. Стефановић је врло сиромашан песник, пошто није био кадар изнети свој поглед на живот, на свет, нити изразити дубље, отменије мисли, него је изнео само своју голу, празну душу, и зато држим, да ми неће замерити, што се писам могао динити његовој празној души.

Бео, зирин

Павле Лагарић.

БЕЛЕШКЕ¹

КЊИЖЕВНОСТ

Бајке и приче. — Са задовољством бележимо да је наш сарадник, а познати и признати приповедач наш, Јанко М. Веселиновић, одлучио да све своје многобројне приповетке, растреве по многобројним часописима, листовима и календарима, прикупи и изда у неколико већих књига. Издање својих приповедака поверио је новој књижарници код Вука Ст. Караџића, која већ штампа Јанкове Бајке и приче. Књига ће бити готова за десетак дана, и ми ћемо о њој нарочито проговорити, чим је добијемо, изјављујући у напред жељу да се и техничкој страни овога зборника Јанкових приповедака неклони достојна пажња.

Књиге Српске Књижевне Задруге. — Овогодишње — тринаесто по реду — редовно коло књига Српске Књижевне Задруге у велико се спрема. У њему ће бити ови сисци: Приповетке Милована Ђ. Глишића, књига прва: Васкрс државе српске, од Стојана Новаковића, друго прерађено и допуњено издање; Споменница о

првome уставку за ослобођење (под редакцијом Ђубомира Ковачевића); Еквипноциј, драмат кнеза Ива Војновића; Избор научних састава Доситијевић: Песме Војислава Илића и Холаудска де Амичеа, у преводу М. Ристића. Неке су од ових књига већ довршене и повезују се, те се можемо надати да ће најдаље до краја октобра задругари Српске Књижевне Задруге добити овогодишње коло Задругиних књига. И избором сисца, који се штампају у овоме колу, задругари ће несумњиво бити задовољни.

За отаџбину. — Капетан Авдра Милојевић прикупио је и средно податке и написао биографије свих ових војвода, официра и других војничких старешина, који погинуше у устанцима и ратовима за ослобођење и независност данашње Србије, или помреше од рана добијених у рату или вршећи своје војничке дужности. У овоме новоме поменику наших војника, који носи прикладно име За отаџбину, биће око две стотине биографија, те ће бити врло лепа и потребна допуна

¹ Ко од писаца или издавача жели да му се дело прикаже у овоме листу, међу бележикама или међу рефератима, нека изволи свој сисци или своје издање послати уредништву овога листа.

Низовица и М. Ђе Милићевића. На савремену историју се, да паровито претпоставимо, најбољим буде, творилаца и компарира.

Географија Кнежевине Бугарске.

Милија Ј. Никољевић, који је нешто касније написао Опису Географију Краљевине Подунавља, штампане од Географског Кнежевине Бугарске, и рађену подизањем војничких и политичких потреба. Књига ће изићи до 15 таблица поштом, семине, да биће готова за 15-20 дана.

Војнички Буквар. Добили смо и војнички Буквар, што је саставио и председио савишним и политичким, нешто, официр Коста Јовић. Овај је буквар далеко од тога да се бави са свим метичким, па и оне најбољашње захтеве, које треба да имају сви једни буквар, па ма он и војничким био намењен, али, и овакав начин је, он прво, део студије својој да они, о чему, у осталом, најбоље, историји и то, што је за релативно кратко време почео већ и само изаћи.

На сваки начин, начин, нешто и нешто, којима, ефемером, објављује, да, треба би мало, да, промене, о оне Војничком Буквару, и практичних, користима, које је он, и овакав начин, да, о се, да, поштом.

Модерна немачка лирска поезија.

Војнички и јавни Филип Рокан, који је ове године антологију, модерних немачких песника под именом Moderne deutsche Lyrik, коју је саставио и реви, историо-историо-историо, са биографским, биографским, Ханс Бенцман, Омаз у почетку, како Бенцман, да овај историо-историо, претендује да, о се, да, омаз, на ма којој, историо-историо, он, принао. И због

тога се он трудио, да у броју од 165 аутора, који су у овој антологији заступљени, нађу места песници свих друштвених класа немачког народа.

У овој су антологији, са по неколико, најкарактеристичнијих песама заступљени како они песници, који поезију (као уметност) сматрају за нешто апсолутно, за сва времена и за све људе, тако и они, који и уметност (како преглед) схватају историјски као једну вишу функцију човечијег духа само у даном времену и у његовој друштвеној средини. Због тога се овде поред великог броја индивидуалистичких, идеалистичких и „парнасовских“ песама налази и приличан број песама, у којима се песнева „вечно“, једно, са разним чисто естетичким и метафизичким мотивима, већ с а м живот са свима његовим добрима и рђавим странама. У том смислу у целој овој збирци класичне су и по замисли и по језику песме Арноа Холца, који на јединствени начин онева социјалну мизерију, која се јавља као последица модерног капиталистичког развоја.

И поврх тога, што у Бенцмановој антологији нису ничим заступљени неки важнији представници „модерне немачке лирике“ — нарочито из ове друге групе, ипак је он као приређивач једног оваког дела показао и доста савесности и доста спреме и уметности. Ако је поезија виши израз друштвеног и духовног живота једног народа у даном времену, у шта ми ни мало не сумњамо, онда је Бенцманова „Moderne deutsche Lyrik“ једна трајевна збирка како за оне, који од поезије траже забаву, уживања и личне насладе, тако и за оне, који од не захтевају наде и утехе.

НАУКА

Најновија историја Немачке. — Лајпцишки историк Карло Лампирхт

штампано је пре неколико недеља другу половину другог тома своје „Немачко-купне Немачке Историје.“ У овој новој књизи говори Лампирехт о историји најбољих немачке прошлости. И ако је он себи за задатак био поставио, да објективно изнесе материјални и духовни напредак Немачке у минулом столећу, ипак и овај тоо његове историје, као и ранији, показује, да је Лампирехт не један објективан историјски истраживалац до краја, већ више један германски светски политичар.

Но и поред те субјективне т. ј. политичке стране Лампирехтова „Немачка Историја“ јесте једно од најзначајнијих дела те врсте, која су се у Немачкој појавила за неколико последњих десетина година.

Од особитог су интереса философски погледи Лампирехтови на Историју. Економски напредак види он у привредном погону, у привредној потреби; привредне институције само су спољашњи изрази овога. Напредак привреде, науке и технике само је спољашња манифестација јединога великог узрока развоја — ума, који непрестано напред тежи. Поред овога своју последњу књигу завршује он овим знаменитим речима: „Врло је мало и познато сазнање појединих људи па чак и највећих државника према елементарном и несвесном дељању маса, које се јавља у општем току привредног и друштвеног живота.“

Философија историје. Dr. phil. Ch. Rapoport штампано је под горњим насловом ове године у Паризу низ својих студија из философије историје. У овој се књизи говори о овим предметима из поменутог области науке: шта је закон у историји: природа и могућност философије историје: правци и методе: теорије о доминирајућим

факторима у историји: улога личности у историји: субјективна метода: еволуција политичких идеја и марксистичка философија. Књига има 247 стр., а стаје 4 цхи.

Докторска дисертација. — Наше уредништво добило је на приказ књигу: Die Unterschlagung nach dem serbischen Strafgesetzbuch од Dr. jur. Душана Суботића. Штемена обрада ове теме послужила је ипсу госп. Суботићу, да добије докторску титулу на правном факултету лајпцишког универзитета. Књига има 72 стр. 8^о а штампана је у штампарији Роберта Хофмана: Borna—Leipzig, 1904.

НОВИНАРСТВО

Ђачке Новине. У нас је до сада било више покушаја, да се створи и одржи нарочити лист за одраслицу омладину (из ученике средњих и стручних школа, који су већ одрасли за децје листове, а још нису потпуно одрасли за праве белетристичке листове и стручне и научне часописе). Поменућемо само: Омладину, Зборку, Ђачку (Књижицу, Ђачки Glas, Напредак, Удзашницу и др. Сви су ови покушаји, и ако из разних узрока, рђаво пролазили. Сад опет имамо да забележимо један такав покушај, који, по свему изгледа, неће остати само покушај. Проф. Ж. О. Дачић, који је преседан година уређивао и издавао Зборку, лист за омладину средњих школа, покреће, почетком нове школске године, Ђачке Новине, опет лист за омладину средњих и стручних школа. У других народа врло је велики број оваквих омладинских и децјих листова, и сви се и лепо уређују и добро одјежавају. Да је нашој омладини овакав лист потребан несумњиво је; али да ли ће имати бар толико сталних претплатника, да се претплатом могу измирити бар нај-

пречи трошковима за штампу и хартију, тек ћемо видети. И уредник и издавач, уверени смо, неће жалити ни труна, па ни материјалних жртава (материјалне жртве су за овај лист несумњиво потребне, и биће знатне, то унапред сврдно), да овај лист буде што угледнији, и да што боље одговори питању, коме се намењује.

Ђачке Новине ће излазити свакога 1. и 15. у месецу у свескама од по два табака на четвртини, доносиће слике и штампаће се на лепој углачаној хартији: годишња ће им цена бити: за Србију четири, а све остале земље (због веће поштарине) пет динара.

Исправка: на стр. 6. у последњем реду место — ставити : а на стр. 7. у првом реду место И све ставити Моје.

Нашим претплатницима и повереницима

Част нам је умотити сву нашу г. г. претплатнике, да нам дугујућу претплату изводе у што краћем року послати, као и да претплату за трећу четврт обнове.

Тако исто молимо и сву г. г. поверенике да се постарају са купљењем претплате, да је што пре покуне и са обрачуном нам пошаљу.

Скрећемо пажњу како г. г. претплатницима тако и г. г. повереницима, да ћемо сваком без разлике идућу свеску обуставити, ко нам не буде дугујућу претплату измирио.

Надамо се да ће г. г. претплатници као и г. г. повереници појмити своју дужност насипрам Делу и тим дати пријатељског доказа, које с правом Дело очекује од својих поштованих читалаца и тако избећи опомене које смо принуђени чинити.

Молимо све претплатнике да нас на време извештавају о свакој промени адресе.

Они наши претплатници, који не би на време примили коју свеску, моле се да нас о томе известе у року од 15 дана. Погрешница која би нам допунје дошла нећемо моћи задовољити.

С поштовањем

Администрација „Дела“

Водник и уредник **Др. Драгољуб М. Павловић**

Субрована ул. бр. 17а.

Деловодство: **Београд** — Штампарија Ане М. Станојевића (Македонска улица бр. 40)

ПОЕЗИЈА

У ПОЉУ

Хајдемо, мила моја, у поље изван света,
 Тамо куда се нија невини мирис цвета,
 Анђео мира где је развио крила мека,
 Дух чистих снова где ми пожудну душу чека!
 Води ме тамо, драга, ту ће ми дух занети
 Презрети ниске страсти, хрлећи вишој мети!
 Ту наспрам светог мира, лагано и нечујно,
 Освештаће се миром и моје срце бујно,
 Утишаће се бура сред срца разуздана,
 Синуће љубав чиста к'о зора ведрога дана,
 И ја те нећу гледат' к'о роба разблуднога
 Већ брата и човека и мила друга свога.

УКРАЈ МОРА

Младо, страсно тело крај мене на жалу,
 Ноћ мирише, звезде трепте на висини,
 Море мирно спава, море се одмара
 К'о и моја драга, у мојој близини.

Вихар дуну, махом вал се заталаса,
 Из дубина тавних пучина забруја,

Махом страст узавре у жилама мојим,
И крв млада, бесна у мени заструја.

Пробуди се, драга, жуд нек нас расцламти,
Вихар страсти нек нам ускочеба груди.
Моја душа чезне за љубавним бесом,
Пробуди се, драга, и море се буди!

На нек четир душе, жудне, страсне, луде
Џаду срцу маха, притајана снага
Нека се разбесни, четир страсне душе:
Пучина и вихар и ја и ти, драга.

Пијетро Косорић

ДОЋИ ЋУ ТИ

Доћи ћу ти, драга, доћ',
Кад се небо звјездам осне,
Кад се мирис ружа просне:
Кроз ту благу ноћ...
Доћи ћу ти, драга, доћ'!

Доћ'јећу ти зватаи претеп,
У претепу адем камен,
Као мајске зоре пламен:
Нек се свјетли ноћ...
Доћи ћу ти, драга, доћ'!

Сацутник ће бит' ми љезо,
И он ће ти дати дара,
Срце моје из недара:
Буди спремна ноћ...
Доћи ћу ти, драга, доћ'!

Александар

Авдо Карабеговић

ОТВОРЕНО ПИСМО

Госпођи Ани.

Ана, Ти си постала ђудљивом и мене та Твоја ђуд зачу-
ђава. Откуда онај хладни разум? Откуда она брига за мном?
— Када ћеш учинити крај таквome животу?

Не знам, Ана. Можда скоро. Не бој се за ме, и немој ме
се стидети, заборави ме, као што покушавам да Те заборавим
ја. Чуо сам да Ти је муж болестан. Молим те, чувај га, воли
га, те да покајеш грех који си учинила према њему... Поне-
кад Те се сетим, и сузе ми навру на очи при тим успоменама.
То су сузе кајања и стида! И Ти, која си била узрок томе,
питах: — Када ћеш учинити крај? Ах, Ана, у моме врту цвета
још толико ружа, још толико цвећа чека живот, лишће по др-
већу још не жути, сунце још није зашло — пролеће је.

Код Вас царује зима, госпођа Ана.

Знам, доћи ће и у мој врт таква зима: опалиће лишће, све-
нуће цвеће: — ја ћу посути главу пепелом и бусаћу се у прса.
— Касно!

Где су цвале пређе руже, лежаће путем висок снег. —
Све то знам па ипак се не трудим да спречим ту катастрофу.

Госпођа Ана, у мојој фијоци лежи нов револвер!

Наша кућа пропада. Мој отац иде намрштена лица по
кући, а моја мати пали кандила испред светих икона... Ти би
ме се стидела, кад би ме видела. Око врата везујем извештале
машине, носим крагнове од хартије и подераме маншете. Одело
ми је каљаво.

Над нама висе црни облаци.

У моме врту пак сунце сија.

Ана, како је лепо у моме врту!

Некад сам Те хтео увести у ову светињу, тада Ти ниси хтела. Добро је што ниси хтела, оскврнила би га, ја бих Те омрзнуо, овако Те само мало волим. Мислиш да сам Те кадгод волео. Ах, не! Волео сам само Твоје интересно лице, Твоје драгоцене хаљине и мирис Твога тела. Душу Твоју нисам волео. Ти никад ниси имала душе, јер иначе не би уморила свога седог мужа и не би мени оскврнила живот.

Данас ме питаш, када ћу учинити крај?

Скоро, Ана!

Кроз ограду мога врта гледа страшна прошлост — хладни разум. Лице му је обрасло у дугу седу браду, а очи му као да траже нешто. Још мало, па ће прескочити ограду, потргаће неумитном руком све цвеће и одагнаће сушце са њега. Доћи ће зима у мој врт, снег ће лезати на њему, по залеђеним стазама штаће се хладни разум с леденом логиком...

Ана, сећаш ли се оних часова када си седела у мојој соби покрај пуних чаша и смејала се грби Твога богатог мужа!

Страшне су то успомене, Ана!

Све је минуло! Твој муж бори се са смрћу, Ти ми пишеш тенденцијозна писма и питаш ме: — Када ћеш учинити крај таквоме животу?

Под мојим прозором тече дубока река, а у мојој фијоци лежи нов револвер.

(Превео са словеначког Вел. Ј. Рајић).

Иван Подљесни

Н И З А М

СКИЦА ИЗ ЖИВОТА ЗЕТСКИХ ГРАНИЧАРА

САВО П. ВУЛЕТИЋ —

Било је то прије неку годину. Утекао сам био из града, да се мало одморим у селу код својих. Тек што сам стигао и оставио топу, а праšину с пута још честито и не отресао, нагнвуше сељаци, да ме виде и да им причам новости, и то не што мање, но свјетске новости, за којима наши крајиници за чудо чезну. Околине ме и дају ми питања свако са своје стране. Највише сам респектовао Петка, старог искусног човјека, веома интелигентна, ако није што незгодно рећи тако за једног неписменог сељака. На његова сам питања највише одговарао.

— Што раде сад Бур и Енглеz? — упита ме перед осталог он.

— Бију се — одговорих.

— А ља¹ се бију!

— Да.

— Е спромах Бур! Оће ли се одржати кукавац?

— Ко зна! Добро се брани.

— Е вала добро... баш добро... јуначки, што нико у свијет досад... — повикаше многи из друштва и ја тек сад примјетих, какав је њихов интерес за Буре. Укретише се послје питања и ја сам одговарао на све стране. Према својим личним симпатијама гледао сам да увећам и тако велике симпатије мојих сељака према Бурима, који онда зачуђаваху свијет својом јуначком борбом са Енглеzима. — „Претресли“ смо послје сва савремена и популарна политичка питања и завршили ту партију говора разговором о изгледима на наш рат, о прош-

¹ Још.

рењу државе и ослобођењу браће, што су под туђином; јер узети с нашим крајиницима говор о политици, а не дотаћи се и тог питања, не би било могуће. Кад смо све то свршили заповенемо разговор о обичнијим стварима. Сад сам већином ја питао, а они су одговарали. Питао сам их о њиховијем сусједима Арбанасима, питао сам о раду, о бирњету и тако...

— Виногради су добро понијели кâ икад, — одговори ми Петко на питање о томе, — али која фајда, кад ће да нам их други поберу...

— Који други?! — прекидох га.

— Да је проста штета при срамоти, — наставља Петко. Ко велики?... Не ступнемо се још с њима, па и не знамо, али ево неколико појми оцака се штета. Чувавши смо, да речеш, али они погоде ће нас није. Мислимо да су Арбанаси. Траже да кога убију, па зар у повратку сврате и уберу, а може бити да деђу кастем за то. Довече почињемо чувати у свијема виноградама, што су уз границу, па дако се намјеримо. — Момчади припремајте се, — обрну се Петко некијема, што с нама сјеђаху, — есуће већ залази, а треба у први мрак ухватити буџе. Данас је нећеља, наспали сте се, ја мњим, те се надам, да ћете бити тријезни.

Један по један почеше ме остављати, док се разиђоше сви.

И моји су отишли да чувају винограде, те сам у кући остао са левачама и ситном ћецом. — Јегао сам порано, али ме сан није хтио за дуго. Мислио сам прва на оне, који ту отишли да чувају винограде, па на оне, који ће можда доћи да краду прожђе, па њихов сукоб, од којег сам ти добро зебао, помислајући што може и моју кућу од тога сукоба задесити. Мисли су се потом рећале, док је и сан дошвао отприлике пред само поноћу.

Тек што сам ваљда био утврдио, чух кроза сан пезаву галаму и трох се. У кући не бјеше никог; слаби свјетлост је на зиду једва чинљиво. Прислушах. Галама се утишаваше и напосљетку се пред кућом чујаше само тихи говор једног чељадета. „Раје чељад у дворишту и разговарају“ — помислих. Главна оде сама к подглавнику, али тек што поново заклопих очи, упаде неко у кућу кроз стражња врата и завика:

— Куку убише их! На њих је оно!... Убише их Бога ми!...

Тргох се поново. Одопуд је долазила наша сусјетка, бусала се рукама у прса и кукала.

— Што је? Кога убише?! — упитах престрављен.

— Није ништа, виду, није, по ти лези, па спавај, — унаде с главних кутњих врата моја снаха, па готово извуче из куће сусјетку, шапћући јој нешто: разбрах само да јој рече:

— Кукала што учине, што га разбуди?! Трнуће сад пут границе.

Напивно добро чељаде! Оставља ме да спавам, а пред кућом опет све више и више врн. Прислушах и разумијех да једно говори:

— Није нигђе друго до на њих: прво двије пушке, па плотун. Дознали крвници да чувају виноград, па дошап те их побили. Оно што цукоше прво двије, њих двојицу гађаше, па их послвије онај плотун смири.

Сјетих се, да се разговор односи на моје и жацну ме нешто, регби, у срце. Устадох, обукох се и пзиђох. У селу свуђ врева. Наш сусјед устао од болничке постеље и хоће да иде виноградима. Нешто као да се присјети, па извади револвер, опали шест пута и повика:

— А-а-а, ко је крајишник!

Чу се пуцањ и клицање и на другом крају села, па на трећем, у средини... пређашња врева по селу пријеђе у вриску и плакање, помијешано с пуцњавом пушака и лавежом паса. Чељад су промицала на исток путем поред наше куће. И мој сусјед пође. Ја се дадох за њим.

Ноћ је безмјесечна, а густ и облак пао на земљу. Једно је сусједово пашче шило пред нама и ћафкањем показивало нам пут кроз густу помрчину. Сустизали смо неке, а неки нас, те убрзо постадосмо здружени. Ваљда за непуне десет минута стигосмо до првих винограда. Један између нас зва и нико се не одазва. Прођосмо путем између винограда ка другом крају метеха, што је уза саму границу. Попци цврче свуд по виноградима и чисто заглушују; мирис зрела воћа зачинио ваздух, да га се не можеш сит надисати. Пријатна, заносљива љетња ноћ!... Ал' куда смо и зашто пошли?... Тргнеш се и језа те мине. Опет се један гласну и на дваестину корачаја испред нас одазва се неко из густе помрчине. Казасмо му се. Он приступи к нама, а ми к њему.

Ту пред нама гађасмо их, — одговара нам на питања. Један је само остао, пизам је. Мислимо да су е те најближе изађуле...

— Аферим ви га, крајиницини! — прекиде га мој сусед радосно.

Чувамо га, да нам га не понесу, — наставља, — а ко зна, могу навалити и да се свете, могу се дићи и ближањи Арбанаси, кад чују, па ћемо их причекати до ујутро.

— Је ли мртав? — упитах узбуђено.

Није, управо не знам, да ли је већ умро. До сад је јечао.

Хоћемо ли напријед? — обратих се ја онцјема, што су са мном дошли.

Опростити, господише, — рече онај, што нас је дочекао мене је друштво одредило да овђе стражам, да народ што дође из села, не наваљује, да се не учини збрка, јер ко зна, може бити да су се они примакли, да су баш ту и, може бити, да пушка тек што није пукала; а помрчина је, може бити зло, па је боље да ови који долазе остану овамо назад.

„... и, може бити, да пушка тек што није пукала!“ — као да се понављаху стражареви ријечи и мене обузе нека језа; али ипак, нешто ме силно гони напријед, да се боље распитам о несрећном човјеку.

— Но најпослије ти још е којим можеш проћи, — повуцни ми стражар, — ето ту над виноградом неколико наших, а остали су разређени око винограда. Ти до окола можеш, али твоји нијесу ту но даље, а живи су и здрави, 'вала Богу! Никог од нас досад није ни цара огреба.

Ја разминух, а замном пође и онај мој сусјед и још двојица. „Главни штаб“ је већ чуо наш разговор са стражарем и очекивао нас. Шепатом нам све рекоше о пизаму што и онај прије. Потврдише да је још жив.

Да га видимо! — рекох.

Не може се сад... падамо се... треба причекати, до ујутру или баре док мјесец истече, — је таи ће некако исплетено.

А зашто не сад?... Напослетку ко зна... може бити да не вођо отишао, или овај... ко зна да ли је ту?... — неспретно, а намјерно изразих тобоже своју сумњу у оно, што ми о убијеном причаше, знајући њихову слабост.

Ти ли га не вјерујеш?! — рече један зачуђено. — Ја сам га видео, па хоћете, — обрати се осталијема,

— Нека, чоче, не лудуј Бога ти, — додајује му други. — Што ми знамо на овој помрчини што је пред нама. Знаш ли ти да одовљен до њихове карауле нема ни триста крока, а ми да кутаримо кроз те лозе! Збунујемо и наше, што чувају около. Ради господина ми је највећма. Може, Боже сачувај, баш њега, баш овај...

И ја поред свега тога некако... нећу да рекнем слободан, не, лебдио сам, чини ми се, као прут над водом од узбуђења, од страха — што ли то бјеше: али саосјећање према несрећнику надвладао у мени све друго. Замислићам га некако као да му рана није сасвијем опасна, или као отворила му се артерија или... тако је нешто, да му треба што брже помоћи, треба га спасти... Присјећам се својих јада и иде ми преко умена да бих можда и данас имао оне, које ми земља покрива, да је само било кога од помоћи у злијем тренутцима: јави се у мени неодржљива жеља, да неког одржим у срећи и то ваљда баш зато, што је неко мени ту срећу одузео, што кроз самог себе знам, како је то цијелог свог вијека туговати за својима милим и драгим.

— Ја ћу сам напријед, ако ви нећете. — рекох одлучно.

— П-с-с-с-ст, — пропусти кроз зубе један од сељака.

— А-а-а-а-а, — зачу се пред нама у винограду јечање, које као да из земље долажаше.

Мени се уздиже коса, да рекох е ми одлеће капа с главе. Окренух се око себе и видим људе у непосредној ми близини. Дохватно би их и да се може све их примио уза себе. Као да хоће да ме нешто однесе између њих. На ипак ону прећашњу силу, која ме к рањенику гоњаше, не сузби сасвијем ни овај моменат и опет све понусти тој сили, која се сад ужасно појача, заслијени ме.

— Треба му помоћи, — рекох одлучно и поћох напријед. Сељаци ме сигурно не разумјеше: јурнуше са мном.

Не знам како сам се провукао кроз живу ограду и ушао у виноград. — Тражили смо кроз бујне преплетене лозе, посртали и падали заклијећући се лозама и ударајући на крге. Чу се звијук с друге стране винограда и један се између нас одазва опет звијуком.

— Оно се јавља наша стража, што је око винограда: чуде се што ћемо у винограду, — шашу ми мој сусед, који у стоњу иђаше поред мене.

Тражимо, тражимо и још не намјерисмо на њ. Нестријење ме горело као живи огањ...

Пуника плану на пет-шест корачаја од мене и глас јој се разлиједе кроз тиху мрачну ноћ. Наста јаче комешање кроз виноград, а поче жагор и окол.

Што је?! Што би?! Погибе ли ко?!... — запиткују и трче онамо ће пуника пуче.

— Није ништа... цађох га, па га дотукох, — рече један, учиније ми се, саевијем хладно.

— Дотуче га! Кога, шта?! — викао сам и као да ме неко чудо снађе. Халуцинирао сам, чини ми се: као да сам већ био дохватио рањеника, нарао своју кошуљу и превијао му ране, па као да ми га овај дотуче на рукама! Не, више, више нешто... У заносу, посрћући а можда и падајући, стигао сам до низама, око којег се бјеху селјаци већ окупили. Завпрех онамо ће они гледаху: нешто као пуна прна врећница назираше се између густог лозовог лишћа.

— Ђе је? — уштах некако немоћно.

— Ето то је, — рече један, што бејаше до мене и показа ми овај прии предмет. Сагох се и пружих руку. Дотакох му чело. Учиније ми се хладно као лед и некаква језа прође ми кроз сво тијело.

— Ко... ко... га то дотуче?! — грцао сам.

Ја, — рече једно момче поносито.

Загледах га боље. То је био мој побратим из ђетинства... Учили смо основну школу заједно: волели смо се и слагали у свему, али баш у свему, као да смо били два тијела, а једна душа. Ако ја, рецимо, кажем, да данас треба више учити лекцију из Псалтира по из Јестестословља он одобрава: ако би он напоменуо да не треба с неким ђаком говорити чак до испред причешћивања, ја то прихватим без ријечи, и то не баш онако, да побратиму учиним по вољи, но ми се чини да тек што ја нијесам њему то исто предложио. Вељу ти: никад се ни у чему она нијесмо мимоишли, па се с тога и побратили на крсту. А сад!... Баш он то да учини!

Кад смо изишли из винограда опет онамо ће смо прије бити, зачуемо некакав жагор источно ка граници. Очекивали смо да наћим страљарима плану пунике. Селјаци ме опазеше безбојно оружја те ми припремише низамову ренетирку с фи-

шецима, и ја сам је послушно примио, објесно је о раме и тако држао, размишљајући о оном чија је досад била, размишљајући о људима, о њиховим односима и појмовима, који се тих односа тичу, па о приликама под којима се ти појмови стварају... Док сам ја о томе мислио, чућећи у бокорју фресине, која је чинсто загуњивала својим јаким мирисом, дотле су моји сељаци жељно очекивали, да им непријатељи паћу, како би их сатрли, и то су очекивали с опрезношћу мачке, која изгледа да се миш из какве дупље појави.

Облаци се размакоше, и на истоку се указаше мјесечеве зраке, а мало за тијем као да нам неко маче какав тешки покривач с очију и помоли се пред нама бијела турска караула, у којој зар другови погинулог размишљаху о судбини свог несрећног друга и свакако као коза нож очекиваху тренутак, када ће својим старешинама морати дати рачуна о својем поћашњем поступку...

*

Сутра дан је имала доћи мјешовита комисија састављена од наших и турских чиновника, да учини „извиђај“. Старешина нашег округа, када послѣје подне с осталијем члановима комисије прође кроз наше село, узме ме у своја кола, те поћох с њима опет „на лице мјеста“.

Комисија се скупила и отпоче извиђај, а извиђао сам и ја за себе под чудним утисцима, чудно осјећајући. Приступили смо му. Око њега дозе згњечене при земљи и с њих отрто лише, те отрескано све у комадићима пало на тле. Указа нам се и он. Лежао је на леђима. Надувен. Руке му се растегле, а вилице разјапиле и између њих се појавио поцрнели језик. Омален је трупанчић, још млад, црнонураст, уопште невиђен. По свему се виђело да је чело јарког истока. Одрпани солдатски халци покриваху му онакажено тијело, а кроз кондуре, какве се виђају по варошким ћубриштима, пронади му прсти од ногу. Једна га пушка погодила пониже испод лијевог пазуха и отворила му широку рану, одакле је допнула крв и спустила се низ мрку сукнену блузу: друга му просврдила оба стегна, — а трећа — да, она трећа... она мог побратима „дотукла га“ у врат. Испод поцрнелог језика и у угловима усница примјетих, да су већ прогмизали ушљувци муха, које се у великом роју дицаху и спуштаху над биједином. Од ужасне слике утече по-

глед на оквар пшени. Оно њега изгњечени и зарити у праšину гроздови гроздја, а и многа зрна одвојена од чешуња. Један грозд као за белав до самог му уха. „Ето с тога је главу дао!“

— као да ти нешто придикује, па ти дође пекако чудновато. „Да ли је то у истини човек? — упитах се у чуду. — Та зар је живог људски тако јевтини као оно нешто изгњеченог гроздја?“

Грозна слика и тежак задах, који се у низамовој околини осјећао, све је то одбијало — гошило. Чланови комисије прегледаше на претрк, па извиђаше из винограда на пут, који је перед њега пролазио, да тамо саставе протокол извиђаја. Ја застидох — ни сам не знам зашто.

Убијеном приступи једна селянка, већ трбухом до зуба, и разговором ме траже из мисли.

— Дошао си сад да пијеш од моје муке, — збори она намаму, — а кад сам копала, нијеси се преварио да ми помогнеш, по си се хладно тамо на караули, ха-ха-ха-ха! — засмија се.

„Странно!“ — помислих — ово му је зар мјесто нарицаљке. Хладно се! Да, хладно се у туђеј земљи, далеко од завичаја, лебкунути свој дом, будући жељани еваншта... можда и гладан да, сигурно гладан, — дохватих се тога, — без сумње га је глад и наћерала, да прекорачи ограду, да убере мало гроздја, да глад утоли, па... грозно!...“

Она се једна заметну негђе кроз виноград, а убијеном приступише неколика малишана, које мало прије тога бјех чуо, ће моје стражара, да их пусти к намаму. Задржах се још, да видим што ћена хоће... Годуждравци, што су се тек извили из пелена, ни мало се не згрозеше од уласног привора. Разгледаше за тренут, па се почеше нешто преширати... Прислудних их. Један од њих тек што не бјеше својим претићима допалао ону грозну низамову рану, што му бјеше на грудном кошу и нешто показује:

Није, не ово убила берлашка, по стара белгијанка знам ја, не причај ми мени. И мом покојном бабу је истом оваква рана била, па сви вељаху, да га је белгијанка убила.

Ово је ута¹ убила, — опире се још један. — Да ли не знаш, кад је оно дани мој стрико погинуо...

Који стрико? — упала му у ријеч противник.

¹ Ута — то је она жена од оца маринку, а име јој је дошло отуда, што је она дошла из нечега као овца без ушцу, која се тамо зове ута.

— 'Стрико Мали, чоче, зар не знаш, те је убио оног Арбанаса, што је Бата убио, па скочили те и њега убили?!... Насред чела му је била рана исто овака и Бога ми вељаху, да је то од уте.

Преширка бјеше све онтрија и онда се докучише сва ђеца, да боље виде рану, па кад ријешнише питање о њој почеше разгледати друге и даље се преширати око тога од којих су пушака.

Изиђох из винограда.

Када сам дошао комисији, протокол већ бјеше готов и наш окружни старешина нешто разлагаше главном турском представнику у комисији. Говорио му је како наши људи нијесу знали, да су то војници, а иначе не би пуцали на њих; обећавао му је да ће убице бити кажњене и ако се у нашој држави не одговара за оног, који се убије у краћу.

— Вели се богме: „Погине ка нас у грођу“, — доуњује га један сељак.

— Пеке, ефендум, пеке! — вели Турчин чинећи „темена“ и опраштајући се с нацијема...

8

Пошли смо натраг нашем селу. Сунце бјеше припекло, као што то може код нас у почетку међуднице, и ми смо се пријли у колима. Водио се разговор о догађају, али ја испрва нијесам ништа разумијевао, што се код мене прича. „Родно се и он као ми, — мислио сам, — мајка му се обрадовала, као свака мајка што се својој срећи обрадује: њивила га је, надала се избави од њега... Послала га је у туђи свијет, испратила га са сузама и надом, да ће јој се повратити... Она се још нада можда и надаће се... докад?!“ Чисто се загринух, не знам чим!

— Бре баш су ови крајиници врагови, — развика ми се над ухом један од наших комесара, што до мене у колима сјеђаше и његов ме глас трже из запоса. — Ни тпца да им неопажена не пролети. Вриједи на оваквом мјесту овакве људе имати. Другојаче зло! Што ви мислите: отимљу им имање, отимљу им животе...

Оде ми поглед к нашој цркви, што је ван села на гробљу, поред које смо баш онда били. Око ње пуно скоро оклачених гробова, за које сам знао да су већином свједоци комесаровог тврђења, да су постали у рату без рата. И мојих је гробова тамо...

Браћа су очини вид и нема га онај, ко их изгуби... Мисли ми опет блуде, блуде... Падоме ми на ум наивне ријечи мог побратима, што ми их је рекао, кад смо се тог дана рано из винограда кућама враћали. „Ово нека је за оног млађег, — збори он, — за старијег је доста било; а и за млађег вала и он је и преосвећен и то још и унапред. Што ли је тек он сам за живота Арбанаса потукао, а нека остали вапи, а и ми сви богме, јер сви смо крајинишци једно и заједно. Али нека се и овај броји за њега, јер знаш, он је вриједно више но двадесет неких — рлица пуста! Ах жељо непрежењена... Премило ми је, побратиме, што си се и ти онамо десно, — прича он даље, — ја сам у име тебе оно... знаш, брат си му. Штах да те зовем, да га ти притучеш, онако као за билегу, но се бојаш да у толико други који не уграби прије и од мене и од тебе, а опет рекох: што ја, то ти — све једно... И пушка ево, а знаш већ да су и њему ренетирку попијели“...

-- Ево ова прилика на примјер, — притврђује комесар и поново ме треже из мисли, — људи радили, мучили се и Бог им муку намирно бирићетом; али каква фајда кад се тај Божји дар, та крвава мука мора бранити пушком у руци. Премучан је ово живот... Али опет, просто им биће, кад им се овако баста бранити. Ти се баш можеш поносити својим земљацима, обрцу се он мени.

— И могу! -- дочеках с убијећењем...

Пеливо, априла 1904 год.

ХЕРБЕРТ СПЕНСЕР

од

Dr. БРАНИСЛАВА ПЕТРОНИЈЕВИЋА

Херберт Спенсер родио се је 27. априла 1820. године у Дербију, у Енглеској. Отац му је био учитељ у Дербију, одакле се, на три године по рођењу Хербертову, пресели у блиски Нотингам, где је радио у једној фабрици; али се наскоро поврати у Дерби, где настави свој учитељски посао. Ту је Херберт под упуством свога оца отпочео своје школовање. Он није показивао никакве „воље за књигом“, био је непажљив и није могао учити на памет. Међутим показивао је воље за своје радове и студије, које су ма у коме погледу имале нечега стваралачког у себи. Тако исто волео је да присуствује политичким дискусијама, које су водили међу собом отац и ујак његов, а читао је и научне часописе, који су долазили у кућу очеву. Кад му је било тринајест година отац га је послао своме брату, који је био свештеник у Хинтону. Под његовим надзором Спенсер је нарочито озбиљно студирао Математику и Механику, док латински и грчки није никако могао да савлада. После три године такве приватне студије, ујак га је хтео послати на универзитет у Кембриџ, али се Спенсер томе успротиви са свом одлучношћу, која га је карактерисала. Место да оде на универзитет, он се врати у очеву кућу, и ту је неко време помагао оцу у његову учитељском позиву. Отац је хтео да му син буде што и он; али кад се указа прилика, да, благодарећи својим математичким знањима, добије много боље место инжињера при жељезници, Спенсер то одмах прими. Као инжињер Спенсер је остао неколико година, али како је гра-

ћење железнице било ствар веома нестална, Спенсер је на почетку напустио тај позив, који му је био веома омиљен.

Напустивши инжињерску струку (то је било 1848) Спенсер се ода журналистички и наскоро постане подредатор „Економиста“, најугледнијег финансијско-економског часописа енглеског. Слободно време, које му је тиме било пружено, он је употребио на израду свога првога списа „Социјалне статике“, који је у научним круговима произвео сензацију и донео Спенсеру интимно пријатељство са првим научним величинама тадашњег доба (Хекслијем, Милом, Тиндалом и т. д.). Наскоро затим Спенсер је напустио своје место у „Економист“-у, па се одао потпуно научним студијама, чији су плод били многобројни есеји, које је у току од 1850—58 публиковао. Осим многобројних есеја, он је у ово време публиковао и прво велико систематско дело своје, „Принципе Психологије“. Рад на овоме делу био је толики, да је Спенсер услед њега изгубио своје здравље и није га више никада могао повратити. Он је постао тако парализован, да је једва могао радити по три сата дневно, па и то не увек. У то време у Спенсеру се појави план за израду великог дела његовог, у коме је изложио своју синтетичку философију. То је био циновски посао, и Спенсер је употребио читавих 36 година, да га изврши, али га је извршио. Он је знао, да издавача за своје дело наћи не може, па га ни тражио није, већ је, пошто су му сви покушаји, да од енглеске владе добије какво место, које би му осигурало сталан доходак, остали безуспешни, год. 1860. издао проспекат свога дела с позивом на претплату. Претплатника је било врло мало и по публикацији „Принципа Биологије“ (1867) Спенсер је објавио својим претплатницима, да дело престаје, пошто је до тада на њему изгубио око 30.000 динара. Али у то време умре му отац, и мало наслеђе, које је добио он употреби на продужење дела. Његови губици трајали су неко време и даље, али и име његово постајало је све познатије и познатије, тако, да је већ 1875 год. све губитке накнадио. Од тада почињу добитци и Спенсер је за сва своја дела добио огромну цифру од 900.000 динара. Своје велико дело завршио је 1896. год. и тада је од државних енглеских научника добио честитања за срећно довршење система синтетичке философије. Он је умро ове 1904. год. у дубокој старости од 81 године, као једна од најчувенијих духовних величина нашега доба.

Главно дело Спенсерово носи наслов: „A System of Synthetic philosophy“ и има 10 свезака. Прва свеска носи наслов „First Principles“ („Први принципи“), друга и трећа садрже „Принципе биологије“ („Principles of Biology“), четврта и пета „Принципе Психологије“ („Principles of Psychology“), шеста, седма и осма „Принципе Социјологије“ („Principles of Sociology“), а девета и десета „Принципе морала“ („Principles of Morality“). Свако поједино од тих дела доживело је по неколико издања. Осим овога главног дела, Спенсар је написао још многобројне есеје, који расправљају различне предмете („Essays, Scientific, Political and Speculative, 3 vol. 5-o изд. 1891.), затим једно веома чувено дело „о васпитању“ („Education, Intellectual, Moral and Physical, 23-e изд. год. 1890.), и, поред осталог, у друштву са још три научника, издао је осам свезака „Дескриптивне Социологије“ („Descriptive Sociology“). Последње његово дело, са којим се је опростио од читалачке публике, носи наслов „Facts and Coments“ и садржи кратке есеје о врло различним предметима. По смрти његовој публикована је његова „Аутобиографија“, дело веома важно за познавање унутрашњег живота Спенсеровог.

II

Своју философију изложио је Спенсер у своме главном делу „Систем синтетичке философије“, а остали његови списи служе више мање само као детаљније извођење и допуна појединих одељака тога великог дела. С тога ћемо се и ми у овом кратком излагању његове философске доктрине ограничити на излагање главних идеја у његовом великом делу.

Спенсерова философија има две своје стране, једну негативну и другу позитивну. Негативна страна његове философије односи се на његово учење о „Непознатоме“, односи се на учење да апсолутно биће постоји, али да га ми не можемо никако сазнати. Тиме негира Спенсер потпуно могућност спекулативне Метафизике. Друга позитивна страна његове философије односи се на његово учење о „Познатоме“, на учење његово о еволуцији као основном принципу нама познатог феноменалног света. Овом својом другом страном Спенсер је заступник тако зване позитивне философије, која, одричући могућност спекулативне

Метафизичко, налази свој задатак у томе, да сазнање феноменалног света, које нам пружају поједине науке, доведе у једну целину, те нам тако омогући сазнање феноменалног света као целине. Први који је овако формулисао задатак философије био је француски мислилац Огист Конт. Спенсер прима од Конта само ову општу дефиницију философије, а разликује се од њега потпуно како у одрицању могућности спекулативне философије тако и у самом извођењу позитивног задатка позитивне философије.

Своје гледиште на задатак философије, као и основни принцип којим објашњава феноменални свет и тиме принципијелно решава позитивни задатак, који је себи поставио, изложио је Спенсер у своме фундаменталном делу „Први принципи“, којим почиње његов систем синтетичке философије. Прва глава тога дела садржи учење о „Непознатоме“ а друга много већа учење о „Познатоме“.

Учење о „Непознатоме“ садржи у себи два главна тврђења. Прво тврђење односи се на egzистенцију апсолутног бића, чија је претпоставка, вели Спенсер, нужни постулат нашег мишљења, а друго тврђење односи се на апсолутну немогућност сазнања тога апсолутног, које остаје непознато.

Ово учење о непознатоме измирује дефинитивно религију и науку, два начина сазнања ствари, који одувек стоје непријатељски једно према другоме. Међу тим они су само догле непријатељи, докле прелазе преко граница, које су им самом природом њиховом одређене. Чим религија тежи за тим, да и сама постаје рационална, да и сама објашњава свет, она постаје у ствари антирелигијозна, јер прелази на област која није њена, и чим наука тежи за тим, да објасни ово, ушта се једино може веровати, она постаје ненаучна, јер прелази у област која није њена, и Спенсер хоће самом анализом основних религијских и научних појмова да покаже, како је њихово рационално сазнање немогуће. Основни религијозни појмови односе се на egzистенцију Бога и зависност света од њега, и сваки наш веровањ, да у томе погледу поставимо какву било хипотезу, завршава се неуспехом. Било да претпоставимо да је свет вечан, било да је сам собом постао, било да га је Бог створио, ближе објашњавање нећадује, да се није ниа од ових хипотеза нећа одржати, јер се ниједна нећа замислити. Исто тако стоји а са природом, којом Богачество као последњег узрока ствари и ближе

одредбе његових атрибута: и ту морамо завршити признањем, да нам је сазнање немогуће.

Што важи за основне религијске појмове, то важи и за основне научне појмове. Простор, време, материја, кретање, самосвест, све су то појмови, чије се последње биће не да схватити. Тако ми нити можемо замислити, да су простор и време засебна бића, нити да су чисте форме на самом реалном бићу: тако исто не можемо их схватити ни као објективне екзистенције ни као чисте форме нашег субјекта (Кант). Тако исто материју нити можемо схватити да је дељива у бесконачност — јер се у духу она педа до у бесконачност поделити — нити се да схватити да је састављена из недељивих делова. Претпоставити, да је кретање апсолутно, исто је тако несхватљиво, као што је несхватљиво препашање кретања с једног тела на друго и прелазак тела из стања мира у стање кретања. Свага се не може схватити као нешто слично осећајима, које у нама производи, па ипак ми је тако морамо схватити, ако хоћемо да о њој говоримо. И наш унутрашњи свет тако је исто несхватљив. Ми нити можемо рећи да је сукцесивни ред појава у свести бескрајан нити да је крајан, јер ниједно ни друго не можемо у самој свести констатовати. Још мање можемо схватити саму супстанцију свести (душу).

Тако дакле сви наши покушаји, да дођемо до сазнања последњих појмова религије и науке остају безуспешни. Откуда то? Спенсер се не задовољава само тиме, да покаже, како се наше мишљење заплете у противречности кад покушава да сазна те највише ствари, него он хоће из самог бића мишљења да изведе, како је оно неспособно, да до тога сазнања дође. С једне стране свако сазнање, полазећи од мање општег па идући ка општијем, мора пужним начином доћи до најопштијег, које се више ничим општијим не да објаснити, те по томе остаје необјашњиво и несхватљиво, а с друге стране наше мишљење све што мисли, мисли у релацијама (односима), те по томе нешто што је без релације, што је апсолутно, што је безусловно и последње не може ни схватити. Тако је релативитет сазнања нешто што следује из саме унутрашње природе његове. Али и ако је по самој природи својој наше сазнање немоћно да сазна апсолутно биће ипак сама претпоставка апсолутног бића за Спенсера је несумњива. Оно што је релативно не да се схватити без претпоставке нечега што је апсолутно, ре-

лативно претпоставља апсолутно као свој корелат, иначе би само собом постало апсолутно. У нама постоји неодређена свест о нечему што је стално и чија egzистенција не зависи ни од каквих посебних услова: наше мишљење није у стању, да ову неодређену свест о апсолутном претвори у одређену, т. ј. да апсолутно схвати, али оно није тако исто у стању ни да се ослободи од те свести, т. ј. да претпостави да апсолутног бића нема. Тако је дакле претпоставка апсолутног бића, које се никако не да сазнати, нужни постулат како мишљења тако и покуства.

И ова последња фундаментална истина чини тачку измирења религије и науке. Религија је од увек, ма како иначе да је у разним формама својим различито тумачила свет, проповедала једну велику и узвишену истину: па име да је свет појава једне велике силе, која прелази наше схватање. И наука мора на послетку доћи до признања те истине: свет је појава једног апсолутног бића, чије нам је биће потпуно непознато. Овим признањем наука само увиђа своје сопствене границе, али тим слободнија и суверенија постаје у области својој, у области објашњења света феномена, света датог у искуству.

Како се овако одреде границе могућег сазнања и наука увиди да је рационално сазнање последњих принципа бића апсолутно немогуће, онда и задатак философије постаје други него што је до тада био. Она престаје бити наука о ономе што се не да сазнати, она се мора и сама ограничити на свет феномена, на свет „Познатог“. Разлика између науке у ужем смислу (поједине науке) и философије може тада бити само у томе, што ће се наука бавити пенитивањем појединих одељака феноменалне реалности, док ће философија имати за задатак, да објасни целокупност те реалности, и то тиме што ће знање појединих наука спојити у једну целину, те на тај начин доћи до универзалних закона који владају целином познате реалности. Обично знање је сазнање које није уједињено, наука је сазнање делимично уједињено, а философија је сазнање потпуно уједињено.

Овом својом дефиницијом задатка философије Спенсер је дајемо от тога, да философију сведе на чисту сумацију појединих наука, да од ње начини чисту енциклопедију наука, као што је то случај код Конта. Он хоће нешто више, он хоће да пронађе један принцип, који ће бити у стању да нам донета изведе ову тражечу синтезу свих појединих наука, и тај принцип не

може бити више истина, која би била својина ма које поједине науке, већ истина која, баш зато што је својина свих појединих наука, није својина ниједне од њих специјално. Тај основни принцип философија има да утврди независно од појединих наука, она има да га изведе из основних чињеница самог искуства: чињеница на којима почива сам феноменални свет. Баш зато што основни принцип објашњења феноменалног света мора бити једна синтетичка истина, која је у стању да изведе спајање свега појединачнога сазнања, та истина мора непосредно произлазити из основних и несумњивих чињеница нашег искуства, мора бити дедуктивног карактера.

Па које су то чињенице, на којима почива и мора почивати философско сазнање феноменалног света? Њих има три на броју и то: 1) чињеница апсолутнога, као непознатог узрока познатих дејстава, које називамо појавама; 2) чињеница свесне функције, којом се констатују сличности и разлике међу феноменима и 3) чињеница распадања свих манифестација непознатог у две велике групе, у групу живих (јаких) и групу слабих престава. Друга чињеница изражава просто могућност сазнања онога што је у свести дато; трећа изражава саму основну природу онога што је манифестација непознатог израженога у првој чињеници. На разлици јаких и слабих престава (реалних опажања и слика сећања) оснива се разлика између не-ја и ја, објекта и субјекта. На независности реда јаких престава од реда слабих оснива се наше уверење, да постоји једно апсолутно биће, чија је манифестација како један тако и други низ феномена.

Осим ових првобитних чињеница има још неколико секундарних чињеница, које представљају везу међу феноменима и које су с тога исто тако нужни постулати философије као и оне прве истине. То су појмови простора и времена с једне и појмови материје и кретања с друге стране. Сви ти појмови воде у последњој инстанцији своје порекло од појма силе. Простор постаје из нашег искуства о отпору, који дају објекти материјални, што се налазе заједно један с другим: слично важи и за време. Појам материје постаје такође из искуства о отпору објеката, који су дати у исто доба. Пошто се кретање не да замислити без простора, времена и материје, јасно је, да и оно има своје порекло у појму силе. На тај начин видимо, да се све основне манифестације наше свести дају свести на свест

о сили, међу тим сама ова свест о сили не да се свести ни нашта више, она се просто има сматрати као прва и најнепосреднија манифестација оног непознатог бића, које се манифестира у феноменалном свету.

Основна особина снаге, и то не снаге опake кака нам се јавља у нашој свести, већ оне непознате снаге, чија је само манифестација та нама позната снага, јесте пeно постојањeство (persistence). Постојањeство снаге прва је и највиша истина филозофије, из које се све остале основне истине пeне пмају да изведу. Постојањeство материје као и континуитет кретања прве су истине које следују из ове основне истине. Постојањeство материје апсолутни је постулат нашег мишљења, та истина следује из самог бића нашег мишљења, које није у стању да схвати настапак из ничегa или престапак у ништа. Наше мишљење није у стању то да схвати просто зато, што се биће пегово састоји у релацији, а свака релација претпоставља двоје, међу тим хтети замислити престапак у ништа значи хтети замислити релацију, чији један члан није дат у мишљењу (пошто ништа не лежи у свести). Постојањeство материје је једва априорна истина и експериментални доказ те истине не би био могућ, кад се она не би претходно у мишљењу претпостављала. А како се материја свои на силу, то постојањeство материје не значи у ствари ништа друго, до постојањeство силе. То исто важи и за континуитет кретања. Актуелна енергија кретања и потенцијелна енергија мирне те кне две су манифестације непознате силе, које скупа чине постојањeство пeно.

Из основне истине о постојањeству силе следују ове специјалне истине од универзалног значаја: 1) да су односи међу појединим силама стални, т. ј. да постоји једноликост природних закона; 2) да се поједине силе претварају једна у другу и да то претварање бива у сталним квантитативним односима еквиваленти сила; 3) да кретање бива у правцу најјачег привлачења, најмањег отпора или резултанте обојих, и на помену; 4) да је свако кретање у природи ритмично. Да прва и друга истина следује из основне истине, да се лако увидети; тако исто да се увидети да то важи и за трећу, кад се узме у обзир да од две силе, које дејствују супротно једна другој, део једне силе, чије дејство није уништено мањом, мора дејствовати; то исто важи и за четврту истину, кад се узме у обзир да су привлачење и одбојне силе свуда распрострањене, да је према томе

свако тело у своме кретању изложено различним дејствима супротних сила и да према томе мора надвлађивати час једна час друга од њих.

Истине, које смо до сада изнели, вели Спенсер, прелазе границе онога, што наука поставља, то су истине, које важе за све области природе, оне су према томе темељ на коме има да се подигне једноставно фалософско схватање ствари. Али оне саме то нам схватање још не дају, све су оне чисто аналитичке истине, те према томе не могу престављати ону синтезу мишљења, која је једина у стању, да нам да објашњење саме синтезе ствари. Принципи, који ће бити у стању да нам то објашњење да, мора бити закон везе појава, чији је обим раван обиму оних закона, који се односе на компоненте самих појава, тај се принцип мора односити на оно, што је заједничко у историји свих конкретних појава, у кратко тај принцип мора бити закон непрестано повог распоређивања материје и кретања. Сваки поједини објект као и агрегат свих објеката у сваком тренутку мења своје стање: какав принцип одређује ове непрестано променљиве односе у стварима? Одговор на ово питање чини прави објекат философије, и философија ће бити само онда у животу ако буде у стању да овај проблем реши.

Философији је задатак да формулише прелазак ствари из стања, у коме оне остају неопажене, у стање у коме постају опажене и обратно, историја сваке ствари своди се на тај прелазак из неопаженога у опажено, а једна ствар да се само онда схватити, ако се схвати њена историја, њен наставак и њен нестанак. Ближе посматрање, основано како на индукцији тако и на дедукцији, уверава нас, да се принцип који важи за ред промена сваке ствари да овако формулисати: код сваке ствари, преласком њеним из неопаженога у опажено, настаје дисипација (губљење) кретања и интеграција (скупљање) материје, и обратно, преласком њеним из опаженога у неопажено, настаје апсорбација (примање) кретања и дезинтеграција (раздвајање) материје. Први процес, процес постацка једне ствари, јесте процес развића (еволуције), други процес, процес нестанка једне ствари, јесте процес распадања (дисолуције). Свака ствар у свету мора нужним начином проћи оба ова антагонистичка процеса, и у томе се и састоји обавезна моћ закона еволуције, чија је најопштија формулација у горњем исказана.

Процес развића у своме примарном и најпростијем облику састоји се просто у диспацији кретања и интеграцији материје. Али осим ових основних промена, које карактеришу сваки процес развића, постоје код сложенијих агрегата још друге не мање важне и ако секундарне промене. Према овоме развиће је или просто или сложено. Просто развиће састоји се просто у процесу диспације кретања и интеграције материје, као што је на пр. случај код кристалисања, где тело које кристалише прелази моментано из стања разређеног у стање сконцентрисано, без икаквих ваљких процеса, који би тај прелазак пратили. Сложено развиће напротив садржи поред процеса диспације кретања и интеграције материје још и друге секундарне процесе, као нпр. процес преласка из стања хомогености у стање хетерогености и т. д., што се најбоље види код органских бића.

Да се оштити процес развића доиста састоји само у диспацији кретања и интеграцији материје, да свака ствар у своме развићу прелази из стања (неонакрене) разређености у стање (онакрене) концентрације показује Шенсер идутивно на свима појединим областима феноменалног света. Најпростији пример примарног облика развића пружа сунчани естем, који је, по хипотези небуларној, прешао из стања разређеног и независног у стање консолидирано и везано. Тако исто и земља, која је, по небуларној хипотези, била у почетку једна успљана кугла, хладећи се губила је од свога унутрашњег кретања, а тиме у исто доба и веза међу деловима њене коре постајала је све већа. Свака биљка расте тиме што гасове, који су докле били растурени, у себе скупља; тако исто и животиња спаја у себи елементе, који су пре тога били растурени у околиним биљкама и животињама. Флора и фауна једнога предела представљају један тако везан, интегриран агрегат, да многе од његових претацумају, кад се пренесе међу биљке и животиње другог краја. У социјалним организмима постоје интеграције у спајању мањих поседа у снажнуку, ових у провинције, провинција у краљевине и т. д. Таквих нетих интеграција има у језику, у развићу наука и уметности. Сви ови примери показују да је развиће, посматрано у својој примарној форми, процес преласка из једног мање везаног облика у облик с више везе, што је условљено диспацијом кретања и интеграцијом материје.

Ово је дефиниција процеса развића у његовом примарном и најједноставнијем облику. Али, као што видесмо, развиће је ретко кад ~~овако~~ просто, оно је обично праћено секундарним процесима и сад нам је задатак да изближе одредимо природу тих секундарних процеса. Приликом таквог секундарног процеса јесте процес ~~дефиниције~~ диференцијације, процес којим се агрегат који се развија распада у мање делове, од којих се сваки за себе на исти начин развија. Тај процес диференцијације универзалан је за сваки сложенији агрегат, почев од сунчаног система па до људских културних производа. Преласком из стања разређености у стање концентрације не само да је настала већа веза међу члановима сунчаног система, него је у исто доба настала и већа разлика међу њима: планете су постале различите у нагнутости својих путања, у положају својих осовина, у својој специфичној тежини и т. д. И наша земља хлађењем добила је разлике у структури своје коре, које у усјајаној првобитној кугли нису постојале. За organisme је одавно утврђено (Karl Ernst Baer), да се њихово индивидуално развиће састоји у све већој диференцијацији појединих органа из првобитног ембриона, чија је унутрашња структура још неразвијена т. ј. хомогена. И развитак органског света као целине показује исти процес, јер су флора и фауна на земљи постале у току времена различите. И развитак човека показује исти процес, не само да се је људски организам диференцирао у расе а ове се диференцирале и даље, него и за човечанство у друштвеном погледу важи исто. Сви ови примери показују да се наша формула развића има да допуни и она сада овако гласи: развиће је процес којим неvezана хомогеност прелази у vezану хетерогеност, при чему бива дисипација кретања и интеграција материје.

Али ни ова формулација није исцрпна, развиће садржи још нешто више осим процеса диференцијације. Поред процеса диференцијације постоји још један исто тако битни и паралелни процес, процес еређивања. Развиће је не само прелазак из хомогеног у хетерогено, него је оно у исто доба и прелазак из неодређеног у одређено. Тако сваки корак у развићу нашег сунчаног система, био је управљен на то, да се дође до што већег реда и одређености међу његовим члановима. У развићу земље од првобитне усјајане кугле разлике у климатама и годишњим временима постајале су све одређеније, што је земља

постаја на хладнија, јер је тиме разлика између сунчапе и земљине топлоте постајала јача и одређенија. Диференцијација органа у сваком поједином организму води све одређенијој структури сваког појединог органа за себе. Идентична без сталног седишта много је неодређеније у структури свога друштвеног живота него што је то случај код једне нације са сталним седиштем. Развитак Науке води све већој и одређенијој разлици међу појединим деловима њеним; то исто важи и за индустријске и слободне вештине. Наша формула развића, доцњена поновим процесом који се документује у овим примерима, сада овако гласи: развиће је процес којим неодређена повезана хомогеност прелази у одређену везану хетерогеност, при чему бива дисинација кретања и интеграција материје.

Досада ми смо, одређујући процес развића, обрађали најкњу само на распоред материје а изгубили смо из вида распоређивање кретања. Међу тим што важи у односу на процес распоређивања материје важи и за процес распоређивања кретања; и кретање се диференцира, интегрира и сређује као и материја. Магловита маса, из које се развио сунчани систем, имала је у почетку збркана и неодређена кретања, и заједно са диференцијацијом и блиском одређеношћу маса, које су постојале и кретања њихова су постала различитија и одређенија. Кретања земљине коре била су мала, многобројна, локална и слична док је год она била танка, са деблањем њеним и та су кретања постала већа, малобројнија, пространја и различитија. Заједно са развићем структуре појединих органа у организму диференцирају се и њихове функције. Пети процес да се лако констатирати и за свесне појаве и за друштвене појаве. Горњу формулацију развића треба само дакле доцњити једним ставом, који ће и изражавати овај процес у кретању, па је она онда потпуна. Тако доцњена формула биће према томе дефинитивна и гласиће овако: развиће је процес интеграције материје и дисинације кретања, при коме материја прелази из стања неодређене повезане хомогености у стање одређене везане хетерогености и при коме и задржано кретање пролази кроз исте трансформације.

До ове формуле еволуције ми смо, као што се види, дошли на основу индуктивног низа индукција. Сада настаје питање, да ли се из ове формуле не да и дедуктивно извести, да ли се не

може из основне истине, да је снага постојана, извести, да процес еволуције мора постојати, и то постојати баш у оном облику, у коме га горња формула изражава? Спенсер одговара позитивно на ово питање, он формулу еволуције изводи и дедуктивно. Он то чини на основу три специјална принципа, који непосредно следују из основне истине о постојању снаге. Ти су принципи ови: 1), принцип несталности хомогенога; 2), принцип размножавања дејстава и 3), принцип издвајања. Сваки хомогени агрегат изложен је нужним начином дејству различитих спољних сила, те силе на њега различито дејствују, те с тога и агрегат не може остати такав какав је, он мора из стања хомогености прећи у стање хетерогености. Али и свака поједина сила, која дејствује на један агрегат, мора тиме што се тај агрегат диференцира у делове и сама се диференцирати. Тако диференцирана сила опет ће са своје стране још јаче диференцирати агрегат и т. д., тако да ће ово размножавање дејстава расти очевидно у геометријској прогресији. На послетку и што је најважније — најважније зато, што само на тај начин постаје при развићу срећена а не хаотична хетерогеност — свака сила, која с поља дејствује, саопштава измешаним јединкама у толико неједнака кретања у колико су саме оне неједнаке и тиме тежи да их, у колико су различне, издвоји на различитим местима (оди. једнаке на истим местима); обратно опет јединке исте врсте морају примати равна дејства од разних сила. Иако се да увидети да сва три наведена става, која детерминирају природу процеса развића, непосредно следују из принципа постојања снаге. Закон еволуције је дакле једна дедуктивна истина, независна, вели Спенсер, од тачности појединих примера, који су наведени као његова потврда.

Шта је крајњи циљ развића сваког агрегата? Равнотежа, одговара Спенсер. Универзална коезистенција антагонистичких сила, која условљава универзалност ритма и разлагања сваке силе у различне силе, у исто доба води нужним начином сваки агрегат, који се развија, стању потпуне равнотеже. То стање равнотеже представља покретну равнотежу (*aequilibrium mobile*), представља изједначење између спољних сила, које дејствују на агрегат, и унутрашњих сила његових: кретање целине је престало, а унутрашња су кретања таква, да се узајамно компензирају. Сунчани систем у стању у коме га представља пример ове равнотеже, јер се у њему сва узајмна кретања појединих

чланова компензирају; потпуна компензација и апсолutна равнотежа nastupиће међу тим тек онда када се сва кретања маса претворе у кретања молекуларна, када се све планете споје са сунцем. Kad је један агрегат достигао стање потпуне равнотеже, он не може дуго остати у њему: спољне снаге не престају деловати на њега, међу тим он није више у стању да тим спољним снагама да изнутра отпора, пошто су сва унутрашња кретања његова компензирана. Резултат свега тога биће пренапон агрегата у процес супротан развићу, процес распадања. Распадање је исто тако универзалан процес као и развиће, што се може показати на неким примерима, на којима је показано и развиће, само што ћемо то сада учинити обрнутим редом пошто је и распадање обрнути процес развића. Престанак једне државе услед напада једне стране патије није ништа друго до распадање једног друштвеног агрегата услед једног новог спољног удара: заједничка кретања, која су докле држави држави имали у војени, у индустријским удружењима и т. д. престају и сваки члан постаје у својим кретањима слободан и независан. Смрт органских бића чини те наступа распадање њихово, које уништава субординацију кретања појединих делова целине, те делови добијају своја самостална кретања, наступа дакле дезинтеграција материје и повраћај кретања деловима. Пошто је како се обале морета, утицајем разних агенција, мало по мало одржавају, и како при томе њихни континентални суваром и грењем постају мањи, растурају се у ситне делове, који добијају своја самостална кретања. И за земљу као целину морамо закључити, да ће некада кад заврши свој процес развића, утицајем своје околине бити стављена у стање потпуне дезинтеграције, а то ће се исто десити и са целим сунчаним системом.

Ми смо до сада utvrdили, да су развиће и распадање цуцини процеси, кроз које мора да прође сваки поједини агрегат материје. Сада настаје питање, да ли принципи еволуције важе и за целину ствари као такву, и да ли, кад васпона у своме процесу развића дође у стање потпуне равнотеже, процесу еволуције мора и да се додвати процес деволуције, или је смрт ванредно дефинитивна и трајна? На ова питања, вели Спенсер, не да се оповорити с поузданошћу, јер су она спекулативне природе. Али с великом вероватношћу да се тврдити, да принципи еволуције важе и за целокупност ствари и да као што ап-

такошистичке снаге привлачења и одбијања у свима појединачним променама у васпони производе ритам, да оне и у целокупности њених промена производе исто тако ритам, т. ј. да периодама, у којима привлачне силе имају превагу и у којима влада процес еволуције, следеју периоде, у којима одбојне силе имају превагу и у којима влада процес дисолуције, и да је низ ових периода бесконачан како у прошлости тако и у будућности. Еволуција је према томе универзалан процес у апсолутном смислу те речи, не само да сваки поједини агрегат у васпону мора бити подложен супротним процесима еволуције и дисолуције, који следеју један за другим, него то важи и за целину свих агрегата, за саму васпону.

Утврдивши при крају свога фундаменталнога дела апсолутну универзалност процеса еволуције, Спенсер још једном понавља, да се све наведене дедукције његове односе само на свет феномена, да су све те дедукције само симболи нашег мишљења, који са правом природом апсолутне реалности немају никакве сличности. Ми смо, вели Спенсер, процес свих ствари у свету изразили у појмовима материје, кретања и силе, али тиме нисмо ни мало постали ближи материјализму, јер ми те појмове сматрамо за чисте симболе праве реалности, док их материјализам сматра за објективне изразе саме те реалности.

(Наставиће се)

СТОЈАН МУТИКАША

Р О М А Н

НАПИСАО

СВЕТОЗАР ЂОРОВИЋ

(С В Р Н И Г А К)

XXXIX

Kада се вратио са скупштине, Стојан одмах похита кући. Желео је, да газдиници Анђи први донесе радостан глас, да се похвали како му је пошло за руком на лок, и ако мало скупи, начин „сасвим утући“ газду Радована. Био је необично задовољан, расположен и хтио много, много да прича. Али чим ступи у собу, заборави на све и зачуђен застане. Газдиница је поребарке лежала у хоџи, на старој, излизаној шпатли, извијала се и превијала се као недотучена змија. Лице јој је било некако бледиједо-модно, тамно, смјекурано, очи зкуте, помућене, усне чиницасте. Мучила се, јетала, јаукала, мидала хаљине и гресало се хватала за јастуке око себе.

Анђо, шта ти је? — зашита он узбуђено, па јој се приближи и ухвати је за руку, која је била студена као лед. — Шта ти се десило?

Болесна, — шпанатом оговори она, гле гајући га чудним, тугим, безизразним погледом.

А шта мене си остала здрава.

Не знам... Стопало ме нешто... Удави!...

Он је похитио, обухвати је око струка и спусти је на јастуке. Раскопча јој и јечерму па пренума и живо поче трљати сирћетом.

Је ли ти лакше? — зашита онет.

— Није... Удуши!... очајно застена она, снажно га стис-
кајући за руку.

Стојан узме још неколико јастука и подметну јој их под главу и под рамена. Мокру, сирћетли крпу метну јој на чело и на прса. Пође да тражи доктора. Задњих година дошла су још двојица нових доктора у шехер и он је хтио звонити првога, кога код куће нађе. Овакој гелемој напасти није се могао ни надати и био је збуњен, узрујан, сметен. Ишао је, тумарао по чаршији и по сокацима као муха без главе.

Доктор није могао доћи него тек пред вече. Кад је дошао, прегледао је газдинцу и слегао раменима. Изјавио је одмах, да је болест врло опасна и тешко да се може пребољети. Препишао је и некакве лијекове и уштрицао јој нешто под кожу. Узгред је препоручио и то, да би требало довести њога, који би је исповједио и причестио.

Ово још више утуче Стојана. Заборави и на магазу и на цркву и на школу и на сав свијет. Затвори се у собу с њоме и поче је дворити. Поче је болесницу миловати и тешати јој.

— Јели ли ти лакше? — питао је сваки час.

— Удуши ме!... Удави!... једнако је одговарала она.

Он се најке над њом, дохвати јој клонулу руку и поче љубити.

— А како би било, да се причестим? — запита благо, њежно, старајући се, да је не застраши. — Доктор вели, да није ништа рђаво, ама би боље било...

Газдиница јекну и преви се.

— Зар ћу умријет? — запита кроз плач.

— Нећеш ти умријет' не до Бог, — живо одговори Стојан и отра јој сузу са образа. — Шта је теби? Ја ћу све докторе звонит', да те кутарицу... Ама... онако... велим... боље би било да се причестим и да оставим мало тестамената...

Газдиница поћута мало, затим ентот подиже главу, молећи га, да јој своју руку подметне пода њу.

— А што ће мени тастаменат? — запита, пошто се малоко згодније намјестила.

— На тако... — замуца Стојан, улагујући се и милујући је. — Треба та се зна, коме ћеш ти оставит' оно, што је још твоје...

Газдиница се бољано осмијехну.

А што питаш за то? — рече. — Ти знаш, да си ми ти најдражи. Ја остављам само теби...

Стојану се свртише сузе у очима, готово заборави да је болесна и тако је снажно обгрли да је јаукнула од бола.

Али све то ваља да буде написано, — рече пуштајући је. — Без писмена и без адвоката не ваља.

На лијено, — прошапта газдиница и опет се завали на јастуке. — Ти зови... Ја ћу свакоме казат'... Све је твоје...

Нете вечери дошао је пои Тодор, да причести болесницу, а дошао је и адвокат, са бакајом Марком, Јегуљом и Пером, да напишу тестамент. Сви су изгледали врло тужни, ожаловљени, сви су говорили бодећивим гласом. Газдиница Лиђа чудом се чудила: чиме ли је она задобила те људе, да је тако и толико жале? А највише је изненадило то, што је, пошто је тестамент био готов, овај доле одврати јој Јегуља нао поред њезина дунека и на глас почео плакати. И дође јој жао, што је о томе човјеку икада ништа ружно помислити могла. Хтједе и она заплакати с њиме. И, умишљавајући се да му пружи руку, зовну га себи, погледа га и пољуби у чело.

Једини Јован као да није ницо марио за њу, нити се могао спевеселити. До дуне и он је дошао да је обиђе, одмах другог дана, али се једнако смјешкао и једнако изгледао онако безбрижан као и прије. Није јој се хтио чак ни примакнути, ни пружити јој руке. Он је, као и прије, спо на сред себе, прекрстено ноге и само јој климнуо главом.

А што си се ти ту отегла? — зашпта пампигувици.

Болесна, — проциједи она кроз зубе.

Ех, да ја тако кажем, нико ми неби вјеров'о, — дочека он и поче пушити дулу. — Мени би сваки каз'о: лаже! На, Бога ми, не вјерујем ни ја теби...

Стојан га мргошно погледа и отури му чибук.

Оиђе се не смије пушити', — осцијече. — А ти ако не вјерујеш, нијесеш треб'о ни долазит'...

На нијесам ја дои'о само због ње, — одговори Јован мирно и поче се протезати. — Имам ја и другог посла. Само као велим! Вас свијет говори да је болесна, па није лијено, ако је не обиђем. Снаха ми је, — настави зијевајући, — и ја јој не вјерујем да је болесна, ама кад свијет говори, треба да обиђем.

Он хтједе опет принамити дуду, али му је Стојан одгурну ногом.

— А какав ти је други пос'о? — запита га.

— Треба ми пара, — одговори Јован укратко.

Стојан се окрену газдиници и указа јој прстом на њега.

— А зар му нијесам дао? — рече.

Јован обгрли кољена рукама, наслони браду на њих и поче се климатати.

— Дао си, ама мало, дочека брзо. — Шта ми је оно? Ситница!.. Мени треба још и још ми дај.

— А јесам ли ти дужан? — прогунђа Стојан сурово.

— Нијеси дужан, ама треба да ми даш.

— Дао сам.

— Мало је!

Стојан му узе чибук и поче се играти њиме.

— Ја више не дам, — осијече.

— Не даш?

— Не дам.

Јован се осмијехну и поче се климатати све брже.

— Па лијено, — рече. — А ја ћу остат' у шехеру и читаву свијету причаћу, да сам ти брат.

— Причај!

— Зар је то теби свједно?

— Сад ми је свједно, — одговори Стојан, измахујући чибуком изнад главе. — Сад ми ништа не можеш... Што сам шео, готово сам све постиго... Још само да је пара... пара... пара и не треба ми друго. А ти ми не можеш наудит' да не стечем још пара...

Јован устале и поче ходати по соби.

— Ако ми ти не даш пара, а ја ћу кроз читав шехер пјеваћ једну пјесму, што сам сад екнадно.

— Пјевај!

— Хоћеш ли да чујеш?

— Овђе је болесник и овђе се не смије пјеваћ, — дочека Стојан живо.

— Ја томе болеснику не вјерујем, — осијече Јован јаче, — а и њојзи ће драго бит', да јој неко овако лијено запјева:

Трата-рата, трата-рата
Трата-рат,
Ја сам Стојанов брат
Газда Стојана брат, брат.

Стојан пљасну и подиже руку да га удари. Инак се уздржа. Преломни чибук попола, дулу згази ногома и разбаца духан по соби, па полегти вратима и отвори их.

Наносе, безобразниче никакав, — викну помамно. — Хајде! Само хајде, да те моје очи не виде.

Дај пара! — дочека Јован, измичући се на леђа.

Наносе!

Дај, па нећу цјевати!

— Наносе, наносе!

Па га зграби за рамена и избаци пред собу.

Мог'о си му опет што даг', — тихо проманиа газдиница, пошто је опет затворила врата. — Да си му дао макар неколико гроша... Сиремах је!...

— Безобразан је, — дочека Стојан, ћушкајући ногома оне комадиће дуле. — Јонов! Угуреуз!... Објесит' би га требало!...

Брат ти је... Грехота је!...

Стојан не одговори ништа. Ћеде поред душека, паслоница и јастук и као размисљиваше о печему. Газдиница се једино превијала, јечала, уздицала. Два пута је покушавала да се придигне, да погледа наносе! како се, испод прозора, једна таста, перкућући, дуља на граччини. И сваки се пут, још слабија и немощнија, уздицајући патраи. Као да осјећаше, е јој неће бити помоћи. Осјећаше, да ће подлећи. И разкажи јој се за овим цијеним, бијелим свијетом, па опет поче јечати, грлећи непрестано главу Стојакову и све јаче привијајући је на прса.

XI.

Након сахране газдинице Либе, читаву је шехеру изгледало, да је смрт пезина дубоко потресла Стојана. Од свијета био да се сакривао, бјежао; из куће је ријетко излазио. Ако су га магаски послови натјерали да изађе, ишао је спужден, потружен. Говорио је мало и то са својим најближим пријатељима, Јегуљу као да је највише трпио. Понега је најдуже могао слушати, а да се не узбуди и не раскљуди и да га не презине. Јегуља га је знао најбоље тјешити. Знао је причати много што га занимљиво, живо, готово мајсторски, сцјеникајући се и отедајући својом дугом нијом. Нарочито је знао хвалити неке газдинице девојке, са добрим мизазима, које би у данашње доба

радо, пошле за Стојана. О њима је причао са неким заносом, окрцајући у звијезде љепоту им, радност, знање и умјеће.

— Млад си ти још, — говорио је неуморно, не предвиђући, — па зар није махнито, да толико тугујеш за једном женом? Бог је чојеку одмјерио, да може промијенити три жене, ако није Турчин, па куд ћеш боље? Умре једна, а ти одма граби другу. Умре друга, а ти трећу. То је барем лако, а ти си чојек такога стања, да ће свака за тобом полетити чак у Цариград.

— Аиђа је опет добра била, — жалостиво одговори Стојан, увијајући брк око прста и преврћући очима. — Она и на смрти није шћела да зна за другог. Све је оставила мени.

— Па то је још боље, — упадасе Јегуља жешће. — Она ти доста оставила, ти си сам доста стек'о, а нек ти још друга жена доста донесе, па ко ће бит' бољи од тебикаре?

Таки разговори понављали су се готово сваки дан. Јегуља је све више наваљивао, а Стојан је опет поцуштао. „Пред разлосима мора се уступити“ рекао је и већ се почео питање распитивати о неким дјевојкама. Кроз непуна два мјесеца опоравио се толико, да је опет могао радити у магази као и прије а ишао је и у школу и тамо прегледао, је ли све у реду? У цркви је наредио и да се нешто поправи и тиме задивио све шехерлије. Осим газде Радована, који му никако није могао опростити ни помирити се с њиме, сви су се остали одушевљавали његовим радом и кајали се љуто, што га давно и давно нијесу изабрали за председника.

У цркви је опет виђао Росу и опет почео мислити о њој. Јегуљу је поново почео запиткивати о Бошку и сазнао је, да је овај опет батално радну. Сву робу из дућана продао је, а новце потрошио заједно са Јованом. Зато и није могао исплатити дуга, и, према ономе „купопродајном“ уговору, кућа је остала Стојанова.

Нашавши уговор међу својим хартијама, Стојан га прегледа, прочита све тачке и потсмјехну се.

— Дошло је вријеме да осветим шамар, — пакосно проциједи кроз зубе. — А осветићу га јувачки!

Па га пакљиво смота, стрпа у недра и упути се Мирчећића сокаку.

— Да сад видим хоће ли бит' онако бијесна, — рече, гледајући се. — Да видимо, хоће ли ме стријељати погледима и гонити из куће. Онда је говорила, да је кућа њезина, а да-

нас је моја и ниција више. Треба јој данас вратити мило за драго.

Росу је затекао саму у соби. Обучена је у лахко рухо: у простим димијама од басме и тавкој кошуљи, сједила је за столом и, пјеvuцкајући, ткала ћерећу. Кад онази Стојана, цикну поплашено, једном руком покри годе прси, а другом дохвати омањи чаршаф са тата и прекри се њиме по плећима. Огриута тако стаде поред стана и гледаше га поплашено.

Шта то радиш? — зашита он, подрумљиво се осмјехнувши.

Видиш, — тихо одговори она.

Он јој се приближи.

Видим, да сам ти побрк'о пос'о, — рече. — Ја знам да ми се нијеси падала, ама ето, дош'о сам... Нијесам се пит'о: хоће ли ти бит' мреко ј'ако неће, него сам дош'о послом.

Она се још јаче припи уза стан и поче чуцкати крајеве онога чаршава.

Ја ти се чудим, како смјеш и доћ' у ову кућу, — одговори — Ти знаш, да сам те једном оћерала...

Ама ме други пут нећеш оћерати, — пакосно унаде он.

Сад сам и ја мало друкчији. А није ли ова кућа к'о што је прије била.

Мени се чини, да се није ништа промијенило, — дочека она живље, погледајући по соби.

Хе, хе, промијенило се пуно, — осмјече Стојан памигнувши. Прије је ова кућа била ваша, а сад ми се чини да је моја.

Роса спусти руку са прснју и поблиједи.

Од кад твоја?

Чини ми се, — рече он и извади уговор. — Ово је писмо, у коме ми Бошко продаје кућу и она остаје моја, ако ми на вријеме не врати паре, што сам му их зајмιο за радње...

Паре му је зајмιο газда Радован, — унаде Роса слободно.

Паре сам му зајмιο ја, — нагласи Стојан јаче. — А пошто ми није вратио, кућа је моја. Има и мјесец дана, откако сам је преб'о примит'...

Роса, збуњена, погледа преда се.

Није ми, зар, Бошко лаг'о, — рече. — А...

Лаг'о ти је, јер сам му ја тако рек'о, — прекиде је Стојан играјући се уговором. — Ја сам му каз'о, да теби не смјејеш лажно говорити.

Роса поцрвени

— Преварио га? — викну

— Нијесам га преварио, — одговори он мирно. — Он је узео ћаре и кућу ми прод'о пред свједоцима, а овђе су потписи и његов и свједока.

Роса цикну и клону на стап.

— Јао мени ћео моја, — јавкну и зајеча. — Јао мени, остадосмо без куће!

— То је за шамар, — одговори Стојан са необичном на-
стадом гледајући како се мучи.

— Јао мени, ми сад ништа немамо, — јавката је она даље,
не слушајући га. — Куку, ћео моја, куд ћу ја јадна е вама?

Стојан се исправи и прстом указа на врата.

— Да одете из ове куће, па куд хоћете, — прошишта.

Она скочи, збаци чаршаф са леђа и онако, у кошуљи и
димџама, не марећи нито јој се виде и дојке и прса и плећа,
стаде пред њега.

— Зар, болан, ни мрве срца немаш? — викну узбуђено. —
Убио си ме једном, па хоћеш и други пут... Шта сам ти скри-
вила? Шта су ти крива јадна ћеца?

— Крив је шамар, — одговори он, гледајући јој у прса
погледом гладне мачке.

— А зар нијеси ти наћер'о да те ударим? — зашита она,
увијајући се као змија. — Зар нијеси и онђе крив? И због
тога хоћеш да ми се осветиш па ћеци? Ђе ти је срце?

Он уздахну.

— Ти си ми га одијела и ја га немам више, — рече. —
Ја немам ни срца ни душе... Кућу сам купио и хоћу да је
испразните...

Она склопи руке изнад главе и поче ломити прете.

— Па куд ћу ја сад? — зашита очајнички.

— Куд хоћеш.

— Хоћу ли ћецу бацит' у воду?

— Ради шта знаш.

Она заплака и обгрли му кољена.

— Уби, болан, мене а ћецу ми остави, — прошишта. —
Шта ће сад они?... Ако имало можеш мислит' на Бога и на
они свијет, немој их упропастит'...

— Ја сам каз'о, — одговори он, измичући се.

Стојане, тако ти прве љубави наше, ако ти била драга, не уби ми ћену! — узвикну она и подиже се опет. — Болац, они су ми еве!... Мати сам и никог више немам него њих... Немој...

Он јој се приближи и, гледајући је испод ока, пружи руку.

Ти си зарадила, — рече.

Немој, немој, — настави она живље, забацивши чупе, што су јој падали по очима. — Пуно си ме цвијељ'о, па немој и сад... Ћену ми немој...

Стојан пружи и другу руку, обави је око паса и привуче себи.

— Зарадила си, — понови мекше, примакнувши јој усне лицу. — Била си ми драга, а ти...

Није знао шта ће одговорити и, мјесто тога, пољуби је у образ.

— Немој, немој ћену, — говорила је она несвјесно, ни мало се не бранећи. — Уби мене!...

Он јој не даде да доврши. Обгрли је јонн јаче, наслони јој главу на прси и поче хједати испод грла.

Да не би дао повода, да о њему свијет проноси какве хрђаве гласове, Стојан није кашње одлазио Роси. Зато је позвао Бошка и почео преговарати с њиме, да препрѣга у његову кућу.

— Моја кућа не може ни дана бити без женске главе, — говорио му је, — и, док се не оженим, требала би ми у кући каква жена. Ама не може бити жена него пријатељска, јер па туђици не би смјо куће оставит'... Стога је најбоље, да ти препрѣни са Росом и ћеном у моју кућу, па нека ми Роса ради и прики у реду, а ја ћу хранит' и њу и ћену. Ћени ће ти бит' боље него икада.

А ја шта ћу? — запита Бошко мрго, окрећући главу у страну.

Ти долази, поћивај к'о у својој кући. Ја ти ништа нећу сметат'. Само, брате, да ми се кућа не раскотари и да ми има ко с њоме управити за неко вријеме.

Након краткога устезања, Бошко понусти. Пети дан пренесе све своје ствари и преведе Росу и дјецу у Стојанову кућу. И читав шехар задиви се томе. Опет са свих страна осуше Сто-

јана похвалама. „Једну несретну породицу извукло је из пекла и дигло на ноге“ говорили су свуда. Свак поче хвалити „његово добро срце и племениту душу“. Казаше, како би га управо требало прозвати оцем сиrotиње. Једина Роса што га није много благосиљала. Чим би остала сама у соби, сједала је на шилту, сакривала лице у бончу и дуго... дуго плакала. Сузе јој, додуше, нико није могао опазити, али је ипак изгледала тужна, суморна, ћутљива. То је и дало повода, да су многе комшинице почеле се чудити и роптати против ње: како се понијела и хоће да изгледа озбиљна...

XLI

Због толикога слављења Стојанова, почеше га многи чешће походити. Сваки дан долазило му је по неколико њих у магазу да попуше цигар духана с њиме и да проговоре неколико ријечи. Отимали су се о његово пријатељство. Нарочито су га посјећивале три-четири газде, које су имале кћери на удају. Они као да су се натјецали: који ће га прије уловити за зета. С њиме ни о чему другоме нијесу ни говорили, него о томе, како не смије овако остати и да се мора чим прије женити. Хвалили су, додуше, Росу као добру кућаницу, али су ипак говорили да је туђица и да му неће онако свесрдно радити, као што би радила своја жена. Напомињали су му, како не би лијено било, да толико његово имање остане „Бог зна коме“ и како му је на вријеме, да може стећи своје „праве“ наслѣднике, своју дјецу. Истицали су толико примјера, гдје су се многи тешко кајали, што се нијесу на вријеме оженили. И сваки је, узгред, изјавио, како је сретан што се оженио и како се „ни са царем не би мијењао“. Сваки је хвалио своју жену и дјецу, а понајвише ону кћер, коју му је намјењивао.

Кад се свеме овоме дода и то, да ни Јегуља никада није престајао са својим наговарањима, овде није ни чудо, што је Стојан све то више попуштао и све озбиљније почео мислити о новим сватовима. Опет се почео облачити љепше, гиздати, гладити и зачешљавати и почео чешће пролазити поред газдинских кућа, у којима је било дјевојака. На оне, које су биле богатије, гледао је више. Покушавао је и да разговара с њима. Сад је био сигуран, да ће бити „најкрупњи“ и у шехеру и

окошени, ако се само добро окени. А то га је највише и одушевљавало и нагонило, да час прије сврши.

Због тога је почео мислити и на разортачење са Пером. Сада је хтио свему свијету показати, да он само са својим капиталом може водити највећу рачуу у шехеру и да му није потребан никакав ортак. О својој намјери није проговорно Перу ни ријечи. Само је носио тефтере кући и тамо их, у вече, предавао и састављао разне рачуне. Око срачунавања мучио се дуго и знојио се више по икада. Желео је „примам на бијелу“ доказати Перу како је све у рачуни ишло, а то је било тешко. Знао је, да би се Перо љутио, кад би му без каквих рачуна, почео доказивати, како се, поред свега грднога посла, нешто издубило. А, према Стојановим рачунима издубило се много! Сами Перини трошкови износили су грдну суму новца, па онда губитци на разним инекулацијама, који су изнели далеко већи од добитака. Из свега рачуна могло се видјети, да се Перин капитал смањило готово за половину, него ли је био прије ортаклука. А Стојан није хтио друштво, него да самим цифрама докаже, да је све то тако морало бити.

При предавању тефтера, Стојана, једнога јутра, заболи нешто у прима, заира му нешто и као да му дах стаде. Невидјест му се поче хватати, руке задрхташе. Он испусти перо, измакну се и скочи. Полети према вратима да викне Росу, да дохвати воде. И, на самоме прагу, посприх, паде, испустивши само јак крик.

Док су чељад отрчала по докторе и док су они дошли био је већ мртав. Они га, као од биједи, прегледаше и изјавише, да му је било срце пољварено; ништа више.

И сав се шехер ојалости. Са цркве зазвонеше ева звона, па три куће развише се црне заставе, а многи дућани и магаци затвореше се. Све живо поврви у његову кућу, да својим очима виде „милијога и прагога покојника“.

Јеси ли чуо? — непрестано запиткиваху један другога узбуђени пролазници.

Шта!

Несрећа наша!

Србима је суђено, да им славни људи рано умиру!

Тешко јавному народу!

И нико да се усуди, да се осмијехне. Сваки погружен, срушен, убијен, као да је све своје у гроб закопао. И сваки је

предлагао, да спровод што већи и сјајнији буде, доказујући, да се „овакви људи не рађају сваки дан“. Општинари су трчали кроз чаршију као помањци, сачиштавали се, сазивали сједнице. Сваки се старао, да изгледа у што већемо послу, бојећи се осуде народне, да га не би прекорени за немарност према великоме покојнику.

А спровод је био сјутри дан. Све живо дигло се на ноге, да до вјечне куће отирати покојнога Стојана. Сва школска дјеца, са својим учитељима и учитељицама, шила су иза црквених барјака, а за њима сви „дијевачи“ са најновијим крестом, рипидама и чирацима, па владика, обучен у свечано рухо, и сви попови. Сандук су носили младићи, двадесетих година, обучени у народно одијело херцеговачко, а пратили су их сви општинари. За сандуком је шила непрегледна гомила народа, која је путем све то више расла.

Над самим гробом опростио се са Стојаном најомиљенији учитељ, Перо, чији је говор био толико хваљен, да га морамо овдје у цијелости изнјети.

— Тужни зборе, — почео је он жаловитим, плачевним гласом. — Као гром из ведрог неба поразила нас је јуче црна и кобна вијест, да се наш најзаслужнији муж, наш великан, наш првак, покојни Стојан Мутикаша у вјечност преселио. Сва чије срце задрхтало је од жалости, кад је за ово чудо. Стајали смо нијеми, укочени, скамењени и нитали се: је ли истина, је ли ово сан или јава? О, смрти клето, тиранко грозна, докле ћеш нам тако косити најодличније синове? Још није травом обрастао ни гроб вјерне му супруге Ангелине, а за њом нам и он оде... Треба ли да описујем грдне заслуге тога човјека? Оне су тако велике, да их моје перо не може описати. Куће своје он је поклањао народу своме, школи нашој, дан и ноћ је радио на народним пословима, не жалећи никаквих жртава, и нико, нико није у стању да искаже, колико смо и кога смо изгубили у њему. Његова дјела сунцу равна, неће скрити појца тавна и он ће вјечно живити у народу своме, спомињаће се док је сунца и мјесеца, а име ће му се златним словима записати у књизи добротвора народних. Вјечна му намјат!

Док је учитељ говорио, сви су стајали оборених глава и горко плакали. Плакали су и попови и дјеца и старци. Изгледало је, да све гробље јена! И једини Јован, брат Стојанов,

што није сузе пустио. Он је мргодан, полунијан, стајао у страни, придржавајући се за Бошка.

— Чујеш ти, — довикну Бошкџу, када су се враћали са гробља. — Ја сам, чини ми се, сад нашљедник. Буразер се мучио и стеко доста, а сад ћемо ја и ти прогледат' очима. Купићу кола и коње, па ћемо се возати и пити к'о баруни једни! Има пара, па сад можемо!... Шта ти велиш?...

Крај

НАША ВОЈСКА И ЊЕНА ОРГАНИЗАЦИЈА

IV

Држава има онакве установе, какве је хтела и желела сама себи да да. Војска је једна од државних установа и онаква, каква се желела од оних, којима је пало у део да је оснују и развију.

По задатку и циљу установе, војске има два главна вида или типа: војска само као војска и са чисто државно-националним задатком, и војска установљена у циљу двојаком: и са државно-националним задатком и на основици захтева унутрашње-политичких интереса.

Војска последњег типа слабија је од прве као ратна сила. Посвећена служби унутрашње-политичкој, она може до детаља да изучи и усаврши метод одржавања реда и унутрашње сигурности, може да буде јак ослонац за разне експерименте политичке и може, кад год се захтеп, са успехом да гуши изазване буне и стварне и измишљене завере; али она ће, таква војска, увек храматити и бити непоуздана кад дође у сукоб с непријатељем, који је организован и васпитан у чисто војничком правцу: да буде штит целини своје државе и народности против спољних насртаја. Полиција и војска, која је помаже, имају другојачије погледе на ред ствари од погледа војске с чисто националним задатком. Чувари реда имају и морају имати засебну тактику и своје засебне појмове, који су диаметрално супротни тактици и појмовима чисто војничким. Споредно или штетно за војску, створену искључиво за одбрану земље и за постигнуће народних идеала, често је од битне важности за полицијске чуваре државнога реда. Бити извез-

бан, способан и спреман за умирење узбуђених или непослушних грађана у својој држави, умети испољити своју вештину и бити кадар опробати снагу свога оружја на месо своје рођене браће — оних људи, који те хране и поје — не значи још бити извекбан, спреман и способан за успешну борбу с непријатељем, који је војнички уређен, а још мање бити кадар победити га и покорити. Тирани на власти и у сили према ненаоружаном народу, увек су кукавице и неспретни у приликама, кад морају да стану пред оружану силу којом други заповедају. Прави војник, а то је онај који разуме светињу свога позива, нема кад и гушао би се да се бави изучавањем политичко-политичких резона, и да паналагањем смицалица осигурава ауторитете онима, који то нису умели сами да стеку. Онај пак војник, који се цунта на то поље рада, жалостан је као војник, ма да је, можда, и поуздан „охранитељ“ власника и њиховог тумачења права и закона. Војничке су особине: простота и искреност одношаја, буквално и јавно вршење законских прописа, неизвештаченост у обављању своје дужности, и потребна и правична строгост; док, међутим, политичко-војена система условљава код својих органа супротне врлине.

И наша војска, у погледу њеног онштег устројства, а поглавито у погледу комплектовања и одржања старешинског кадра, ниси (бар је доскора нисла) у довољној мери унутрашње политички карактер. Утврдило се гледиште да војска пре свега треба да служи као „диотнора реда и законитости“ у земљи, и да је у том духу ваља дрвенствено и васпитавати. Оншта способност и стручна војничка спремност не вреде ако се код дотичних старенина није испољила и доказала и политичка подесност. Не доуштају се и не смеју се чак ни замислити ма какве реформе и поправке, у којима би се, ма и најмање тежило за еманциповањем војске од уплива политике. У избору и постављању команданата и у производству већних чиновна или за стављање у пензију, ренава колико министар војени, толико, па и више, правац унутрашње политике, која се у дано доба застуха.

Стога је наша војска, од како постоји у садањем свом облику, и једна од најслабијих у старенинском кадру. Но другојачије и није могло бити, кад се хтело да она игра улогу, која јој не припада. Свест о дужности лежи у свести о праву и обратно. Свестост, основана на образованости ума и карак-

тера, и'озбиљна, стварна спремност, обично повлаче за собом самосталност и слободу рада, искључујући утицај или притисак захтева, који не иду у прилог успеху војенога дела. Но то се од стране, која хоће да има војску у рукама за своје смерове, да је има као бесвесно оруђе силе, способно и на зло и на добро, никако не жели и не може да допусти. Њој треба, она хоће да има у војсци своју личну сигурност, да је она израз само њене воље и њених интереса. То је она, та страна, и постигла, постигла потпуно. Али чувари реда и полицајци у војсци не могу дати ни бити оно, што правој војсци треба и што једну војску чини правом војском. Они јој могу дати Краљевице и Горачиће, могу потпомоћи да се изведе 14. и 15. мај, 1. април, 9. јануар, 9. мај, 24. и 25. март, али сви ови и оваки подвизи вуку за собом неминовне Сливнице, које се завршују 29. мајем.

Војска, узета као маса, нема и не може имати своје воље: она је аутомат, који разуме шта врши, али који, потчињен спољашњој субјективној вољи, стоји или напредује у зависности од импулса споља. Као маса војска се креће у правцу у ком је упуте или поведу њени вођи, и ради и живи по унуту својих старешина. Степен окретности (подвижности) и употребљивости тога, душом и разумом обдареног аутомата, квалификује способност и спрему за свој посао оних, који тим аутоматом рукују.

Контингент, који образује српску војску, врло је добар и подесан материјал за војничку обраду. Ни у физичкој развијености, ни у схватљивости, ни у свести своје дужности према држави и вољи за војнички посао, њему се одиша нема шта да замери. Па ипак је од свих тих својстава мало вајде, често мање но и тамо, где је тај материјал лош и неподесан. Резултати дела говоре да се код нас није умело нити тежило умети, да се тим драгоценим материјалом користимо, те да из њега израдимо војску која би кадра била да оправда циљ своје установе. Бистром, непорочном и послушном српском грађанину никад се није давала прилика да као војник покаже, открије и развије своју духовну и моралну моћ. Његови заповедници, место да га испуне одушевљењем и да му створе могућност да, под утицајем пажње према његовим духовним и физичким потребама и под утицајем љубави његове према отаџбини и мисли за општу ствар, — заборави на време остављене на селу своје домаће невоље, — њега, противно овоме, од првога дана до-

ласка у команди, убијају у појам, понашањем својим, уливају му оцртаност ка свему војничком и од човека разумна и добре воље, насилно и као са неким задовољством или са осветом неком праве нечовека. Српски војник је један од најспромаћнијих војника на свету — најспромаћнији не само у материјалним потребама него и у старешинској љубави. О њему се води рачун да пошто него, кад се позове, дође, и да, кад на позив не дође, осети што није дошао; да му се, чим дође, упрти у руке пушка, о којој он ни појма нема, и да оде тамо одакле се лако може и не вратити; али мало се кога тиче и мало ко хоће да зна и да се сети, да је и војник жив човек, који мисли и осећа, и кога, као човека, пре но што се поведе на ратну кланицу, ваља које-чему озбиљно научити и које-чим снабдеи и опремити, колико оним што треба за бој, толико и оним, што је нужно за живог до боја и после њега.

Нажалост, појмови и представе о војсци и војнику слажу се код многих наших војених главешина по неким особитим и нама, простим самртницима, невознатим законима мишљења. Сила војске, по њиховим појмовима, тежи једино у броју бајонета и конструкцији оружја. Сирему и обуку они стављају на последње место и сматрају их као споредност, без које се, ако је нема и сасвим може бити. О моралној страни и духу војске они не разбيراју и не познају их. За њих је важно да се што већа маса људи унесе у војску и да се за све уписане има у магацинима оружја и муниције, па је и циљ постигнут. Ако, преко тога, дозволе средства да се по броју бајонета набаве финеклије и опасаци, чурурице или порције од блеха и шајкаче а, уз то, на свака два или три војника и по један мишел, онда је већ не само доста него и више, по што једна добра организација строго условљава.

Српски се њак који, као што се зна, готово искључиво саставља нашу војску, одиша много не тражи: научи га ономе што му је као војнику у маси стварно потребно и да уз то разуме циљ тога; одени га толико да му је сухо око тела и да се не осети да је го; нахрани га да тек није гладан, и затим, понашај се с њим, као с разумним створом, не књи га, не презири и буди према њему, и ако строг, само увек правичан, — па ће ти он, не гледајући на све оскудице и на све патње, на све опасности и на неизвесност судбине своје, бити веран и готов на све што је у стању да учини човек с најбољим душевним и физичким силама.

Ништа и ничега од свега онога што се зове потреба за разуман човеков живот, што се зове нега, пажња, старењинско старанье и љубав старењинце према млађим и потчињеним, српски војник нема и не познаје или има и познаје у изузетним приликама. Уопште рећи, он је са те стране самохрам и потпуно сироче. Према њему врше се, као према каквој неосетљивој ствари, званичне форме и то је све. Изузимајући неколико светлих примера, пажњом удаљених из војске, — као: једнога Мих. Срећковића, једнога Р. Милетића, Јов. Мишковића и Никод. Стефановића, а такође и погинутих већ: Грује Мишковића, Паје Путника, Ђ. Влајковића, Стевана Бишничког и Михајла Илића — којима се можемо попосити са њихове познате љубави и бриге према својој војсци и личности војника, никоме од осталих ни ранијих ни доцнијих великана наших, није стало до тога, што његовом војнику једно или друго не достаје: никог се не тиче то, што је и тај војник човек, што је и он син, брат, отац, муж или тамо негде и некакав правни грађанин, коме ово или оно треба и без чега он не може да опстане као разуман створ; нико ни абера нема, хоће ли тај његов војник, при тим и тим условима живота, остати здрав и да ли ће његов организам моћи савладати невоље и патње којима је изложен или ће га оне свалити у болест и одвести у гроб! Грех би био да ма кад и ма ко од главешина задâ себи труда на да српском војнику, вап хартијских наређења и обичних шаблона, приђе ближе и узме учешћа, у којима се налази свака маса, која је лишена могућности да се сама и на свој начин помаже, и која је сакупљена да се на првом месту пати. Једном речи нико не мисли о томе, да и он, и ако је војник, може имати своје телесне и душевне потребе које ваља задовољити или се бар ваља старати да се оне, по могућности задовоље; њега нико не жали и нико о њему неће добру реч да каже бар ради своје рођене душе!

Важна је, притом, још и та околност, што се о свему томе ником, ко је на већем подвизају или у већем чину, не сме ништа да примети. Они имају своје легитимисане погледе које они сматрају као једино компетентне и меродавне, по којима је све у свом реду и који их упућују да на све гледају веселим срцем. Ако ко од њих и нађе нешто да замери, замериће народној распуштености — што је код народа слаба стега — те етога и војници, које народ даје, не врше војничке обавезе као кад би

гај распуштени народ био мало пошрплетнут. Носталом, на сваки пружени им прекор за недовољно старање о својој војсци и војничким потребама, они обично одговарају: „Такав му је проше и такав закон. Чегта тамо нема и што министарство или министар не пареди и не нађе да треба, без тога се, значи, комотно може“. По старешине, које су свесне своје мисце, тако не раде. Погрешно је мислити да се масом живих и разумом обдарених индивидуа може успешно управљати и достићи до намењеног циља само путем сухог заповедања или страхом и казном, па ма то и не излазило из рамова закона и других правила или разних прошеа.

VI

Докле и у ком правцу иду појмови и погледи наших војених главешина кад су у питању потребе војника као људи, показују појаве, које се одигравају при сваком сазиву и скупу војске у логору, на вељбу или за разне радове. Те појаве ема трају се код нас сасвим нормалне и у реду ствари, што не подлеже ни разматрању. Но и ако је то тако и ако много штошта треба да се измени и уради у нашем васпитању уопште, па да се ствари могу разматрати с друге тачке гледишта, ми ћемо ипак да изнесемо овде један факт или један призор, који се десно ни кога емо ми бити очевидан приликом једног сазива два батаљона ради упућења на границу за копање шанчева. Изношење на јавност овога факта, као и других сличних појава, може бити ако не од друге то бар од те користи, што ће се појединцима, који се критички интересују о стању и „биту“ своје војске, дати могућност да сами размисају и неће да ли, у колико и како наши командианти разумеју своје старешинске дужности. Носталом, без обзира на то какав ће бити циљ и или мислење о овоме факту, ми емаграмо за своју ериску дужност да нарочито напоменемо, да у овим, код нас нормалним појавама, леже многе и веома непормалне последице.

Наређено је да се II и III батаљони I позива (сада II), некуде II бата у II место и одатле упуте даље на радове. Зборно је место, као што је ред, штаб окружне команде. Ко од добре воље, ко бегајући од домаће невоље, неко што се бојао да изо-

стане, а ко пак што га власт приморала, тек сви, који су позвани, дошли су. Дотазак је трајао цео дан, а долазило се и појединце и у групама, као што хоћите пду сељаци кад их власт зове. Једновремени долазак физички је немогућ, те га стога, ~~наравно~~, нико није ни тражио, али је ипак тачно одређено кога дапа и до колико сахати сви обвезници морају стигли на зборно место, ма да је код војске обичај да зборни сахат означају за пола, а по некада и за цео дан раније него што је потребно. Сељаци не деле дан на часове и зато, ма који час да им се одреди, они крећу од кућа тако, да са зором стигну где им је наређено. Неки пак из удаљенијих села, или који су имали да посвршавају и друга своја посла, подотазили су још дан-два раније. На дан збора сваки је од донаваних ишао окружној команди и пријављивао се. Тамо им се говорило: „Чекајте, у своје време и кад се сви скупе, наредиће се шта даље треба“.

И чекало се, морало се и требало чекати, тако је наређено. Али како, где и докле? Не тако што нико није смео ни да пита, јер би то значило негодовање или критика властних наређења. „Бивало је и до сад сазива и скупова, и до сад се чекало и никоме од чекања нису очи испале; зна се где и како војска чека у оваким приликама“, — одговорно је један од „надлежних“, кад се поводом овог чекања повео био говор. И одиета се знало. Први, т. ј. они који су први стигли,седали су или полегали и чекали у авлији штаба; други, којима ту места није било, поређали се дуж плотова и кућа у штабном сокаку и ту, неко седећи, неко лежећи, чекали; трећи, четврти итд., који су доцније долазили, враћали се из команде и заузимају места поред кућа и плотова у осталим улицама, у чаршији, на пијаци, по механама или поред механа и свуда где се могло и одакле нису пајуривани. На подне, између 12 и 3 сахата, кад су господа отишла на ручак и одмор, а с ручка на каву или разговор у коју кавану, читави чопори народних војника валали су се и превртали под отвореним небом на јези и у праници, као марва дотерана на пијацу пред Божић и Ускрс, чекајући ту злогласно „своје време“.

Свршило се најпосле и чекање. Око 4 сах. по подне засвирила труба и људи поустајали, поили и дошли где је требало — опет у окружну команду. Ту их сад прозивали, пребројавали стројили и престојавали. Одатле, око 5—5½ повели „уређеним“ командама и одвели оружном магацину, где су их понова построја-

вали, пребројавали и прозивали, затим дали им цушке с муницијом и казали: „Чеговође, сад, пошто је све готово, водите своје људе патраг и распуштите на конач, а сутра сабајте доведите на зборно место код Н, одакле ће батаљони према заповесни, коју ће издати лично командант Н, крећући, у име Бога, на пут“.

На конач! А где, код кога и како? Опет неумесно питање! У варош, у поље, на пијацу, где ко зна и где хоће, пека сваки сам тражи и бира по својој вољи. Војска је то и војска српска, а српска војска зна се где и како коначује - између неба и земље. И говора није било, ваљало је или и отишло се. Но био је већ и сутон. Људи, распуштени пред улаз у варош за коначовање, застали, почели су се, згомилавали се према селима и малама својим и саветовали се, затим они пошли и они застали, као хоћите што иду и застају људи, којима треба да иду а немају или не знају куда ће и докле ће.

Урече, у мрак већ мрак, гомиле и гомилнице сељака, са њихим цушкама и фишекцијама преко васе, размислили се по свој чарнији и свима сокацима и од механе до механе мољакани за конач. Тамо, где је механица радио са сељацима, сметња није било и људи се чичкали један на другог по клунама, астанима и пагоу у механи, у собама и ходицима, али је са свим другојачије бивало кад су војници покушавали да се смеете по локалима, где чарније и господа разбијају бриге. Одавде су их гањали просто као стоку кад се увуче у туђе авије и грачине. Кад су војници, који су улазили у ове локале случајно или по својој простоти, или по свом обичају заузимају празна места по угловима на клунама или просто на пагоу, на њих се дицала вика и грдња као на какве „проказе“ (субаве) указујући им врата и сокак, а кад се ко од истериваних одуширао да ишаће и оспоравао кафецији право педавања ковака, тога су и газда и болтери шибушкивали физичком силом. Бивало је случајева да се при овом пајуривању војника заузимају за њих по неки од присутних грађана и приморавали механицу те је људе примао на поћинте, али је за срам и поругу времена и српског образа било и таквих српских грађана, који су одобравали публицизање војника на сокак, и са неким уласом размислили о злу времену, које је наступило у ери господства девети и права у опанку“, правећи свемогуће баталне и куларне винете на рачун геце и опанка.

Шта је даље било ми не знамо — ноћ је све покрила, али знамо нешто друго, знамо то, да се у свој тој маси од 2500 војника из народа, од којих је половина провела ноћ згрчена испод стреја и крај зидова и плотова, нико није нашао да сутра дан отвори уста и да искаже ма какво негодовање за своје ноћне патње, а још мање роптање или протест против узаконјене неправде и злостављања. Сваки од свих тих мученика сматрао је, да тако, како је с њим било, и треба да буде да је то тако по закону, па, кад је по закону да је онда, наравно, и правично и природно.

Сутра дан зором сви су били на одређеном месту и чекали на даље заповести. Око 7 сах. на збориште дође и музика, а за овом, кроз 34—1 сах. дођу командант и официри окружне команде, који одмах, а према прописима, построје батаљоне „за дочек старешине“. Тачно у 8¹² часова јави се и дивизијар у повећој пратњи — сви на коњима. По датом знаку командантом округа батаљони, на команду својих командира и уз свирку музике, одаду прописане почасти. После „дочека“ и рапорта команданта округа, дивизијар обиђе војнике дуж фронта, поздрави их са „мнози Бог јунаци“ и нареди те војска крене а сам са господом из своје и окружне свите и музиком стане на чело колоне и јунаке поведе главном улицом. Све време пролаза кроз варош грмела је музика. На излазу из вароши пратиоци и музика скрену с пута и војска продефилира мимо њих, а затим, кад се и то сврши, дивизијар свечано пожели војницима „сретна пута“, а они њему и свити његовој „сретна оставка“.

Част, што ју је војени из народа указао дивизијар својим личним и музиком зачињеним испраћајем, појава је лепа и она је, без сумње, очарала гледаоце али за нас, који ствари посматрамо с њихове реалне стране, она је одвратна после опшх фаза и момената, што су предходили овој театаралној представи. Ми налазимо да би за дивизијара било похвалније и од њега хуманитарије, а за војнике угодније и корисније, да се он, место церемонија с музиком и дефилацијама, постарао пре свега о томе, да се његови „јунаци“ не ваљају по сокацима и у прабини као марва или, ако и то не, оно бар да им је припремио пегде и каква-таква склопшита преко ноћи. Да је код њега, који је хтео да се важним покаже пред варошанима са својом

музиком и парадама, било више разумевања свог позива и више човекољубља, а мање сујете, он би имао начина и нашао средстава и да одговори својој моралној дужности и да се не огреши о закон, који за ове случајеве, како он говораше доцније, ништа није предвидео. Грађанство вароши, која спада у једну од већих, не би могло, на разлогцу представку, бити толико равнодушно и нечовечно, па да откаже под својим крововима место за 2500 војника — сељака, у толико пре што је то онај ред људи, који је задовољан и са најмањим. Можда се ми и варамо, што би нам било веома жао, али нама се чини, да и једна само озбиљна напомена о човекољубљу и хришћанској дужности према ближњем довољна би била па да се, без тежкоћа, и законских сметњи, отворе варошке шупе и у њима застре по нешто сламе за ову гуњанку браћу, међу којом се, благодарећи нашој „биргерској“ вештини, вије видео и један имућнији варошанин. Али то видимо ми, а наши командири и они више њих сматрају да је почаст, коју они војсци указују музиком и својим испраћајем, вазнија и значајнија за војнике и њихов дух од сламе и шума за преноћишће.

После овога, овде испричаног, не треба никогa да зачуђава, кад се каже и чује, како је народ према својој војничкој обавези немаран и како народни војници симулирају и избегавају војену службу. Да војник нарочито вароши, буде марљив према својој обавези и да не прибегава симулацији, ваља пре свега, да његове старешине буду марљиве према војничким потребама, ваља да се старају о његовом благостању и да, поштујући у војнику човека, својски и свима силама уклањају све, што војника ставља у неухрањиво стање. Народни војници махом су људи зрели и у годинама, људи који живе од свога производа и о свом трошку и којима, поред војене обавезе која је сама по себи одвећ тежка и за њих од материјалне штете, лежи на грбачи товар свакојаким других моралних и материјалних брига, које немају никакве везе с интересима војске и војничке службе. И њих као такве, а сад још и као изцурене и напаване, па, можда, и гледице и притиснуте бригама за остављену кућу и у невољи породицу, не може да успокоје, а још мање да их приводе војничкој служби којекаква „безразлагателна“ па макар и почасна лудовања и измотавања са свирама казаса и грмљавином музике.

Војска данашњег доба није скуп голих синова и најамника или авантуриста од заната, код којих је, у перспективи пљачке и наплате на свој начин, кад му време дође, отупљено свако човечанско чувство, нити је у њој, као што је некада бивало, друштвени и породични инзарт. Савремена војска саставља се из цеокупних грађана и она, по свом грађанском праву и по свом задатку, који има да изврши, није и не сме бити бесмислено оруђе у власти људи, који су, благодарећи рачунима лажне политике, достигли положаје и чинове којих по својој интелектуалној вредности нису заслужили. Циљ постојања војске није у самој војсци, те да се може допустити и трпети да се с војницима поступа и с војском ради онако, како се то свиди уображеним војеним режисерима. Војска је средство за постигнуће другог вишег циља, који опредељује опште-народна или државна идеја. Главни је задатак војске, да друштву или народу, из кога се она образује, обезбеди слободну егзистенцију и државну самосталност, и да оствари мисао и тежању, које проистичу из природних права националности војске, т. ј. војник је данас позван и војник је постао зато, да бранећи своју државу, одржи своју националност и одбрани своју општину, а у овој своју кућу и свој завичај и кад кућне час, изађе на бојниште за своја историјска и национална права, као и за своје сународнике кад им опстанак буде угрожен.

Војска као установа, у којој служе сви грађани државе једновременно или наизменце, таква је једна корпорација, где се о сваком поједином члану њеном, о оном најмањем и најмлађем као и о оном највећем и најстаријем, мора да води строгог рачуна, као и тамо, одакле је узет и куда ће се опет вратити. Војник је човек и, у исто време, држављанин са свима правима и дужностима грађанина, и као такав у праву је да тражи да се његове потребе и материјалне и моралне не бацају у заборав и ни за тренутак не игноришу. Одважност и дужности војника леже у признавању и поштовању његових права. Војник, лишен својих права, ослобођен је тиме и од својих војничких дужности. Грађанин — војник с правом тражи своје, он тражи тек један незнатан део онога, што је, до доласка у редове војске, уложио или платио држави да му изда кад у војску ступи. Као човек и свестан своје дужности и својих права, војник ћутљиво хоће и захтева да га ви, узев у војску, сматрате као члана велике војничке породице и да од

њего не захтевате више по што је он у стању да учини. „Војник даје земљи својој најбоље године живота свога и крв своју, а то је највећи данак што може да плати сци отаџбини својој“, вели један савремени војени писац. Команда, јединица или ма која друга установа војске, у коју грађанин један ступа да научи војну вештину и да се ту спреми и успособи за заштиту своје земље кад наступе судбоносне прилике, „дужна је, — продужује исти писац — да га усмени, да његово време не тропи узалуд, да материјски чува његову снагу, да му не кваре него да облагорођава његово срце и да формира његов ум тако, како би га друштву и породици могла вратити ваљаног и усавршеног и као војника и као грађанина“. Кад војник остави команду, у којој је служио, и врати се у свој зачицај, душа његова треба да је с њом сродњена и да се на њу с љубављу сећа док год је жив.

Нажалост, у српској војени, т. ј. у њеном вишем старешинском кадру владају пазори друге врсте или, тачније да речемо, пазора у том правцу и смислу ваља пеговати и васпитавати војника, нема никаквих, нити се старешине њене тим питањем баве. При свој жељи да будемо блажији у изразима, ми не можемо не рећи, да је област појмова о моралној дужности код наших војених главешина посве ограничена и толико обрасла у парлогу, да се, при условима данашњег поретка у војени, не да ни мислити на могућност реформа и поправака у том правцу све док не воде старије генерације. Реформе и поправке те стране могуће би биле још само при условима промене из основа наше војене системе. Појмови о општој војничкој породичности, о љубави и нежности осећаја старешина према потчињеној маси и о оном војном духу, који чини да једна велика маса, састављена из људи различитих погледа на живот, различитих укуса, различитих темперамента, различитог васпитања и са различитим навикама у захтеву животних потреба, — ипак, дине једном душом, и да у тој маси стоје: сви за је нога и је вац за све, вишем су главешини познати. Наше главешине војска познаје само као наше и сунаше, које ваља безусловно и безпрекословно слушати и ништа не ре. По љубави и поштовања из дубине војничке душе они не траже а не рачунају те особине у ствари важне. Духовне особине, којима корен лежи у задовољењу војника животним потребама и у њеном опхођењу, немају код њих значаја, нама

се нико не бави, нико их не изучава и оне су савршено туђе наџем вишем команданту. Снагу своју наш командант прие једино у сили своје власти и у животинској покорности својих потчињених. Он, наш командант, зна само за своје захтеве и сматра да је његово да заповеди и да се, што заповеди, мора да изврши без обзира могућности или немогућности извршења те његове заповести. Да ли је онај, коме он заповеда, одевен и обувен или је го и бос, да ли је одморан или изнурен и изнемогао, да ли је сит или гладан, да ли је за посао који од њега тражи способан, извезбан или не, да ли га је разумео или није итд. — о томе он не пита, о томе неће ни да мисли ни да чује, све то ништа га се не тиче: он је командант, а командантска је заповест сила, за коју нити може бити сме бити немогућности.

VIII

Успех наставе и суштина или карактер образовања и васпитања војске, никад, од како је наша војска, нису чинили важно питање нити су важили као мерило за оцјену способности официра или права његовог за унапређење у већи чин или на виши положај. Инспекција образовања у војсци није уобичајена и не апсолутно нема. Удео виших команданата у образовању и васпитању војника не иде даље од посматрања употребе времена и примене прописаних форма. Њихово је, како многи од њих сматрају, да мотре да се на учење изађе и са учења врати у прописане часове, да им се прописано одрапортује колико се часова војска екзерцирала у пољу или слушала теорију у касарни, али њих се слабо тиче, шта се на учењу постигло и да ли се тамо војска чему и као што треба учи или саме мучи. Лични додир с војницима, и посредно и непосредно руковођење васпитањем и образовањем остављени су на вољу и независној увиђајности старешина нижих степенa. Према томе већи и виши команданти баве се само спољном страном — страном, која се и лако постиже и лако ремети, и затим, што је за спољну страну веома важно, прописним извештајима, који им се одоздо, а од њих горе уредно подносе и увек, наравно, с дирљивим резиме-ом о постигнутим сјајним резултатима. Дакле, овде је, као што се види, важна форма и

шаблон. И одиста, наши команданти не познаје и не прима садржину без форме. Форма је за њега све и сва, она и шаблон и човѣка су сила, од њих он почиње и њима завршује. С нестанком форме и шаблона нестаје и њега, он је и духом и телом само форма и само шаблон. С тога се он и стара и трезни да је само форма цела, да се она не ремети, а за остало, за оно што је у форми или под њом, он не чује, не пита и не мари. У кратко, потпуно равнодушни према квалитету образовања и васпитања, наши команданти сасвим не улазе у унутрашњост наставне области, не тичу их се ни метод ни резултат, јер се у њима често и не разумеју. Али, да би одржали свој ауторитет, они јачају ту слабу страну своју и попуњавају недостатак наставне заузимљивости притиском на спољне формалности, у којима се сваки, ко добије власт, лако разуме.

Потоме, у колико се овде — у васпитању и образовању војника — губи садржина пред формом, у толико се, у области надзора за унутрашњим „добрим поретком“ команданти наши претварају у саму садржину и у неки, тако да кажемо, „моншени“ тога поретка. Сва моћ њихова је у добром поретку и нека ради не знају се границе допунштених и недопунштених односа. Ту они не воде надзор, већ само лично врше све операције и, пита више, стварају предмете за такве операције. На том пољу они отиравају све дужности и одигравају све улоге

од дивизијара до разводника. Где је ко и шта ко ради, тек је командант свуда и све ради. Требао или не требао, он је сваки час то у касарни, то у штабу, то у кујни или пекарници; он је на касарници или у дућану где се месо куварицама за офицере дели, он је на сењаку, он — на дрвљанику, он је свуда и у свако доба и, рекло би се, у једно исто доба. Њему нешто треба, тражи да нешто или некога види, да стигне, да ухвати, али шта и кога, то нико ни да погоди ни да разјасни. Он се појављује са свих страна, он вам је читав мафиошничар, који свуда као из земље нице, за којим сви као суманути јуре и не могу да га стигну и од кога сви, као од звети бегују и дрхте, а онет нико га објасни како то и зашто то. И ако је сваки учинио своје, испунио што му је у дужности било, ипак сви збу, јер је тешко погодити шта све може да боцне команданте очи, јер и најмања стварца довољна је, па да командант одеси да је у команди нађен непоредак и онда тешко ономе, код кога се то десило.

„Па то је све потребно и у војсци мора бити поретка, а поретка без строгости нема“, рекли би и могу рећи они, који у тој масличним радијама гледају мудрост поретка. Но поредак је услован појам и све оно, што се као поредак узима и тумачи, није увек поредак који је самој ствари потребан. Има много таквих поредака, који су сами по себи и по доцнијим својим последицама збрка. Наши поретци, или, боље рећи, поретци наших команданата, нису у ствари никакав поредак. То је само један начин управљања помоћу кога они сами себе одрицавају и без примене кога они не би ни били то што су. Неспремни да руководе образовањем и васпитањем у свом ресору, неспособни да дају импулс и правац у развоју „паравојених“ елемената, сувише тесногрудни и егocетични да би им могло лежати на срцу материјално благостање њихових војника и да, у том циљу примају на себе, ако би требало, одговорност и, уопште, немоћни да проширију и појме дух војених захтева и да управљају ауторитетом надмоћности своје умне и моралне сваге, они притискују на ситницама, траже у јајету славе и тим путем показују своју моћ. Тумарајући свуда и сваки час, често подкрадајући се, на ухватити некога да је за минут-два задоцнио, некога да је негде непрописно стајао или седео, некога да је нешто непрописно рекао, да је имао на себи одело непрописно комбиновано, непрописно закончано или са непрописно очишћеним дугметима: даље, — наћи на некој полици непрописну праšину, на патосу непрописно проливену воду или непрописно бачени огарак од цигаре, у цукинику непрописну нечистоту и ваздан друге овима сличне непрописне неуредности, — појаве неизбежне код сваке масе, веће и мање, — то је лако могуће и то таквом команданту треба, јер на томе он јане и помоћу тога само осећа се тежина његове командантске власти, његова милост и његов гнев. У свакој команди, па ма како био тачан и педаван њен непосредни старешина, увек ће се моћи наћи по која зачканица, за коју се претпостављени старешина може да закачи и да за њу казни. И деца у једној породици нису сва једнака, и ту, поред све пакље родитеља, пађе се по које чељаде забрљао и неуредно, а камо ли да тога не буде у једној војничкој команди, у тој великој и вештачкој породици, која је састављена од људи разних погледа, разних укуса и одраслих у различитим околностима и под утицајем различитих прилика. Стога,

да би се избегле непријатности и казне, које ове сићушне несправности неминовно вуку за собом, сваки од потчињених старешина гледа и стара се, да прво ту и главно ту буде исправан на ма и на штету главне своје дужности и да, затим, ћути и уступа и тамо, где му општи интереси службе и корист војенога дела дају право и напавку да буде самосталнији у свом старешинском звању.

По ова неформалност погледа на значај службе и поретка има и друге рђаве последице: она веома рђаво утиче на самосталност карактерности и на моралну страну официра. Велики део младих старешина, инстинктивно обузети тежњом да олакшају тежак положај у који долазе услед постојаних командантових чепркања свуда и по свачему, навикавају се да се вију око њега, да му ласкају и угађају на штету достојанства личности и интереса службе и морала, бавећи се, као и он, ситницама и потпуно улазећи у улоге, најпре клакера и удварача, а за тим у улоге денунцијаната свега, што хоће да није у командантовом укусу. Онај пак мањи број оних којима свест о достојанству човека и карактер не допуштају да се спусте на ступањ мамлука, обично, или застају код буквалног извођења фрама, шигујући руке од свега осталог и тиме, колико се може, отклањају напаст, или, вршећи своје дужности по унуту савести и свом разумевању, пуштају се извиз догађаја нашта им Бог да. Може се унапред знати да такви ретко пролазе добро. Ако ништа друго и горе, они су вазда на оку као елементар осорљив, самовољан, непоуздан и неподесан.

Нека се из тога, што смо горе навели, не изводи да ми одбацујемо потребу строгости у војсци и да држимо да се у војсци и војском може управљати добротом и сипсхоћењем, или да претпостављене старешине треба да буду само празни световни делатности својих потчињених. Не, то никако не. Ми то није хоћемо ниш мислимо, ниш се тако што може жахтевати и мислити. Строгост, али строгост привична и паметна, основана на земљиншту потребе и разумних захтева, најважнији је дејов да се маса људи, међу собом различитих појмова и појуда и на различитим ступњима образовања, сипје у једну целину, у којој се личне особине појединаца губе, и да се та маса, као целина, може да упути једном општем циљу. Војена строгост почиње из неопходности строга поретка у вршењу дужности законима обележене. Сипичарење и ђифтизам у војсци

од стране виших старешина не означаје таку строгост, и није услов за то војску, која носи то име, чини војском и на делу. У војсци, као у једној многобројној маси са одређеним задатком, сваки од њених чланова, који су као делови једног ~~многобројног~~ ^{многобројног} механизма, одређен је тачан круг рада и сваки од тих делова има своје специјално назначење. Неправност целине зависи од неправности делова у целини, и од тога, да ниједан од тих делова не функционисае тамо где му није место. Командант је један важан део те целине и кад се он бача у послове, који спадају у надлежност млађих од њега чинилаца, он у давом моменту престаје бити оно, што треба да је, и тиме, појмовно, нарушава стројност и правилност функционисања осталих делова. Његов је задатак да управља и показује пут којим треба да се следује у свима гранама делатности и да над свима и свачим бди. Ситнице и крпежи, где су и колико потребни, имају своје специјалне представнике из реда мањих старешина, оних, који су и дану и ноћу непосредно уз војника. Један виши командант, који разуме свој задатак, има пуне руке крупнијих и важнијих послова по што су трикарања по ђубриштима и другим ђумезима или хватања млађих итд. Мешати се у посао потчињених и притискивати на ситнице, значи доказивати своју компетеницију за то а не за нешто више. Онај командант који се бави ситницама и који ту налази ослонац за свој ауторитет, није дорастао за свој положај и за сведочава да нема у себи особина, које му дају умну и моралну превагу над онима, који су под њим. Неумесна и неоправдана строгост и заглачење носа у свашта штете делу као и неоправдана доброта и снисхођење. Официри као и прости војници високо цене старешину само онда, кад, поред стајности и чврстине карактера код њега, виде још озбиљност захтева и надмоћност ума. Иако је, имајући у рукама власт и право заповедања, захтевати од потчињених ово или оно, али старешина који уме да води рачуна о свом положају и практичном ауторитету, никад неће захтевати више по што се мора и може да изврши, и никада се неће тропити на војно-полицијским ситницама, које доликују поднаредницима и капларима. По себи се разуме, да сваки старешина треба и дужан је да улази у све радове својих потчињених органа, али да улази, нарочито, ако је старешина већег ранга, само у улози посматрача у колико се закони и његове, на закону и потреби основане наредбе врше

и правилно примењују и, затим, у смислу указивања начина и средстава, како да се онажене несправности, неправилности и погрешке uklone, не вршећи самостално дужности и послове, који спадају у круг рада његових потчињених и млађих органа.

IX

У свакој школи успех ученика пропорционалан је степену спреме наставника у њој. Војска је такође школа и напредак у њој, на пољу стручне образованости као и општег васпитања, зависи од спреме њенога старешинскога кадра, поглавито од спремности виших старешина, који дају импулс и правац настави. Колика је и каква спрема старешина код нас, то смо напред рекли, а то показују и резултати minulih ратова, нарочито и најочинљивије резултати и слике из рата са Бугарима. Сваки, после мислен човек, ваично је с тим, да се у последњи рат ушло неспремно; али мало је њих, који у неспремност урачунавају обичну неувежбааност војника и трупа, и незнање вођења борбе оних, који су на бојништу заповедали. Да ли да се угоди националном лажном честољубљу, или из неких других обзира и рачуна, или по неразумевању и ланчности, али факт је, да се код нас веровало и мислило, а верује и мисли и данас, да је тактичка страна војенога дела у нашој војсци стајала тада као што стоји и данас на високом ступњу, и да су све наше нећаће у томе рату следовале због узрока материјалне и физичке природе. Међутим наша је војска у свима појединостима тактичких знања и стратегијских саображења стајала испод сваке критике, онако исто као и у њеном моралном и материјалном делу. Војсковођи и виши командианти свих врста, који су, као што је познато, дошли на своје положаје из разних канцеларија и свјета, не само што, при таким условима, нису ништа учинили — ниш су што учинити могли — да своје трупе, подељене у рат, спреме и науче за борбу, него ни они сами, као људи, који су своје војничке године службе провели ван војске и на пословима невојничке природе, нису знали у чему се састоји тактичка спрема трупа и војника.

Некога, невичнога нашим српским поретцима, који превазилазе ваичину обичне поретке, може зачудити наша замерка коме, што поједине личности, које су у мирно доба ван војске,

не остају на својим местима, већ ступају у време рата у ред бораца — старешина, где се они, по изгледу радо и по својој доброј вољи, не само лишавају својих комфората, него још и излазе у опасности и патњама, којима изобилује свака кампања. Кад се тако што дешава у другој којој војсци, тамо се то сматра као ретка врлина и као „порив“ патриотизма, док ми, ето, хоћемо и то да уврстимо у мане — рећи ће нам се. Но молимо да се не пренагњује. Ми овде писмо као и они тамо у некој другој земљи: ми се међу собом врло добро познајемо: ми смо кад се личности тиче, сви од рачуна. Господа, која код нас тако радо остављају дебеле хладовине канцеларија и свита и свечано излазе на ратну позорницу да се тамо одуже својој отаџбини, пишу обични људи и они знају шта раде. Таквих нема свуда. Не раде они то што увиђају да се у војсци осећа потреба за њима, нити пак зато, што им не доушта образ да се браћа без њих боре, или у циљу и с намером да у колико могу помогну и да стварно на своја плећа и на своју одговорност приме додељена им командовања трупама у борби. О не, не! То су извезбани артисти, који с тачним рачуном и одлично одигравају улоге псевдокомандантске, за које се умеју регресирати. То су они команданти што, имајући осигурана леђа, умеју да изјашу пред готове трупе, да им се покажу у пуној важности својој, да им очитају како је лепо за отаџбину мрети и да их, после тога, и не виде и за које, у славу њиховог имена, други раде. Простије, то су команданти по имену само и да, кад треба, примају награде и одликовања, — команданти, који не само не учествују у борбама и не воде у бој своје трупе, него који често и не знају, где је, која је и шта ради њихова војска. Погледајте их какви су на маневрима, где нема ни куршума ни мина, па ћете их лако замислити какви су били и какви омет могу бити у рату и бојевима. За њих лично важан је назив команданта и то команданта из рата или бар са маневра. Њима то треба и кад то постигну, постигли су и своје циљеве.

Али такви су наши поретци и противу њих се не може. И стара и нова војена наука учи да војску у рат и бој треба да воде старешине, који су је сами у мирно доба васпитавали, учили и спремали за рат и који је добро познају. Код нас је сасвим нешто друго и војску воде у рат они, који нити су је учили, нити се сами у њој учили. Квалификације за командо-

vanje civilizacija u ratu priznate su onima, koji su u mirno vreme diferencirali puške i nabavljali tobove, konje itd. Uostalom, naša vojska ne sprema se i ne учи као што се спремају и уче друге војске, на се као друге ни у рат не води. Она је ту сама за себе и свој оригинал.

Странци, који су имали прилике да виде изблике нашу војску, не отрицају се о њој ни најмање похвално. Ако нас штете, те не куде и не смевају, они обично ошуткују о главној ствари или увиђају, изnoseћи споредности и ситнице. По има их који нас не штете и ударају посред чела. Један енглески официр, који је пре десетак година походно и посматрао нашу војску, прича¹ о њој ствари, којих се сви ми, што смо Срби, имамо само да стидимо. По његовој оцени наша војска не зна и не уме: ни да маршира, ни да јаше, ни да гађа, ни да савутира; на парадама и на екзерциру она је колико јадна и жалосна, толико и смешна; на маневрима сасвим неурачуњлива и као да није војска. Дисциплину и дух, а тако исто и спољашњи изглед војника, његово кретање и понашање, па чак и његово одећо — он ставља испод сваке критике. Укратко, његова је оцена: да наша војска ни *de facto* ни *de jure*, ни у појединости, ни у маси није никаква војска. При свем том и таквој оцени, он не грди, не ружи и не смева нас: он само као да жали и као да протестује што је то тако и што није боље. Не вели ни да материјал не ваља; напротив, зна и тврди да је српски животљива, веома подесан за војника и физички, и морално, и умно, те га баш то и чуди, па чисто и љути.

И руку на срце па признајмо да је све тако, све како Енгелс вели. Он је испричао оно и онако, што је и како видео, дакле истину. Он није имао никаква рачуна ни да га је имати могао, да изобразила у туђој војени стање, које је имао у задатку да проучи, па да тиме уводи у заблуду своје суграђанине и оне, који су му тај посао поверили. Код њега није, дакле, говорила ни мржња, ни завист, ни симпатија: његова је дужност била да својим земљанима подложи рачун о ономе што је видео и да пред њих изнесе стање и ствари као што су, а у њих да осветљена истине и, ако треба, то и за поуку. Њега се

¹ Чинио — овдј преведен је и оцишћан у Београду 1892 или 1893 године. О чему је осмиса после тога говорио у истом органу лично некоји дански Гараганин.

није тичало како ће се код нас о њему мислити, он није тражио нити да нас задобије нити да одбије, он је само показао својим Енглезима те да знају: каква је и од колике вредности српска војничка нијаца.

Нама може бити непријатно што смо ружко насликани, још више непријатно што знамо да је слика верна копија с оригинала, кога смо ми научени да модујемо много лепшим но што је, али бисмо показали велико безумље, кад би човека, који је казао истину, мрзели или се дрзнули да то порицемо. Факта из наше најближе прошлости потврђују да у оцени наших прилика новијег времена нема ничега претераног и да је Енглез у свом раду био према нама искрен и савестан. Човек, који отворено излази и указује нам брешу на нашу тврђаву док је непријатељ још даље, пријатељ је наш и ми смо дужни да се на његов глас осврнемо, у толико пре, што сами не унемо да уочимо своје недостатке и проценимо њихов погубан значај. Не признавати своје мане и костренисти се кад се оне са стране указују, значило би бегати од истине и не желети поправака. Такав поступак био би један више неопростив грех и према невинијој војничкој маси која би се и даље лиферовала просто као јефтино топовско месо, и према народу и земљи, чије су жртве на своју војску већ и превелике. Најштетнији су и најопаснији дејду и напредку они, што им свака истина, која не ласка, боде очи и који, заглабљени у егоизам и тесногрудост, увиђају мудрост и такт у прикривању и порицању својих недостатака и прљавићина. Сваки покушај, који је управљен забашуривању стања, које је тако јадно и жалосно, преступан је, а у исто доба и трагичан, као што је трагична она африканска грдосија — птица, која, кад је ловци појуре, завлачи главу у несак, мислећи јадница, да ако она не узвиди своје гонимоце, неће видети ни њу гониоци њени.

Казује се и резултатима дела и речима, да наша војска не стоји на висини, на којој треба да је, и да она оваква као што је не личи на војску добру и није као што су њене друге, па је нужно онда да се на то осврне и ствар озбиљно испита, а не чинити се невенит или се у одговору самохвалисати и лажно тешити. Предмет је ту, и свакоме, коме је до истине стало, лако га је познати. Треба само желети и хтети познати истину, па је пола дела већ постигнуто. Може се мислити о себи најбоље, може се самообмањивати колико се хоће, али се

гине веће измислити ни постићи ништа боље но што је, и ни-
кога више сам саме себе обмањати не можемо.

X

План наставе и рада у нашој војсци израђен је на основи
максималне централизације и, тако рећи, на принципу инди-
ректног (посредног) метода, — горе, у центру, чистих одредаба,
тоје фигурарног извршења. Извршиоци плана наставе искључе-
ни су из учешћа у изради тога плана, и он је продукт чи-
стих теоретичара, који војску и рад у њој посматрају са висине
анстракције, никада не силазећи доле, у слејеве механичких
извршилаца и никада не изучивши законе ове живе војничке
механике. Примена плана, као рад просте пракције, има своје
тачно исечене трафарете и не спада у непосредну надлежност
анстрактних методичара, док, напротив, комбинације за састав-
љања, избор и формулисање метода наставе, као и написи
или нацрти разних упута за извођење плана, улазе у ред чи-
стих кабинетских и финих радова, ума, то којих не досежу
мозгови грубих практичара.

Но учити нечему другога или прописивати чему се ко и како
има учити, ваља најпре опробати себе у тој науци, т. ј. изучити
предмет, изучити и шире и објективније од оне мере, у којој ће
се он саопштавати другоме. Руковање тоном, сабљом или пушком,
марширање или гађање у мету, није никаква тешка ни мудра ствар
и не траже од човека никакве особите способности; па ипак,
ко сам није гађао или није својим рођеним ногама марширао,
и да се није упражњавао у радњама са пушком и сабљом, тај
веће моћи научити тој мајсторији ни другога, а још мање може
изазнати какве наметне упуте и указивати методе за то, па ма
како он, уосталом, био теоријски и стратегијски спреман и на-
чиштан официр. А војска наша васпитава се у војничком духу
и обучава војеним знањима и вештинама по прописима, плану
и упутима људи, који никада нису били извршиоци ни својих
ни туђих планова или програма, и који, што је још важније,
никад нису били у приликама, нити су тражили прилике, да
предмете и ствари, о којима пишу или предају, познају и про-
уче са стране њихове практичне могућности и значаја. Стога
наша војска не ради оно и не учи се ономе, што природа дела

и околности захтевају, већ оно и ономе, што јој могу да пружи људи, који и сами не знају на што је што и шта би поименце хтели. Распореди, програми, свакојаки прописи и свемогући упутји, који се од тих људи пишу и сачињавају, то су махом којекакве компилације рђаво и невешто изабраних одредаба или одређења из туђих теоријских списа и инструкција. Од првога погледа на те галиматијасе, познаје се да је то продукт умовања канцеларијских теоретичара, који, пренесуњени претензијама на списатељство и тежњама на оригиналност, не умеју да разликују оно што се жели од онога што се може, и оно што безусловно треба од онога што често и не треба. Ту нема ничега што би било изведено из искуства или оншта, нити се ту подешавало што према потребама, које може да има и условима, при којима живи српска војска: ту се наплати „само на целу серију разних незрелих и несмишљених рецепата, преко којих као да се хоће, да се живот у војсци, прилике и сама мисао подведу под неке прописе, и да из њих, тих мртвих прописа, проистичу“. У њима нема савета ни поуке што и како да се ради у овим или оним приликама, него ти прописи и та правила стварају саме прилике и заповедајући хоће да их утисну у живот. Укратко, за свашта, и за крупно и за ситно, и за важно и за мало важно, само правила, прописи и шаблони, и без њих кретања нема.

Код већине војених старешина, као и код једнога дела грађанске интелигенције, чује се често и у свакој, за њих повољној прилици, да све неуредности и све што у војсци храмље, проистиче од оскудног буџета и да за то пада грех на народне скупштине, које руковођене увек интересима онакама и партијских прохтева, тобож намерно сметају напретку војске и с плахом иду на то, да од ње створе рушевину, како би после лакше достигли свој циљ.

Не треба ни говорити да су ова причања несвесне денуцијације и пакосни испади сувишног егоизма. Да себе оправдају они су готови на све. Тим путем они мисле и да себе одбране и да поразе свакога ко није са њима или је против њих. Тако је и њима крив мали буџет и крива им је народна скупштина и народ, што њихов производ није бољи нити онакав као што би требало да је.

Но, допустимо баш, да је народна скупштина и крива, а њен злонамерни инцијашлук узрок, што је војска гола, боса и

одрицања, што догорује и бивуакује под отвореним небом, и што грци сваке друге оскудине, којих има кад се пара нема: али зашто као да је она крива зато, или да је она узрок томе, што српски војник, као што и онај Енглез вели, не уме као војник да се окреће и рукује пушком и сабљом, што се он бесмислено и на подмех свету муштра, што не уме да јаше коња и не уме да управља ни тоновском запрегом ни тоновским дионтром, што у војсци ред, дисциплину и законитост замењују запанивање, несница и самовоља, и што, напоследку, и код војника и код њихових старешина одсуствују и здрав смисао и најелементарнији појмови из онога дела војничког знања, које се зове „тактичка спрема“. Није ли зар и глупо и печасно мешати у то некомпетентну скупиштину и товарићи на деђа народним посланицима и опанку, који их је бирао, ту околност, што старешице у војсци не изучавају и не познају дужности војених инструктора, те, према томе, и не умеју да васпитају своју војску и науче је ратној вештини онако, како би требало и како је то у другим европским војскама!?

На пољу тактичке образованости, постављене с плавом и саобразно захтевима савременога стања војенога успеха, наша војска не сме ни да се покаже. То, што се виђа да се ради, то је, просто на просто, једно бесмислено и аутоматично играње тактике и једно потпуно непроизводно траћење времена и људске снаге у подражавању најобичнијим тактичким етикецијама, које, мада су и огрнуте формом некаквих правилских прописа, не само немају никаквог смисла и не воде никаквом оправданом циљу, него су у ставу, да и оно мало здравих погледа, које природа даје човеку, уиштите и изоначе.

Апсолутни успех у тактичкој образованости једне, војске т. ј. степен њене тактичке спреме, може да цени само стручан војник, који је, поред теоријских тактичких знања, стекао потпуно и практично знање. Но, у колико је једна војска напреднија или изостала од друге војске у тим знањима, може да цени сваки, који има довољно интелигенције и способности да две једнородне појаве или ствари упоређује. Ви, на пр. нисте ни акробат ни музикант на омет, упоређујући кретања два акробата или слушајући извођење какве композиције понаособ од два музиканта, умећете оценити, који је од њих бољи и вештији у једној истој вештини. Предмет тактике не спада у ред ни апстрактних ни позитивних наука: он спада у ред искуства,

а у неколико и вештине. По томе и тактичко образовање војске не мери се никаквим формулама и шаблонима и не цени се по ономе, што војска зна да прича или да нацрта на хартији диграма и фигурама, већ се оно мери и цени по ономе, ~~што~~ је војска у стању да примени на делу и што зна да изведе на праксици. Теорије, које нису изведене из искуства и као резултат опита или које се не умеју да примене на праксици, немају вредности и знање таквих теорија не чини официра тактички образованим и спремним.

Истина, војнички посао у извођењу тактичких предности вака и у решавању тактичких задатака умиче, у обично време, од строгог критеријума и не спада у категорију предмета, код којих је непогрешна и правилна оцена безусловно могућна свагда и у свима приликама: али ипак, историја и ратно искуство уче, како треба једна војска да је образована и научена, како васпитана и дисциплинирована и како чак треба да изгледа у мирно време, па да се више-мање сме рачунати на њен вероватан успех у рату. Колико је пак и како наша војска тактички спремна и како она данас изгледа према ономе што војено искуство налаже, о томе се сваки, ко само хоће, може и сам уверити. То није тешко и великих жртава не тражи. Доста је за то видети неку другу војску и присуствовати тамо при некој смотри или на маневру, па се уверити, да је код нас све не само куд и камо горе, него, релативно, сасвим јадно и жалосно.

Тако је било до јуче, дане, а како је данас и како ће бити даље, идемо да видимо.

XI

Да много што-шта у војсци нашој није у свом реду ни на свом месту, може да нам покаже и уобичајена пракса давања виших звања или постављања на више старешинске положаје. Но да не дирамо у осетљивост садашњице: за тачну оцену ове стране наших поредака има довољно материјала из времена давних и скоро прошлих.

Као први пример нека буде управа или централно руковођење војничком наставом уопште. Збиља, може ли се рећи, да је тај део војене организације икада био у рукама људи, који су својим службеним квалификацијама давали гаранције, да ће се у ресорима који су им поверени, постићи жељени

успех? На пример, ко је и какве је спреме човек у 1893 години руководио пешадијском школом, какве су му уопште биле способности за овај посао и да ли је он био у опште спреман за извршење задатка, који је био узео на себе да реши? Сматра ли се и може ли се сматрати да је за васпитање и стручну обуку пешадије, тога поглавнијег рода оружја, био подесан и имао потребних услова човек, који је за све време своје назови војничке службе сматран, и ако као ревносни јахач, увек као рђав коњаник? Шта је такав човек могао учинити кориснога за пешадију, шта је он могао да смисли у образовању пешака — он, један обичан субјект, који, и ако је носно мунир официра, није никада и ниједног јединог дана био пешак, који се ван службе у коњани „число“ коњаником и који, најзад, није де факто ни официр ни војник, јер никада и у никаквом строју војске фактички није служио? Или, не сматра ли се, можда, да је за ово посве важио и пуно части место, требало само његово чувено име и његов високи чин, којима је дужна и снага био онај придати му сарадник из времена његовог прокуначког комесарства? Ко су и какви долазили на ово место после њега да прескочимо и само да се запитамо, ко је на њему био до пре кратког времена? Част и поштовање његовој артиљеријској стручности, његовим ђенерал-штабним атрибутима и његовом општем знању, али све те квалификације као и оне, стечене на министровању над грађевинама и за време министровања у кабинету преких судова, не изискују се положајем инспектора пешадије. Бити на челу пешадијске школе значи да ваља пре свега бити пешак од пете до перчина, а то се може постићи само службом у редовима пешадије и непосредно у њеној школи.

Ако се пак сматра да успех у војсци не зависи од устављених инспекција и да инспектори нису главни чиниоци у избору метода и у изради наставног плана, онда би ваљало знати, на што и ради којих то других потреба постоје инспекције са својим инспекторима? Није, ваљда, само за то, да распоређује нареднике и по нареднике и да фабрикује извештаје о резултатима наставе у војсци, коју они никад нису инспектирали и не инспектирају!

После ових питања, која су тако јасна и која не траже одговора, да поћемо даље и да видимо, како је са старешинама који су били војени.

При речи о неопходности инспекторага као што су били, ~~радо~~ се тврдило, и тврди, вероватно, и данас, да се успех у настави довољно обезбеђује надзором и руковођењем дивизијских центрова, чија је важност неоспорна како у смислу управљања тако и у смислу утицаја на ток образовања.

Важност дивизијских центрова неоспорна је, шта више, ми сматрамо за важне и инспекторате, који су код нас тако очигледно паразитни. Свака је установа важна, а тим пре и више, кад се с њом вежу велика права и власт као што је овде случај. Али, ако је што важно, не значи да то мора бити у исто доба и корисно. И неважне установе бивају корисне и благодетне ако људи, који их репрезентују и њима манипулишу умеју и хоће да им савесно послуже; док, напротив, и најважније — губе своју вредност и постају, шта више, штетне, кад падну у руке и под власт људи, који неспособни да разумеју циљ и задатак свога положаја, олате радо служе интересима, који нису интереси поверене им установе, нити с овом стоје у вези.

Наша дивизија састављена је из свих главних, помоћних и специјалних родова војске, т. ј. састав њен у мирно доба такав је, какав је потребан у време рата. Она је, према томе, нешто веће и више, по што се каже највећа јединица војске — она је једна омања, али и тактички, и стратегијски, и административно самостална армија, а командант њен, саобразно томе, представља, после главнокомандујућег највиши положај како у ратно тако и у мирно доба. У рукама дивизијара концентрисана је управна, васпитна и административна делатност свих трупа и установа у дивизији. Он, по сили положаја свог, заповеда и руководи у свима правцима делатности, а следствено томе, он треба и да носи одговорност по свима одсецима и у свима односима дивизијске надлежности.

Принципи дела и здрава намет захтевају од свакога, на кога падне коцка да се позове на какав виши и важан положај, „да пре, по што се прими понуђене му почасти, строго испита себе самог и провери: има ли у његовом карактеру, у његовим способностима и у његовим знањима довољно и свих ових погодаба, које јамче да ће он моћи одговорити захтевима новог положаја? Ко се прима обављања послова и вршења дужности које надмашају његову моралну снагу и траже већу способност но што је он има, тај штети интересима дела и

свима онима, које му је сила околности у потчињеност ставила. Поштенције је и наметније за човека одрећи се незаслужене почасти и вршења послова за које није спреман, него ли примати их се и показати се после богањем на високом и важном положају. О потпуном и темељном знању екзерцира у теорији и на плану овога рода оружја којим се управља, не треба ни говорити, јер старешина, који овим знањем не располаже, не сме ни да се покаже пред стројем војске, ако не жели да пред својим потчињеним буде траги-комичан. Али знање екзерцирних правила напамет и екзерцира у пољу, и ако је важно и преко потребно, није управо никакво знање, чак ни оно знање, које дотичној личности даје безусловно право на заузимање командантскога места. Исто тако погрешно би било сматрати да је за једнога команданта доста, ако он поред знања екзерцирних правила, научи своју главу сваковрсним теоријама. Теорије, којима се може и треба да снабде сваки интелигентан официр, не чине оно знање, које се тражи од једног команданта. Знање теорија обавезно је за свакога потпоручника, који мисли на каријеру или који се спрема да продужи школовање. Команданту је пужно, у вези са знањем теорија и познавањем специјалности из родова оружја или струка којима управља и руководи, — понајпре и понајвише знање практично, т. ј. знање које је основано на опиту и стечено сопственим искуством, и које му даје у руке начин и уменност у управљању и командовању војском. Он треба да има у сваком правцу своје надлежности потпуно изведбано око, тако, да би од првога погледа могао оценити сваки момент и могао указати где леже узроци погрешака или неправилности кад се ове појаве, не тражећи то питањем и бацањем одговорности на свакога и на све стране. Чини командир, који није колико је требало командовао водом и из ретрута тесао војнике; батаљонски — који није командовао четом и из делова склањао целину; пуковски — батаљоном и т. т. — никада, па ма како они били теоријски образовани и од природе способни људи, неће се моћи мерити са оним официрима, који су при истом образовању и истим способностима, — па понекад и у мањој мери — проишли све степене старешинства и све предходеће положаје, почињући од најмањег. Спремати се за команданта пред ступање на тај положај, — јошан је, а спремати се ступивши већ на њега — то је „вршиша“.

Такве, ето, услове веже за командантске положаје један савремени^и војени чубилицист — практичар, и таквих се услова строго и придржавају при постављању команданата и виших старешина свуда, где се хоће и где је принцип, да војска буде стварни израз силе једне државе у смислу међународне чинилице. Тамо пак, где се захтева да војска има и други задатак и где она треба да врши послове око сређивања унутрашњих односа у земљи, ти и такви услови не могу се, наравно, ни стављати.

Овде се само собом навезује питање: јесу ли личности, које стају на чело наших дивизија, у погодбама да могу задовољити све захтеве, који се стављају њиховом положају?

Рећи ћемо одмах, да заповедницима наших дивизија, који су то данас, не поричемо способност да своје дивизије могу повести у рат и у рату руководити бојевима на, можда, и победе задобијати, — то ће потврдити или рећи будућност; али сасвим је друга ствар кад је у питању способност: научити ратној вештини, спремити и у опште успособити за рат и бој једну огромну и веома разнобојну масу људи и то масу, у којој се морају изразити све струке и професије. Ту, у овим последњим погодбама, већина наших дивизијара нема нужне способности за своје положаје, не толико потоне, што су они официри само једне струке, колико потоне, што су то опште млади људи и што система наше војне организације искључује могућност израде у младим годинама опитних војених старешина за већа, а нарочито за овако компликовано командовања, као што је данашња наша дивизија и онда, кад чак не би узимали у обзир околности, које унакарајују наше војено дело.

Дивизијски су команданти официри само једне струке и, као стручни за своју струку, не могу бити стручни у пословима струка, у којима нису упражњавали. Међутим, по склопу и карактеру организације наше дивизије, они треба да руководе образовањем, да указују на погрешке и да упућују на правилност рада без разлике по свима струкама у свом подручју. Та околност, што они имају под собом одговорне представнике за сваку струку, попуњује у неколико дивизијареву нестручност, али она не даје јемство за успех у дотичној струци и не чини онај ауторитет утицаја, који, у интересу дела и сигурног успеха, сваки претпостављени треба да има. Представници струка у дивизији јесу непосредне руковође и посредни извршиоци рада

у својој надлежности, а као такви они не могу бити судије поста, који је њихов производ и који тек њих саме може да квалификује. Треба, дакле, неко други, виши и компетентнији, да изврши над њиховим радом ревизију и да оцени постигнуте резултате. Пошто, као што смо видели, нема стручне инспекције, мада таква по имену и постоји, то тај виши и компетентнији од представника струка мора бити и природно је да буде њихов дивизијар. По дивизијар, рецимо по струци артиљеријста, који ће, радо да му признамо, умети да употреби у боју све струке и све родове оружја, не може бити исправан судија у оцени успеха постигнутог у пешадијској и коњичкој школи и њихове способности за рат и бој, а још мање да им даје директиву у настави и њиховом стручном образовању. У дивизији, сем других струка, има четири пука пешадије, сваки пешадијски пук има свога команданта, који је у обуци и тактичкој спреми свога пука самосталан и као самосталан има своје субјективне погледе и свој „прав“, који могу стајати у опречности с погледима и „правима“ осталих пуковских команданата, а свима њима, међутим, потребно је безусловно јединство и потпуна хармонија у свима рањима обуке, васпитања, образовања и управљања. Шта ту може да учини дивизијар-артиљеријста? Батерије посебне и сведене у једну целину, он као стручњак у артиљерији, може добити какве замисли, а пешадијске пулове, као и трупе осталих родова војске, имаће само онакве, какве буду умели да обраде дотични стручни команданти и командири. Ту је он сасвим раван оном коњичком пуковнику, што је имао знање инспектора пешадије, коју никада није ни видео. Исто је тако и у обратним приликама, т. ј. кад је дивизијар по струци пешак, командир, какав инжењер или минер, дакле пак, кад се за команданте пукова и њима равних трупа постављају махом људи у служби веома млади, и, тако рећи, официри од јуче, научна и васпитна страна у војени стори још при горим условима, нарочито у пешадији после најновије реформе — укидања бригадинских команданата, који су више-мање попуњавали недостатак дивизијарске стручности.

По овај недостатак дивизијарске стручности, а с тим и недостатак ауторитета у образовању војске, мада је и веома важна особност, ипак није највеће зло. Има других јачих mana и са особитијим последицама код нашег војеног уређења. Извесни су примери да је то на дивизијарски положај долазило

путем' неопходне поступности и по способности истакнутој на пољу практичне делатности. Сем њих неколицине, који су разним утицајима или уклоњени са војене арене или спречени да се на њу успењу, сви остали нису имали потребних војено-службених услова. На те положаје, нарочито од времена репрезентивних додатака, постављани су махом људи, којих се право на тај положај оснивало једино на милости, која им се са извесне стране доказивала и на њиховом, благодарећи нашим војеним поретцима, брзом и лаком напредовању у чиновима.

Правила и аксиоме, које нам износе војени ауторитети као резултате искуства, не вреде много у српској војсци и не налазе у њој земљишта за примену. Српска војска од увек је имала старешинаске типове, који нису налик на типове старешина у другим војскама и од увек је имала своје, само њој својствене погледе на значај старешина и на услове, који их старешинама чине. Општа способност и стручна војничка спрема изрођена у самој војсци, нису никад узимале у обзир и никада никоме нису служиле као право и препорука на заузимање вишег командантског положаја. У осталом, такви се официри нису смели ни да виде, њима се није допуштало ни да се покажу као живи у интересу оних, који су као по неким наследним прерогативама, стално састављали свите извесних штабова београдских, ађутантуре и т. д., одакле су они иступали само онда, кад им је долазио ред да заузму положај дивизијара или друге које њему равне команде. По томе и већина дивизијара наших никад нису одговарали свом позиву са војничког гледишта и у интересу војске. Резултати на маневрама то нама узастопце показују. Звање дивизијара и вишег, њему равниог старешина у војсци, као што смо већ казали, значило је и значи политичка подесност. Наше дивизијске области, по карактеру послова које обављају, и по карактеристичности личности које их репрезентују, не изражавају собом неку строго војену систему, него нешто налик на турске вилајете и панадуке са валијама и пашама на челу, од којих се не тражи да се баш много разумеју у војеним пословима струка, којима управљају, већ који су ту за то, што треба да су ту као оружана власт и што та власт треба да је у рукама „својих“ људи.

РУСЛАН И ЛЬУДМИЛА

ПУШКИН

(НАСТАВАК)

ПЕСМА ТРЕЋА

Залуд се у сенци ташете,
За мирну сретну братију
Стихови! Ви се песакристе
Од гневних, злобних очију.
Већ бедни критик, на поругу
Питање ставља с прекором,
Што Русланову зовем другу
Бајаги, на подемех сунругу
Час девом а час књагињом?
Но читаоче, ти видиш сам
Проклете злобе бачен кам!
Па, ето, реци замернице мој,
Како да стресем прекор твој?
Стиди се, бедни; иди збогом!
Не тражим твоје мудрости;
Свом душом ја сам певин у том,
Бутим у смерној скромности.
По ти ћеш појмити, Климена,
И поникнуће поглед твој,
Ти, жртво досадног химена...
Да, твојих суза тајни рој
Нада на стих мој, срцу, дојмљив!
Руменим, магли ока крас:

Уздихнеш немо — уздах појмљив!
Ревнивиче, бој се — ту је час!
Амор с Досадом тврдоглавом
Завере смеле снује пит,
И над неславном твојом главом
Готов је осветни пакит.

Јутро је хладно затрепало
На тамна брда одозгор;
Но у замку је све ћутало.
Суморан, мрачан Црномор,
Без шапке, јоните необучен
С досадом зева, срдљом мучен:
Около браде уменио,
Облазе немо роисе слуге,
Коштаним чешљем усенио
Расчешљавају власи дуге.
А да лепота блесне јаче,
На брчише му безконачне,
Источни кашћу аромати,
Па и коврце завише;
У том, ни мање ни више,
Кроз прозор сукну змај крилати:
Краљушћу звоин немилот,
Па се у колут брзо сави,
И гле, Наина то се јави
Пред избеченом гомилот.
„Да си ми здраво!“ — замумчала —
„Сабрате, давно питовани!
Црномора сам, давно знала
Само из кажа причаних.
Но тајни удес сједињава
Нас двоје, мржњом догробном,
Теби опасност угрожава,
Облак се вије над тобом;
И глас увређене ми части
На осветнички зове рад.“

С погледом, пуним хитре ласти,
Кенец јој руку пружа сад.

И збори: о, дивна Наиша!
 Савезом тим се орјаним:
 Посрамићемо свилетке Фина,
 А ја се никог не плашим:
 За мене нико страхан није:
 Знај, дакле, чудни удес мој:
 У благодатној бради тој
 Витештва ми се сила крије,
 Све докле седе васи те,
 Мач злоковарни не пресеће,
 Од витезова нико тих,
 Нико од смртних не претече
 Ни мојих мисли најмањих
 За навек моја је Будмила,
 А Руслан мора гробу свом!
 Ту је вештица поновила:
 „Нек гине он! Нек гине он!“
 Затим је тринут закрешта га,
 Тринут је треснула ногом,
 И у облак се одвила.

У свиду вас одевени
 Вештац вештицом охрабрен
 Весело спреман трепти сав,
 Да заробљеној носи деви
 Брке, покорност и љубав,
 Накићен грбова брадати,
 Крак пружа везиој палати,
 Пролази дугих соба ред:
 Књегинце нема! Он хајд у сад,
 Међу доворе, решетки сада,
 Око језера, водопада,
 Испод мостића, сенице... не!
 Баш нигде, нигде књегинце!
 Ко да изрази глас чуђења,
 Урлик и трепет нестриљена!
 Последњи мислини наста час,
 И дрекну грбни дивљи глас:
 „Робови, амо! покурите!
 Амо! уздам се још у вас!“

Људмилу одмах пронађите!
 У час чујете ли, у час!
 Не буде ли — не играјте с јадом,
 Подавићу вас својом брадом!

Дал' да читаћу кажем мом
 Где се девојка замајала?
 Сву ноћ се она удесу свом
 Кроз плач чудила и — смејала.
 Њу је плашила тек брада,
 Црномор није већ опасан,
 Смешац је сад: а никада
 Са смехом страх није сагласан.
 У срет лучама јутарњим
 Постељу оставља Људмила,
 И сетан поглед обратила
 Огледалима сјајаним.
 Невольно злаћане витице
 Са снежних плећа прихвата.
 Невольно густе плетенице
 Немарном руком оплета.
 Јучерашње је сјајне ризе
 Из једног угла узела,
 Уздахнув метну светле низе
 И — плакати је почела.
 Но ипак с вернога стакла,
 Уздишућ, није одмакла;
 И деви на ум паде тад
 Кроз буру мисли самовољних
 Да проба шапку Црномора:
 Међутим, нема никог ту
 Да буну мому жалосну...
 А седамнаест лета шта је,
 Која ли ту шапка не пристаје?
 Гиздат се нико није лев!
 Људмила шапку је занета,
 На већа, мало на јеро,
 И напред затиљак навела.
 И шта? О, чуда пад чудом!
 У огледалу моме није:

Обрте шапку — пред собом
 Опет се види ко и прије:
 Накрену назад — нестале:
 Свиде — види се! „Прекрасно!
 Пао си, вешче на јаде!
 Одад ми пије ту опасно:
 Снашена!“ Она одахну
 И шапке зликовца старог,
 Књагиња, лица веселог,
 Затиљак напред намагну.

Но вратимо се ка јунаку:
 Пије ли стидно гледати
 Толико дуго, браду, шапку,
 А њега судби предати?
 Свршив с Родгајем бој жестоки,
 Сањиве шуме пренав мрак,
 Пред њим, пуче дол широки,
 Јутарњег неба блесну зрак.
 Задрхта Руслан преко воље:
 Ограшја старог снази поље:
 Пусто је, тамо-амо, свуд,
 Жуте се кости: земље груд
 Оклопи крију разбацати:
 Ту коњља, захрћали штит,
 У трулој руци ханџар вит:
 Травом обрасто шлем космати
 Дубања трули још у њем:
 Ту костур јуначине смеле,
 Непречен под мртвим коњем,
 Лежи и трули: коњља, стреле,
 У влажну земљу заривене,
 Бриљаном давно покривене...
 Ништа, сред немъ тишине,
 Пустину не узнемирава,
 И сунце с плаве висине
 Долину смрти обасјава.

Уздахнув сестно жалосно,
 Погледа Руслан по мртвима:

„О, поље, ко д' је тебе то
Мртвачким засејо костима?
'Ипј' брзи коњ пређе тебе
У задњем часу окршаја?
Ко смрћу прослави себе?
Молитва чија доспе раја?
Зашто онеми поље ти
И растеш правом заборава?...
Времена вечној тамнини
Можда и моја стреми глава!
Ко знаде, на хумићу том, —
Дизаће с тихи гроб Руслана.
И струне љупкога Бајана
Имену неће певат' мом!“

Но ту помисли витез мој,
Јунаку добар мач је пукаш.
Убојни павици: а херој
Из борбе дође разоружан.
Обађе пољу места сва:
Међ цбуњем, сред костију белих.
У грдној хрип мачева.
Оклопа давно опустелих.
Оружја себи тражим он.
Ко из сна прену нема стена,
Кроз поље јекну јасни звон:
Негледуш он питит један счена:
Штем нађе, с њим и звучни рог.
Ал нигде мача жељеног.
Долину смрти обилази:
Јест, ту су многи мачеви.
Но сваки лак му према снази:
А књаз је био витешки
Не такав као данас ми. —
Тек да се чим игра од муке,
Кошље у своје узе руке,
Нагрудњак стави још на груд,
И тако онда узе пут.

Румени запад трне веће,
Уснула земља тихо спн,

Оздо се магла сива креће
 И пљови месец злаћени;
 Омркну стена. Стазом тамном,
 Замисљен Руслан ту ће поћ,
 Кад кроз маглену смотри ноћ
 Огромни хум се црни тамо,
 И нешто ужасно хрче.
 Он ближе брду, слуша, ближе:
 До беса! да ли брег ово дише!
 Наизживо Руслан мотри све,
 Неустрашимо, мирним духом;
 Али преплашен, стривућ ухом,
 Коњ се узјазби и дрхће,
 Потреса главом, ватра жива,
 Од страха му се узви грива:
 Но у том разби маглен veo,
 Месеца бледог сетин млаз
 Над брдом. И ту храбри кваз
 Угледа чудо пачувано.
 Како да кажем страву сву?
 Пред њиме глава жива ту,
 Огромне очи, сав их прати;
 Хрчући љуља шлем пернати;
 Нера у тамној висини,
 Ко дуге сени пијају се
 У страшној поћној тамнини.
 Над мрачном степом љуљајућ се,
 Кроз поноћ нему и тамну,
 Пустиње чувар пачувени,
 Изгледа она Руслану
 Као брег гробни и маглени.
 Зачућен науми Руслан
 Да руши тајанствени сав,
 Из близу гледа ове јаде,
 Около главе обичну,
 И замисљено пред нос стаде,
 Ноздрве коњем голицу;
 А глава смрштено зинула,
 Открила очи и кинула...
 Диле се вихор, јекну стена,

Запраши: с трешка, са бркова
И веђа, слете јато сова:
Јекнуше доли пробуђени,
Кинуло ехо — коњ пламени
Захрза рукну у брз кас,
На њем се једва држи кџаз;
А за њим грмчу усклик шумни:
Куда, витеже перазумни!
Безочни, бежи отуда,
Док те прогута нисам ја!“
С презрењем Руслан окрену се,
Кружећи глави долети,
И гордим лицем насмехну се.
„Шта тражиш овде, проклети?“
Смиштено глава виче даље:
„Где то ми судба госта шаље!
Биће ти боље даље моћ,
Мени се спава, ово је моћ:
Збогом!“ Но витез знаменити
Кад зачу грубе прекоре
Срдито викну одозгоре:
„Умукни, пуста главо ти!
Још из давнина то се звало!
Велика глава — мозга мало!
Ја идем, идем, не смећем,
Али кад наћем не скрећем!“

Љутином тада занешена,
И силним гневом опијена,
Наду се глава: ко жар сам
Крваве очи засијаше,
У пени зуби зашклоцаше
С уста, ушцију сукују плам;
И што год у њој беше моћи
На кџаза духну; страшна ћуд:
Узалуд коњ, склопивши очи,
Склопивши главу напреже груд,
Кроз вихор, дажд и сумрак ноћи
Преплашен граби, хвата пут;
Занешен страхом, заслепљени

Он паће лети преморени,
Да безбедни паће кут.
Но витез опет патраг мери
Ал' коњиц штуче ко мало час,
А за њим глава у сав глас,
Ко сумахнута све се цери,
Урла: „Витеже, јуначе, хој!
Кула ћеш! Тише, тише, -- стој!
Не доми дуду пију тамо!
Кукавче, куд си одбо?
Бар једном удари ме само
Док ниси коња сломио!
А уз то још се на јунака
Плазила страним језикам,
Руслап ко муња из облака,
Загресе коњем у гњеву свом,
Шкргутну зубма витез млади,
И јаросно јој ханџар хладни
У дреки језик заби кназ,
И из беснога шикну зева
Ко бујне реке крви млаз,
Запиљена од бола, гнева,
Дрекост старе лишена,
На младог кназа глава гледи
Железо гризе, звера, бледи, —
Тако охолост пламена,
Који пут, посред наше сцене,
Доши штوماц Мелномене,
Ненадном звизгом заглужен,
Невиди ништа, као смућен,
Бледи и своју роду губи,
Унићен, главом клоулом,
Престрашен муца, смерно дуби
Пред подеменљивом гомилом,
Користећи се сретним треном,
Над главом тешко забуњеном,
Ко јастреб кназ се узвињу:
На узмахнувши сад десницом
И својом тешком рукавицом
По образу је ошину.

Стеном одјекну удар наглас,
 И орошена трава сва
 Крвавом пеном већ се багри:
 А она глава ужасна
 Преврнула се, скотрља,
 Гвоздени шлем се занија.
 И тад на месту опустелом
 Мач богатырски засија.
 Наш витез, у часу веселом,
 Мачину зграби и глави,
 По окрвављеној трави,
 Потрча гневом са жестоком —
 Ушима, носу потече:
 И готов да их осече,
 Узмахну већ мачем широким.
 Кад, изненађен у тај час,
 Молебни главе зачу глас...
 И мирно мач он доле спусти,
 Свирени гнев се стиша пусти,
 Освете крвне мину јед
 У души, молбом примирен:
 Тако у дољи таје лед
 Подневним жаром растопљени,

„Ти ме освести као гром!“
 С уздахом глава пронапала:
 „Десница ти је доказала
 Да сам ја кривац пред тобом.
 Теби сам одсад ја послушан:
 Но и ти буди веледушан!
 Ах, мој је удес жалостан.
 И ја сам био витез знан!
 У страшној борби, супостата
 Равнога себи незнадох;
 Сретан, да само немадох.
 За супарника млађег брата.
 О, Црноморе коварни,
 Јест ти си узрок јаду мом
 Зли удес нашој родбини.
 Рођен к'о кенец са брадом,

Никада дивни узраст мој
 Без срибе гледат није мого,
 И он у дунин пакленој
 Мрзаше свога брата много.
 Увек сам био мало прост,
 А он, грбона, певаљао,
 Са глуним растом, на пакост,
 Уман ко ђаво — страшно зао.
 По и то знај, витеже мој,
 У чудној бради његовој,
 Скрива се нека сила крета,
 И, презирући све од света,
 Док му је брада цела сва,
 Нитков се тај не страши зла.
 Једном, у тешком неспокоју
 „Лукаво ми је пришао:
 „Не одбиј“ — рече — помоћ своју;
 Ја сам у књижи сазнао,
 Тамо, на исток, за горама,
 На тихим, мореким обалама,
 Под замка неким зидинама,
 Чува се мач — и тешко нама!
 Из чаролија видех тамних;
 По вољи духова поамних,
 Тај мач злокобан биће нам;
 Нас оба он ће погубити,
 Мени ће браду одрубити,
 А теби главу; реци сам,
 Зар није вредно дочекати
 Пакосног духа кобни ков!“
 Пристајем! Ништа уздицати? —
 Рекох кенеду већ готов
 Нићу ма и на крај света;
 И једом плече зарргох,
 А свога брата рад савета,
 Посадих на плече друго,
 Вустих се на пут тих обала,
 Идем, идем, и — Богу хвала,
 Пророштву самом ко на зло,
 Ништа се није случило.

За мрачним, далеким горама
Нађосмо подрум, и тај час.
Ја га разметнух свег рукама
И кобни мач допаде нас.
Но, ах! судбина хтеде тако,
Међ нама свађе плану наоко —
А имало се и о чем!
Питање: ко ће владат мачем?
Ја спорих, грба закодута.
Но усред бурне свађе те,
Он смисли замке лукаве,
Стиса се, божно, и ућута.

— Махнимо беспослени спор!
Озбиљно рече Црипомор:
Наш савез од тог само нати
Нит слози служи завада:
Судба ће сама доконати
Мач овај коме црпнада,
Пригнимо ухом к земљи оба
(Шта измислити неће злоба!)
И ко зачује први звон,
Нек влада мачем тај до гроба. —
Рече и леже к земљи он.
И ја се, безјак, опружих сав:
Лежим, ал не чух ничега,
Мислим: свараћу ја њега!
Но сам се сварах лудоглав.
Сред неме златорвор тишине
Допуза кришом до мене.
И крадом с леђа тек узмахну,
Ко вихар звигну мачина,
Ни оком тренух, ни уздахну,
А глава слете с рамена.
Но непозната нека сила
Њојзи је живот оставила.
Мој костур тријак захвати:
Далеко тамо, замак гди је
Не сахрањени труи ми гније;
Главу ми кепец добави

Донесе овде, остави,
Да вечно чувам тај мач љути.
Кога ми данас узе ти:
Витеже, с тобом судба ходи,
Узми га сада, Бог те води!
Но сукобини ли дана ког
Грбоњу — венца коварног:
Сети се мене, у часу том,
Неплати злоби осветом.
И онда, ја ћу сретан бити,
Спокојно дух отић' ће мој,
И у захвалности својој
Шамар ћу твој заборавити.

Д. Ј. Н.

(Наставиће се)

ИНТЕРВЕНЦИЈА У МЕЂУНАРОДНОМ ПРАВУ

О СЕЗИКОМ НА ТУРСКУ

(ОБЕШЕЉАЊЕ)

IV

Интервенције од 1877. год. па до данас

Руско-турски рат. — После француско-немачког рата сва Европа, уморена од честих немира, изгледало је да се посветила свом унутрашњем благостању. Турска ослобођена европске контроле за извесно време умела је на свој начин да расправи сва питања са својим поданицима. Све је изгледало мирно и спокојно. Требало је да буде свуда благостање. „Не примећујем ни један облачак на небу — одговарао је пруски канцелар народном посланику, који му је тражио мишљење о ситуацији Европе — сем једне мале мрачне тачке у Херцеговини“. Заиста кнез имађао право, јер мале незнатне пеге нису у стању да замраче сунце, то бејаше ситуација за Турску, у којој сви бејашу навикнути да гледају ноћ у пола дана. Али ускоро је та мала мрачна тачка била пропраћена тако огромном олујом, која мало те није искоренила цело османово царство. Становници Босне и Херцеговине, тек што су се умирљив, исцрпљени и оспромашени због нереда били су те хује среће да услед елементарних случајева остану гладни. Заразна нека болест лишила их је њихове стоке, јединога њиховог производа. Њихови су пољски радови две године у кратким размацама били награђени великом неродицом. Томе је најзад требало да се придружи и претерава ревност турских чиновника око прикупи-

да se порезe и ресетка, па да збо достигнуе кулминацију. Оно се донајавише осећало у брдовитим пределима Херцеговине, те се стварна, чим је пукла прва пушка у Nevesinju, раширио по овој земљи. 31. јула 1875. године сви су се хришћани били спремали да иду против турских власти, и позивали су прокламацијом и остале хришћане европске Турске, да се такође ди-
 жу. Још у самом почетку борба је вођена очајнички. Турци били од љутине нису штедели ништа, они су палили, упро-
 давањали, убијали све што им се пред очима затекло. Разја-
 рени устаници са своје стране, одговарали су на турска варвар-
 ства једном мером. Њима није ништа више остајало до да се
 изгуби живот и на смрт. Голе, босе, гладне, изнурене од умора
 и невоље томиле деце, жена и старца, долажаху сваког дана
 премашице на најближу српску и пригорску или и на аустриј-
 ску границу.

Безовна турска војска, коју је Порта послала да угуши
 устанак, својим понашањем допринела је да се духови устана-
 ка више распаде и фанатизам турскога становништва подгреје.
 Устање је било у такој мери неспособно да је интервенција
 страних сила била неизбежна. Русија, Аустрија и Немачка, узеле
 су на се, да зацрке Србију и Црну Гору да се не умешају, а
 наредивали су Порти да угуши устанак. Пошто је овога пута
 Турске одбиле њихову понуду за посредовање, оне су уз при-
 помоћ француске и Италије, поновиле свој предлог. Овога је
 пута Порта примила, али са задњом намером, да их изигра од-
 личе првом агодном приликом. Прадом својом од 2. октобра Сул-
 таан је одрочио Босанцима и Херцеговцима нешто од данка на
 три месеца за извесну периоду. На поту Андрашијевићу, којом су се
 охрабрели устаници, султан је одговорио ферманом, којим је опра-
 вљено порезу на свих прошлих година, тражио и обећао је да
 ће обратити сам својом вољом све реформе предвиђене у њој.
 Устаници су на против одговорили да остају при својим потра-
 жњама, што је значило да траже потпуну самосталност. „Ми
 не можемо оставити оружје“ — говорили су вође устанака — „док
 не дође до неможећај сличан оном, који има Црна Гора“. Пре-
 томе су у велике узалудно вођени, јер нису дали никакав ре-
 зултат. Ова је ситуација е дана у дан бивала све замршенија.
 Међутим, у Бугарској су се догодиле сече сличне оним у Си-
 рији. Збога у некој Турској говорило се о општем покољу хри-
 шћана. Међули француски и немачки били су убијени од ра-

зјареће муслиманске светине у солунском конаку у сред дана пред очима самога валије. Нови бегунци, све мизернији од ранијих гомилаху се непрестано на граници српској и црногорској. Њихова појава, њихова причања о злудимма и турском варварству толико су раздражиле масу, да је индигнација била на врхунцу. „Помоћи или изгинути“ — викао је свет по улицама. Јавно је огорчење било дотле дошло, да је се млади кнез нашао пред дилемом: да абдицира или против своје воље да задовољи народно расположење. Они, који нису познавали стање, питали су се забезекуто: „Ама пита је овим људима?“ Кад су прочитали 2. јула 1876. године објаву рата Србије и Црне Горе, говораху о нама: „Шта их је руководило на овај корак? Они (тј. ми) мора да су луди или најгори дивљаци кад објављују рат без икаквог разлога!“ Заиста изгледало је да су нани луди, пошто су се, и ако су били више но сигурни да ће бити бијени, ипак упуштали у неједнак рат, који им је налагала божанствена једна дужност. Они су били дивљаци, пошто су се излагали опасности да буду масакрирани, а међу тим веома су се мало надали да ће што помоћи. Рат, после неколико повољних сукоба по нас, испао је као што су га предвиђали влада и сви трезвенији Срби. Народна српска војска која је имала да се бори скоро са целом турском војском — пошто по скројеном турском плану само су мали одреди били послати на Црну Гору, с намером да се тамо поново врате, пошто прво скрају опаснијег непријатеља — у прикос ратних примера јунаштва, морала је да подлегне пред много јачим бројем непријатеља. Кнез и влада његова, пошто им није остајао други излаз, обратили су се молбом великим силама за помоћ. Ове су потражиле примирје од свих ратујућих од месец дана: но Турска, као победилац, хтела је сама да реши питање и ставила нам је тешке погодбе за мир. Пред оваку дрскост Турске, Србија је почела поново свом својом слабом снагом да се спрема на отпор. Било је очевидно јасно за вел. силе као и за саму Србију, да њихови напори неће бити у стању да раздеше чвор, али су они ипак били од велике важности.

Догађаји су се временом замршавали све јаче. Стање је постајало свакога дана горе. Беснило и варварство турско непрестано је расто, тако да је Европа била принуђена да се нешто више заинтересује. Енглеска је са своје стране предузела одвојену интервенцију, која је остала без последица. Ру-

сија је опет намеравала да приступи принудним мерама, савезујући Аустрију да окупира Босну и Херцеговину, у моменту кад она буде ушла са својом војском у Бугарску. Пошто се томе успротивила Енглеска а ништо и сама Аустрија, она је предложила нов експедијенат да се учини примирје од шест недеља. Али од свега тога ништа није било те је ствар ишла и даље својим током. непријатељства између Србије и Турске почела су наново и Турска као победилац претила је да уђе у Срце Србије. Један ултиматум царев зауставио је Турке. „Ако у року од два дана — Порта не пристане на примирје од две недеље и ако одмах не буде обуставила непријатељства, односи ће бити одмах прекинати“. Пред претњом Русије Турска је попустила. Енглеска, бојећи се да Русија не разбистри сама неку ствар, уложила је прилику да предложи да се састави конференција, што је било једногласно прихваћено. 23 децембра 1876 год. под председништвом Савфет паше, она је држала у Цариграду прву своју седницу. Али, као што је било лако предвидети она није ништа успела јер је Турска волела више да прекине са свима, него да им допусти да у њој интервенишу. Пошто је конференција била распуштена, гроф Горчаков упутио је преко својих посланика у Берлин, Лондон, Париз, Рим и Беч, дотичним владама циркуларну ноту. „Одбијање турске владе — стајало је у њој — вређа достојанство и мир Европе. Од важности је по нас да знамо шта мисле да учине владе, са којима смо до сада сложено радили, после овог одбијања и чиме мисле да осигурају извршење своје намере“. На предлог лондонског кабинета, сазвата је била у Лондону нова конференција. Она је своју резолуцију доставила Порти, која није била у њој заступљена. Порта је на то одговорила: та, пошто није позвана да присуствује, не може примити оно, што се протоколом те конференције тражи од ње. На члан, који је додала Русија: да Порта пошаље у Петроград свога изасланика, да оне две реше питање о разоружању, Турска је одговорила, да ћеће то учинити, ако Русија са своје стране не буде послала свога изасланика у Цариград. Није се дакле ничим могло доказати турском тврдоглавству. Једино средство што је остајало, то је била употреба силе. Енглеска опозиција, видећи да су сви напори њене владе остали без успеха, љута што се овако титрало с поносом Енглеске, жестоко је нападала политику порта Дербија. Све су скоро силе биле расположене за

рат. Цар, који се понајвише био ангажовао, после толиких неуспеха, био је изваз себе од љутине. Свакога се момента очекивало да Русија већ објави рат Турској. Најзад, 24. априла *alea luit iacta*. У свом манифесту цар говорише: „Пошто смо исцрпиди све начине и мирољубиве напоре, ми смо принуђени увредљивим држањем Турске да приступимо озбиљнијим мерама. То нам налаже осећај правичности нашег сопственог достојанства. Турска одбијањем својим приморава нас да употребимо силу оружја“. Док циркулар руског канцелара, којим је он извештавао силе о кобном решењу, говорише: „Цар наш узвишени господар, решио је да предузме сам оно, што су остали пропустили, да наставе заједно с њим: наредно је својој војсци, да пређе турску границу“. Ова вест, премда су је одавна сви очекивали, није учинила пријатан утисак на све дворове. У интегритету турске државе, лежали су различити интереси појединих сила и требало их је обезбедити од сваке евентуалности. Тако Енглеска је била забринута због Мисира, а бојала се још и за слободу еуенског канала, и није могла ни у ком случају допустити, да Цариград што претрпи. „Тиме што је је цар ступио сам у акцију и употребио војску, не питајући савезнике, он је одступио од европског концерта, који до сада није никад био повређен, и уједно се удаљио од правила, на која се свечано био ангажовао, да ће их се придржавати. Влада Велике Британије држи да треба да изјави формално и јавно, да поступак Русије није такве природе, да она може рачунати на енглеску помоћ и одобрење“ — одговараше лорд Дебри на циркулар руске владе. И Аустрија је означавала Русији, шта од прилике она мисли, да улази у њене интересе. Русија, пошто је једном загазила, морала је задовољити гледишта Енглеске и Аустрије, да би имала разрешене руке против Турске. Конвенцијом између ње и Румуније, био је отворен пут њеним трупама за Дунав. Њима је, пошто су га оне 30. јуна прешле, остало да нападну непријатеља на његовом огњишту. После извесних маршева, већином повољних по Русију, њене се трупе зауставише пред Плевном. Јуначки отпор Осман-паше и неуспеси Руса за време опсаде Карса охрабрили су у неколико Турке. Заинтересоване силе, при том стању, дануше мало душом. Али појачања, која је добила руска војска и сарадња Румуније, учинила су да им се преда Плевна (10. децембра), после четворомесечне одбране; док им је крвави пораз Мухтар-паше, 15.

октобра, отворио улаз у Каре. Ништа више сада није остајало Русији, до да нареди својим трупама да продуже пут за Цариград. Висока Порта, застрашена, молила је за оно, што је неколико месеци пре тога одрекла Србима — за *status quo ante bellum*. Русија после толиких жртава, држећи непријатеља у својим рукама, одбијала је свако посредовање за измирење, стављајући на знање и Енглеској и Аустрији, да неће примити сензација. Држање Русије увредило је Енглеску, и она предвиђајући скори рат с њом, појачавала је своју флоту у Бешници. Занета сви су знаци предсказивали ускоро нов рат, крвавији од тога, кад је руска војска ишла напред, за неколико километра изван Цариграда, одговарајући на демонстрације енглеске флоте, која је 24. јануара стигла у Калинољ. На сваки руски корак, Енглеска је одговорила наређењем, издатим флоти, да пређе Дарданеле, да пази на Цариград и да штити живот свога посланика и имаовицу својих грађана.

„Пошто је Енглеска ушла у Цариград — говоране Горчаков, у поти упућеној силама — да заштити хришћане својом флотом, Русија ће наредити својој војсци да уђе у Цариград ради исте заштите“. Конфликтат је био скоро неизбежан. Најзад, измишљеним експедијентом, да се повуку демаркационе линије, преко којих ни једна ни друга нису смеле да пређу, отклоњен је судар.

Русија, слободна сваког мешања, диктовала је 3. марта 1878. г. Турској, фамозни сан-стефански уговор, који је већ унапред био спремљен. На основу тога уговора, Турска је била немилостиво исказасљена. Била је образована велика Бугарска, која је својим простором одвојила од Цариграда провинције: Албанију и Епир, које су једино биле остале под Турском. — Румунија и Србија су проглашене за независне. Црна Гора такође са незнатним проширивањем земљишта, постала је независна. Босни и Херцеговини била је дата једна врста аутономије. Порта је имала да плати Русији ратну штету од 1410 милиона рубаља, с тим, да се може и уступањем земљишта ослободити. Као што видимо, она мала мрачна пета у Босни и Херцеговини кнеза Бизмарка, коштала би и одвише скупо Турску, па нису после тога остале силе паваљивањем Енглеске, у многоме ублажили су бину Турске.

Сан-стефанским уговором, биле су поражене Аустрија и Енглеска. Прва, незадовољна потражила је кредита за мобили-

зацију војске. Заборавити је после оваке велике кризе, не на-
грађити је због њеног мировања, било је нешто више но гадно.
У осталом, да су прилике бар остале исте. Али не! Србија, за
коју се она надала да је добије на поклон, као знак султанове
ведикозности, за услуге које би му учинила у ма којој при-
лици, датом јој самосталношћу, измакла је за навек. Са стране
Румуније или Бугарске, још мање би се могла надати. Босна
и, Херцеговина с друге стране, пошто им је стање било поправ-
љено, не би дуго чекале да се сједине са Србијом или Црном
Гором, њиховом браћом по пореклу. Тако је била искључена
свака нада, да ће она моћи надокнадити заменом оно, што је
пре неколико година била изгубила у северној Италији. Енгле-
ска с друге стране, завидећи Русији због њених успеха, и бо-
јећи се за Источну Индију, хтела је да понизи моралну своју
супарницу, сужавањем резултата њених успеха. Појава још
једне поморске државе њу је узнемиравала. Стога је узела иници-
јативу и протествовала против сан-стефанскога уговора, тра-
жећи, да се сви његови чланови ревидирају у конгресу састав-
љеном од свих сила потписница париског уговора. Доказивала
је, да није требало дозволити Русији, да реши сама питање,
које је било од општега интереса. Пошто одговор руске владе
није њу задовољавао, она је почела озбиљно да се спрема, да
се понесе са њом. Кит је претио слону, да га нападне у ње-
говом дому. Русија, уморна од претходнога рата, бојећи се
нових жртава, пристала је најзад да се сазове конгрес.

3. јуна Немачка је позивала већ разне владе и 13. истог
месеца 1878. г., конгрес, под председништвом кнеза Бизмарка,
држао је у Берлину прву своју седницу.

Главни посао већине пуномоћника, чланова конгреса, био
је, да се прегледа цео уговор, који је био закључен између
Русије и Турске саме, да се заузда руска пожуа, која није
знала за границе: да се побољша стање Турске, како би јој
олакшали опстанак и најзад, што није било нигде речено, али
се подразумевало, да се они наплате за наметнуто сензалство.
Тако, у другој већ седници, они су претресали најглавнију
тачку, питање о простирању границе нове државе — Бугарске.
Њу су они поделили на три области: на северну Бугарску,
која је ишла на југу до Балкана; на Источну Румелију; и на
Бугарску изван ових области, која је имала да се поврати у
status quo. У 1. члану новог уговора стајало је: „Бугарска је

конституисана у аутономну кнежевину, под суверенитетом Султановим, коме има плаћати данак. Она је по њему имала своју хришћанску управу и народну војску“. Чланом 2. утврђена је њена граница. У члановима 3.—13. регулисано је оно, што је се односило на избор кнеза нове кнежевине, на састав њене народне скупштине, и постављене су норме, које су имале сачињавати базе њеног јавног права. Слобода и вршење религиозних обреда свих вера била је ујемчена свима њеним поданицима као и странцима. Њена провизорна администрација била је такође уређена. Трговински и цловидбени уговори, као и све конвенције и аранжмани, закључени између Порте и осталих сила, одржавали су и даље у важности. Такође била је предвиђена и сума, коју ће кнежевина плаћати на име данка свом сузерену. Уређено је железничко питање аустриског друштва. Забрањено се турској војсци, да се и даље задржава у кнежевини. И расправљено је најзад питање о својини појединих приватних сопственика, државе и религиозних корпорација „вакуфа“. Чланом 13. образована је јужно од Балкана аутономна провинција под именом: Источна Румелија. Њен је државно-правни положај био нека чудновата појава и није дуго прошло, а да се не сједини с кнежевином, као што је био предвидео Бадичин у својој расправи о Берлинском Конгресу, неколико година пре сједињења. Она је остала директно под политичком и војном влашћу Султановом, са слободном унутрашњом администрацијом. Дали су јој за врховног гувернера хришћанина. У исто је време био регулисан обим султанових права у унутрашњим пословима провинције. Чланом 23. обвезивали су Порту да примени експлицитно у Криту наређење уредбе од 1868. г. са изменама, које буду биле потребне. Исте би измене, према локалним потребама, изузев наређења која су се односила на данак критски, требало да се уведу и по осталим деловима европске Турске, за које нису била предвиђена нарочита наређења. Постављен је основ по ком се имало решити гранично питање с Грчком, што је, као што ћемо видети, дало повода новој интервенцији.

За тим долази члан 25, којим је требало задовољити Аустрију ударом нанесеним на српско становништво Босне и Херцеговине, које су биле поверене просвешћенијој, а у исто време и опаснијој тиранији, из једног разлога, што су становници тих покрајина били те несреће, да су исте расе с Русима. Да

би угодилци Аустрији, требало је жртвовати законите тежње становника тих покрајина, распарчати народ који је једини у Европи худо судбине, да се покорава шест-седам различитим законима.

Кнежевинама Румунији, Србији и Црној Гори, призната је независност, под погодбом, да разлика у вероисповести ником не сме послужити као узрок неспособности за уживање и вршење грађанских или политичких права, за вршење званичних дужности, службе и уживање почаста или за вршење разних професија, ма у ком било месту. Црној Гори поред тога, било је још забрањено да има лађа и ратну заставу. Пристаниште Бара и све воде кнежевине Црне Горе, остале су затворене ратним лађама свих народности. Морска полиција, за њену обалу, била је поверена Аустрији. Границе Србије и Црне Горе биле су у неколико исправљене малим једним повећањем. Добруџа је била анексирана Румунији, у замену за Бесарабију, коју су уступили Русији. Одређено је земљиште, које је имало да припадне Русији у Малој Азији. За Јерменску су предвиђене реформе и побољшање стања њеног становништва. Чланом 62. заведена је потпуна слобода вероисповести и обреда у Турској. Разлика у религији није требало више ником да смета при способности и уживању права грађанских и политичких у њој. Што се ратне оштете тиче, Русија је постајала портин поверилац после ранијих поверилаца.

Најзад пуномоћници, пошто су 13. јула 1878. г. потписали уговор, напустили су Берлин, незадовољни и сами од свога посла, изузев аустријске изасланике, који су отишли са ејајном добити, и енглеске, који су били задовољни, што су постигли да понизе Русију. За време конгреских седница изненађивало је остале пуномоћнике држање енглеских представника, али чим су сазнали за тајну конвенцију њихове отаџбине с Портом од 4. јуна 1878. год., којом јој је било уступљено острво Кипар, онда је свима било јасно.

Ово је био нов пораз за Русију, која је својим жртвама допринела да се обогате њени супарници и од Аустрије преко Босне и Херцеговине створена је балканска држава, којој би отворен пут на Солун, преко поседнутог новоназарског санджака.

При извршењу новозакљученог уговора, услед његових празнина и недостатака, искрсло је много тешких питања, те место да се по закључењу његовом поједине владе одмарају

од уморног посла, оне су имале да савлађују нове тешкоће, које нису могле предвидети.

Грчка је била прва која је задала главобоље силама потписницама. На основу § 24 она је тражила од Турске уговором обећану ректификацију границе. Али Турска, чији су пуномоћници били такође присутни и потписали уговор, по свом обичају одговорила је, да она није никад признала ту клаузулу и да се у осталом становници Тесалије и Епира не журе да постану грчки поданици. Силе, које су биле ангажоване својом чашћу, морале су се заузети да се да задовољење грчким потраживањима. Пошто је конференција берлинска од 16 јуна 1880 год., која је била сазвана у тој цели, пропала и пошто је изборни суд, који је предложио француски министар спољних послова, био одбијен, оне су сазвале 28. марта нову конференцију у Цариграду. Већ 7. априла исте год. оне су биле у стању да доставе Грчкој, која је из ње била искључена, резултат до кога су дошли њихови пуномоћници. Тадашња грчка влада хтела не хтела, била је принуђена све да прими, само да би избегла могуће заштите.

Исте препреке и исте тешкоће се појавише и према Црној Гори. Муслиманске популације уступљеног краја, тајно подстрекане од Турске, побунише се против окупације. Услед отпора арбанашке лиге, коју је Порта нарочито склопила, В. Силе се решише да замене предео за анексију с другим пограничним, на ком су становали хришћани католици.

Порта је примила ту комбинацију, али пре но што је стигла црногорска војска да га заузме, Турци су истушили из њега и оставили га Арбанасима који су га одмах и заузели. Овај је поступак портин био извршен по смишљеном плану. Црногорци, кад су стигли, имали су пред собом наоружане Арнауте из лиге. В. Силе, да би се избегло свако крвопролиће, предложиле су Хинић у замену, али свуда иста песма. Арбанаси, подстрекавани од Порта, заузели су висове око Уциња и отворили су ватру против Црногораца. Најзад владе В. Сила, уморне од бесконачне игре портине, да би стале на пут њеним махинацијама, паредиле су јој да у року од три недеље она преда Хинић у црногорске руке. Пошто је Порта и даље разним смишљенима одлагала непрестано извршење датог јој налога, стигла је у Уцињско пристаниште међународна флота с намером, да заштити Арбанасе. Али је она својом негативном

улогом. Јер јој је било забрањено да употреби силу, охрабрила Арбанасе, док је Порта, с друге стране, протествовала против демонстрације, и наредила је генералу да одбија оружјем сваки покушај искрцавања. Но најзад Порта, видећи да је напуштена и од свог пријатеља, од Енглеске, била је принуђена да уступи Уцин, после боја с Арнаутима.

Што се Аустрије тиче, она је умела да савлада све теškoће, после неколико крвавих окршаја са турским и хришћанским становништвом, који су се сада пред заједничким непријатељем спријатељили и ако су се раније мрзели.

Бугарска и Румелија са своје стране добиле су, ова једног гувернера кога је поставио Султан, а она за кнеза царскога синовца Александра Батемберга, кога је изабрао народ. Овим је изгледало да је постигнут циљ конгреса и да је за дуго воспостављен мир. Али Силе су се превариле, пошто то стање није дуго трајало. Сједињавањем Румелије с Бугарском доказан је недостатак уговора и слабост европскога концерта.

18. септембра 1885 год. избио је у Пловдиву, у престоници васалне провинције незадовољнички покрет. Завереници, пошто су прво ухапсили гувернера Гаврил папу извели су га на турску границу, одакле су га послали султану на поклон, образовали су провизорну владу и прокламовали су њихово уједињење с Бугарском. Нарочити изасланици послати бугарском кнезу молили су га да прими под свој екиптар бугарски народ из провинције. Кнез је то без двоумљења учинио и 24. септембра изнео је пред народну скупштину извршни акт. У томе је чинцу Европа видела повреду Берлинског Уговора, која је била извршена руским штригама: док је Русија, незадовољна догађајима, наредила да се кнез избрише из редова њене војске и да сви њени чиновници и официри напусте Бугарску. Остали су се дворови задовољили само примедбом да не одобравају поступак, а ни један од њих није ништа предузео да поправи удар. Турска, која је на првом месту била позвана да брани своју покрајину, пренила је бутке преко тога. Једино Грчка и Србија, држећи да је тиме нарушен балкански екиптар, протествовале су против тога и тражиле су: Србија, да се поврати стање предвиђено уговором, а Грчка проширење њене територије. Али покушаји и једне и друге остали су без успеха. Србија после ратне недаће, морала је одустати. Грчка опет, блокирана флотом В. Сила, сем француске флоте, које су јој

преције, да ће joj zadati udar sличan navarinskom, morala je se pokoriti želji janičih i raspustiti vojsku. Usled nastojanja Rusije knez Batemberg koji je pri jednoj pobuni bio progнан и поново враћен, морао је абдицирати. Због избора новог цеза, без питања Порте и одобрења осталих Сила, ово питање је поново стављено на дневни ред. Али наjзад, незадовољне владе у првог својим протестима, пристале су да га признаду.

Од тог времена до 1896 год. Силе су се задовољиле посигнутим резултатом и не водили даље никакве брнге о тачном извршењу уговора и поред свих факата, које су изазвали догађаји, оне су се правиле да их не чују и да их не виде.

Критички уставак од 1897, потпомогнут од Грчке, која је због тога била принуђена да објави Турекој рат, у ком је била побеђена, изазвао је активност европске дипломатије. После дугачких преговора, ствар је се свршила повољно по Крићане. Тако, острво, за које је требала друга наваринска битка, као што је одговарао туреки министар 20. октобра 1867. год. на поту руске владе, је на путу да се потпуно оцени од Турске, ништећи и слабу ону везу, која га за сада још везује за њу. Стога се нећемо изненадити кад једнога дана будемо чули да се оно сјединило с Грчком.

Ова је интервенција, за сада, последња од оних, које су имали за последицу онепозивање појединих територија, али изгледа, да неће бити и крајња. Дипломатска историја отоманскога царства, благодарениш и подолетности и неувиђавности својих државника, имаће да забележи још доста случајева у којима ће европска дипломатија морати да учини своје, јер како прост народ, тако и интервенција муслиманска, па и њихови државници нису хтели ни се обазру на угрозе, који су изазивали поједине догађаје, у првог тежњим лекцијама, примљеним по суди хонорар, тако за њих, тако и за човечанство. Ако их се ово последице није никакo тинало, требало би бар да промисле обавезније о својим је поверљивима и о себи самим, али фатализам турски — „дикемент“, оно што је годинља у свима њиховим државним и приватним пословима, изгледа да им је изрекао судбински суд, њиховом славом; и њиховом неком, они и пехотице и друге даље путем пропасти. Фанатизам и тромост њихова, која је, наредна, настала у потомству османове расе, не дају им да дају да не преузму неке начини и поступци, којим су се обављали помагале и владашке хорде, кад су прелазиле из

туранских степа у Европу. Они не могу или неће да увиде да је подела у Касте по вери кобна по целокупни живот државе, у којој се та подела налази. Њихова интелигенција, актуелни и будући њихови државници, залуду иду у престонице просвећене Европе, јер из њихових се дела види, да се они од тога ни мало не користи. Ничим се не може објаснити то попуњивање европске културе, бар на те гатаиће пророкове следбенике, који се иначе доста добро тамо проводе. Код своја два ока они, изгледа, ништа баш тамо не виде, нити чују од свега онога, што би при повратку могли пренети у своју отаџбину. Изгледа као да они иду тамо с тврдим решењем да затворе очи и да зацупе уши према свему оном што се тамо дешава, како им неверици не би покварили укус и атактистички њихов нагон. Друкчије се не може објаснити суровост тих надри-европејизираних Турака, којима је по повратку „анасана“ и „аврадини“ у устима. Неки много полаку на њихову омладину познату под именом „Младотурци“, али се и они страшно варају, јер ти изабраници, који претендују да регенерирају турско царство, судећи по њиховом понашању, изгледа да су изгубили сваки човечански осећај и сакаљење према богу, којим се прилично одикује стари трезвени Турчин. У свима последњим догађајима, где је било место суровости, они су се показали много нечовечијим. При јерменском покољу, при критском устанку и уопште свуда, где је било извршених разних педела, прву су реч водили ти самозвани стубови турског царства.

Док је стари и прави мусулман на само једно „амав“ био готов да помогне беднику при метежима, ове је дражила молба и нарицање. Ионављам: не зна се чему да се припише ово њихово неприлагођавање духу времена, да ли урођеном њиховом инстинкту или вери, коју готово сви узимају као главни чинилац. Било једно, било друго, било обадва заједно, Турци су доказали за ово 500 година њихове владавине, да нису подесни за државну администрацију. Они сачињавају и сачињавање увек јак анархонизам у овако мирној и мирној Европи. Стога у интересу општег мира и напретка, треба повратити управу рачама подеснијим за културу. Тиме ће се учинити добро дело не само по потчињене народе, но и по саме Турке, јер они, чији је недостатак неспособност за управу, могу бити веома добри и послушни грађани. Они ће се у таквом случају одвикнути од аговања и левентовања, да се навикну мало и на рад. И кад виде благодет од тога, биће и они, за сада највећи противници сваком новачењу, задовољни и изненађени и чудиће се и сами, како нису још пре дошли до те замисли.

ПОРОДИЦА ПОЛАЊЕЦКИХ

РОМАН

ХЕНРИКА ОЈЕНХИМБЕРГА

У 3 КЊИГЕ

ПРЕВОД С ПОЉСКОГА

ДРУГА КЊИГА

(НАСТАВАК)

„Господине! Изгребао си ме без узрока, јер те нисам хтео вређати; а што говорим оно што ми падне на ум, мислим да имам и права на то, јер сам стар човек. Ваљало је да ти кажу то како ја твоју госпођицу и не зовем ни у очи друшкије, него „Подуђаво млетачки“. Али, видиш, ти се њоме жениш. Тек сам то јуче дознао, и сад тек разумем што ти мене одмах драг за очи. Али, како ја више волим горолоче, него туђавце, а не могу због ове проклете костоболе да дођем до тебе, да ти честитам, онда боље дођи ти до старца, који ти је много наклоњенији, него што ти мислиш“.

После таквог писма Завиловски оде још истог дана и буде примљен искрено, и још му се онај стари швањак донадне и одиста осети да му је род.

Нека је с тобом Богдји благослов! – рекао му је стари.

Мало те познајем, али сам се толико наслушао о теби, да бих волео да тако што чујем о свима из породице Завиловских.

Говорећи то стезао му је руке; а затим се окрену кћери с речима:

— А генијалан деран, је ли?

При раставку зашта га:

— А како „Теодор“? Да се није јако ердно? А?

Завидовски је и онако као човек од лепих вештина имао јако развијено осећање за све што је комично, те му и овај Теодор изгледао комичним, насмеја се и одговори:

— Не. На против, био је на мојој страни.

Старац стаде махати главом.

— Тај је Теодор неки обешенак! Анан је то, чувај га се.

Госпођа Броничова је опет толико уважавала имање и друштвени положај старог Завидовскога да је одмах сутрадан отишла њему у посету и засула га захвалношћу за онако срдчан дочек. Али се племић изненада ражљутити:

— А шта ви као, госпођо, мислите да сам ја тек тако неки? Ви сте слушали од мене да су сиромашни рођаци права беда, па мислите ли ви да им ја то сматрам као срамоту што су голаши. Не!... Ви мене не познајете! Али треба ово да знате: кад какав племић све изгуби и остане као прст го, обично се пројолпази. Такви су наши карактери, или управо такви су њихи недостаци. А тај је Пгњат, чујем ода свуд, ваљан човек, и ако је гоља, и зато га волим.

— И ја га волим — одговори госпођа Броничова. — Ви ћете свакојачко доћи о прстену?

— *C'est décidé*. Само да наредим да ме упрте и спусте!...

Госпођа се Броничова вратила ни на небу ни на земљи, и при обеду није могла а да не исприповеда шта све снује њена бујна фантазија:

— Господин Завидовски је милијунар, и веома много полаже на своје породично име. Не би ми ни најмање било чудно кад би он Пгњата означио за наследника, ако не на цело наследство а оно бар на знатан његов део, или кад би му одредио које од својих великих имања у Познањској. Томе се не бих ни најмање зачудила.

Нико јој није спорио, јер се дешавале и такве ствари: зато после обеда она стеже руку Липетину и прошапта јој на ухо:

— Ах, ти, ти, моја велепоседнице! будућа!

У вече рече Завидовском:

— Немојте да вам је чудо што се ја тако у све пачам, јер ја сам ваша мама. Уз то сам још врло радознала мама у том: какав прстенчић ви спремате за нашу Липету. Јелте да

ће то бити нешто особито лепо? Што ће ту бити света, на нашем претену! А уз то просто не можете да појмите како је то тешко за њен прет изабрати! Она је онет сушта естетика, а има и свој укус, али какав! Хој, хој!

Ја бих желео, госпођо — одговори јој Завиловски — да камење буде у три боје, које означавају веру, љубав и пакао, јер је у њој и моја вера, и моје падање, и моја љубав.

Врло сте дивно смислили! Јесте ли говорили већ с њом о томе? Знате шта? А у средини нека буде зрно бисера, што ће значити: да је она бисер. Данас су симболи тако у моди. Јесам ли вам говорила да је њу господин Швирски, кад јој је давао часове, називао „la perla“? Ах, да, казивала сам вам! Ви не познајете тога господина Швирскога? И он... Говорио ми Јузјо Основски да сутра и он долази. Дакле да буду сафир, рубин и смарагд, а у средини зрно бисера?... Да, да и господин Швирски такође... Хоћете ли бити на погребу?

На чијем, госпођо?

— На погребу Букацкога. Јузјо Основски ми каже да господин Швирски доноси тело онога.

Не познајем га. Нисам га никад у својем веку видео.

И боље. Лишета ће још више да боли што га ви не познајете. Нека му Бог по својем великом милосрђу опрости, али ја га нисам никако марила. Ал што ће се она само радовати за прстен; а кад је она весела и ја сам весела.

А „она“ не само што се радовала прстену, него јој је неогрест био у вољи. У улози веренице, долазила је некако све чаробнијом. Настадоше дане вечери, веома видне, за које је време седела на балкону са Завиловским, шћућурили се једно уз друго и разлази су како светлост трепери по лицима или им се очи губе у сребрним облицима кумове сламе, рајевима звезда. Од багрене, који је растао доле под балконом, неогрест се силан и снажни мирис, као из какве велике кадioniце. А њима умљело да се усављивају, а душе утукане оном тишином, и саме рађене у чисту светлост разлиле се по ноћној дубини, спопале у једно с пријатном светлошћу месечевом — и тако седећи трајашу једно другом руке, готово у забораву и спу и заборављаху да има света и ван њих, него само осећаху неку полу-светлост неке свуда распрострарене среће и свуда распрострањене задовољне молитве Господу.

„Кад би се после тога Завитовски пробудио и враћао истинском животу, дознао би да су највећа срећа баш такви часови у којима се срце тони у овом пантеизму љубави и бије оним истим ударом, којим трепти све што љуби, спаја и везује по ваљони, и то тако неизмерна срећа да би јединику уништила, кад би потрајала дуже. Али је као идеалиста држао: кад смрт дође и очисти монаду људску од материје, онда се ти часови мењају на вечност и на тај начин замишљао је лако свет у којем ништа није изгубљено, него све спојено и утаничено са околном хармонијом.

Госпођица Липета није могла до дуње да се више његовим летом, него је осећала као да јој се глава врти, као неку пијаност од његовог лета и осећала се тако исто срећном. Оно женско створење које чак и не буде у стању заводити човека, воли љубав, а што је још највише: воли себе и своју улогу у тој љубави, и стога најчешће врло радо, ступа на пут заручења, те осећа захвалност према човеку, који јој отвара нове хоризонте у животу. Уз то су Липету толико кљукали тим да се заљубила, да је на крај крајева и сама у то поверовала потпуно.

Једном, кад је Завитовски заштао да ли је убеђена да га воли, она му пружи обе руке и одговори:

— Те још како: сад тек знам да вас волим.

Он је притискао њене пуначике прсте на уста, на чело, на образе, на очи, као какву светињу, али га одмах узнемирише њене речи, те ће је запитати:

— А зашто тек сад, Липето? Зар је било часова кад си држала да ме нећеш моћи заводити?

Липета подиже к небу своје црне очи и замисли се нешто, а мало после око њених устаница и на доњем делу лица стаде се скупљати на осмех, па одговори:

— То не, али сам ја велика страшљивица, било ме страх. Ја знам да заводити вас није то исто што заводити ма којег од реда.

Наједаред окрену се смејати:

— Ох! с господином Коповским то би било *simle comme bonjours!* Али с вама!... Можда се ја не умем да изразим као што ваља, али ми се много пут чинило да је то тако нешто као кад би човек пошао на високу планину или на какву високу кулу. Кад се једном поине на врх, цели свет може да види,

али пре тога треба добро поћи и помучити се, а ја сам... таква денитица!...

А Завидовски се издиже, колико је дуг и кончат, па рече:

Кад се моја мила денитица умори, узеху је на руке као мало детење и однеху је докле хоће високо.

А ја ћу се принити тако да будем што мање тешка — рече Кастели стезући раменима, да би испала што више дете.

Завидовски клече пред њу и стаде јој љубити хаљину.

Па то су небо наплатили и облаци, али њих двоје нису били тому криви. Песнику се учини да се на његову љубав и сувише много пази, да и госпође Брошчова и Основска и сувише раснитују да ли води, и увек одговарају очима: колико води.

Он је то тумачио радозналишћу женском и уопште оним интересовањем, које љубавни послови буде у женскињу. Али је више волео кад би остао слободнији, и волео би више да му се не помаже у љубави.

Своје осећање сматрао је као светињу и није волео да се то износи на позоришту, а међу тим од њихових очију није могао никуда ни маћи...

Љутило га је исто толико и то што је и Коновски позван у летимизовац, и што ће њи тамо заједно са осталима. Али му је у том било много стало до Основскога, којег је јакo заволео.

Наговор за оно позивање био је што г-ца Липета није довршила слику Коновскову. Сад је Завидовском било јасно да је све то удесила г-ђа Основска, која је умела своје захтаве вешто протурити другима као њихове сопствене.

Онда онда падало би му на памет да замоли г-цу Липету, па батан и не довршује ту слику, али је видео да би њој то тежило најо, као вештакинји, а после се још бојао да не помисли да је дубоморан и па таквог гусана као што је Коновски.

V

Швирели тође зацета са телом Букацкога, и одмах други дан по доласку тође Носањенима. Али застаде само Марицу, јер јој је муж изишао био ван града да види неко имање што се продавало. Он пађе Марицу тако променењу, да је једва по-

знао, али како му се у Риму веома допала у толико му жалтије било, што она тако изгледа. После тренут два учини му се она тако осетљива и тако лепа у ореолу будуће матере, а сем тога дала му толико поређења са разним „примитивима“ разних талијанских школа, да по обичају својем стаде гласно исказивати колико је тиме раздраган.

Она се смејала његовој оригиналности, али је он њу тако и разгалио, те је весела била и што он долази, а још више што јој је симпатична била његова снажна и здрава природа, а после што је била сигурна да ће он и при Стаху бити њом раздраган, те тим самим подићи је у његовим очима.

Стога га дуго задржа желећи да дочека повратак Полањецкога. Ну Полањецки се вратио тек позно у вече, а дотле дође Завиловски. Овome је и иначе требало ма кога пред ким би излио сувишак среће, те је доста често обилазио госпоњу Полањецку.

За неко кратко време погледали су се он и Швирски потпуно пажљиво, као што то бива већ са људима упечатљивим који се узајамно боје истакнутих претензија, а у толико се лако приближе један другом, кад виде да су обојица подједнако искрени и отворени.

Тако је било и с њима.

Да се јед протомни припомога је и Мариња представљајући Завиловскога као заручника Швирском у познате Линете Кастели.

— А гле! — повика Швирски — знам је врло добро. То је моја ученица!

Стежући руку Завиловском у додаде:

— Ваша заручница има Тицијановску косу... Прилично је висока. Тешко је у свему наћи тако украшену главу! Мора бити да сте запазили да су њени покрети лабудовски. Ја сам је све звао „лабудом“.

— „La perla“ — сећате ли се?

Завиловски га погледа зачуђено.

— Постоји таква слика Рафаелова у Мадриду — одговори на то Завиловском — у Museo del Prado. Откуда вам пала на памет la Perla.

— Чини ми се да сам о њој слушао нешто од тих дама — рече Завиловски нешто избијен из колосека.

А да, може бити, јер ја имам код себе, у мојем атељеу у via Margutti, копију те слике.

Завидовски преби у својој памети: да му од сада ваља бити што најсливији при понављању оних речи, које би чуо од г-ђе Брошчове, и мало после спреми се да оде, јер ће на вечеру код заручнице. Мало дуже остаде и Швирски, па оде оставивши г-ђи Марини карту са својом адресом у Варшави, а затим да Полањецки дође до њега рад послова око потреба, као што се раније налазио.

Сутрадан рано оде Полањецки к Швирском. После доста пењања тамо педе на тавану где је овај вештак имао своју радионицу и довољно слободе уз то, те ни врата није затварао, идући на више чу Полањецки неку песму уз тун звек гвођђа. Полањецки помисли:

— Лено, већ видим да је добар бас, али у шта он то, до ђавола, дуна?

Али кад пређе и остатак стуба, а уз то малих неки ходних, одмах разумеде узрок оном звуку, кад виде кроз отвораца врата Швирског с гвоздеом ђулади у рукама, одевена само до појаса у мрежасту кошуљу, испод које се виде његов херкулски труп.

О добро дошли, како сте — новика Швирски енуштајући ђулад на тле, кад виде госта. — Извините што нисам одевен, али не мари ништа; мало сам гимнастисао. Јуче сам одмах био код вас, али сам се брзо вратио. Ето ја довеоа нашега Букањога? А кућа, је ли му готова?

Стелући му руку Полањецки одговори:

Већ пре две недеље све је готово. Добро дошли у Варшаву! Жена ми рекла да је тело још на возу.

Сад је у каци. Сутра ћемо га сахранити.

Добро. Ја још данас да проговорим с попом, а и да јавимо познаницима. Шта ради тамо професор Васковски?

Обећао је да вам пише. Врућине га отерале из Рима, и знате ли куда је отишао? Међу најмлађе Аријанце. Рекао ми је да ће му пут трајати два месеца. Хтео је да дозна у колико су готови с психовом хисторијом мисијом. Отишао је у Анџону, па Ријеку, а после ће тамо још даље, тамо даље!...

Ћукавши професор! Мислим да га очекују нове обмане.

Може бити. Људи му се смеју. Ја, видите, господине, не знам у колико су његови најмлађи од Аријанаца способни

да изврше његову идеју, али је и сама та идеја, Бога ми, тако необична, да треба сви они, који би хтели уз њу пристати да буду Васковски. Допустите да се обучем. Ту је код вас жага без малог као и у Италији, те је за гимнастику овако zgodno.

— А најлесне је још и да не гимнастичите на овакој жези.

~~Постањецки~~ ту погледа у плећа Швирекову на рече:

— Али ви бисте се могли приказивати за новац.

— Шта? — рече Швиреки — биценсе није лош. А погледај ове делтоиде! У том сам ја одмакао. Букуицијус ми је увек говорио да ми свако може рећи да сликам као идијота, али никому није слободно да рече: е не подижем сто кила једном руком или да нећу испуњавати десет кругова из десет метака.

— И такав човек да не приказује своје биценсе и делтоиде потомству!

— Хе! Шта ћеш му! Бојим се да не паћем на незахвално срце, Бога ми, бојим се! Нађите такву као што је ваша жена, нећу се онда ни дана смињати. Али... Шта да вам пожелим, сина или кћер?

— Кћер, кћер! а после нека буду синови, прво нека буде кћи.

— А кад се надате?

— Тамо у децембру.

— Нека да Бог да се сврши срећно! Г-ђа је у осталом здрава, бојазни нема.

— Украсио се променила, је ли?

— Друкчија је него што је била. Али дај Боже да најлесне тако изгледају. Какав је то само израз! Прави Батичали, часне ми речи. Сећате ли се оне слике његове у цркви Боргезе. Богородица са дететом на руци и анђелима? Има ту једна анђелска глава, мало нагнута, одевена у хаљине, права госпођина глава, потпуно исти израз! Луче ми је то одмах пало у очи и потресло ме.

Говорећи то он оде иза преграде од хартије да се обуче, а одатле је опет настављао:

— Питате ме што се не женим! А знате што? Што ми врло често долазило на памет што је сиромах Букички говорио: да имам оштар језик а тврде биценсе, а меко срце, и то тако глупо, кад бих имао такву жену као што је ваша, и кад би та жена била у другом стању, ја не знам шта бих радио. Или би јој прилазио на колена или метанисао пред њом, или

се шћућурио где у крај, па је само гледао с рукама подигнутим на више — Бога ми не знам!

Полањецки удари у смех:

Ех то се тако само чини пред венчањем, а после навика све изравна.

Не знам, можда сам ја тако глуп.

Знасте пита? Чим моја Мариша буде с овим готова ваља да пађе за вас девојку, као што је она.

— Пристајем!! — подвикну за преградом Швиреки. — Ево моје речи. Оставићу све њој па вољу па ако ми заповеди: „Жен се!“ а ја ћу жмурећки!

Ипађе, а још не беше обукао канут, па онет поче:

Пристајем! Пристајем!... Без шале! Само ако би госпођа хтела.

А, жене то воле више него Бог зна пита — одговори Полањецки. — Да сте само видели пита је све чинила она Основска да нашега Завиловскога ожене са г-цом Кастели? Помагала јој је и Мариша, колико сам ја допунтао.

— Познао сам јуче тога Завиловскога код вас. Веома миран дераи. Често му је просто бенијално. Доста је да га човек само види. Какав је само његов профил са оним женским челом и оним дрским лицем! Никако му нису лепа колена и претерано дугачке цволике, али му је глава дивна!

То је у контоару наш Бенијамин, и одиста сви га веома волимо, јер је и честит по природи.

— Па то је он наш књиговођа? А ја сам мислио да је он од оних Завиловских, јер сам се на страни често виђао са једним ориђиналним старцем, трулним богатанем.

То му је рођак — рече Полањецки — али овај наш Завиловски нема нигде ништа.

Швиреки удари у смех.

А пита велите! Стари Завиловски има кћер, милионарку јединицу! Лепа прилика! Тамо у Флоренцији и у Риму пола гунета околених талијанских кнежева тискало се око ње а стари је говорио да неће кћер за странце — јер је то, господине, најгора раса. Замислите ви само да он нас, Пољаке, сматра за најбоље дуде, а међу Пољацима Завиловске, разуме се на првом месту! Некад је он то тако доказивао.

Нека мисле они како хоће! Ја сам се доста по свету находио, и колико ми је само Немаца, Талијана и Француза

чистило ципеле, а ја — вели — ципела нити сам коме чистио, нити ~~бу~~ чистити!

— Жестоко! — одговори Подавецки у смеху. Он држи да чипћење обуће не долази од положаја у друштву, него од на-
~~родности~~

— Да, на њему се и чини: да је благи Бог зато створио друге „нације“, да би имао ко чистити обућу племићу из Кутла, кад се он смињује да се промета мало ван границе. А како то да се он не љути на младића што се онако жени, јер ја знам да је он Броничове сматрао за неозбиљне.

— Можда му и није право, али се он с нашим Завиловским недавно познао, а овај наш је поносита душица и није хтео да иде први код старог.

— За то га волим: само да је потребно на добру, јер...

— Шта? Зар ви познајете госпођицу Кастели? Каква је то девојка?

— Ја знам њу: али видите драги господине, нисам већт девојкама. Та кад бих ја њих познавао не бих остао момком после четрдесете, у име Бога. Све су девојке добре и све ми се допадају. Али само кад сам после по неку од оних, што су ми се допадале, видео какве су као удате, онда сам у све изгубио веру. На ми је криво: хајде да немам воље за женидбу па што му драго, али кажем ти да баш имам. Шта ја могу да знам? Знам толико да свака од њих има корсет, али какво је срце иза њега — сам ће ђаво знати! Заљубио сам се био у госпођицу Кастели, истина је: али сам се ја заљубљивао у све на које бих наишао. У њу сам можда нешто више него у оне друге.

— Па како то да вам одмах не падне на памет да се ожените?

— Та, како да ми није пало? Али тада нисам имао новца, као сада, ни овога гласа уметничкога. Био сам тек у почетку тековине и једнога и другог, а од таквих почетника нико се не боји више него они, који су се тек извукли из немаштине. Бојао сам се, дакле, да се на моју реч некако не наврште господин и госпођа Броничова, а нисам био поуздан ни да ли ће се госпођица тому одазвати, те сам се окануо свега.

— Па и Завиловски је као црквени миш!

— Али има гласа, а сем тога и старог Завиловскога — а то није мало. Ко од наших није слушао о старом Завилов-

ском? У осталом, што се мене тиче, искрено да вам кажем: нису ми се допали ни Броничови толико, те сам се најзад свега оцањо.

То сте ви познавали и покојника? Немојте се чудити: што вас толико раснићујем за њега. Знате у питању је ту наш Завитовски.

О, господине, кога ја још нисам познавао? Знао сам и сестру госпође Броничове, госпођу Кастели. Већ су двадесет и четири године како седим у Италији, а о четрдесет година говорим тек да је округла цифра. У ствари мени је четрдесет нега. Знао сам и господина Кастели који је био, у осталом, добар човек: све сам их знао. Шта да вам кажем? Госпођа Кастели је била мало успјана глава, носила кратку косу, била неопрана и имала у лицу невралицју; а што се тиче госпође Броничове, њу већ знате.

А ко је био тај Бронич?

— „Теодор“? — О то је била душла будала: једно је био што је одишта био будала, а друго што је држао да није. У осталом даље нећу о њему да говорим, јер: „*de mortuis nihil nisi bene*“! Био је у толико дебели у колико она мрнавија. Извесно је на кантар сто педесет килограма, а очи су му биле као у рибе. Носиште узев били су јако уображени. На што о њима више? Кад човек дуже живи на овом свету, и долази у додир с људима, и говори с њима онако, као што ја то чиним при сазнању, онда долази до убеђења: да постоји у истини велики свет, који има основа у својој старини, а исто тако и оно сметлиште које са нешто готовине у цену изињава тај велики свет. Тај ето Бронич, и ова његова удовица досадни су ми с том њиховом готовином, с тога сам волео бити мало у страну од њих. Да је жив Букачки, тај би дао маха својем језику на њихов рачун. Он је знао да сам се ја био загледао у госпођицу Кастели, и како је само с тим терао нећу, нек му Бог опрости, јер ко зна да ли је с правом или не, јер госпођица Кастели има тек да се покаже као жена.

Мени је највише стало до тога: да што о њој дознам рећи ће Полањецки.

Све су добре, све добре, само их се ја помало плашим, поред све њихове доброте. Мањ да ми ваша жена за коју јамчи.

Тиме президише тај говор, на отпочење о Букачком, управо о том како ће се он саранити, чега ради је Полањецки већ

раније спремно све што треба. Kad изађе од Швирскега оде још до попова и до познаника да их позове и каже им сахат у који ће се кренути спровод.

Црквени погребни обред извршен је био још у Риму, али је ~~Полањецки~~ ипак позвао неког свештеника, као побожан човек, да би они своје молитве придружили молитвама оних који буду на погребу. А осим тога то је учинио и из поштовања и обавезности према Букачком, који му је оставио део својега имања.

Осим господина и госпође Полањецких на пратњу су дошли: Машкови, Основски, Бигјелови, ШвиРСки, пап Платицки и госпођа Емилија, која је хтела у исто време да походи и Литкин гроб.

Дан је био као у лето, светао, топал. Гробље је изгледало сасвим друкчије, а не као оно кад га је Полањецки пређе походио. Оно набујало и одицало дрвеће направило честар, од чијега је загасито-зеленога лишћа падала зелена сенка на беле и шарене надгробне споменике. Понегде је гробље изгледало као права шума, пуна мрака и хладовине. На неком гробу треперило је понекогди праменова сунчане светлости, што се пробила кроз лишће од багрена, топола, граба, обзова и липа. Други опет крстови завучени у хладовину изгледало је да дремају у хладовини тој над гробовима. По гранама и међу лишћем била је тма тиша што су свакојако цврцале и цвркулале, са свих страна, а покатакд ућутале као пављаци, да не би пробудиле оне, који су ту за навек заспали.

ШвиРСки, Машко, Полањецки и Основски подигоше на своја рамена сандук с мртвим телом Букачкога и понеше до готове гробнице. Свештеници у белим одежама час би засветлели на сунцу, час потамнели у хладовини, ходећи пред сандуком. За сандуком су шиле у црини младе жене, и цело се то друштво полако кретало по хладовитим стазама, тихо, полако, без плача, без суза, које обично иду на пратњи каквог пријатеља, него им се само на лицу огледала озбиљност и туга, као што се на споменике спустила сенка од дрва.

У свему том било је неке појезије, цуне сете — и упечатљива душа Букачкога била би у стању да осети сву тугу те тужне слике.

У том стигоше до гробнице, која је имала облик саркофага и била издигнута над земљом, јер је Букачки за живота

говорио Швицкому: да му се неће да лежи у подруму. Сандук лако спустише кроз железна врата до средине, после жене погледане горе, уста им почеше мицати шапћући молитве, и мало после оставише Букачкога сама међ дрвећем што шушти, тинама што цвркућу, оставише га милости божијој.

Госпођа Емилија и Нолањецки одоше после до Литкина гроба, а остало друштво чекало је на њих у колима пред гробљанском кацијом, јер је тако хтела госпођа Основска.

Нолањецки се сад могао уверити, на Литкину гробу, како је елино ешула у његовој души и изгубила се у тами, она, коју су они некад тако волели. А некада, кад год би дошао на гроб, увек би се бунио против смрти и није се мирно с њом, осећајући непрестано исту јачину жалости. Сад му је пак изгледало некако сасвим природно што она тако ту лежи у хладу од дрвећа, у том гробљу. Осећао је некако да је тако морало и бити: она је престала бивити за њега нешто што је одиста постојало, него остала само као неки мили становник у његовим успоменама, нешто онако као што је спомен који оставља дивна музика.

Можда би се сам на себе расрдно због тог да није видео: како и госпођа Емилија устаде, пошто се помолила Богу, а на лицу јој је била нека угодна побожност и у очима јој не беше суза. Видео је само да она изгледа као да се сад придиже од велике болести, како се тешко диже после клечања и како се у ходу ослања на штап. Она је била дакле већ на прагу оне тешке болести, која ће је оборити у кревет, а после и у гроб.

Пред кацијом гробљанском чекали су на њих Основски. Госпођа Основска замолила их да извоје сутра на прстен, а после „ко би миловао“ и до летњиковца.

Швицки седе са госпођом Емилијом у кола Нолањецкога, неко време ћутећи је прикупљао утиске, и најзад рече:

Како је то само чудно! Данас смо били на погребу, сутра ћемо бити на прстену: смрт прогоси, љубав засеје, и то вам је живот!

(Наставиће се)

СЦИПИОНОВ САН

од
ЦИЦЕРОНА

Увод

Сципинов сан може се с правом назвати једним од нај-
лепших дела Цицеронових. Велики хрватски добротвор и бе-
седник Штросмајер у својем лепом говору, који је говорио 1879.
године при освећивању нове гимназијске зграде у Винковцима
(види извјештај о с. кр. великој гимназији у Vinkovcih за školsku
1879 80. год., стр. 7.), вели о Сципионову сну од Цицерона
ово: „Држим да нигда ништа изврснијег и љепшега из ума и
пера човјекјега потекло није, него што је тај Цицеронов *Som-
nium Scipionis*“. Пим је Цицерон завршио своје философ-
ско дело о држави, које је написао у шест књига на својем
добру близу Кума у Кампанији 54. године пре Христа, када је,
као што сам вели на једном месту свога философскога дела о
пророчицању, био на државној управи, а издао га је пре свога
одласка у Иликију (51. године пре Христа). Дело је то радио
врло пажљиво. Како је писање таквога дела било тешко, види
се и по Цицероновим речима из једнога писма, што је писао
своме брату Квинту, где вели: „Дело је сасвим тешко, али ако
буде пошло за руком по жељи, уложиће се труд, а ако не, ба-
цићу га у оно море, које гледам и пишем“. Да би показао не-
пристрасност у расправљању питања о државном уређењу, пре-
нео је расправљање о државној уредби у друго време и узео
да говори о томе не он, већ Африкански млађи за консулства
Тудитана и Авилија (129. године пре Христа). О латинским
празницима одмора пред смрт Африканскога долазе на пољско
добро Африканском млаћем пријатељу му: Квинт Елције Туберон.

Публије Рутилије Руф, Луције Фурије Фил, Спурије Мумије, Гај Лелије, Гај Фаније, Квинт Муције Сцевола и Маније Манилије.

Квинт Елије Туберон био је унук Луција Емилија Паула поћери му Емилији, а нећак Африканскога млаћег. Познат је као ваљан правник, а као беседник био је средњи, као што на једном месту у својем Бруту вели о њему Цицерон. Био је прво Грасима пријатељ, а после непријатељ. Луције Фурије Фил, консул 136. године пре Христа, Цицерон, хвалећи га у свом Бруту као беседника и научника, вели о њему ово: „у исто време за Луција Фурија Фила мислило се да говори врло добро латински и ученије од осталих“. Публије Рутилије Руф је познат као државник, стонички философ и одличан беседник. Био је у рату пумаптинском трибул, 109. године у рату с Југуртом подвојвода под Метелом, а 105. године консул. Године 100. (или 99.) био је управник у Азији, где се одликовао правичношћу. То није било право заштитица државних прихода у тој покрајини, те га неправедно оптуже. Године 92. осуде га на изгнанство. Као изгнаник живео је у Митилени и Смирни, где је и умро. У Смирни је причао разговор Циципиона и пријатеља му Цицерону и неком младиху, с којим је Цицерон једном био више дана у Смирни. Спурије Мумије, брат Луција Мумија, који је 146. године пре Христа разорио Коринт. И он и брат му, као што вели Цицерон, били су средњи беседници. У рату ахајском био је подвојвода своме брату и 132. године пратио у Азију Циципиона Африканског млаћег. Гај Фаније, зет Гаја Лелија, био је присталица стоничке философије, а Цицерон га назива и беседником. Прво је био присталица Гаја Граха, а доцније противник, и ако му је Грах помогао да добије 122. године консулство. Квинт Муције Сцевола, с надимком аугур, други зет Лелијев, био је чувени римски правник, чији су ученици у праву били Цицерон и Атик. Године 120. пре Христа управљао је Азијом и бранио се од Тита Албуција, који га је тужио због глоблења у тој покрајини. Бранио се сам и одбранио. Године 117. био је консул и био противан неправдама према Гају Граху. Гај Лелије, назван Мудри због своје љубави према философији, особито стоничкој. Био је 147. године пре Христа подвојвода под Африканским млаћим при нападању на Картагину; 115. год. срећно је ратовао у Шпанији против лузитанскога вође Вирџата; 110. био је консул и борио се са Циципионом и аристократијом против Граха и због тога га је

мрзила народна странка. Био је не само велики беседник и филозоф, већ и књижевник, као што се види по том, што су Теренцијеве комедије, као што вели Цицерон, држане за Телијево дело. Био је и велики пријатељ јединства. По њему је Цицерон назвао једно своје философско дело Телије или о пријатељству. Маније Манилије, консул 149. год. пре Христа, добије врховну управу над војском у рату с Картагином, коју је почео нападати, али није могао ништа урадити. Знаменитији је као правник и државник, а одликовао се и као писац.

Кад су се ти пријатељи Циципона Африканскога млађега тако скупили и почели у врту његову разговарати се између осталог и о догађајима на небу, онда ће рећи Телије да он воли да слуша говор о држави. Телије замоли Циципона Африканскога да каже своје мисли о држави и то сви одобре. Циципон пристане на то и, пре него што је прешао на говор о државном уређењу, даје овакву одредбу о држави: „Држава је дакле“, вели Африкански, „ствар народна, али народ није сваки скуп људи, сакупљен ма на који начин, већ скуп мноштва људи, здружен по правном пристанку и заједничком користи“. Прелазећи затим на критику трију најглавнијих државних облика, на монархијски, аристократски и демократски, вели он: „Али сваки од ова три облика није савршен нити је по мом мишљењу најбољи, али ипак се може поднети, и ако може бити један од другог бољи“. Како није задовољан ни једним тим обликом државним, вели он: „Стога мислим да највише треба одобрити неки четврти облик државни, који је умерен и помешан од она три облика, о којима сам прво говорио“. А кад га је Телије замолио да каже, који му се од та три облика чини најбољи, онда је он наставио говор и рекао: „Кад је то тако, од прва три облика по мом мишљењу монархијски је много бољи, али од монархијскога биће бољи онај, који буде изјединачен и помешан од три најбоља облика државна. Ја хоћу да у држави има једна узвишена и краљевска власт, затим да је нешто власти дано угледу првих људи, а нешто да је задржано за одлуку и вољу народну. Ово уређење прво има неку велику једнакост, без које људи једва дуже могу бити слободни, затим јачину, јер се и они први облици лако изопаче у противне мане тако, да од краља постане господар, од великаша странка, од народа неред и буна и што се ти облици често замењују новим облицима, а то у овом састављеном и умерено помешаном облику државном управо

не бива без великих погрешака првих људи у држави". Такво уређење државно је римско и о историји римскога уређења говори се у другој књизи. У трећој књизи, о чијој садржини знамо из друге књиге Аугустинова дела о држави бољјој, говори се о том да је правда основа држави. О том говоре Фил, Лелије и Циципион и то Фил говори, како се не може државом управљати без неправде, додајући да је он само тумач оних, који тако мисле, али да он тако не мисли. Од тога брани правду Лелије. С њим се слаже и Циципион и доказује да без правде не може постојати држава. У четвртој књизи говори се о моралном васпитању грађана, а у петој о спремању и васпитању државника. О садржини шесте књиге, од које се очувао Циципионов сав као завршетак целог дела, не зна се ништа. Извори за 1. и 3. књигу био му је стоик Панетије, а за 2. Позидије.

Временом се то Цицероново дело о држави изгуби. Тек 1820. год. пађе Анџело Ман у Риму у ватиканској библиотеци у палимбесту скоро трећину целог тога дела, али ту није био Циципионов сав. Макровије Теодосије, римски граматичар (при крају 4. и у почетку 5. века после Христа), тумачио је Циципионов сав од Цицерона опширно (две књиге) и у том се тумачењу очувао и Циципионов сав, јер је Макровије, и ако не даје цео текст, наводно често дуге ставове Цицеронова текста. О Циципионову саву има и једно незнатније мало дело од Фавонија Еулогија, једног Аугустинова ученика. Осим тога превео је Циципионов сав на грчки језик Максим Плануд, теолог и граматичар из прве половине 14. века после Христа.

После увода о односу између Платонове и Цицеронове државе и о значају снова почиње Макровије тумачење Циципионова сав Цицерон је, као што сведочи Макровије, пре Циципионова сава расправљао о наградама врлина и о бесмртности душе, а затим прешао на говор о земаљским и небесним наградама, које очекују људе, заслужне за отаџбину, на овом и оном свету. Али како су земаљске награде пролазне, а небесне вечне, то и Цицерон, после говора о земаљским наградама, прелази поступно на то да докаже да родољубе и људе, заслужне за државу, после смрти им очекују вечне небесне награде и тако долази на завршетак целог дела о држави, на Циципионов сав, у ком Циципион прича, шта је он као ратни трибун у Африци 119. год. пре Христа у сну дознао од свога деде Циципиона Африканскога старијег и од она Луција Емилија Паула.

Луције Емилије Паул, с надимком Македонски, био је син Луција Емилија Паула, који је као консул погинуо 216. год. пре Христа у бици код Кане у Апулији. Емилије Паул Македонски био је едил 192. год. пре Христа, а затим претор и консул 182. год. Победно је поморске лингурске разбојнике. Као старац од 60 година у својем другом консулству ратовао је против македонскога краља Персеја и победио га је у бици код вароши Пидне у Македонији у лето 168. год. пре Христа. Због тога добије и надимак Македонски. Краљ Персеј, кад му је војска уништена, побегне из Македоније. Због тако срећнога рата Емилије Паул је триумфовао, али га оних дана, кад је триумфовао, снађе несрећа у породици: један му син умре на пет дана пре триумфа, а други на три дана после триумфа. Друга му два сина послие породице Корнелијева (Сципиона Емилијскога) и Фабијева. Био је цензор 164. год., а умро 160. год. пре Христа. Цицерон у свога Бруту вели за њега да је знао добро грчки језик и да је био добар беседник.

Шта је навело Сципиона да прича сан, казује нам Макробије на једном месту у свом коментару, где стоји ово: Самога Сципиона изазвала је ова прилика на причање сна, који је, као што је уверавао, дуго време тајнио. Кад се Мелије жалио на то, што Насци нису подигнуте о државном трошку статуе као награда за убиство тиранина (тј. Тиберија Граха), одговори Сципион између осталог ово: „Али и ако је мудрима сама свест о славним делима највећа награда за врлину, ипак она божанска врлина не жели статуе, утврђене оловом (за подножје своје), ни триумфе с говорницама што вену, већ неке постојаније и трајније награде“. „На које су то?“ рекне Мелије. Тада Сципион рекне „допустите ми, јер смо већ трећи дан докопи“, и друго, после чега дође на приповедање сна, казујући да су оне награде постојаније и трајније, које су, као што је сам видео, на небу остављене за добре управнике држава.

Насика, којег овде помиње Макробије, то је Публије Корнелије Сципион Насика Серапион, који је био консул 138. год. пре Христа. Као великаш био је велики непријатељ народне странке, а према том и противник Тиберија Граха. Кад је Тиберије Грах 133. године пре Христа против устава хтео да задржи трибунство и друге године, позове Сципион Насика, као што Цицерон на једном месту својих тускуланских расправа

вели, оне, који желе да се очува република, да пођу за њим. Тако је он највише учинио да се Тиберије Грах убије.

Као што се Цицерон у својем делу о држави угледао на Платона, тако се угледао на њега и у самом свршетку дела. Одступио је од Платона у том, што је према идеалној Платоновој држави изнео у својем делу онакво државно уређење, какво у истини може бити и какво је у његовој отаџбини. Па и у самом свршетку свога дела Цицерон је и поред угледања на Платона тако слободан и самосталан да се може рећи да је у том свршетку свога дела био срећнији од Платона. Платон је замислио мртваца да је оживео и да тај мртац прича о наградама за добра дела и о казнама за рђава дела, које је видео на оном свету. Како су Платону замерали Епикуровци због тога, што је место философских доказа о бесмртности узео да му о том говори мртац, који је оживео, то је Цицерон, да би му оно, што у Цицинову сну прича, било истинитије, замислио сав и узео да у сну мртац говори о будућем животу.

Цицерон је изабрао сав стого, што су стари сматрали снове као неко природно предсказивање. Како „душе људи“, као што вели Цицерон на једном месту свога дела о пророчишту, „кад су у сну ослобођене тела, виде оно, што не могу видети, кад су спојене с телом“, то се веровало да су снови божанска откривења и да душа баш у сну, кад је ослобођена тела, може да прими оно што богови јављају.

Главна личност како у делу о држави тако и у Цицинову сну је Цицион Африкански млађи. Публије Корнелије Цицион Африкански млађи био је други син Емилија Паула, а поцинио га је син Цициона Африканскога старијег, Публије Корнелије Цицион, који је био слаба здравља, али врло учен. Његов носинак Цицион Африкански, назван и Нумантински, родио се по свој прилици 185. год. пре Христа. У бици код Нилне (168. год.) одликовао се и ако му је било тек 17 година, а 151. год. одликовао се у рату у Шпанији, где је заслужио и љубав војника тако, да га је главни заповедник Луције Лилиције Лукул за неко време уклонио од војске. У почетку трећег пуноскога рата 149. год. отиде он као трибун у Африку. Ту се за две године толико одликовао храбришћу, поштењем, правичношћу и увиђањем да је после две године (147.) изабран за консула и добио управу над војском у Африци, којом је пре њега управљао без успеха Маније Маниције. Чим

предузме управу над војском, стане он нападати на град Картагину, заузимајући поједине делове тога града, док напослетку није заузео и тврђаву. Тако Картагина падне 146. године пре Христа после јуначкога отпора грађана њених. По повратку ~~цару~~ у Рим дочекају га с великим почастима. Године 142. био је цензор и у цензорству се одликовао озбиљношћу и стро-гошћу, сузбијајући раскош, а после тога ишао је у Египат и Азију као сенатски посланик да испита стање у тим покраји-нама. Године 134. постане опет консулом и добије заповест да с војском иде у Шпанију и угуши у њој устанак. Прво поврати ред у војсци, па онда нападне на варош Нумантију, коју после упорне одбране грађана њених заузме и разори 133. год. пре Христа. У том настане реформни покрет браће Граха. Циципион Африкански млађи био је њихов зет и он није одобравао њихове намере не из начела, већ због бојазни од унутрашњих не-мира. Кад је Тиберије Грах 134. год. пре Христа постао трибу-ном, предложи закон о подели земље, који није ништа друго до обнављање Лицинијева закона од 367. год. пре Христа, по ком ни један грађанин не би могао имати више од 500 јутара земље. Како је Циципион био противан реформама браће Граха, то он стекне многе непријатеље у народу и једнога јутра 129. године пре Христа нађу га мртва у његовој постељи. Циципион је до смрти био здрав човек и због тога се мисли да га је убио неки политички противник из странке браће Граха. „Убиство Циципиона бејаше“, вели Момзен, „демократски одговор на ари-стократске крваве призоре у храму верности“. Народна странка, бојећи се да не буду окривљене њене вође Гај Грах, Флак и Карбон Папирије, не допусти судске истраге и тако се не дозна, ко је убио Циципиона. Циципион је био врло образован и племенит: онлакивао је судбину града Картагине, који је сам он разорио, помишљајући на негдашњу судбину града Рима, који је био веома искварен. Био је знаменит као беседник и темељан познавалац грчке књижевности и философије. Цицерон није могао наћи подесније личности од Циципиона Африканскога млађег, за кога Момзен на једном месту своје историје вели ово: „Римска историја познаје не једног оштроумнијег човека од Циципиона Емилијскога, али ни једнога, који је њему једнак у моралној чистоти, у потпуној политичкој несебичности, у нај-племенитијој љубави према отаџбини, може бити и ни једнога, коме је судбина трагичнију улогу одредила. Циципиону је било

сућено да се бори на многим бојним пољима за своју отаџбину и да се здрав врати кући, те да ту нађе смрт од крвничке руке; али, он је у својој мирној соби умро за Рим не мањим, него да је био пред картагинским зидовима“.

Публије Корнелије Синцион Африкански старији био је део Синциону Емилијевом Африканском млађем по свом сину, који је носио Синциона Емилијевога. Од Синциона Африканскога старијег није могао Цезарон наћи омет подеснију личност међу мртвима, која би се у сву јавила Синциону Африканском млађем и која би му причала о наградама, које очекују на небу душе, заслужне за отаџбину. Још као млад одликовао се 218. године на Тивину у бици против Ханибала, где је спасао својег оца, а 216. године борио се код Кане као трибун у својој четвртнаестој години. Кад су картагинске војсковође 211. год. у шпанском рату победиле и побиле римске војсковође Гнеја и Публија Синционе, одлучи римски сенат да пошаље у Шпанију нову војску и новог војсковођу, кога би народ изабрао. Од старијих се војсковођа за дуго не јави ни један за вођење таквог тешкога и опаснога рата, као што је био тадашњи шпански рат. Наконетку се јави само Публије Синцион Африкански старији за врховну управу над војском у Шпанији. Како се већ дотле одликовао као храбар и увиђавац, избере га народ за врховнога војсковођу, и ако му није било више од 27 год. Године 210. стигне Синцион с војском у Шпанију и друге године у пролеће заузме Нову Картагину пре него што су јој дошле у помоћ картагинске војсковође. Код вароши Бекулде победи петна 209. године Хаздрубала Барку, али му није могао спречити прелаз преко Пиренеја у Галију, а ни прелаз у Италију. Године 207. победи он Хаздрубала, Гисконова сина. Због тога му се погори цела Шпанија. Од тада је мислио о прелазу у Африку. Пошто је угушио једну војничку буну и заузео Гад, стигне 206. год. у Рим. Консулом постаде 205. године и затражи да с војском иде у Африку, али му сенат то не допусти, јер се бојао Ханибала. Место тога да му се покрајина Синцилија и допусти да одатле, ако би било корисно по Рим, пређе с војском у Африку. Године 204. пређе у Африку. У Африци га дочека Масиниса, краљ источне Нумидије. Масиниса је у почетку другог пуногата рата био савезник картагински и помагао Картагинице зато, што му је картагински војсковођа Хаздрубал Гискон обећао дати за њену своју kћер Софонибу. Масиниса

је био у непријатељству са краљем Сифаком, који је владао над једним другим племеном у западној Нумидији и у почетку био у пријатељству с Римљанима. Наздрубал, да би придобио за савезника краља Сифака, обећа да ће њему дати своју кћер Софистибу за жену, коју је већ раније обећао дати за жену краљу Масиниси. Масиниса због тога одустане од Картагињана, приђе Римљанима и постаје им савезник и пријатељ, особито пријатељ Циципону, коме је остао захвалан до смрти своје стога, што му је Циципон Африкански старији не само повратио краљевину, из које га је отерао краљ Сифак, него му је после победе над Сифаком дао и део Сифакове краљевине. После узалудне опсаде вароши Утике 204. године, разбије Циципон Картагињане и њихова савезника Сифака 203. године. Наскоро затим ухвати Циципон краља Сифака, којег одведе у триумфу у Рим, где Сифак у тамници и умре. Сад Картагињани позову Хашибала из Италије, гледајући да дођу до мира с Римљанима. После узалудних преговора о миру стигне у Африку и Ханибал, кога Циципон сасвим потуче код вароши Заме 202. год. Картагињани сад пристају на мир, али с врло тешким погодбама за себе. Циципона одликују Римљани називом Африкански и сјајним триумфом. Године 193. ишао је Циципон у Африку и био судија у спору између Картагињана и краља Масинисе. Био је подвојвода своме брату Луцију Циципону 190. године у рату с Антиохом, сиреским краљем. По повратку Циципону стају Циципона и брата му нападати његови противници и завидљивци и оптуживати их због тога, што их је по њихову мишљењу подмитио Антиох при склапању мира с Римљанима. Трибун Тиберије Грах заузме се за Циципона брата, те тако буде ослобођен. Циципон Африкански се уклони из јавнога живота и отиде на своје пољско добро код вароши Антерна у Кампанији, где и умре, по свој прилици 183. год. пре Христа. Био је пријатељ грчке књижевности и образованости, због чега су му олет замерали противници јединства. Цицерон вели за њега да је био и речит.

Кроз цео Циципонов сан износи се у главном Платонова мисао да је смрт највећи добротвор за духовни живот. („ваш пак тако звани живот, смрт је“ III, § 6.). Смрћу се душа ослобађа тела, које је тамница и казна за душу; њено је место у просторима изнад земље. Такве се мисли често налазе у Цицероновим делима. У свом говору за Скаура (глава

3, § 4), причајући, како је неки млади Грк, по имену Клеомброт из Амбракије, кад је прочитао Платонову књигу о бесмртности душе, скочио с градекога зида и дошао себи главе, вели Цицерон: „а у овој књизи, као што мислим, Сократ је баш онога дана, кога је морао умрети, врло много расправљао о том, да је то смрт што ми сматрамо за живот, јер се душа држи у телу исто тако као у тамници, а да је то живот, кад се душа, ослобођена телесних окова, врати на оно место, из кога је изашла“. Осим тога у Цицирониној епу има и мисли, које се слажу с хришћанским учењем. Кад је Африкански старији казао да је овај наш живот управо смрт и кад се Цицирон видео с оцем Паулом (§ 6), рекне (§ 7), кад је то тако, зашто онда да се не убије, па да дође пре к њима на небо. Отац му каже да то не чини, јер он има на земљи да сврши послове, које му је Бог одредио, а на небо не може доћи никако, ако Бог, који управља целим овим светом, не ослободи његову душу телеснога окова. Како су стоици држали да је земаљски живот веће зло од смрти, то су мислили да се душа ослобођава тога зла само смрћу и стога су се многи сами убијали (на пр. Ханибал, Катон и др.), а самоубиство се сматрало као јуначко дело. Хришћанско учење сматра самоубиство као грех, а самоубиство се не доушта ни у Цицирониној епу. У светом писму дела апост. 1., 24. и 25.) осуђује се самоубиство Јудино, где се вели: „И помолити се Богу рекосе: ти, Госноде! који познајеш срца свију, покази јединога од ове двојнице, кога си изабрао, да прими део ове службе и апостолство, из кога ненаде Јуда да иде на место своје“. С мишљу „ваш тако зван живот, смрт је“ еродна је мисао јеванђелиста Јована, који вели: „Ја сам васкресеније и живот: који верује мене ако и умре живоће. И ни један који живи и верује мене неће умрети навек“ (еванг. писмо, Јован 11, 25. и 26.). И хришћанско учење да је човеку душа главна и да треба и тело жртвовати да се само душа спасе, слаже са Цицероновим мишљењем (§ 18) па је душа боља од тела и да је душа свакога човека управо прави човек.

Цициронинов сав превео је на српски језик Никола Симић 1798. године у Будиму („M. T. Цицерона из VI књиге о слободномъ народномъ правленіи Цицирона соиъ с латинскаго на срѣбскіи претолковао Николаи Шимичъ, венгерскихъ

правд, адвокат, слободног и краљевског града Сомбора сенатор, „Въ Будинъ Градѣ“ итд.), али с неразумљивим и рђавим српским језиком и местимиче погрешним преводом.

С а н

1. 1. Кад сам дошао у Африку под консулом Манијем Манилијем као војни трибун при четвртој легији, као што знате, ништа ми није било прече, него да се састанем с краљем Масинисом, због оправданих узрока највећим пријатељем наше породице. Чим сам му дошао, старац ме је загрлио и заплакао се и нешто после погледао на небо и рекао: Захваљујем теби, вишњи боже сунца, и вама, остали богови,¹ што, пре него што отиђем с овога света, гледам у својој краљевини и у својој кући Публија Корнелија Оципиона, чије ме само име оживљава: тако никад из моје душе не ницезава успомена на онога најбољег и најнепобедљивијег човека. Затим сам ја питао њега о његовој краљевини, а он мене о нашој републици, и у дугом међусобном разговору проведемо тај дан.

2. После пак, пошто смо се краљевски почастили, продужимо разговор дубоко у ноћ, када старац ни о чем не говорише осим о Африканском и сћаше се не само свих његових дела, већ и речи. Затим, кад отиђемо да спавамо, мене, једно уморна од пута, друго, што сам био будан до неко доба ноћи, обузме тврђи сан него обично. Ту ми се — мислим пак због онога, што смо говорили: јер обично бива, да мисли и говори наши стварају у сну нешто такво, какво Еније² пише о Хомеру, о ком је заиста врло често будан обично мислио и говорио — Африкански³ покаже у оном облику, који ми је познатији по његовој сннци, него по њему самом.⁴

¹ мисли се на звезде, јер су Нумидјанци обожавали сунце, месец и звезде као богове.

² Квинт Еније, рођен у вароши Рудијама у Калабрији 239. год. пре Христа, био је епски и драмски песник. Главнио му је дело анали, историја римске државе од доласка Енејина до његова времена. Еније је први место старог латинског сатурнског стиха увео грчки хексаметар. У писању свога епа угледао се на Хомера, који му се, као што казује у почетку свога епа, у сну јавио.

³ старији.

⁴ по Цицерону (Сато maior 19) старији Оципион умро је 185., а по Полибију 183. године, кад и Ханибал, а по свој прилици те се године родио

И, в. Видиш ли овај град, који, пошто сам га нагнао да се покорава римском народу, понавља пређашње ратове и не може да мирује? — показиваше пак Картагину с висока и пуна звезда, светла и сасвим сјајна места⁵ — сад ти долазиш да га нападнеш готово као прост војник. Кроз две године постаћеш кенез и разорити овај град и собом стећи себи надимак⁶ тај, који имаш наслеђен од мене. Кад пак будеш Картагину разорио, триумфовао, био цензор и као посланик походио Египат, Сирију, Азију и Грчку, бићеш изабран по други пут за консула у одсуству свом и свршићеш врло велики рат — разорићеш Пумацију. Али кад се будеш возио колима у Капитолије, наћи ћеш државу узнемирену намерама унук⁷ мога.

4. Овде ће, Африканези, требати да ти покажеш отаџбински сјај духа, ума и намети своје. Али видим, рекао бих, сумњив пут судбине тога времена. Јер кад твој век буде достигао осам пута по седам сунчаних токова⁸ и кад оба ова броја, од којих се и један и други, један због једнога, други због другог узрока, за потпуно⁹ сматра, природним окретањем (сунца) буду завршили збир година теби судбином одређен, теби једином и твојм именом обратиће се цела држава, у тебе ће сенат, у тебе сви родољуби, у тебе савезници и Латини ушпрати очи, ти ћеш бити једини, до којег стоји срећа државна, и, да не говорим

Синион младић, те стога, Африканези младићи виђе, могао позивати Африканеза старијег.

⁵ Менин пут.

⁶ т. ј. надимак Африканези.

⁷ Тиберије Грах, син Корнелије, кћери Синијона старијег, познат по законима о подели земље.

⁸ т. ј. кад ти буде 56 година.

⁹ Питагоровци су као математичари давали бројевима особити значај. Вихово је начело, све је у свету уређено по бројним односима; број је суштина свих ствари, све је број и постаје од броја. Особити су значај давали старејаром броју седам, који су сматрали за „савршен“ (ед. § 10, а овај је број свих свих ствари) стога, што је он једини број у десетици, који се не може разбити нити је производ других бројева. Затим се број седам може распознати на бројеве 3 и 4; 3 је први непаран и савршен број, јер је у броју при прво почетак, срењина и крај; 4 је први квадратни број као што прва четри броја (1, 2, 3, 4) сабрава дају савршен број 10, број, који обухвата све. Број осам назива се савршен стога, што је он први кубни број и нити је један збир од истога прва четри непарна и прва четри парна броја (1, 3, 5, 7 и 2, 4, 6, 8). — Бројина кубовима од 1, 2, 3, 4³ = 2³ = 8³ = 1 + 8 + 27 = 36).

много, као диктатор треба да уредиш државу, ако будеш избегао, безбожне руке сродника. Кад је при том Мелије врпснута кад су остали одвећ дубоко уздаћули, Сцицион, смећећи се благо, рекне: Нет! молим, не будите ме иза сна, и за часак пакљиво чујте остало.

4. Али да би, Африкански, био што живљи за чување државе, знај: да је свима, који су отаџбину сачували, у помоћ притекли и увећали, на небу поуздано одређено место, где блажени уживају вечан живот. Јер ништа није, што пак бива на овом свету, оном првом богу, који целим светом управља, повољније од људских скупова и удружења, основаних на праву, која се државама називају. Управљачи и чувари ових, кад одавде отиду, овамо се враћају.¹⁰

6. Овде сам ја, и ако се бојех уплашио не тако због страха од смрти као због страха од заседа од својих сродника, ипак запитао да ли живи он сам и отац Паул и други, за које мислимо да су умрли. Шта више, рекне, ови живе, који су из телесних окова¹¹ као из тамнице излетели, вап пак тако зван живот, смрт је. Зашто ти не погледаш на оца Паула који теби долази? Чим сам га видео, пролио сам занета сила суза, али он ме загрли и љубећи ме забрањиваше ми плакати.

7. И ја, чим сам престао плакати и могао говорити, рекнем: Молим, најсветији и најбољи оче, кад је ово живот, као што чујем да Африкански каже, зашто се задржавам на овом свету? Зашто не похитам да овамо вама дођем? Није тако, рекне он. Јер ако онај бог, чиј је сав овај простор, што видиш, не буде тебе ослободио те телесне тамнице, овамо ти долазак не може бити отворен. Јер људи су с том одредбом створени да гледају ону куглу, коју видиш у средини¹² у овом простору, што се

¹⁰ По Платону творац света створио је нашу душу од исте грађе као и душу света. Људске душе пре доласка на земљу стањују свака на некој звезди. Ако су те душе тежиле за нечим добрим на земљи, онда се оне опет враћају у своју отаџбину, пебо (cf. § 7, 17 и § 21).

¹¹ По питагореко-платонском учењу добива душа своју првобитну божањску чистоту опет, кад се ослободи теза, које је за душу тамница.

¹² Стару теорију да је земља центрична и средиште васпоне, око кога се окрећу звезде у концентричним путевима, оборио је Коперник (1473—1543) и доказао да је сунце средиште и да се земља и друге звезде окрећу око сунца (cf. § 9, и § 10).

зоре земља, и њима је душа дана из оних вечних ватра.¹³ што их називате звезданим јатима и звездама, које, лонтасте и округле, оживљене божанским душама,¹⁴ довршују кружне путеве с чудноватом брзином. Стога и ти, Публије, и сви побожни људи треба да задржите душу у телесној тамници и без запо-вести онога, од кога вам је она дана, не треба да умрете да се не би чинило да сте избегавали од бога одређену људску дужност. С. Али тако, Сципионе, као овај твој дед, као ја, који сам те родио, гаји правду и љубав, а кад је она велика према родитељима и сродницима, онда је према отаџбини највећа. Тај живот пут је на небо и на овај скуп оних, који су већ живели и који, ослобођени тела, станују на оном месту, које видиш — бејаше то пак круг, врло сјајне светлости, који се сјајаше између звезда — и које ви, као што сте примили од Грка, називате млечни пут.¹⁵ Мени, кад сам посматрао све с овога места, чинило се остало изврсно и дивно. Бејаху пак такве звезде, које никад нисмо видели с овога места¹⁶ и такве величине свих, за које никад нисмо мислили да их има, а од ових бејаше најмања она, која, најдаља од неба, а најближа земљи, сјајаше туђом светлошћу.¹⁷ Звездане пак кугле без сумње превазилажаху земљину величину. Сад управо чинила ми се земља тако мала, да бејаш незадовољан паном дријавом, којом, рекао бих, допријемо тачку нецу.

IV. 9. А кад ја њу више гледах, рекне Африкански: Докле ће, по богу, твоја душа бити управљена на земљу? Зар не видиш, у које си просторе дошао? Све је свезано у девет кругова или

¹³ етотци замисљају душу као тонал дах, који се распростире кроз тела као свепсека душа кроз свет и из се звезде састоје из ватренога етера. Пинерон у својем делу о природи богова вели: „звезде су по природи пламенови“.

¹⁴ етотчко мишљење да су звезде жива, разумна и божанска бића. Пинерон у својем делу о природи богова вели на једном месту „пошто је ова божанственост света сасвим очигледна, треба такође божанску природу приписати звездама, које постају од најпокретљивијег и најчистијег тела етерскога... да се сасвим право каже да су оне и жива бића с осећањем и разумом“.

¹⁵ млечни пут као стаз блажених.

¹⁶ т. ј. са земље.

¹⁷ т. ј. месец сунчевом светлошћу.

боље рећи кугли,¹⁸ од којих је једна небеска, крајња, која обухвата све остале и која је сам највиши бог,¹⁹ што ограничава и обухвата друге, а у њој су утврђене звезде, које се вечно обрћу. Овој је подложно седам кугли, које се обрћу у правцу противном небеском кретању²⁰ и од којих једну куглу заузима она звезда, коју на земљи називају сатурном. Затим је за људски род срећна и спасоносна²¹ сјајна звезда, која се зове јупитером; после тога црвенкаста и за свет страшна звезда, коју зовете мартом; затим доле скоро средину обима заузима сунце, вођ, старешина и управљач осталих светила, душа и управа света, толике величине, да све својом светлошћу осветљава и испуњава. За овим иду као пратници један венериц, други меркуријев пут, и у најнижем кругу окреће се месец, осветљен сунчевим зрацима. Доле пак ништа више нема до оно што је смртно и пролазно осим душа, даних поклоном богова људском роду (изнад месеца је вечно све). Јер земља, која је у средини и девета, не окреће се и најнижа је, и њој теже све тежине својом тежом.

V. 10. Кад ово гледах, чудећи се, пошто сам се прибрао, рекнем: Шта? Какав је ово тако јак и тако пријатан глас,²²

¹⁸ како су стари мислили да је немогуће слободно кретање планета у васпони, то су замисљали да постоји систем од 7 концентричних, једне у другу уметнутих кугли или планетских сфера. Осма и крајња кугла, која све остале затвара, то је небесна. У средини васпоне стоји земља, коју Цицерон назива деветом куглом.

¹⁹ стари философи, особито етопци, идентификовали су небо или небесни етер с богом. Аристотелу је небо нешто бесмртно и божанско.

²⁰ по Платону планете имају двојако кретање: прво опште васпоноско, при којем се с небом окрену у правцу екватора од истока на запад за један дан око светске осовине; друго посебно, супротно у еклиптици кроз 12 знакова животињскога круга од запада на исток, а време обртања је различито према њиховој даљини.

²¹ стари народи веровали су да звезде утичу на судбину људску.

²² еферна хармонија је хипотеза Питагороваца, који су узимали да седам планета својим окретањем у васпони производе гласове, који чине хармонију и које људско ухо не може чути, јер је за то неосетљиво. Питагоровци, узимајући целу васпону као хармонију, сматрали су симболички седам планета као седам жица тада познатог хентахорда Терпандрова (музичар и песник из Антике на Лезбу око 644. г. пре Христа) и гласовима сфера, које се окретаху, давали интервале седам гласова тога хентахорда. И даљину звучних сфера одређивали су према појединим тонским интервалима. Цицерон такођер узима седам гласова, јер меркурије и венерица имају један исти глас.

који пецуњава уши моје? Ово је, вели, онај глас, који, и ако растављен неједнаким, али ипак сразмерно различним одстојањима, постаје окретањем и обртањем самих кругова и мешајући високе гласове с ниским производи подједнако различне складности. Јер се у тишини не могу извршити тако велика кретања, и природа сабом доноси, да крај с једне стране даје ниске, а с друге стране високе гласове. С тога се онај пут највишег звезданог неба, чије је окретање брже, креће с високим и јаким гласом, а с најнижим овај месечев и то најнижи (пут). Јер земља, која је девета и непокретна, остаје увек на једном месту и заузима средину света. Оних пак осам путева, код којих у два²³ ста природа, производе седам гласова, различитих према одстојањима, а овај је број²⁴ свеза готово свега. На ово су се учени људи угледали у свирци и песмама и отворили су себи повратак у ово место, као и други, који су, обдарени извреним умовима, у људском животу гајили божанске науке. 11. Од овога гласа људске уши су оглуцале. Ниједно чуло у вас није слабије (т. ј. од слуха), као што због јачине шума нема слуха оно племе, које станује поред онога места, где Нил с највиших планина пагло пада на тако зваиа Катадуна.²⁵ Овај пак глас²⁶ због врло брзог окретања целог света тако је јак, да га уши људске не могу чути, као што у сунце не можете право гледати, већ шта више његови зраци савлађују ваш онтар вид. И ако сам се овоме дивим, ипак сам често унтрао очи у земљу.

VI. 12. Тада Африкански рекне: Видим да ти и сад гледаш стаи и кућу људску. Ако ти се ова тако малом, као што и јест, чини, ово што је небеско увек гледај, а оно што је људско презири. Јер какво величање од говора људскога или какву славу, коју треба желети, можеш ти задобити? Видиш да се станује на земљи на рашираним и уским местима и да се као између самих тачака, на којима се станује, налазе простране пустиње; да су земаљски становници не само растављени тако, да се ништа између њих од једних другима не може разгла-

²³ Т. ј. меркуријеву и венерину: прво се знало за седам планета, а касније је пићена још венера, онда је пој и меркуру, пада исти пут и исти сферни глас.

²⁴ 64. — 4. и 11. и 9.

²⁵ Катадуна су индски војсководи на етиопској граници.

²⁶ Т. ј. небесних тела.

сити, већ да стоје које према вама, које са стране, које противно од вас. Од ових заиста не можете очекивати никакву славу.

13. Видиш пак да је и земља обмотана и опасана као неким појасима, од којих су се, као што видиш, два, који су између себе највише различни и наслонени на саме небеске појасове и с једне и с друге стране, укочила од зиме, а онај пак средњи и то највећи пече сунчана жега. Два су појаса, у којима се може становати, од којих се онај јужни, чији су становници ваши антиподи, никако не односи на ваш народ; од овога пак другог, који се граничи са севером и на ком ви станујете, гледај, како мали део долази на вас. Јер је цела земља на којој станујете и која је сужена на половима, а на боковима шира, неко мало острво, обливено оним морем, које атлантским, које великим морем, које океаном на земљи зовете, а видиш, како је овај океан и поред тако великога својега имена ипак мали.

14. Зар је из самих ових обраћених и познатих земаља или твоје или икога од нас име могло прећи било овај Кауказ, који видиш, било ону Гангу препливати? Ко ће у осталим крајевима чути за твоје име? Кад се ови крајеви одузму, видиш свакојачко, у коликој ускости ваша слава хоће да се шири. Сами пак они, који о нама говоре, докле ће говорити?

VII. 15. Шта више, макар желело оно потомство будућих људи славу свакога појединце од нас, примљену од отаца, у непрекидном реду предати потомцима, ипак због потопа и светских пожара,²⁷ који се у одређено време морају догодити, не само (не) вечну већ ни дуговечну славу не можемо постићи.

²⁷ Стоици су учили да ће свет, који је постао из ватренога етера, после свршетка велике светске године због општег светскога пожара прећи у првобитну ватру. Из те првобитне ватре постаће нови свет, који ће бити као и пређашњи. То би уништење света пожаром било могућно само тако кад би кретање небеских тела због грења етер бивало све лакше и кад би на послетку тако слабо постало, да центрипетална сила надвлада центрифугалну. Тада би небесна тела пала једна на друга, а због судара би постала тако велика топлота да би чврста тела прешла у течна, а за тим у гасовита. — Осим уништења света ватром узимаху стоици и потоне, који се периподично јављају и тако уништавају свет. Приче о великом потоцу налазе се у свих народа, на пр. у Грка у причи о Декалиону и у Јевреја у причи о Ноју. По геолошким твђењима ти су потопи често бивали и према том се могу и у будуће очекивати, а то због тога што се земљина површина непрестано движе и спушта.

Шта је пак стадо до тога што ће они, који ће се доцније родити, говорити о теби, кад неће говорити они, који су се пре тебе родили? А ових није било мање и заиста били су бољи људи. 16. Особито пошто код самих оних, који за наше име могу чути, нико не може постићи спомен и само једне (светске) године.²⁸ Јер људи обично мере годину само према повратку сунца, тј. једне звезде; кад се пак буду све звезде вратиле на исто место, одакле су један пут пошле и кад буду повратиле после дугог времена исти положај целог неба, тада се та година заиста може назвати потпуном; а једва се усуђујем рећи, како она садржи многе људске векове. На пример некад су људи видели да се сунце помрачава и гаси, тада кад је дуна Ромулова ушла баш у ове просторе. Кад год се на истој страни и у исто време буде сунце по други пут помрачило, тада, када се сва звездана јата и звезде врате своме почетку, сматрај годину за потпуну. Али знај да од ове године није прошао још ни двадесети део. 17. Стога ако се не будеш надао повратку у ово место, где је све одређено за велике и одличне људе, како напоследку мало вреди та људска слава, која се може простирати тек мали део једне године. Дакле ако хоћеш високо да гледаш и посматраш ово седиште и вечну кућу, да се ниси подао говорима простог народа пити полагао наду у људске награде твојих дела. Својим дражма треба сама врлина да те води правој слави, шта о теби други говоре, нека сами расправе, али ће ипак говорити. Али цео тај говор је и у граници оних уских крајева, што их видиш, и није икад ни о ком био вечан; и престаје с пронашћу људи и губи се због заборава код потомака.

VIII. 18. Кад је он то рекао, казакем ја: Ако је, Африкансин, заиста пак људима, заслужним за отаџбину, отворен тако рећи пут за улазак у небо, ја ћу се, и ако сам од детињства ишао трагом очевим и твојим и нисам осрамотио вашу част, ипак сад, кад ми је одређена тако велика награда, трудити много неуморније. А он рекне: Ти се пак труди и знај да ниси

²⁸ Мисли се на велику светску годину, која настаје, кад се планете врате у пређашњи положај једна према другој. Дужина те године различито се рачуна. Плинијем узима да она износи 12.000. У § 16 је казано да од Ромулове смрти (716. п. пре Христа) до године Сипицијова сна (149) није прошао ни двадесети део велике године. Према овом излази да је најмање 11.340 година (120 : 107).

ти смртан, већ ово тело: јер ти ниш тај, којег тај твој облик показује, већ душа свакога то је свако, а не тај лик, који се може прстом показати. Знај дакле да си ти бог, ако је иначе бог тај, који живи, који осећа, који се сећа, који унапред види, који њим телом, коме је постављен за господара, тако управља. Влада и покреће га, као овим светом онај први бог: и као што свет, који је с неке стране смртан, покреће сам вечни бог, тако вечна душа покреће трошно тело.

19. Јер што се увек креће, вечно је:²⁰ оно што пак покреће друго и што се само од другог покреће, кад кретање престане, мора имати крај живота. Дакле само то, што се креће, зато што никад себе не оставља, никад и не престаје кретати се. Шта више и за остало, што се креће, ово је извор, ово је почетак кретања. Почетак пак нема никаква постапка: јер од почетка постаје све, а сам почетак не може постати ни од чега другог: јер то не би био почетак, који би постао од нечега другог. Ако овај почетак никад не постаје, он и не пропада никад. Јер ако се почетак уништи, нити ће сам од другог чега опет постати нити ће од себе друго што створити, ако заиста мора све од почетка постати. Тако излази да је почетак кретања у оном, што се само од себе креће: то пак нити се може родити нити умрети, или би се иначе морало цело небо срушити и сва природа стати и не би нашла никакву силу, која би је опет покренула и кретала.

IX. 20. Како је дакле јасно да је оно вечно што се од себе креће, ко је тај, који каже да ова природа није дана душама? Јер је мртво све, што се покреће спољашњим утицајем: што је пак живо, то се покреће унутрашњим и својим покретом. Јер ова природа и биће припада само души: ако је ова једина од свега, која се сама покреће, онда она заиста није постала и вечна је.

21. Ову душу ти везбај у најбољим пословима! Али најбоље су бриге за срећу отаџбине, и душа, гоњена и мучена

²⁰ Доказ за бесмртност душе узео је Платон из Платонова Федра (глава 24), одакле га је верно превео. Душа је по својој природи сила која се сама покреће и према том не може имати ни почетка ни краја и ниједнога се тренутка не може замислити као мртва. Доказ се састоји из 3 закључка: 1. душа се од себе покреће: што се пак од себе покреће, почетак је кретања: дакле душа је почетак кретања. 2. душа је почетак кретања: што је пак почетак кретања, није рођено: дакле душа није рођена. 3. душа није рођена: што пак није рођено, бесмртно је: дакле душа је бесмртна.

њима, брже ће се журити у ово седиште и кућу своју. И то ће у толико брже чинити, ако већ тада, када буде затворена у тело, устекли на поље, и ако се, посматрајући оно, што је изван ње, ослободи што више тела. Јер и душе оних, који су се предали телесним уживањима и као њихове слуге начинили и који су, робујући уживањима, због подстицања жеља, повредили божанска и људска права, кад из тела побегну, окрећу се оној самој земљи и после вековних мука враћају се у ово место.

Њега је нестало, а ја сам се изасна пробудио.

Београд, 1904. године.

Ј. Лукић.

ХРОНИКА

Сувремено стање науке о земљотресу

Програм и задатак сеизмологије. — Историски развитак. — Данашња служба посматрања земљотреса. — Међународно испитивање земљотреса. — Примењена сеизмологија.

Појаве земљотреса нису тако ретке ни у нашој ужој и широј отаџбини, а има земаља где су она сасвим редовне и посведневне. Отуда и то питање усталаса и наше суграђане с времена на време, некада јаче, некада слабије. Последњих дана се нарочито много и говорило и писало о томе, поводом познате земљотресне катастрофе у Врању. И наше читаоце ће свакако интересирати то питање те ће неки и желети да се упознају са том особитом појавом у природи. Пре но што би прешли на разматрање наших земљотресних појава и катастрофа, потребно је да читаоци буду претходно обавештени о целокупној служби за посматрање тих појава, како је оне распоређена по целој Земљиној површини, као и о данашњем циљу свих тих испитивања. Задатак је овога чланка да то представи нашим читаоцима.¹

I Програм и задатак сеизмологије

„Наука о земљотресу“ или „сеизмологија“ је наука о покретима у Земљиној кори: она је самостална грана геофизике. Сеизмологија испитује све покрете земљине површине било да су њихови узроци у унутрашњости њене лопте, било да су то последице атмосферских покрета или каквих других прилика. У првом реду њен је циљ да испита природу правих земљотреса: честоћу појављивања, периодичност и последице. Разматрајући различне врсте тих покрета, којима се обелеђањује сеизмичност

¹ August Sieberg: Rudolph Hoernes u. Compt. Rend. des séances de la I et II conférence sismologique internationale.

наше Земље: пратећа их у њиховом простирању преко разних предела — она тежи да загледа и у сам унутрашњи живот целокупне наше Земље.

Сваки покрет у самој Земљи резултат је многобројних и најразличитијих узрока. Узроци, који изгледају на први поглед неосетни, могу изазвати најтеже последице, кад се појаве у своје време и у своме месту. За познавање праве природе Земљиних потреса неопходно је потребно да се добро испита: густина, притисак и еластичност Земљине коре, а исто тако и опште познавање тих елемената. С друге стране, данас постоје средства, којима се у сеизмичким испитивањима иде сасвим новим и врло важним путевима ка тачнијем сазнању природе саме земљине унутрашњости. Герланд с правом вели о томе: „што је телескоп за свод небесни, то је сеизмоскоп за унутрашњост Земљину.“ Разне врсте тих инструмената, сеизмоскопа, данас врше необично велику услугу познавању тих покрета, који нису готово никада усамљени.

Примера ради наводимо само, да је још једнако отворено питање о односу између сеизмичности и Земљиног магнетизма, студија планинских формација тесно је склопљена са сеизмичким испитивањима и т. д. С тога се и сеизмичност никада не обрађује издвојена сама за се, већ се хвата у исто време за све силе: и хоризонталне и радијалне у свима деловима Земље, води рачуна и о космичким утицајима на промене Земљине коре.

Већина природних, научних дисциплина, извесним својим гранама служе као помоћне науке сеизмологији, нарочито: астрономија, географија, метеорологија и физика. У исто време и она помаже свима тим наукама.

На основу сеизмичких података, добијају се и извесни резултати, који су веома значајни за практичан живот. О тим резултатима примењене сеизмологије, проговорићемо још на завршетку овога чланка. Из овога прегледа лако је оценити вредност науке о земљотресима, која је као научна дисциплина једна од најмлађих.

II Историски развитак сеизмологије

19. Стари век. Земљотресима су се бавили још филозофи класичнога старог века. Њихово интересирање том појавом ограничавало се на описе појединих земљотреса онако како их је појединац запазио на извесним местима. После тога још су они покушавали да се баве и питањем о суштини те појаве. Неке њихове теорије не одступају тако много и од неких данашњих погледа на ту ствар. Још су они разликовали две врсте земљотреса: сукусорни и индулаторни. О тој подели говори се још код Аристотела, а први ју је Посидонијус јасно изнео.

2^о. — Средњи век. У средњем веку су се учени људи базирали махом расирављањем Аристотелове философије. Код тањих околности, није учињен ни један корак ка напредовању науке о земљотресима. Ипак је у XVII веку Франческо Травагини дао извесног полета тој науци својим доказима: да се покрети у Земљиној кори јављају као последице каквог било удара у њеној унутрашњости. Он је констатовао, да се сукусорни земљотреси опајају нарочито на оном месту, које се у модерној номенклатури назива епицентром, а да се уидулаторни покрети јављају у пределима даље од епицентра. Те покрете назива он „бочним вибрацијама“.

3^о. — Нови век. Знатно напредовање ове науке отпочело је тек у новије доба, управо тек у XIX столећу. За утврђивање природе земљотреса ударило се на две стране: Једни су испитивали распоред земљотреса по месту и времену, чисто статистички; тако је уређен каталог земљотреса. Други су испитивали начин покрета, било да су ти покрети примарни у епицентру или да су изведени од њих простирањем око њега; њихова су главна средства инструментална.

На и крај свега јаког напредовања равнијег, може се рећи, да је сеизмологија око пре 30 година још била завијена у тами, у колико су се њена факта узимала као споредна уз геологију. Ну сеизмолошки циљ извесног низа врло знаменитих научара био је тако добро смишљен, а инструментална средства била су им на расположењу у изобилју — да је познавање тих појава сада у највећем полету и сеизмологија је већ сада постала самосталном науком.

Томе су прокрчили пута оне земље, које се најчешће потресају тим појавама и то: Јапан и Италија. Јако је разумети што оне у томе имају првенства. Њих је на тај корак нагнао пре свега практички циљ те науке. Тачним испитивањем природе, узрока и простирања земљотреса, хтели су да нађу начина, да се сачувају од штета, што их доноси те појаве, да их ублаже колико могу више или да се боре са њима. Тиме је задовољен и чисто научни интерес, јер је тим путем стечена велика количина факата, којима су решена многа геофизичка питања.

Проф. Јеленио Михайловић

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЈА

F. Kirchheisen. **Bibliographie Napoléonienne.** Collection de sources classées par ordre de matières. Paris, Librairie R. Chapelot, 1902. 8°, стр. VI—188; стаје 6 дин.

Један прост случај нас је намерио на писа ове Библиографије, једнога младог немачког књижевника и полиглота. Има већ неколико месеци, како заједно радимо у Библиотеци, и мени је пао у очи, претурдући стално многобројне каталоге чувенога British Museum-a у Лондону. Видећи да ја сваки дан, пре него што пређем на посао, прелиставам српске дневне листове, њега, као полиглота, заинтересује да види на коме су језику те новине. Пошто сам му дао тражени одговор и с њиме ближе упознао, дознао сам од њега да зна, више или мање, све европске језике, изузимајући словенске, мађарски, турски и ариутски, али да намерава да научи и руски, пошто је то језик једнога великог народа, који има врло богату оригиналну и преводну књижевност. Том сам приликом од њега дознао, да је писао предње библиографије, и да у овоме тренутку штампа у Лајпцигу, прву свеску своје *Die Geschichte des literarischen Fortschritts in Deutschland*, дело које ће изнети три свеске.

Како је г. Кирххајзен био тако љубазан да нам поклони један примерак своје Библиографије, ми смо одмах помислили, да неће бити без интереса за читаоце „Дела“, да им прикажемо ову књигу и да их упознамо поближе са овим пишчевим предузећем, на коме ради има већ неколико година у Немачкој, Паризу, Лондону, и које је дошао да заврши у Женеви.

Његова је намера да пружи историској науци једну што је могуће потпунију Библиографију дела и извора на свима познатијим

језицима о Наполеону I-ом, његовом животу и раду и његовоме добу, времену, када је он имао моћнога утицаја на односе, судбину и ток ствари држава и народа тога доба, а које захвата у историји епоху од 1789. до 1815., пада Наполеоновог. Он је до данас прикупио више од 30.000 списа на различним културним језицима, који се тичу Наполеона и његове епохе, и предња је књига, чији наслов исписасмо у зачељу овога реферата, само један мали извод из овога великог и трудног предузећа, које ће, по Шинчевој замисли, обухватити две до три дебеле књиге.

Ево какав је план усвојио писац у овој књизи, који нам излаже у њеном предговору, штампаном на немачком, француском, италијанском и енглеском, т. ј. постоје четири различита издања према поменутиим језицима.

У првоме реду своје Библиографије, уређене хронолошким редом и по садржини, писац је прибрао списе и саставе, који се тичу Наполеонове личности, појединости његова живота и његове породице.

У другоме делу забележио је списе, који се односе на политичку и унутрашњу историју Француске Наполеонова времена.

У трећем пак делу, третира међународне односе европских држава: ту долазе ратови од 1796. — 1815. г. и дипломатски извештаји слати у току ових кампања.

У четвртном делу, забележио је саставе, у којима се износи историја европских држава за време Наполеонове владавине, без које се не да потпуно разумети ни његова историја. У овоме је одломку писац унео и приличан број списа, већином на немачком, енглеском, француском и руском, који се тичу Балканскога полуострва у време Наполеоново, и у којима је реч о његовим односима са овим крајевима источне Европе.

У петом делу класирали су, азбучним редом, најглавнији мемоари, преписе, биографије, које су у вези са овим предметом.

У шестоме делу, као додатку, писац је забележио мали број критичких радова о мемоарима, који се тичу Наполеона.

Г. Кирхајзен био би врло срећан да у дефинитивном издању своје Библиографије о Наполеону, унесе саставе на српскоме језику, који се тичу Наполеона и његова времена, било то оригинална дела и расправе из наших повремених листова, било пак ватписе преведених списа на српски о горњем предмету. Ко би био код нас у могућности да му учини ову услугу, умољава се да пренише тачно латиницом ватписе појединих дела или расправа и да забележи го-

дину штампања књиге и издавача, формат, пагинацију и цену; а из повремених листова: тачан датум расправе, наслов листа, годину и свеску у којој је дотичан рад публикован.

Подаци се могу послати или преко нашег уредништва, или директно самом писцу, у Женеви (rue du Léman, 20). Он ће бити особито захваљан на овој услузи, која ће бити учињена, на тај начин, неоспорно и ериској књизи у једном значајном и корисном научном предузећу.

Н. С. П.

J. Cvijić (Comptes Rendus IX. Congrès géol. internat. de Vienne 1903.) **Die Tektonik der Balkanhalbinsel¹** mit besonderer Berücksichtigung der neueren Fortschritte in der Kenntnis der Geologie von Bulgarien, Serbien und Makedonien. Mit einer Kartenbeilage. Wien 1904.

После прегледа целокупне старије (А. Буе, А. Викенел, Ф. Хохштетер, Хердер, Е. Тине, Ф. Тула и др.) и новије (Златареки, Г. и Ст. Бончев, А. Ванков, А. Димитријев, Ј. М. Жујовић, С. Урошевић, С. Радовановић, М. Живковић, В. Плић, Д. Антула, С. Брусина, П. Павловић, Dr. К. Естрајх) литературе, која се бави о геологији, а поглавито тектоници, нашега полуострва, г. Цвијић прелази на резултате својих путовања и исеитивања, од којих су главни, резултат исеитивања вршених последњих година, а поглавито прошлога и прешпрошлога лета, по Балкану и планинама Источног Србије. Међу тим резултатима има и сасвим нових ствари за науку: то су: антиглатичне (пенабране) површине у Источном Балкану и структурне удолине.

Између појединих, грчевито набраних, зона у Источном Балкану, јављају се простране, већином сочивасте, уметнуте површине, у којима су слојеви хоризонтални или готово хоризонтални. Ове готово мирне *omgeestörtten* површине дуге су 15 km, а широке 5—6 km, али су већином незнатнијег пространства. Најбоље се виде на простору од Сливена до Ески-Џумаје, од Карнабата до Шумена и од Ајтоса до

¹ Предавање, прџано на десетом интернационалном геолошком конгресу у Бечу.

Провадије. Ова врста бора разликује се битно од заједничког појава антиклинале и синклинале, на који смо навикли. Трајекторија набирања је сасвим другачија: између појединих области, које су прегнајто, често грчевито набране, уметнуте су дакле елипсоидне површине са готово мирним слојевима. То је интермитентно набирање, и површине са мирним слојевима г. Цвијић зове антигматичним (пенабрапним) површинама или мостовима између бора (Faltungsbrücken).

У западном пак Балкану јављају се два језгра старе плавине, која се састоје из палеозојских стена, местимце и из кристаличних шкриљаца, пробијених гранитоидним стенама. Једно старо језгро иде од Кадибогаза у Србији до Искрове пробојнице. Ова група бора одликује се двема важним особинама. Интензитет набирања смањује се врло јако на III, у близини Искрове пробојнице; боре постану тако равне, да слојеви, који су далеко на III јако набрани, у Искровој су пробојници готово хоризонтални. С оне стране ове области почиње на II једна нова група бора, која такође има једно палеозојско језгро и припада Средњем Балкану. И она постане у близини Искрове пробојнице нижа, има дакле незнатан интензитет набирања. Обе ове групе не стоје једна према другој, него је прва С, а друга Ј, помакнута. Тиме је околина Искрове пробојнице постала врло важна тектонска граница, а уједно и граница између Западног и Средњег Балкана. Такве, између две групе бора, удолине, назива г. Цвијић структурним удолинама (strukturelle Tiefenzonen). Једна таква удолина служила је као подлога за настапак Искрове пробојнице. Ствар је дакле сасвим нова: у пробојници не мора увек река да просеца попречно слојеве, него може, као што је овде случај да пролази између две групе бора. Овим се из основа мења мњење о поставку пробојница. Исту оваку структурну удолину констатовао је г. Цвијић и у црнојечкој котлини, где Тимок пролази између две групе бора. Ту, у црнојечкој котлини је и потопина, која са поменутом структурном удолином тектонски дели балкански систем од карпатског система.

Интересантан, али још хипотетичан, општи закључак из тектонике Балканског Полуострва, износи г. Цвијић на крају књиге. Од дилuviјума западна обала Балканског Полуострва са великим делом динарске системе спушта се (најдубља места Скадарског Блата испод морског нивоа), док се источна обала диже, и ово дизање те обале продужује се у унутрашњост полуострва, (девелпеске терасе, 10—12m. над морем, 20 км. од обале удаљене) тако, да се може

поставити једна осовина, око које се ова два процеса врше. Ова осовина иде са СЗ на ЈИ кроз родонску масу и пенада на Егејско море, источно од Орфанског Залива. Изгледа, даље, да се овај процес продужује и на полуострво Крим: југозападна обала тога полуострва тоне, а северна се диже. Али сем овога процеса г. Цвијић износи још један процес на Балканском Полуострву, који је противан овоме првом. На име: источна област полуострва у неогену се спуштала (бугарски лимански потонљене долине, Босфор и Дарданелски потонљене речне долине), док се северонесходна дизала. Из овога изазиш, да се на Балканском Полуострву од неогена врши око оне осовине покрет као у љуљашке (Schaukelbewegung).

Из досад наведених редова може се у неколико видети од колике је вредности ова књига: то је управо синтеза свих досадањих тектонских и осталих геолошких испитивања г. Цвијића, и зато диванши највећи тектоничар, дакле најмеродавнији критичар за тектонске ствари, Е. Сне, с правом каже о њој на једном месту ово: „Ich betrachte die Congress-schrift von J. Cvijic als einen der werthvollsten Beiträge zur Kenntniss Europa's. Die Schrift vereint in seltener und glücklichster Weise einen weiten Kreis eigener Beobachtungen, volle Kenntniss der älteren Arbeiten und jene weite Auffassung, die den wahren Naturforscher unterscheidet von dem agnostischen Sammler unzusammen hörgender Einzelheiten.“

На тектонској скици Балкана, Средње Горе и планина Источне Србије (размер 1:1.200.000), која је на крају књиге, представљени су правци планинских бора, њихов геолошки састав, антиклатичне повришине и области појединих геолошких формација. О методи, којом г. Цвијић на тој карти представља тектонске резултате, Е. Сне пише: „ich finde sie viel vorzüglicher als bisherige Darstellungen: sie ist klar und zugleich lehrreich“.

Р. А.

БЕЛЕШКЕ¹

КЊИЖЕВНОСТ

Цртежи. — Владоје С. Југовић, који је познат и читаоцима Дела, предузео је да под именом Цртежа издаје повије радове своје, у свескама величине Летописа Матице Српске, где их обично прво и штампа. Добили смо прву свеску Цртежа, у којој су Љубави и Господини начелник: поред нежне, пријатне слике, у којој се износи један проблем из дечије психологије, друга немшта, тешка слика одвратности „зрелих“ људи, с мизерним јунаштвом главне личности. Цена је овој свесци 0.50 потура.

Дилетантне. — Нису сви и свуда срећни да имају Позориште, стално и уређено, (ма и не свраћали тако често у њ) или да су на ударцу бољој бар путујућој дружини глумачкој, а жељни су забаве, па се где-где спомажу с времена на време образовањем дилетантских позоришних дружина, обично преобраћањем певачких дружина у њих. Али су за такве представљаче обично тешки прави комади, тако да и њиховој, и необичној

публици, лако пада у очи како пате-зање „глумаца“ тако и неподесан костим и једна сценарија, с чега и жалосне представе испадају шаљивим, и шаљиве жалосним. Тој невољи свакако хоће да прикочи у помоћ, одмерујући терет према снази, г. Јован Живојиновић у Новом Саду, који је прво у Женском Свету (бр. 5 од ове год.) а ових дана у засебној књизи од 16 стр. ср. 8⁰ штампао мелодраму у два призора Сретан пастир, коју је, како сам вели, извео за дилетантски приказ донекле по замисли и грађи г. Ј. Екелера, члана новосадског певачког друштва „Невена“. Комад је врло прост и по предмету и по обради, тако да представљачи у њему занета не морају бојати да ће им пастир на пр. испасти неприродан, јер је он то већ и у самом комаду, како га је писац дао. Види се још да у комаду треба да има и „морал“ неки, и он вам је мо-деран: срећан је пастир не зато што је, и у онакој сиротињи, нашао чиста одзива чистој љубави својој, него што је с помоћу вила дошао до ћупа дуката, и што — тако му некако излази

¹ Ко од писаца или издавача жели да му се дело прикаже у овоме листу, међу белешкама или међу рефератима, нека изволи свој спис или своје издање послати уредништву овога листа.

— богати себак и кћи му, што презираху епромашица пастира, оспромашише преко пош. Г. Жикојиновић ће свакако наставити издавање „Дилетанатака“, само би требало у њих да унеси што више песама, јер му је проза и у овоме кратком комаду прилично досадна. Цена је овој првој свесци 0,25 погура.

Упут за командовање четом у ратно доба. Коста Јокић, пешад. и пуковник, штампано је треће издање Упушта за командовање четом у ратно доба, допунивши и поправивши га према наменама у ратној служби и другим уредбама и прописима. Упут има 180 стр. мале 8^о и стаје 3 динара.

НАУКА

Социјална хигијена. У последње време овака се и код нас јачи покрет и живље интересовање за „народно здравље“ и санитарне мере, тако потребне нашој земљи, која је нарочито у том погледу много, већ много заостаје иза западних држава. Сада смо већ у стању да поред стручног лекарског органа наведемо и неколико радова ширег интереса и више практичног значаја, који су се до сада појавили било у облику предмета, књига за народ или стручних извођаја. Тако др. В. Кујунџић написао је књигу (99 стр. 8^о): „Неколико општинских установа на Златицу“, у којој се питају: какве су ствари по Европи; убоги домови; домови за нахвал; пошве по проблемима; народна купатила и друге санитарне установе. А ерски лекар др. Доб. Гер. Поповић досада је (у току ове године) штампано већ две књиге за народ: „Јавно да се спречимо од болести пошвети, зуби, гуње и трпа“ и „Нега болешника“. Тако исто лекар ерски пошвети Милутин Жикојиновић написао је

о санитарским и здравственим приликама своје околине и засебно и по пошвеним местовима.

Без сваке сумње да је сваки овакав рад за највећу похвалу и прилику, у толико пре, што у Србији има лекара, који своје драгоцево време и стручну опрему употребљују на прављење — рђавих стихова, а народ остављају, да га лече свештеничке молитве и својске врачаре.

Толстој о рату. — „Шта је то? Да ли се све ово дешава у спу или на јави? Нешто, што не сме и не треба да се догађа, сада се збива: човек би радо замислио да сања, — и врло би се радо пробудио. На инак не, то није сан: то је страховита стварност.“ Тако узвикује философ из Јасене Пољане, један од највећих и најприватнијих мислилаца нашега времена. И он је узео перо, да у читавом једном делу икаже слободно и отворено свој суд о јеловитој драми, која се ових дана све више и заоштрије развија на изијескоме постоју. То његово дело зове се „Онаметите се!“ и оно ће се за који дан појавити дело у издању Еугена Дидриха из Лајпцига. Прво у берлинском часопису „Die Zukunft“ а затим у енглеском листу „Тајмс“ изнесене су главне мисли овога Толстојева дела, које, и поврх свих његових претензија има данас само литерарне вредности.

Писац „Ане Каренине“, „Рата и Мира“, „Воскресења“ и „Крајцерово Сопате“ почео је, има томе већ неколико година, да тропи бесциљно и бескорисно свој велики таленат и ум у разним религиозно-мистичким списувањима. Раније један од највећих реалиста, који је најбрижљивије студирао Ламарка, Дарвина, Спенсера и Маркса, пред завршетак своје књижевничке и философске каријере, из тежње да објасни и ове проблеме, које

савремена наука још не може да реши, философ руских религиозних сеита (како би Толстоја према последњим филозофско-религиозним радовима требало назвати) почео је свему да наводи објашњења у — библијским цитатима.

Колико је он у суштини појмио правилно живот и друштвени разлитак т.ј. колико је он са својим рационализмом далеко од тога, да све то правилно схвати, најбоље показује тај факт, што он, ма да је један од највећих умова свих векова људске историје, ипак није могао да се стави на матицу каквог великог прогресивног покрета, што су у своје време умели урадити: Буда, Христос, Мухамед, Лутер, Маркс и др. великани. У таласима локалног религиозног мистицизма данас је већ сасвим потонуо велики ум филозофа из Јасне Пољане. Печат филозофско-рационалистичких погледа на друштво носи на себи и овај последњи смели покушај Толстојева против рата. Главна му је мала односно заблуда, што он мисли, као што је око половине прошлог века мислио Чернишевски, да се убедицавањем може све постићи. Не звучним фразама и проповедима о хришћанском браћству, већ ратом противу разних супротних интереса можда ће се извојевати оно што Толстој данас на овај начин тражи, ако у истини „плеја о вечитом миру није само примамљив натпис на вратима — гробља.“

ЛИЧНИ ГЛАСОВИ

Стогодишњица једнога великог филозофа. — 28. јула (п. и.) ове године прославили су мирно и у тишини, без икакве званичне помене и церемонија сви напредни елементи немачкога народа стогодишњицу рођења великога филозофа Људвика Фојербаха. Интересантно је, да година његова рођења пада у исто време када и година смрти

једног од највећих филозофских умова Емануила Канта, који чини почетну и главну тачку у немачкој класичној филозофији, док је Људвик Фојербах њу завршио. Он је пореклом из једне баварске породице, која је из три узастопне генерације дала неколико значајних талената. Отац му беше знаменити криминалист Анзелм Фојербах, који је имао четири сина, од којих први беше чувен археолог, други правник, трећи математичар и четврти један од најзначајнијих великана, који се је борио за напредак и самосталност човечије мисли — филозоф Људвик Фојербах.

У наше дане, а специјално у земљама, где је религија већ у неколико сузбијена у границе свога домена, тешко би било представити у правој боји све оно, са чиме је имао да се бори слободни дух Фојербахов. Верски традиционализам заглавеле католичке масе и поновитице, званична катарска филозофија, која није ишла даље од апсурдности метафизике, као и политичка реакција, која је у његово време владала у Немачкој — све су то биле главне и велике препоне, преко којих је имао високо да се уздигне позитивистички геније Фојербахов. У почетку је, по очевој жељи, студирао геологију, али је већ у двадесетој години напустио оцу написана једно писме карактеристичног штема, из кога ћемо овде да извадимо главне мисли. „Са мирном савешћу — писаме он — могу рећи, да сам у теологији живео, па њу се навикао, њу осећао и о њој мислио, био сам на оним паворима, где се је она, као вечито млада и лепа шифма, преда мном уздизала, али сам био и на оним згариштима, где је ова као вештица ликовала.... Са пророком Јеремјјом јадиковао сам на развалинама пропалог господњег града.... са млађим параштајем путовао сам у

Богом одређену земљу, са господњих усана сисао сам мет његове науке! - у теологији сам живео. Али ме сада она више не умирује, не може ми дати оно, што ја тражим и што мени треба, мој сваки тањи хлеб, моју духовну храну! на крсту она и данас пружа уместо свежег пашетка хладне воде - душњер са сирћетом. Палестина ми је и сувише тесна: ја морам у далеки свет, кога пак само прави философ на својим птећима посп... Кад бих и даље у теологији остао, морао бих или - без ногу а дисати - без ваздуха. Она је за мене умрла а и ја за њу... јер ми философија пружа златне плодове бесмртности и прибава ми уживање вечниг блаженства, присебности и једнакости са самим собом."

После тога студираше он философију код Хегела у Берлину, а 1828, као његов убеђени присталица, отпоче он своју каријеру као приватни доцент у Ерлангену. Али већ 1830, све то би од реакције разрушено, кад се појави његов апоминни спис: „Мисли о смрти и бесмртности“, који одмах би конфискован. Он је јасно увиђао да професор на универзитету неће моћи никад постати и због материјалних невоља би принуђен на брак са поседницом једне фабрике у неком малом средњеврањачком селу. Ту је у осами он био већ нагубљен за осећање великог напретка у друштвеном развоју, који су чиниле науке (нарочито природне) и бурни политички живот, али се је зато у свежој

природи могао још више предати своме главном предмету - философији и религији, на коме пожу и јесте његова највећа слава и заслуга. 1841. појави се његово главно дело о томе предмету: „Wesen des Christentums“, које је од свих тадањих прогресивних људи са највећим одушевљењем дочекано. Цео остали његов живот потпуно је мучном борбом за опстанак

- с једне стране и бурном али величанственом борбом против језуитизма а за напредак човечанства. Значајне су његове речи, које најбоље карактеришу целокупну његову философију: „Човек је оно, што једе (der Mensch ist, was er isst); и објашњење метафизике налази се у физиологији.“ Он је био један од гитапа новог времена, који су разрушили небо, да би спасли људски род. Са буктињом Нетине и критике осветљавао је он катакомбе мрачног веровања. Са оштрим стрелама позитивне критике он је задао најјачи смртоносни удар опоме „блаженоме чудовишту“, коме су сваки народ и свако столеће, поред материјалних жртава, приносили још и криве људске жртве. Он је прокламовао веру Човечанства, људског права и достојанства: беднога просјака и навицка из прашине диге и од њега начини човека. За њега се с правом може рећи, да је философију скинуо с неба - на земљу. А смрт његова (12. септембра 1872.) значи за човечанство величанствено васкрсење његова некреног, поштедног и генијалног духа

ПОЕЗИЈА

ПОСЛЕ СТО ГОДИНА

1804.—1904.

И минуло је стотину лета
Како васкрсе вера чиста,
И паде месец с мунарета,
И место нега крст заблуста.

И за сто лета кол'ко сјаја
И сунчаног топла зрака,
Колико дана без маглина
И ведро неба без облака!

Из крви, што се негда проли
На олтар вере и слободе,
Сада се дигла црква света
К'o символ свести за народе.

Где негда клетва небо па́ра,
Молитва сада Бога хвали;
А где се дизаше дим згаришта,
Миришни тамјан сад се пали.

Јуначка куд се крв расула,
Радости суза сада плови:

А мртви борци где лежаху,
Сад леже венци лаворови.

Те цео народ руке диже,
И спомен светих сени грли:
Молитву топла небу шаље:
Хвала вам борци неумрли!

Ужине

Пијетро Косорић

ИЗ „КАРАЂОРЂА“

ТРАГЕДИЈА У 5 ЧИНОВА

НАПИСАО

ПИЈЕТРО КОСОРИЋ

II ЧИН

(У Азањи, у кући Вујичиној. Велика гостинска соба, лепо намештена; ерпекс-
тапацине; по зидовима оружје).

ПОЈАВА ПРВА

Јевра, Вујичина мајка, пали кандило: **Анђелија**, Вујичина кћер, спрема собу;
затим: **Вујица**, **инез Бојан** и **Наум**: доцније **Карађорђе**.

Анђелија

Сада је, мајко, распремљено све,
Све к'о што треба на месту је свом.

Јевра

Кандило јоште да запалим ја,
Пред иконама нека гори, сја.
Све ми се чини празничан је дап,
Где тако света почиње се ствар.

Анђелија

Ал' мене, мајко, све је нешто страх.
Све људи неки мрки, озбиљни
И натмурени, неми, ћутљиви,
К'о мрачне сенке кад мину у двор:

А где се сретну по двојица њих
 У шаптану им цео разговор.
 Најгоре јоште што је бабо љут,
 Те никад израз лица да је благ,
 Већ осоран му поглед очију,
 А када збори, осорна му реч.

Јевра

Озбиљан, чедо, није осоран,
 Ко његов пос'о што је озбиљан,
 Тешко је бремене, што га носи он,
 На тешке мисли слетају му дух.

(Пођу: на вратима се сусретну са **Вујицом**, **Бојаном** и **Наумом**).

Вујица

Је ли дош'о који од кнежева већ?

Јевра

Нема их, сине, ви сте први ту. (Оде с Анђелијом).

Наум

Откад дому пишем био твом!

Вујица

Мислим да има четир' године.

Наум

Откако с Војком земљу оставих,
 Да, четир' равно биће на јесен.

Вујица

Најцрње доба!

Бојан

Најкрсавије!

Вујица

Најцрње доба! А шта ради Божд?

Наум

Онако, седи крај огњишта још,
Тренуо није целу Божју поћ:
Нит' штогод тражи, нит збори што,
Поднимљен тако мисли о печем,
И само каткад штрече к'о у сну,
Осетим, како ује је га бол,
Уздахне горко, па је опет мир.

Бојан

Чудноват човек, редак заста!
О чем ли мисли, шта ли смера он?
Да нико не зна намере му те,
Да ли су добре, рђаве ил' зле,
На пронаст нашу, ил' на добро нас!

Наум

Чудноват човек! Не, велики човек,
Без престанка му будни дела дух,
К'о што делају силе природне:
Нечујно, тихо, невидљиво за нас
У његовом духу куни се
Мис'о по мис'о, а у срцу му
Осећај сцан један за другим;
Па кад се скупе, кад пабујају
И цело кад му биће обузму,
Тад се изразе са силом свом
У свету као дело велико,
К'о грома тресак, к'о подземни трус,
Ил' као вулкан, што из утробе
Земљине бљује пене и жар,
Те спрази, згори све на путу свом.
Да, нечујно се скупља мис'о, бол,
К'о што се скупља воде кап по кап.

Па кад у једну салију се моћ
Запљусне моћна бујница на мах,
Понесе собом и занесе све,
Разруши давно сталожени ред
И обичајни еруни поредак. —
Такво је срце, такав његов ум.

Бојан

Ум му је такав! Велики је дух!
Ал' чујеш, нас смо пријатеља три
Из старог још, из сретног времена:
Нашто му гордост, беси нашто ти
И мрзовољни с нама зборови?
Та као сенке да смо, људи не
И не види нас, презире нас све.

Науџ

Други је човек него што смо ми,
Па како ћемо њега појмити!?
На истој равни није с нама он,
У истом реду нијемо с њиме ми.
Дубоко доле у поворима,
Куд само крајња мис'о залази,
Стапује вечно проицав му ум.
Ко ће за њиме у те дубине?!

Изађе л' из њих, лети преко нас,
Над нама хвата крајње врхове
У највише му мис'о највишу,
К'о ор'о смеон, поносит к'о издрал.
Ко може с њиме у те висине?!

А спусти ли се кадгод међу нас
Са својим он нас мери мерилом.
Ко да га појми, ко ли да га зна
Кад прилике му нема међ нама?!

Бојан

Ум, добро; реци, да је тако то:
Али нам кажи јасну истину:
Шта хоће Ђорђе, какав му је смер?

Наум

Шта хоће, велики? Откуд знадем ја!
Могу ли знати, на што сунцу сјај,
На што му огањ што нас греје све!?

Бојан

Ти мораш знати, једнако си с њим,
Те, мислим, да је дужан пријатељ,
Да обавести пријатеља свог,
Опасност сваку да му предочи,
Јер, гледај, цео Вождов умнишљај
К'о да је само борба против нас.
Зар није тако, кнеже Вујина?

Наум

Махни се, кнеже, не детињи већ,
Смешно је чути такав разговор.

Бојан

Баш, велики, не знаш шта је Вожду смер,
Велики да не знаш, не знаш, не видиш?

Наум

Не видим, не знам.

Бојан

Али ја га знам.
Па ево слушај да ти кажем ја:
Прљав је извор умнишљаја тог,
Прљави путеи којим иде он,
И циљ је прљав коме греде он:
Себичност људи зову извор тај,
Са крвљу људском напојен му пут,
Животи њихни средства су му, знај,
А циљ му крајњи господство и сјај.

Наум

Шта чујем, кнеже, зар из уста тих
Поруга таква и такови срам?!
Зар Војду, кнеже, такова подла реч,
Од тебе, кнеже, такав разговор?!

Војан

Од мене Војду, ето, рекох већ,
Што мислих, казах, нека и ти знаш.
Истина све је што изнесох ја,
Пронаст је наша срећа Војдова.

Наум

Умукиш, екоте! Истина и Бог
Још једна речца, јоште један миг
И ништољ ће ти бити одмазда,
Ко што би био, да је Ђорђе ту.

Вујица

Мир, људи, јесте ли деца, шта вам је,
Зар пријатељи, на расира и крв?!

Наум

Ни пријатељи, ни ти дао Бог,
Такове речи на још пријатељ!
Зар прљав извор онај свети бол
И узвишени, свет'о осећај?!
Зар је слобода брата рођеног
Прљави тежњи, недоуштен циљ?!
А зар себичност жртвовати зна
За друге живот свој и своју крв!?
Из гроба дивљи завичај ти драг
Из мртавила баскоинки род,
Васкрснут мрца и срамоте жиг
Скинути с роба, то ли је себичност!?
Зар је себичност мис'о дивовска,
Којој ће ваци дивити се тек,

И свем што пати, што се зове роб
Слободу дати!? Је ли сраман циљ
Од једном цео Балкан поджећи
Од Црног Мора па до Адрије
И од Дунава до па славиш Крит,
Западит Босну, Грчку, Бугарску,
Крстити народ крстом дедовским
И запојити духом слободе,
На човечански степен дићи га,
Не дати да је вечни роб и скот!?
Срамне су речи, сраман ти је збор
И предстојећи јалан договор.

Вујица

Умири те се, људи, шта вам је?
Смирте се, ево где долази Војд.
(**Карађорђе** улази замисљен)

Карађорђе (за себе)

И опет, ево, где је дош'о дан
Борбе за живот, за име и част,
Дан мунке воље, смеле крепости,
Дан смрти можда, ал' ведар и свет.
Залуду беше расточена крв
И зајажена незасита смрт,
Надчовечански залуд подвизи,
Херојска, мунка дела узалуд;
Узалуд, кад је Србин јоште роб
И кад је опет ликом опасан,
Кад му је добро туђа црнџија,
А земља опет турски пашалук,
Муселим поред кнеза царује
И турском мером дели правцу,
Галијаш, што је вуко галије
На огуљеним леђма, поново
Везене златом носи доламе,
А голотрби некад балија
Повлаћен ханџар меће за појас. —
Нашто ти живот, кад је живот срам,

Кад само с голом душою останеш,
 И беду кад се завијеш и јад,
 Те бољјак будеш, туђи измећар!?
 Живот је онда свети, Бољји дар,
 Када си човек и свој господар.
 А роб да будем целог века свог,
 Да покор сиосим, живим као скот,
 Под жигом срама да проведем век,
 Не, нећу више и не д'о ми Бог! —
 Бар да ти хоће оставити труд,
 Што зиојем стекнеш нека ти се зна!
 Ал' грамакљивост је силна ознака,
 На залуд радиш, течеш узалуд:
 Роди ти поље, десетину дај,
 Виноград роди, десетину дај,
 Хене ли сабе, еладак му је мед,
 Обереш воћњак, па њега је ред,
 Ојачаи л' овца, јагње му је тал,
 Његова сила, па његов и мал.
 Даш цару харач и спахији дај,
 А чифлик бегу деветину још,
 Димницу дадеш светом владини,
 Без плаће, враће однесу ти све.
 На кад те згули, кад те пороби,
 Огњиште расне и разори дом,
 Кад год имаћа просјак постанеш,
 Кад узмеш торбу и просјачки штан,
 Он да ти образ окаља и част,
 Прегуби жену, обешчисти шћер,
 Те од свег блага што ти даде Бог
 Остане теке овај живот го.
 Зовеш га живот, ал' да ли је твој,
 Када му суди Турчинова буд?!
 Тицу на грани и у шуми звер,
 И тебе, сина, у дому твоме шћер
 Без суда, пута убија и тре,
 И благо оном, који сврши пре!
 Странаца је мора пала на наш род,
 После њи земљи кушнуо је час,
 И крви нам је земља огрезла,

• Крвљу смо нашоу њиве кропили,
Те је крвнику јито бујало,
Бедеме градске крвљу дигосмо
И рушисмо их просињући крв. —
О може л' бити, она света крв
Узалуд да је расточена? Зар
Крв племенита, најчистија крв,
Крв за слободу и за човечност,
Нештедимнице разасута крв
Срдаца чистих, груди витешких
Да залуд буде? Је ли ово пут,
Којим нас вечна Правда проводи?
Или је и то Пескушења миг,
Које нас прати кроз векове већ
Да очелити срце рода мог?

— — — — —
И ко да буде човек наспрам њих!
Сирам насилника сила није грех,
А непоштење не каља ти част,
Правда ти сама дозвољава све,
Што нужда створи биранта ти Бог,
Шта више грех је овде света ствар,
Што ти отвара небеса и рај. —
Те прва искра кресну у пламен,
Разбукта ватру, први плану хап,
И од тог доба лета толика
И још се светли, још је видан дан.
Варница прва Јанка загреја,
Слободе мишљу запали му дух:
Чаранић веран светом помену
Због братске крви купа се у крв.
С гудура хладних, стена голијех
Хајдучке чете, жедне освете,
Слетеше као вихар разуздан,
Ко олуј бесни Главан пред њима:
Сибница прво Србе сусрете,
А смрт ту прво Турке сусрете,
Мис'о се брза, реч је крилата,
Ал' смело дело још крилатије
Те Колубара шумом пронесе

Кроз равна поља поклич одлучан:
 „Дивјте се, Срби, час је кунуо,
 Зора се буди, свањуће нам дан!“
 Јаков га зачу, благо Србима,
 Алекси сво дивне освете!
 Турчија пред њим барјак понесе,
 Крвави хајдук барјак крвави:
 Нои Лука место јеванђељија
 У руци бритки за освету мач.
 Ал' где, зашумље и Моравин вал:
 „Дивјте се, Срби, дошао је дан!“
 Милеико уста, и Добрињац с њим,
 Те плању исток огњем крвавим.
 И једног дана и у један мах
 Нахија дванест, цела Србија
 И цео један народ нотлачен
 Подиже главу смело, поносно,
 И као бура заори се глас:
 „Слобода или смрт!“

Очајниче више не зна шта је страх,
 Страници не зна шта је победа,
 Смелом се клања бесни отмицар,
 Храброга силни моли за милост.
 Милости нема кад преклини бол,
 Од мача раје, некад презрене,
 Дахија силових просина се крв:
 Угњетенومه угњетач је роб,
 А господару слуга господар.
 Селиме, сва ти ериба узатуд,
 И задуд бедем тврда гранита:
 Селиме, дрхти у Стамболу свом!
 С планина кад се пагна бујица
 Ко плеву руши бедем камени.
 „Су чим ћени, велики, раје“? Са срцем,
 И са јуначким, мушким поносом!
 Ни тврди камен није одбрана,
 Није ли тврђе срце од њега,
 Понос је људски бедем најтврђи,
 О бедри правда сабља најбоља.

Да славне борбе, дела херојских,
 Какових јоште не доживе свет!
 Да горостасна мушког попоса,
 Докле се људско срце уздигло!...
 Ал' замаи — — —
 Издајства клица и слабоумља
 Дубоко лежи у мом народу.
 О чудне игре, горке судбине!
 У једном срцу једно до другог
 Витешки дух и ројска стрљивост,
 Крај горског лава зече плашљиво.
 Нек једном само срећа поклекне,
 И поуздање поклекнуће с њом:
 Нека га једном изневери друг
 Изневериће и он себе сѝм.
 Најтврђи бедем, срце најтврђе,
 Огњевит јунак паде. Узаман!
 Не спречи мртви живу бујицу,
 Нит' ули снагу срцу плашљивом.
 О Вељко, сине, злокобан је дан
 Херојске смрти твоје: одлучан
 За мукотрпна лета толика
 И за јуначки проливену крв.
 Издаде Живко своје Кладово,
 Милошев брат, нераван Милошу,
 Тешинцу даде, Младен издаде,
 И залуду се брани Делиград,
 Нада је пала, клонуо је дух,
 А очајање спопало је све.
 Слободе сваки свету изда ствар,
 Те попришта нам — ругоба и срам! —
 Осташе пуста: крв да их је бар
 Последња наша попрскала, крв! (Замисли се)
 Па нека буде!
 Света је мис'о, света наша ствар,
 К'о двери свете, прква и олтар.
 Ал' цела јој је жртва голема:
 У крви само слободи је стан,
 На гробовима њен се диже храм,
 Из смрти нице племенит јој плод,

Смела су срца браћа јој и род.
О земљо српска, заклињем ти се
Племена мога жићем патничким
И светом крвљу што те росила,
Костима светим што те прекриши,
И куцем ти се својим пменом
И својим гробом у педрима ти
И светлим лицем поколења мог,
Слободом, напном жељом пајвећом:
Никад те нећу напустити већ,
Нит' ће те игда пздати ми мач,
К'о што те нигда мој не пзда дух
И моја љубав, никад ни до век:
Са љубављу ћу дићи народ твој,
И мачем ћу ти круну сковати,
Мачем је чуват од обести зле,
Круну слободе вековечите.

— — — — —
— — — — —

ПРВЕ ЛАСТЕ

— СЛИЧИЦА ИЗ ПРОШЛОСТИ —

I

Било је доба жиронађе. Лугови родили, па лежи стров по земљи. Домаћини села Али-Агиног Салаша истерали своја крда свиња у лугове пославни сваки уза своје крдо и чобанина. Чобани се састали у лугу, нашли један пропланак у Кусањи, код Жураве, и ту начинили неку колебу. Ту су ноћивали, а ту су по ваздан и проводили обилазећи на измену свиње у лугу.

Било их је четворица: Живан Чоњага, Милинко Вилаћ, Јездимир Кеда и Зарије Јошић. Беху то све одрасли младићи, здрави, снажни, куражни, којима је ноћ што и дан. Посао су лепо удесили: један иде у село по храну, један надгледа маљ, а двојица се одмарају. У вече седну поред ватре и ту причају и загонетају. И тако проведу у шуми јесен и зиму све до раног пролећа.

Милинко је умео лепо да прича, Кеда да гуди и пева уз гусле, Чоњага да загонета, а Зарије је умео мртва уста насмејати. И тако су им продазили дани брзо, неосетно. Они за бољи живот нису знали, па нису ништа више ни желели. Оно било је и жеља, али оне не беху само њихове, тим су жељама жудили и њихови старији, а то беху жеље које су годинама, као приче, прелазиле с колена на колено, жеље да се ослободе Турака.

Много се беху Турци осилли. Триста чуда чинили су они по Мачви, шта ти нису избичкавали и тражили и какву срамоту све нису морали они јадни људи подносити. Оно, дође неком па му смркне пред очима: али пусто срце стегне се, кад

помисли на ону шлеж што иза њега остаје. Човек сagne главу, уздише дубоко и прогута чемер...

Једнога дана, баш некако по Араџелову-дне оде Милинко у село да донесе хране. Одрадио је. Прође ручаница — њега нема: подне — нема га.

Шта ли је са Вилаћем, што га нема? — пита Чоџага Кеџу и Зарија.

— Заврљује! — рече Зарије. — Не знаш Вилаћа! И сад кад дође окренуће причати како је видео вишино коло и седам-десет и четири вукодлака!

Ови се насмејаше. Вилаћ је збиља волео причати такве приче. Због тога му је и тај надимак дат.

Али дође и пиндија, а њега омет нема. Сад се, богме, сви забринуше.

— Или му код куће није добро, или се њему самом нешто десило — рече Кеџа.

Још они у речи, док тек бању сасвим с друге стране Милинко.

II

Сва тројица погледаше га зачуђено. Пребацно преко рамена мешану, сјајн се на њој нафта као да је од злата. За појасом му два ништоља и белокорац некићен драгим камењем. Руво му беше све попрекано крвљу.

Запременићени не умедоше му речи рећи. Он приђе журно, синути цушку на земљу на стаде дренити торбу.

Ево — рече, донео сам хлеба.

А шта је то? — једва дође себи Чоџага и занита показујући на оружје. Што си такав?

Е, једанпут пуче! Дође доведе! — и ту се маши под-грња. — Више се није могло трпети!

Ти си некога убио!? — повикаше сва тројица.

Јесам. Убио сам Турчина.

- Где?

На измаку из села. Али то би Туркенања. Као џин!

А чим си га убио?

Коцем... Пођем од твоје куће, Кеџо. Таман да изиђем из воћа а чујем јавк. Поред мене пројурн Гагића девојка, цивили

као гуја у пропалу. „Шта је?“ — „Бежи, ето Турчина!“ — рече ми она и побеже. Ја изиђем на рудницу, кад имам шта видети. Зајмито балија неке жене и децу пред собом на коњу на бије канџијом...

Ух! — рече Чоњага и позелене у лицу.

— Мени се смрче пред очима. Хтедох полетети на њ, али видим како му сија шешана на рамену. „Чекај, Турчине!“ — помислим, па обиђем Гагића воће и изиђем иза села на пут. Станем, из оgrade ницхунам један колац па ухватим бусију иза једног грма...

— Их, брате! — рече Кеда.

— Чекао сам дуго. Још чујем пилску. Срце ми луна да неочи. Али чекам... Док тек чујем топот коњски... Погледам иза бусије — иде Турчин... Крв ми јурну у главу па лепо обневидех...

— Па?... — упита Зарије.

— Док ти тек он наиђе. Ама тјком уза ме прође. Ја се скаменио. И онда, као да ме неко гурну полетим и расналим оним коцем по потиљку... Он се заљуља, а ја докопам за ногу и свучем с коња...

— Јел' био жив?

— Жив. Ја га притиснем коленом, докопам му нож иза појаса и закољом га као браву.

— Па шта си радио с њим?

— Увукао сам га у честар, свукао сам све с њега и узео оружје. А после... после ми паде неки мрак на очи, не знам ни куд сам прошао, ни како сам овамо дошао.

— Брже да идемо тамо! — рече Чоњага.

— Шта ћемо?

— Да га затрпамо и уклонимо траг.

Што рекоше и учинише. Турчина увукоше у дуг и затрпаше. Вилаћеве рубине опраше у Јурави, оружје и руво сакрише у један шупаљ грм недалеко од колебе.

III

Почеше Турци тражити свога Дели-Селима, али га не нађоше. Тераше му трага до изнад Салаша, нађоше и коња, ал Селима нема, као да је у воду пропао. Хтедоше неке и обедити

за смрт његову, али се људи оправдаше. Сва се кривица сручи на хајдуче који се овда-онда јављаху у луковима мачванским.

Али случај са Селимом као да острви Вилаћа и другове му. Они већ више не имаху мира. Онај мирни чобански дух остави их. Песме, што их Кеда уз гусле певаше, запалише пеку ватру у грудима њиховим. Марко Краљевић, Милош Обилић, Старица Новак, Илија Смиљанић, Јанковић Стојан, Сељанин Тадија, то им постане као неки знанци. Свако дело њихово беше орима као нека светиња. Доста пута остављаху свиње у луковима и одлазакху у пресрет овоме или ономе. За кратко време они беху наоружани до зуба.

Поче се и у селу поговарати. Оцеви и старешине њихове пошланици се и први беше Милинков отац који сина кући позва.

— Ти ћеш остати код куће, нека иде Љубинко свињама.

— Што?

— Тако. О теби се нешто много говори...

— А шта се говори?

— Шта! Још и теби да се исповедам! Твоје је да слушаиш! — рече му отац строго и пресече оком.

Али Милинко издржа сасвим мирно његов поглед.

— Хоћу да те слушаим...

— Мораш да ме слушаиш!

— Отац си ми, па ми је зазор да ти кажем! Али те молим не одводи ме од мога посла...

— Посла? Зар ти можеш имати другог посла до оног на који те ја пошљем?

— Бог је ваљда, тако рекао.

— Шта мешаш Бога, несрећни сине, у твоја зла дела?

— Не говори ми тако, молим те! Ја писам учинио никако зло дело! И не ускраћуј ми ништа јер... јер те нећу послушати!...

То рече па изиђе из куће.

А старац је осећао своју немоћ и добро из оног ока његовог видео његову снагу и одлучност, па му више ништа није ни говорио.

IV

У пролеће се пронесе глас да се у ваљевској нахији већ бију с Турцима. И у Мачви се поче осећати да се нешто ради.

Чушић Стојан, Прота Смиљанић, Сима Катић, Илија Срдац, Шу-
манец Василије, Игњатије Белић, Поп Теша из Бадовинаца и
још многи почеше се некако чешиће састајати, нешто догова-
рати и саопштавати. После сваког таквог разговора тек се чује
како је овде или онде страдао повеки Турчин или и по читав
буљук Турака.

Хајдучке чете почеше пицати по луговима мацванским.
Станко Алексић, Суреп, Ногоић, Чоџага, Вилаћ, Кеда, Крајчић,
Иванко, Латковић, Нишковић, Заврзан, Дева — то постајаху све
чувенија и чувенија имена... Постање позната и Србима и
Турцима.

Те чете учинише те Турци не смедоше више заплазити
по селима, него се дригаху друмова, бегајући кроз Мачву као
кроз шибу.

Ти незнатни људи дигоше листом народ у Мачви и оку-
пише га око Чушића, Катића, Проте Смиљанића и створише
војску која је одолевала навалама турским и прославила се на
Салашу, Мишару и Равњу...

То беху прве ласте нашега српског пролећа.

Јанко М. Веселиновић.

ПЕТАР ЈОКИЋ

О ДОГАЂАЈИМА И ЉУДИМА ИЗ ПРВОГ СРПСКОГ УСТАНКА

Српска Краљевска Академија издала је 1891. год. у XIV књизи Споменика: „Причање Петра Јокића о догађајима и људима из првог српског устанка (1804.—1813.) које је записао г. М. Ђ. Милићевић крајем 1851. и почетком 1852. године. Међутим од истог П. Јокића забележена су нека казивања о догађајима из првога српског устанка и 1841. године. Још године 1840. бехе се обратила Руска Академија Наука у Петрограду нашем Министарству Иностранних Дела тражећи да се испитају старији људи о ратовању руске војске у Србији за време војне 1806.—1812. године. Министарство тај позив Руске Академије Наука пошље Министарству Унутрашњих Дела а ово се онет обрати једним расписом 1841. г. окружним старешинама да они, сваки у свом округу испитају старе људе, који су ратовали од 1804.—1813. године, да та казивања забележе и пошљу министарству. Окружне старешине обрате се онет подручним српским старешинама, те они почну саслушавати поједине људе. Ондашње наше полицијске власти никоме не беху спремне да тај посао сврше. Оне су просто „полицијски“ испитивале и забележиле појединачна казивања старајући се много више о томе, да она буду што лепше написана „каллиграфски“, него о томе да што тачније испитају и што вериције забележе оно, што им је казивано. Ондашњи канцеларијски стил и форма, а не садржина, много су више занимали наше српске старешине, те је тако врло мало прибрано грађе за историју, којом би се могао историк да послужи. Од свију забележених казивања највер-

није је причање Петра Јокића, који је у оно време био члан суда округа ваљевског. То Јокићево казивање и износимо овде с врло незнатним изменама у ортографији и интерпункцији.

Мил. Вукићевић.

Година 1807.¹

Отиде Миленко с војском Фетисламу и Неготину с војводама својим, а имено: Милошем Перишићем, војводом из Крајине, Радуканом, фетисламским војводом, Јованом, бимбашом поречким, Живком Шљивићем из Брадараца среза рамског и Ђорђеом Влахом из Пека. А господар Вељко одређен буде отићи са својим војводама: Петром Цодом из среза црноречког — доњег, Милисавом, кнезом из среза црноречког — горњег, Томом, војводом гургусовачким, Крстом, војводом сврљинским и Иваном, бањским војводом, нахији црноречкој, бањској, гургусовачкој и сврљинској.

Господар Петар Добрњац отиде градити Делиград.

Господар Вељко одузме црноречку нахију и Турке истера и пређе с војском и дође Петар Добрњац из Делиграда, те се туна састану и узму Бању и сврљинску. Затим ударе на Гургусовац, варош заузму али град нису могли онда, јер је стигла војска турска у помоћ. Тако се Добрњац врати с војском у Делиград, а Вељко остане чувати она места, што су одузета. Добрњац дође у Делиград и крене се с војском те узме Крушевац и остане туна чувати границу.

Господар Ђорђе крене нахију смедеревску и пола грочанске, која је Маркова кнежина, и крене по нахије крагујевачке: срез јасенички и Гужу и нахију ујачку и рудничку те ударимо на Ујацие на јуриш и узмемо варош. А кнез Сима и Јаков Ненадовић и Лука Лазаревић изведу војску према Босни од Саве Дрином до Сокола. Од Сокола постави господар Милан границом свуда до Нове Вароши шанчеве, а ове изнутра нахије остави чувати град у муасери, и остави команданта Милоја Љубичића војводу. Тако господар Милан начини шапац на Златибору и чува од Вишеграда, а мене — Петра Јокића — и Милоја Љубичића остави да чувамо град, не би ли Турке

¹ Дogaђаје по годинама распоредно је припређивач.

предали. А господар Ђорђе отиде кући. Ту седимо око града од 7. априла до 16. маја. Тада дође мени — Петру Јокићу — писмо 16. маја од господар Ђорђа из Тополе, да кренем нахију крагујевачку и 600 коњика, што су под мојом командом били и пише ми да идем с војском у Крајину, јер је Миленко у муасери.¹ А господар Милаш и Милоје пека чувају град: „А ти с војском да идеш и дан и ноћ, да мене стигнеш у Смедереву, да друго не чиниш“.

Кад дођем ја њему, он тура пешаке у лађе а он седе на четоташе на оде у Пореч. Мене и господар Вујину спреми сувим поред Дунава те се саставимо на Поречу. Ту бејаше дошао Ђобрицац, Вељко и Петар Џода, буљубаша Вељков, те саставимо једно 5000 војске и кренемо после подне у три сата и јунија 1807. године дођемо у Малајинцу и ту се с Турцима побијемо и курталашемо господар Миленка муасере и унијасеримо Гуманац-Алију са његови 7 шапчева.² Остане на пољу Мула-пашини шапац и Карафејзин а ми нашим шапчевима их добро утврдимо и ту се 15 дана добро биемо. Кад се добро утврдимо, изведемо 600 пешака и 1000 коњика и одемо на Брзу Паланку и ту се један дан ваздан биемо па не могосмо шапац да узмемо, већ се опет вратимо Малајинци. Кад дођемо у Малајинцу добије господар Ђорђе писмо од генерала Пеаије (треба Пеајева) из Влашке да иде нама у помоћ војска из Русеје, него га позива: „Да дођеш на Дунаво да се састанемо и да пређем и ја (т.ј. Пеаија) с војском к вама“. Тако господар Ђорђе узме једно 600 коњика и пољу сви: господар Ђорђе, господар Миленко, господар Ђобрицац и господар Вујина. Оне млађе старешине остависмо да чувају шапчеве док дође он. Ми тада отидемо на Дунав ниже Неготина на Велико Острво, где бијаше генерал Пеаија на брду, на оној страни и поручи да пређемо ми онамо њима, те он, — господар Ђорђе — пошаље мене — Петра Јокића — са 10 момака, те пређемо и кажемо Пеаији³ па је господар с војском дошао и чека њега, и он тако навезе војску и ми пред њим дођемо на Острво, те онде и ручамо.⁴

¹ Миленко је опкољен после бојева, који су били 14—17 маја 1807.

² Ово је могло бити последњи дана месеца маја или првих јуна, јер је Миленко већ оно слободан 8. јуна и састао се с генералом Пеајевим 8. јуна на Гогошу с леве стране Дунава. М. Вукићевић.

³ Јокић свуда Пеајева зове Пеаијом.

⁴ Овај прелаз Пеајева био је 18. јуна 1807. године.

М. В.

По р'учку упита г. генерал како је распоређена војска турска. Тако му ми покажемо да је велики нашии логор у реци Миленици а други логори расули су се око Миленка за пола сата уз реку на више. При том опет упита генерал Псаија: „Кака је ~~ваша~~ намера и где мислите најпре ударити?“ Тако му ми одговоримо: — господар Ђорђе и прочи више именовани: „Да ударимо најпре на Гушанац Алију и његове све редом логоре, па ако ми њега надобијемо, лако ћемо пашу придобити и у муасер њега поставити“. На то нам одговори генерал:

— Та у свима тим малим логорима туна јесу многе убојнице, пак ћемо ми погубити војску, него што ћемо ми туда ударати. Дајте, да ми на пашу ударимо, па кад тако пашу добијемо, сви логори Гушанца Алије биће готови.

На то онда сви пристанемо, кренуемо војску и дођемо до близу наших логора. Тада нам заповеди господар да идемо сваки у свој логор и да своју војску преберемо а ујутру на расвитак дана да ударимо на јуриш Турцима. Тако смо и урадили и ујутру сваки своју војску довели. Кад беше у рађање сунца ударимо јуришом на Турке и ту онда пашу добијемо и сва војска му изгибе,¹ мало ко утече. Карафеџија кад то виде, да паша паде, оно побеже са својом коњицом, а пешаци сви му изгибоше, мало који утече. Ми им све узесмо, што се туна затекло, и топове и муницију и све друго.

А Гушанац Алија, који се био умешао између наших логора, није могао побећи, него га унијасеримо и тако три дана држимо у муасери. Кад трећи дан освану² дође му помоћ у 1000 коњаника, одкуда се ми надати нисмо, и он побеже и што би коњика нешто мало утече а пешака му сав изгибе.

После тога један дан онде седесмо, пак се кренемо, и наша и руска војска, те одемо на Неготин и унијасеримо га.³ Ту се бисмо недељу дана. Тада господар Ђорђе крене се са крагујевачком и смедеревском нахијом, те одемо на Дрину, а оставимо господар Миленка и генерала с њихном војском. Ту после ударе и узму Неготин, па господар Миленко остане у Неготину, а генерал дигне се те оде с војском у Влашку на зимовник.

¹ Ова је битка била 19. јуна 1807. г.

М. В.

² 22. јуна у суботу.

М. В.

³ Неготину су стигли 23. јуна у вече а 24. опсели га.

М. В.

Година 1809.

У 1808. години, пошто генерал Псаија оде на зимовник, господар Миленко остаде држећи команду над Неготином и Крајином до 1809. године.

У 1809. пак години расположи се војска на четири части. Господар Миленко с његовом војском узме под своју команду Неготин и Крајину а господар Милоје Ђубичић крене се из београдске вароши с београдским бећарима и Петар Добрњац с нахијом Ђуријском и војвода Илија Барјактаровић с нахијом парашинском и господар Вељко с Црноречанима, војвода Ђорђе с нахијом ракањском и крушевачком. Тако све те војске потпадиу под заповест Милоја Ђубичића и отиду те пачине логор на Каменици код Ниша.

Друга се војска одреди и господар Ђорђе предводителъ пред њом да буде, т.ј. нахија смедеревска, нахија грочанска, и крагујевачка и рудничка и пожешка и отиду на ариаутлук Назару и Сеници.

Нахија пак београдска, ваљевска, шабачка и подринска одреде се под командом господар Симе Марковића, господар Јакова Пенадовића и господар Ђуке Лазаревића на Босну војевати. Тако оду и пређу под Зворником и поправе шанчеве преко Дрине.

Господар Ђорђе, који је на ариаутлук отишао, учини један бој и разбије Турке, узме Сеницу, па се крене и разбије Пуманашу Пећанског на Суводолу и врати се на Нови Назар и удари и узмемо варош, а град умуасеримо. Потом нам стиге писма од нишавачкога логора да је разбијен на Каменици. Онда оставимо Нови Назар и вратимо војску Делиграду. Кад дођемо у Караџовац пошље Господар мене — Петра Јокића — са 600 коњика да ухватим Делиград, да не би Турци севојили, јер је војска на Каменици изгинула. Дође он — Петар Јокић — у Делиград и застане г. Милоја и г. Петра Добрњца, а Турци већ бијаху дошли, те се ту бијемо три дана и затворисмо нас у муасеру те будем месец дана.

Гушманџ Алија и Карафејзија ударе на Бању и умуасере господар Вељка. Тако Вељко пише у Делиград и моли за помоћ, јер не може сам да се одржи. Зове Петра Јокића у помоћ, које се ми договорисмо и ја — Петар — узмем моју војску и отидем у Бању и пођу ућем у шанџ у помоћ Вељку. И ту будемо три

недеље дана у муасери, које ми веста запре а врло мало и чебане има, те се договоримо да кољемо и коње да једемо. У том стиже господар Милешко с војском из Крајине и господар Вујица, те се пођу прикучише с војском и ударише, а ми опет из шапца ударимо те се туца извадимо.¹

Делиград се дрика још мало времена пак и он подлеже.²

Паша крете војску низ нахију пожаревачку на Дунаво, а ми војску разредисмо и уватисмо од Јагодине до Дунава логор низ Мораву на сваком броду, те се бисмо од полак августа до последњег сентембра месеца, које паша врати војску у Ниш, а ми се опет вратимо у Делиград, те туна зимујемо. Један генерал руски био је пошао нама у помоћ и дошао до границе, али му не знам имена овде ставити, јербо сам био рањен, пак сам боловао.

Година 1810.

У 1810. години пођемо да отмемо Бању и Гургусовац и Црноречко, и дође генерал граф Орурко с војском, те узесмо Бању³ и дођосмо у Делиград, па он остаде с војском у Делиграду, а ми одосмо у Крушевац и даде нам његови за 200 козака и улана, те у Јасци један дан држасмо баталију с Турцима, па изведемо војску те начинимо шапац у Темнићу, у селу Варварину и ту дође генерал из Делиграда с његовом војском нама у помоћ. Господар Ђорђе отиде кући, јер смо се бојали да се неумасеримо, пошто је Турака много било а нема нам ко у пндат доћи, да нас курталише, него њега извадисмо напоље да би нам могао доћи у помоћ. Ми остасмо с војском код генерала и ту смо држали бој 6. августа од јутра до мрака⁴ и 8. такођер исто, кад 9. Турци утекоше, а генерал се крену и оде на Гургусовац, које сам разумео да је још један полковник био пошао у пндат,⁵ али не знам, био сам онда рањен, пак сам

¹ Ово одступање од Бање било је по свој прилици 8. јула 1809. год.

² Делиград су заузели Турци 3. августа 1809. г.

М. В.

³ Бања је заузета уз помоћ руске војске под командом грофа Орурка 22. августа.

М. М.

⁴ По руским изворима овај бој је био 26. августа.

М. В.

⁵ Ово се по свој прилици тиче генерала Заса.

М. В.

отишао у Јагодину, а он — генерал — отишао у Гургусовац, те узео Гургусовац,¹ и оставио господар Вељка тупа а он отишао у Влашку на зимовник.

Година 1811.

1811. године дође господар Ђорђе с војском у Црну Реку у Ракогрицац (Вракогрице) и оданде пошаље мене — Петра Јокића — у Влашку с писмима генералу да однесем на Калафат. Тако дођем ја — Петар Јокић — на Праово и пођем да пређем у Влашку и сретнем онде једног полковника с војском, а он иде у Неготин и поштем од њега момака, да ме превезу на Дунаву да идем по заповести генерату. Тако он мене заустави код себе и каже: „Нашин господар Ђорђију нека иде у Неготин да се састанемо“. Тако ја пишем господар Ђорђу и дође у Неготин он сутра дан, те се с њим састане и ту поћим с њима и у јутру пође један полковник генералски, те дођемо у Бању, а господар Ђорђе отиде кући а нас остави у логору у Бањи. И господар Вујица с његовом војском остане, а после дође господар Младен, те ту седимо дуго време, а он дође т. ј. господар Ђорђе с војском у Делиград. Из Делиграда пише нама да идемо у окружије сврљанико, Нишу а он ће отићи друмом на Тополиницу. Тако ми кренемо се и дођемо у сврљанику нахију на Грамаду и ту запоћимо с војском. Ујутру дође нишевачки паша с војском на Грамаду и ту се побијемо. Ујутру и до мрака бијемо се и разбисмо пашу. Тако ми ту запоћимо, а наша оде у Ниш. У по поћи стигне нам писмо од господара Ђорђа из Тополинице у Грамаду, и пише нам, да господар Вујица и Младен иду с војском у Тополиницу а мени — Петру Јокићу — пише, да узмем своје коњанике и да осванем у Тополици, и пише да је он био под Нишом у Медошевицу и Каменици и „да нема Турака тамо, него ће осванути код мене, тако брже отиде у шатат“. И ја тако пођем и осванем код њега с коњаницима и Турци дођоше и ту не би боја, него се Турци вратилише патраг и онда оправи мене да визитирам границе, које не знам гди је он пак зимовао ону зиму.

¹ Гургусовац је заузет 7. новембра 1810. г.

Година 1813.

У 1813. години расподеле се војске. Пред кнезом Симом Марковићем опредељене буду на војну пун и проче под њим старешине: увате од Саве до Сокола. Од Сокола господар Милош Обреновић до Мучиња нахијом соколском, ујичком, рудничком и пожешком. Господар Антоније Њљкић оде од Мучиња до Њбра Новом Пазару. Од Њбра војводе одређене буду ове: Њукић, Сарановац, Милош и Анто на Жупу крушевачком нахијом. Смедеревска, грочанска, Београд, крагујевачка, пожаревачка, хуријска, парашинска, ражањска и левачка, ове се нахије одреде у Делиград. Иван, војвода бањски и сврљински одреде се у Бању. Крајина фетисламска и поречка остају пред господаром Вељком у Неготину. Господар Ђорђе буде у Делиграду предводителј војске. Тоша војвода с гургусовачком нахијом остане у Гургусовцу. Господар Младен, председателј Совета, одређен буде да потпуни целбаном, запром и прочим потребама Неготини, Гургусовац и Бању. На да ће и он у Делиград доћи пак и он и господар Ђорђе да један седи у Тополику, један у Делиграду. Тако опредељени буду: сваки старешина своје војске купити и на своје место одлазити. Тако господар Ђорђе крене се и дођемо у Јагодину с војском и онде се улогоримо и војску некуњимо. Господар Ђорђе сакупи неколико старешина: Господина Вујину и проче неке у један разговор. Тек што се сви састанемо он — господар Ђорђе — пита: „Како мјеније ми имамо с војском овом управљати.“ Ми њему во опште одговоримо: „Како ваша воља буде, ми смо дужни поступати онако“. Он опет пита: „Кажите ми мени, јербо неће бити добро, па ћете ви мене кривити.“? И ми тако опет њему одговоримо: „Ти си до сад управљао и били смо срећни с поступком, пак ћемо те и опет слушати“. Он нама каже његово мјеније: „Моје је мјеније, да коњике све одберемо на страну, у један логор, и да буде Петар Буљубаша пред њима командант, а проче старешине коњници, што би он рекао, да не могу ни један кварити, па кад сакуњимо једно 6000 коњика нека узме Петар собом па нек иде у Неготин, па нека се састави с Вељком и да извади војску из Неготина, па оно, што има запре и пешака, нека изведу и где нађу на планини место нека начине шанчеве и нека их оставе и њима старешине добре поставе, а народ сав нека претерају преко планине у нахију пожаревачку, да Турци не поробе, па тако исто и Гургусовац

и Бању нека уреди, и тај народ у Ћуприску и у Мораву нека се претера, па ћемо им дати храну, па нека се од десеткова хране, а пешак све планином од Пореча до Бање нека начини шанчеве, па нека чувају, а они нека дођу с коњаницима у Ражањску нахију, ту има траве па нека леже. Ту ћемо саставити 12.000 коњаника, како ће сваки да има 6000 под својом командом, а ја се могу у њих уверити, они јесу коњаници добри, они се назе, пак ће један другог добро чувати, па којој страни пукино буде, они ће са тим коњаницима ићи. Кад удари 12.000 па једног папу, тај се никакав папа одржати не може“.

И онде заповеди мени т. ј. Петру Јокићу, да се одвојим побаника: „Јер тако време доноси, а рад писам тебе пустити, него узми твоје момке, барјаке, шаторе, пак иди у Јагодинска поља пиже вароши и води момака ово што има“. Тако ја узмем 60 момака, који су били под његовом гардом и 200 катана, што је био под регулу ставио и миздраке им поковао, и отидем по заповести на исто место и шатор разаним и барјак отворим. Он остане онде и како која војска долази да коњике све шаљу мени — Петру, а он чека док дође Младен из Крајине, да и њему некаже заповест како је наредно. Саопштити старешинама, а по том и Младен друго вече дође и све нас старешине ту затече, јербо бијасмо код њега на скупу. Ту се Младен с нама поздрави и седе, па одма упита: „Чи је оно догор у пољу Јагодинском?“ Поче он — Ђорђе — њему казивати, како је наредно с господар Вујином и прочим старешинама:

„Оно је догор што смо наредили Петра Буљубану, да он буде старешина пред коњницима од ове стране планине видњиске, пак да иде у Неготин код Вељка, да Вељка из Неготина извади и шапац неготински да зарави, а што има зашре и хране и пешака да изведу на планину и да начини шанчеве, да чувају да Турци не би могли куда проћи, пак да отиду у Гургусовац и Бању — да исто тако и одатле војску изведу и шанчеве на планини начини, јербо не могу Турци планином проћи, зашто је планина велика а друмови тесни одвише. Може се 200 људи од 5.000 бранити да не прођу. Фетисламског војводу да крену с места у Пореч у помоћ Јови, бимбашин поречком да начини шанчеве и наместе топове да чувају Дунав, да не би Турци прошли уз Дунаво, а планином, знам, да проћи не могу. Кад они та места утврде, да дођу у Ражањску Нахију с коњаницима и да се улогоре. А ми обојница да идемо у Де-

лиград с' војском пак ћемо један у Делиград, а један у Тополик ~~седи~~ па где буде ком логору нужно, они ће онда са ти места помоћ додавати, а они знаду војску располагати. Где буде нужно био ће један а где буде одвише потребно а они ће обожјина. ~~Тако~~ смо ми нашли за најбоље, да би се ово лето могло одржати. Ако да Бог, те се ово лето одржимо, а ми надамо се да ће и Русија да се ослободи од ове војске француске, она ће онда нама опет помоћи“.

Када Младен саслуша те његове уредбе, он стаде њему одговарати: „Истина, да није ништа рђава уредба, али ја не би био рад да се квари, што сам ја наредио, ја сам шанчеве утврдио а запре доста оставно, може им бити за годину дана хране да се бране, а чебапе сам оставно доста“.

Тако њему Ђорђе одговори: „Добро, Младене, ти што си тамо оставно, и то може бити, да ће доста бити, а може бити и да неће, но ако видински паша умуасери Вељка а друге наше Бању и Гургусовац, а дође велики везир, те нас умуасери у Делиграду, као што је доста пута тако бивало, а Босна навали на Дрину а познато је да се никад они одржати не могу, док помоћи од нас немају, тада хоће ли Турци у нахије проћи, пак поробити и поналити: нема им ко помоћи. А ако би који мали логор изгинуо, чим ће се онда потпушити, кад ми паднемо у муасеру“.

На то Младен одговори:

„Ја сам добро утврдио, а ако случајем којим логор изгине, свадба не може нигде без мяса бити, а ви сте старији како хоћете, ми ћемо онако, а моја воља не би могла оно покварити, што сам ја наредио“.

Тада се Ђорђе заплака и рече два пут:

„Младене, зашто сиротња хоће с тебе да пропадне? грех ти на душу! До сад је била на мом врату, пак је све било добро!“

Како то изговори, скочи и у шатор отиде и затвори се, а ми остасмо око шатора, који седи, а који стоји. То је било у вече око два сата ноћи. И тако Младен изазва мене — Петра, — мало на страну и стаде мени говорити:

„Ја, Петре, хоћу да идем у Ћуприју, тамо су ми момци остали, а он се, видиш, на ме наљути, а знам ко је он, може ме и убити, него ви гледајте кад устане те га ублажите, па како зна, нека тако и уређује, ја му се нећу у то наметати“.

За тим узјаха коња и оде у Ћуприју. Не постаја један сат, док он поче искати воду да пије и ми њему дадосмо воде. Како

се наћи он окрете једом блуовати и тако сву поћ пије воду и блује. Кад би пред зору рече он: „Нађите кола, да ме однесу у манастир Јошаницу и нека пође Јанићије са мном и једно два-три момка, а ти остани ту с тим момцима док видим шта ће од мене бити“.

Тако и учинимо. Нађемо кола и он отиде, а ми останемо. Кад би сутра дан око 9. сати пише он мени: „Како примиш ово писмо, јани коња и мени потрчи, ако не дођеш за један сат, нећеш ме жива наћи, него похитај да се сад последњи пут очима видимо“. Ја, пак, како писмо видим, тако узјашем коња и њему отрчим у манастир. Ја доћем манастиру, а господ. Јанићије и момци товаре га на кола. Кад мене угледа, ушта ме: „Зар дође Буљубаша?“ Ја њему кажем: „Дођох, Господару“. „А камо ти момци твоји?“ Ја њему кажем, како сам писмо видео, ја сам тако узјахао, а момци су остали, како који може и ево их где трче за мном. Он рече: „Добро кад си дошао, по-песите ме кући, да умрем код куће, ја већ живота немам, а момцима заповеди, нека ти понесу чадоре и нека иду за нама“.

Тако ми понесемо њега и донесемо га у Крагујевац. — Кад у Крагујеваца стигне му писмо од кнеза Симе са Дрине и моли га: „Пошли ми Петра Буљубашу макар са 50 момака, јербо ти војске не смем некати, само ми пошли њега, нека виде овдашњи људи да има твојих момака и да је Буљубаша овде, зашто је Турака много, пак људи о свачем говоре“.

Кад му Јанићије то писмо прочита, он гледа, с душом се бори, не може ни да говори, само рече то: „Зар не видите, где из мене дуна излази, него јони питате, шта ћемо радити, како вас Бог учи, ви гледајте, у мене се немојте ништа уздати, а што ће он ићи са 50 момака, него пишните кнезу Марку и кнезу Вићентију, нека врате војску, па нека иду с том војском на Дрину у помоћ, па како им Бог даде“.

Тако Јанићије њима и пише: „Да вратите ту војску што брже и хајте с њом у Тополу“.

И њега патоваримо ујутру и донесемо у Тополу. Трећи дан дођоше оба кнеза с војском у Тополу и он њима заповеди онде: „Идите с Петром Буљубашом на Дрину, иште га кнез Сима са 50 момака, а шта је 50 момака? Него идите и ви у помоћ тамо њему, па гледајте како рекне Буљубаша и договарајте се и путујте што брже можете“.

Та ми предаде две хиљаде пешака и 270 коњаника и 6 топова и кренем се с том војском и дођем у београдску пахију, у село Рудовце. Кад у јутру ја се крећем с војском а стиже ме господ. Јанићије и каже ми: „Господар ме поставио па кнеза Симино место и да свом војском ја командирам“. И оданде кренемо се и дођемо 19. јуна 1813 год. у Лешницу на Дришу, а Турци беху опколили Лозницу и дошли с логором у Лешницу и измешали се и српски и турски логори заједно један до другог и бију се сваки дан непрестано. Кад би 20. јуна заповеди господ. Јанићије, да све старешине дођу код његова шатора; тако се по заповести сви скупишемо. Онда господ. Јанићије каже: „Имам једну заповест, да вам прочитам“. Тако сви кажу: „Изволте нам прочитати“. И он извади једно писмо под печатом, отвори и поче читати. Прва реч: „Ја сам врло болестан, него шаљем мога писара Јанићија и Буљубашу Петра, кога сте искали с 50 момака, ја сам послао и 2000 с њим тамо, вама шиљем Јанићија у име мене, што он рекне сви да имате слушати. Он ће заповедати вама старешинама и војсци“. Тако, кад старешине ту заповест чуше, сви ћуте ништа не говоре; тако дуго време постаја, све ћуте.

Тада упита Јанићије:

„Буди, што ћутите, ако нећете ову заповест примити, ја се могу и натраг вратити“. Онда рече кнез Сима: „Што би се ви натраг враћали, ми се господарској заповести не можемо противити, истина, да сам ове три године с овим старешинама овде владао и све, вала Богу, до данас добро је било, дакле сад је и мени лакше кад ви заповедате, него када сам ја некада заповедао. Дакле, ви сада заповедајте, ја ћу слушати“. Онда Јанићије упита њих, где је најпре нужно и где Турци највише штету чине? Они кажу по Јадру, и веле да је најгоре затворена Лозница, пак опуда најгоре пале, робе и марву терају. Тако он њима рече, нека иде Петар Буљубаша. Он има 270 коњаника и подајте и ви ваше коњанике, на нека иде, нек брани себе и то робље, што они одводе. Тако они одоше сваки у свој логор и мени дадоше и још 800 момака; и ја по заповести отидем у Јадар, они остану ту и одреде Јанка војводу са 600 момака у Лешницу, да се затвори. Сутра дан дође господар Јанићије мени у Јадар; како дође он нише господару Милошу Обреновићу у Златибор и заповеда му да, остави своју наређену границу с војском и да још узме војске и да дође

њему у Јадар, јер има Турака мноштво. И тако господар Милош дође с 1500 људи и ту се удогоримо и Турцима пут прекратимо, да не иду више у вилајет. На Лозници Турака је много, не можемо да им помогнемо никако. Зато нађемо једног и дамо му 20 дуката да пронесе писмо у Лозницу а имено војводи Молеру, и пишемо му да гледа како га Бог учи, ми му помоћи не можемо. Ударали смо, али Турака много, ми не можемо провалити. И Петар Молер, војвода улучи своје време: кад удари једну ноћ кина, он отвори капије и изведе војску напоље и доведе нама у Јадар и ту ми оснажимо се и чекамо, да би она турска војска дошла од Лознице на нас, да гледамо, да би је како разбили — Турци не дођоше нама него кретоше војску на одоше у Лешницу. Како дођу они ударе на кнеза Симу и проче старешине, који су биле онде, и бију се туна од јутра до мрака непрестано, и затворе ту војску од Дрине до Цера, да не може никуд нико проћи. Кад буде вече виде се кнез Сима у чуду где ће војска да пропадне и сва муниција, тако сазове своје старешине и договоре се: „Да ударимо преко планине, не би Бог дао да војску изведемо“. Тако принуђени буду, и одреде одабране момке у бусије, а друге људе са секирама те просеку планину ону ноћ и изиђу с војском у мапастир Чокешину и све изнесу, што је било с војском, само остане Јанко Поцерац у муасери у Лешници. И ми ону ноћ стигнемо у Чокешину и кнеза Симу онде с војском нађемо и крепимо те дођемо с војском сви на Братинац и ту поправимо шанчеве и чекамо Турке, да би дошли онде Турци. Неће него бију Лешницу једнако.

15. августа дође нам господар Ђорђе са 20 момака и то јако ердит, јер му је неповољан распоред војскама и доста свакојаки речи старешинама говори. Тако сутра дан дође једна чета Турака око 2000 људи и ударише на наш логор, а ми онде, као карати од свог старијег и лутити, јако их разбисмо тако, да оно што утече један за другог не знадоше а што погибе, погибе. У јутру крену господар војску сву те одведе у Мачву у село Личицет и ту ону ноћ преноћимо и у јутру сви се код њега скупили. Он тако раздражен, да нико не сме с њим говорити. Он погледа по свим старешинама и рече: „Што ћутите, што не говорите што-год?“. Тада неки између нас рече: „Ви заповедајте, господару, ми не знамо ништа“. Он се тада прво загледа у господара Милоша Обреновића и њему рече: „Што

стојиш, куме Милошу“? Милош на то: „Заповедајте господару ја сам на служби готов“. — „Ја ти заповедам, да скинеш чизме и обујеш опанке, однаши сабљу и задени ништољ и појз велики, за појас, узми дугу пушку у руке, а то остави, узми 2000 људи, па иди у Засавицу на зашти, нек не иду Турци низа Саву, а ти, Буљубаша Петре, узми коњанике, па иди у Мачву, те се удри с четама како знаш, а ти, кнеже Симо, спремај војску, да идемо у Шабачко поље, ако Турци мимо њих прођу, да их ми у пољу шабачком дочекамо, а они нека бију с леђа, а ми ћемо иза бусије, па шта Бог да и ту ћемо мегдан поделити. Ваља Турке у месо бити, није вајда с брда топом плашити“. Ништа више не рече него се растасмо, и сваки на своје место одосмо. — После не прође 6 дана, док мени стиге писмо од Господара Ђорђа, да му шаљем у Шабац Лазу буљубашу и добри стари познати 6 момака. „Јербо оћу да идем у сваке логоре наше, који су поред Мораве, да видим и да у сваком по једног момка оставим и да боље утврдим зашто су Турци из Делиграда у Пожаревац с војском дошли“. Видевши пита писмо гласи, ја одмах њему пошаљем Лазу буљубашу и 6 момака добрих у Шабац, а ја опет на свом месту у Мачви останем.

Потом неко време постаја, дође нам абер да је Господар Милош на Засавици разбијен и да му је много војске изгинуло, а и оно што је остало дође у Шабац, при том и мени абер стиге, да и ја одмах у Шабац идем и ја тако узјашем и у Шабац дођем, и са својом војском улогорим се ниже Шапца у Тополику. После кратког времена стиге са војском и босански везир и у истом шабачком пољу спрам нас логор постави, и чим логор постави, он такм поче лагум копати и нашем се логору примичати, но ипак по његовом копању и лагуму могамо се онде још читав месец дапа бавити. Али нам стиге писма од Стевана Филиповића, зета кнеза Симиног, да су господар Ђорђе, Јашићије, Недоба и Леонтије владику, ноћас Београд оставили и у Цесарију прешли. Саслушавши ми писмо, сви се скупили у шабачком граду, а имено: господар Сима, господар Лука Лазаревић и господар Милош Обреновић, господар Матеј Ненадовић, господар Чулић и господар Петар Јокић и прочи онде бивши капетани договарајући се: шта ћемо сад да радимо? И сви нађоше за добро да пошаљу мене — Петра Јокића — с оном војском и с још коњаника да идем и Београд уватим, а они да се затворе у град с онолико војске колико би, кад би нужде било, у лађе стати

могло, да би војску избавити могли; а ја кад Београд уватим, да држим до пролећа, а на пролеће како Бог да и како се окрене. А оне старешине, које су на границама, кад би било нужде да могу побећи у Београд или ти у Шабац. Сада пак ја им тако рекох: „Ако никако другаче не може бити већ морам да идем у Београд, а ви ми дајте писмену сигурацију да не би после рекао ко-год, да сам издао, по да је с договором било, када сам отишао“. Тако ми дадоше и печатима својим потврдише. И тако се кнез Сима понека да и он иде са мном, говорећи да ће бити сигурније. На то му све старешине рекоше: „Или нећеш, и то је доста, што је и Јанићије отишао, па није дошао већ нас оставио а Петар, сви се падамо, да нас оставити неће. Оно исто вече доведемо две кумпаније, те мој шапац пошумише, а ја моју војску изведем и у Београд пођем. Путујући тако, 4 сата од Шапца одмакнем, док стигнуше момци и казаше ми, да је кнез Сима побегао, а тако и сва војска са Шапца. Чувиши ја то запретим момцима, да ништа не кажују мојој војсци, да се не би војска узјазбила, док ја само Београд ухватим; а ја ону ноћ осваћем на Палежу. Кад ја дођох да војску превезем а скелу отерао господар Јаков, да народ на Забрежју у Цесарију превози. Ја тада рекох војсци: „Стојте ви туна, отрча ја да скелу спустим да се превозимо“. Говорећи ја то њима, а они мене одговарају: „Зашто нас водим у Београд, кад је на Шапцу побас војска разбијена, а ти нас водим у Београд да се затворимо, а Турци наше робље да воде; ми ти ово кажемо: да се одавде нећемо ни маћи, него сво ти предајемо топове и муницију, а ми одо-смо сваки своје робље тражити“. И тако учинише и одоше куда који знаде, а ја се вратим на Забрежје и упитам господара Јакова, куда ћу ја сада ове топове и шта ћу са њима? На то он одговори: „А што ме питаш, кад ти ја сада ништа не могу помоћи, него донеси топове овде у шапац, па да претуримо на ону страну“. Које тако и учинише.

И ту је био крај страдања.

Ово је превовезање господина Петра Јокића, члана суда окружија ваљевског о Србији за владјеније господара Ђорђа Петровића преслушано. Од 1806. год бивше војводе по пмену овде не изостављам поменути, и које где био и каквог је зва-нија био.

У 1806. год. узет је Београд. На Св. Андрију лицем узе се варош на јуриш. А град београдски узе се 25. фебруара 1807. год. и онде била је скупштина и разговор куда ће полазити војска и ко ће бити командант пред војском. Онда се кренуло за полак војске и господар Ђорђе пред војском, те су Шабац узели месеца Јануара исте године, и петог месеца врати се војска натраг у Београд и ту господар Миленко постао велики командант и узме војску пола нахије подунавске и крене се на Крајину са својим поглаварима: Милошем Нерншићем, војводом и Арсом Протићем, писаром из Рама и Радукан, војвода фетисламски, Јова, бимбаша поречки, Рајипа, бимбаша градишки, Ђорђе, Вла из Пека и Живко Н. из Брадараца обојница бимбаше, а под командом господара Миленка.

Господар Петар Добрињац прими команду у Делиграду на путу нишевачком а његови су поглавари били: Паул из Горње Млаве нахије пожаревачке, буљубаша Илија Стошић из Омољске, Јован кнез Омољски, Момир из Лучице нахије пожаревачке, обор кнез, Стеван Н. војвода из Грабовца нахије ћуприске, Милован Н. бимбаша из Стењевца нахије ћуприске, Ђура Н. буљубаша из села Војске нахије ћуприске, Станоје Росић из вароши Ђурије, буљубаша Илија Барјактаровић, војвода нахије параћинске, Ђорђе Скорички, нахије рајчанске, Никола Перша, нахије алексиначке и Симо Џико¹ пред бећарима. Г. Петар Добрињац он је над свима вишеименованим био командант и отпиду те начине Делиград у нахији рајчанској против друма нишевачког. Но пошто је он на служби захваљно и отишао у Русију, његово место заступи Иво Момировић. Но затим

¹ Ја мислим да овај Симо Џико није нико други, већ чувени Џикић капетан српских фрајкорца, који је у 1806. години заједно с Петром Добрињцем засновао Делиград, а који је познат под именом Жика капетан. Родом је из Македоније. До Кошине Крајине, механиџија у Београду, затим одликовао се у фрајкорцима и постао капетаном. Имао је браћу: Илију и Јована. О погибној Џикића рећи ћу овде само толико: да су Турци на велику среду и четвртак 10—11 (22—23) априла 1807. силно напали на Делиград, да су одбијени, и добивши помоћи опет напали. Да су Србе у пољу потисли и затворили у Делиград, па је ту рањен Џикић и па Ускре — 14. априла 1807. — издапуо.

мало време нешто Иво вали и изиђе из службе, а његово место заступи Ципар-Јанко из Ваљева, нахије ваљевске и постане војводом.

Господар Вељко Петровић постане војводом на Црној Реци и под њим потпаду ове поглавице: Петар Џода на доњем срезу црноречком, Милосав кнез црноречки, Иван бимбана, нахије бањске, Крста бимбана, нахије сврљиншке, Тоша бимбана нахије гургусовачке, кнез Нина нахије гургусовачке. Предводителј је био Хајдук Вељко Петровић, и они опредељени буду на нахију гургусовачку, Бању, Црну Реку и сврљинску војевати. —

Над нахијом нишевачком и прокупачком постављени буду: Петар Стреља и Петар Џида и Момир прокупачки. Они отиду на Сићево, у нахију нишевачку и начине шанац на друму, и ту нам многа изгине војска, нешто мало остане.

Нахија пак левачка и њен кнез Левта Темнићски и његов барјактар Милета Радојковић, Стеван Н. бимбана из села Варварина, Милоје Теодоровић, кнез из Горњег Левча из села Цриче, Стеван бимбана из истог среза, села Белишића, Никола Бабовић, буљубана из Грабовна, Мијунко Н. буљубана из Свилеуве опредељени буду у помоћ нахији крушевачкој с околином левачким и пођу у помоћ нахији крушевачкој и начине шанац поред Бинач-Мораве према Делиграду у нахији крушевачкој.

Нахија крушевачка опредељена буде нахијом левачком. Обор кнез Андрија, Ђорђе Симић и Здравко среза шиљаговачког, буљубане и они сагласијем шиљаговачким начине шанац у Тополику и у Шибеговцу. Затим опредељени буду Павле Цукић и Мијајло Н. с прочим старешинама, на граници внитреску. Димитрија Кулупчића, Илију Сталаћанина опредеде на Дежево према Новом Назару шанац да начине

Антоније Ристић, Максим, старовлашки кнез; Ами Продац старовлашки војвода, Милутин прота из села Гучева, Новак из Горачића, Милић Радовић из Каоне — то је окружије појешко, те војводе отиду, а Пљакић начини шанац на Дежеву код Новог Пазара, ове друге војводе ухвате планину од Мучња до Голије.

Рудничка нахија комендант и предводителъ војске Господар Милан Обреновић. Он је пред нахијом рудничком, ужичком и горњим срезом соколским. Старешине, које се налазе под његовом командом: Пазар Мутан из села Прељена нахије рудничке и војвода Арсеније Тома на срезу качерском војвода Милић Дренчић из Теочина нахије рудничке, војвода Јован буљубаша из Сврачкова нахије рудничке, Василић из Катрге буљубаша нахије рудничке.

Алекса Поповић, војвода из Субјела окружија ужичког, Мијанло Радовић, војвода Чајтине, Никола Карамарковић, војвода ужички, Демир Јован буљубаша ужички.

Нахија соколска.

Карамарко среза рачанског војвода, Цинцар-Марко, војвода подрински из Баурића.

Рудничка, појешка, ужичка и соколска нахија, и поменуте војводе и старешине у та 4 окружија потпадале су под господара Милана до 1810. год. У 1810. години отиде господар Милан у Букурешт, у Влашку и умре тамо, а наследи га господар Милош Обреновић од 1810. год. до 1813. год.

Нахија ваљевска.

Од 1804. год. настане господар Јаков Ненадовић и старешине под његовом командом пребивају т.ј. војводе Милован Грбовић из Мартишића среза колубарског војвода: капетани Грбовића: Јовица Милутиновић из Станковића, Гаја Петровић из Шушеке, Никола Кутлача из Заруба, Марко Радомировић из Стоишића, Мартин Јовановић из Попадића, Живко Санић из Кадине Луке, то су све капетаније, под руком и влашћу Милована Грбовића. У срезу под-

горском пахије ваљевске Милић Кедић, војвода из села Суводана, капетан Јован Бобовац из Бобове, Максим Н. капетан из Буковице, он погибе а његово место наследи Миливоје Тадић из истог села капетан, Никола Иргич из Ребеља капетан. Ови су били под заповешћу Милића Кедића.

Из тамнавске кнежине Живко Дабић из Јаутине војвода. Он у 1809. лету погибе, а његово место наследи његов синаovac Гаја Дабић капетан, Милован Зујаловић из Тудара, Ђорђе из Забрднице, капетан; капетан Ђуро Н. из Црвене Јабучке, капетан Петар Ерић из Звечке, капетан Василиј Павловић из Бајевца, капетан Арсеније Раонић из Лознице капетан. Командант од 1804.—1810. господар Јаков Пенадовић, у 1811. лету постаде совјетник, а командантом га је наследио Ефрем Пенадовић син његов, када је ова пахија потпала Сими Марковићу из села Борка пахије београдске.

Пахија шабачка.

Командант Лука Лазаревић из Свилеуве, Стојан Чунић из Новаја, војвода мачвански, Милош Поцерац војвода из Горње Вранске среза поцерског села Варне. Милош погибе, Јанко његово место наследи т.ј. брат његов. Војвода Јанко се зароби на Леници, те наследи најмањи брат Ђуко војвода; капетан Милосав Бакал из Шанца, Илија Срдаковић, капетан мачвански из Приавора, Прото Смиљанић, капетан мачвански Данил из Белобабе, капетан поцерски Јован (Томић) Белов из Цришлева, капетан Никко Н. из Јаловика, капетан Петар из Мрфеовца округа шабачког, Ђуро Лазаревић из Свилеуве, капетан тамнавски.

Пахија зворничка.

Максим Крстић из Крупа, војвода Антоније Богинчевић из Јаребца војвода јадрански. Војводе пред оним бегарима, који су пребегли из Босне под ерискó владешће, био је Сима прекодришац војвода и Зека прекодришац капетан прекодришки.

Пахија београдска.

Јанко Катић, командант. Јанко погибе, а брат му Марко наследи војводом. Марко погибе а наследи га војводом најмлађи брат Стеван Катић. И Стеван умре а наследи га Никола сестрић

војводом. Сима Марковић обор кнез београдски из Борка, кнез Аксентије из Чибутковце. Капетани окружија београдског: Мијаило Ђурић из Венчаца, катан Живан из Петке, Милош Ристаћ из Јасенка. Вићентије Стањковић из Остружнице, Ђорђија Гузова, командант града београдског из села Железника.

Нахија крагујевачка.

Ђорђе Петровић господар и управитељ вообште војске која се находи; команданти његови дворски, писар Јанићије Ђурић, Стеван Стевановић писар; командант Петар Јокић на дворјанима његовим обштим и гарди његовој: Милош ван капетан јасенички, барјактар Атанаско Рајић из Страгара, Марко кнез из среза јасеничког, села Орашца, кнез Ђука Филиповић из Јагњева, над Јененицом капетан Димитрије Парезан из села Брзана, Илија бимбаша из Крагујевца, Милош, војвода грузански; нахије крагујевачке, капетан Милосав из села Кнића, среза грузанског, Петар Оташевић кнез из Забојнице.

Нахија смедеревска.

Ђуша Вуличевић војвода из Азање. Ђуша погибе а наследи га брат Вујица Вуличевић војводом; капетан Милосав Јановац, обор кнез Радојко из Селевца, Обрад бимбаша из Крсне, Вуле војвода смедеревски градски, Ђорђе Загла од вароши смедеревске војвода, Станоје Главаш¹ окружија смедеревског из Глиповца. Ове описане старешине биле су под командом Вујице команданта.

Нахија грочанска.

Марко Чаранић обор-кнез погибе, наследи му место брат Васо војводом, и Васо погибе а наследи му брат Танасије војводом, и Танасије погибе наследи га Василић син Илија војводом. Капетани његови Живко Мијаиловић из Унчара, Веса буљубаша из Калуђерице, Лазо буљубаша из Великог Села, Војин буљубаша из Пиносаве.

¹ Станоје Главаш презивао се Стаматовић.

У срезу космајском.

Кнез Вићентије из Кораћнице, капетан Драгић Горун-
новић из Ропчева, буљубаша Лаза Ивановић из Пожа-
реца Малог, буљубаша Милија Чојановић из Иванче.

Београд.

Војени командант вароши Милоје Љубичић, војвода
Милоје погибе а наследи му место војвода Јовица, бимбаша
Коста Н., буљубаша Крста; капетан Коста Кучета, ка-
петан варошки Алекса Н.

20. октобра 1841. г.
у Ваљеву.

Петар Јонић

член суда окружја ваљевског.

КАКО ЈЕ ПОГИНУО ТЕОДОСИЈЕ ИЗ ОРАШЦА?

Теодосија Маричевића из Орашца називају кнезом. Сима Милутиновић у својој „Сербанки“ (II, стр. 45—53 и 53—60), Вук Караџић у свом забавнику „Даници“ за 1828. годину (стр. 164—165 и 217—218) и Гаја Воденичаревић у своме причању о догађајима из првога устанка (Гласник III стр. 263). Међу тим Јанићије Ђурић назива га трговцем (Гласник IV, стр. 114) а Петар Јокић у својем причању о догађајима из првога устанка (Споменик XIV) не помиње нигде овога Теодосија, а као кнеза у Орашцу помиње неког Марка (Споменик Срп. Краљ. Акад. XIV стр. 46). Као кнеза помиње Теодосија још и прота М. Ненадовић у својим мемоарима (издање од 1867, стр. 8.). Чудновато је да га П. Јокић нигде не помиње. Од свих наших мемоариста једино Сима Милутиновић вели да је погинуо после устанка на годину дана. За тим вели да је то било о Ускресу. Према томе то би било 1805. године. Милутиновић вели да је то било кад је сазвана скупштина у Пећанима. Међу тим скупштина у Пећанима (или Остружници) била је 17. априла 1805. као што је то записао у једном запису и Алексије Лазаревић, депутат српски за Цариград, који је и изабран на тој скупштини за депутата, а Ускрс је 1805. године био 9. априла. У документима, која сам до сад имао при руци, нигде се не помиње овај Теодосије, чак ни на оној молби српских кнезова земунским трговцима од 15. маја 1804. године, на којој је потписано поред Карађорђа и Јакова Ненадовића још 64 српска кнеза и старешине. Исто тако у току целе године, од Ускреса 1804. до Ускреса 1805. године нигде се не помиње. То стога сумњам да

је у то време био жив. Већ мислим да је погинуо о Ускресу 1804. године одмах после боја на Јебитанима.

О смрти Теодосијевој С. М. Сарајлија прича врло опширно у поменутиим двема песмама. А Гаја Воденичаревић прича овако:

„Карађорђе зато је убио свога кнеза Теодосија (свога по-
браћима), што је кнез Теодосије спре него је Рудник пао), с Ку-
чук-Алијом уредио послове да обали буну Карађорђеву и да
умири народ и да раја буде, као што је и била: и кога ће по-
сећ' да посеку Турци, и кога оставит' да оставе. — Сва она
штета на Јагодини и по другим местима приписује се кнезу Те-
одосију (јер се на њега поуздао Кучук Алија и с војском пошао
у вилајет). Зато кад се о васкрсу (1804.) екупише у Оструж-
ници, узме га Карађорђе на одговор, и кад се с њим свадн,
кнез Теодосије први потегне пушком, по Ђорђе претече и убије
га. Али кнез Теодосије не издаде ту, него га још жива однесу
кући у Орашац и ту умре“.

Вук Караџић у „Даници“ за 1828. год. (стр. 18) вели, да
су се Карађорђе и Теодосије сваднли око старешинства и да
је Теодосије такође први потегао пушку на Карађорђа, али га
пушка превари, а Ђорђе онда потеже, те њега посред среде
говорећи: „Којекуде, по души те! — Кад си ти знао боље од
мене уређивати и заповедати, зашто си мене нагошио, да се
овога посла примам“?

Вук је био даљи од места догађаја и бележио је по при-
чању других, а Симе Милутиновић слушао је о томе много до-
пунје. Г. Воденичаревић био је блиски месту догађаја, могао
је бити и очевидца. А није немогуће ни оно, што вели да је
ишао Кучук Алија на руку. Руднички Турци знали су да им
иде у помоћ Кучук Алија, стога су и отезали с предајом Руд-
ника. Кучук Алија изашавши из Београда беже се упутно Вен-
цацу и дошао у Врбницу. Није немогуће да је кнеза Теодосија
затекao у Орашцу и да га је задобио за се и да му иде на руку.
И кад је чуо да је пао Рудник Кучук Алија је променио пра-
вац и пошао Крагујевцу. Да ли је за штету на Јагодини крив
Теодосије у свему или Младен, то је питање за сад тешко ра-
справити, јер је о томе оскудна грађа. Највише се криви Младен.

Кривица Теодосијева била је у овоме: Кад је Карађорђе до-
шао пред Јагодину при распореду устаничких чета заповедио
је Теодосију да са 1500 устаника заседне на Липару и да
чува, да Кучук Алија не прође туда и не оде или у Крагује-

вај или у помоћ неким Арнаутима, који су били опкољени у Баточини. Теодосије не оде на друм који пролази кроз Липар, као што му је заповеђено, већ постави само стражу на бусију а он се одмакне за читав четврт сата далеко. Кучук Алија одреди Тосун-агу, са 500 коњаника а ноћу прође преко Липара и нико га не опазе. Стража то јави Карађорђу да Турци прођоше преко Липара и без пушке и без боја и да исекоше неколико људи а Теодосија нигде нема. Карађорђе није имао времена тражити Теодосија тада, да га као издајника казни, већ остави Јагодину и похита Баточину, а и Теодосије се беше склонио. Тако је кривицом Теодосија ометен за овај мах напад на Јагодину.

После бојева на Јагодини, кад су Срби нагнали Кучук Алију да се врати Београду, Карађорђе га је гоњно, а Васа Чаранић дочекао на Лештанима и добро разбио Турке. Наводим овде очевидца, који је и сам био у чети Васиной нека он сам прича и о боју на Лештанима и о погибији кнеза Теодосија.

Марко Јовановић, доцније абација у Београду, причао је 12. новембра 1841. године овако о поменутих догађајима:

„Били су у оно време београдским Турцима старешине: Кучук Алија и Гушанац. Кучук Алија беше пошао из Београда у Ђуприју, да доведе у помоћ Београду Гушанца. Онда нам беше предводитељ Васа Чаранић. Он одабере нас 150 добрих бећара и изађемо у село Лештане у сусрет Кучук Алији. Ту се побијемо и 150 турских глава задобијемо, осим ранјеника, а од наше стране срећом ни један не погибе, осим једнога, који је пошао Турцима пут показивати. Њега наши ухвате и посеку. Сву џебану Турци су ту оставили, коју су собом имали и ми је задобијемо, а они, који су се животом курталисали, у Београд побегну.

После тога кренемо се и отидемо у очи воскресенија из Лештана у село Пећане и ту смо на воскресеније ручали с Карађорђевоом тевабијом. У том ће доћи писмо у ордију из Кленка да се узети барут плати. Онда ће Карађорђу рећи Теодосије:

„Ти си старешина сада и овој побуни узрок, пазато и тај узети барут да платиш“.

У тој речи одмах коње појаше и један другог напред истерује. У томе одмах се посвађаше и један другог с коња свалише. Тада Теодосије потегне пиштољ и опали у прса Кара-

ђорђу и и не погоди га. По том ће Карађорђе узети шишану од Станоја Главаша, потегне и на место убије Теодосија.

Оданде се кренемо и на Клевак¹ отидемо. Онда ће Карађорђе Младену казати:

— Камо? Ти си толико година трговац био, камо ти новац да барут платиш?

Младен одговори:

— Ја више немам него 9000 гроша, које, ево, одмах и постављем.

Потом Карађорђе повика на Станоја:

— И ти, толико си година хајдук, камо ти новаца?

— И код мене, рече Станоје, имаде 20.000 гроша и драге воље ево их постављем,

И Ђуша Смедеревац даде 9000 гроша“.

Тако прича очевидца о боју на Лепитавима и о погибљи кнеза Теодосија.

Бој на Лепитавима био је 18. априла 1804. године на Велики Попедељак. Карађорђе је после отишао с Васом Чаранићем у Ритонек 19. априла а 20. априла дођу на Володер код Раковице. Из Раковице у Ресник где се састану с кнезом Симом. Одатле сви заједно дођу на Велику Суботу у Остружницу на пољану окружену шумарцима између Остружнице и Пећана. Априла 25. (по старом календару) јављено је из Земунa страшним повицама: „Од како је дошао Карађорђе (од Јагодине) у главни стап, у Остружницу, свакога дана држе ратни савет сви команданти (војводе) из нашега војводства под председништвом врховнога војводе (général en chef). Дакле, на скупштини која је држана о Ускресу (24. априла 1804. год.) вођио је, мислим, Теодосије Маричевић из Орашца, а не о Ускресу 1805. године. И 1805. године о Ускресу не помиње се никаква скупштина јер је Ускрес 1805. године био 9. априла, а скупштина у Остружници била је 17. априла.

Према томе погрешно је оно, што се до данас држало, да је Теодосије вођио 1805. године о Ускресу, а ту је погрешку први увео својом песмом С. Милутиновић.

М. Вукићевић.

¹ Где је овај Клевак, не знам. Изгледа да је неко место више Остружнице или Саву.

НАПОМЕНЕ О СРБИЈИ ОД 1804—1806¹

I

Физичку и моралну снагу државе једне одређују и јачина народа тог, што чини државу, и средства његова за вођење рата. С тога, ако хоћемо да познамо ону прву, сасвим је природно да пре тога промотримо ове.

Хришћани у Србији, који су у овај мах у устанку противу Турака, стоје на политичком хоризонту Европи не као народ који би чинио једну своју државу, него само као гомила људи, које је више него четворовеки деспотизам потискао на најнижи културни ступањ међу свима народима у Европи, и који не би могли задовољити ни једнога од захтева, неопходно потребних за добро уређену државу.

Кад дакле о њима говоримо, не може се ни помишљати на снагу какве добро уређене државе: све, о чему се за њих

¹ Ове „Bemerkungen über die Stärke und Mitteln der wider die Türken in Aufstand begriffenen Serviers, wie auch über die beyderseitigen Wünsche und Anträge bis Ende October 1806.“ поднео је крајем 1806. г. аустроугарској влади Dombay, ц. к. тумач, из Земунa. Он је готово сваки дан прелазио у Београд паши, односно дахпјама, због трговачких и др. спорова и послова између аустроугарских поданика, којих је било и у Београду, и турских власти или поданика. Тако је ето био у врло подесној прилици, да дође у непосредни додир са многим утицајним људима, да што пре и што боље разабере за све што се значајно догађало у побуђеној Србији, све што је тада, и поред Наполеонових дела, тако интересовало сву Европу, Аустроугарску нарочито.

Извештај овај чува се у Hof- Haus- und Staats-Archiv-у у Бечу, под Serbica H), Aufstand des Kara Gyorgye. Varia. Noten. Vorträge. Memoranda. 1807—1814. Лист 1—48.

може питати, односи се на број њихов, дух, храброст, и на оно мало средстава којим располажу.

Број бораца

Није тако лак посао тачно одредити број бораца међу хришћанима у Србији. Највероватније би се он дао изићи политичким рачунањем, кад би тачно знали укупан број душа. Али у држави једној, у којој се досад никако још није ни помишљало на попис народа, нема таквих података никако.

Чини се додуше да би се вероватан број бораца могао проценити према укупном износу харача (главине, пореза на главу), који у Турској плаћају сви хришћани мушкарци од седме године, или од времена кад могу радом што заслужити. Али, кад се узме у рачун: да се обично многи на разне начине извлаче од плаћања те главине; да даље стварни износ те контрибуције и број пореских глава тешко да је Турцима, па и самом наши београдском, као управнику провинције, баш тачно познат; да осем тога многе нахије поплаћу харач овај другим харачијама (као што је на пр. случај у мачванској нахији, која плаћа ту контрибуцију наши зворничком), — то ће и тај кључ за изналажење броја бораца изићи врло непоуздан.

Ни из исказа самих Срба и вођа устаничких исто се тако не може дознати ништа одређено. Јер кад их запитате колико их је у устанку одговориће готово увек: да их има 1800 села, да у Србији има 19 кадилука, да би они према томе могли имати бораца колико би само хтели, кад би тек имали доста новца, оружја и муниције. Броја свога неће или не могу тачно казати. Међутим као да су и ови само генерички подаци врло сумњиви и непоуздани: нарочито, кад помислимо како је у Турској обичај увеличавати све, онако оријенталски, у кићеним фразама.

Ја знам, истина, да званични извештаји наши, који се ослањају нешто на казивање самих Срба, нешто на извештаје агената, нећу број Срба, што су у устанку, на 100, па и више хиљада. По мом пак мишљењу биће тај број сувише високо срачунат. На то су свакако често могли навести и рђаво писани извештаји агенти. Сја сам ето имао прилике видети како се у једном званичном извештају број бораца, које Црни Ђорђе,

како тобож сâм вели, има уза се, постављао, према извештају, који је мисао првобитно илирским писменима па преведен на немачки, место grubim пером написаних 17 хиљада на 97 хиљада. Тако велики и неокругао број као да већ сâм по себи потири тај податак. Јер кад би Црни Борђе зблиа уза се имао 97 хиљада устаника, то се чини вероватније, да би он, како је то обично у говору, пре употребно који округао број, те за силу своју рекао да је чини управо 100 хиљада, а не баш 97.

На казивање Турака можемо се исто тако мало ослањати као и на казивање овамошњих хришћана, јер Турци, по урођеној им азијатској поноситости, говоре обично о Србима само с презирањем и омаловажавањем.

Како се дакле свим тим и другим сличним путевима, којима сам покушавао ићи, не може изнаћи вероватан број бораца међу хришћанима у Србији, то сам мислио да ми треба поћи странпутицом, те тако доћи до најпоузданија кључа за одлучивање о том питању.

Имају у Србији или београдском санџаку две владице источне цркве: један наиме у Београду, који се зове митрополитом и живи сад у Смедереву, други ужици, који је пре устанка боравио у Шапцу, сад се пак, сигурности ради, повукао на нашу страну. Они добијају од хришћана, о којих се души брину, приходе своје под разним рубрикама, између којих је једна потпуно одређена и зове се димница (плаћање од димњака, оцака т. ј. куће). Тај данак постоји код свију хришћана у Турској, како је постојао још из најстаријих времена (Lewncslav, Jug. Rom. Tom. I pag. 121), па га је било и на нашој страни до године 1770, док није изишао Илирски Регуламент. Сасвим је дакле природно да рођени интерес њихов мора гонити епископе да знају поуздано број домова у епархији својој.

Од шабачког односно ужичког епископа добио сам написмено овај преглед домова у његовој епархији:

Име нације	Број домова
1. Шабач . . .	3918
2. Ваљево . . .	3620
3. Рудник . . .	1342
4. Чачак . . .	1014
5. Ужице . . .	1879
6. Соко . . .	824
<hr/>	
Свега:	12597

При савесности овога човека, како је она мени позната, не могу сумњати у истинитост тих података.

Пети ме још уверавао да београдски митрополит, сразмерно својој дијецези, има више од 15 хиљада домова. Поменути пак митрополит београдски не хтеде ми или не могаде ми, истина, ништа писмено јавити о томе, али ми је усмено признао да у његовој дијецези има домова која стотина више од 14 хиљада. Имам међутим узрока да више подајем на податке шабачког епископа. Јер ми је протопрезвитер једне пограничне нахије у Босни, где је хришћана сразмерно мање него у Србији, рекао да у његовој има на 1459 домова. Када дакле, с обзиром и на ову околност, упоредим број нахија у београдској епархији са бројем њиховим у шабачкој, онда у толико више налазим узрока закључити да број домова у београдској епархији прелази и 15 хиљада.

Према томе можемо као највероватнију ствар узети да у Србији, т. ј. на земљишту од Дрине до реке Пореча, које мери преко 400 квадратних миља, има 27 до 28 хиљада домова.

Кад помислимо сад да је у Срба врло прост начин живљења, и да немају потребе делити се, те тако обично по више породица станују заједно у једном дому: па кад даље узмемо у обзир урођено им неповерење према тиранској влади, тежњу им да се заштите од насиља, међусобно убеђење међу крвним сродницима о помоћи и освети, па још и то да се Срби, угледајући се на Турке, вежбају обично од рана детињства у оружју, секу и гађају — онда можемо с једне стране урачунати на сваки дом више душа, него се обично узима, а с друге стране неће далеко бити од вероватности ако на сваки дом ставимо 2 борца.

Према тако изнађеном кључу, излазило би број бораца у Србији на 54 до 56 хиљада.

Да овај број није претеран, чини се, да потврђују и овогوشيње борбе. Готово на свима тачкама провинције своје били су Срби нападнути од, можда и многобројнијег, непријатеља, а са несравњено јачим оружјем, па су га ипак свуда срећно сузбили. То можемо разумети само тако, ако се сетимо да су се Срби борили на дому, и да се борци пису узимали по избору какавом, или попису на познатим основама, него су покрећући устаном *in massa*, што, разуме се, не би могло бити, да су се морали борити негде далеко од домова својих, што би их

у таквом случају тек половина или највише две трећине могло отићи у бој.

Међутим не може се сумњати да наведени број устаника Срба није знатно повећао и број дошљака, туђинаца: јер је овака прилика за плачку примамила велики број свакојака олоша, скитача и волонтера, из Босне, Бугарске, Херцеговине и других пограничних покрајина. Осем тога треба још споменути да, како би Срби преко које тачке земље своје проширили силу своју, тако би им се тамошњи становници хришћански придружили те увећали број бораца.

И тако би, ето, према ранијим обзирима, број бораца у Србији био, ако не сасвим тачно одређен, а оно баш не и претеран.

Осем о броју треба понешто напоменути и о дисциплини њиховој, о начину наоружања, и о тактици.

Дисциплина у војсци српској

Може се већ у напред мислити да, како код свију некултурних народа, који нису научили војевати вештачки на европски начин, тако и код Срба није могло настати оне субординације и реда, који се иначе траже код регуларних војска. Онда где све бива онако тумултуарно, кабно у устанку сељака, ту се о дисциплини у правом смислу те речи не може ни говорити. Бојазан од заповедника једино је средство за спречавање преступа, и оно се показује више или мање успешно, према томе какав је који заповедник.

Код једног Црног Ђорђа, који обично преступнике или оне што не би послушали заповести његове, убија из пиштаља, порађа страх брзо и тачно извршење наредаба његових. Код осталих вођа зависи то од тога колико је који од њих строжији или мекши, као што је то случај код свију народа, још не везаних каквом уредбом, те и код самих Турака.

Оружје

Наоружање у Срба пре устанка било је врло јадно. Турци су увек настојавали да се раи с времена на време одузима оружје. Али је опет страх од насиља, којих је онде увек и не-

престао било, постигао свакога да набави и прикрије бар једну пушку, нар пиштоља и јатаган. Али тако наоружање тешко да је стојало према турском као 3:100. И као што је устанак избио случајно и неочекивано, као и да је с неба пао, исто је тако и положај Срба у почетку устанка био врло неугодан и очајан, што се тиче оружја. То је поводом, те је још с прва почетка устанка па до овога часа, при сваком сукобу, нарочита тежња њихова упућена на то, да се докопају оружја турског. Успех је за њих и био тако повољан, да данас неке од њих као и најодличније Турке красе дивни цевдани, пиштољи, ханџари, сабље и буздовани, па и раскошно турско одело.

Али при свем том немају још онолико оружја, колико би им требало према броју дораслих за њ. Како су ме уверавали, биће међу њима још 15 до 20 хиљада људи без потребна оружја.

Свако већ може лако и сам запазити како је неударно и недовољно тако наоружање, али у томе су Срби једнаки са Турцима, с којима и имају посла.

Осем овога оружја имају они сад већ и неколико топова, које су било задобили при освајењу неких паланака и других утврђених места, било набавили преко трговаца. У последњим сукобима према Нишу, кажу, да су задобили око 14 комада, тако да ће сада имати артиљерију од 40—50 топова. Али им је ова још исто тако рђаво напиструнсана као и турска, и Срби су у руковању њоме исто тако невенисти као и Турци; дакле су и у овом погледу једнаки с њима.

Муниција

У муницији су Срби с почетка били врло оскудни. Где би у Тураци, растурених по земљи својој, нашли праха и олова, отимали би им га. Неке суседне паше, који су испрва сматрали дизање њихово на дахије као потпуно праведну ствар, помагали су их и сами овим артиљеријским муницијама. Доцније пак морали су чебану набављати преко трговаца. На ће у опште у том погледу, у набављању муниције, заувек зависити од суседеке милости.

Војска пак, да не речем: која је без икаквог научног знања ратног, него тек: која је без бајонета и без потребно напиструнсање артиљерије, остаје и остаће само нерегуларна руља. И у томе су, како српска, тако и турска војска готово сасвим једнаке.

Тактика

Тактика је српска нарочито у бијењу из пушака и ништоља, у сечењу и бодену сабљом и хаџаром. Ко од њих уме најдаље избацити пушку и на највећој даљини напишанити и оборити угледна Турчина, тога други држе за јунака. Отуда потиче она особита љубав њихова према тој врсти ватреног оружја.

Ако их где на отвореном пољу изненада нападне турска каваљерија, одлична на свој начин, и како они нису кадри сузбити напад својом маленом и још неизвежбаном каваљеријом, којом највише ако се послужи за намамљивање непријатеља, то их је невоља толико изоптрила, да се они, и недочекавши јуриш на пушке своје без бајонета, што брже повуку у лугове и шуме, па се ту заклоне грањем. Ако ли су унапред већ сазнали за напад непријатељеве коњице, а стало им је до тога да се одрже на отвореном пољу, то ће се, према околностима, понекад и два пута ушанчити. Па ти они умеју ископати чак и као неке јаме за вукове, којима су се с тако великом коришћу послужили у последњим сукобима према Нишу.

Удари ли на Србе турска пешадија, која исто тако није снабдевена бајонетима, те с тога, ако није бројем јача, боји се да се упусти у клање и гушање, то обично обе стране ухвате једна према другој добре позиције, ушанче се, па се бију тако из пушака вас дуги дан, немогући ништа одлучније учинити. Тиме се може објаснити зашто често и у најжешћим бојевима падне тако мало мртвих, и зашто понекад нису устању да један другом натерају на одступање и најмање одељење, које се где било ушанчило и онако на њихов начин. У овоме ће свакако лежати и узрок што Срби досад нису могли у суседним провинцијама, у којима, као нпр. у Босни, има више утврђених места, учинити већих напредака.

Храброст и дух у Срба

Оскудицу ту у оружју и ђебани као и вештину модерног знагственог ратовања надокнађује у Срба храброст њихова и дух, које урођена мржња према Турцима с дана у дан све више подстиче и распаљује. Хабер на устанак утицао је као

електрична варијанта, и не беше ни једне нахије — ако изузмемо једину шабачку, такозвану Мачву — која се, поред све оскудине у оружју и другим ратним потребама, и колико преминувала, да на први миг устане на Турке.

Запажено је случајева, у којима се та храброст и дух показивао на диван начин и код појединаца. Могло се тако нпр. видети како су понеки, нарочито у почетку, и на најопштријој хладноћи стојали на никету (мртвој стражи) до гуше у води; нека су места — као што је то био случај с Караповцем — узимали на јуриш, не залажући се по три дуга дана ничим другим осем пршом и белим дуком, које су налазили у обилазљивим баиштама.

Подстицању храбрости њихове много је допринело и предосећање бољег живота. Како га плачка обогаћује и чини, те траже своје може заменити сјајним одељом, којим ће у браће своје задобити више угледа, све то одмах у Србина буди други дух. У колико су дакле веће користи што их Срби задобивају борбом, у толико више осећају они снагу своју, у толико се више убеђују о могућности, да се одрже према душманима својим.

Тај дух, сећање на понеке раније несреће, мржње према Турцима, с једне стране, и турска азијатска обест и охолост, по којој за ђауре нема милости, с друге стране — у стању су да Србе с дана на дан чине све мудријима, све опрезнијима, досетљивијима, јачима; као што је све то лепо већ и показао досадашњи успех.

Средства

Размотримо ли њихова јавна и приватна средства, морамо призвати да су, према оном како су се досад показала, врло оскудна.

Немају ни текућих финансијских прихода, ни уредно устројених магацина, нити осталих установа и реквизиита, потребних за обезбеду војске.

На непосредне порезе и данке мрзе Срби још са Турака; а исто се тако не сме на народ ударати ни каква јача контрибуција, јер сваки појединце споси већ сав терет ратни. Посредни пак данци, као нпр. париски и други, које су Турци завели, тако су сакнуле, откако је букнуо устанак, да их није вредно ни помињати.

Уза сва то најгоре је још што они немају никакве правилне уредбе ни прописа, по којима би се корисно трошило на што треба и како треба и оно мало прихода што падне. Свему томе криви су нешто њихово незнање и непримање бољих идеја, а нешто и наравно и непрестани насртаји непријатеља њихових, због којих они биет морају да се растурају по свима тачкама отаџбине своје. Јер како су они људи, што имају више угледа, те од којих би се с правом и могло очекивати нешто, у исто време и вође у борбама, то их, кад се баш и састану да већају о јавним пословима, сваки час одашњџу било на границу, да одбијају упаде непријатељске, било под Београд или Шабац, да сузбијају испаде ондашњих гарнизона и спречавају плачкања њихова.

Ове им је године живот био нарочито тежак. Преко целе године узнемиравали су их душмани на свима тачкама провинције њихове. С тога нису били кадри ни поорати како треба земље своје, па ни летину срадити. Морају се дакле са страхом надати бедн за цео народ. На им ту невољу појачава још и то, што су се досад задужили преко 200 хиљада гроша, од којег су дуга свакако нешто отплатили и марвом. Али им поред свега тога морају лебдети пред очима још и потребе за идућу годину.

Незнатност средстава што стоје на расположењу Србима толика је, да се морамо дивити како се народ овај могао тако дуго одржати према онако моћном непријатељу, и какве је изгледе на будућност могао имати. Јер сва њихова позната помоћна средства, што им добро дођоше у устанку, ограничавају се готово само на ове добре стране и ресурсе:

а). Како народ живи врло просто и задовољава се најнезнатнијом храном, то је и војник кадар провести више дана уз „погачу“, пресну, испечену у пенелу, од ржана, пројина или просена брашна. Уз то још обично свако село снабдева своје војнике, и шаље захиру и у најудаљеније крајеве на товарним коњима, које они зову комором. Ако коме баш недостаје хране, помоћиће га другови његови. Месом се врло мало снабдевају, пошто се у ондашњем шумовитом пределу веома намножило свиња, те је тај артикул врло јевтин.

б). Царине и други ђумручки дохотци нису при садашњем застоју трговине и промета баш тако велики, међутим добивају Срби нарочито од скеларине при превозу рогате сторе и свиња ипак понешто, што им добро дође за њихове потребе.

с). Много је већи приход од изиронађе. Они обично један део својих шума издају под изирну трговцима, који им нешто плаћају готовим новцем, нешто им се одужују лиферованем хрне и других потребних им артикала; други део шума употребљавају сами. Овај помоћни извор већ им је толико пута толико помогао, тако да су не само исплатили један део дуговања и покрили годишње потребе своје, него су понешто приштедели и за другу годину. Изиронађа и с њом свезано успешно гајење свиња, које не тражи никакве нарочите индустрије, у оштите су од памтивека били најобилатији и готово једини извор пекаданњег благостања ове провинције, коју сад потпуно уживају српски хришћани, тако да им шуме и горе не служе само као тврди градови, него заслужују да их сматрамо и за ризнице њихове; и кад их, због слабости овогодишње летине, не би очекивале толике нове бригае, то би приходима од летинише изиронађе тако лако могли да покрију потребу својих.

ф). Не достигне ли ово средство да помогне, онда обично пошницу један део рогате стоке и свиња, те га устуне трговцима.

И тај начин отплате пада тако сировим људима, без индустрије, као што су Срби, много лакше него плаћање готовим новцем.

е). Ако ли је пак државна пегоља још већа, то онда ударе и у контрибуцију. Ту, по угледу на Турке, имају више различних рубрика, као што се може видети из приложеног прегледа.¹

ПРЕГЛЕД

разноликост данака, које су хришћани под турском влашћу у Србији морали плаћати пре устанак, онако како ми то уследено спопитише различити лица, која имају тачни знања о томе.

I Султану

1. Харач и.ј. главницу (порез на главу) плаћа свака мушка глава од седме године своје или од времена кад почиње радити, а он износи 3 гроша и 4 паре, у нашем појму отприлике 3 ф. 40 hl. Сума та нарасте у неким другим крајевима, у којима има људи од различитих класа по имућности, вр. трговца, од 3 до 6 и од 6 до 12 гроша. Али и поред те разноликости ипак овај данак, до свима пеказима; није ни удалека тако тежак као понеки други.

2. Чибук. Под том рубриком плаћа се султану сваке године у Марту месецу по 2 паре на сваку овцу.

II Држави

према разноликим грамама уређења

1. Порез плаћа свака ожењена глава у 25—35 гроша годишње, према томе колике су кад потребе државне, и према имовном стању пореских об-

Знајући пак да се народ сам собом брани, те и налази у непрестаним борбама, и нарочито на граници, живи у непрекидном миру и бригама да га Турци не нападу и покољу, а осем тога да је сав народ пре устанка био и сувише сиромашан, — и ~~и~~ ^{јанчари} су народни врло обазриви у резању непосредног пореза.

б). Најзад је и сâм успешан рат донео неке користи. Турци што се дижу противу Срба већином су били поседници земље, те врло богати. Па како су се дакле Срби већином одржавали на мејдану, а често односили и потпуну победу, то је природно, да су ту увек задобивали знатну пљачку не само у оружју и бојним реквизицима, него и у готову новцу.

То је ето, што је досад како у вође тако и у простог војника најбоље подстицало храброст, појачавало му намеру да се одржи, а у исти мах давало му представа да се боље наоружа, лепше одене, и заборави на понеке тешкоће које се чиниле да се не могу издржати.

И у томе би били ресурси и користи, које су, колико се зна, српским хришћанима добро дошле у садашњем устанку

везника. Овај се дашак употребљава на издржање паше, милиције и (мобилне) војске у случају рата; и с тога је он један од најтежих.

2. На разновлике потребе управне власти, под разновликим именима, и на различне начине при: а) војводи, б) кадији, в) спахији мора се дати од сваке заоставштине један део, често чак и десети. Па је тако и подизање разних грађевина, као цркава и др., подвргнуто разним таксама. Исто се тако често одсецају и разне казне у новцу, при: ако се где у близини догоди убиство какво или проливање крви, и др., које све народу може пасти тешко и преко мере, пошто већином зависи само од ђефа.

3. Спахија узимље:

- 1) од сваке ожењене главе по 4 гроша;
- 2) од удаје девојчине 5—6 гроша према имовном стању, од удаје удовичине и три пута више;
- 3) од сваке свиње по две паре, на име понаше;
- 4) од сваког казана ракиског по 6—7 гроша;
- 5) од сваког пласта сена, ако је одређен за продају, колико кад, према разновликости прилика;
- 6) десетину од сваке врете жита;
- 7) а затим од истог тога прихода узимљу и јанчари деветину.

Прелазим преко свију радова и кулук, који су се тражили било непосредно, било у накнаду за мање данке. Поменућу само да ова врста данка поседнику није у прво време била у народу тако омрзвута као друге. А најтеже у свему томе свакако је начин на који се све гране управне власти, јанчар, кадија и др. лично мешају у примање и потраживање ових данака

нихову: да ли пак можда има и других каквих још, према физичким и моралним приликама земље ове, нисам кадар одредити, пошто ми овако удаљену нису могли бити тачније познати.

Упоређење са снагом и средствима Турака

Само се по себи разуме да је снага Турака несравниво већа. У београдском се нападуку истина у овај мах, изузевши Београд и Шабац, не налази више Турака, који би са Србима били у отворену рату: јер оно мало Турака што мирно живе међу Србима у Смедереву и другим неким мањим местима, не могу се сматрати за непријатеља; а оне пак, што их у већем броју има у Нишу, Срби су већ толико пута умели смирити и обуздати. При свем том на Србе су досад ударале већ све околне наше.

С истока је већ више пута полазио на њих орнавачки командант Реџен-ага, којег су увек срећно сузбијали. Исто је тако пролазио и Пазванци-оглу, наша видешки.

С југа им је прошлог лета претио пишки Авус-ага. Ни он није био боље среће: потпуно је поражен.

За њим је са исто толико успеха окушао срећу своју и Шахин-паша из Лесковца, као и друге околне поглавике турске према Босни. А овога лета крену на Србију и сам румели-валеси Ибрахим-паша екадарски, и друге наше и капетани, са свом силом својом. Све су њих Срби не само сузбили, него и тукли. Босанци као да се хтедоше најдуже одржати, али су, према последњим извештајима, и они приморани да се повуку преко Дрине, и да, препаднути у одступању, оставе све што су побиљачили као и остали пртљак свој Србима, који су их гоњили.

Проценимо ли снагу свију провинција из којих се нападао на Србе, као и ту околиност, да је сваки од тих нападах одреда био довољно снабдевен оружјем, муницијом, новцем и свима другим бојним потребама, — то ћемо одатле добити масу једну од ратне снаге, која би могла бити и два и три пута већа него српска.

Зашто Срби нису подлегли?

На њих Срби не подлегоше Турцима. А то можемо себи само овако протумачити.

Србима служи као згода та околност: што се они нису дали оружја, да би се отресли верности према турском двору, или да би истребили турску веру, него само с тога да се заштите од тираније пређашњих им управљача. То је, нарочито с почетка, и задржало понеког Турчина сиромашнијег или мирнијег, да не насрне беспо на Србе: или му било поводом да чак и не полази на њих.

Срби се боре не само *pro agis et fociis*, него много више за своју рођену егзистенцију. Ако изгубе, знају да је одзвонило свима који могу носити оружје. Отуда у њих оне безграничне храбрости: они се усуђују у крајност, примењују сва средства само да одбију непријатеља. Турчин међутим, нарочито из нижег сталежа, полази на Србе само с тога, што га је виша власт кренула: па као што он у тој борби не налази никаква интереса жртвовати живот свој, то му и отпор није тако упоран: опази ли да му прети опасност, лако је готов да утече.

Турци не могу међу Србима тако лако наћи шпијона, с тога морају улазити у земљу њихову врло опрезно, као у тамну ноћ. Тако је у последње време и Ибрахим-паша био приморан, да марш свој етапу по етапу заштићује шанчевима и остављањем јачих поседа (*Posten*), да би се обезбедило од заседа Срба, који су са свију страна вребали војску његову, као и од оних хришћана на граници, које је походом својим расплашио и кренуо на устанак. Србе међутим тачно извештавају о свима кретањима војске турске хришћани што живе свуда у овим крајевима, те су они кадри да им заседну, да их препадну, и одбију од граница својих.

Сваки од тих паша што ударају на Србе имају хришћанских поданика, у верност којих нису баш тако сигурни, те морају сразмеран део војске своје остављати и дома, да би их одржали у јарму. Јер пошто све те паше тешко да од султана никакве потпоре добивају на походе против Срба, то они немају куд него већином сав трошак око тога морају товарити на хришћанске поданике. А како они знају узроке овога рата, то се лако даје помислити да их овакви терети много више огорчавају, него кад би се рат водио против других непријатеља.

Барварски начин ратовања, у коме једна страна ретко да даје пардона другој и држи заробљенике, него их обично све покоље, изазива на обема странама сасвим супротне нагоне: у Срба настојавање да никако не падну Турцима у руке живи:

у Турака пак да не ризикују живот свој, пошто они за то не мају онаких побуда као Срби, те помишљају: зашто би живот свој и добро своје управо тек онако жртвовали?

Пајзад Турцима је увек још у крви да број свој хвалисаво увећавају, док им он није можда ни у пола толики, коликим га они кажу. Позната је анегдота из велике ретираде у Банату. Беле да је славне успомене цар Јосиф 2-ги рекао тада: опколио нас је 180 хиљада Турака; док се после показао да је унад предузело једва на 30 хиљада Турака. Убисте је данас свуда познато, да готово за читав век на овамо још није Porta на један мах сакупила на једно место армију од 100 хиљада.

Какав се исход српског устанка може очекивати?

Закључујући према горе наведеним околностима, чини се поузданим да све те околне наше (изузимајући оне Турке који су отерани из Београдског пашалука и лишени имања) исеку војевали са Србима из рођена нагона, него по заповести Дивана. Међутим, и ако су разне турске нападне војске по два и три пута надмашавале јачином српску, можемо с потпуном вероватношћу претпоставити ово: ако се Porta не дати других средстава, и не пошаље других војскака на Србе, него ове којима се у летошњем походу послужила, — да се не може никакав други исход ствари ни очекивати него овај који већ знамо; да и не помињем како ће варинца која је Србе електризовала лако моћи да дохвати и хришћане суседних провинција, те и њих да распасти на устанак *in massa*.

Шта више још, убеђен сам да би баш и сам велики везир, кад би кренуо противу њих с војском, тешко могао учинити што, најмање још што добро за турску државу.

Неповерење Срба према Турцима тако је велико, да би тешко коме могло испасти са руком толико наговорити Црнога Борфа и друге меродавне патриоте, да, не знам уз каква још обећања, одлуче на голу реч турску положити оружје и поборити им се.

Ако их велики везир збиља нападне, али не и свлада, онда се треба бојати да примеру Срба не следују и хришћани што живе у суседним провинцијама, те јавно откажу послушност управљачима својим, а удруже се са Србима. Буде ли их пак збиља и свладао, то се и у том случају не може ништа

друго очекивати, него да ће се Срби повући у шуме и горе, гдѣ их не може никаква војска гоштити, а гдѣ ће их еродиници њихови потајно снабдевати храном, те ће одатле као хајдуци у растуруним четама час овде час онде испадати и гледати да тако тим непрестаним узнемиравањем војску турску толико ослабе, да везиру најзад ништа друго неће остати, него или да се одлучи и на тај очајни корак те истреби цео невини народ, или да се, поседавиши градове, врати натраг несвршена посла.

Нешто слично томе догодило се већ у самом почетку устанка. Злогласни дахија Кучук-али прешао је тако, са неком стотином Турака, преко Мораве, да прихвати једно појачање од 2000 криџија. У повратку у Србију с том помоћу био је свуда на путу толико узнемираван, да се само с великом штетом и готово бежећи могао доконати Београда. — Тако је и оним Турцима што према Шапцу упадоше из Босне била намера да продру управо до Београда. Срби, будући већим делом својих трупа заузети на другој страни, нису им могли одмах ставити на супрот сразмерну војску. Морали су их само узнемиравати у чаркашким четама испадајући из шума, и то им је средство тако добро послужило, да су Турци могли поплачкати само најближу околину Шапца, па се затим утврдити под њим, док се ту скоро нису морали и одатле повући изненада и с великом штетом. — Оваки људи, а у оваким приликама, кадри су и најрегуларније војске изморити и упропастити. — То нас подсећа на чувени вандејски рат у Француској Револуцији, где је један једини Charette, потпомаган од народа, кријући се по планинским кланима и пећинама, дуго и дуго давао отпора најрегуларнијим војскама француским, па их често и растурао.

Чини се да се и Дивану ствар на овај начин представља, пошто се он боји предузети и тај критичан корак, те послати великог везира; него се труди да савлађивање Срба изврши само с помоћу суседних паша.

Али сам ја можда с оваким мојим разлагањима о турској ратној снази на пољу туђем за мене: с тога ћу их завршити још с напоменом, да су рат против Срба, колико се чини поуздано, водили досад већином само добродушни Босанци, док се остале паше, код оваке слабости турске државе, никад нису потрудили показати вољни да узму озбиљна учешћа у њему.

II

Покушаји и предлози за умирење Срба с турске стране

Што се дакле тиче обостраних предлога и жеља, били су они с турске стране још од почетка устанка на то само ограничени: да Срби положе оружје, врате се кућама својим и онде мирно гледају посла своја. На побољшање судбине њихове ништа се ипаче није предлагало, до само промена наше и других турских чиновника. Није се дакле чак ни помишљало на то како да им се беда искорени и обезбеди будућа сигурност.

То су увек биле речи како дахија тако и спахија и других чиновника у Србији, па чак и пошто су дахије уништене, није се могло чути ни речи о каквим другим предлозима.

Па је и сам турски двор учинио погрешку, затајивајући, како се чини, како изненадан постанак устанка, тако и дуго трајање његово. Наиме место да су београдске дахије и вође јаничарске, пошто су смакли Хали-Мустафа-пашу, казниени за такав злочин, то им се гледало кроз прсте, па су и помиловани, што их је учинило још дрскијим и безобразнијим. Дадоме им место погинулога за пашу једног старог човека: он је пак с места подлегао њиховој власти, те се тако дотадашњи обичај gouvernement у Београду изметао сасвим у војничку управу јаничарску. У то изби устанак српски. Дахије су без успеха покушавале да га раније споменути предлозима уташкају. Они су мислили да ће се то понајпре постићи тиме, што би неки мухасил Немањ, који је тада боравио у Београду, постао пашом. Они га потпомогли повцем, послаше га у тој намери и у Цариград, и Порта га је зблила и наименовала пашом, без обзира и разбора о том да ли ће он с једне стране имати довољно снаге, да се уздигне над дахијама и јаничарима, и да ли ће бити одлучно вољан да се откине од интереса њихових, с друге пак стране да ли ће у Срба уживати поверења, потребна да успостави мир међу њима. Последице таког једног непромишљеног корака одмах су се и показале. Пре повратка његова у Београд дахије су прибале непреко Мораве па 2000 крадија, довели их у Београд, те одатле неколико пута ударали с њима на Србе. Него се ускоро променила сцена. Гушанац-Али, вођа ове разбојничке руље, који је дотад три пута већ

оглашава за ферманли,¹ опакцији још него и дахије и њихове присталице, ускоро је отерао дахије из тврђаве и присвојио себи силу њихову. Новог пашу није чекала боља судбина него преташњег. И он је исто тако потпао под власт Гушанац-Алипа, ~~команданта~~ крџалијама, и ствари још и дан данас стоје тако.

Свако себи лако може представити какав су утисак морале учинити на Србе онаке мере какве је предузела влада турска, кад су видели да и нови паша, одређен баш парочито да успостави мир, још и мање силе има него његов претходник, и да су се крџалије изметле још у горе дахије, него су били они ранији.

Слат је додуше у години 1804 Ебу Бекир паша из Босне, као царски пуномоћник, да саслуша обе стране и створи мир. Али је овај, ипаче mudar и добар човек, учинио непромисљен корак један ушавши у Београд, те тиме допао у шаке Гушанац-Алипу и крџалијама, и подлегао тако потпуно утицају силе њихове. С тога су и његови покушаји да примире Србе остали исто тако сасвим без успеха, као и настојавање његово побудити крџалије да отидну из тврђаве. Јер, и ако су се они показивали вољни да то учине, па у то име примили по уговору од Срба на 200 хиљада гроша, ипак се под различним изговорима и до овога часа још не макоше из тврђаве. Да би најзад бар и пашу скинули с врата, морали су се Срби одлучити да на одужење дуга његова даду на 180 хиљада гроша, те се он вратно натраг не свршивши ништа.

На скоро затим чуло се истина као да су кнезови Влашке и Молдавије слали своје људе Србима, али се о напозима њиховим није могло ништа дознати. Толико се ипак тек прокљувало као да су они тражили од Порте да узму Србију под закуп, и да њоме управљају преко чиновника својих. Да ли се то међутим догађало у истини а са знањем Портиним, или то треба сматрати само као приватно предузеће кнезова, није се могло дознати.

После бесплодног покушаја Бекир-пашина добије у години 1805 Авус-ага из Ниша налог да са 2000 људи иде у Београд, и на леп начин уклони одатле крџалије, а Србе умирн. Као награду за то добио би достојанство паше београдског. О свему томе известно је Србе владика нишки. Они одмах изјавише не-

¹ Стављан ван закона, да га може свако убити.

поверење своје према томе човеку, и побојаше се с ње поћи с околном истом силом као остали, да би обладао њима, али се оставише страха, кад чуше да ће он поћи само са 2000 људи. Међутим он се ипак кренуо са 8000, а у исти је мах испод жита подбѣ Турке у Ужичу, Карановцу и Смедереву. Да и они у исто време с њим ударе на Србе.

Тенденција настојавања његова била је нарочито на то управљена, да се пре свега докона главара српских, њих укљони с пута, па остали народ разоружа и пошаље кућама, те да једном већ могаше засести на панаџук београдски и почне владати њиме по пређашњој навики. И ма колико да се према Србима показивао мирољубив, ипак су они били на опрезу. Обладаше прво Карановцем, Ужиче обуздаше, примираше на неко време смедеревце који су пољачкали неколико села и па превари убили једнога од њихових главара (Ђушу), па се кренуше у сусрет Авус-аги који је надзирао, да би дознали шта он управо хоће. Претходно му потанко поручише, да у Србију може мирно проћи, ако има ферман на то. А он се и показивао као да би био вољан преговарати са Србима; али ти ови у брзо оназише замку, у коју је хтео увући вође и главаре њихове, и видеше чисто да он предлогом својим иде на то да их превари. И тако се на месту трактата роди формална битка, у којој су Срби над Авус-агом задобили потпуну победу. Ту погине и сјах Авус-ага рану, од које је и умро.

Све до ове етапе чини се да су како Диван тако и наше суседних провинција сматрале дотадашње кораке српске само као нужну одбрану од својих угнетача, која према тиме заслужује да јој се прогледа кроз прсте. Али пошто су Срби наскоро после тог догађаја освојили Смедерево, те се тиме доконали једне стране управне силе, а мимо то, огорчени са неискрена понашања према себи, учинили и друге екцесе према појединим певиним Турцима, било приватним, било званичним личностима, то су их увређени Турци, нарочито пак неки мухасил, који је узимао поверење на турском двору, опртали као најогорченије непријатеље Портине. И тако се Порта најзад одлучи да противу њих предузме најозбиљније мере. Са свију страна послале листос на њих трупе, експедицију поверише руско-валарски Ибрахим-пашин. Како су испали сви ти нартаји на Србе, што их Турци предузеше на разним местима у разним

одреди́ма, и какав је у оште пеход имала и ова експедиција, види се подробније из званичних извештаја са границе.

Из свега тога излази, да је у послу овом тенденција мера, предузетих са турске стране, била досад само на то управљена, да се покуша примирење Срба на лен, али и врло нелепо-квентан начин: а у противном случају да се силом разоружају и понова потчине владању наша онако по старински. О предлогу каквом, којим би могли достићи потпуна обезбеђења будуће судбине своје, није никако ни било говора. Јемства за то никакво им није могла дати промена управних личности; док би то свакако пружи́ле велике политичке мере и предузећа, која би у толико више била потребна, што је целом свету познато како наше не слушају увек ни самог султана, камо ли тек да би се сматрали обвезанима увек одржавати вере и речи своје неверничним поданицима и ђаурима.

Жеље и предлози самих Срба

Што се најзад тиче жеља и предлога самих Срба, поуздано је, да се они још одмах од почетка нису никојом другом мисли носили, него да се ставе под заштиту нашег Двора. Пошто су пак увидели да је то немогућно, и да немају куд него морају остати Порти увек верни, то би се они у почетку, да су дахије заједно с њиховим присталицама и краљичама уклоњени из Београда, задовољили и мањим којим уступком; они би можда задовољни били, да су им данци тачно утврђени, а репартиција, давање и слање њихово поверено царским карачлијама, који би се завели, и то властитим кнезовима и оборкнезовима, а Турцима да буде забрањено да бораве по селима под разним изговорима и чине зулуме. Али од свега тога тада не беше ништа. Настављени отворени рат, и непрестано а увек срећно сузбијање нападаја турских и Србе је учинило досетљивијим и мудријим. Они разабраше да у Султана има и више провинција и крајева, којима управљају намесници хришћански, баш и првога ранга, као нпр. у Влашкој, Молдавији и пахији Крајини. Сасвим је природно да је то у њима оживело жељу, да се и њима управља на исти начин. Али на какав би баш начин желели да то остваре, о томе без сумње нису били кадри дати никакву идеју. И то не с тога што би у томе можда

крили какво лукавство, него с тога што ни сами не знају боље шта би за њих било штетно, него то: шта би за њих било корисно. Непрекидни пак нападаји не даваху им времена да већају о томе. Исто тако ни од стране Порте не добише никаква мига за то, и ако су већ више пута слали своје депутације у Цариград, па се чак ради посредовања обраћали како руском тако и нашем Двору. Колико је пак мало утицаја све то имало на Порти, показују летовишни нападаји који су предузети с већом енергијом него прошлих година, али који су, како је раније већ споменуто, проманили циља свога: да пошните Србе; већ на-против храброст и снагу њихову приказали још у већем сјају него досад.

Узмемо ли на ум огорчење ових људи према Турцима као својим пређашњим управљачима, и страх њихов од освете коју би они једном могли извршити над њима, то можемо готово с поузданошћу претпоставити, да Срби са Турцима, бари да би они остали само као посада у трима тврђавама Србијиним у јачини од прилике на 15.000, не би могли у једној провинцији живети дружице него с оружјем у руци, или би се једна странка морала потпуно иселити из провинције. То би наравно било много жалосније за Србе него за Турке, који су и онако већ навикли да лутају из једне провинције у другу. Чини се пак да тај екстрем лебди Србима пред очима. Јер и кад би у Србији остао само мало час наведени број Турака, а хришћани били принуђени да подложе оружје своје; то се лако даје и у напред видети, да онима никоји углед, никоја заповест султана не би удевала бари толико респекта и држала их на узди, те да не би могли у уговорено време изненада групути у земљу, поклати све мушке главе, као што се то у почетку устанка разгласило међу хришћанима као намизљај хаџија.

Не може се сумњати да се Србима не роје по глави и такве идеје, те да ће се они потрудити да се што више обезбеде с те стране, как су ону олујину, која им је овог лета лебдела над главом, умели разбити на начин, који им даје повода да снагу своју цене још више. И при таким околностима тешко да би се и за које друге предлоге могло рећи да ће се прихватити осем оних, којима би се установило не само да Срби задрже оружја свога — најбоља могућна гаранција у данашњим приликама — него у исто време и најпоузданија сигурност, и будући углед свију личности што у овај мах стоје на челу на-

роду било као вође у рату било ипаче као поглавице. То се чини да је један глас, једна *conditio sine qua non*, која би морала да се узме као базе свима будућим уредбама, којима би се било на умрење народа овога.

Баш кад је чланак овај био већ готов, пронесе се са свију страна глас да се вратио познати већ некадашњи конзул у Београду, Петар Пчко, који је пре неког времена отишао у Париград, стигавши одатле са 5—6 Турака преко Ниша у Смедерево, и да је српским главарима донео радостан глас како је турски двор ферманом једним, упућеним Ибрахим-пашин, дао Србима потпуно амнестију како за све оно што су учинили тако и за у будуће, и како је као закључно да управу земљом и свима тврђавама што су у њој повери Србима с неким погодбама, које би се концентрисале у овом: крцалије да изиђу из Београда, а у њему у будуће да остане као гарнизон само 300 Турака из регуларних трупа. Осталим Турцима оставља се на вољу да и доцније остану онде зараде ради, али да се не могу наплаћивати за раније што ни с које стране. — Старе спахије, поседници земаља, задржали би права своја, али само с тим условом да не бораве по селима својим него у Београду, а имања своја да издаду Србима на управљање, — у опште не би по унутрашњости земље могао боравити ниједан Турчин, а у Београду да осем паше не буде ни један чиновник турски више него још само мухасил. Срби би међутим били дужни давати годишње мухасилу за Порту 12 хиљада кеса или 6 милијона гроша, а у тврђаву свозити 2000 кола сена и толико кола дрва. — За то пак опет остављају им се на уживање сви могући приходи земаљски као царина, ђумручина, скеларина, ханови и горосеча итд.; у тврђави да држе 500 својих људи као гарнизон, а земљом да управљају један оборкнез и 12 других кнезова.

Одмах још, чим се дознало за услове ове, никако није хтело разумнијим Србима ниш у главу, да су ти предлози истинити, или да се они лако даду извршити. Јер се запета имало и узрока још у напред посумњати е ће се Гушанац-Алил моћи одлучити да преда тврђаву, те да се према томе могадне испунити главни услов. Па се онда видело да су данци сувише високо срачунати, толико да се већ унапред могло претпоставити

да ће се тешко хтети Срби одлучити да приме их на се. Сваком некусенијем човеку чинило се да је у свој тој ствари имао јака удела и спекулативни дух појединих људи, који би желели да постану државни закупници, па међу њима као да је био и сам Ничко.

Али се убрзо затим ствар мало боље разбистрила. Мухасил један, послат од Порте, беоше стигао на границу Србије. Ничко му с оним Турцима што их је довео и с једно стотину Срба оде у сретање, допрати га и у Смедерево, где је дочекан са највећим одликовањем. Напрегнуто пак очекивање односно фермана и предлога, којих би као било у њему, остало је и после доласка његова не сасвим задовољено, јер је ферман био упућен на Ибрахим-пашу, а он у тај мах није више боравио у нишком крају: мухасил пак сам био је снабдевен само инструкцијама, које су се тичале начина како би се остварили предлози у ферману.

То је међу мудријима између Срба пробудило сумњу о превари. Они су мислили да је Ибрахим-паша можда још и онда могао добити тај ферман, кад се с војском појавио на граници, па је требало да покуша прво потчинити Србију с оружјем у руци, а тек кад ништа већ не би могао силом успети, да потурци ферман, која би околност, чини се, сасвим јасно показивала с турски двор никако не мисли озбиљно умирити Србе задовољавањем жеља њихових. Него се Ничко трудио да ствар осветли боље оваким тумачењем: За боравка свога у Цариграду он је, вели, дознао да су различне експедиције које су досад предузимане противу Срба, сталне двор турски преко 12 милијона гроша, и да је као Ибрахим-паша, после претриљених несрећа код Ниша, доставио како је он и сувише слаб да би могао предузети што енергичније противу Срба, којих је он рачунао на 80 хиљада ратника, те с тога на продужење експедиције тражио понова још 6 милијона гроша. И тада је Ничко, како вели, био нашао прилику, да разложи дивану, који се налазио у недоумници, како су такви трошкови сасвим изливни, и да би се шта више могли и уштедити, јер су људи, које хоће да покоре, и онако већ одани поданици султанови, и да су сасвим вољни плаћати контрибуцију, а и иначе ништа друго не желе него безбедност и удаљење злих Турака. И том као представком, а можда и с обзиром на прилике побуне што су избиле у Румелији и око Адријанопоља, нашао се султан побуђен наредити да се Ибрахим-паша пошаље споменути ферман, којег је главно на-

стојање било у томе да се обустави рат противу Срба и они примире задовољењем њихових већ много раније изражених жеља. Па се услед тога и догодило што су мухасил и остали Турци послати у Србију. Али пошто се међутим паша удаљно од Нича, а ферман можда послат даље за њим кући му, то је предаја његова сасвим природно морала у извршењу предлога проузроковати застој, при чему се мухасил с осталим Турцима закљичао, да у ову ствар никако не треба сумњати, и да се она, у сваком случају, може сасвим поуздано потврдити другим новим ферманом.

Том приликом, вели даље Ничко, да је и ствар о оној контрибуцији султановој, која је требала да буде утврђена на 6 милијона гроша, објашњена тако, да износ тога данка не би никако могао досезати више од 600 хиљада гроша, а са осталим управним трошковима највише 500 хиљада гроша.

Како су пак Срби наваљивали на мухасила да се испуни најглавнији услов у ферману, наиме предаја Београда и других тврђава, то се он истина у пратњи осталих Турака, и са српским поглавцима и вођама упутио под Београд, и захтевао од Гушанац-Алила да се уклони са крпацијама. Три се пута обнављао покушај, али је, како се већ могло у напред видети, увек остајао без икаква успеха. Одговор Гушанац-Алилов увек је на то излазио: ако има какав ферман царски, да се он мора објавити у царском граду: и тако, ако је мухасил посланик царев, то он треба да дође у град царски а не да стоји у логору Срба, који би лако могли преобући и кога Јеврејина или некога од попова својих, да им представља мухасила, и друго још тако. Пребеглице неке из тврђаве разгласише да Гушанац кључеве од капија увек код себе држи, и прети смрћу свакоме који би му што поменуо само о предаји. Чини се да га је глас један који му је дошао од шабачког диздара, а који је он грувањем из топова објавио, још више утврдио у намери његовој. Глас је тај био у томе да је свргнут с престола и заједно с министрима и другим саветницима својим погубљен у Цариграду султан, који је досад био толико наклоњен непријатељима турским, ђаурима, а да је сео на престо други султан; тако да се сад Турци могу надати бољим временима.

Кад су дакле како мухасил тако и Срби увидели да се с тим тврдоглавцем не може ништа доброга учинити, вратише се ових дана понова у Смедерево.

И као што се већ и под Београдом заједнички већало о томе шта би требало радити у овакој прилици, тако се то већање, чујем, наставило и у Смедереву, и резултат његов излазио је с почетка на то да у Цариград пошаљу с потавним извештајем мухасиловим о правом стању ствари мухасил три повереника од својих људи, а Срби исто толико од својих, поред Њчка, искуснога и вештога у таким пословима; па да ови настану онде непосредно у султана и дивана његова даље наредбе и одлуке како у погледу непријатељске посаде београдске, тако и односно остварења предлога, којима би се ишло на будућу безбедност Срба и побољшање удеса њихова; па је шта више требало да Срби као у стварни доказ верности своје према султану, највише по предлогу лукавога Њчка, пошаљу по петим посланицима неку суму, као аконто својих данака. Али се, како дознајем из последњих извештаја што су ми стигли, одустало сасвим од те намере, па је у Цариград послат с извештајем мухасиловим само један татарин, којег очекују да се врати за 15 дана с даљим одлукама двора турскога.

Управо кад је татарин већ био отишао, чујем, да је стигао Црном Ђорђу од наше травничкога гласник, по коме му је поручно како је добио ферман и да је опуномоћен извршити будуће уређење у Србији; с тога позива к себи српске поглаваре, да би се с њима разговорио о тој ствари. Глас је тај примљен с чуђењем, нико није могао разумети откуда би то долазило, да је и овом наци послат ферман исте садржине које и онај што је као послат Ибрахим наци. Али су сви мислили да се узрок може наћи у томе, што, ако можда тај ферман није баш онај који споменути, тај наци, који је, у исто време кад и Ибрахим наци, ударио на Србију са западне стране, није можда био њему потчињен, те с тога је морало да и он добива заповести непосредно из двора.

При таком стању ствари послани су Срби из своје средине у Травник само једног повереника, који би прво разабрао какве је то заповести наци могао добити, а друго да му јави како су они, још и пре него су знали што о предлозима његовим, послани већ били татарица у Цариград; нека им дакле не би замерио што они у оваким околностима мисле да им ваља причекати па даље кораке султанове.

Међутим су Срби с једне стране довољно опрезни, те се не даду усавати тим гласовима у миру, и, да их под тим из-

говором можда опет не би напали споља, стоје они на опрези с ~~г~~рупaма својим на граници. А с друге онет стране у исти мах сву пажњу своју обраћају на то, да одбију од себе и најмањи изглед каквог неповерења према мухасиду и осталим Турцима, ~~и~~ трудећи се што могу боље да се опходе с њима што може достојније; а Црни је Ђорђе, веле, предузео већ најстрожније мере ради васпостављања слободног промета, подизања хапова, и т. д.

Из свега тога види се лепо да су ствари српског устанка узеле истина такав обрт који иде на успоставку мира, али да још ни издалека нису сасвим изведене на чистину, нити доведене у потребан ред.

Могу се, разуме се, предузети стотину различних уредаба, које би на себи носиле потпун лик основа разумности и најискусније државничке мудрости, али ако се уредба нека не би прилагођавала генију, тежњама и наклоностима велике гомиле, то она престаје бити угодном и не даје никаква јемства о трајаности својој. Само се оном уредбом може постићи и обезбедити прогресивно благостање било кога му драго народа, која се ослања на примењивање и прилагођавање основа разумности и државничке мудрости разноликом темпераменту и тежњама свакога народа.

У осталом, ако су у сваком случају и они предлози, што их објавише мухасид и Пчко, били основани на истини, то се ипак још порађа питање: да ли можда не ће на српске послове штетно утицати промене, које су се међутим догодиле у Цариграду у турском министарству и дивану, при којима се чини да је странка јаничарска, којој припадају и београдски Турци, добила надмоћ, тиме што је за великог везира постављен јаничар-ага? У питању је даље: у том случају кад би споменути предлози збиља били потврђени од стране турског двора, да ли би отеране снахије и други Турци, придошлице из осталих провинција, били вољни да се мирно подаду судбини својој, те да не насрћу опет на Србе? Јер није сасвим без основа бојазан да ће суседне наше настојавати да пламен устанка подржавају и из тога узрока, што су како хришћански становници из нишког краја, тако и они из подунавских крајева и сувише јавно држали са Србима, пошто се често догађало да су и они, у онаким приликама кад би Срби жене и децу своју били приморани пребацивати на нашу страну, исто тако ради безбед-

ности своје жене и децу слали у Србију испред Турака на марицу, да би се тако лакше могли придружити Србима и помагати их. Пошто дакле такав преступ њихов према власницима својим може у ових пробудити непријатне успомене, то би, у случају да се у Србији успостави ред, врло лако могла за оне хришћане настати опасност да их њихови осветнички управљачи жртвују гневу свом и униште.

Да ли ће се у преговарањима узети у обзир, и колико, и ове околности, то ће тек будућност показати.

Не треба у осталом никако ни сумњати у то, да је довођењу до ових прилика највише допринело учешће Пчка, којег сам још у пређашњем чланку оцртао, као ни у то да ће човек тај, који је задобио себи корисна угледа како код Срба тако и код Црног Ђорђа, потрудити се, баш и из обзира према врло порушеном стању својем, свом силом и употребити сву умешност своју у Цариграду да у Србији опет васпостави мир, од којег зависи и побољшање стања његова. Јер као што је он Србима прибавио најлепше наде, тако је и од Црнога Ђорђа добио велика обећања.

У таком ето стању стоје сад српске ствари.

Dombay.



В Е Р О Ч К А

А. П. ЧЕХОВ

Иван Алексијевич Огњев сети се, како је једнога августовског вечера, са великим треском отворио стаклена врата и изашао на терасу. На њему је био лак капут с крагном и шешпир сламни са широким ободом, онај исти који се сада заједно са чизмама ваља под креветом у прањници. У једној је руци држао велики завој књига и свезака, а у другој — дебео чворновати штап.

Иза врата, осветљавајући му пут лампом, стајао је домаћин куће, Кузњецов, ћелав старац, са дугом седом брадом, у као снег белом, кратком капуту. Старац се задовољно смејао и климао главом.

— Збогом, старче! — викну му Огњев. Кузњецов спусти лампу на сточић и изађе на терасу. Две дугачке, узане сенке прекорачише преко степеница према цветним алејама, покренуше се и подупреше главама стабла липа.

— Збогом, и још један пут хвала, драги мој! — рече Иван Алексијевич. — Хвала вам за вашу искреност, за вашу наклоност, за вашу љубав... Никада, док год сам жив нећу заборавити ваше гостољубље. И ви сте добри, и ћерчица је ваша добра, и сви око вас добри су, весели, услужни... Тако је дивна околина, да је не могу описати.

Под утицајем осећаја и под утицајем, мало раније попилене, ракије Огњев је говорио семинарским гласом и био је тако раздражен, да је изражавао своје осећаје не само речима, него и жмиркањем очију и мрдањем рамена. Кузњецов, који је исто

тако био повукао мало више, и раздражио се, најме се младоме човеку и пољуби се с њиме.

— Навикао сам на вас, као песето! — настави Огњев. —

Скоро сваки дан сам се код Вас довлачио, око десет пута сам преноћио, а ракије сам толико пио да ме је страх сада да се сетим. А главно, зашто вам захваљујем, Гаврило Петровићу, то је за ваше учешће и помоћ. Без вас бих се ја са својом статистицом до октобра мучио. Разуме се написаху у предговору: „Сматрам за дужност да изјавим захвалност председнику II-ске окружне земаљске управе Кузњецову за његово пријатељско учешће“. У статистици је сјајна будућност? Веру Гавриловићу најсрданијим поздрав, а докторима, обојници окружним судијама и нашем секретару кажите, да нећу никад заборавити њихову помоћ! А сад, старче, загрлимо се и пољубимо последњи пут! Малаксао Огњев се још један пут пољуби са старцем, и поче сипазити напијке. На последњој степеници он се окрете и уишта:

— Хоћемо ли се видети још кад год?

— Бог зна! — одговори старац. Сигурио никад!

— Јест, то је истина! У Петрограду вас ни колачима не могу домамити а ја ко зна да ли ћу кад год доћи у овај округ. На, збогом!

— Ако хоћете оставите књиге овде! довикну му Кузњецов. — Како вам је то задовољство да вучете толику тежину? Ја бих вам у јутру по човеку послао.

Али Огњев већ више није чуо и брзо се удаљавао од куће. На његовој души загрејаној вином било је и весело и топло, и жалосно... Он је пицао и писао о томе, како се често дешава у животу, да се човек пађе са dobrим људима и како је жалосно, што од тих сусрета не остаје ништа више до усмене. Дешава се, да на хоризонту пролете ждралови, слаби ветар донесе до нас њихи жалосно узбуђен узвик а после једног минута, с жељом да их видим, ма како дуго гледао у плаву даљину, нећеш видети ни тачке, нећеш чути ни звука. Тако баш људи са својим лицима и речима промичу у животу и губе се у изној прошлости, не остављајући ништа више, осим ништавних трагова сећања. Живећи од раног пролећа у II-ском округу и долазећи скоро сваки дан код љубазних Кузњецових, Иван Алексејевић се навикао на њих, као на рођаке: на старца, на његову кћер, на послугу, проучио је до ситница целу кућу, згодну те-

расу, вијугање алеја, силуете, дрвета над кухињом и купатилом. Али чим изађе кроз капију, све ће се то претворити у сећање и изгубиће за њега на свагда своје стварно значење, а прође ли година-две све те мале слике ће потамнети у свести и постаће замисљене слике и плодови фантазије.

„У животу нема ничега милијег од људи! — мислио је узбуђени Огњев, корачајући алејом к малим баштенским вратима. — Ничега!“

У врту је било мирно и топло. Мирисало је на резеду, дуван и хелiotроп.

Празни простори између цбунова и стабала дрвета били су пуни магле, ретке, меке, скроз прожете месечевом светлошћу, и, што је дуго остало у сећању Огњевљевог, праменови магле, слични привиђењима, мирно али приметно за очи, ишли су један за другим унакрст по алејама. Месец је стајао високо над вртом а испод њега негде у правцу ка истоку виделе су се прозрачне маглени мрље. Изгледало је, да се цео свет са-стојао само из црних силуета и белих сенки које су се полако мицале, а Огњев посматрајући магду, месецом осветљеног августовског вечера, за мало што није први пут у животу помислио, да види не природу, већ панораму, у којој су невешти механичари, желећи да осветле врт белом бенгалском ватром за-сели испод цбунова, а заједно са светлошћу појавио се и бели дим.

Кад се Огњев примицао баштенској капији, од високе баштенске оgrade одвоји се тамна сенка и пође му на сусрет.

— Вера Гавриловна! — обрадова се он. — Ви сте овде? А ја сам вас тражио, тражио, хтео сам да се поздравим... Збогом, ја одлазим!

— Тако рано? Та још нема ни 11 часова.

— Не, време је! Имам да идем око пет врста, и још морам да се пакујем. Ујутру морам рано устати...

Пред Огњевом је стајала кћи Кузњецовљева, Вера, девојка у својој 21 г., обично тужна, немарно обучена и интересантна. Девојке које много сањају и које целе дане проведу, лежећи лењо, у читању свега што им дође до руке, којима је све досадно и које тугују, облаче се уопште немарно. Онима од њих, које је природа обдарила укусом и осећањем за лепим, та лака немарност у оделу даје необичну лепоту. Бар, Огњев, сећајући се доцније лепе Верочке, није ју могао замислити: без стране хаљине, која се савијала око појаса у дубоке боре, али

се ипак није дотинцала струка: без докне, која се из високе фризура одвојила на челу; без онога првеног везеног шала са чупавим ресама по крајевима, који је у вече, као застава, кад је мирно време, виспо на раменима Верочкиним, а преко дана се ваљао изгуживан у предсобљу између мушких капа или у трпезарији на сандуку, где је обично безбрижно спавала стара мачка. И баш по тој марами и борама хаљине, видела се њена лепост, љубав према кући и пријатност. Можда, стога што му се Вера допадала, он је у сваком дугмету и бори умео да чита нешто топло, пријатно, наивно, нешто тако лепо и песничко, чега нема код жена нескрећених, ружних и хладних.

Вера је имала лепе црте: имала је правилан профил и лепо докнасту косу. Огњеву, који је у своме животу видео мало жена, она се чинила лепотица.

— Путујем! — рече он, поздрављајући се с њоме пред бантешким вратима. — Задржите ме у лепој усмени. Хвала за све!

Истим гласом, невушећи семинарски којим је говорио са старцем, исто тако ямиркајући и мрдајући раменима почео се он захваљивати Вери за гостољубље, наклоност и срдачност.

— О вама сам писао матери у сваком писму, рече он. — Кад би сви тако били, као ви и ваш отац, онда не би на свету био живот, него рај. Код вас је цела околина дивна, цео свет, и ако је прост, гостољубив и искрен.

— Куда сад путујете? — ушта Вера.

— Сад идем матери у Аријол. Бићу код ње оно две недеље, а олатле у Петроград на посао.

— А затим?

— Затим? Целе ћу зиме радити, а у пролеће ћу опет негде у округ да скупијам материјал. Па будите срећни, живите сто година... Задржите ме у лепој усмени. Више се нећемо видети! Огњев се саже и пољуби Верочкину руку. Затим у тихом узбуђењу намести канут, узне згодније пакет књига, пошута и рече:

— Колика се магла спустила!

— Јесте. Ви нисте код нас ништа заборавили?

— А шта би? Чини ми се ништа...

Неколико секунда Огњев постоја ћутећи, затим се неспретно окрете капији и изађе на врата.

— Чекајте, ја ћу вас до шуме пратити, — рече Вера излазећи за њим.

Упутише се путем. Сад већ дрвеће није заклањало простор, и могло се видети небо и даљина. Као да је покривена велом, сва се природа крила иза прозрачног тамног покривача, кроз који се јасно видела цела њена лепота. Магла, која је постојала све гушћа и бежа, полако је падала око јама и жбунова, или је у праменовима лутала преко пута, припијала се уз земљу и као да се трудила да не закљони собом околину. Као кроз вео видео се цео пут до шуме са тамним јамама са стране и малим жбуновима, који су расли по јамама и који су сметали магленим праменовима да лутају. Пола врсте од баштенске капије тамно се крај Кузњецовљеве шуме.

„Зашто је она са мном пошла? Та ред је да је отпратим натраг!“ — помисли Огњев, али, погледавши на Верин профил, он се пријатно насмеја и рече:

— Не путује ми се кад је време овако пријатно! Вече је сасвим романтично, са месецом, тишином и свима лепотама. Знате шта, Вера Гавриловна? Већ живим на свету 29 год. али у моме животу још није било романа. Целог живота ни једне романтичне историје, тако да сам са састанцима, са масом уздаха, и пољубаца само по чувењу познат.

Чудновато! У вароши, кад седиш сам у соби, не осећаш тај недостатак, али овде на свежем ваздуху, он се јако осећа... Како ми је жао!

— Зашто сте ви такви?

— Не знам. Сигурно, целог живота нисам имао времена, а може бити, просто нисам имао прилике да се сретнем с таким женским, које... У опште ја имам мало познатих, и нигде не идем.

Око триста корака млади људи прођоше ћутећи. Огњев је погледао на откривену главу и мараму Верочкину, и у души његовој једно за другим појављивали су се пролетњи и летњи дани; то је било време кад, далеко од своје тамне петроградске собе наслађавајући се љубазношћу добрих људи, природом и омиљеним послом, није имао времена да примети, како се јутрење руменило замењивало вечерњим и како су једно за другим проричући крај лета престали певати прво славуји, затим препелице а мало доцније правци... Време је летело неприметно, значи, живело се добро и пријатно... Почео се јасно сећати тога, с каквим је незадовољством, он, сиромашак, ненавикнут на кретања и људе, крајем априла допутовао овде у

Н-ски округ, где је очекивао да ће паћи досаду, самоћу и равнодушност према статистици, која по његову мишљењу од свију наука заузима сад највидније место. Допутовавши једног априлског јутра у окружну варошницу Н., он је одсео у гостионицу код староверца Рјабухина где су му за два гроша на 24 сч. дали светлу и чисту собу, под погодбом да пуши на улици. Пошто се одморио и распитао ко је у округу председник земаљске управе, он је полако, нешкк, пошао Гаврилу Петровићу. Имао је да иде око четири врсте преко дивних ливада и кроз младе шумарке. Под облацима, испуњавајући ваздух својим сребријастим звуцима, летеле су шеве, а над зеленим ливама мирно и гордо летеле су чавке.

— Господе! — чудно се тада Огњев. — Зар се овде удисне увек такав ваздух или то само данас тако мирине, због мога доласка.

Очекујући хладан, званичан пријем он није ушао код Кузњецових слободно, већ гледајући испод очију и стидљиво чупкајући своју браду. Старац се у почетку мрштио и није разумео зашто је младоме човеку и његовој статистици могла бити потребна земаљска управа али кад му је овај опширно објаснио, шта је то статистички материјал и где се он скупља, Гаврило Петровић се ослести, насмеја се и с детињским љубопитством стаде загледати у његове свеске... *N* вече тога дана Иван Алексјевић је већ седео код Кузњецових за вечером, брзо се оинио од јаке раније, и гледајући на мирна лица и лене покрете својих нових познаника, осећао је по целом телу лениост, која настуна од дремежа, кад се човеку спава; теглио се и сменикао. А нови познаници, пријатно су га посматрали и запиткивали, да ли му је жив отац и мати, колико зарађује месечно, да ли често иде у позориште...

Сетно се Огњев путовања по срезовима, излета, риболова, пута целог друштва у девојачки манастир код игуманије Марте, која је свакоме од гостију поклонила бисерни повчаник, сећао се ватрепих, бескрајних, чисто руских преширака, кад се свађалице, трескајући и дунајући песницом по столу инсу разумеваи и прекидали један другог, сами не примећавајући то, и противречили сами себи у свакој фрази, непрестано мењали тему док се после 2—3 часа преширања не почну смејати:

— Бабо би знао, око чега смо се преширали! Почели смо о здрављу, а свршили смо смрћу.

— А сећате ли се, како смо ја, ви и доктор јахали у Шестово? — говорио је Иван Алексијевић Вери, приближујући се с њом шуми. — Тада смо лудака срели. Ја сам му дао 5 пара а он се три пут прекрстио и баци мој нетпарац у раж. Госпеде, колико ја утисака носим са собом, и кад би их било могуће скупити у целину, добио бих добар комад злата! Не разумем, зашто се паметни и осетљиви људи гурају у престоницу и не дођу овде? Зар је на Невском и у великим влажним кухама више простора и истине него овде? Истина, мени се моја меблирана соба од врха до пода испуњена сликарима, књижевницима и новинарима увек чинила предрасудом.

Око двадесет корака од шуме преко пута налазио се мали узани мостић са стубовима на угловима, који је увек за време вечерњих шетњи служио Кузњецовима и гостима као мала станица. Одавде су они, који су желели, могли чути шумски одјек и видело се како је пут ишчезао у црном просеку.

— Гле, ево га и мостић! — рече Огњев. — Одавде се морате вратити натраг...

Вера се заустави и одмараше се.

— Хајте, мало да седнемо, — рече она, седајући на један од стубића. — Кад се пред полазак поздрављају, обично сви седе.

Огњев приђе и седе поред ње на свој навежљај од књига, и продужи говорити. Она је тешко дисала од хода, и гледала је не на Ивана Алексијевића, већ негде у страну, тако да јој он није могао видети лице.

— И на један пут после десет година ми се сретнемо, — говорио је он. — Какви ћемо тада бити? Ви ће те већ бити честита мајка породице, а ја писац некога часног њикоме не потребног статистичког зборника, дебелог као четрдесет хиљада зборника. Срећћемо се и споменућемо прошлост... Сад ми осећамо садашњост, она нас окружује и узбуђује, а тада, при сусрету, ми се већ нећемо сетити датума, ни месеца, па чак ни године кад смо се последњи пут видели на овом мостићу. Ви ће те се, можда, изменити... Чујте, ви ћете се изменити?

Вера је задрктала и окренула се лицем к њему.

— Шта? — упита он.

— Ја сам вас сад упитао...

— Извините, ја нисам чула шта сте говорили. Овде је само Огњев приметио код Вере промену. Она је била бледа, задувала

се, и дрхтање њеног дисања видело се и у рукама и на уснама и на глави, а из фризура избијале су на чело не једна локна као увек већ две... Као што се видело, она је намерно избегавала да га гледа право у очи, трудећи се да сакрије узбуђење. Час је поправљала оковратник, који, као да јој је жуљило врат, час је преносила свој црвени шал с једног рамена на друго...

— Вама је, чини ми се, хладно, — рече Огњев. — Седети на магли није са свим здраво. Хајдете ја ћу вас пратити до куће. Вера је ћутала.

— Шта вам је? — осмехну се Иван Алексијевић. — Ви ћутите и не одговарате на питања. Или сте болесни или се љутите? А?

Вера је чврсто примакла длан на образ, окренути на страну Огњева и одмах га је брзо тргла патраг.

— Ужасан подложај... — прошапутала она са изразом јаког бола на лицу.

— Ужасно!

— Због чега је ужасан? — ушта је Огњев, сажимајући раменима и не сакривајући своје чуђење. — Шта је у ствари?

Непрестано тешко дишући и мрдајући раменима, Вера му окрете леђа, око по минути гледаше на небо и рече:

— Ја имам с вама да говорим Иване Алексијевићу...

— Ја слушајам.

— Вама ће се учинити може бити чудновато... ви ће те се зачудити, али мени је све једно. — Огњев још једном слегну раменима и спреми се да чује.

— Ево шта — поче Верочка сагнувши главу и чупкајући претима једну страну мараме. — Видите, ево шта сам вам хтела рећи... Вама ће се учинити чудновато и глупо, а ја... ја више не могу.

Говор Верич је прешао у нејасно мрмљање и наједанпут се претворило у плач. Девојка покри лице марамом, још више се наведе, и поче горко плакати. Иван Алексијевић горко уздахну и чудећи се не знајући, шта да говори и ради, очајнички погледа око себе. Пошто није био навикао на плач, и код њега се појавише сузе у очима.

— На, где још! — промрмља он збуњено. — Вера Гавриловна, та зашто је то, питам вас? Драга моја, ви... ви сте болесни? Или вас је ко увредио? Кажите, и можда ћу ја то... можда ћу вам моћи помоћи... Кад је он, трудећи се да је утеши,

опрезно одмакао од њеног лица руке, она се осмехну на њега, кроз сузе и рече:

— Ја... ја вас волим!

Ове речи, просте и обичне, биле су речене простим чове-
чјим језиком, но Огњев у лакој забуни окрете се од Vere и
одмах после забуне осети страх.

Жалост, топлиота и сентиментално расположење, који су
наступили код њега услед опроштаја и ракије на једном су иш-
чезли, уступивши места силном непријатном осећању сметености.

Као да се окренула душа у њему, поче гледати попреко
на Веру, а она сад, после тога кад му је изјавила љубав, од-
бацила је од себе стидљивост, која краси женску, чинила му
се као нижа растом, простија и тамнија.

„Шта је то? — уплаши се он у себи. — На да ли је...
волим, или не? Ето питања!“

А она, кад је најглавније и најтеже рекла, дисала је лако
и слободно. Она се исто тако подигла и гледајући право у лице
Ивану Алексијевићу, почела је говорити брзо, без паузе, ват-
рено.

Као човек, који се изненада уплаши, па не може после
тога да се сети реда којим су се ређали звуци катастрофе, која
га је уплашила, тако и Огњев није се сећао речи и израза Ве-
риних. Он се сећао само садржине њених речи, ње саме и тога
осећања, које је у њему произвео њен говор. Он се сећао, како
јој је био загушен, мало промукао од узбуђења глас, необичне
музике и страсности и у интонацији. Плачући, смејући се, са
сузама на трепавицама, она му је говорила да ју је првог дана
њиховог познанства задивно својом оригиналношћу, памећу,
добрим, паметним очима, својим задацима, и циљевима живота,
да га је заволела страсно, до дудила и дубоко; да јој се
дешавало преко лета, кад из баште улази у кућу и види у пред-
собљу његов капут с крапном, или чује из далека његов глас,
онда јој око срца наступи хладноћа, предосећај среће: његове
чак и глупе шале, приморавале су је да се смеје, у сваком
броју његових шезака она је видела по нешто необично па-
метно и огромно, његов чворноват питап чинио јој се најлепши
од свега дрвећа.

И шуме и магловито грање и црни јендени по странама
пута, чинило се, да су умукли слушајући је, а у души Огњева
дешавало се нешто рђаво и чудновато... Изјављујући му љу-

бав, Вера је била заносно лепа, говорила је дивно и страшно, али он је осећао не уживање, не животну радост, као што је желео, већ само осећање саучешћа, бол и сажаљење, што због њега страда добар створ. Бог би га знао да ли је у њему почео говорити разум, или му је говорила стална навика према објективности, која тако често смета људима да живе, али само ускињење и страдање Верино чинили су му се досадним, необичним, и у исто време осећаји се узнемирише у њему а нешто му је шапутало, да је све, што сад види и чује, са природне тачке гледишта и личне среће озбиљније од статистике, књига, истина... И он се љутно и криво себе, мада није разумевао у чему се састоји баш његова кривица.

Завршетак његове сметености било је то, што он категорички није знао, шта треба да каже, а говорити је било неопходно потребно. Рећи јој истину: „Ја вас не волим“ није имао снаге, а рећи „да“ он није могао, зато што, ма како да се трудио није налазио у својој души чак ни искрице...

Он је ћутао, а она је међутим говорила, да за њу нема веће среће осим да види њега, да иде за њим, па ма одмах, куда он хоће, да буде његова жена и помоћница, да ће, ако он оде од ње, она умрети од туге...

— Ја не могу овде остати! — рече она ломећи руке. — Мени је омрзла и кућа и ова шума и ваздух. Ја не могу да трпим непрестани мир и живот без циља, не могу да трпим наше безбојне и бледе људе, који су сви слични један другоме као капље воде! Сви су они пријатни и добри, зато што су сити, не страдају, не боре се. — А ја баш хоћу велике, влажне куће, где страдају, измучени радом и невољом... И ово се учинило Огњеву одвратно и неозбиљно. Кад је Вера свршила, он није знао шта да јој каже, али није било могуће ћутати и он промрља:

— Ја вам, Вера Гавриловна, много захваљујем, ма да осећам да ничим нисам заслужио то... од ваше стране... осећање. Друго, као поштен човек ја вам морам рећи, да је срећа основана на сразмери т. ј. кад се обе стране... подједнако воле...

Али, одмах се Огњев застиде свога мрмљања и ућута. Он је осећао, да му је овог тренутка изглед лица био глуп, неправедан простачки, да је био напрегнут и надувен... Вера је, мора бити, одмах прочитала на његовом лицу истину, јер је на једанпут постала озбиљна, побледе и спусти главу.

— Ви ме извините, — промрмља Огњев, не могући ћутати. Ја вас толико ценим, да... ми је тешко!

Вера се брзо окрете и пође натраг Летњиковцу. Огњев пође за њом.

— Не, није потребно! — рече Вера, махнувши руком. — Не идите, ја ћу сама ићи...

— Не, ипак... треба да вас пратим...

Ма шта да је Огњев говорио, све му се чинило до последње речи да је одвратно и глупо. Осећање правине расло је у њему, сваким кораком. Он се љутио, стезао неснице, проклињао је своју хладнокрвност и неспретност у понашању према женским. Трудећи се, да се узбуди он је гледао на диван Верочкин струк, на њену косу и трагове њене ножице, који су остајали по прашљивом путу, затим се сети њених речи и суза, али све је само изазивало пријатно осећање, а није му дражило душу.

„Ах, та немогуће је на силу заволети! — убеђивао је он сам себе и у исто је време мислио: кад ћу ја заволети, али не силом? Та мени је већ скоро тридесет година. Бољу женску од Вере ја нисам никад видео, ићи ћу је икад видети... О, псећа старости! Старост у 30-тој години!“

Вера је ишла испред њега све брже и брже не окрећући се, са погнутом главом. Њему се учинило да је од туге омршавела, и да се сузила у плећима...

„Замислићам шта се дешава сад у њеној души! — мислио је он, гледајући је у леђа. — По свој прилици је стидно и жалосно да од тога умре! Госноде, колико је у целом животу поезије. разума, да би се камен покренуо, а ја... ја сам глуп и рђав!“

Код капилика је Вера узгред погледала на њега и сагнувши се, увијајући се у шал, брзо је пошла алејом.

Иван Алексијевић остаде сам. Враћајући се натраг у шуму, ишао је лагано, непрестано се заустављао и окретао на капилик, са таким изразом у целој својој фигури, као да није веровао себи. Он је тражио очима по путу трагове Верочкиних ногу, и није веровао, да је девојци, која му се тако допадала, само што му је изјавила љубав могао тако неспретно и одсечно „одрећи“... Први пут у животу њему је дошло да искуси, како мало зависи човек од своје слободне воље, и да искуси сам на себи положај поштеог и љубазног човека који и против своје воље причињава своме ближњем немилосрдно и незаслужено страдање.

Њега је гризла савест, и кад је престало Вере, он је тек онда видео да је изгубио нешто врло драгоцено, блиско што се више не може наћи. Он је осећао да му је с Вером умакао део младости, да му се минути које је он тако бескорисно преживео, неће вратити.

Дошавши до мостића, он се заустави и замисли. Он је хтео да нађе узрок своје чудновате хладнокрвности. Да није био изван себе, већ при чистој свести, за њега је било јасно. Искрено је признао у себи, да није разложна хладноћа којом се тако често хвале наметни људи, да није то хладноћа самољубивог глунака, већ просто немоћ душе, неспособност да прима дубоко лепоту, рђава старост, која се добила путем васпитања, непрестаном борбом за комад хлеба самачким а не породичним животом.

Од мостића, он је тромо, као да није хтео, пошао у шуму. Овде, где се на првим густим тамницама овде-онде видело ретким мрљама светлуцање месечеве светлости, где он није ништа осећао осим својих мисли, он је страшно зажелео да поврати оно што је изгубио.

И сети се Иван Алексијевић да се опет вратио. Дражећи себе сећањем, сликајући насилно у својој фантазији Веру, он је брзо корачао према врту. По путу и врту магле већ није било и светли месец гледао је с неба, као да се умно, само се још Песток магло и мрмљно. Сетио се Огњев својих опрезних корака, тамних прозора, јаког мириса од хелмстрона и резеде... То је било једино живо биће које га је видело како је он два пут обинао око куће, постојао испод мрачног Вериног прозора и махнувши руком са дубоким уздахом изашао из баните.

После једнога часа он је већ био у вароши, намучен, изнурен и прислонивши се труном и уснијаним лицем на врата гостионице, дукао је штапом. Негде у варошници сањиво је лајало песто и баш као одговор на његову дуну, око цркве почеше ударати у кленало.

— Тумараи поћу — мрмљао је газда, староверац у дугачкој, као женској коњули, отварајући му врата. — Боље би било да си се Богу молио него што си тумарао.

Ушавши у собу, Иван Алексијевић се спусти на постељу и дуго је дуго гледао на прозоре, затим отресе главом и поче се паковати...

ХИПОТЕЗА РАЗВИЋА¹

— ХЕРБЕРТ СПЕНСЕР —

У једној пресирци о Хипотези Развића, коју ми је недавно саопштио један пријатељ, неко од диспутаната доказивао је да, пошто у целокупном нашем искуству не знамо ни за какав феномен претварања врста, то је нефилософски претпостављати да претварање врста икада бива. Ја сам ја био присутан, ја бих без сумње, прелазећи преко његова тврђења, које је подложно критици, — одговорио, да, пошто у нашем целокупном искуству не знамо ни за какав пример да је нека врста створена, било би, по његовом властитом гледишту, нефилософски претпостављати да је икада нека врста створена.

Они који кавалерски одбацају Теорију Еволуције као недовољно подкрепљену фактима, чини се да заборављају да њихова рођена теорија није подкрепљена ни једним јединим фактом. Као и већина људи, који су срођени с каквим веровањем, они захтевају најстрожије доказивање за противничку поставку, а пристају да њихова буде без икаквог. По земљиној кугли налази се сада раширкано биљних организама (према Хумболту) око 320.000 врста и животињских око 2.000.000 (види Керпентера) а ако овоме додамо бројеве биљних и животињских врста, које су нестале, можемо поуздано сматрати, да је број врста које су постојале и постоје на земљи, не мањи него десет милиона. И сад, које је логичније објашњење ових десет милиона врста? Да ли је вероватније да је било десет милиона специјалних стварања? Или је вероватније да су непрекидним модификаци-

¹ Овај чланак преведен је из најновијег енглеског издања Спенсерових „Есеја“, који су скупиени и издани у три велика тома.

јама изазваним мењањем прилика, десет милиона варијација произведене онако како се варијације увек производе?

Нема сумње, многи ће одговорити да они могу лакше схватити да је било десет милиона специјалних стварања, него што могу схватити да је десет милиона варијетета потицло из сукцесивних модификација. Међутим, кад би испитивали себе, сви би они увидели да су у илзузији. Ово је један од многих случајева, у којима људи истински не верују, него само верују да верују. Они у ствари не могу схватити да је било десет милиона специјалних стварања, него мисле да могу. Брикспва интроспекција показала би им, да они никада нису могли стварно представити себи стварање ма и једне врсте. Ако су добили потпуни појам о том процесу, онда нека кажу како је створена нека нова врста, и како се појавила? Да ли је бачена из облака? Или морамо замисљати да се из земље извукла? Да ли се удови и утроба стичу са свију страна те се сједињују? Или морамо усвојити стару јеврејску идеју, да Бог од плочаче прави нова створења? Ако кажу да нова створења нису створена ни на један од ових начина, који су и сувише апсурдни да би се у њих веровало, онда су дужни да опишу начин на који нова створења могу бити створена, — један начин који не изгледа апсурдан: и онда ће видети да такав начин нису никад појмили нити могу појмити.

Ако би они, који верују у стварање врста, сматрали да је неправедно тражити од њих да опишу на који је начин било стварање врста, ја одговарам да је то много мање него оно што они траже од присталица Хипотезе Развића. Од њих само тражи да покажу само један појмљив начин, док они на против траже не само појмљив начин, него актуелан начин. Они не веле — покажите нам како то може да буде; него веле — покажите нам како бива. И далеко од тога да је нелогично постављати горње питање, било би чак логично захтевати не само могућан начин, него и констатован начин стварања врста, будући да ово није никакво веће захтевање него оно што они чине својим противницима.

Овде се тек види колико се нова доктрина даје боље разумети него стара. Баш кад би заступници Хипотезе Развића само показали, да је настајак врста процесом модификације схватљив, они би били у бољем положају него њихови противници. Али они могу да учине више по ово. Они могу да покажу,

да је процес модификације произвео и производи одлучне промене у свима организмима, који су изложени модификујућим утицајима. И мада они, због немогућности да добаве довољно факата, не могу могу обележити многобројне фазе, кроз које је нека врста прошла док је достигла свој садашњи облик, или да пронађу узроке који су произвели sukcesivne модификације: они ипак могу показати да се нека актуелна врста, биљна или животињска — кад се постави у погодбе различне од пређашњих, почиње одмах подлегати извесним променама које је прилагођују за нове прилике. Могу показати да се у sukcesivним генерацијама ове промене настављају; дакле, најпосле, нове погодбе не постану обичне и природне. Могу показати да су код биљака, које се обрађују, код домаћих животиња и код појединих људских раса такве промене бивале. Могу показати да су степени разлике тако произведене често, као код паса, већи него они на којима се у другим случајевима оснива разликовање врста. Могу показати да је то споран предмет да ли су ови измењени облици варијетети или одвојене врсте. Могу чак показати да су свакодневне промене које бивају у нама — лакоћа која прати дуго вежбање, и губљење подобности које почиње кад престане вежбање — јачање страсти које су обично задовољене и слабљење оних које су обично задовољене — развијање сваке способности: телесне, моралне, или интелектуалне, према употреби која се од ње чини, — да се све те промене објашњују овим истим принципом. И тако они могу да покажу, да у целој органској природи делује такав један модификујући утицај, који они сматрају као узрок разлика у специјама: утицај који, и ако тих у својој акцији, с временом и кад то усхтедну прилике, производи видне промене, — утицај који би, по свима изгледима, произвео кроз милионе година и при великој разноврсности погодаба, коју показују геолошки анали, извесну суму промене.

Која је онда логичнија хипотеза? Да ли она о стварању врста, која нема ниједан факат да је поткрепи, нити се икада може потпуно схватити: или хипотеза модификације, која је не само потпуно схватљива, него је и потврђена навикама сваког организма.

Да низом промена један протозоа икада постане списар, изгледа врло чудно онима који нису добро познати са зоологијом, и који нису видели како јасна постаје веза између нај-

простијих и најсложенијих облика, кад су пенитанти средњи облици. Обично гледајући на ствари, више на њихов статички него на динамички изглед, они никада не схватају факат да се прираштајима модификације може произвести временом извесна сума модификације. Оно изненађење, које они осећају када некога кога су знали као дечка, опазе као одраслог човека, — постаје неверовање кад је степен промене већи. Међутим, обиље примера стоји нам на расположењу који показују како можемо доћи до најразличитијих облика неосетним градацијама. Доказујући ову ствар пре неког времена с једним ученим професором, ја сам илустровао моје тврђење овако: — Ви признајете да нема никакве видне везе између круга и параболе. Једно је ограничена крива линија а друго неограничена. Код једне сви су делови слични: код друге никоји делови нису слични (осим делови на супротној страни). Једна затвара извештан простор; друга не затвара никакав простор па ма се продужила до бесконачности. Па ипак, ма како супротне биле ове криве линије у свима својим особинама, оне могу бити међу собом везане низом посредних кривих линија, од којих се ни једна не разликује приметно од суседне. Тако, кад се конус пресече једном равни управном на његову осовину, добијамо круг. А ако, место да буде потпуно управна, раван заклана са осовином угао од $89^{\circ} 59'$, имаћемо једну елипсу коју никакво људско око, баш кад би било потпомогнуто и најтачнијим паром циркула, не би могло разликовати од круга. Са смањивањем овог угла, минут по минут, елипса постаје најпре приметно ексцентрична, после очевидно ексцентрична, и мало по мало добија тако огромно издужен облик да нема више никакве видне сличности са кругом. Са наставањем овог процеса елипса прелази неосетно у параболу; и напослетку, са све даљим смањивањем угла, у хиперболу. Овде сад имамо четири разне врете кривих линија — круг, елипсу, параболу и хиперболу, од којих свака има своје нарочите особине и своју одвојену једначицу, и од којих су прва и последња потпуно супротне по природи, — везане међусобно као чланови једног низа, и свака подложна да произведе једино процесом неосетне модификације.

Али заслепљеност оних који мисле да је апсурдно претпоставити да сложени органски облици могу постати сукцесивним модификацијама из простих, постаје чудновата кад се сетимо да се сложени органски облици свакодневно тако продукују.

Једно дрво разликује се од семена у сваком погледу неизмерно — по величини, по структури, по боји, по хемијском саставу: разликује се тако много да се никаква видна сличност ма које врсте не може показати међу њима. На ипак се једно у току мало година промењује у друго: мења се тако постепено да се најблићег момента не може рећи: — Сад семе престаје да буде, и настаје дрво. Може ли бити већег контраста него између новорођеног детета и мале полупрозрачне доптите, која сачињава људски ооцит? Дете је тако сложено у структури да је енциклопедија потребна да му опише саставне делове. Семени пак везикул тако је прост да се у једној врти може дефинисати. При свем том неколико месеца је довољно да се једно развије из другог: и то шта више, низом модификација тако малих, да кад би се ембрион испитивао у сукцесивним минутима, и сам микроскоп тешко би открио осетне промене. Кад би неко необразован или рђаво образован сматрао као смешну, хипотезу, да су се све расе бића, подразумевајући и човека, могле с процесом времена развити из најпростије монаде, — то не би било чудновато. Али кад физиолог, који зна да се свако индивидуално биће јесте тако развило, — који зна, даље, да су у свом првом стању клице свију биљака и животиња тако сличне, да се не може опазити никаква разлика међу њима која би дала могућности да се одреди да ли је неки нарочити молекул клица конферве или раста, зоофита или човека, — кад он од тога прави тешкоће, онда је то неопростиво. Занело, ако једна проста ћелија може, кад је подложна извесним условима, да постане човек у размаку од двадесет година, онда није ништа апсурдно у хипотези, да се под извесним другим погодбама, из једне ћелије може, у току милионâ година, развити људска раса.

У ствари, ми у овом учешћу многих научних људи у овом спору „Законa са Чудом“, имамо добру илустрацију жилаве виталности празноверица. Запитајте неког од наших главних геолога или физиолога да ли верује у Мојсијево објашњење створења, и он ће сматрати питање без мало не као увреду. Он или одбацује причу потпуно, или је разуме у неком неодређеном, неприродном смислу. На ипак, један њен део он несвесно усваја, и то шта више буквално. Јер откуда је добио ову идеју о „стварању врста“, за коју мисли да је тако логична, и за коју се бори тако упорно. Очевидно, он јој не може наћи

извора на неком другом месту него у оном листу који одбацује. Он нема ни једног јединог факта у природи који би цитирао у прилог њој: нити је она спремљена каквим ланцем резонувања с помоћу којег би се могла успоставити. Испитајте га и он ће бити принуђен да призна да му је та идеја уливена у душу за детињства као део једне приче, коју сад сматра као апсурдну. А како је могао, пошто је одбацио све остало од те приче, одушевљено бранити овај њен последњи остатак, као да га је примио од неког важног ауторитета, он ће бити збуњен да каже.

С енглеског превео В. Р.

РУСЛАН И ЛЈУДМИЛА

— ПУШКИН —

(НАСТАВАК)

ПЕСМА ЧЕТВРТА

Кад год се пренем иза сна,
Хвалим те душом, вишњи Бого,
Зато, што наша времена,
Чаробника немају много.
А уз то — част и слава им! —
Женидбе су нам безопасне.
Нити су више већ ужасне
Момку, момама млађахним.
Но чаробника нинх има,
За које баш не марим ја:
Осмејком и плавим очима,
Гласићем љупким — друзи, да!
Не верујте, лукаве су те!
Клонте се од њих, као ја,
Беж'те од слатког отрова
И жив'те усред тишине!
Песништва чудни геније ти,
Певче виђења чаровних,
Врагова, маште, љубави
Гроба и раја житче верни;
И моје музе несташне
Љубимче, мили, заштитниче!
Праштај Орфеју северни,

Што сред повести моје славне
 За твојим трагом узлетам
 И лиру музе лакоглаве
 У леној лажи ометам.
 Другови, ви сте сви слушали,
 Брагу у давној давшини.
 Зликовац како даде себе
 И душе кћери невиних;
 И како после милостињом,
 Молитвом, вером и постом
 И непритворним покајањем
 Заштиту доби у Светом;
 И како умре, како уснуше,
 Дванаест кћери његових —
 Ал' нас пленише, ужаснуше,
 Причања тајних ноћи тих,
 И чудновата та виђења,
 Тај мрачни бес, тај Божји глас,
 Грешничка ужасна мучења
 И непорочних дева крас.
 Плакасмо е њима и бродисмо,
 Око бедема зупчатих,
 И срцем дарнутим љубисмо
 Сужанство тихо, сав им тих;
 Душом Вадима ми их звасмо,
 И пробуђене, видли их,
 И ко многе често њих
 На гроб очински сироваћасмо....
 На јел' могуће?... Нас су лагали!
 Но да ли ћу слагати и ја?

Млађахни Ратмир крете југу
 Пестрицеливи кас коња,
 Мишљаше већ до сутона
 Стићи ће Руслана супругу.
 Но заход већ се багрио;
 Залуд је витез пред собом
 У неме даље мотрио:
 Све беше пусто над реком.
 Последњи сунчев блесну зрак

Врх јасно позлаћена бора,
 Наш витез тамног крила мрак
 Тихано пређе и, погледом,
 Међ дрвљем тражи одмора.
 Кад сиђе у до међу крише
 Угледа замак пред собом,
 Зупчате стене к небу стрше,
 Црне се куле бедемом;
 И по широкој дева стени,
 Ко лабуд морем усамљени,
 Плови у сјају руменом,
 И песма јој се једва чује
 По доду тихом, зеленом:

„Пољем се нија ноћ и сан,
 Са реке леће ветар хладан,
 Позно је, о, путниче млади,
 Склопи се у наш дивни стан!

„Овде је одмор слађани,
 А дању шум и пировање,
 Ходи на братско призивање,
 Путниче, ходи млађани!

„Лепотица је у нас рој,
 Слатко је њихно миловање,
 Ходи, на тајно призивање,
 Ходи, путниче млади, мој!

„А већ у зрачак јутарњи
 Пићемо пехар опраштања,
 Ходи на мирна призивања,
 Путниче, ходи млађани!“

Она га мами, она пева: —
 Под бедем млади хан се креће,
 А њему у срет, ко да снева
 Прекрасних дева јато леће;
 Уз жамор рети ласкавих
 Опкољен је; с њега не свде
 Очију својих убавих;
 Девојке две му коња воде.
 И ступа хан ко под кров свој;
 За њим самца дивни рој;
 Једна му снима шлем крилати,

Друга ће оклоп раскопчати,
 Ова мач скида, она штити:
 Миловање ће заменил
 Панцир од гвоздја исковани.
 Во прво младог хапа воде
 Дивној, удобној руској бањи.
 Пуше се ту од топле воде
 Сребром ливени бадаши,
 Прскају хладни шедрвани:
 А на ћилиму раскошном
 Уморан хап се већ одмара,
 Над њим прозрачна трепти јара.
 Чежњиво, негом милосном,
 Прелене деве, полунаге,
 У нежности се надмећу:
 Около хапа, љупке драге,
 Ко јато, жудно облећу.
 Изнад витеза једна пише
 Брезове танке гранчице,
 Топлина из њих миром дише:
 А друга, соком ружнице,
 Уморио тело расхлађује
 И мирисима попрекује
 Тамних му коса витице.
 И витез, душе опијене,
 Већ се не сећа заробљене
 Некада миле Људмиле:
 Тоне сред слатког уздицања:
 Поглед му жељка жудни час,
 И пренун чежње и чекања,
 Он срцем таје, гори вас.

Но сад излази он из бање,
 Опет у ризе златоткане:
 И с дивним момама, Ратмир,
 Богати заночиње шир.
 Ја писам Хомер: он једини
 Високим стихом певат зна
 Витеза грчких весела,
 Вино и звук песама дивних.

Радије ћу вам, ко Парни,
Безбрижном лиром прослављати
Наготу у поћној тами,
Пољубац слатки, умивати!
Месецом замак обасјан:
Ја видим кутак удаљени,
Где витез, жудњом успаљени,
Усамљен чека тихи сан;
Његово чело, врело лице,
У пламену се згарају,
И полусклопљене уснице
Пољупце тајне чекају.
Он страсно и лагано дише,
Види их — у заносном сну
Покривач грудма вуче више.
Но где, кроз глуху тишину
Шкрипнуше врата; под издајни
Испод пожица шкрипи бајних.
И под месецом сјајаним
Промаче дева. Снови лаки,
Мичите сад вам ваља поћ!
Устај — настаје твоја поћ!
Буди се, — скуп је часак сваки!...
Она пристуна, он лежи,
У сладострасном дрема сну:
Са груди покривач бежи.
Осећа даха топлину,
Ћутљиво дева, ту, пред њим,
Не дишућ стоји нема, бајна,
Као варљива Дијана
Пред милим пастирем својим.
И сад на одар свога хана
Склања се коленом једним,
Уздахну, лице њему наже
Чежњиво, с пламом жућеним,
И санак лаки бегат наже
Пред пољупцима ватреним...

Ах, браћо, девичанска лира
• Овде прекида звучак свој,

И слаби глас се губи мој —
 Махино младог хаи — Ратмира;
 Ја не смем певати о том,
 Руслан је главно спеву мом,
 Руслан, тај витез безиримери,
 Душои убојник, драгаи вери.

Упорним бојем уморан,
 Под богатирском оном главом,
 Он, проспављује слатки саи,
 По ево већ и зором плавом
 Затрешта Песток обасјан,
 Свацуло; јасни зрак јутарњи
 Космату главу освети,
 Дике се Руслан; коњиц харни
 Ко стрела путем полети.

И дани журе; зри пшеница,
 С дрвећа пада листак жут;
 Јесеи ветар звижди љут
 Нернате певце заглашава;
 Магловит и сумерни даи
 Брегове наге омотава,
 Ближи се зима, по Руслан
 Свој пут одважно продужава,
 На даљин север; свакии даиом
 Њему се нова сметња јавља:
 Или се туче с богатиром,
 С венитицом или са вамширом,
 Или под бледим месецом,
 Чаробним као занет сном,
 Скривене седом маглицом,
 Русалке, тихо са граи,
 Љуљајући се, из сенке тамне,
 Лукавим смехом с усана
 Витеза младог себи маме,
 По штићен тајним промислом,
 Он смело језди циљу свом;
 За његом плашти вреа дуи:
 На њих не гледа нијих слуша, —
 Срце је пуно људмилост.

А тамо, јоште усчувана
 Од нападаја грбина,
 Чаробном шапком сачувана,
 Шта ради моја књагиња,
 Прекрасна моја Будмила?
 Жалосна она и суморна
 По вртovima самује,
 О другу мисли и тугује,
 Или маштава жеља орна,
 Кијевском завичају свом,
 Облеће жудњом пламеном;
 Оца и браћу своју грли,
 Другарицама младим хрли
 И мамицама премилним,
 И милином се пуне груди!
 Но брзо, јадна књагиња,
 Из маштавих се снова буди
 И тужни као робинја.
 А слуге страшног чаровњака,
 Дању и ноћу без престанка,
 По замку, врту, јуре свуд;
 Где ли се сакри ронче красно,
 Премећу, зову громогласно,
 Но све им беше узалуд.
 Будмила им се подсмевала,
 Измеђ чаровних дрвета,
 Без шапке би се указала,
 Кличући: амо, ту сам ја!
 И сви полете у јатима
 Кад, али тамо пусто све —
 Нечујним она корацима
 Испред носа им исчезе.
 Свуд су се јасно онајали
 Незиног бића трагови:
 Час позлаћени плодови
 Са гранчица су нестајали,
 Час капље хлађане струје
 На изгајен су луг падале;
 И тад су сви у замку знали,
 Да није или благује.

Међу кедрима и брезама,
 У ноћи тако скривена,
 Бар кратког тражила је сна —
 Ал ноћ би проишла у сузама;
 Жудећ за драгим и за сном,
 Свуноћ би тако бденисала,
 И ретко кад, пред освитом,
 На грани главом клонулом,
 Ако би мало подремала.
 Но чим заруди зорни крас,
 А она слану у тај час,
 Хлађаном струјом лице кваси:
 На и сам кенец једном спази,
 Кроз зору, мотрећи у сџд,
 Под невидовном како руком
 Пљуска и бризга водонад.
 Са тугом љутом и подмуклом
 До пове ноћи, тамо — ту,
 Лутање она по врту:
 Често су у сумрак слушали
 И милозвучни гласак њен;
 Често су тако набасали
 На венчић њоме одбачен,
 Ил персијскога парче шала,
 Ил рубац сузом паквашен.

Жестоком страшћу обрањени,
 Досадом, злобом помрачени,
 Веницац у јаду смисли свом,
 Људмили најзад да доскочи.
 Тако Лемноса ковач хром
 Примивши венац супруга,
 Из руку Цитереје сјајне,
 Размаче мрежу с пленом дивним,
 Бозима откри подсмешљивим
 Киприде најнежније тајне....
 Тако књагиња суморна,
 У хладу мраморне сенице
 Сеђаше покрај прозора,
 И заљубљене кроз гранчице

На цветни погледала је луг.
Од једном зачу: „мили друг!“
И виде вернога Руслана,
Стае и ход његов; а поглед
Замагљен, лицем врло блед,
А на бедрима љута рана.
Задрхта срце: „ах, Руслан!“
Руслан!... јест, он је!“ у часу том
Супругу ледну ко стрела,
Кроз сузе кличе весела:
„Ти... рањен... шта је то с тобом?“
Но, стигнув мети жељканој,
Почезну призрак... грдни јаде!
То мрежа беше: с чела јој,
На земљу, доле, шанка паде,
Сад она зачу грозни клик:
„Моја је!“ и, у овај миг,
Вештац се створи пред очима.
Одјекну уздах жалостан,
Људмила паде — тешки сан
Осенчи несретну крилима.

Шта ли ће с јадном књагињом!
Ужасан час: чаробник гнили,
Милује руком порочном
Красоте на младој Људмили!
Хоће ли сретан бити он?
Чуј... одјекује рога звон,
То неко грбу изазива;
Блед и забуњен страшћу свом,
Кепец под шапку деву скрива;
А труба зове под замком!
И он полети у сусреће,
А браду затури за плеће.

(Наставиће се)

ПОРОДИЦА ПОЛАЊЕЦКИХ

РОМАН

ХЕНРИКА ОЈЕНКИЈЕВИЧА

У 3 КЊИГЕ

ПРЕВОД С ПОЉСКОГА

ДРУГА КЊИГА

(НАСТАВАК)

VI

Завиловски је волео да се његово заручење не изврши увече, пред људима, него пре тога: њему учинише по вољи у толико пре што га је у томе пред тетком Брошничовом помагала Кастели, пошто је и сама хтела да пред госте изађе као заручница. Тако су били слободнији, и кад гости бише ту, њих двоје изађоше пред њих већ као млади пар. Анета је сијала у срећи. Сама је налазила чари у улози невесте и њено заручничтво давало јој је чара. Њено пуцо облине тело као да је добило крила: очи јој исеу више биле подузатворене: зенице су јој сијале, око усана јој био осмех, а лице румено као ружа. Била је тако лепа, да се Завиловски није могао уздржати а да нејо ника пута не уздахне за изгубљеним рајем.

У осталом свима је пала у очи њена лепота. Стари господин Завиловски, који је наредно да се пренесе заједно са својом фотелјом у салон, дигао је неко време њене руке у својима, мечао јој у очи, на погледао у ћерку и најзад рекао:

— Но! оно оваки „подуђаво млетачки“ да може човеку да заврти мозак, може, а нарочито песницима, јер је њима нарочито, како велe, и иначе глава пуна којегега.

После се обрати младому Завиловском у запити:

— Шта? Зар нећеш сад да ме удавиш, што сам јој рекао „подуђаво млетачки?“

Млади се засмеја, најже и пољуби старог у раме.

— Не; сад не бих могао никога удавити.

— Нека вас благослови сам Бог и пресвета Џјева. Велим вам: Пресвета Џјева, јер је њено окриље за то први основ — рече стари, радујући се таком знаку најже.

Кад то рече, стаде се окретати и десно и лево у фотељи, нађе кутију с драгоценостима, пружи је Линети, на јој рече:

— Ово од фамилије Завиловских, дај Боже да то дуго носиш.

Кастелка прими кутију на најже свој витки стас да га и она целује у раме, али је он обгрли око врата, на рече младому:

— Ходи и ти!

Целива их обоје у чело, јаче узбуђен него што је хтео да се опазн, говорећи при том:

— Волите се и поштујте као честита чељад.

После Линета отвори кутију а у њој на сафирској кадировеној постави засија дивна огрлица.

Стари рече још једном:

— Од фамилије Завиловских — хотећи тиме очевидно да истакне то, како госпођица, која полази за Завиловскога, који је без имање, ипак не полази за лошу партију.

Али га нико није чуо јер се главе све женскадије: и Линетина и Основске и Машкове и Бигјелове, па чак и Маринина пригнуше једна уз другу, те начинише затворен круг над сјајним камењем, а неко време и дисање затајише, док се све то не прекиде плуском од похвала и дивљења.

— Није ствар у поклону, али каква срећа само такво срце! — трештала је г-ђа Броничова, која у мало не полете у наручја старому Завиловском.

Старац се само бранно и понављао:

— Та оставите се, молим вас, то је ентница!...

Друштво се после подели пар по пар и на мале гомиле. Заручници опет заузеше се сами собом тако, да никога нису видели. Основски и Швирски приђоше Бигјеловој и Марини,

Коновски стаде забављати г-ђу Основску, а Полањецки г-ђу Машкову. Што се тичало самога Машка, њему је било веома стало до тога да се позна са старим Крезом, јер је тако био наместо столицу до његове фотеље да му нико није могао приступити, те је отпочео с њом разговор о проишлим временима и о овом данашњем, које је било јакo интересантно за старога, као што је одмах погодно.

Био је опет толико онитроуман те није у свем понуштао старчеву мњењу. У осталом стари Завиловски и није баш толико нападао на ово ново време, на против понешто му се и дивио а нешто му и признавао, да у многим иде на боље, али да не одобрава све, а Машко му опет тумачио да се све на свету мора мењати, на како остали људи тако и пољско племство. Он је говорио:

— Ја се, цењени господине, држим улоге, која ми је некако као наслество у крви, јер човека, који се на земљи родио, вуче земља, али уз управљање својом имовином, бавим се и адвокатуром, нешто и из начела, јер ваља имати наших и у тој грани. Иначе бисмо остали на милост и немилост људи, који су пошкли у другим слојевима, а који су врло често баш против нас склони да раде. И морам одати хвалу нашим баптистичким да то већим делом и разумеју, те више воле своје интересе да повере мени, него неком другом. Но неки то сматрају баш за своју обавезу.

— Некад је било наше само у војним околима и вербалитима — одговори стари Завиловски — али по другим струкама, хвала Богу, не знам да нас је било! Чујем сад како ваља и ми да се одајемо сваковрсним пословима, само људи забављају: да је друго нешто послова се лаћати, а друго успевати.

— Па ето вам овога Полањецкога, господине. Он је са својом комплионерско-трговачком радњом зарадио добру парницу, и што има све му је у готовини, тако да може кад усхте све на сто метути. Не би вам ни он порекао: да су му моји савети били често од потребе, али све што је зарадио, зарадио је поглавито на житу.

— Молим вас! — рече стари Завиловски и погледа на Полањецкога мало с разрогаченим очима од чуђења. — Зар је заиста стекао? Молим вас... Ако је он од правих Полањецких, они су добра фамилија.

А онај дежмекасти принурко, сликар је, Швирски.

— Њега знам, виђао сам га на страни. И Швирски, господине нису ма ко... Али је он можда себи само насликао новце, јер другачије тешко да их је стекао?

— Како да није! — рече хвалисаво Машко. — Ниједно политичко имање не даје толико ренте, колико зарађује он са својим акварелима.

— А шта су му то акварели?

— Слике с поштом бојом...

— Молим вас, зар и без олаја! Па он тако? Ха, ха! Онда ће и мој синовац стећи стиховима! То му нећу узети за зло. Слободно нека их пише... Пан Жигмундо је био шљахтић, па је списивао, и то, господине, не онако тек да се чује. Пан Адам је био такође шљахтић, а за њега знају сви, знају за њега много више, него за онога битангу што се бавио демократијом... Кад је тако, нек је. Велите да се време мења? Хм? Молим вас!... Нека се мења само нека да Бог да буде на боље.

— Главно је ово: не ваља затварати дарове у глави и новце у касе, јер ко тако чини тај просто чини грех према друштву.

— Ту, молим да опростите! Како то ви разумете. Дакле да не смем кључем затворити што је моје, него да отворим ширум, па нек дикје ко хоће?

Машко се насмеја нешто онако свише, мету руку на наслон од фотеље па рече:

— Није о томе реч, цењени господине.

Па онда отпоче износити старом Завиловском основе политичке економије, а стари га је племић слушао машући главом у знак одобравања, понављајући с времена на време:

— Молим вас само! То је нешто ново! Али сам ја и без тога умео изаћи на крај с мојим имањем!

Госпођа Броничова гледала је само у млади заручени пар, а у исто време причала пану Плавичком (који је још мање скидао очију са г-ђе Основске) о својој младости о животу с Теодором и несрећи, која је задесила са превременог доласка на свет њиховога јединога потомка.

Пан Плавички слушао је расејано, а она се најзад растужила од своје рођене приче, те му говораше дрхтавим гласом:

— И тако је сад цела моја љубав, нада и вера у Линетци! Ви ћете то разумети, јер и ви имате кћер! А да нам је оно дете било, можете замислити каква би то била срећа.

О то је тако дирљиво, тако дирљиво! — прекиде је пан Цлавицки.

О, да! — настављала је г-ђа Браничова, — о да: И то је био у година већи губитак, што је то била последња нада! Мој муж је био човек већ запао у године, и могла бих рећи да се о мени старао како нико не би, али је после те несреће остало само на том.

— Ту га не разумем више — рече пан Цлавицки. — Хе, хе, сад га савршено не разумем!...

Мало зину и погледа у г-ђу Браничову некако шеретски, а она га нежно ђуши хладилницом па рече:

— Баш су ти људи песносни: за њих нема ничега светог! Швицки запита Марину:

— А ко је она, сушта Перуђино, она бледа дама, с којом говори ваш муж?

— То је наша познаница, госпођа Машкова. Зар нисте били њој представљени?

— Напротив: познао сам се јуче с њом о погребу, али сам јој заборавио име. Знам да је то жена онога господина што говори са старим Завиловским. Права Ванучи!... Исти онај квијетизам, а уз то и риђа. Али у ње су веома лепе црте.

Гледао је још мало па додаде:

Лице тмело, али су необичне контуре целог тела. Нешто сувља, али погледајте јој само рамена и плећа.

Али Марина није погледала на линије у рамена и плећа госпође Машкове, него у својега мужа, и на лицу јој се указа странна узнемиреност. Баш у тај нар Полањецки се нагао био до саме г-ђе Машкове и говорио јој нешто, што Марина није могла чути, јер су седели подаље, али јој се учинило да он погледа у оно тмело лице и оне сиве очи таким погледима, како је понекад погледао у њу за њиховог свадбеног пута.

Ах, она је знала тај поглед! Срце јој стаде силно лунати, као кад човек осети какав силан немир. Али одмах рече у себи: „Не, то не може бити, то не би било достојно мојега Стаха.“ Али се ипак није могла уздржати а да их не посматра. Полањецки је говорио нешто врло живо, а госпођа Машкова слушала онако равнодушно, као обично.

Марина опет помисли: „Шта се то мени учинило! Он говори онако живо, као увек, али ничега ту нема више.“

Остатак њенога сумњичења ушинути Швирски, који, можда зато што је слутио откуда немир на њену лицу, или није познао израз на његову лицу, тек рече:

— Али она ништа не збори: ваш муж мора сам да подржава разговор и изгледа да му је то досадно и да га срди.

Наједаред засија Маринино лице.

— Имате сасвим право! Стаху је зацело мало и досадно, а чим њему постане досадно, он се тада срди.

Она се опет потпуно расположи. Дала би она у том тренутку онакав исти коље, какав је стари Зивиловски даровао Анетини, само да Стах дође до ње и да јој рече коју лепу реч. Кроз неколико минута жеља јој се испуни, јер господин Основски приђе г-ђи Машковој, Полањецки устаде, уснут рече реч две г-ђи Основској, која је разговарала с Каповским, и најзад седе крај жене.

— Имаш што да ми кажеш? — ушита је.

— За дивно чудо, Сташо; баш сам те ја, у себи, звала, а ти у тај пар осети то па дође — рече му Марина.

— Видиш какав сам ја муж! — одговори он у смеху. — Али одиста, узрок је сасвим прост, спазно сам дамотриш на мене, побојао сам се да ти што не буде, па сам и дошао.

— Ја сам гледала у тебе — досадно ми.

— А ја, опет, долазим, што је и мени досадно. Како се осећаш? Да не би хтела дома?

— Не. Сташо, пријатно ми је, жив ми ти. Ја и господин Швирски говорили смо о г-ђи Машковој, па сам се прилично забављала.

— Могу напред знати да сте је оговарали. Тај вештак и сам за себе каже: да има оштар језик.

— Напротив — одговори Швирски. — Сад је само говорио о њеној фигури. Оштар језик може после доћи на ред.

— Тако дакле — рече Полањецки — госпођа Основска за њу вели да има баш ружан стас, а то је знак да јој је стас леп. Али, Марино, да ти кажем нешто о г-ђи Основској.

Ту се најве жести и шапну јој на ухо:

— Знаш ли шта сам чуо овако љ пролазу из уста Каповскога?

— Шта? Ваљда нешто забавно?

— Како ко узме: чуо сам како он говори госпођи Анетини: „ти“.

— Сташо!

Жива ми ти! Рекао јој: „Ти си све једнако таква!“
Мокда је цитирао туђе речи.

— Не знам! Може бити да јесте, а може бити и да није.
Она је такође некада била заљубљена у њега.

Ух, зар те није стид!

— Кажи ти то њима — управо Анети.

Марина је знала да постоји и то брачно неверство, али је то више сматрала као неку књижевну француску теорију, те да се не може наћи на сваком кораку, сад поче зачуђено гледати у Анету, а уз то је тако силно обузела радозналост, како само долази честитим женама, кад случајно угледају оне, које су имале смелости да изађу из главног друма у побочне улице. Али је Марина била и сувише честита душа те није одмах поверовала у зло, и некако јој никако није нило у главу да се може што рђаво догодити између оно двоје, макар и због оне претеране глупости Коновскога. Али је ипак опазила да им је међусобни разговор веома жив.

А Анета и Коновски завукли се били тамо негде између велике порцеланске вазе и клавира, па не само да су се живо разговарали, да већ не може бити живље, него су се већ читав четврт часа на овамо чисто свађали.

Кад прође Полањецки госпођа Анета рече Коновском:

— Бојим се да не буде овај што чуо; ти икад ниш не пакљив.

— Дакле опет ја крив! А ко ти други непрестано само и говори: буди пакљива!

И запета њих су двоје били једно таман као и други; он као глуп човек није могао ништа да предвиди, а она је била непакљива толико, да је то прелазило у дрскост. Њихову тајну опазило је већ двоје, остали су је могли нагађати, а Основски је морао бити готово слеп, па да ништа не види. Али је она баш па то и рачунала.

У том Коновски погледа у Полањецкога па јој рече:

— Није ништа чуо.

После се врати пређањем говору, само га је сад водно тише и то француски.

Па ти да мене волиш била би друкчија, али како ме не волиш, шта би ти то онда могло никодити?

Говорећи то он управи у њу своје чудне очи, у којима се није могла видети ни мрва разума, а она му нестрпљиво одговори:

— Водела те или не водела, али кад би ти узео Кастелку онда занело те не бих никада водела! Разумеш ли, никада! Пре бих пристапа да узмеш другу коју, и ако не би ни мислио о женидби, кад би мене водео.

— Ја па то не бих ни помишљао да си ти друкчија.
Patientez!

— Тако! Све до гроба? Кад бих се оженио с Кастелком онда се не би раздвајали.

— То никада, ошет ти велим!

— Па зашто?

— Ти то не би могао разумети. У осталом Кастелка је заручена и сад о том не вреди ни речи једне потрошити више.

— Сама си ми рекла да се све правим као да сам јако њом заузет, а сад ми пребацујеш за то. Ја спочетка нисам ни мислио на то, а после ми се допала и не бих био с раскида: она се сваком допада, а у осталом и прилика је добра.

Госпођа Основска стаде кидати претима убрисачу.

— И ти смеш мени у очи да кажеш: да ти се допала она; па која онда управо: ја или она?

— Па ти, али се с тобом не могу оженили, а с њом могу, јер сам лепо запазно да се и ја њој допадам.

— Кад би ти разумевао женскиње, хвали Бога што ти нисам допустила то. Не знаш ти њу. Она је сва од главе до пете као прутин, вије се, али је опака иначе. Па ти ниси ни то разумео што сам ти казала да облећеш око ње, због света и због Јузја. Иначе чиме би се могло оправдати то што си скоро сваки дан у нас?

— Ја бих разумео да си ти друкчија.

— Не квар ми посла. Видиш ли да сам све то удесила ја: да се твоја слика не доврши, да би имао долазити и у летњиковац. Тамо ће да буде после Стевка Ратковска, далека рођака Јузјева. Разумеш сад? Ти се мораш правити да ти се она допада, а ја ћу Јузја наговорити на што ми је воља. На тај ћеш начин моћи остати и тамо. Госпођици Ратковској сам већ писала. Она није лепа, али је умиљата.

— Све једнако да се правим, па ошет ништа.

— Онда бих ти могла рећи да и не долазиш.

— Ането!

— Онда буди стрљив. Не могу дуго да останем љута на тебе. Али сад већ иди. Иди забави мало госпођу Машкову.

За мало час на госпођа Основска остаде сама. Мало отпрати очима Коповскога, мало срдита, али у исто време и јако раздражена.

Са његовом белом краватом а онако здраве боје, био је толико истински леп, да га се није могла сита нагледати. Липета је била већ заручена са другим а њој је још тешко падало да јој та може бити ривалком те да јој га може уграбити и као милосника. И кад је говорила Каповском да би она прпстала да он ма коју другу узме, само не њу, праву је истину говорила. Била је веома слаба према том лепом глупаку, а у исто време и силно честољубива. То јој просто нису могли подносити њени нерви. Њен миран и здрав разум заступила је била у ње нека љубав ка естетичному, коју је она сама сматрала као нешто узвишено, као нешто што долази од грчке природе, што је у ствари био само незак и ружан нагон. Тај је нагон учинио да је остала под силним утицајем Коповскога али при тако усиланој глави а темпераменту хладну као у рибе, волела је више, како је то Завиловски казао, да се игра са злом, него што је волела само зло. Држећи се онет својега начела „ако нећу ја, друга ће“ она је готова била и на остало, само да не дође до његове женидбе са Липетом, у толико пре, што је оназила: да је и Липета, поред свега њеног причања о Коповском, поред проишле којом је о њему говорила, поред шала на његов рачун, да је, дакле и она била очарана његовом силном лепотом и да су све те шале само дражење саме себе а у томе се крије нешто што је силно вуче к њему, а да оне подједнако узивају у њему. Али није заназила да баш због тога она у дубини своје душе тај неку мржњу на Липету.

Хтела је пошто пошто победити и то је постигла помоћу Завиловскога. Знала је да она просто из дуга времена неће моћи да се одупре њену наваљивању и онако ваљану човеку, са онаком славом. На тај је начин сачувала за се Коповскога и створила себи широке хоризонте, за којима жуде све жене, којима је више стало до утисака него до осећаја. А кад би хтео и тај славни Завиловски, кад му тамо доишће жена постане са свим нешто обично, кад би он дакле хтео имати своју Беатрицу, можда би ваншао на њу... Људима, који су били у стању да одоле краткоћи човечјег века, да вечно живе, ништа се не одриче. Те своје планове на будућност г-ђа Анета није дотле

тачније оцртала, него је све то осећала икако као кроз маглу, да би јој тада био потпуни триумф.

И сад је триумфовала, јер је све нило како је она хтела. Љутић је само Коповски. Држала је да је он без мало њена ствар, а међутим је оназила да је он, при свој својој ограничењности, ипак могао да схвати да је што више то боље, и да му Анета ништа не би била на одмет поред Линете. То је толико једило да је овда онда размисљала, чиме би му се за то осветила; међутим јој било мило што је Линета изгледала као да се одиста заљубила до унију у Завиловскога, што је за Коповскога било у исто време и неразумљиво и тешко.

Сад су јој те мисли пролетале као муње за оно кратко време што је сама била. Али је у том прекиде вечера.

Основски је био рад да се његовој жени чини увек и свуда, као што јој он чини, а учинило му се још веома zgodно оно што је он говорио Завиловском у брачном животу, те га надари ђаво да при првој здравици изрази жељу; да Завиловском у нову животу буде онако исто добро са Линетом, као и њему са Анетом. Но очи Завиловскога и Полањецкога нехотице се окретоше лепој госпођи, која брзо погледа у Полањецкога, и сумње и једнога и другог у трепутку ишчезоше, то јест она стече потпуно уверење да је Полањецки њих чуо, а он да Коповски није цитирао туђе речи, него просто њој говорио са „ти“. Госпођа Анета је разумела одмах и то да је он о том говорио с Марином, јер је оназила дасу они, неко време пошто је он оно прошао, разговарали и радознато погледали у њу. То је страшно наједило, те је зажелела да се освети и забави, и ције ни обраћала пажње на даље здравице, које су држали Завиловски, Плавички и најзад и Бигјел.

Одмах по вечери паде јој на памет да удеси „dancing-party“ а већ њен Јузјо, послушаи, као увек, док она оком трене, а после вечере и мало ћеднут, прихвати и живо навали да се изведе. Марина није могла играти, али је осим ње било пет младих госпођа и госпођица: Основска, Бигјелова, Машкова и госпођица Завиловска. Оно ова последња изјави такође да не игра, али пошто се о њој и иначе говорило: да и не игра и не говори и не једе и не пије, то њено одбијање не поквари расположења. Основски је био необично расположен те изјави како је „ред да Пгњат узме у наручја Линету, јер се за то досад за- цело још није осмелио.“

Али је испало тако да се Завиловски није могао користити добром вољом Основскога, јер у животу никад није заиграо и није имао ни појма о том, чему су се госпођа Броничова и госпођица Лицета не само зачудиле, него се стога и сневеселиле. За то је опет Кошовски био у том велики мајстор, и он већ отпоче игру са госпођицом Лицетом, као краљицом те забаве. Били су веома пристајли један уз друго. Завиловски је морао гледати како се њена златножута глава приближује рамену Кошовскога, како су им прса уз прса скоро, и како се обоје по такту Бигјелове музике крећу сливајући се некако у једну целину. Гледајући у то кидао се само, јер је видео да има нечега што он не уме, и што ће везивати Лицету за другога, а што ће њега растављати од ње. А да зло постане и горе, они око њега почеше говорити: како је леп онај пар што игра, а Швицки, који је поред њега седео, рече:

— Како је леп онај господин! Кад би било мушких хурија, као што има женских, то би он зацело био у женском одељењу Мухамедовога раја.

(Наставиће се)

ХРОНИКА

Друштвена хроника

Већ је на измаку ова година признања, захвалности и славља, година, која је завршила по српски и све паћеничке балканске народе оно знаменито столеће, које је отпочело нову историску епоху на Балканском полуострву: епоху ослобођења и самосталног живота. Револуција, коју је дигла 1804. год. српска раја у Београдском пашалуку, била је као неки претеча ослобођења од грубог османлиског ропства не само свога већ наскоро затим грчкога а нешто касније и бугарскога народа. Ма колико мирисао тамњан, којим из захвалности ка-
димо данас свете гробове наших витешких прадедова и ма колико били лепп и исклћени венци, које на њихове травом обра-
сле бурумке полажемо — ипак су то све мале накнаде за све оно, што су они своје народу и човечанству учинили.

Нас од њих раздваја истина тек један моменат из време-
мене бесконачности, али зато опет један знатан простор вре-
мена за живот и културни напредак једнога народа. Од њи-
ховог јуначког и благотворног деловања па до нас протекло је
већ 100 година; и наш би задатак био данас, да сумирамо све
оно, што су за то време урадили они, њихови синови и
наши оцеви, па да онда одредимо правац и директиву наше
садашње и будуће делатности.

Имајући на уму, да је минули XIX. век у културном раз-
витку човечанства учинио без мало онолики исти корак у на-
пред, колики је од људске преисторије па до њега, ми не мо-
жемо а да са великим болом у души не констатујемо: колико

је мало у том погледу код нас, после херојске борбе наших прадедова на до данас, постигнуто. Непосредни контакт са некултурном и скамењеном Отоманском Империјом — с једне и лавојевачком капиталистичком Европом — с друге стране, са још неким другим околностима, учинили су, да смо се за читавих 100 година једва мало напред кренули. Оскудица државне и приватне иницијативе у свему ово је само још више потенцирала.

Али проналазити данас погрешке и грехове и туђе и своје из блиске и даље прошлости и на њих се љутити, било би бескорисно и бесцелно. Јер „човек не треба људске мапе ни да користи ни да их намеђава, већ само да их схвати“ (Спиноза). Та прошлост је и онако прошла а ми треба да живимо у садашњости и за будућност. Рације погрешке нека нас поуче само толико, да их не буде у будуће. Нашем народу треба културног живота у сваком погледу и тај благодетни серум треба њему на све могуће начине убризгавати. Здрав организам, удружен са бистрим умом и нескрепним и непоквареним срцем — главни су фактори по живот и развитак сваког социјалног бића, како јединке тако и читаве средине. Звање — наука и морал, као изрази што бржег напредног и самосталног економског развитка у оном смислу, у коме се данас цело човечанство развија, треба и од српског народа да начине народ будућности. Као што друштву може користити човек, који нема извесне удове, тако и данашња Србија, чији обим обухвата тек један мали део наше нације, треба и мора напред најенергичније да пође. И онда, кад она заиста буде постала и морални и материјални Цијемонат, моћи ће насигурно извршити велике, хумане и значајне задатке, који јој на Балкану предстоје.

Међу септембарским прославама Стогодишњице без сваке сумње да су од највеће важности и значаја ова два акта: Први Конгрес српских лекара и природњака и Прва Југословенска Уметничка Изложба. Ова два акта имала су да буду као нека смотра, извршена над научним и духовним животом српскога, глг. југословенског народа за последњих 100 година.

И допета на њима су ошито показани, ако не неки нарочити научни проналасци и уметничке творевине, а оно бар сигурна способност нашега племена да се самостално развија у свима гранама културнога живота. Јер и то је једно крупно питање, да ли уопште има ма кога поде развијенога народа, који у животним околностима Енглеза и Немаца не би дао, ако не једнога Шекспира и Гетеа, а оно масу оних многобројних знавих и непознатих марљивих радника, који у ствари и крећу целокупну културу напред. Цео привредни, духовни и морални живот српскога народа треба да постане што пре свестранији интензивнији. Српска наука пак и уметност, као делови универзалне науке и уметности, да и сами допринесу што више грађењу оне величанствене зграде, коју имају сви народи заједнички да доврше. А при томе трудном и благотворном послу нека сви ти радници имају непрестано на уму, да је и наука само средство а циљ је — бољи живот човечанства.

— а —

Први Конгрес Српских Лекара и Природњака

Под највишом заштитом Његовог Величанства Краља Петра I састао се у Београду Први Конгрес Српских Лекара и Природњака.

Организациони одбор овога конгреса известио је још у новембру пр. г. српске и словенске природњаке и лекаре, да ће се у септембру о. г. одржати поменути конгрес а у вези са стогодишњом прославом нашега Првог Устанка.

За десет месеци рада, организациони одбор конгреса поред осталог успео је да прикупи преко 400 чланова и то не само у Србији, већ, чланови овога нашег првог природњачког конгреса беху и Бугари и Хрвати и Словенци и Чеси.

Хвала свима на тако лепом одзиву.

Конгрес је свечано отворен 5. септембра у Народном Позоришту.

Највиши заштитник конгреса, Његово Величанство Краљ присуствовао је отварању конгреса.

Председник министарског савета г. Сава Грујић у име краљевске владе поздравио је чланове конгреса и затим је г. др. Јов. Дашкић председник конгреса складним говором отворио конгрес.

Веома одушевљавајућим говорима поздравити су конгрес у овој свечаној седници г. председник београдске општине и г. г. делегати наше браће Бугара, Хрвата, Словенаца и Чеха, који су затим изабрани за почасне председнике појединих секција конгреса, и тиме је свечана седница закључена.

По закључку свечане седнице, Његово Величанство Краљ благоизволео је примити и поздравити се са свима делегатима конгреса.

Само о тој свечаној седници конгреса имали би да говоримо много више, но што намеравамо сад овом приликом да кажемо о целокупном раду конгреса.

Нека нам се дакле допусти за сада, да само у најкраћим тезима изнесемо шта је на конгресу рађено а доцније вратимо се опет да о томе проговоримо, кад радови конгреса буду штампани. —

Конгрес је био подељен у ових пет секција:

I Лекарско-Апотекарска.

II Физичко-Хемијска и Математичка.

III Биолошка.

IV Абиолошка.

V Ветеринарско-Агрономска.

I Лекарско-апотекарска секција.¹

Седнице: 5. септ. после подне, и 6. и 7. септ. пре подне у сали Црвеног Крста.

1. Проф. Др. Хлава из Прага описао је нов микроорганизам који је приметно код екзантематичних болести и морбила.

2. Др. Петковић из Ниша саопштио је статистичке податке о лечењу у нашем Пастеровом заводу који су веома задовољавајући.

3. Др. Чачковић из Загреба износи своје успешне резултате од операција код дијабетеса.

¹ Белешке г. г. др. Нешића и др. Кујунџића.

4. Др. Вукадиновић из Београда изнео је своја два начина за популарисање хигијенских знања у народу: зидни календар „Здравац“ и штампана популарна упутства на полећини рецепта.

5. Др. Чавов из Варне саопштио је нове огледе лечења шифаса са поткожним убризгавањем стрихнина 0,001—0,003 за дозу, које је примењивао са врло dobrим резултатима.

6. Др. Лаза Плић из Зајечара износи развој пелагре и предочава да ће услед рђавог кукуруза у овој години иста болест јако напредовати.

7. Др. Весели из Лухачовице — Чешка износи лепо уређење бање у Лухачовици која се по дејству равња са Емсом. Позива Србе и све Словене да посећују само словенске бање.

8. Др. Вучетић из Београда описује своја два ретка случаја *Vaccina Generalisata*.

9. Др. Нешић из Београда саопштава своја петогодишња истраживања над зарађивањем рана на рођачици, која је отпочео у 1899. години по предлогу проф. Кујукова из Москве. Ови су га радови довели на идеју да примени своју методу за лечење неизлечивих стафилома на очима. Рад је био потпуно успешан, јер је код 60 тешких болесника лечених овом методом било постигнуто потпуно исцељење.

10. Др. Субботић старији из Београда, саопштио је један случај апендицитиса, који он прилаже за разјашњење његове патологије. Случај је по своме напредовању и постанку веома интересантан.

11. Доценат Др. Хеверох из Прага саопштава своје погледе на транзиторан делиријум трауматичне природе.

12. Др. Суботић млађи из Београда, износи веома интересантне податке из судске психијатрије у Србији на основу материјала душевне болнице од 1861.—1904. год.

13. Проф. Др. Чокор из Беча добија мишљење Роберта Коха, да се туберкулоза животиња не преноси на човека. Др. Чокор је утврдио позитивним фактима да туберкулоза животиња нарочито крва, врло лако прелази на човека. Ради сузбијања предлаже као најсигурније средство, да се сви производи као млеко, месо и т. д. увек добро кувају.

14. Др. Говедарица са Уба, износи занимљиве податке о гушавости у Подрињу, која пролази при исељавању у боље и здравије место. Сељаци сами упућују оболеле од гушавости у „ваљевски округ“.

15. Др. Павло Поповић из Београда, својим исцрпним подацима утврђује да трахома у Србији не постоји као ендемична болест по се махом и то у великој мери уносн из Угарске, Турске и т. д. Др. Поповић мисли да би преносу ове опаке болести требало — да је среће — до сада на пут стати.

16. Проф. Др. Шерер из Прага саопштава своје погледе на лечење еклампсије у децијем добу.

17. Др. Пенић из Београда показује ретког болесника са развићем дужице на оба ока. Овакви случајеви по статистици очне клинике у Москви долазе свега једанпут на 180.000 болесника.

18. Доцент Др. Хеверох из Прага говори о постанку функционалне афазије и предлаже своју нову поделу на *Meiophasi-jy*, *Meiolexi-jy* и *Meiographi-jy*.

19. Др. Панакостопулос из Београда изнео је своје погледе на лечење шарлаха Мозеровим серумом. На основу својих 10 посматрања Др. Панакостопулос наводи да је дејство овога серума врло добро и жели да се његова примена што пре распростре.

20. Проф. Др. Шлајмер из Љубљане на основу великог искуства препоручује да се при радикалном лечењу интвизалних хериција употребљују ради анестезије инјекције раствора трополоканина од 0,05—0,07 он наводи да се ово средство неда ничим заменити. Радови његови помоћу овога средства крунисани су потпуним успехом.

21. Др. Павле Јевтић из Пиниа износи своја богата и позитивна искуства о Врњачкој Бањи у Србији и говори о врло добром утицају бањске воде на све срчане болести.

22. Др. Перичић из Задра на основу статистичких података утврђује да је Далмација најзараженија земља ехинококовом болешћу јер је за 14 година онажено 207. случајева.

23. Др. Јевремовић из Београда на основу врло исцрпних података које је покупио за 9 година утврђује да су дифтерија и бугиње у Србији пређе јако косиле народ. Када су ове две болести сузбијене умирање је се од заразних болести јако смањило. Тек за последње две године почела је да прети опасност нашем народу од морбила и шарлаха који се врло јако шире.

24. Др. Марек из Прага показује масу пројектила које је 1877. 1878. за време српско-турског рата извадио из српских рањеница. Већина је пројектила махом деформисана услед удараца у кости.

25. Проф. Др. Франкенбергер из Прага описао је подробно утицај патогених микроорганизама при туберкулозном обољењу гркљана.

26. Др. Ј. Јовановић из Београда демонстрирао је мноштво лепих и ретких препарата извађених из трбушне дупље.

27. Др. Винавер из Шапца наводи да рентгенови зраци могу са успехом да се употребе при лечењу неких кожных болести; на неке пак болести они су без дејства. Др. Винавер наводи да се инфилтрације плућа и многе друге болести лепо могу дијагностицирати помоћу рентгенизације.

28. Др. Николајевић из Београда на основу статистичких података доказује да се за последње три године морталитет у Београду повећао на 1%. Умирање је највише од 19—29 год. и то од туберкулозе. Занатлије умиру највише.

29. Др. Хаџи-Николић показује редак случај литопедиона извађеног из утробе операциом.

30. Др. Захорјак из Прага говори о санитетским погодбама града Прага и при крају са похвалом говори о извештају Др. Марковића из Београда на који би српска држава требала да обрати пажњу.

31. Проф. Хлава говорио је о разним врстама карцинома трбушне дупље с обзиром на лечење и патолошку хистологију.

32. Др. Блајвајс говорио је о мерама које треба предузети у борби противу туберкулозе.

33. Др. Суботић, млађи, саопштио је интересантне податке о русаљу код нашега народ услед хистеричних настана. Аутор је демонстрирао врло лепе скице и фотографије које се односе на поменућу тему.

34. Др. Каливода из Сенте говорио је о алкохолизму у народу.

35. Др. Миљковић из Београда доказује да Србија по потрошњи алкохола не уступа готово ни једној земљи на континенту.

36. Др. Мих. Петровић из Ниша показује два случаја акантозе.

37. Др. Суботић, млађи, показао је таблице на којима је представљено напредовање сифилиса и прогресивне парализе у нашем народу.

38. Др. Мишић из Књажевца указује да се у тимочком округу за последње време сифилис умањио док је пређе врло јако бесно.

39. Др. Кујуић из Београда држи врло интересно предавање о проституцији у Београду. Доказује да је Београд у погледу јавне проституције дошао у ред веома покварених вароши. Противан је растурању проститутских радња по Београду, а предлаже обавезну предохрану против полних болести.

40. Др. Матерни из Београда говори о неопходној дијагнози дифтерије на основу бактериолошких података и у приватној пракси. Саветује да се употреби ради дијагнозе немачки начин како би се избегла употреба серума код случајева који су слични дифтерији.

41. Др. Радојковић из Соко-Бање говори да је 285 случајева пелагре било само у његовом срезу и напомиње да је ова болест двапут више распрострајена по сифилису у срезу бањском.

42. Др. Пенадовић из Београда говори о неопходности савеза свих Срба лекара.

43. Др. Винавер износи закључак да се сифилис мајке само преноси на пород.

II Физичко-Хемијска и Математичка секција

Седнице: 5. септ. после подне и 7. септ. пре подне у слушаоници Физике у Великој Школи

1. Др. Г. Јанечек проф. из Загреба: о реакцији сумпор-водоника на талијумове соли.

2. Др. М. Т. Леко проф. из Београда: Лековите воде у Србији.

3. Светислав Обрадовић проф. из Крагујевца: О изотермној компресији гасова у вези са начелом о суштини унутрашње топлоте тела.

4. Др. Пенчо Н. Рајков проф. из Србије: О угљеној киселини и њеној реакцији на соли.

5. Ђ. М. Станојевић проф. из Београда: О централним силама са експериментима.

III и IV Биолошка и Абиолошка секција¹

Седнице: 5. септем. после подне и 6. септем. пре подне у слушаоници Хемије у Великој Школи

1. Ђорђе Мелентијевић проф. из Лесковца, у своме предавању о повицама за геологију Вршке Чуке, показао је да

¹ Говориле г. Пери С. Павловића проф.

у састав В. Чуке поред познатих чланова долазе још и средњи лијао, спонгитска фација горње јуре и средњи неоком. Златарски износи како је први члан несумњив а за неоком и допер не може тврдити.

2. Радослав Васовић проф. из Крушевца говори о троговима леденог доба у Србији поглавито у једном делу западне Мораве.

3. Жив. Ј. Јуришић проф. из Београда износи историку екипу радова на фанерогалској флори и криптоганих са кореном у Србији за последње столеће.

4. У предавању о такофитама проф. Н. Ранојевић изложио је преглед литературе на овој групи биљака из Србије.

5. Мих. Рашковић порезник из Неготина прочитао је свој рад о птичијем свету у Крајини.

6. Павле Аршинов проф. из Београда излаже морфолошко проучавање регенерације код тритона и др. биолошке појаве.

7. Др. Карло Горјановић — Крамбергер проф. загреб. свучилишта, на основи остеолошких посматрања, доказује да модерни човек потиче од старо дилuviјалног *Homorprimigenius*.

8. Миливоје Симић директ. крагујевачке гимназије држао је предавање о ботаничкој настави у Србији.

9. Спира Димитријевић проф. из Зајечара држао је предавање о маховинама у Србији.

10. Др. С. Петков доцент В. Школе у Софији изнео је резултате својих проучавања алга у Црном Мору.

11. Миливоје С. Добросављевић проф. срп. гимн. у Солуну говорио је о биолошким узроцима који су извршили диференцирање организама биљних и животињских и еволуцију упутили у два правца.

12. Светислав Матић проф. из Ниша указао је на један интересантан облик изметања код кукуруза, на његов значај и постанак, и у томе налази прилог селекционој теорији.

13. Ђорђе П. Ничић проф. из Зајечара приказао је новине за флору које је прикупио у Јужној и Источној Србији.

14. Др. Фран Гундрум из Крижеваца говорио је о отровним пауцима, са особитим обзиром на оне што живе у Хрватској.

15. Др. Стеван Бончев проф. гимн. из Софије, на основи својих седмогодишњих студија, држао је предавање о саставу и структури Западног Балкана.

V Агрономско-Ветеринарска секција

Седнице: 5. септ. после подне и 6. септ. пре и после подне у згради Срп. Пољопр. Друштва

1. Петар Д. Тодоровић: О хигијени крава музара и млеку као људској храни.

2. М. Савић: Стогодишњица развића виноградарства и воћарства у Србији.

3. Андра Врвић: Поглед на важност унапређења коњарства у Србији.

4. Милан Ђурић: О најновијим подацима о пореклу домаћег говечета и његова систематска подела.

5. Освалд Реић: Свињска куга и њено сузбијање.

6. Антоније Коблишка: Компаративна патологија с погледом на псећи бес.

7. Васил. Мацалик проф. из Прерова: „Anatomicko fisiologický poklad pro posuzování domácího žižectva“.

8. Рад. Нешић: О варијацијама домаћих пољопривредних животиња под измењеним погодбама за живот.

9. Савро Кучарић: Развиће млекарства у Србији.

Из забавнога дела конгреса имали би да поменемо, да је према утврђеном програму 4. септ. у вече уочи дана отварања конгреса био у Гранд Хотелу другарски састанак, на коме су чланови конгреса, многи и са госпођама дошли да у друштву проведу пријатно вече.

5. септ. у вече била је позоришна представа, на коју су као гости били позвани чланови конгреса изван Србије са госпођама.

6. септ. после подне био је излет са породицама у Топчигер и Кијево и закуска у Кијево; у вече истог дана концерат музике Краљеве Гарде у дворани Коларчеве пивнице за чланове конгреса са породицом,

7. септ. у вече банкет. —

Многи чланови конгреса учествовали су у свечаностима Краљевог крунисања, и с тога је морао изостати пројектован излет лађама и јамезинцом.

Остаје нам још да проговоримо о завршној општој седници, која је била 7. септембра после подне у Народном Позоришту.

Пошто су прочитани многобројни поздравни из Србије и из словенских крајева и после других поздравних говора, предложено је и усвојено, да се оснује удружење српских лекара и природњака са седиштем у Београду. Одмах су изабрани за чланове средишњег одбора тога удружења сви председници лекарских и природњачких удружења у Србији и ван Србије, где Срби живе, сви професори природних наука у Великој школи, председник Српског Пољопривредног Друштва и Српског Апотекарског Друштва. Даље је решено, да удружење српских лекара и природњака држи редовно у августу или септембру годишњи збор и то сваке године у другом месту; да средишњи одбор организује у сваком важнијем средишту српском пододборе, одржавајући везу са српским лекарским и природњачким удружењима, која већ постоје, а где таквих нема, да их оснива. И друге дужности поверене су даље средишњом одбору, од којих да поменемо само још ову: да ступи у везу и са свима словенским лекарским и природњачким удружењима и да се договара о оснивању удружења словенских природњака и лекара. —

После кратког извештаја главног секретара конгреса о раду конгреса одлучено је, да се идући конгрес одржи 1909. године у Београду, и тиме је закључен први конгрес српских лекара и природњака. —

Код толиких радова, које смо овде побројали, не може се порећи значај овога конгреса.

Тек пошто организациони одбор наштампан цео рад конгреса, моћи ће стручњаци да кажу своје мишљење како о појединим радовима тако и о целокупном конгресу. —

Као свако дело човечије тако и наш **први** конгрес природњака и лекара неће бити без мања. Они, који су на томе конгресу озбиљно суделовали, знају их најбоље и њихова је дужност да још сада о томе размисле, те да се на идућем конгресу исте мане не појаве.

Прва Југославенска Уметничка Изложба у Београду

Прослављајући стогодишњицу првог Устанка за ослобођење, омладина наше Велике Школе позвала је на народно славље слободне Србије уметнике — сликаре своје отаџбине и уметнике свију јужних Словена, да се за прославу приреди од стране омладине југословенска уметничка изложба, што је запета и учињено 5. септембра. Златним словима ваља записати рад наших омладинца, као и идеју за уједињењем на културном пољу свих јужних Словена.

Сто година је равно, како наши преци дигоме борбу за слободу, а данас унуци тих див-витезова пружише руке остаљој браћи, да се удруже и удруженом културном снагом боре противу германизма и варварства, те да после сто година њихови унуци прославе другу стогодишњицу јединства свих јужних Словена.

Као она четири раста у шуми, што висном својом надишине сва остала шумска дрвета, који вековима трљаху да их свака непогода савија и ломи, када им стабло ојача, и корен се чвршће прили за земљу, грапе се њихове довољно развише, и под ладовину своју искупише у заклон сву своју браћу, и тако својом удруженом снагом данас прете јужни Словени Западу, довикујући својој северној браћи о своме скором јединству. Као што ова четири раста рашћаху и развијаху се у шуми сваки за себе, тако се и уметност ова четири брата гајила и развијала свака за се, и ако још слаба, ипак развитком својим доста јака за борбу: први успех је ту: пред нама је прва Југословенска Изложба која броји 96 излагача — уметника са 458 уметничких дела, од којих велика већина је од највеће уметничке вредности, која би могла красити највеће салоне и изложбе у Паризу и Минхену. Како су материјалне и политичке прилике коме од југословенских народа дозвољавале тако се и његова уметност развијала. Изложба је подељена у четири групе, свака народност посебице: српска, хрватска, бугарска и словеначка.

Морални успех, који се очекивао, неочекивано је велики. И ако су разни правци, којима је свака група и народност гредила и на себи носила донекле печат своје народности или печат западних старијих или новијих школа, ипак је свака народност за себе створила целину. Како се уметност развијала у народа просвећених на западу, тако су и ове групе по-

силе печат тога времена или како су је створиле саме прилике у земљи.

Подела на три групе могла би се извести по правцима уметничких радова: група историска, основана на народном епу (Срби); нео-импресионисте или поентинисте и импресионисте са својим натурализмом (Словенци); и артистички салон (Хрвати и Срби).

Импресионисте и поентинисте траже, да у својим пејзажима хармоничним слагањем боја новом техником: тачкама, флекама, пругама, разбацивањем чистих боја, ваздух и снагу светлости са новом техником представе.

У колико је труд уметника, да на уметнички начин дођу до што чистијих тонова, импресиониста Фердо Весел види то и ради сасвим другачије од осталих својих земљака нео-импресиониста; његови портрети изгледају т. ј. његови људи па и младе девојке као да су заста од теракоте или од жуте земље начињене. Са његовим сликама, где се нека радња развија, стоје у суштој противности: „Бајке“, „Свадба“, „Милосрђе“ и „Светитељка“, где са много грације црта он своје сељанке, где је и у колориту и у пластичности интензивнији. „Бајке“, симболично причање једног јунака, где је поред изврсног цртежа и композиција, која се огледа на свима његовим сликама: ту се дивно одваја оно поетско осећање, кад сивкасти зрак спољне светлости осветли тронуто лице једног девојчета, које би се чисто скрilo од чудноватих прича и доживљаја неустрашимог јуноше. Онај прозрачни сиво зеленкасти ваздух пун нијанса осветлио је још две фигуре женске, које својим покретом и изразом уносе сумњу у ватрена причања младићева. Има нечег тужног, чак свечаног у целој композицији. Стара дворана са својим старим стилем и чађавим изгледом има нечег симболичног у себи. Лепши момент сањарија није могао бити узет. Само су стари мајстори као Рембрант и Рубенс схватили оваке моменте, где је светлост ефектно обухватила у сутону или пуној светлости само карактерне црте форме а целој слици давала потребну рељефност и тон, детаљност се губила у тону, линије су се развлачиле и нестајале, остајала је само радња и главни психолошки део радње.

Код сециониста Каријере и Бенара у његову „Угао интим“ главна карактеристика је изазивање пластичности помоћу светлости, која је вештачки осветљавала фигуре и давала им

форму остављајући детаљисање као споредно. Код ових форма и пластика, а код Весела светлост у свима њеним пијансама и финофама. „Свадба“, приказује како се дневна светлост кроз прозор и врата труди да разбије собну полутаму и открије нам једну веселу сцену, која се одиграла при припремању пеквесте.

„Милосрђе“ много више по што би се речју добро могло исказати, показује при треперавој светлости лојанице, како милосрдна сестра, једна светитељка више, приноси храну или можда освежавајуће пиће рањенику: малаксао, болан, усне му само тенају о ужасном болу у глави; израз лица ове светитељке цун је болне чекање и љубави, радо би му много више жртвовала, од онога топча, у коме му носи можда живот.

„Светитељка“: глава младог девојчета, крпом повезана, очију болног израза, фино моделисање форме очију, носа и уста; у опште дело кичице великог вештака; без много пијанса у бојама, оскудно у тоновима, али са ова два три тона прљава много је урађено; прозрачно и ваздушно стоји биће нежног девојчета осветљено слабим жиншком.

Са ове четири ствари Весел нам је пружио четири уметничка дела, која су на мене елан утисак учинила.

На грубоме цаку — платну широком кичицом и монументалним осећањем стоји пред нама Рихард Јакоби трудећи се, да разрени психолошке моменте у души човековој, а ту је у исто време и појава сукобљавања светлости и мрака у природи: као и принцип „hell auf dunkel und dunkel auf hell“.

У извесним моментима у природи тело бива затвореније тамније од ваздуха а и светлије од ваздуха: „тамно на светлом, светло на тамном“. На својим трима сликама „Пред одлуком“, „Усамљене стазе“ и у „Тамном сјају“ мешају се хладни и топли тонови нарочито у слици „Усамљене стазе“. Светиљ у својој белој одори изабрао је усамљену стазу, којом гледе само праведници; тамно на светлом, пољећије је светлост равна сунчевој, фигура остаје у тами а хладни и топли тонови нијансирају од белог до плавог и зелено-плавог; у слици „На прагу“ фигура жене светла, светлија од ваздуха густог плавог и непрозрачног, те фигуру рељефно одбија, светло је на тамном.

Широким потезима сликано носи у себи бујност осећања, снагу у изражавању и расположеају узимања у рам.

У слици „Пред одлуком“, и у бори хаљине и грчевито

стиснутим рукама у џеповима и повијеном етасу, огледа се одлучност, рефлексија душевног стања после борбе.

Код пејзажа „Под брезама“, који је један од најлепших, скреће пажњу сваког ко природу гледа као скуп свега што је најдешње и најзвучније, богаство тонова, хармонија јесењег жутила са плавицом ваздуха пре сунчевог заласка. Ту је концентрисано на овој слици, све што је лепо и пријатно у природи. Пред те има још и мањих студија као: „Мочвар“, „Борје“, „На брегу“, „Под прозором“ и т. д.

„Светлости, светлости!“ — узвикнуо је умирући Гете: Иван Грохар светлошћу на својим пејзажима и мотивима из своје родне Крањске потсећа нас на великог песника, јер се код њега раскошно разлива светлост, као из пехара виño. Слика „На паши“ је пуна светлости, ту је море од светлости, које је просуло сунце рано у зору при рађању своме. Оно девојче што се онако лепо одмара на росној трави са својим козама, оне брезе глатко зелене, старе и високе, све је то обавијено силном светлошћу, од које нам чисто очи засене: прво ваља очи привићи те да би могле у Грохарево сунце гледати. Како су лепо и пријатни плави јутрењи сивкасти тонови! Ово је најлепши украс Југословенске Изложбе. Покушаји Ивана Грохара у студији светлости на осталим његовим студијама са разбијеним бојама, слагани су у виду тачака, пруга, флека — *farben kleks* испале су му за руком. Кад се тај хаос и неред од набацаних боја у љубичасто-жутом или плавкасто-љубичастом тону из далека посматра, кад се посматрач измакне подаље од њега, слика изгуби ону грубост и слива се у најнежније тонове, предмети добију своју пластичност и перепективу у самој боји.

Циљ овој техници је био, да се сваки тон боје што интензивније, снажније, чистије и свежије покаже. Мајсторе ове технике у 1889. години назваше Нео-Импресионисте или Поентинисте, а данас то све прелази у досадно манирисање. Оваке слике подсећају на мозаик, чију пластичност у великим пластичним формама добијамо посматрањем тек издалека. Прве поентинисте Серат и Синак код Француза, код Талијана Сегвини, код Немаца Цигел, код Хрвата нас донекле потсећају на ту школу Шеноа са својим „Перивојем“ и Цричић такође својим „Перивојем“, али само простијим набацавањем као год и Шеноа.

Грохар нам је показао природу снажном и интензивном.

Матија Јама чини са оном тројицом квинтет: он је четврти поклоњик светлости. Његов „Сељак“ обасјан јутрењим сунцем, ослоњен на мотику, посматра рођај сунчев: трудбеник је био вреднији, сунце га није затекло да спава, хлеб је потребнији човеку, чак потребнији и од светлости. Историја човечанства је доказала, да без светлости могу да живе не само појединци но читава покољења; али ово сунце огревајући њега, раденика, посленика, огрејаће и развиће зрно, које он буде у земљу бацио и донеће му хлеба, пре него што му дуна светлости добије.

Како је то лепо Јама у изразу лица свога сељака представио, па како је то снажно и меко потезом кичице извео; под енергичним потезом осећа се мекота материје и коже. Кроз обасјању, огрејању и опалењу сунцем кожу, струји крв — живот: његова нога и ако каљава од свежје ископане земље, ипак показује ударање дамара; а лаће и дуга бела кошуља оцртавају удове и мускуле његовог снажног тела. Потези су кичице снажни, енергични, слободни; јака и снажна воља се огледа у целом извођењу. Свежина у бојама, нечег мирног и бујног у исто време, јака индивидуалност, велики таленат, великог уметника.

Мотив „На Амперу“ са неколико широких потеза кичицом, вешто изведено огледање у бистрој води терена, куће и нешто ваздуха. Ко није у Баварској изучавао, тај не познаје лепе и романтичне мотиве из околине, где протиче речица Ампер. И ваздух и кућа и вода све је то пуно поезије, све је то складно са много колорита, и много мирноће. Затим „Сеока кућа“, „Врт“, „Сеоце“, „Јутарње сунце“, „Вече“, „Врбе“, „Јасени“. Јама, Јакопић, Весел, Грохар, Зоља, Стернен, Вавпотић, Шантел, Бирола, Гаспари стоје на земљишту самосталног посматрања природе, њених појава, промена и закона, стварајући за себе засебанNeo-Импресионистички правац, одвајајући се индивидуалношћу својом од плечериста и других правца; својим грубим набацивањем и својом техником слагања боја постижу на сасвим оригиналан начин склад и хармонију боја и тонова. Матеја Стернен два у истом правцу сликања пејзажа. Јосиф Зоља са две пејзажа у окер жутом тону, два шумска мотива, две студије старачких глава врло пластичних.

Један леп поглед из прашке околине од Ивана Вавпотића, чије је врхове кућа осветлио зрак залазећег сунца, као и „Џечко на прозору“, коме се на лицу спајају топли и хладни тонови од рефлекса и дневног осветљења. Антона Гвајца слика пријатног

корорита „Врбе крај Бистрице“. Александар Шантељ „Путник“ с корпом на леђима и фигура и топло зелена трава и ако мало тврдо ипак пријатне боје пленера. „Портре старе даме“ је пуно карактера.

Гвидо Бирола, „Црква на брегу“, добро цртани сељачки типови; на осталим цртежима карикирање подсећа на карикатуре од Бруна Маула, Теодора Хајнеа немачких сељака; цртежи су добри.

Антон Ажбе, који својим портретом „Црквиње“ никако не спада у ред импресиониста. Ова добро моделисана глава је изврсан оглед принципа кугле, о коме он већ скоро два деценија даје обавештења и поуке својим словеначким, српским, руским па и бугарским ђацима. Портре је сликао прозрочно и глатко са добрим цртежом и пажљиво моделисан. Гаспари својим цртежима пуних хумора.

Петар Жмитек својом „Невоља“, „Вечерњи сумрак“.

Хенриха Шантем „При молитви“ студију светлости од свеће и подрум, где је лепо падање светлости кроз подрумски прозор изведено; паучина у углу могла је бити прозранија и лакша, сувише масивна изгледа. На Беклиновој слици „Петрарка“, нацртао је у једном углу паучину која је изгледала са оним пауком на среди као права паучина.

Хинко Смеркер, карикатура „Католички младенци“.

Мелита Ројнд са два сликама.

Јосиф Герм, студија старца. Август Бертолд портре Јакопића и неколико слика: „Под снегом“ и „Самоћа“; г-ђа Тратник, Роза Клајн. Разних украсних ствари: мапа, застора за лампу за пећ, параван, декорација за зид од Августа Шантеља, Александра Шантеља, Залке Новакове, Минке Раковец, Ружице Север; биле су са више или мање укуса у слагању боја и компоновању орнамената и шара.

Од вајарских радова Иван Кердић изложио је планете од бронзе, од којих је портре Мештровића врло лепо моделисан, много топлине и осећања, лик је оштрији, глава дечка је мекше моделисана, топлији карактер носи. Јосифа Ајлеца „Млади Фаун“ добро моделисан, глава и рамена и козје ноге, тако да се осећа мекота мускула и костију.

Светислав Перуци са неколико добрих портрета и Целестин Мис са две доста добро моделисане главе.

Хрватско одељење са својом артистичко-салонском уметношћу носи на себи печат старије и искусеније школе, где се осећа најизмешце утицај тих школа у више праваца, онако како се она и тамо развијала: нови мајстори уносили су новине у своје радове, али је остало ипак много од оног академског набољисања, задржавајући стару технику, у којој је по мало уношено и нешто оригинално. Сецесион је нашао и код Хрвата својих посленика, Клининг, а раније Муха и Маролд нашли су својих следбеника нарочито Клининг са својим фантастичким актovima у пленеру.

Индивидуалност и естетичко осећање бејаше јако истакнуто и истиче се у сликама Влаха Буковца, Целестина Медовића и Чикоша Стојаниновића, елегантне линије pune лепоте, прозачност и финоћа у изради и изразу осећања лепоте.

Медовића „Студија двеју глава“ и једног портрета, Буковца „Натрицијка“ и „Чикоша“, „Отрорење Јованово“, то су обрасци изврени, артистички израђени; колико је грације у фигури „Краљиче“, каква елеганција у пртеку; мека коса са лаким пијансама од првеног до жутог. Студија „Провала рука“ са нежним тоновима пленера; портре „Госпођице Мировић“ са много живота и израза, све прозачно, тонови чисти и свежи. „Римљанка“ у елегантном покрету, види се много грације, форме до највеће финоће израђене, осећање живота под оном белом кожом: оне очи одају ватру, лена облица руке, дужица прстију и нежност одају куртизанку. „Света Катарина“ до виртуозности малана. Свила, елегантна одећа Свете Катарине и Мајке божије као и цео нимук до детаљности изведен подсећа много на француску стару школу у првој половини 19 века.

Кула у Далмацији (старо гробље) летњи пејзаж пун меланхолије и туге.

Наш Србин Далматинац Влахо Буковац заступљен својим старијим портретима „Натрицијка“, портре даме нежне и меланхоличне лепоте, болесног бledила госпоњине, финих прта и племенитог израза очију у дугој бело-жућкастој хаљини, готово боје њеног лица, са полетним ладно-зеленом. Портре банског саветника Др. Пла Малине и у карактеру и у колориту је добар портре „Завеса Загребачког Казалишта“, апотеоза Ивана Гундулића, је слика за завесу. Композиција и извођење појединих група, на овој слици су ванредно добре: партија где представља Ивана Гундулића са музама, баханткиње и нимфе су одлично

нацрташе: цела слика до детаљности, сваки део је унапред добро проучен, свако лице носи карактер славних људи онога доба, међу којима се налази, а у томе времену једина песничка и књижевница Цвета Бузорића, која је окренута гледаоцу својим племенитим профилем. Бела Чикош ил. Стојадиновић поред своје изврсно израђене „Цвета“ са двоструким осветљењем светлости месечеве, која се пробила кроз пећину, и осветљење жњиска, који показа пут Мајци Божијој и Магдалини и осветли тужну слику мртвога Исуса и њихово оплакивање. Поду акт израђен је анатомски, на чијим се мускулима игра плавичасто осветљење дајући пластичност и мускулатуру голога тела. „Откровење Јованово“, „Надахнуће Пених“, „Inocetia“ — то су симболичне слике, добро нацрташе са сопствено-удешеном светлошћу, која обавија радњу на сликама, а што има врло много сличности са колоритом новије школе, у којој су светлости удешавали по својој прохтеви и данас достигли свој највиши врхунац. У овој и овакоме осветљењу, где фигуре или појединим својим делом или чак и целе нису осветљене по се ма у каквом тону или плавицу изгубе пливајући у стару тонова ваздушних или водених, фигуре изгледају као изаткане у облацима прозирним, у којима се не живи но вечног дише и вечног креће. У овој правци сликарства, где су фигуре од ваздуха, које земљу не додирују, главно је моделисање фигура: њему лежи почетак још у времену Леонарда де Винчи. Карпијера и други најбоље у овој правци индивидуално развише моделишући и стављајући своја лица на браун поћину, ваздух тежак и мрк, а дошпије из пленера пронађоше ови стављајући своје фигуре и акта у светле тонове тако да чисто заблесну очи од светлости. Чикошев акт и поду акт у пленеру најбољи је доказ тога издвајања: Бранимир Шеноа са извршним осветљењем на пејзажу „Летње вече на Сави“, где рујило западећег сунца и огледање његово у води као и врба стара стоји gegen-licht у противности својим ладним тоновима.

Клеменс Прцић са неколико врло добрих пејзажа, „Јутро на Јадранском Мору“, „Перивој“ са детаљисањем на начин поентиниста, чије флексе и тачке, издалека посматране дају и форму и ваздух цвећа, *farben kleks* се слике једна у другу и чине ону живост, коју налазимо и код других његових пејзажа. „На кордуцу“, ова лепа слика у пленеру, коњи и коњаници у дугим кабаницама и са дугим пушкама и три војака, изашла је испод ки-

чице Отопа Ивековића. Цео терен фигуре, коњи, све је добро и пуно израза. Пре одборске седнице типична лица два сељака, и у пртежу и по карактеру и пластици одлична студија, као и остале „У лову“, „Клепач“, „На домајин“ и „Млин на Сутли“.

У декоративном правцу у друштву с уметничким занатством обележен је правац сецесиона, у који спада и „Краљица рука“ Роберта Ауера, „Кризантема“, „Слез“ и „Две пријатељице“. Јосиф Бауер са његовим симболичним пртежима и Драган Мелкус са неколико пејзажа.

Емануел Видовић са својим лепим приморским мотивима „Спљетска лука“, море мирно и као у огледалу се огледа цела лука у вечерњем суну. Симболиста по предметима своје обраде, меланхолик и суморан на својим приморским мотивима, сањалица тужног расположења, песничка природа, коју роди далматински кршевити крај испод Велебита. У оштите Хрвати воле вече — месечину са свима њиховим чежњивим млинима.

Јосо Бужан са својим добро сликаним портретима и код „Фонографа“, типична „Старица из загребачке околине“. Иван Тишов „Славонска пидла“, једна сцена за време игре у пољу, на којој је врло добра сељачка, која притеже свој опанак.

Клемене Црнчић са неколико особито лепих пејзажа из приморја, из вртова са пабацавањем боја, свежих у тоновима, добро цртањих.

Томислав Кризман изложио је неколико пејзажа врло добрих и неколико литографија и пртежа, са много енергије у сликању и пријатним бојама. Најлепши део у хрватском одељењу је скулптура од Фрањеша Михановића, која по својој каквоћи спада у ред најбољих скулптура. „Меденица“, „Римљанин“ „Св. Доминик“ и „Песу пријатељ деце“ све су то уметничка дела. Портре Балског извршен портре, који је са много карактера израђен. Четири годишња времена су четири дивне моделисане женске главе.

Планете, дипломе и медаље су врло лепп примерци од уметничке вредности.

Бик „Херкулес“ и „Атлет“ савијач гвојдџа су анатомски израђени а мускулатура до ситнице изведена. Од Рудолфа Валдена портре Бискупа Штросмајера медаљон — рељеф Змајев и Магдалена моделисани су добро. Од Ивана Менцтровића пуна израза поцу фигура „На гробу мртвих идеала“ и „Живот“.

Јосиф и Марија Бауер изложили су 29 емаљираних предмета уметничке израђевине.

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЈА

Dr. Franko Potočnjak: **Pogledi na klerikalizam u Hrvatskoj.** Za tisak priredio, predgovorom pratio i izdao V. Korać. Budimpešta 1904. Jugoslovenska radnička tiskara „Budućnost“. Стр. VI+72: Цијена 1 krma.

Књига Поточњакова, о којој хоћемо сада и на овом месту да проговоримо — приказујући је српској читалачкој публици, није и сама једна од оних многобројних стручних академских књига, које пишу појединци, а издају разне Академије, да их ионајчешће они сами и читају. Нећете у њој наћи ни једнога реда, у коме би се расправљало којегод од оних многобројних ситних и незнатних питања из давне прошлости, од којих нико и нигде користи нема — изузев самих расправљача. Већ је ово књига једна између оних најдрагоценијих, у којој се третира и критикује савремени живот целог једног народа, који живи у тами, лута и пати се због тога, али који, спутан мрачњачким и експлоататорским ланцима, не уме и не може да нађе пута и начина: како ће сâм себи да помогне. Поточњак не припада ономе повеликом колу људи, који живе од садашњости и од ње а за — прошлост; он овом својом књигом објашњава садашњост, изобличава све штетно у њој и упућује свој народ ка бољој и срећнијој будућности. Укратко, Поточњакови: **Погледи на клерикализам у Хрватској** оцртавају критички, тачно и савесно културне, социјалне, политичке и религиозне прилике, у којима или боље под којима наред живи данас у Хрватској. Од појаве Светозара Марковића и његовог рада, о коме је прошле године у нашој књижевности изрекао један проф. В. Школе нетачан и неправедан суд, па све до ове Поточњакове књиге, једва ако се може наћи неколико

сличних и овако заслужних примера. — А да ли је уопште потребно истичати важност и значај једне овакве књиге по нас Србе, који непрестано захтевамо неки савез и заједнички рад са Хрватима, од којих су нас у давној прошлости разделили само интереси две противничке цркве и две сунарничке владавине. Јер између српског и хрватског народа нема ни етнографских, ни етнологичких па чак ни језиковних разлика, којима се типички обележавају националне јединице: они су ми, а ми они. Стога они људи, који у овом смислу хоће стварно да раде и да направе оно, што је вековима рушено, морају пре свега познавати тачно своје сараднике, јер ће иначе све жеље и у будуће остати само лене утопије, а сви покушаји ма у ком правцу биће — плузорни.

Одмах, још у „Предговору“, којим пропраћа Поточињкову књигу, истиче В. Кораћ значај теме, коју писац расправља. Он вели, да је клерикализам у Хрватској свемогућ: „он, (т. ј. клерикализам) господари у свима политичким странкама, господари у културном, друштвеном, политичком и економском животу целе Хрватске“. Овакву његову свестрану владавину, као и сваки други паризам, одржава слупост и религиозна затупаност најширих народних слојева. Са неколико изразитих речи говори он даље о свима методима, којима се у својој нечасној борби служе клерикали. Усавршен до виртуозности хрватски клерикализам, који је далеко надмашно шпански, „потпомаже у земљи „либералну“ и „афракмозонску“ владавину деморализоване класе, владавину плаћеника мађарске аристократије и буржоазије, владавину своју властиту“. Са пуно похвале и симпатија истиче даље Кораћ значај Поточињков у борби против клерикала, са којима се он бори и које изобличава и пером и рецју: у штампи и у сабору.

Сама пак књига састављена је из десет већих и мањих одељака, од којих сваки за себе чини по једну малу целину. То су већином краће студије, које су штампане у „Слободи“, допуњене неким говорима, које је Поточињак држао у хрватском сабору. У првом одељку *Слуга гошмана и Slavenstvo* и најновијем *sljediћи* говори Поточињак о вековном наметању од стране Рима латинског језика у богослужењу а на штету народног и о различитим покретима, који су били за увођење народног језика и у цркви. Али благодарећи маску притворнога патриотизма, којом се клерикализам уме увек вешто заклоњити, сви су ти покрети још у зачетку оглашавани за ненапатротске и издајничке: те су на тај начин сви и умучивани, пошто је клерикализам имао увек и политичку власт.

Тенденције хрватскога клерикализма носе на себи само локално обележје оних свагдашњих тежња римске курије, да у својим рукама држи и световну власт по свима хришћанским државама. Проглашавајући од њена почетка ту вешту борбу папства за апсолутном светском влашћу, значи поводити и написати све оне прие листове из светске новеснице (од поделе хришћанске цркве на источну и западну), који сачињавају ту „скандалозну историју“, како један писац назива историју римских папа. Петар Валдејан, Џон Вилкес, Јан Хус, Јероним Прашки, Абелардо, Мартин Лутер и други слободни духови радили су сваки у своје време и у својој средини оно, што данас чини, са неколико хрватских социјал-демократа, Поточњак у Хрватској. Јер као да беше судбина грандиозне филантропске утопије Исуса Назарећанина, да се и његова мирољубива проповед о Једнакости, Братству и Љубави изметне након неколико векова (у католицизму) у једну од најгорих и најопаснијих тиранија, које су икад постојале. Ко се, са језом, не сећа оних убилачких религиозних ратова, који су човечанство стали милионе невиних жртава и уништили му најчистије и најискреније раднике? Ко се, са одвратношћу, не опомиње оних грозних и карактеристичних речи једнога „преподобног оца“ католичког у Валдежанском рату: „Кољите и сеците све без реда: како јеретике тако и правоверне; а небески отац нека одлучи тамо „горе“ добре од злих“!

У другом чланку: *Најновији pokret klerikalizma u Hrvatskoj* говори Поточњак опширно о тамошњој најновијој акцији клерикала, која је организованија и интензивнија готово од свих ранијих, па дабогме и најопаснија. Приликом прогласа папе Леона XIII. за прославу „успомене Исусове“ требало је као бајаги дати национално обележје хрватским католицима: за ту најновију сепаратистичку „националну“ акцију клерикала вели Поточњак:

„То нити је акција народна, нити покрет народни“. „Јер за нас појам народа обухваћа сва племена једнога језика, који је нама једино меродавно и одлучно мерило једнога народа, према чему у сва четири племена југословенска — Словенима, Хрватима, Србима и Бугарима гледамо један народ, и ако подељен у наречја једнога језика, растављен двема азбукама и толиким државним властима“ (стр. 13.). Циљ је данашњем клерикализму у Хрватској, где му служе свесно и несвесно све партије па чак и сва „интелигенција“ — вели он — да помоћу духовне и световне власти (*viribus unitis*) утуче у корену сваку напреднију и слободнију клицу код народа. Овоме највише припомаже само уређење интерконфесно-

налних одношаја у Угарској, који су изведени без народа а на његову штету. И католичка штампа јесте једно од најјачих агитационих средстава, која служе клерикализму: иза обећавања „небеских награда“ следује затупаност и заглупљивање народа, који на тај начин несвесно упада у духовно и политичко ропство, да и не говоримо о економском, у коме се већина већ налази. Колика је слобода науке, види се најбоље по томе што је чак и у једној Геологији нађено и цензуром избрисано неколико „богохулних“ мисли. — Из овога само, да и не набрајамо сва остала многобројна средства, јасно се увиђа, колико религиозна затупаност и клерикализам — та вечита Вандеја свега моралног и истинитог — коче и спречавају у опште прогрес у Хрватској.

Од велике је важности, нарочито за нас трећи чланак: *Privatska akcija po receptu Rima i Beča*. Ту се говори о заблудама, које су хтели клерикали да протуре оглашавајући познату аферу јеронимскога завода у Риму за хрватско-национално питање. У вези с тим је и заједничка акција Рима и Беча на Балканском полуострву, где им се интереси потпуно поклањају: курија, да прошири и умножи своје бискупије а Беч, да се докона Једрејскога мора и „цивилизује“ несрећне покрајине балканске. На том путу налази се сада главни стап ова два завојевачка табора у Босни и Херцеговини. Због тога, Поточњак пребациује хрватским политичарима, који не само да не ометају ову убилачку акцију, већ је шта више и сами потпомажу — не знајући да на тај начин и своме рођеном народу припремају сигурну пропаст.

За „завршетак јеронимске афере“ вели Поточњак својим земљацима: „У (овом) конкретном случају заједничка акција ватикана и аустријске дипломатије доживела је пораз, али рачун плаћају Хрвати, од чега би остали поштеђени, да се нису притили у послове, који су се породили посве изван сфере њихових интереса и били вођени у рачун трећих.“

Говорећи о вулгарности антисемитског покрета, који клерикализам врло вешто подирује зарад својих властитих интереса, Поточњак изводи познату пословицу, коју је из сопственог искуства створио руски народ: „Не тотъ жидъ кто еврей, а тотъ жидъ кто жидъ.“ (Није допов ко је Јеврејин, већ је допов онај, ко је допов) и вели, да је пему „милији ма и најсиромашнији, а поштеп, Јеврејин или Турчин, него непоштепни владика или патријарх.“

Прва пренона, на коју су у опште напнили клерикали у Хрватској при своме убилачком раду, била је тек са појавом социјал-демо-

краја у Хрватској, против којих су они одмах повели читав мали креташки рат. Због тога у члану: *Socijalizam i proganjanje socijalista* утаје отворено Поточњак и износи објективне факторе, због којих се у свакој ноле културно развијеној земљи рад-~~нички~~ покрет мора неминовно појавити. У два засебна чланка, које је пре тога држао у Сабору, говори он о потреби интерконфесионалних закона и о правом и притворном клерикализму „опозиције“, којом се тако вешто титрају хрватски братри и бискупни.

У великом чланку: *Ubitačnost konfesionalizma u narodnom pogledu*, који је писац ове књиге такође као говор држао у хрватском сабору 1900. приликом дебате о буџету, износи како клерикализам поред тога, што морално, материјално и у сваком другом погледу убија народ у својој рођеној земљи, чини још и ова два зла:

1.) заоштрава распру српско-хрватску, на који начин, већ смо видели, и

2.) помаже владавину мађарске владе и буржоазије не само у Хрватској и околним крајевима, већ им пружа могућност, да својим црним велом обавију и велики део Балканскога полуострва.

На крају износи широј јавности конкордат, који је 1863. римска столица направила са државом Еквадор, којим је у овој земљи католичку религију учинила државном, сваку књигу подвргла поповској цензури, своје понове огласила неприкосновеним личностима и пружила им могућност и за највеће злочине, „свете оне“ ослободила порезе а од цркава и клостера начинила уточишта највећим лоповима и зликовцима.

На завршетку ове књиге у чланку: *Strašilo kozmopolitizma* говори Поточњак о овом великом и важном проблему, који у истини не негира народности, већ на против тражи слободан и самосталан развитак сваке од њих. Зато он и каже: „Пошто смо сви људи једнаки и исти продукт природе, то морамо радити тако, да омогућимо егзистенцију, дакле добро свакоме свуда на земљи, кад из ње и са ње и онако никуд не можемо. Цела земља има да нам буде свима добром домовином“ (стр. 71.).

Из краткога поговора Кораћева овој драгоценој књизи вадимо само ову једну реченицу:

„Ко има очи нека види, а ко уши нека чује!“

Она вечита борба, која се у свету води између добра и зла, између истине и лажи, између угњетених и угњетача, нашла је израза у братској нам данашњој Хрватској у неједнакој борби, коју са највећим пожртвовањем води др. Франко Потоцњак у друштву са неколико хрватских социјал-демократа противу католичког клерикализма. Овај (клерик.) поред гвоздене организације и огромних материјалних средстава, која је напљачкао у свима деловима света, има још за собом мађарску и аустријску владу и буржоазију, које му у свему иду на руку. Док ови први, и ако их је за сад врло мало, воде борбу за истину, правду и науку. Борба се води на живот и на смрт: жртве су многобројне; јер је прогресу заоста суђено, да напред иде „преко нагрђених рањеника и лешева“. Али ми већ у напред знамо сигурно, чија ће бити крајња победа. — Јер се већ нагло приближава оно красно време, када ће човечанство прећи из царства нужности у царство слободе, у коме ће и широке масе освешћеног и просвећеног народа узвикнути преосталим варалицама — Хајнеовим речима:

„Оставимо небо анђелима и вранцима“¹⁾!

Јер људима треба Рај створити — на земљи.

Бурђе Јеленић

¹⁾ Heine's satirische Werke, II. Band; pag. 432

БЕЛЕШКЕ¹

КЊИЖЕВНОСТ

Теорија Књижевности. — М. К. Драгутиновић, професор II. београдске гимназије „по разним писцима и према наставном плану саставио је“ уџбеник за V. разред гимназиског одека: Изучавање српске књижевности. Ово је само прва књига, у којој се налазе ови одељци: увод у књижевност и песništvo; главне особине стила и размера и српско народно песništvo у прегледу. Књига је намењена школској употреби: да младе људе уведе у разумевање и студирање књижевности и надати се, да ће она (нарочито због многих примера) постићи своју мету и подмити потребу, која се у средњим школама и сувише много осећа. Књига је лепо повезана, има 131 страну а цена јој је 2 дин.

Корисница Сави Јовановићу. Приповетке. — Сава Јовановић је јак наше Трговачке Академије, родом је Хер-

цеговац, болан је и преболан, треба му пћи у бању — а спремах је. Нашло се људи болешњих, који хоће да му помогну од свег срца, али не могу новцем, како би желели и колико би му требало. Покушали су оним што могу, изабрали су неколико радова својих, краће ствари, у једну књигу Приповедака, и приход од ње наменили Сави на лечење. У овим Приповеткама, које чине књигу од 64 стр. ср. 8^{во} и стају 1 динар, има овога: 1) Смрзотина од Николe Т. Јанковића; 2) У садашњем друштву од Милорада Ј. Илића; 3) Мамо, зима! од М. М. Ускоковића; 4) Савремени разлози на свом мјесту од Невесињског; 5) Никоговић од истога; 6) Како може да се излезе ђаво од Бране; 7) Један студенац од Мих. Сретенковића; 8) Дивна ствар од Пера В. Јовановића. И ако су све то дилетантске ствари и осем 1. и 5., без литерарне вредности, ипак књигу препоручујемо због племените јој намене.

¹ Ко од писаца или предавача жели да му се дело прикаже у овоме листу, међу белешкама или међу рефератима, нека изволи свој спис или своје издање послати уредништву овога листа.

За слободу. Веси Илија Ристић напишао је „историјску трагедију у пет чинава“: За слободу. Књига ова, односно трагедија, требала је да представи један трагичан догађај из Српске Револуције од 1804. год. Према свему што је стављено на чиних 64 стране: према познавању ондашњег народног живота и начину обраде, апстрахујући унутрашње мотиве и личне разлоге самога господ. писца, човек мора само да закључи, што се и овакве ствари посвећују „у спомен стогодишњице првог српског устанка.“

НАУКА

О првом Устанку. Од почетка ове године на досад појавиле су се, поред неколико енциклопичких радова других писаца, две веће и значајније студије једног од највећих српских научника Стојана Новаковића, који расправља најразличитија питања из херојске Српске Револуције од 1804. год. Једна је изашла као 103. издање задужбине Илије М. Коларића под именом: Устанак на Дахије 1804., опена извора, карактер устанка, војевање 1804. с картом Београдског пашалука (стр. VIII + 208. Цена 2,50 дина.). Ово је дело подељено на петнајест одељака, у којима се по редоследа обрађују ова питања: у I. Поглед и оцена извора; II. Карактер устанка на дахије. Како је постао и развијао се устанак; Устанак на дахије и идеја о народној самосталности; III. кретање устанка у Шумадији и у осталим крајевима Београдског Пашалука. Избор Карађорђа за врховног вођа; IV. Дахије покушавају мирше. Аташцијина мисија с таквом намером. Сукоб на Дрину; V. Војнички и политички положај дахија и њихова неспремност. Мисија београдског митрополита Леоновића и преговори у Пасићима; VI. Паша и устаничке војске на Руднику узео је Рудника; VII. Кучук-Алијин налет

из Београда против устанка. Сукоб на Врбичи 8-ог марта 1804.; VIII. Шарење устанка. Карађорђева диверзија к Београду и к Смедереву и спрема за борбу с Кучук-Алијом око Јагодине; Гушанац Алија и његове крџалије примичу се као најамници војници из Нишког Пашалука. Карађорђево напади на Баточину. Гушанац-Алијин напади на продре десном страном Мораве одбијен истог дана; X. Два напада Карађорђева на Јагодину и узео Јагодине; XI. Гоњење Кучук-Алије од Јагодине к Београду. Пренади на Ропчеву и на Лештанима 17. и 18. априла 1804.; XII. Скупљање устаничке војске под Београдом. Лишија српска око Београда. Опсада Шапа. Топ у Срба. Сукоб с Бошњацима на Чокешици. Предаја Шапа. Подриска војска под Београдом. Предаја Пожареваца и Смедерева. Под Београдом у мају војска устаничка готово из целог пашалука. Бећир-пашина мисија. Обуштава ратовања; XIII. Султански (добри) Турци и Срби у устанку на дахије: помоћ „добрих“ Турака српској акцији; XIV. Београдски Пашалук и Србија. Шта се ослободило првог лета. Културна белешка о Београдском Пашалуку и у XV. Земунски протокол од 28. априла 1804.

Друга политичко-историјска студија Стојана Новаковића о првом српском устанку 1804.—1813. зове се Васкре државе српске (стр. 116. в. 8^а; цена 2 дина.). Она је прештампана из Летописа Матице Српске, где се је прво и појавила.

Да пронађе праве а и непосредне узроке Српске Револуције од 1804. г., да критички, према историјским подацима, пропрати развитак ове витешке деветогодишње борбе, да изнесе и објасни све стране утицаје и инспирације, који су се мешали и појављивали у току саме борбе, да објасни државну организацију српских уста-

писа и најзад уроке катастрофе од 1813. год. — ето, то је основ, на коме је имао да буде израћен „Васкрс српске државе.“

Схватајући у основи, да је српски ~~истапан~~ ^{истапан} „не само никад ни осталих оповремених бурних догађаја европских“ и да се и сам у њих удео, што је само дојекле тачно, Новаковић је у овој својој студији и обратно највећу пажњу баш на те међународне односе и утицаје: с тога је та страна најбоље обрађена, управо, она и даје тип целој књизи. Утицај Француске Револуције посредно на српске полове, сва мешања Аустрије и Русије, било самостална или на позив и молбу Срба, са свима њиховим аспирацијама, изнесени су у овој књизи што најбоље може. Везе српске са Наполеоном, преговори самостални као и помоћу туђе интервенције са Портом јасно су истакнути исто тако као и двосмисленост одредаба букурешког мира, које се односе на Србе. Кратко, али потпуно — према публикованом до сада материјалу — изнесен је кобни догађај од 1813. са свим оним, што је њему претходило.

Не уцштајући се сада и на овоме месту у детаљно и критичко претресање главних питања, о којима још ни из близа није изречен крајњи суд (као што је нпр. питање о узроцима Српске Револуције), обе ове студије Новаковићеве чине велики, врло велики напредак у нашој Историографији. А циљ ће бити постигнут тек онда, када сви позвани принесу на олтар Науке бар онолико, колико су дужни учинили.

Нов философски систем. — Petronievics Branišlav Dr. ph. Principien der Metaphysik. III Erster Band, erste Abtheilung. Allgemeine Ontologie und die formalen Kategorien. Mit einem Anhang: Elemente der neuen Geometrie und III

Tafeln mit 56 geometrischen Figuren Heidelberg, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung. XXX — 444. Цена 16 марака. Дело под горњим насловом чини први одељак једног великог дела, срачунатог на четири свеске, у коме писац, како у предговору вели, има намеру изнети свој философски систем. Оно садржи у себи општу онтологију, први и општи део Метафизике, и први део применене онтологије, науку о формалним категоријама (време, простор и кретање). Две су основне идеје, које се провлаче кроз цело то дело: на име принцип апсолутног реалитета непосредне свести и принципа дискреције или негације, по коме се све ствари овог нашег емпиричког света множинне и разноликости имају схватити као продукт принципа негације (растављања, дискреције). У општој онтологији писац је на основу ова два принципа решавао проблем јединства света (гл. III), и проблем постајања (гл. IV). Ове две главе допуњују се: по првој свет је систем ствари везаних реалном везом негације међу собом, по другој свет је продукт апсолутне супстанције, која је у исто доба и вечни постојалац његов. У одељку о формалним категоријама писац је принцип дискреције извео до крајњих конзеквенција. По њему су и време и простор ограничени и састављени из крајњег броја недељивих делова; то исто важи и за кретање. Од особите је важности у томе одељку о простору: на основу философске теорије о дискретности простора писац је отишао један корак даље и поставио фундаменте нове геометрије, коју је и систематски извео у додатку (Anhang) књизи. Тиме његово дело добија и чисто математички карактер.

Општа историја. — Гимназиски професор Л. Зрнић саставио је и у државној штампарии оштампао и други

десет је оштите Историје, који обухвата ове историјске периоде: Реформацију, Апостолитизам, Француску Револуцију и Најновије Доба. Књига је потпуно намењена за практичну средњешколску употребу, а због њених особености, као: начина писања, схватања појединих догађаја и циља, који оваква књига треба да постигне, с њом ћемо проговорити опширније, уколико пре, што су и овакве појаве у нашем духовном животу врло ретке. Књига има 190 стр. а стаје 3.50 дина.

Нов рад. Познати наш научник и академик, г. Др. Јован Цвијић штампао је и засебно на Mitt. d. K. K. Geogr. Gesellschaft in Wien своју студију: Neue Ergebnisse über die Eiszeit auf der Balkanhalbinsel, која се састоји из три главна одељка, у којима се расправља: о петрактивањима и литератури, у којој се говори о ледничком добу на Балканском Полуострву; о појим траговима ледовим и о карактеристичности овога доба.

Аустроугарска политика на Балкану и Краљевина Србија. Божидар Пикашиновић, који је у познатим брошурама својим на немачком и српском језику, с оноликим познавањем факата и умешношћу, којом се међу нашим публицистима нарочито истиче, писао о аустро-угарској политици у Босни и Херцеговини, проширио је круг рада свога, те у неколико расправа, штампаних у бољим дневним листовима нашим, приказао аустроугарску политику на Балкану уопште, истичући увек нарочито погубност њеног на Краљевину Србију. Чак је предузео да знатије расправе своје прикупи и изда у књизи. Тако је ових дана и штампао у књизи од 136 стр. у 8. понављеним издањем, ове четири расправе своје: а) Ко је изазвао српско-аустријски убица двојнице ма-

дних Обреновића? б) Аустро-угарска и њезине тајне војне конвенције, в) Србија и македонски устанак, г) Да ли се може македонско питање решити без рата? Трећа је од ових расправа штампана раније у Трговинском Гласнику, остале у Дневном Листу. Писац су помогли да пружи ову књигу нареду посланици народни Илија Батинић и Алекса Ратараш, те им је уза захвалу у предговору додао и слике. Цена је књизи 1 динар (круна). За кратко време издаће и другу овакову књигу: Берлински конгрес и аустроугарско даље продирање на Балкану.

Спорна питања у историји. — Пре кратког времена штампао је G. Ferrero, један од најодличнијих мађарских радника на пољу римске историје у Италији, трећу свеску свог великог дела Grandezza e Decadenza di Roma (стр. VII—VIII и 1—599). У тој књизи расправљају се и два питања, која третира др. Н. Вулић у својој студији Contributi alla guerra di Ottavio in Illiria (гл. „Дело“ 1903, Септ.) Говорећи о њима, Ferrero примећује, на стр. 469: „Il Vulić, Contributi alla guerra di Ottavio in Illiria, Padova 1903. le seg. conterta con ingegnosi argomenti guerte ipoteri del Kromayer (г. ј. В. спори с духовитим аргументима ове хипотезе Кромajerове) а на стр. 468: „il Vulić, op. cit. pag. 8 e seg. ta alcune obiezione di valore (В. чини неколике примедбе од важности).“ У једној мисли, која је, под насловом Die Ursache der Helvetierauswanderung im J. 58 v. Chr. изашла у Wiener Studien од 1900, доказивао је др. Н. Вулић, да по Позаревим „Коментарима о галском рату“ узрок познатој хелветској сеоби од г. 58 пре Хр. није била пренасељеност, како се дотле мислило без наузетка од Дијона Касија (з. в.

по Хр.). То исто тврди сад ишвајцарски ушив. професор Fr. Fröhlich у својој расправи *Die Glaubwürdigkeit Caesars in seinem Bericht über den Feldzug gegen die Helvetier*, 58 v. Christus (Aarau, 1903, 4^o, 1—39), где се на стр. 6 нарочком каже: Von „Übervölkerung“ spricht Caesar nicht... Caesars Ausdruck „multitudo“ ist von Dio Cassius fälschlich als „Übervölkerung“ aufgefasst worden.

СОЦИЈАЛНА ХИГИЈЕНА

Књиге за народ. — Од ереског лекара Д-р Доб. Гер. Поповића добило је наше уредништво три његове књиге за народ: Општи услови за чување здравља (стр. 14); О исхрани (стр. 16) и Нега деце (стр. 25).

У нашем друштвеном животу, који се уопште налази у једном прелазном, латентном стању, где се старо намакло а новог ретко чега има (јер ништа сем рђавих стихова не пада с пеба), осећа се и сувише велика потреба за великом иницијативом како од стране, бар позваних, појединаца тако и од стране државе. А правог напретка у истини неће моћи бити све дотле, док год се капитал онођава најгрубљим зеленашлуком, док се земља обрађује ралицом, док рудно благо лежи неексплоатисаво, док се из земље извозе сировине у најгрубљем облику, док народ поред великих река плаћа поповима, да му читају молетствија за кишу или противу поплаве, док људи живе у чатрњама много горим од модерних штала; најзад све дотле, докле год лекари претпостављају напр. Шекспира или ручне апотеке своје правом: узвишеном и грандиозном позиву — истинском старању за народно здравље, за шта су у осталом, од народа само, и врло добро плаћени.

У наше дане, када се у Србији продукује и сувише много баналних и

вештачких стихова, који ни својим творцима ништа не могу да користе, трезвен, озбиљан и хуман рад г. Доб. Поповића и др. ми помамо довољно речи да похвалимо, одајући му у исто време највеће признање и жалећи, што је и на овом пољу код нас тако много звањих, а мало, врло мало изабраних.

Мајна и Одојче. — Под овим именом штампао је — Д-р Милењко Матернич, књигу за младе матере (са 17 слика), формат 16^o, стр. 184., Београд, 1904., Штамп. С. Хоровица, цена 1. дин. Статистика нам казује, да је смртност код деце у опште велика а нарочито код нас. Мислени су људи надали да је томе, у главном, узрок недовољна, или боље да кажемо, неумешна нега око деце, нарочито пак њихово храњење: с тога пису пропустили да обавештавају своје и „деловом и делом“. Ова нека околност, нема сумње, побудила је и нашег младог писца, да оно, што је као стручњак знавао и видео у напреднијег света, изнесе и нама на начин што разумљивији. После кратка и смишљена увода прелази писац на први и опсежнији одељак, бременост (трудноћа), па казује шта ће све млада жена у „благословеном стању“ запазити на себи, шта мора упитати бабицу и кад јој је потребно да се обрати лекару. У другом одељку говори о порођају: кад наступи, шта се све има спремити за породицу, о порођајним боловима и о њиховом значају за сам порођај, да буде лакши, и како их се за то не треба плашити и т. д. упућујући у исто време бабицу на њене дужности. Трећи одељак, бабиње црта, како се породица има управљати после порођаја, да би се сачувала многих болести, које се том приликом обично залежу са недовољне пажње. У четвртом, петом и ше-

стом одећу говори о храњењу детета и то: у четвртм о значају и важности, да мајка лично доји: у петом упозорава родитеље на веома небезбедни начини каква све мора бити дојкиња на случај да мајки није могуће дојити своје дете: у шестом претлази на вештачко храњење деце помоћу сисалке (цикле) наглашавајући кад се сме и мора приступити овом начину храњења код деце: бољест материна а тађе стање које онемогућава држање дојкиње. Седмим одећак разлаже о одбијању детета од сисе и о поуступности са којом се има оно извести. У осмом и последњем одећку говори писац оштрије о неговану детета: купању, повијању, обичају да се о избијању зуба и т. д.

Уверени смо да ће ова књига добро доћи свакој кући, те је с тога топло и препоручујемо.

РАЗНО

Из Позоришта. Још одмах у почетку ове позоришне сезоне Управа је с правом изнела на бину дивног Војновићевог „Еквиноција“, који, и повор свих критика, још није код нас довољно оцењен. Управо главна ствар, оно што „Еквиноција“ чини капиталним делом свога времена тако, да ће он остати не само као песничко дело првога ранга, већ и као један културно-историски фрагмент доцнијим покољењима, није ни додирнута. Јер је наша критика у њему оцењивала само поједине велике ефекте и импресије, елементарног, душевног и моралног Еквиноција, а нико се није постарао да загледа мало дубље, да скрене пажњу инертне публике и других мислилаца на оног (тако да га назовемо) примарног Еквиноција, кога су сви они остали изузев елементарног — само деминовна природна последица. Ту у исто време генију, трону и тужну слику негда

славног Дубровника јасно је изнео Војновић, док су је његови критичари сасвим превидали. А тај најстарији Еквиноција, који страховито бесни на целом словенскоме јадранском приморју од Линке па до Арнаутлука, и стотине хиљада душа отера у Нови Свет (Америку), јесте социјални Еквиноција, који је назвао све остале. „Еквиноција“ бисмо желели да видимо скорије још који пут.

У самоме пак Позоришту у последње време испољава се све маркантније једна немица и жалосна појава: сваког вечера глумци постају све алкавији и немарнији. Не само поједине улоге, већ се је дешавао, да смо читаве комаде једва могли познати као напр: Ибзенов „Поход на север“ или Јанкова „Бида“ и др. Дабогме да у овоме има и изузетака... али се они и сами знају. Било је до душе и незнатних премијера, а доцније ће нам се ваљда дати прилика да видимо још који пут између комада из модерног живота и: „Драгану“, „Ткаче“, „Палачане“ и др.

Ако је теже и скончано са доста сцене: саставити добар репертоар, није бар много трудни: натерати „спаге“, да науче своје улоге и да изађу трезвени и присебни на бину.

У противном бићемо принуђени пољес volens сматрати, да је све оно, што је данашња Управа говорила и писала док је била у „опозицији“, чинила само зато, да сакрије оно, што она у истина зна, мисли и намеђава.

Стенографске белешке. — Под руковођењем М. Савића: председника Срп. Позоришног Друштва одржан је 31. окт., 1. и 2. новембра 1903. г. привредни збор, на коме су читани реферати: о трговини свежим воћем; о лаварству и конопљарству и о унапређењу лекар-

ства. После сваког реферата вођена је дискусија о свима овим привредним питањима а нарочито о томе, како да се наша привредна производња појача и на који начин да се врши њен промет. Сви ти леши разговори, вођени на жалост само од стручних људи, који мало а у већини случајева ни мало не производе на пракцији, као и сами реферати оштампани су у засебној књизи (од 161 стране), која је српским привредницима — добро дошла.

Мисли једног самоука. — Књажевчанин Ник. Р. Ђорђевић штампао је ових дана брошуру од 16 стр., у којој на свој „самоучки“ начин говори о економским приликама Књажевца и његове околине, износићи у исто време и своје, у негипи самоучке, предлоге, како да се његову крају помогне. Мада писцу није стало до тога, „да се коме допадне или наметне своје мишљење о овим, запета капиталним, питањима“, ипак овај његов покушај са свима својим предлозима може најмаркантније да покаже, како се економна политика не може водити читајући само В. Ига, Ламаргина и друге фантастичне и реалистичне литерате или пишући литерарне студије о Гогољу, Додеу и т. д.

У оваквој раду говори о „херојској, једнодушној борби срп. народа до 29. маја“, о економском процесу, социјално-економском животу, о солидарности интереса интелегенције са народним интересима — од стране једног самоука — били су сасвим изливни и некорисни. Од свега тога је од већег интереса и важности други — дескриптивни — део, у коме се прилично безразлично одштавају економске прилике Књажевца и његове околине. Недовољност, оскудна комуникационих средстава: патријархални начин производње у средини, која

је хтела — не хтела изашла већ из „ових срећних времена“; културна зачмалост и као последица свега тога злогласна пролетаризација, спутана ланцима источничког науперизма и кобна печалба већ су теме, о којима код нас треба да говоримо умнији људи од једнога самоука и социјално-политички спремији од литерарних критичара.

Нероје. — Андра Милосављевић је написао књигу (од 214 стр.) Нероје, српско државно наслеђе и одговор одупомићеном адвокатском посреднику г. Драг. С. Протићу. Поред историје овога државног наслеђа донео је и слику великога српског добротвора пок. Велимира Мих. Теодоровића, из чијег је племенитог завештања за последњих шест година однела срп. држави „де мутна Марица, него помућена савест српских правобранилаца“ само 500.000 динара.

ВЕСТИ

Састанци, конгреси и прославе. — Овога месеца, приликом Крунисања, и наша великошколска омладина прославила је Стогодишњицу Српског Устава. На ту прославу, чији се видни израз једино налази у Југословенској Уметничкој Изложби, наша је омладина позвала како све српске академске омладине са стране тако и омладине осталих Југословена: словеначку, хрватску и бугарску. Том приликом одржано је и неколико омладинских конгреса.

Прво су (2. септ.) дошли Срби — омладинци са стране и 3. септ. био је целог дана Конгрес српске омладине из свих крајева. Не упуштајући се у оцену дискусије о појединим питањима (која је била и сувише штурa и мртва), констатујемо, да је за велику похвалу изражена тежња за организацијом, која је заснована на

и рапидно обавези како ценила тако и поштовала. Важило је забележити да реална подлога за рад целокупне академске српске омладине, и поред најбољих напорица, није ни паћена ниш утврђена.

1. септ. су доцеговали Словенци и Хрвати а 5. и Бугари (дабогме све сами студенти: истог дана (5. септ.) одржана је свечана седница „Про-братимства“, на којој је поред различитих израза захвалности говорио један српски великошколцац Устанику. После тога Краљ је отворио Југословенску Уметничку Изложбу.

6. септ. био је целог дана Конгрес југословенске омладине, на коме је један Бугарин говорио о бугарској литератури, један Словенац обилно и трезвено о културном животу свога народа и његову географском положају. После је интересантна била улога једног хрватског високошколца, који, немогући говорити о културним, економским и политичким приликама своје домовине (иако сам рече), говорио је својим домаћинима о важности и значају хрватских (2) књижевника: Марушића, Гундулића, Вучићевића, Качића — Милошића, Мажуранчића, Прериновића и др. После њега говорио је један Србин — великошколцац о животу Срба пре и за време Устаника, о идејима и њихову утврђењу и др. О првом срп. Устанику од оба говорника — Србина чули смо само неколико речи и скоро целу дивну Драгашевићеву песму „Јека од гусара“. О томе, како се је и ко како Србија развијала издрго за минулих сто година као и то, у ком правцу треба у будуће да се развија, чули смо од омладинца само неке маглозвиге и неодређене изјаве. Говор је завршен општоу жељом свих нас, да се Србијо што пре ослободи и уједини. Дабогме, после сва-

ког конгреса написана је по једна резолуција, прочитана и усвојена.

О Конгресу лекара и природњака као и о Југословенској Уметничкој Изложби, који су у свему овоме два најважнија акта, доносимо у Хропичи извештаје из пера стручњака.

К. С. Академија Наука одржала је 7. септ. свечану седницу у славу Стогодишнице, на којој је наш сарадник, академик и проф. В. Школе, г. Љуба Јовановић читао свој рад о Српском Устанику. Тако исто и Српска Књижевна Задруга одржала је своју редовну годишњу скупштину, на којој је наш сарадник а тајник Задруге, госп. Ж. О. Дачић читао свој рад: Српски Устаник у једној књижевности.

Beiträge zur Flora von Macedonien und Aitserbien von Prof. Dr. Lajo Adamovic (Denkschriften d. Kaiserl. Akad. d. Wissenschaften Bd. LXXIV, Wien 1904). Ми смо о овој расправи нашег сарадника Г. А. Адамовића довели једну белешку, којом се истицао жаљење што је тај рад угледао света у издањима берлинске Акад. Наука а не у српским органима. Накнадно доносимо ово врло важно саопштење, да је г. Адамовић саставио тај исти рад најпре на српском језику и да га је још октобра 1902 г. предао уреднику Просветног Гласника да га штампа. Што, дакле, српско издање није ни данас још угледало света, за то није ни најмање крив г. Адамовић.

НОВИНАРСТВО

Дом и школа. Од 1. септембра т. г. под уредничким др. Милевоја Јовановића а уз сарадњу др. Светозара Марковића, школ. лекара, Мирка М. Поповића и Луке Зришћа, професора, почео је излазити у Београду „Лист

за васпитање школске омлазине?

Дом и школа. Ист је намењен како ђацима тако и њиховим родитељима, а задатак му је да створи — ако је ~~у могућности~~ — извесну хармонију између домаћег и школског васпитања. Интересно је, да је у њему истакнута као главна идеја, на првом месту, национално васпитање (са религиозним), те изгледа, као да господи професори и васпитачи не знају, да је физичким, интелектуалним и моралним васпитањем обухваћено све оно, што од васпитаника треба да начини свесну социјалну индивидуу, разборитог патриоту — Србина, моралног човека и доброг грађанина. Надати се, да ово предузеће неће поћи стопаном ових наших средњешколских професора, који су се трудили да пред напавним и безазленим ђацима уображеном надутошћу и глумом строгишћу прикрију — своје незнање: или ових језуитских и свачијих свежа извршиоци директора, који су преко ноћ преправљивали побегне школске молитве а у најмањем и најправеднијем ђачком отпору изналазили и отеривали *(frustrum tentatis, amicti)* — антидинастичке завере и т. д.

„Дом и школа“ излази сваког 1. и 16. на великом табуку а цена му је за 10 (школских) месеци 8 дина, или 10 круна.

У току последњег времена отпочела су у Београду палатили два дневна политичка листа, која се по свему дијаметрално разликују. Старији од њих — Опозиција лични орган познатог адвоката и несудећег председника Законодавног тела — јесте лист необзбиљан до изван обима баналности и тривијалности, који ни о чему не води рачуна а најмање о јавном моралу: нешто мало је млађа Правда, коју достојно, озбиљно, свестрано и уметнички уређује г. Павле Маршковић.

НЕКРОЛОГ

Антон Павловић Чехов. Далеко од своје огромне и несрећне отаџбине, далеко од руске степе, прљавих музичких изби, шекних, екловитих и мрачних, варошких радничких крчми, пенуљених димом најпростијег дувана и мирисом убијачне „вотке“, у почетку месеца јула умро је у туђини на лечењу — поред Горкога највећи живи руски приповедача — (Антон Павлович) Чехов. Убрзо после смрти највећег руског сликара Верешчагина постави се за увек са својим дубљеним објектом — животом рускога народа — и велики сликар мисли, жеља, туге и радости своје средине.

Чехов је рођен 17. јануара 1860. г. у Таганрогу, где је свршио и своје средње образовање. На московском универзитету постао је лекар, али се пракси није никако ни одавао. Још од ране младости био се је сав посветио приповеци, на којој је и постигао велику славу и признање. Због својих дивних приповека и налази се данас име Чехова на оној табли руских бесмртника, где су исписана имена: највећег психолога Достојевоскога, литерарних социолога Толстога, Чернишевскога, Исајева, Бјелинскога; револуционарнога песника „Бивших људи“, Горкога; Тургенјева, Пушкина, Ђеромптова и других великана.

Слава Чеховљева у толико је већа, што се провела и ван граница простране Русије, а жатост за њим биће некрепија и тежа, јер га олакшујемо заједнички сви ми, које је он водио по запуштеним и непросвећеним руским селима и упознавао са простим и закржљалим мужицима: сви ми, којима је он са благим хумором отварао душе својих „љубимаца“ и показао све добре и рђаве стране рускога живота заједно са оном уметничком и језовитом сликом његовог „Острва Сахалина“.

Нашим претплатницима и повереницима

Част нам је умотити сву нашу г. г. претплатнике, да нам дугујућу претплату изводе у што краћем року послати, као и да претплату за четврту четврт обнове.

Тако исто молимо и сву г. г. поверенике да се постарају са купљењем претплате, да је што пре покупе и са обрачуном нама пошаљу.

Надамо се да ће г. г. претплатници као и г. г. повереници појмити своју дужност насрам Дела и тим дати пријатељског доказа, које с правом Дело очекује од својих поштованих читалаца и тако избећи опомене које смо принуђени чинити.

Молимо све претплатнике да нас на време извештавају о свакој промени адресе.

Они наши претплатници, који не би на време примили коју свеску, моле се да нас о томе известе у року од 15 дана. Потраживања која би нам доцније дошла нећемо моћи задовољити.

С поштовањем

Администрација „Дела“

У администрацији Дела могу се добити:

У часовима одмора, цртице, приповетке Свет. Ђоровића. Цена 2.50 дина.

Спектроскопија, од Ј. Михаиловића: цена 1 дина.

Београдске приче, од С. Матавуља. Цена 1.20 дина.

Фотометрија, од Ј. Михаиловића: цена 0.50 дина.

Пучина, драма од Бр. Пушића. Цена 1 дина.

О кометама, од Јеленка Михаиловића: цена 0.50 дина.

Маћедонија и турски проблем, од Нике Жупаншића (К. Гервина). Цена 0.50 дина.

Фалбови критични дани, од Јеленка Михаиловића; цена 0.50 дина.

Босна и Ерцеговина за време окупације, од Ј. Холчека. Цена 1.20 дина.

3

78222

AP	Delo; list za nauku.
56	književnost i društveni
D38	život
knj. 32	

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
